

El Apocalipsis: Esperanza en
tiempos difíciles—El telón final

Bible Lessons International

COMENTARIO BÍBLICO

Usted puede entender la Biblia

Dr. Bob Utley

TABLA DE CONTENIDO

¿Por qué los cristianos tienen tantas interpretaciones dogmáticas del Apocalipsis?	1
Introducción a las profecías del Antiguo Testamento	9
Comentario:	
Introducción a Apocalipsis	15
Apocalipsis 1-1:20	30
Apocalipsis 2-3	53
Apocalipsis 4-5	90
Apocalipsis 6:1-7:17	103
Apocalipsis 8-1-9:21	117
Apocalipsis 10:1-11:19	126
Apocalipsis 12-14	141
Apocalipsis 15-16	173
Apocalipsis 17-18	189
Apocalipsis 19	202
Apocalipsis 20	216
Apocalipsis 21-22	228
Apéndice Uno: Breves Definiciones de Terminos Griegos	247
Apéndice Dos: Crítica Textual	256
Apéndice Tres: Glosario	260
Apéndice Cuatro: Declaración de Doctrina	269
Opiniones Acerca de la Segunda Venida	270
Poema: “Apocalipsis”	273

Vital Artículo Introductorio:

¿Por qué los cristianos tienen tantas interpretaciones dogmáticas del Apocalipsis?

A lo largo de mis años de estudio sobre la Escatología, he aprendido que la mayoría de los cristianos no tienen o no quieren tener una cronología desarrollada y sistematizada de los Últimos Días. Hay algunos que se enfocan o se especializan en esta área del Cristianismo por razones teológicas, sicológicas o denominacionales. Al parecer, están obsesionados en cómo todo va a terminar, ¡y de alguna manera, puede ser la urgencia del Evangelio!

Los creyentes no pueden afectar el desarrollo de la agenda escatológica (fin de los tiempos) de Dios; pero pueden participar en el mandato del Evangelio (Mateo 28:19-20; Lucas 24:47; Hechos 1:8). La mayoría de los creyentes afirman una Segunda Venida de Cristo y un tiempo final para la culminación de la promesa de Dios. Los problemas interpretativos surgen en cómo entender esta finalización de los tiempos a partir de las diferentes paradojas bíblicas:

1. La tensión entre los modelos proféticos del Antiguo Testamento y los nuevos modelos apostólicos del Nuevo Pacto.
2. La tensión entre el monoteísmo bíblico (un Dios para todos) y la elección de Israel (el pueblo elegido).
3. La tensión entre la condición del Pacto y la Promesa bíblica ("Si... entonces") y la fidelidad incondicional de Dios para con la redención de la Humanidad caída.
4. La tensión entre los géneros literarios del Cercano Oriente y los de Occidente.
5. La tensión entre el Reino de Dios ya presente, pero también futuro.
6. La tensión entre la fe en el retorno inminente de Cristo y la creencia en que algunos eventos deben acontecer antes de que esto suceda.

Discutamos estas tensiones una por una:

PRIMERA TENSION (categoría racial, nacionalista y geográfica del Antiguo Testamento vrs. la todos los creyentes del mundo).

Los Profetas veterotestamentarios predijeron la restauración de un reino judío en Palestina, cuya capital sería Jerusalén, donde todas las naciones del mundo se unirían para alabar y servir a un rey davídico; pero ni Jesús ni los Apóstoles se enfocaron en este hecho en el Nuevo Testamento. ¿El Antiguo Testamento no es inspirado (Mateo 5:17-19)? ¿Será que los autores del Nuevo Testamento omitieron eventos cruciales del fin del mundo? Hay fuentes de información diversas sobre este tema:

1. Los Profetas del Antiguo Testamento (Isaías, Miqueas, Malaquías).
2. Los Escritos Apocalípticos del Antiguo Testamento (Ezequiel 37-39; Daniel 7-12; Zacarías).
3. Los escritores judíos apocalípticos intertestamentales y deuterocanónicos, como I Enoc, referido en Judas).

4. Jesús mismo (Mateo 24; Marcos 12; Lucas 21).
5. Los Escritos paulinos (I Corintios 15; 2 Corintios 5; I Tesalonicenses 4-5; 2 Tesalonicenses 2).
6. Los Escritos joaninos (I Juan y el Apocalipsis).

¿Estos expresaron claramente los hechos del fin de los tiempos: eventos, cronología, personas? ¿De no ser así, por qué? ¿No todos son inspirados –con excepción de los escritos judíos intertestamentales-? El Espíritu reveló algunas verdades a los escritores del Antiguo Testamento en términos y categorías que ellos entienden. Sin embargo, por medio de la revelación progresiva, el Espíritu ha expandido estos conceptos escatológicos hasta un alcance universal (“el misterio de Cristo”, Efesios 2.11-3:13. Ver Tópico Especial en 10:7). Aquí hay algunos ejemplos relevantes:

1. En el Antiguo Testamento, la ciudad de Jerusalén es utilizada como una metáfora para el pueblo de Dios (Zion); pero en el Nuevo Testamento el término se utiliza para expresar la aceptación de Dios por parte de todos los creyentes arrepentidos. (la Nueva Jerusalén de Apocalipsis 21-22).

La ampliación conceptual del término de una ciudad literal y físicas para el Nuevo Pueblo de Dios (judíos creyentes y gentiles) oscurece el texto de Génesis 3:15 en torno a la promesa de Dios a la Humanidad caída y redimida. Aún el llamado a Abraham (Génesis 12:1-3), antes de que hubiese algún judío o alguna capital judía, involucrando así a los gentiles (Génesis 12:3; Éxodo 19:5).

2. En los escritos veterotestamentarios, los enemigos del pueblo de Dios son las naciones vecinas del Oriente Medio antiguo; mas en el Nuevo Testamento esto se ha expandido a todo el pueblo no creyente y en contra de Dios, inspirados por Satanás. La batalla se ha transformado de un conflicto geográfico regional a otro mundial, en un conflicto cósmico (Colosenses).
3. La promesa de una tierra, que es integral en el Antiguo Testamento (los primeros Patriarcas en Génesis. Génesis 12:7; 13:15; 15:7, 15; 17:8) ha llegado a ser para el mundo entero. La Nueva Jerusalén ha bajado para recrear la tierra, no única y exclusivamente el Cercano Oriente (Apocalipsis 21-22).
4. Otros ejemplos de conceptos proféticos del Antiguo Testamento que han sido ampliados son:
 - a. La semilla de Abraham es ahora la circuncisión espiritual (Romanos 2:28-29).
 - b. El pueblo del Pacto ahora incluye a los gentiles (Oseas 1:10; 2:23, citado en Romanos 9:24-26, y también en Levítico 26:12; Éxodo 29:45; Deuteronomio 14:2, citado en Tito 2:14).

- c. El Templo ahora es Jesús (Mateo 26:61; 27:40; Juan 2:19-21), y por medio de él, la Iglesia local (I Corintios 3:16) o el creyente individual (I Corintios 6:19).

El modelo profético se ha cumplido y expandido, ahora es más inclusivo. Jesús y los escritores apostólicos no presentan el fin de los tiempos de la misma forma como lo hacen los Profetas del Antiguo Testamento (Martin Wyngaarden, *El Futuro del Reino en el Cumplimiento Profético*). Los intérpretes modernos al hacer una interpretación literal de los textos veterotestamentarios o cambian la norma de la revelación de un libro muy judío, ¡forzando el significado de algunas frases ambiguas y atomizadas de Jesús y Pablo! Los escritores del Nuevo Testamento no niegan a los Profetas del Antiguo, pero expresan sus supremas implicaciones universales.

No ha existido ningún sistema organizativo lógico de la escatología de Jesús o de Pablo. Su propósito principal es redentor o pastoral; sin embargo, aún dentro de los textos neotestamentarios hay tensión. No hay una clara sistematización de los eventos escatológicos. ¡En muchas formas, el Apocalipsis usa de forma sorprendente las referencias al Antiguo Testamento, al descubrir de una vez el objetivo de las enseñanzas de Jesús (Mateo 24; Marcos 13)!, al seguir el género literario iniciado por Ezequiel, Daniel y Zacarías, desarrollado durante el período intertestamentario (literatura apocalíptica judía).

Esta pudo haber sido la forma joanina para relacionar el Antiguo y el Nuevo Pacto, ¡para demostrar el antiguo modelo de hechos, reinterpretándolos a la luz de la Roma imperial! de la rebelión y el compromiso de Dios con la redención! Pero nos debe llamar la atención que aunque el Apocalipsis utiliza el lenguaje veterotestamentario, las personas y eventos representados se ubican en la Roma del siglo I d.C. (Apocalipsis 1:7).

SEGUNDA TENSION (Monoteísmo vrs. el pueblo elegido)

El énfasis bíblico está en un Dios personal, espiritual, creador y redentor (Éxodo 8:10; Isaías 44:24; 45:5-7, 14, 18, 21-22; 46:9; Jeremías 10:6-7); esto identifica al Antiguo Testamento, que en su día fue monoteísta, mientras todos los países vecinos eran politeístas. El monoteísmo de Dios es el corazón de Su revelación en el texto veterotestamentario (Deuteronomio 6:4). La creación es el estrado para el propósito de la comunión entre Dios y la Humanidad hecha a Su imagen y semejanza (Génesis 1:26-2). Sin embargo, ésta se rebeló al pecar contra el amor de Dios, su liderazgo y su propósito (Génesis 3). ¡El amor y el propósito de Dios eran tan poderosos y seguros que había prometido redimir a la Humanidad caída (Génesis 3:15)!

La tensión surge cuando Dios decide utilizar a un hombre, a una familia y a una Nación para alcanzar al resto de la Humanidad. La elección de Dios, del Dios de Abraham y de la Nación judía como un reino de sacerdotes (Éxodo 19:4-6) provocó el orgullo en lugar del servicio; la exclusión, en vez de la inclusión. El llamado de Dios a Abraham contenía el propósito de bendecir a toda la Humanidad (Génesis 12:3). Debemos remarcar y enfatizar que la elección en el Antiguo Testamento era para servicio, no para salvación. La totalidad de Israel nunca estuvo bien con Dios, su salvación eterna no estaba basada únicamente en su

primogenitura (Juan 8:31-59; Mateo 3:9); sino en la fe personal y la obediencia (Génesis 15:6, citado en Romanos 4). ¡Israel perdió su misión (ahora la Iglesia es el reino sacerdotal, 1:6; 2 Pedro 2:5. 9), convirtiendo el mandato en un privilegio y el servicio, en una relación muy especial! ¡Dios escogió a uno para escoger a todos!

TERCERA TENSIÓN (el Pacto condicionado vrs. el Pacto incondicional): Hay una paradoja o tensión teológica entre el Pacto condicionado y el Pacto incondicional. Es realmente cierto que el propósito o plan de Dios de redimirnos es incondicional (Génesis 15:12-21). ¡Sin embargo, la obligada respuesta humana está condicionada! La condición de “si... entonces” aparece en el Antiguo y el Nuevo Testamento.

Dios es fiel; la humanidad no lo es y esta tensión causa mucha confusión. Los intérpretes tienden a enfocarse en un solo aspecto del problema: la fidelidad de Dios o el esfuerzo humano, la soberanía de Dios o el libre albedrío de la Humanidad; ambos son bíblicos y necesarios. Lo anterior se relaciona con la escatología, con la promesa de Dios a Israel en el Antiguo Testamento. ¡Si Dios lo promete, todo está arreglado! Dios está comprometido con su promesa, está en juego su reputación (Ezequiel 36:22-38).

¡Ambos Pactos -el condicionado y el incondicionado- se realizan en Cristo (Isaías 5:31), no en Israel! ¡La máxima fidelidad de Dios está expresada y realizada en la redención de todos los que se arrepintieron y creyeron, no en el hecho de quién haya sido tu padre o tu madre! Cristo, no Israel, es la llave de todos los Pactos y promesas de Dios. Si existe un paréntesis teológico en la Biblia no es la Iglesia, es Israel (Hechos 7 y Gálatas 3). La misión de la proclamación global del Evangelio ha sido dada a la Iglesia (Mateo 28:19-26; Lucas 24:47; Hechos 1:8). ¡Todavía es un Pacto condicionado!, pero no implica que Dios haya rechazado totalmente a los judíos (Romanos 9-1); puede haber un lugar y un propósito en el fin de los tiempos para un Israel creyente. (Zacarías 12:10).

CUARTA TENSIÓN (los modelos literarios del Cercano Oriente vrs. los modelos literarios de Occidente): El género literario es un elemento básico en la correcta interpretación de la Biblia. La Iglesia se desarrolla en un contexto cultural griego y occidental. La literatura oriental es mucho más figurativa, metafórica y simbólica que los modelos literarios occidentales; se enfoca en personas, cartas, encuentros y en eventos, no en proposiciones verdaderas o falsas. Los cristianos son responsables de usar su historia y los modelos literarios para interpretar las profecías bíblicas –tanto del Antiguo como del Nuevo Testamento-. Cada generación y entidad geográfica ha utilizado su cultura e historia para interpretar las cuestiones literarias del Apocalipsis, ¡y todos se han equivocado! ¡Es arrogante pensar que la cultura occidental moderna es el enfoque adecuado para las profecías bíblicas!

El género literario escogido por los autores inspirados originales establece una relación particular con el lector. El libro del Apocalipsis no es una narración histórica; es una mezcla de carta (capítulos 1-3), profecía y sobre todo, literatura apocalíptica. Es un error intentar que la Biblia diga más de lo que fue la intención primera del autor; o bien, que diga menos de lo expresado en el texto. La arrogancia y el dogmatismo del intérprete son inapropiados para leer un libro como el Apocalipsis. La Iglesia nunca ha estado de acuerdo con una única

interpretación del texto apocalíptico. Mi preocupación es escuchar y relacionarme con la Biblia de manera integral, no con una pequeña parte pre-seleccionada.

La mentalidad bíblica del Medio Oriente presenta verdades llenas de tensión; por el contrario, ¡la tendencia occidental hacia la verdad proposicional no es inadecuada, sino deliberada! Creo que pueden eliminarse, al menos, algunos impases en la interpretación del Apocalipsis al observar su cambiante propósito de una generación a otra de creyentes. Es obvio que la mayoría de intérpretes del texto apocalíptico lo debe hacer a la luz del género literario y de sus propias ideas.

Un adecuado acercamiento histórico al Apocalipsis debe considerar dos elementos que los primeros lectores tenían y entendían: En diversos aspectos, los intérpretes modernos han ignorado muchos de los significados simbólicos del libro. El principal objetivo de texto era animar a los creyentes perseguidos, para demostrar así el control de Dios sobre la historia, y afirmando que la historia apuntaba hacia un final previsto de juicio o bendición (al igual que los Profetas del Antiguo Testamento). ¡En términos apocalípticos judíos del siglo I, afirma el amor de Dios, su presencia, su poder y soberanía!

Esta misma forma teológica funciona para cada generación de creyentes, al presentar la lucha cósmica entre el bien y el mal. Los detalles del siglo I d.C. posiblemente nos han perdido; pero no así las poderosas y reconfortantes verdades. ¡Cuando los intérpretes modernos occidentales tratan de forzar los detalles del Apocalipsis en la historia contemporánea, se reproduce el modelo de una falsa interpretación! Posiblemente los detalles del texto lleguen nuevamente a ser muy literales –tal como sucede con el Antiguo Testamento en relación con el nacimiento, vida y muerte de Cristo–, para la última generación de creyentes al afrontar la amenaza de un líder anticristo (2 Tesalonicenses 2) y de la cultura.

Nadie puede conocer el cumplimiento literal de las profecías del Apocalipsis hasta que las palabras de Jesús (Mateo 24; Marcos 13; Lucas 21) y de Pablo (I Corintios 15; I Tesalonicenses 4-5; 2 Tesalonicenses 2) lleguen a ser históricamente evidentes: adivinar, especular y dogmatizar todo es inapropiado. La literatura apocalíptica permite esta flexibilidad. ¡Gracias a Dios por las imágenes y los símbolos que sobrepasan la narración histórica! ¡Dios está en control: Él reina, Él viene! ¡La mayoría de los comentarios no dieron en el blanco con la cuestión del género literario!

Los modernos intérpretes occidentales generalmente buscan un sistema teológico claro, preciso y lógico, en vez de intentar ser justos con el género de la literatura apocalíptica judía, que es dramática, simbólica y ambigua. Esta verdad la expresa bien Ralph P. Martin en su artículo “Acercamiento a la Exégesis del Nuevo Testamento”, en el libro *La Interpretación del Nuevo Testamento*, editado por I. Howard Marshall:

A menos que reconozcamos la cualidad dramática de este escrito, y tomemos en cuenta la forma en que se usa el idioma, como un vehículo para expresar la verdad religiosa; nos equivocaremos irremediabilmente en nuestra comprensión de la literatura apocalíptica, y erróneamente al hacerlo tratamos de interpretar sus visiones como si

fueran un libro de prosa literal, preocupados por descubrir eventos empíricos e historia narrativa. Intentarlo es encontrarse con todo tipo de problemas interpretativos. Más profundamente te conduce a una distorsión del significado esencial de la apocalíptica, y se pierde el gran valor de este libro del Nuevo Testamento que muestra la soberanía de Dios en Cristo y la paradoja de su Reino, que reúne el poder y el amor como una afirmación dramática en lenguaje místico-poético (5:56, el León es el Cordero). (p.235).

W. Randolph Tate, en *Interpretaciones Bíblicas* expresó:

Ningún género bíblico ha sido leído tan fervientemente y con tantos resultados diversos como la literatura apocalíptica; especialmente los libros de Daniel y el Apocalipsis. Este género ha tenido una historia desastrosa de malas interpretaciones provocadas por la mala comprensión de su forma literaria, estructura y propósito. El género apocalíptico, al afirmar que revela lo que pronto sucederá, ha sido visto como una guía de ruta que conduce a la predicción del futuro. El trágico error de este punto de vista es suponer que el contexto de referencia histórica del libro es el momento actual del lector, y no el del autor. En esta mala comprensión del género apocalíptico –especialmente del Apocalipsis–, los sucesos actuales pueden ser usados para interpretar el texto simbólico. Por tanto, primero el intérprete debe reconocer que el género apocalíptico comunica un mensaje simbólico al medio. Interpretar un símbolo de manera literal, cuando es una metáfora, es simplemente una mala interpretación. El asunto no es si los eventos del género apocalípticos son históricos o no; pueden ser históricos, pueden haber sucedido o sucederán, pero el autor solamente los representa comunicando su significado mediante imágenes y arquetipos. (p.137)

A continuación, hemos tomado el siguiente texto del *Diccionario de Imágenes Bíblicas*, editado por Ryken, Wilkost y Longman III el siguiente texto:

Los lectores actuales muchas veces se sienten confusos y frustrados con este género. Las imágenes inesperadas y las experiencias fuera de este mundo les parecen extrañas y sin sentido con relación a la mayoría del texto bíblico. Al asumir este género literario tal como es, muchos lectores luchan para determinar “qué sucederá” y cuándo”, y perdiendo así la intención del mensaje apocalíptico (p.35)

QUINTA TENSIÓN (el Reino de Dios presente, pero también futuro)

El Reino de Dios está presente, pero también es futuro. Esta paradoja teológica se relaciona con la escatología. ¡Si uno espera un cumplimiento literal de todas las profecías del Antiguo Testamento a Israel, entonces el Reino llegará a ser la obligada restauración de la Nación hebrea en una determinada ubicación geográfica y mediante una pre-eminencia teológica!

Esto requeriría del rapto secreto de la Iglesia, tal como aparece en el capítulo 5, y en consecuencia estarían relacionados solamente con Israel (ver nota en Apocalipsis 22:16). Sin embargo, si el enfoque está en la inauguración del Reino por el Mesías Prometido del Antiguo

Testamento; entonces significa la primera venida de Cristo, por tanto, su enfoque sería la encarnación, vida, enseñanza, muerte y resurrección de Cristo.

El énfasis teológico está en la salvación ahora. El Reino ha llegado; el ofrecimiento de Salvación para todos en Cristo se ha cumplido el Antiguo Testamento, ¡no únicamente un reino milenial para algunos! Es realmente cierto que la Biblia habla de ambas venidas de Cristo, pero ¿cuál es su énfasis? Me parece que la mayoría de las profecías del Antiguo Testamento se enfocan en la primera, en el establecimiento del Reino Mesianico (Daniel 2); de alguna manera, esto es similar al reinado eterno de Dios (Daniel 7). En el Antiguo Testamento, el enfoque está en el reino eterno de Dios; y en el ministerio del Mesías (I Corintios 15:26-27) como un mecanismo para la manifestación de ese Reino. La cuestión no es cuál es verdadero, ambos lo son; pero, ¿cuál es su importancia?

Debemos decir que algunos intérpretes enfatizar tanto en el reinado milenial del Mesías (Apocalipsis 20), que han perdido la visión bíblica del Reino eterno del Padre: El reinado de Cristo es un evento preliminar. Así como las dos venidas de Cristo no eran obvias en el Antiguo Testamento, ¡tampoco lo es el reinado temporal del Mesías! La clave de la predicación y enseñanza de Jesús es el Reino de Dios. Por tanto, está presente (en la salvación) y es futuro (omnipresente y en poder).

SEXTA TENSION (el retorno inminente de Cristo vrs. la parusía atrasada)

La mayoría de los creyentes ha aprendido que Cristo vendrá pronto, repentinamente y sin que nadie lo espere (Mateo 10:23; 24:27, 34, 44; Marcos 9:1; 13:30; Apocalipsis 1:13; 2:16; 3:11; 22:7, 10, 12, 20); ¡pero en cada generación esa espera ha sido un error! La proximidad del retorno de Jesús es una poderosa promesa de esperanza para cada generación, pero es real solamente para una (que será perseguida). Los creyentes debemos vivir como si viniera mañana, pero haciendo planes para implementar la Gran Comisión (Mateo 28:19-20). Hay retraso, algunos pasajes del Evangelio (Marcos 13:10; Lucas 17:2; 18:8), I y 2 Tesalonicenses se basan en la tardanza de la Segunda Venida (Parusía), aunque previamente deben suceder algunos eventos históricos:

1. La evangelización mundial (Mateo 24:14; Marcos 13:10).
2. La revelación del “el Anticristo” (Mateo 24:5; 2 Tesalonicenses 2; Apocalipsis 13).
3. La gran Persecución (Mateo 24:21, 24; Apocalipsis 13).

¡La ambigüedad tiene un propósito (Mateo 24:42-51; Marcos 13:33-36)! ¡Debemos vivir cada día como si fuese el último, pero también planificar y capacitarnos para el ministerio futuro!

Consistencia y equilibrio

Es necesario aclarar que todas las diferentes escuelas modernas de interpretación escatológica han expresado medias verdades, han logrado explicar e interpretar correctamente algunos textos; el problema radica en la consistencia y equilibrio. Por lo

general, hay un juego de suposiciones que utilizan el texto bíblico para completar la estructura de un determinado pensamiento teológico. La Biblia no revela una escatología sistemática, lógica y cronológica. Es como un álbum familiar: las fotos son verdadera, pero no todas aparecen en orden, en el mismo contexto y en una secuencia lógica; algunas de ellas se han caído del álbum, y las generaciones siguientes no han sabido exactamente dónde ponerlas.

La clave para una correcta interpretación del Apocalipsis es la intención original del autor, tal como fue revelada en su escogencia de un género literario particular. La mayoría de los intérpretes tratan de utilizar las herramientas y procedimientos exegéticos de otros géneros del Nuevo Testamento en sus interpretaciones del Apocalipsis. Se enfocan en el Antiguo Testamento, en lugar de permitir que la enseñanzas de Jesús y de Pablo fijen la estructura teológica, permitiendo que el Apocalipsis actúe como una ilustración.

Debo admitir que redacto este comentario con cierto temor e inquietud, no por la maldición de Apocalipsis 22:18-19, sino por el nivel de controversia que la interpretación ha causado y continúa provocando entre el pueblo de Dios la interpretación de este libro. ¡Ciertamente que todos los seres humanos son mentirosos (Romanos 3:4)! Por favor, utilicen este Comentario como un intento para reflexionar, no como algo conclusivo; como una señal en el camino, no como un mapa de él; como un “tal vez”, no como un “así ha dicho el Señor”. Así he llegado a esta confrontación con mis propias deficiencias, prejuicios y agenda teológica; también he observado lo mismo en otros intérpretes.

Al parecer la gente encuentra en el Apocalipsis lo que anda buscando. ¡Este género se presta al abuso!; sin embargo, se encuentra en la Biblia con un propósito. Su lugar como la “palabra última” no es accidental. Contiene el mensaje de Dios para sus hijos de todas las generaciones. ¡Él quiere que entendamos!, que unamos nuestras manos, no que formemos campamentos; pongámonos de acuerdo en lo que es evidente y toral, ¡no discutamos lo que puede ser o no podría ser cierto! ¡Que el Señor nos ayude a todos!

Utilice este espacio para enumerar sus presuposiciones sobre cómo interpretar el texto de Apocalipsis. Cada uno de nosotros tenemos nuestros propios prejuicios para la interpretación de este libro; el identificarlos nos ayuda a minimizar su influencia y poner límite a nuestro dogmatismo.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

INTRODUCCIÓN A LAS PROFECÍAS DEL ANTIGUO TESTAMENTO

I. Introducción

A. Palabras de apertura

1. La comunidad de creyentes no está de acuerdo en cómo interpretar las profecías., otras verdades han sido establecidas a lo largo de los siglos como una posición ortodoxa, pero no así este libro.

2. Existen etapas bien definidas en torno a las profecías veterotestamentarias:

a. Pre-monárquica (antes de Saúl)

1) Individuos llamados Profetas

- a) Abraham, Génesis 20:7
- b) Moisés, Números 12:6-8; Deuteronomio 18:15; 34:10
- c) Aarón, Éxodo 7:1 (vocero de Moisés)
- d) Miriam, Éxodo 15:20
- e) Medod y Eldod, Números 11:24-30
- f) Débora, Jueces 4:4
- g) Sin nombre, Jueces 6:7-10
- h) Samuel, I Samuel 3:20

2) Referencia a los Profetas como grupo: Deuteronomio 13:1-5; 18:20-22

3) Grupos proféticos o gremios: I Samuel 10:5-13; 19:20; I Reyes 20:35, 41; 22:6, 10-13; 2 Reyes 2:3, 7; 4:1, 28; 5:22; 6:1, etc.

4) Mesías llamó a profeta: Deuteronomio 18:15-18

b. Profetas de la Monarquía que no escribieron (pero sí se expresaron ante al Rey)

1. Gad, I Samuel 7:2; 12:25; 2 Samuel 24:11; I Crónicas 29:29

2. Natán, 2 Samuel 7:2; 12:25; I Reyes 1:22

3. Ahías, I Reyes 11:29

4. Jehu, I Reyes 16:1, 7, 12

5. Sin nombre, I Reyes 18:4, 13; 20:13, 22

6. Elías, I Reyes; 2 Reyes 2

7. Micaías, I Reyes 22

8. Eliseo, 2 Reyes 2:8, 13

c. Profetas escritores clásicos (se dirigieron a la Nación y al Rey): Isaías, Malaquías -excepto Daniel-.

B. Términos bíblicos

1. **Ro'eh** (vidente), I Samuel 9:9. Esta referencia demuestra la transición al término *nabi*, que significa “profeta” y viene de la raíz “llamar”. *Ro'eh* proviene del vocablo hebreo “ver”. Era la persona a quien se consultaba para confirmar la voluntad divina sobre un asunto, ya que entendía las formas de expresión y los planes de Dios.
2. **Hazeh** (vidente), 2 Samuel 24:11. Básicamente es un sinónimo de *ro'eh*. Su origen es un vocablo raro del hebreo, también significa “ver”. La forma del participio es utilizada frecuentemente para referirse a los profetas.
3. **Nabí** (profeta). Está relacionado con el verbo “nabu”, un acadismo (“llamar”) y con el árabe *naba'a* (“anunciar”). Es el término más común en el Antiguo Testamento para designar al profeta, siendo usado más de 300 veces. Su etimología no es clara, pero el significado “llamar” parece ser la mejor opción. Tal vez su total comprensión viene de la descripción de la forma YHWH en la relación de Moisés con el Faraón por medio de Aarón (Éxodo 4:10-16; 7:1; Deuteronomio 5:5). El profeta es alguien por medio de quien Dios habla a su pueblo (Amós 3:8; Jeremías 1:7, 17; Ezequiel 3:4).
4. Las tres formas anteriores son usadas para designar al ministerio profético en I Crónicas 29:29: Samuel: *ro'eh*; Natán: *nabí*, y Gad: *hozeh*.
5. La frase **ish ha-élohim**, (el hombre de Dios) es otra designación más amplia para identificar al vocero de Dios. En el Antiguo Testamento, es utilizada unas 76 veces con el sentido de “profeta”.
6. La palabra **profeta** es de origen griego. Su etimología es: (1) *pro*: antes o para; (2) *phemi*: hablar.

II. Definición de Profecía

- A. El término “profecía” en hebreo tiene un campo semántico más amplio que en inglés/español. Los judíos denominaron como “los profetas antiguos” a los libros históricos desde Josué hasta Reyes (con excepción de Rut). Además, tanto Abraham (Génesis 20:7; Salmo 105:5) como Moisés (Deuteronomio 18:18) fueron reconocidos como tales (también Miriam, Éxodo 15:20). ¡Por tanto, tenga cuidado cuando asuma la definición de profeta en Español!
- B. “El Profetismo puede ser definido legítimamente como ese entendimiento del devenir histórico que solamente acepta su significado a partir de la preocupación, el propósito, y la participación divina.” (*Diccionario de Interpretación Bíblica*. Vol 3. p.896).
- C. “El profeta no es un filósofo ni un teólogo sistemático, sino un mediador del Pacto, que entrega la palabra de Dios a su pueblo para delinear su futuro incidiendo en el presente” (*Profetas y Profecías*. Enciclopedia Judaica. Vol 13. p.1152).

III. El propósito de una profecía

- A. La profecía es la forma cómo Dios habla a su pueblo, proveyéndole de dirección en el momento actual y de esperanza por el control que Él tiene de sus vidas y de los eventos mundiales: su mensaje es eminentemente comunitario; y se expresa para exhortar, motivar, incrementar la fe y el arrepentimiento y para informar al pueblo de Dios acerca de Sus acciones y planes. En algún momento expresa claramente la revelación y escogencia de Dios de un vocero (Deuteronomio 13:1-3; 18:20-22); en última instancia, esto toma como referencia al Mesías.
- B. Con frecuencia, el profeta aparece en un contexto de crisis histórica o teológica, apuntando hacia una realidad escatológica. Esta visión del final del tiempo histórico (teleológico) es particular de Israel y de su conciencia de haber sido elegido por Dios mediante la participación en la promesa del Pacto.
- C. La función social del profeta parece equilibrar (Jeremías 18:18) y sustituir la del Sumo Sacerdote al dar a conocer la voluntad de Dios. El mensaje del vocero divino trasciende el *urim* y el *turim*. En Israel, la función profética de los enviados posiblemente terminó después de Malaquías (o los escritos de Crónicas), y no reapareció hasta cuatrocientos años después con Juan el Bautista. No está claro cómo se relaciona el don de profecía entre el Antiguo y el Nuevo Testamento. Los profetas neotestamentarios (Hechos 11:27-28; 13:1; 14:29, 32, 37; 15:32; I Corintios 12:10, 28-29; Efesios 4:1) no presentan una nueva revelación, sino que expresan la voluntad de Dios en situaciones concretas.
- D. La profecía no es exclusiva y únicamente productiva por su naturaleza; también es una forma de confirmar la función y el mensaje, pero debemos aclarar que “menos del dos por ciento de las profecías son mesiánicas; menos del cinco por ciento descubren

específicamente el Pacto de la Nueva Era; menos del uno por ciento se preocupan por eventos futuros”. (Fee and Stuart. *Cómo leer la Biblia con todo su valor*. p.166)

- E. Los profetas representaban a Dios ante el pueblo, mientras los sacerdotes representaban al pueblo ante Dios. Esta es una afirmación general; aunque hay excepciones como el caso de Habacuc, quien toca algunos asuntos ante Dios.
- F. Una razón del porqué es difícil entenderlos es que no conocemos cómo fue estructurado el texto profético. No son cronológicos y su orden parece ser temático, aunque no siempre como uno lo espera. A veces no es obvio el contexto histórico ni la estructura temporal o la diversidad de oráculos. Es difícil: (1) leer los textos proféticos como un todo, (2) bosquejarlos por tópicos, y (3) confirmar su tema central o el intento del autor en cada oráculo.

IV. Características de la Profecía

- A. Al parecer, en el Antiguo Testamento hay un desarrollo del concepto “profeta” y “profecía”. En el primitivo Israel se desarrolló una hermandad de profetas, dirigidos por un líder fuerte y carismático como Elías o Eliseo. A veces la frase “hijos de profetas” era utilizada para designar a este grupo (2 Reyes 2); o bien, cuando los profetas eran caracterizados en sus estados de éxtasis (I Samuel 10:10-13; 19:18-24).
- B. Sin embargo, la etapa de los profetas individuales transcurrió rápidamente. Hubo verdaderos y falsos profetas que se identificaron con el Rey y vivieron en Palacio (Gad, Natán). También quienes fueron independientes, muchas veces sin conexión con el status quo social israelita (Amós); y aún pudieron ser hombres o mujeres (2 Reyes 22:14).
- C. Muchas veces, el profeta revelaba el futuro, condicionado por la inmediata respuesta de las personas del pueblo. A veces, su tarea consistía en develar el plan universal de Dios para Su Creación, el cual no podía ser afectado por la respuesta humana. Era, pues, un plan escatológico universal; y en el Oriente Medio aparece únicamente entre los profetas de Israel. La predicción y la fidelidad al Pacto van unidas en los mensajes proféticos (Fee y Stuart. P.150), lo cual implica que poseían primordialmente un enfoque comunitario.

En general, se dirigían a la nación israelita, aunque no exclusivamente. La mayoría del material profético fue presentado de forma oral; más tarde se combinó con temas y cronologías u otras formas literarias del Cercano Oriente que aún están perdidas. Por su carácter oral, no tiene la estructura de un texto escrito, lo cual dificulta la lectura y comprensión del contenido y el contexto de los libros proféticos.

LOS PROFETAS UTILIZARON DIVERSOS EJEMPLOS PARA COMUNICAR SUS MENSAJES

- 1. La escena del Juicio: Dios lleva a su pueblo a juicio, generalmente es un caso de divorcio donde YHWH rechaza a su esposa (Israel) por su infidelidad (Oseas 4; Miqueas 6).

2. El canto fúnebre: La métrica particular de este tipo de mensaje y su característico “oy” le aportan una forma especial (Isaías 5; Habacuc 2).
3. El pronunciamiento de la bendición del Pacto: La naturaleza condicionada del Pacto se enfatiza y tiene consecuencias tanto negativas como positivas que pueden presentarse en el futuro. (Deuteronomio 27-28).

V. Cualificaciones bíblicas para la constatación de un verdadero profeta.

- A. Deuteronomio, 13:1-5 (predicciones/señales)
- B. Deuteronomio, 18:9-22 (falsos profetas/verdaderos profetas)
- C. Hombre y mujeres son llamados y designados como profetas y profetisas.
 1. Miriam, Éxodo 15
 2. Débora, Jueces 4:4-6
 3. Hulda, 2 Reyes 22:14-20; 2 Crónicas 34:22-28

En las culturas vecinas, la verificación del profeta se daba mediante la adivinación; en Israel lo hacían mediante:

1. Una prueba teológica: el uso del nombre de YHWH.
2. Una prueba histórica: predicciones exactas.

VI. Guías útiles para la Interpretación de las Profecías

- A. Busque la intención del profeta original (editor) observando el contexto histórico y literario de cada oráculo. Por lo general, involucraba a Israel violando de alguna manera el Pacto mosaico.
- B. Lea e interprete todo el oráculo, no sólo una parte; haga un bosquejo del contenido; establezca relaciones entre el contenido; trate de bosquejar todo el libro –por unidades literarias y a nivel de párrafos-.
- C. Asuma una interpretación literal del pasaje hasta que en algún momento el texto establezca un uso figurativo; entonces, trate de cambiar el lenguaje figurativo a prosa.

D. Analice la acción simbólica a la luz del contexto histórico y los pasajes paralelos. Siempre recuerde que se trata de literatura antigua del Oriente Medio, no de literatura moderna occidental.

E. Dé un trato adecuado a las predicciones:

1. ¿Son pertinentes únicamente para el contexto histórico del autor?
2. ¿Ya fueron cumplidas en la historia de Israel?
3. ¿Son eventos futuros?
4. ¿Tienen cumplimiento actual y cumplimiento futuro?
5. Permita que los autores bíblicos, no los intérpretes contemporáneos, guíen su respuesta.

RECOMENDACIONES ESPECIALES

1. ¿La predicción necesita de una respuesta condicionada?
2. ¿Existe seguridad de a quién se refiere la profecía?
3. ¿Existen la posibilidad, bíblica o histórica, para su cumplimiento en distintos momentos históricos?
4. Los autores del Nuevo Testamento, bajo inspiración divina, pudieron captar el mensaje mesiánico en diversos textos del Antiguo Testamento, que para nosotros no son evidentes. Al parecer utilizaban una tipología o juego de palabras, y ya que no somos inspirados debemos dejar en sus manos este acercamiento.

VII. Libros útiles

1. *Arados y Podaderas*. Repensando el lenguaje bíblico, apocalíptico y profético, por D. Brent Sandy.
2. *Una Guía para la profecía bíblica*, por Carl Armerding y W. Ward Gasque.
3. *Cómo leer la Biblia con todo su valor*, por Gordon Fee y Douglas Stuart.
4. *Mis siervos: los Profetas*, por Edward J. Young.
5. *El Comentario del Expositor Bíblico. "Isaías y Ezequiel"*. Vol 6. Zondervan.
6. *Las Profecías de Isaías*, por J.A. Alexander, 1976, Zondervan.
7. *Exposición de Isaías*, por H.C. Leupold, 1971, Baker.
8. *Un Comentario Guía de Estudio de Isaías*, por D. David Garland, 1978, Zondervan.
9. *Arados y Podaderas*, por D. Brent Sandy.

INTRODUCCIÓN AL APOCALIPSIS

AFIRMACIONES INICIALES

A. La mayor parte de mi vida adulta como académico y teólogo he tenido la preocupación de que quienes creen en la Biblia la interpretan “literalmente” (y para mí es verdaderamente una narración histórica). Sin embargo, cada día para mí es más evidente que tomar las profecías, la poesía, las parábolas y la literatura apocalíptica de forma literal es ignorar el punto de vista del texto inspirado. El intento del autor no es la cuestión literal, sino la verdadera comprensión personal de la Biblia.

Hacer que el texto bíblico diga más -por exactitud doctrinal- es tan peligroso e inconveniente como que hacer una interpretación donde el texto diga menos de lo que fue la intención del autor original inspirado. Primordialmente, el enfoque debe basarse en el contexto de referencia, la situación histórica y la intención expresada por el autor en el texto mismo, según la selección del género literario; el cual es un contrato entre el autor y el lector. ¡Perder estas claves interpretativas implica un mal análisis del texto!

El libro del Apocalipsis es verdadero, pero es no una narración histórica ni con la intención debe interpretarse de forma literal. Es un género atractivo al cual hay que prestar atención. Esto no significa que no sea inspirado o verdadero, simplemente es figurativo, críptico, simbólico, metafórico e imaginativo. ¡Los judíos y cristianos del siglo I estaban familiarizados con esta literatura, pero no así nosotros! El simbolismo cristiano puede ser comparado con lo figurativo de *El Señor de los Anillos* o *Las Crónicas de Narnia*, como paralelos modernos.

B. El Apocalipsis es un género literario judío particular: la apocalíptica. Generalmente era utilizado en contextos de mucha tensión para expresar la convicción de que Dios estaba en control de la historia, y que traería la liberación de su pueblo. Esta clave literaria se caracteriza por:

1. Un fuerte sentimiento de la soberanía universal de Dios (monoteísmo y determinismo).
2. Una lucha entre el bien y el mal, la actual edad corrupta y la era de justicia que está por venir (dualismo).
3. El uso de un código y un léxico secretos (normalmente extraído del Antiguo Testamento o del período intertestamental de la literatura judía apocalíptica).
4. El uso de colores, números, animales, y a veces figuras animales con formas humanas o viceversa.
5. El uso de la mediación angelical a través de visiones o sueños; pero por lo general mediante la mediación angelical y la interpretación.
6. El enfoque principal sobre el próximo suceso de eventos climáticos relacionados con el fin de los tiempos (Nueva Era).
7. La utilización de una simbología constante y no de la realidad, para comunicar el mensaje de Dios en torno al fin de los tiempos.

8. Algunos ejemplos de este género son:

a. Del Antiguo Testamento:

- (1) Isaías 13-14; 24-27; 56-66
- (2) Ezequiel 1:26-28; 33-48
- (3) Daniel 7-12
- (4) Joel 2:28-3:21
- (5) Zacarías 1-6, 12-14

b. Del Nuevo Testamento

- (1) Mateo 24, Marcos 13; Lucas 21; I Corintios 15 (en cierto sentido)
- (2) 2 Tesalonicenses 2 (en su mayor parte)
- (3) Apocalipsis (capítulos 4-22)

c. En la Biblia, Daniel 7-12 y Apocalipsis 4-22 son los clásicos ejemplos de este género.

9. No canónicos (tomado de D.S. Russell. *El Método y Mensaje de la Literatura Apocalíptica Judía*. p. 37-38).

- a. I Enoc, 2 Enoc (los secretos de Enoc)
- b. El Libro del Jubileo
- c. Los Oráculos Sibilinos III, IV y V
- d. El Testamento de los Doce Patriarcas
- e. Los Salmos de Salomón
- f. La Asunción de Moisés
- g. El Martirio de Isaías
- h. La Apocalíptica de Isaías
- i. La Apocalíptica de Abraham
- j. El Testamento de Abraham
- k. 2 Esdras (IV Esdras)
- l. II y III Baruc

10. Hay un sentimiento de dualismo en este género, ya que observa la realidad como una serie de dicotomías, contrastes o tensiones (tan común en los escritos joaninos) entre:

- a. Cielo-tierra
- b. Edad corrupta (ángeles y humanos malvados) - la Nueva Era de Justicia (seres humanos y ángeles temerosos de Dios).
- c. La existencia actual – la vida futura

Todo esto se mueve hacia la consumación atraído por Dios, ya que éste no es el mundo que Dios quería; pero Él continúa planeando, trabajando y proyectando Su voluntad para una

restauración de la íntima comunión que inició en el Jardín del Edén. El evento de Cristo es el punto decisivo del plan de Dios, pero sus dos venidas han generado el dualismo actual.

- C. La literatura apocalíptica nunca fue presentada oralmente; siempre fue escrita. Las obras literarias, son altamente estructuradas; lo cual es la clave para su correcta interpretación. La estructura principal del libro de Apocalipsis son la siete unidades literarias que hasta cierto punto son paralelas entre sí (los siete sellos, las siete trompetas y las siete copas). A cada momento del Juicio se incrementan: los sellos, un cuarto de destrucción; trompetas, un tercio de destrucción; copas, destrucción total.

En cada unidad literaria, la Segunda Venida de Cristo u otro evento escatológico aparece simbolizada en: (1) los seis sellos, 6:12-17; (2) las siete trompetas, 11:15-18; juicio del ángel del fin de los tiempos, 14:14-20; (3) las siete copas, 16:17-21; y nuevamente en 19:11-21, otra vez en 22:6-16 (fíjese también en el triple título para Dios en 1:4, 8; y para Cristo, en 1:17-18: “El es quienes, quien era y quien está por venir”; observe que el tiempo futuro no aparece en 11:17 y 16:5, lo cual significa que el futuro ya ha llegado (la Segunda Venida).

Esto demuestra que el libro no tiene una secuencia cronológica, sino que se desarrolla como un drama en diferentes actos que predicen el mismo período de tiempo para el motifs del juicio del Antiguo Testamento, progresivamente violento (James Blevins, *El Apocalipsis como drama y El Género Apocalíptico*, en Revista y Expositor. Septiembre, 1980. pp.393-408). En el texto del libro hay siete secciones literarias más un Prólogo y un Epílogo:

1. Prólogo, 1:1-8
2. Capítulos 1-3 (Cristo y las siete Iglesias)
3. Capítulos 4-8:1 (el cielo y los siete sellos I, 2:1-17, como interludio entre los sellos seis y siete)
4. Capítulos 8:2-11 (los siete ángeles con trompetas I 10:1-11:13 interludio entre las trompetas seis y siete)
5. Capítulos 12-14 (las dos comunidades y sus líderes)
6. Capítulos 15-16 (los siete ángeles con copas)
7. Capítulos 17-19 (El juicio de Babilonia)
8. Capítulos 20-22 (Juicio, el Nuevo Cielo y la Nueva Tierra)
9. Epílogo, 22:6-21

William Hendksen es un autor que cree en la Teoría de la Recapitulación. En su libro *Más que Conquistadores*, esquematiza el texto del Apocalipsis (p.28) de esta manera:

1. Capítulos 1-3, (Cristo en medio de los siete candelabros)
2. Capítulos 4-7 (el Libro con los siete sellos)
3. Capítulo 8-11 (las siete trompetas del Juicio)
4. Capítulos 12-14 (la Mujer y el Hombre-Niño siendo perseguidos por el Dragón y sus ayudantes. La primera Bestia y la Ramera)

5. Capítulos 15-16 (las siete copas de la ira)
6. Capítulos 20-22 (el Juicio sobre el Dragón –Satanás- seguidos por el Nuevo Cielo y la Nueva Tierra: la Nueva Jerusalén)

William Hendriksen en *Más que Conquistadores* dice que el Apocalipsis tiene siete secciones: 1-3; 4-7; 8-11; 12-14; 15-16; 20-22, y que en cada una es paralela con la intención de cubrir el período entre la Primera y la Segunda Venida de Cristo. Cada una finaliza con algún aspecto relacionado con el Juicio y la Segunda Venida (p.22-31), Aunque estoy de acuerdo con el paralelismo dogmático de los sellos, trompetas y copas, también me siento muy inclinado hacia el 17-19, como paralelos al 20-22 (la Segunda Venida se encuentra en 22:6-46); ya que no veo cada una de estas secciones culminar con la Parusía, especialmente los capítulos 1-3, a menos que existiera un aspecto del Juicio que se comprenda como un evento escatológico (2:5, 7, 11, 16-17, 25-26; 3:5, 10, 12, 18-21). Sin embargo, desde mi punto de vista, esta recapitulación es frecuentemente una posibilidad interpretativa de la estructura paralela de todo el libro.

D. Es evidente que el número siete (7) juega un papel determinante en la estructura y el contenido del libro, lo cual se puede ver en: las siete Iglesias, los siete sellos, las siete trompetas y las siete copas. Otros ejemplos del número son:

1. Las siete bendiciones, 1:3; 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22: 7, 14.
2. Los siete candelabros, 1:12
3. Los siete Espíritus de Dios, 1:4; 3:1; 4:5; 5:6
4. Las siete estrellas, 1:16, 20; 2:1
5. Las siete lámparas de fuego, 4:5
6. Los siete sellos en el rollo, 5:1
7. Los siete cuernos y los siete ojos del Cordero, 5:6
8. Los siete atributos de Jesús glorificado, 5:12
9. Las siete señales en la Naturaleza, 6:12-14
10. Los siete tipos de seres humanos, 6:15
11. Los siete atributos de Dios glorificado, 7:12
12. Los siete ángeles delante de Dios, 8:26
13. Las siete trompetas sostenidas por siete ángeles, 8:6 (15:1, 6, 7-8; 17:1; 21:9)
14. Los siete sellos, 12:1, 3; 13:13-14; 15:1; 16:14; 19:20
15. Las siete cabezas y siete diademas del Dragón rojo, 12:3
16. Las siete cabezas de la Bestia marina, 13:1; 17:3, 7
17. Los siete ángeles, 14:8-20
18. Las siete plagas, 15:1; 21:9
19. Los siete montes, 17:9
20. Los siete reyes, 17:10
21. Las siete cosas que ya no están en los capítulos 21-22 (21:4 –cuatro veces-; 21:25; 22:3)

E. La interpretación del libro es susceptible al prejuicio teológico. La presuposición de una empuja a la interpretación ambigua de los detalles. Estas presuposiciones funcionan a diferentes niveles.

1. El origen de los símbolos

a. Alusiones al Antiguo Testamento

(1) Los AT temas como creación, la caída, la inundación, el éxodo, restauró Jerusalén

(2) Claves alusivas (no citas directas) a los Profetas

b. La literatura intertestamentaria judía (I Enoc, II Baruc, El Orador Sibilino, 2 Esdras)

c. El mundo grecorromano del siglo I

d. El antiguo relato cosmológico del Medio Oriente antiguo sobre la Creación (especialmente Apocalipsis 12).

2. La temporalidad del libro:

a. Siglo I d.C.

b. Cada siglo

c. Última generación

3. Las dificultades de la Teología Sistemática (ver las definiciones de la p.14, *Historia de las Teorías de la Interpretación* –c-; un buen resumen: *Cuatro Puntos de Vista sobre el libro del Apocalipsis*. Ed. C. Marvin Pate)

a. Preterista

b. Historisista

c. Futurista

d. Idealista

4. Las posiciones teológicas del capítulo 20 (ver cuadro en p.193; buenos resúmenes: (1) *El Significado del Milenio: cuatro puntos de vista*, ed. Robert G. Clouse y *Tres Puntos de Vista sobre el Milenio y Más allá*, ed. Darrell L. Bock).

a. a Milenarista

b. Post-milenarista

c. Pre-milenarista

d. Pre-milenarista dispensacionalista

A la luz de las divergencias hermenéuticas (los distintos acercamientos a la interpretación) y el dogmatismo (la actitud de conocerlo todo), ¿cómo debe proceder el intérprete?

1. Debemos admitir que los cristianos occidentales no entienden el género literario apocalíptico ni reconocen las alusiones históricas del texto, que los cristianos del siglo I entendían inmediatamente.
2. También debemos admitir que cada generación de cristianos ha enfatizado la interpretación del Apocalipsis en su propio contexto histórico, y hasta el momento todas ellas han sido erradas.
3. Debemos leer primero la Biblia antes de atender a los sistemas teológicos. Busque el contexto literario de cada visión/oráculo y anote la verdad central contenida en una sola oración expositiva. La idea central será la misma para cada generación de creyentes, mientras que lo específico y los detalles pueden ser relevantes únicamente para la primera y/o la última. Las particularidades pueden ser importantes, ¡pero la historia, no la teología, revelarán su propósito!
4. Recuerde que este libro es básicamente un paralelo de consuelo y motivación a la fidelidad en medio de la persecución a los creyentes por parte de los incrédulos. La intención del libro no es constatar la curiosidad de cada generación de cristianos o bosquejar un plan detallado de los eventos finales.
5. Podemos afirmar que la sociedad caída está en un proceso de colisión con el Reino de Dios. Al principio parecerá que el mundo ha ganado –como en el Calvario–; pero espere, Dios es soberano, Él está en control de la historia, de la vida y de la muerte. ¡Su pueblo es victorioso en Él!
6. A pesar de la dificultad y la ambigüedad de su interpretación, el libro tiene un mensaje y es palabra inspirada de Dios a su pueblo en cada edad. Vale la pena el plus esfuerzo necesario para estudiar este libro extraordinario. Su posición estratégica en el canon del Nuevo Testamento habla de su mensaje. Alan Johnson en *El Comentario Bíblico Expositivo*, volumen 12, dice:

De hecho, bien podría decirse que en todo el texto bíblico, con excepción de los Evangelios, la literatura apocalíptica contiene las enseñanzas más profundas y conmovedoras sobre la doctrina y el discipulado cristiano. No deben desanimarnos ni el fanatismo de quienes han puesto su atención en la profecía en vez de Cristo, ni la diversidad de interpretaciones nos debe desmotivar a perseguir la verdad cristiana en este maravilloso libro. (p.399).

¡Recuerde que verdaderamente estas son las últimas palabras de Jesús a su Iglesia! ¡La Iglesia actual no debe atreverse a ignorar o minimizar esto! Por el contrario, debe prepara a los creyentes para la persecución y el conflicto a la luz de la soberanía de Dios (monoteísmo), la realidad del Maligno (dualismo limitado), el efecto permanente de la caída (rebeldía humana) y la promesa de Dios de redimir a la Humanidad (un Pacto incondicional, Génesis 3:15; 12: 1-3; Éxodo 19: 5-6; Juan 3:16; 2 Corintios 5:21).

AUTOR

A. Evidencia interna de la autoría del apóstol Juan:

1. El autor se mencionó a sí mismo cuatro veces con el nombre de Juan (1:1, 4, 9; 22:8).
 2. También hace referencia a sí mismo como:
 - a. El “siervo encadenado” (1:1; 22:6)
 - b. Un hermano y compañero participe en la tribulación (1:9)
 - c. Un profeta (22:9), y llamo a su libro una profecía (1:3; 22:7, 10, 18-19)
 3. Conoce el Antiguo Testamento (no utiliza la versión de los LXX, sino los Tarjémonos), así como el tiempo de la persecución en las montañas, el tabernáculo y los procedimientos contemporáneos de la Sinagoga.
- B. Evidencia externa sobre la autoría del apóstol Juan, que aparece en los primitivos escritores cristianos:
1. Juan, el Apóstol, hijo de Zebedeo:
 - a. Justino Mártir (Roma 110-116 d.C.), en *Diálogo de Trifo*, 81.4.
 - b. Ireneo (Lyon 120-202 d.C., en *Contra las Herejías*. IV. 14.2; 17.6; 21.3, v.16 l; 28.2; 30.3; 34.6; 35.2).
 - c. Tertuliano (África del Norte 145-220 d.C.), en *Contra Proxeos* 27.
 - d. Orígenes (Alejandría 181-252 d.C.), en:
 - (1) *Sobre el alma*, 2:8:1
 - (2) *Contra Marción*, II:5
 - (3) *Contra los Herejes*, III: 14, 25
 - (4) *Contra Celsio*, VI:6, 32; VIII: 17
 - e. El Código Muritano (Roma 180-200 d.C.)
 2. Otros candidatos:
 - a. Juan Marcos: Fue mencionado por primera vez por Dionisio, Obispo de Alejandría (247-264 d.C.), quien negó la autoría de Juan el Apóstol, pero sostenía que la obra era canónica. Basó su rechazo en el vocabulario y estilo de los otros escritos de Juan, así como en la naturaleza anónima de los otros escritos joaninos. Logrando, así convencer a Eusebio de Cesarea.
 - b. Juan el Anciano: Este viene de una cita en Eusebio de Papías (Historia Eclesiástica 3:39.1-7). Sin embargo, posiblemente la cita que Papías utilizó este título para Juan el Apóstol, en vez de confirmar a otro autor.
 - c. Juan el Bautista (con adiciones literarias posteriores): Ha sido sugerido por J. Massyngherde Ford en el *Comentario Bíblico Anchor*, basado presuntamente en el uso que Juan el Bautista hace del término “cordero” para Jesús; el único otro lugar donde se utiliza el término es en el libro de Apocalipsis.

C. Dionisio, Obispo de Alejandría (247-264 d.C.) y discípulo de Orígenes, quien fue el primero en expresar sus dudas (el libro de referencia se ha perdido, pero fue citado por Eusebio de Cesares, que estaba de acuerdo con él acerca de la autoría de Juan el Apóstol con base en):

- (1) Juan el Apóstol no se refiere a sí mismo como Juan en el Evangelio ni en sus Cartas, pero el Apocalipsis es de “Juan”.
- (2) La estructura del Apocalipsis es diferente a la del Evangelio y las Cartas.
- (3) El vocabulario del Apocalipsis es de inferior calidad al del Evangelio y las Cartas.
- (4) El estilo gramatical del Apocalipsis también es de inferior calidad si los comparamos con el Evangelio y las Cartas.

D. Quizá el reto moderno más serio y profundo en torno a la autoría del apóstol Juan, viene de H.R. Charles en *San Juan*, Vol. I. p. xxxixff.

E. La mayoría de los eruditos modernos han rechazado la autoría tradicional de muchos de los libros del Nuevo Testamento. Con respecto al Apocalipsis, un buen ejemplo de esta tendencia podría ser Raymond E. Brown, conocido erudito jerónimo católico. El volumen introductorio de la serie de *Comentarios Bíblicos* dice:

Fue escrito por un profeta judío-cristiano llamado Juan, que no era Juan –hijo de Zebedeo- ni el autor del Evangelio joanino o el de las Epístolas. (p. 774)

F. En muchos aspectos, la autoría no es clara. Existen paralelos similares con los escritos de Juan el Apóstol; pero también diferencias muy marcadas. La llave para la comprensión de este libro no es su autor humano, sino su autoría divina. El autor pensó ser un profeta inspirado (1:3; 22:7, 10, 18-19).

FECHA

A. Ciertamente está íntegramente ligada a la autoría y a la perspectiva interpretativa (teorías históricas).

B. Algunas posibles fechas:

1. La fecha tradicional se establece durante el reinado de Domiciano (81-96 d.C.), ya que calza con la evidencia interna de la persecución.
 - a. Ireneo (citado por Eusebio en *Contra las Herejías*. 5.30.3. La (persecución) hasta hace poco se miraba, para casi toda nuestra generación, a finales del reinado de Domiciano.
 - b. Clemente de Alejandría
 - c. Orígenes de Alejandría
 - d. Eusebio de Cesarea, *Historia de la Iglesia*, III.23.1.
 - e. Victorino, *Apocalipsis* X.II.
 - f. Jerónimo

2. Epifanio, un escritor del siglo III en Haer, 51.12,32 dice que Juan lo escribió después de ser liberado de Patmos, durante el reinado de Claudio (41-54 d.C.).
3. Otros creyeron que había sido durante el reinado de Nerón (54-68 d.C.), debido a:
 - a. El obvio trasfondo de la persecución cúlrica del Emperador.
 - b. César Nerón, escrito en hebreo, equivale al número de la bestia 666.
 - c. Si los preteristas están en lo correcto, el Apocalipsis de Juan se refiere a la destrucción de Jerusalén; por lo tanto, para que el libro sea una profecía debió ser escrito antes de 70 d.C.

DESTINATARIOS

- A. Desde el 1:4 es obvio que los destinatarios originales fueron las siete Iglesias de la provincia romana de Asia. Fue dirigido a ellas, de manera que puede esbozarse la ruta de los emisarios del documento.
- B. El mensaje del Apocalipsis se relaciona de forma única con todos las Iglesias y creyentes que están padeciendo la persecución de un sistema imperial en crisis.
- C. Como libro canónico ubica al final del Nuevo Testamento, el texto es un mensaje de la consumación de los tiempos a todos los creyentes de todas las edades.

OCASIÓN

- A. El contexto fue la persecución provocada por la separación de las Iglesias locales de la protección legal de Roma, como un acuerdo con el Judaísmo. Esta escisión ocurrió oficialmente aproximadamente en 70 d.C., cuando los rabinos de Jamnia establecieron la formulación de un juramento que exigía a los miembros de las sinagogas locales maldecir a Jesús de Nazaret.
- B. Los documentos legales establecen que el culto al Emperador alcanzó su punto crítico en el conflicto con las Iglesias cristianas entre los reinados de Nerón (54-68 d.C.) y Domiciano (81-96 d.C.). Sin embargo, no existe ninguna documentación sobre la persecución oficial a nivel del Imperio. Aparentemente el Apocalipsis refleja la extralimitación del culto de adoración local al Emperador en las provincias orientales del Imperio Romano. ("Revista de Arqueología Bíblica". Mayo/Junio, 1993. Pp.29-37).

LA SINTAXIS

- A. Hay muchos problemas gramaticales en el texto griego.
- B. Algunas posibles explicaciones para esto son:
 1. El pensamiento y la construcción sintáctica aramea de Juan.
 2. No hubo ningún escribano en Patmos que redactara para él.
 3. La alegría abrumadora de las visiones.
 4. Tienen el propósito de causar efecto.
 5. El género apocalíptico es altamente figurativo.

- C. En otros escritos judíos apocalípticos se encuentra una sintaxis similar.

CANONICIDAD

- A. Fue rechazado por la primitiva Iglesia oriental; el libro no aparece en la Peshita (versión siria del siglo V d.C.).
- B. Durante la primera parte del siglo IV d.C., Eusebio, seguidor de Dionisio de Alejandría a fines del siglo III-, dijo que el Apocalipsis no había sido escrito por el apóstol Juan. Fue catalogado como uno de los libros “en discusión”, pero lo incluyó en la lista canónica (Historia Eclesiástica, III.24,18; III.25.4; y III 39.6).
- C. El Concilio de Laodicea (aproximadamente en 360 d.C.) lo sacó de la lista de libros canónicos. Jerónimo rechazó su canonicidad, pero nuevamente fue incluido en el Concilio de Cartago (397 d.C.). El Apocalipsis, junto a la Carta a los Hebreos, fueron incluidos en el Nuevo Testamento gracias a un compromiso entre las Iglesias de Oriente y Occidente.
- D. Debemos admitir que es una propuesta de fe para los creyentes, que el Espíritu Santo guió el proceso histórico del desarrollo del canon cristiano.
- E. Los dos principales teólogos de la Reforma Protestante rechazaron su lugar (del Apocalipsis) dentro de la doctrina cristiana.
 - 1. Martín Lutero lo caracterizó como ni profético ni apostólico, y rechazó en esencia su interpretación.
 - 2. Juan Calvino, quien escribió un comentario sobre cada libro del Nuevo Testamento –excepto para el Apocalipsis-, básicamente rechazó sus revelaciones.

TEORÍAS HISTÓRICAS SOBRE SU INTERPRETACIÓN

- A. Naturalmente, el libro ha sido muy difícil de interpretar; ¡por lo que el dogmatismo no es lo apropiado!
- B. La simbología fue extraída de:
 - 1. Los pasajes apocalípticos del Antiguo Testamento en:
 - a. Daniel
 - b. Ezequiel
 - c. Zacarías
 - d. Isaías
 - 2. La literatura apocalíptica judía intertestamentaria.
 - 3. El contexto histórico grecorromano del siglo I (especialmente Apocalipsis 17).
 - 4. Los relatos mitológicos del Oriente Medio sobre la Creación (en particular Apocalipsis 12).

C. En general, existen cuatro presunciones interpretativas:

1. Preterista: En primera instancia, este grupo mira el texto como o exclusivamente relacionado con las Iglesias de las provincias romanas del Asia Menor del siglo I d.C. Todos los detalles y profecías fueron cumplidos en este contexto (ver John L. Bray *Mateo 24, ¡cumplido!*).
2. Histórico: Para este grupo, el libro es un vistazo histórico a la civilización Occidental, y particularmente a la Iglesia Católica Romana. Generalmente, las cartas a las siete Iglesias, de los capítulos 2-3, son usadas como una descripción de un determinado período histórico. Algunos las ven como una etapa; y otros, como una secuencia cronológica.
3. Futurista: Este grupo tiene una visión del libro relacionada con los eventos inmediatos que precederán y sucederán a la Parusía (Segunda Venida de Cristo), que ocurrirá literalmente e históricamente se cumplirá. (Ver *Dispensacionalismo Progresivo*, por Craig A. Blaising y Darrell L. Bock).
4. Idealista: Según este grupo, el libro es una lucha simbólica entre el bien y el mal sin ninguna referencia histórica (ver Ray Summers. *Digno es el Cordero*. William Hendriksen, *Más que Conquistadores*).

Todos tienen algo de validez, pero pierden la intencionada ambigüedad de Juan en la selección del género y las imágenes. Aquí el problema es el equilibrio, no cuál es el más certero.

EL PROPÓSITO DEL LIBRO

- A. El propósito del Apocalipsis es enseñar la soberanía de Dios en la historia, y la promesa de la culminación de todas las cosas en Él. Los fieles deben continuar con fe y esperanza en medio de la persecución y la agresión de una sociedad global caída. El enfoque del libro es la persecución de los creyentes del siglo I (con motivo de la adoración al Emperador en las provincias orientales), y de cada siglo (2:10). Recuerde que los profetas hablan de un futuro basado en el esfuerzo para transformar el presente. El Apocalipsis no se relaciona únicamente con el fin de los tiempos, sino cómo se desarrolla la historia humana.

En su artículo titulado *La Escatología Bíblica*, en el Comentario Expositivo de la Biblia, Vol. 1, Robert L. Sancy dice:

En primera instancia, los profetas bíblicos no estaban preocupados por el tiempo final y los arreglos cronológicos de eventos futuros; para ellos, el estado espiritual de sus contemporáneos era el punto de vital importancia y la gran visitación escatológica de Dios para el juicio de los incrédulos, y para la

bendición a los piadosos fue puesta como recompensa por su impacto ético en el presente. (p.104).

B. El propósito general se resume muy bien en la breve introducción de la traducción a la Versión Actual (TEV, por sus siglas en inglés), y a la Nueva Versión de la Biblia del Rey Santiago (NJB, según la abreviatura inglesa):

1. TEV. P.1122: *El Apocalipsis de Juan fue escrito en un mundo donde los cristianos fueron perseguidos por su fe en Jesucristo como el Señor. La principal preocupación del autor es dar esperanza y motivación, retando a sus lectores a ser fieles en tiempos de sufrimiento y persecución.*
2. NJB, p.1416: *La Biblia se resume en el mensaje de esperanza y el rico simbolismo de este libro. Es una visión que anima al pueblo de Dios en las pruebas que enfrenta, y también la promesa de un futuro glorioso. El mensaje se expresa mediante imágenes extraídas de toda la Biblia, para que cada visión, animal, color y número esté inmerso y pleno de alusiones para un lector familiarizado con el Antiguo Testamento. De esta forma, se convierte en un secreto y una revelación que hace referencia al futuro, aunque el simbolismo natural de los grandes actos de adoración, y la final visión del esplendor mesiánico de la Nueva Ciudad Santa sean muy claras. En el Judaísmo existía una tradición de este tipo de escritos, a partir de Daniel en adelante, para fortalecer durante la persecución al pueblo de Dios en la esperanza de una liberación eventual y victoriosa.*

C. Es crucial que el intérprete dé prioridad al tema redentor:

1. Dios ha traído a la comunidad salvación cósmica por medio de Cristo.
2. La redención que Dios ofrece es espiritual y física. La Iglesia está salva, pero no fuera de peligro. ¡Algún día será!
3. Dios sigue amando al caído, al rebelde, a la humanidad egoísta. El momento de Dios de los sellos y las trompetas de Dios es para la redención (9:20-21; 14:6-7; 16:9, 11; 21:6b-7; 22:17).
4. Dios no solamente restaura a la Humanidad caída, sino también a la Creación caída (Romanos 8:18-25). ¡La maldad a todos sus niveles será eliminada!

El esfuerzo constante de Dios por alcanzar con el Evangelio a la perdida Humanidad magnifica Su carácter grandioso. El Juicio de las Copas es el resultado del mal imperante, no únicamente de un Dios poco amable. Él juzga y rechaza el cuando alguien rechaza el arrepentimiento. El libro termina como una revelación del Evangelio (22:17).

D. Este libro no debe verse como un mapa cronológico de los eventos, tiempos y expresiones de la Segunda Venida. Por lo general, ha sido interpretado como el “secreto” de la historia occidental (donde las siete Iglesias son vistas como edades). Cada generación ha forzado su historia para interpretar los símbolos apocalípticos; pero hasta el momento, todos han estado equivocados. Los detalles de estas profecías serán evidentes para la última generación de creyentes que sufra bajo el Anticristo.

La interpretación literal ha provocado que el libro haya sido ignorado por algunos (Calvino), despreciado por otros (Lutero: “ni apostólico ni profético”) y sobrevalorado por muchos (mileneristas).

LA LLAVE DE BOB PARA LA INTERPRETACIÓN

A. Debemos considerar el Antiguo Testamento.

1. El género apocalíptico veterotestamentario es típico de la literatura altamente simbólica.
2. Algunas alusiones son sacadas del Antiguo Testamento (ciertos estudiosos estiman que de los 404 versículos, 275 incluyen alusiones a textos del AT); y el significado de estos símbolos ha sido reinterpretado a la luz de la situación histórica en la Roma en el siglo I.
3. La predicción profética toman sucesos actuales para arrojar luz sobre eventos escatológicos. Generalmente, los cumplimientos históricos del siglo I apuntan a la finalización de los tiempos.

B. Toda la estructura del libro nos ayuda a comprender el propósito del autor:

1. Los sellos, las trompetas y las copas básicamente cubren el mismo período de tiempo (capítulos 6-15): el Apocalipsis es un drama de actos consecutivos.
2. Es posible que los capítulos 17-19 sean paralelos al 20-22, ya que algunas partes del capítulo 19 son resúmenes del 20:7-10.
3. Vea en las afirmaciones introductorias las siete unidades literarias (c).

C. Para cualquier interpretación del libro debe considerarse el contexto histórico:

1. La presencia del culto al Emperador.
2. La persecución local en las provincias orientales del Imperio.
3. La Biblia no puede significar lo que nunca significó. La interpretación debe relacionarse con el contexto joanino; sólo así podrá tener los cumplimientos o aplicaciones múltiples, pero deberán basarse en situaciones históricas del siglo I.

D. El significado de algunos términos crípticos se ha perdido para nosotros dado nuestro contexto cultural, lingüístico y existencial. Probablemente, los eventos finales iluminarán la correcta interpretación de estos símbolos, por lo cual no se debe forzar la interpretación de todos los detalles de este drama apocalíptico. Los intérpretes modernos deben buscar la verdad en estas visiones.

E. Permítame hacer un resumen de algunos elementos claves para la interpretación del libro:

1. Los orígenes históricos del simbolismo:
 - a. En temas y alusiones del Antiguo Testamento.

- b. En la antigua mitología del Medio Oriente.
- c. En la literatura apocalíptica intertestamental.
- d. En el contexto grecorromano del siglo I:

2. La forma en que el autor define el simbolismo:

- a. En las conversaciones con guías angélicos.
- b. En el himno del coro celestial.
- c. Cuando el propio autor las explica.
- d. En la estructura del libro (paralelismo dramático).

F. Otros aspectos relevantes

1. Mis dos comentarios favoritos sobre el Apocalipsis son el de George Eldon Ladd y Alan F. Johnson, aunque no estén en concordancia. Existen tanto desacuerdos entre los eruditos temerosos de Dios, educados y sinceros, hasta el punto que es necesario tener cuidado con el tema. Voy a citar a Alan Johnson en su comentario sobre el Apocalipsis, publicado por Zondervan:

Por el uso de las imágenes y visiones desde el 4:1 hasta el final del texto, y la pregunta de cómo el material se relaciona con los capítulos 1-3, no debe sorprendernos que los comentarios difieran grandemente en el manejo de estos capítulos. El primer problema es la interpretación: ¿Qué significan las imágenes y las visiones? Otro involucra la cronología: ¿Cuándo sucederán los hechos? Además, ¿es posible que Juan interprete correctamente las imágenes extraídas del Antiguo Testamento, según la propia fuente? ¿Su interpretación es literal? ¿Qué es lo simbólico y qué lo literal? Las respuestas a estas preguntas establecerán el acercamiento del intérprete. En vista que muy pocas de estas preguntas son susceptibles de respuestas dogmáticas, es necesario ser tolerante con los distintos métodos interpretativos, teniendo la esperanza de que el Espíritu pueda usar y abrir las mentes a la discusión que conducirá a un conocimiento más acertado del Apocalipsis. (p.69).

2. Para una introducción general a la relación entre el Apocalipsis y el Antiguo Testamento recomiendo a John P. Milton, *Profecía Interpretada*; y a John Bright, *La Autoridad del Antiguo Testamento*. En torno a una buena discusión del Apocalipsis y su relación con Pablo, aconsejo a James J. Steward, *Un hombre en Cristo*.

CICLO DE LECTURA UNO (ver p. vi)

Este es un comentario guía de estudio, lo que significa que tú eres responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe

caminar bajo su luz personal. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación y no debe sustituirse por ningún comentario.

Lea el libro completo de una sola vez y escriba el tema central del libro con sus propias palabras:

1. El tema del libro
2. Tipo de literatura (género)

CICLO DE LECTURA DOS (ver p. vi-vii)

Este es un comentario guía de estudio, lo que significa que tú eres responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo su luz personal. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación y no debe sustituirse por ningún comentario

Lea el libro completo de una sola vez y escriba el tema central del libro con sus propias palabras:

1. El tema de la primera unidad literaria
2. El tema de la segunda unidad literaria
3. El tema de la tercera unidad literaria
4. El tema de la cuarta unidad literaria, etc.

APOCALIPSIS 1: 1 - 20

DIVISIÓN EN PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

UBS ²	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Introducción y saludos 1:1-3	Introducción y bendición 1:1-3	Prólogo 1:1-2 0.04375	Introducción 1:1-3	Prólogo 1:1-3
1:4-5a 1:5b-7 5:8	Saludos a la siete Iglesias 1:4-8	Saludo introductorio 1:4-5a 1:5b-7 5:8	Saludo a las siete Iglesias 1:4-5a 1:5b-6 5:7 5:8	Discurso y saludos 1:4-8
Una visión de Cristo 1:9-11 1:12-16 1:17-20	Visión del Hijo del Hombre 1:9-20	Visión preparatoria 1:9-11 1:12-16 1:17-20	Una visión de Cristo 1:9-11 1:12-20	Visión preliminar 1:9-16 1:17-20

² Aunque no es inspirada, la división en párrafos es la clave para entender y dar seguimiento al contenido del autor. En el capítulo 1, cada traducción moderna se ha dividido y se ha hecho un resumen; cada párrafo tiene un tópico central, una verdad o un pensamiento. Cada versión aborda un tópico desde su punto de vista particular. Al leer el texto, pregúntese a sí mismo sobre cómo la traducción le ayuda a entender el tema y la división en versículos. En cada capítulo, primero debemos leer la Biblia y tratar de identificar el tema (párrafos), y después comparar nuestra comprensión con las versiones modernas. Entendemos la Biblia solamente cuando entendemos la intención original del autor original siguiendo su lógica y su forma. Únicamente el autor original es inspirado, los lectores no tienen ningún derecho a modificar o cambiar el mensaje. Los lectores de la Biblia tienen la responsabilidad de aplicar las verdades inspiradas a cada día y a sus vidas. Todos los términos técnicos y abreviaturas se encuentran completamente explicados en los apéndices uno, dos, tres

CICLO DE LECTURA DOS (ver p. vii)

Este es un comentario guía de estudio, lo que significa que tú eres responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo su luz personal. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación y no debe sustituirse por ningún comentario

Lea el libro completo de una sola vez y escriba el tema central de la Carta con sus propias palabras:

1. el tema de la primera unidad literaria
2. el tema de la segunda unidad literaria
3. el tema de la tercera unidad literaria
4. el tema de la cuarta unidad literaria, etc.

VISTAZOS CONTEXTUALES DEL 1:1-3

- A. Los versículos 1-8 forman el prólogo de toda la profecía; los primeros tres introducen al autor, el momento histórico, el género y la bendición.
1. El autor es Juan (nombre común judío).
 2. El tiempo es pronto (1b; 3c).
 3. El mensaje, la visión llamada *profecía*, es comunicada por una mediación angelical. Los tres capítulos utilizan una introducción similar a todas las correspondencias del siglo I d.C.
 4. La bendición es para quienes oyen la lectura y obedecen su exhortación de fidelidad en medio de la persecución.
- B. Los siguientes cuatro versos (4-7) están dirigidos a los receptores de las siete Iglesias (1:11) y a sus siete espíritus (1:4, 20; 3:1; 4:5; 5:6). La sección está marcada por:
1. La caracterización de YHWH (v.4).
 2. Las características de Jesús (v.5, 6b y 7)
 3. La identificación de los creyentes (v.6a)
 4. Las palabras de YHWH (v.8)
- C. Los versículos 1:9-3:22 son las últimas palabras de Jesús a sus Iglesias. En 1:9-20 y al inicio del mensaje a cada una las Iglesias, a Jesús se le asignan los títulos utilizados para YHWH en el Antiguo Testamento.

ESTUDIO DE PALABRA Y FRASE

NASB (ACTUALIZADO) 1:1-3

¹La revelación de Jesucristo, que Dios le dijo para enseñar a sus siervos las cosas que pronto sucederán; habiendo sido declarado y comunicado por Su ángel a su siervo encadenado, Juan. ²quien ha testificado de la palabra de Dios, del testimonio de Jesucristo, de todo lo que vio. ³Bienaventurado el que lee y quienes oyen estas palabras proféticas, y obedecen lo que en ellas está escrito, porque el tiempo está cerca.

1:1 “La revelación” El término griego es apocalipsis, y proviene de los vocablos cuyo significado es “lo escondido” o “revelar o develar algo”. Es utilizado en tres sentidos:

1. Lo que estaba oculto ahora es revelado (Lucas 12:2).
2. El hecho de que ahora tanto judíos como gentiles conforman el nuevo cuerpo de Jesucristo (“misterio”, Efesios 2:11-3:13).
3. Un género literario utilizado en ciertos libros del Antiguo Testamento, como por ejemplo en Ezequiel, Daniel y Zacarías. En el Nuevo Testamento en Mateo 24, Marcos 13, Lucas 21 2 Tesalonicenses 2 y el libro de Apocalipsis.

En este libro significa la Verdad de Dios a través de Jesucristo y transmitida por visiones e interpretación angelical. Se enfoca en el mal presente y en la victoria venidera de la Justicia mediante la intervención sobrenatural de Dios. ¡Dios pondrá todo en orden!

- **“De Jesucristo”** Es un genitivo objetivo que relata el mensaje sobre Jesucristo (Gálatas 1:12); o bien, un genitivo subjuntivo que relaciona con su mensaje.

- **“(…) que Dios le dio”** Jesús ni enseñó ni hizo nada sin el permiso y la revelación del Padre (Juan 3:11-13; 31-36; 4:34; 5:19-23, 30; 6:38; 7:16; 8:28-29; 12:49-50; 14:10, 24; 17); lo cual caracteriza teológicamente los escritos joaninos.

NASB, NKJV	“Las cosas que pronto sucederán”
NRSV	“Lo que pronto sucederá”
TEV	“Lo que sucederá pronto”
NJB	“Lo que ahora sucederá pronto”

El elemento temporal es muy importante para la interpretación de todo el libro, porque afirma concretamente la importancia que el mensaje de Juan tiene para su época y para el futuro. El término “debe” (*dei*) significaba “lo que une, lo que es moralmente necesario, lo que es adecuado o inevitable” (Apocalipsis 22:6).

TÓPICO ESPECIAL: PRONTO RETORNO

Para el concepto de “tiempo venidero” compare Apocalipsis 1:3; 2:16; 3:11; 22:7, 10, 12, 20. Esto puede ser, en el Antiguo Testamento, una alusión a Daniel 2:28-29 y 45. Juan nunca citó directamente el texto veterotestamentario, pero hizo muchas referencias a él. Es posible que de un total de cuatrocientos cuatro versos (404), doscientos setenta y cinco (275) tengan su trasfondo en el AT. La opinión de los traductores está dividida en torno a la interpretación de esta frase dados sus presupuestos teológicos acerca del propósito del libro del Apocalipsis.

1. De repente
2. Cuando inicie sucederá de repente.
3. Pronto va a comenzar
4. Seguramente sucederá
5. Sucederá de forma inminente

El uso del término en el Apocalipsis 22:7, 12, 2 demuestra que Juan esperaba que los eventos ocurrieran pronto a lo largo de su vida (ver explicación completa en v.3; 10:6). En vista de que ya han pasado dos mil años desde que el libro fue escrito hasta hoy, muchos aseguran que Juan estaba errado. Sin embargo, el uso de períodos de tiempo parece ser típico de la literatura profética del Antiguo Testamento, para afirmar que los sucesos actuales señalaban eventos finales. Juan utilizó la Roma del siglo I d.C. para indicar los últimos días, tal como Isaías y Ezequiel usaron la restauración de Judá (post-exilio) o como Daniel hizo referencia a Epífanés Antíoco IV. La llegada de la Nueva Era de Justicia es una esperanza y una motivación para cada generación de creyentes. (Ver nota completa en 22:6).

- **“(…) lo comunicó”** La acepción exacta del término es “significado” (NKJV). Juan utilizó el término “signos” para comunicar este mensaje en su Evangelio (*semeion*: 12:33; 18:32; 21:19), lo cual puede hacer referencia a los profetas veterotestamentarios (Isaías 7:11,

14; 8:18; 19:20; 20:3; 37:30; 38:7-22; 55:13; 66:19; Jeremías 10:2; 32:20-21; 44:29; Ezequiel 4:3; 14:8; 20:12, 20).

El hecho de que el libro haya sido llamado “la revelación” nos da la clave de su género literario. La palabra apocalipsis no fue utilizada por Juan, es un término literario moderno para describir este tipo de literatura.

- **“(…) a su siervo encadenado, Juan”** A diferencia de los otros autores de la literatura apocalíptica, Juan se identifica y estructura la introducción del testimonio profético como cartas a cada una de las siete Iglesias (capítulos 1-3). Algunos han negado que sea Juan el autor de este libro, ya que en sus otros escritos permanece anónimo (en el Evangelio se llama a sí mismo “el discípulo amado”, y “el Anciano” en la 2 y 3 Carta), pero se identifica plenamente en Apocalipsis 1:4, 9; 22:8.

1:2 “El testimonio de Jesucristo” Aquí se aplica la situación que vimos en el v.1 pudiendo ser un genitivo objetivo –el testimonio sobre Jesús- o un genitivo subjuntivo –el testimonio de Jesús. A veces en los escritos joaninos hay una intencionada ambigüedad que combina ambas connotaciones.

1:3 “Bienaventurado...” Es la primera de siete bendiciones a lo largo de este libro (1:3; 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7, 14). El hecho de bendecir a los lectores no solamente demuestra su naturaleza inspirada, sino también su relevancia para la gente de la época y de todos los tiempos.

- **“el que lee...”** La NRSV añade el término “fuerte” implicando una lectura pública (1 Timoteo 4:13). La lectura congregacional de las Escrituras fue realizada originalmente por miembros de la Iglesia entrenados para ese propósito, tal como se hacía en las sinagogas (cantor). La Iglesia adoptó las formas de adoración de las primeras sinagogas (Lucas 4:16; Hechos 13:15; Colosenses 4:16; 1 Tesalonicenses 5:27). Sobre este tipo de lectura existe la confirmación histórica de Justino Mártir (167 d.C.), quien indica que la Iglesia leía una porción de los Evangelios y otra de los Profetas.

- **“el que oye... y obedece”** El “oír” y el “hacer” son la esencia del término hebreo “sh^ema” (Deuteronomio 5:1; 6:4-6; 9:1; 27:9-10; Lucas 11:28). Fíjese en la naturaleza condicional de la bendición: quienes oyen deben responder. La condición “si...entonces” corresponde al estilo del Pacto, tanto en el Antiguo como en el Nuevo Testamento. La bendición no solamente es tener conocimiento, sino desarrollar un estilo de vida.

- **“...de esta profecía”** El termino se relaciona tanto con el contenido divinamente revelado del libro como con el género literario. Es una combinación de cartas (capítulos 1-3), presentación apocalíptica (sellos, trompetas, copas) y profecía (22:7, 10, 18-19). Es importante recordar que la palabra “profecía” tiene dos connotaciones: (1) discurso que contiene el mensaje de Dios a los oyentes; y (2) la demostración de cómo la fe existente afecta los eventos futuros; es una proclamación y una predicción.

- **“El tiempo está cerca...”** Nuevamente, esto demuestra la relevancia de la profecía para su día (otro ejemplo está en Romanos 6:20) Ver nota más completa en el v.1.

NASB (ACTUALIZADO) 1:4-6

⁴Juan, a las siete Iglesias que están en Asia: Gracia y Paz a vosotros, del que es, que era y que ha de venir, y de los siete espíritus que están delante de su trono; ⁵y de Jesucristo, el testigo fiel, el primogénito de los muertos, el soberano de los reyes de la tierra. El que nos amó y lavó nuestros pecados con su sangre ⁶y nos hizo reyes y sacerdotes para dios, su Padre; a él sea la gloria y el imperio por los siglos de los siglos, Amén.

1:4 “A las siete Iglesias” No está claro porqué se dirige precisamente a las siete Iglesias, aunque hay varias razones:

1. Algunos afirman que eran las Iglesias con las que Juan tenía y mantenía una relación muy especial.
2. Otros han afirmado que son parte de una ruta postal en la provincia romana de Asia.
3. El número siete tenía especial importancia para los judíos, particularmente en la literatura apocalíptica intertestamentaria. Representaba la perfección a partir del uso que Dios hizo de él en Génesis 1; por tanto, es probable que fuese utilizado en sentido literal. Efectivamente, Juan escribió a varias Iglesias que formaban parte de la ruta postal en Asia Menor, y la frase es la representación simbólica de la Iglesia en todos los tiempos.

TÓPICO ESPECIAL: IGLESIA (EKKLESIA)

El término griego *ekklesia* proviene de dos palabras: “salido de” y “llamado”. Por tanto, el vocablo implica a quienes divinamente han sido llamados para la misión externa. La Iglesia primitiva tomó esta palabra del uso secular (Hechos 19:32, 39, 41), y por su utilización en la Septuaginta para identificar a la “congregación” de Israel (Números 16:3; 20:4), y ellos lo adoptaron, dando continuidad a la referencia usada para el pueblo de Dios en el Antiguo Testamento. Eran el nuevo Israel (Romanos 2:28-29; Gálatas 6:16; I Pedro 2:5, 9; Apocalipsis 1:6) y el cumplimiento de la misión global de Dios (Génesis 3:15; 12:3; Éxodo 19: 5-6; Mateo 28: 18-20; Lucas 24:47; Hechos 1:8).

En Hechos y en los Evangelios el término es usado en diversos sentidos:

1. Reunión secular del pueblo, Hechos 19:32, 39, 41.
2. El pueblo universal de Dios en Cristo, Mateo 16:18 y Efesios.
3. Una congregación local de creyentes en Cristo, Mateo 18:17; Hechos 5:11 (en estos versículos, la Iglesia de Jerusalén).
4. La totalidad del pueblo de Israel, Hechos 7:38, en el sermón de Esteban.
5. El pueblo de Dios en una determinada región, Hechos 8:3 (Judá o Palestina).

- **“En Asia...”** Se refiere a la parte occidental de la actual Turquía, que formaba gran parte del antiguo territorio de Frigia, constituyéndose en la provincia romana de Asia Menor.

- **“Gracia y paz a ti...”** Era el saludo tradicional que con tanta frecuencia se encuentra en los escritos paulinos. Muchos afirman que los cristianos cambiaron el tradicional saludo griego de “chaerin” (Santiago 1:1) por “charis”, cuyo significado es “gracia”. El término “paz” puede referirse al vocablo hebreo “shalom”. Así, combinando las forma griega y la hebrea se interrelacionaban ambos grupos en la Iglesia; aunque lo anterior es simplemente una especulación.

- **“...del que es, que era y que ha de venir”** Obviamente, este es un título para el Dios inmutable del Pacto (Salmo 102:7; Malaquías 3:6; Santiago 1:17). Su forma gramatical corresponde al griego antiguo, pero también refleja el trasfondo arameo. La frase literal es: “Del que es, del que fue y del Uno que viene” (4:8), la cual establece la identidad del “Yo soy” del Pacto en el Antiguo Testamento (YHWH, Éxodo 3:14). Es usada para Dios el Padre en los vv. 4 y 8; y para Jesucristo en los vv. 17-18 (Hebreos 13:8). Con relación a la transferencia de los títulos de YHWH a Jesús, era una forma en que los autores del Nuevo Testamento afirmaban la deidad del Hijo. La triple frase de Dios como pasado, presente y futuro ha sido modificada en 11:17 y 16:5 como la Segunda Venida al final de los tiempos, para referirse solamente al presente y al pasado; por que el futuro –tiempo final- ya ha llegado.

Observe la posible fórmula trinitaria del v.4 (“si las siete Iglesias representan el Espíritu Santo, que probablemente no es así...”). El término “trinidad” no es una palabra bíblica, pero el concepto de una sola esencia divina representada en tres personas eternas y activas en el acto redentor, ciertamente lo es. Ver Tópico Especial en el v. 22:17.

TÓPICO ESPECIAL: SIETE ESPÍRITUS

Existen varias teorías sobre la identidad de estos siete espíritus.

1. Debido a que la frase aparece como una referencia a Dios Padre y a Jesús el Mesías, muchos comentaristas han afirmado que definitivamente se refiere al Espíritu Santo; lo cual es probable, pero no seguro. La frase también se utiliza en 3:1; 4:5 y 5:6, donde no hay una total seguridad de que sea una referencia al Santo Espíritu, a no ser por una alusión en Zacarías 4 que lo asume como tal.
2. Otros creen que es una alusión a Isaías 11:2 en la Septuaginta, donde se mencionan los siete dones del Espíritu; sin embargo, en el texto masorético sólo aparecen seis.
3. Los que pertenecen al trasfondo judío intertestamentario identifican los ángeles con la presencia de los siete arcángeles ante el trono de Dios (8:2).
4. Hay quien los relaciona con los ángeles o mensajeros antes mencionados de las siete Iglesias.

1:5 “...y de Jesucristo, el fiel testigo” Es la primera de tres frases que aparecen al inicio y de forma paralela en 20:6-21y descubre a Jesús como el Mesías. En el Antiguo Testamento, fidelidad tenía la connotación de alguien que es leal, verdadero y de quien puede dependerse (Isaías 55:3-5): así como la palabra escrita de Dios (la Biblia) es de total confianza, igual lo es su Suprema revelación, la palabra viviente, Jesús (3:14). El Evangelio es un mensaje que debe ser creído, una persona a recibir y un vida vivida en la total emulación y entrega a Él.

- **“Primogénito entre los muertos...”**

TÓPICO ESPECIAL: EL PRIMOGÉNITO

Es la segunda de tres frases descriptivas. La palabra “primogénito” (*prototokos*, es utilizada en la Biblia con diferentes sentidos:

1. En el Antiguo Testamento, su trasfondo se refiere a la preeminencia del primogénito de la familia (Salmo 89:27; Lucas 2:7; Romanos 8:29; Hebreos 11:28).
2. Su uso en Gálatas 1:15 habla de Jesús como la primera creación y es además, una posible alusión del Antiguo Testamento a Proverbios 8:22-31 o al agente de Dios en la creación (Juan 1:3; I Corintios 8:6; Colosenses 1:16; Hebreos 1:2).
3. En Colosenses 1:18; I Corintios 15:20 y aquí, su uso se refiere a Jesús como el primogénito de los muertos.
4. Es un título veterotestamentario utilizado para el Mesías (Salmo 89:27; Hebreos 1:6; 12:33). Además, combinaba diferentes aspectos de la primacía y la centralidad de Jesús, adaptándose muy bien a las situaciones antes mencionadas (3 y 4).

- **“El soberano de los reyes de la tierra...”** Esta frase, como las anteriores, es una alusión al Salmo 89:27 (Salmo 72:11; Isaías 48:23), que identifica a Jesús como el Mesías prometido. También refleja la reacción de Juan ante: (1) la adoración al Emperador en las provincias orientales del Imperio Romano o (2) el uso de la frase real mesopotámica “Rey de Reyes” (Apocalipsis 11:15; 17:14; 19:16).

- **“Al que nos amó...”** Es un PARTICIPIO PRESENTE ACTIVO que significa “Jesús continúa amándonos”. Tal afirmación es muy importante a la luz de las debilidades y fracasos de cinco de las siete Iglesias (capítulos 2-3).

- **...y nos ha liberado de nuestros pecados”** Es un PARTICIPIO AORISTO ACTIVO. Las versiones coptas, la Vulgata y algunos manuscritos menores griegos, junto a la versión inglesa del Rey Jaime y la Reina-Valera (louo), utilizan el verbo “lavar” cuya pronunciación era similar a la palabra “liberar” (luō). Los primeros escribas reproducían los textos neotestamentarios escuchando la lectura de los pasajes mientras eran leídos por alguien en voz alta. El término “liberar” (con adiciones) aparece en los manuscritos griegos originales p18, κ^* , κ^2 , A y C, mientras “louo” se encuentra solamente en los manuscritos unciales tardíos (P, siglo VI d.C.) y 046; así como en varios manuscritos menores griegos posteriores. Por lo tanto, “liberar” o “libre” es la interpretación preferida. La UBS⁴ privilegia “liberar”. Ver Apéndice 2: Crítica textual.

- **“En su sangre...”** Es un alusión obvia a la muerte vicaria y sacrificial de Jesucristo (5:9; 7:14; 12:11; Marcos 10:45; 2 Corintios 5:21; Isaías 52:13-53:12). En cierta forma es el misterio de Dios, su justicia y su misericordia para con la Humanidad caída, realizada en la muerte vicaria de Jesús (Hebreos 9:11-28).

1:6 “Nos ha hecho...” Es un INDICATIVO AORISTO ACTIVO. ¡Así como Cristo nos liberó de nuestros pecados (v.5), también nos hizo un reino de sacerdotes para representarlo!

NASB	“Un reino, sacerdotes para su Dios”
NKJV	“Reyes y sacerdotes para su Dios”
NRSV	“Un reino, sacerdotes sirviendo a su Dios”
TEV, NJB	“Un reino de sacerdotes para servir a su Dios”

Es una alusión a los términos utilizados en el Antiguo Testamento (Éxodo 19:6 e Isaías 61:6) que identifica a Israel como la nación escogida para ser un reino de sacerdotes. Dios seleccionó a Abraham y por medio de él a Israel para salvar al mundo perdido (Génesis 3:15; 12:3). La intención era que Israel fuese una nación de testigos, pero fallaron en esta tarea asignada (Ezequiel 36:22-38); por tanto, Dios eligió a la Iglesia para alcanzar al mundo (Mateo 28:19-20; Lucas 24:47; Hechos 1:8). La misma frase que fuera utilizada para Israel es usada ahora para la Iglesia (Gálatas 3:29; 6:16; Filipenses 3:3; I Pedro 2:5, 9; Apocalipsis 1:6; 5:10; 20:6). Es muy importante atender el énfasis bíblico en la intensión comunitaria de la frase “sacerdocio de todos los creyentes”. El Cristianismo occidental ha sobrestimado el rol y el lugar de lo individual, en detrimento de la comunidad bíblica. La metáfora del Nuevo Testamento sobre el cuerpo de Cristo (I Corintios 12) tiene la misma similitud.

Los títulos asignados en el Antiguo Testamento nunca fueron utilizados con la excusa de que los creyentes afirmaran sus libertades individuales. Este enfoque se desarrolló en el contexto de la lucha histórica entre Martín Lutero y la Iglesia Católica. En estas circunstancias, el énfasis era la evangelización (v.7), que involucraba a cada creyente en la lucha por alcanzar a cada pecador necesitado y a cada ser humano creado a la imagen de Dios, por quienes murió Cristo (Juan 3:16; I Timoteo 2:4; 2 Pedro 3:9; I Juan 2:2; 4:14).

TÓPICO ESPECIAL: EL CRISTIANISMO ES COMUNITARIO

- A. Como metáforas variadas en Pablo:
 - 1. El cuerpo (I Corintios 12:12-20)
 - 2. El campo (I Corintios 3:9)
 - 3. El edificio (I Pedro 2:4-5)
- B. El término “santo” siempre es PLURAL (excepto en Fil. 4:21, pero siempre está relacionado con algo comunitario)
- C. El énfasis de la Reforma de Martín Lutero en torno al (sacerdocio de los creyentes” no es bíblico. Es el sacerdocio de los creyentes. (Éxodo. 19:6; I P. 2:5, 9; Apocalipsis 1:6).
- D. A cada creyente es obsequiado con el bien común (I Corintios 12:7)
- E. Sólo en comunidad, el pueblo de Dios puede realizarse. El Ministerio es comunitario (Efesios. 4:11-12)

- **“A Él sea la gloria y la potestad...”** En el Antiguo Testamento el término “gloria” tuvo origen comercial (utilizado para denominar el fiel de la balanza), y su significado fue “ser pesado”, puesto que lo pesado (oro) tenía valor. La palabra llegó a asignarse al brillo de Dios, su majestad, santidad, al shekina –la nube de gloria en el éxodo-. En el Nuevo Testamento, con frecuencia el vocablo era atribuido a Dios Padre (Romanos 2:36; 16:27; Efesios 3:21; Filipenses 4:20; I Timoteo 1:17; 2 Timoteo 4:18; I Pedro 4:11; 5:11; 2 Pedro 3:18; Judas v.25; Apocalipsis 1:6; 5:13; 7:12). Ver tópico especial *Gloria*, en 5.8. El

término “dominio” se dirige a Dios Padre, y teológicamente es similar a la subordinación del Hijo (Juan 17). En todos los casos, el objetivo de Jesús como agente del Padre, es su (del Padre) suprema glorificación (I Corintios 15:27-28).

- **“Amén”** Es una forma del término hebreo “fe” (Habacuc 2:4). La etimología original era “estar firme o seguro”; sin embargo, la connotación cambió para designar “lo que debía ser afirmado” (2 Corintios 1:20). También fue usado como metáfora para aludir la fidelidad, lealtad, firmeza y confianza de alguien (un título para Jesús, en 3:14; 2 Corintios 1:20).

TÓPICO ESPECIAL: AMÉN

I. ANTIGUO TESTAMENTO

- A. El término “amén” es de la palabra hebrea para verdad (*emeth*) o total confianza (*emun*, *emunah*) y fe y fidelidad.
- B. Su etimología viene de la estabilidad física de la persona, su postura. Lo opuesto es uno que es inestable, que resbala (Deuteronomio. 28:64-67; 38:16; Salmo 40:2; 73:18; Jeremías. 23:12) o cayendo (Salmo 73:2). Por el uso literal de este concepto se desarrolló la extensión metáfora de fidelidad, lealtad, tal confianza, y que podían depender en El. (Génesis. 15:16; Habacuc. 2:4).
- C. Usos especiales
 - 1. Un pilar, 2 Reyes 18:16 (I Timoteo. 3:15)
 - 2. Seguridad, Éxodo 17:12
 - 3. Firmeza, Éxodo 17:12
 - 4. Estabilidad, Isaías 33:6; 34:5-7
 - 5. Verdad, I Reyes 10:6; 17:24; 22:16; Proverbios 12:22
 - 6. Fortaleza, 2rónicas 20:20; Isaías 7:9
 - 7. Confiabilidad (Tora), Salmo 119:43,142,151,168
- D. En el Antiguo Testamento se usan dos términos para la fe activa:
 - 1. *bathach*, confiar
 - 2. *yra*, temer, respeto, adoración (Génesis 22:12)
- E. Debido al uso de confiar o total confianza, se desarrolló la forma litúrgica, que fue usada para afirmar una oración del otro que expresa veracidad o confianza total. (Deuteronomio 27: 15-16, Nehemías 8:6; Salmo 41: 13; 70: 19; 106: 48).
- F. La clave teológica de este término no es la fidelidad de la Humanidad, sino la de YHWH (Éxodo 34:6; Deuteronomio 32:4; Salmo 108: 4; 115: 1; 117: 2; 138: 2). La única esperanza de la Humanidad caída es el pacto leal y misericordioso de YHWH y sus promesas. Los que conocen a YHWH deben ser como Él (Habacuc 2: 4). La Biblia es la historia y el expediente de Dios restaurando su imagen en la Humanidad (Génesis 1: 26-27). La Salvación restaura la capacidad humana para tener compañerismo íntimo con Él; por eso fuimos creados.

II. EL NUEVO TESTAMENTO

- A. El uso de la palabra “amen”, como una afirmación final, es una afirmación de

la total confianza- Es muy común en el Nuevo Testamento (1 Corintios 14: 26; 2 Corintios 1: 20; Apocalipsis 1: 7; 5: 14; 7: 12).

- B. El uso del término al final de una oración es común en el Nuevo Testamento (Romanos 1: 25; 9: 5; 11: 36; 16: 27; Gálatas 1: 5; 6: 18; Efesios 3: 21; Filipenses 4: 20; 2 Timoteo 3: 18; 1 Timoteo 1: 17; 6: 16; 2 Timoteo 4: 18).
- C. Jesús es el único que usa el término –muchas veces de forma doble en Juan- para introducir afirmaciones significativas (Lucas 4: 24; 12: 37; 18: 17, 29; 21: 32; 23: 43).
- D. Es usado como un título para Jesús en Apocalipsis 3: 14 (posiblemente un título de YHWH, tomado de Isaías 65: 16).
- E. El concepto de fidelidad o fe, como alguien de quien depender, o de confianza se expresa en los términos griegos de *pistos* o *pistis*, que traducido al español significa confiar, tener fe, creer.

1:7 “...viene en las nubes” El versículo puede haber sido la exclamación de un ángel (v.1). Es una referencia obvia a la Segunda Venida de Cristo.

TÓPICO ESPECIAL: VENIR EN LAS NUBES

“Venir en las nubes” era una señal escatológica de mucho significado. En el Antiguo Testamento fue utilizado de tres maneras:

1. Para demostrar la presencia física de Dios, el shekina o nube de Dios (Éxodo 13:21; 16:10; Números 11:25).
2. Para cubrir su Santidad, impidiendo que los seres humanos le vieran y muriesen.
3. Para transportar la Deidad (Isaías 19:1)

En Daniel 7:13, las nubes eran utilizadas como el transporte de un Mesías divino y humano. Esta profecía es citada al menos treinta veces en el Nuevo Testamento. La misma relación del Mesías con las nubes del cielo puede ser observada en Mateo 24:30; Marcos 13:26; Lucas 21:27; Hechos 1:9, 11 y I Tesalonicenses 4:17.

- **“...y todo ojo lo verá”** Esto parece implicar el retorno físico, corporal, visible y universal de Cristo; no un rapto secreto de creyentes. En mi opinión, la Biblia no enseña un rapto o venida secreta. En los Evangelios, los versículos utilizados frecuentemente para apoyar la idea del rapto secreto (Mateo 24:37-44; Lucas 17:22-37) se relacionan contextualmente con los días de Noé, ¡en estos días quien era tomado y destruido! Tenga cuidado al aislar pequeños trozos de la Escritura como texto de prueba, sacándolos así del contexto inspirado original para utilizarlos como refuerzo y apoyo a los presupuestos de su sistema teológico-escatológico.

- **“Todo ojo le verá, y los que lo traspasaron y todos los linajes de la tierra se lamentarán por causa de Él”** Es una alusión a Zacarías 12:10, 12 (Juan 19:37), y un

buen ejemplo de cómo el escritor reescribe los textos veterotestamentarios para hacerlos coincidir con el contexto romano –del estilo reinterpretativo judío llamado *pasher*-. La punta de lanza para la nueva aplicación de Juan es el texto de Zacarías; referido a los habitantes de Jerusalén que lloraban por aquel que fue “traspasado”; pero aquí Juan lo utiliza para referirse a los romanos y los líderes judíos que crucificaron a Cristo (Juan 19:37). El pronombre “ellos” del texto masorético fue cambiado por “todas las tribus de la tierra” (Mateo 25:30, la frase no se encuentra en la Septuaginta).

En este contexto, el término “lamentar” del pasaje de Zacarías es frecuentemente interpretado en relación con Romanos “donde los judíos se arrepintieron y confiaron en Jesús como el Mesías”. Sin embargo, en Apocalipsis 1:7 la lamentación no es arrepentimiento ya que el Juicio de Dios ha caído sobre los incrédulos de todas las tribus (Mateo 24:20). El contexto de Zacarías se refiere al Juicio de las Naciones en el fin de los tiempos al mencionar “la planicie de Megido”, que en hebreo se denomina “Armagedón” (Zacarías 12:11; 2 Crónicas 35:22; Salmo 2; Apocalipsis 16:16) como el sitio donde se llevará a cabo la última batalla entre Dios y su pueblo contra Satanás y sus huestes, las naciones incrédulas.

- **“Así sea, Amén”** Son palabras afirmativas en griego (*naï*) y en hebreo (*amén*), que unidas para enfatizar la expresión (22:20).

NASB (ACTUALIZADO) 1:8

⁸“Soy el Alfa y el Omega”, dice el Señor, el que es ha sido y será, el Todopoderoso.

1:8 YHWH mismo expresó este verso afirmando la verdad de lo previamente dicho acerca de Jesús. Se designa a sí mismo con cuatro títulos con una posible alusión a un quinto y un sexto. Aparentemente, en el v.8, Dios agrega una afirmación personal a la anterior donde fueron utilizados estos tres nombres magníficos.

1. “Yo soy” es la alusión al nombre del Pacto YHWH (Éxodo 3:14), una forma del verbo “ser”. Jesús utilizó esta expresión para sí mismo (Juan 8:56-59). En el Nuevo Testamento, el título “Señor” (*Kurios*) es su equivalente veterotestamentario.
2. “Alfa y Omega” son la primera y la última letra del alfabeto griego, por lo cual se asume que Dios es el comienzo y el final, el Señor de la historia (Isaías 44:6; Apocalipsis 21:6). En el Apocalipsis, el título también se aplica a Jesús (1:17; 22:13).
3. “Señor” es la traducción moderna de YHWH.
4. “Dios” en Génesis 2:4, donde combinan YHWH y Elohim (el Señor-Dios) del nombre de la deidad EL, nombre común para los dioses del Oriente Medio, originado en la raíz del término “ser fuerte”.
5. “El Uno que es el que fue, y el Uno que vendrá” Es la frase utilizada en el v.4 para referirse al Dios eterno e inmutable (Salmo 102:27; Malaquías 3:6; Santiago 1:17).

La expresión es usada en los vv. 4 y 8 para Dios Padre, YHWH; y para Jesús, el Hijo de Dios, en los vv. 1-18 y 22 (Hebreos 13:8).

6. “El Todopoderoso” Era el vocablo veterotestamentario para “el Shadai”, nombre patriarcal de Dios (Éxodo 6:3). El primitivo manuscrito griego aleph (ⲁ) y otros posteriores añaden la frase “el comienzo y el final” después de la expresión “Alfa y Omega”. Los escribas lo tomaron del 21:6, aunque probablemente no formase parte del griego original inspirado. La UBS⁴ cataloga su exclusión como “certera”

TÓPICO ESPECIAL: NOMBRES PARA LA DEIDAD

A. *EL*

1. El significado original del término genérico de la deidad es incierto, aunque muchos eruditos creen que viene de la raíz akadia, “ser fuerte” o “ser poderoso” (Génesis. 17:1; Números 23:19; Deuteronomio 7:21; Salmos 50:1).
2. En el panteón cananeo el dios todopoderoso es EL (texto Ras Samra)
3. En la Biblia EL usualmente no está combinado con otros términos. Estas combinaciones llegaron a ser términos para caracterizar a Dios
 - a. *EL-Elion* (Dios Todopoderoso): Génesis 14:18-22; Deuteronomio. 32:8; Isaías 14:14
 - b. *EL-Roi* (“Dios que ve” o “Dios quien se revela a sí mismo”): Génesis 16:13
 - c. *EL-Shadai* (“Dios poderoso” o “Dios de toda Compasión” o “Dios de las montañas”), Génesis 17:1; 35:11; 43:14; 49:25; Éxodo 6:3.
 - d. *EL-Olam* (Dios eterno), Génesis 21:33. Este término está ligado teológicamente a la promesa de Dios a David, 2 Samuel 7:13,16
 - e. *EL-Berit* (“Dios del Pacto”), Jueces 9:46
4. *El* se compara con
 - a. YHWH en Salmo 85:8; Isaías 42:5;
 - b. *Elohim* en Génesis 46:3; Job 5:8, “Yo soy El, el Elohim de su padre;
 - c. *Shadai* en Génesis 49:25;
 - d. “celo” en Éxodo 34:14; Deuteronomio 4:24; 5:9; 6:15;
 - e. “misericordia” en Deuteronomio 4:31; Nehemías 9:31; “fidelidad” en Deuteronomio 7:9; 32:4;
 - f. “grande y impresionante” en Deuteronomio 7:21; 10:17; Nehemías 1:5; 9:32; Daniel 9:4;
 - g. “conocimiento” en I Samuel 2:3;
 - h. “mi refugio” en 2 Samuel 22:33;
 - i. “mi vengador” en 2 Samuel 22:48;
 - j. “El Santo” en Isaías 5:16;
 - k. “poder” en Isaías 10:21;
 - l. “mi salvación” en Isaías 12:2;
 - m. “grande y poderoso” en Jeremías 32:18;
 - n. “castigo” en Jeremías 51:56;
5. En el Antiguo Testamento, una combinación de todos los grandes nombres de Dios se encuentra en Josué 22:22 (*EL, Elohim, YHWH*, repetido)

B. *Elion*

1. Su significado básico es “alto,” “exaltado,” o “levantado” (Génesis 40:17; I Reyes 9:8; 2 Reyes 18:17; Nehemías 3:25; Jeremías 20:2; 36:10; Salmo 18:13).
2. Es usado forma simultánea con otros nombres/títulos de Dios
 - a. *Elohim* - Salmo 47:1-2; 73:11; 107:11;
 - b. *YHWH* – Génesis 14:22:
 - c. *EL-Shadai* - Salmo 91:1,9;

- d. *EL* - Número 24:16;
 - e. *ELA* – usado con frecuencia en Daniel 2-6 y Ezra 4-7, vinculado con *illair* (término arameo para “Dios Alto”) en Daniel 3:26; 4:2; 5:18,21.
3. Es usado con cierta frecuencia por el pueblo no israelita.
- a. Melquisedec, Génesis. 14:18-22;
 - b. Balam, Números 24:16;
 - c. Moisés, hablando de las naciones, en Deuteronomio 32:8;
 - d. En el Nuevo Testamento, el Evangelio de Lucas, escrito para los gentiles, también utiliza el equivalente griego *Hupsistos* (1:32, 35,76; 6:35; 8:28; Hechos 7:48; 16:17).
- C. *Elohim* (plural), *Eloa* (singular), usado básicamente en poesía.
1. Este término no se utiliza fuera del Antiguo Testamento.
 2. Esta palabra puede designar al Dios de Israel o a los dioses de otras naciones (Éxodo 12:12; 20:3). La familia de Abraham era politeísta (Josué. 24:2).
 3. Puede referirse a los jueces de Israel (Éxodo 21:6; Salmo 82:6).
 4. El término *elohim* también es usado para otros seres espirituales (ángeles, el demonio), como aparece en Deuteronomio 32:8 (LXX); Salmo 8:5; Job 1:6; 38:7. También puede referirse a jueces humanos (Éxodo 21:6; Salmo 82:6)
 5. En la Biblia es el primer título/nombre para la deidad (Génesis. 1:1). Es usado exclusivamente en Génesis 2:4 donde se combina con YHWH. Básica y teológicamente se refiere a Dios como creador, sustentador, proveedor de toda la vida en este planeta (Salmo 104). Es sinónimo de Él (Deuteronomio 32:15-19); y también es paralelo con YHWH, como en el Salmo 14 (*elohim*), y tiene exactamente el mismo significado en el Salmo 53 (YHWH), con excepción del cambio de los nombres divinos.
 6. A veces es plural, y entonces es utilizado para otros dioses. Este término muchas veces designaba al Dios de Israel, pero normalmente tiene el verbo singular para denotar su uso monoteísta.
 7. El término se encuentra en la boca de los no israelitas como nombre de su deidad.
 - a. Melquisedec, Génesis 14:18-22^a,
 - b. Balaam, Número 24:2a,
 - c. Moisés, cuando está hablando de las naciones, Deuteronomio 32:8
 8. ¡Es extraño un nombre común para el Dios monoteísta de Israel en plural! Aunque no hay certeza, son teorías.
 - a. El hebreo tiene muchos plurales utilizados generalmente para dar énfasis. El “plural mayestático” característico de la gramática hebrea –este plural se usa para magnificar un concepto- tiene relación con esto.
 - b. También puede referirse al concilio angelical, donde Dios se reúne con ellos en el cielo y hace su propuesta. (1 Reyes 22:19-23; Job 1:6; Salmo 82:1; 89:5, 7).
 - c. Existe la posibilidad de que en el Nuevo Testamento esto refleje la revelación de un solo Dios en tres personas. En Génesis 1:1 Dios crea; Génesis 1:2; el Espíritu incuba; y en el Nuevo Testamento, Jesús es el agente de Dios en la creación (Juan 1:3,10; Romanos 11:36; I Corintios 8:6; Colosenses. 1:15; Hebreo 1:2; 2:10).
- D. YHWH
1. Este nombre refleja a la deidad como el Dios de Pacto que hace las cosas; ¡Dios como Salvador y Redentor! Los humanos quiebran los pactos, pero Dios es leal a su Palabra, Promesa y Pacto (Salmo 103).
- Este nombre es mencionado por primera vez junto a *Elohim* en Génesis 2:4. No existen dos relatos de creación en Génesis 1-2, sino dos énfasis: (1) Dios como el creador del universo (físico) y (2) Dios como el único creador de la Humanidad. Génesis 2:4 inicia con la revelación especial acerca de la posición privilegiada y el propósito de los seres humanos, y también narra el problema de la rebelión y el pecado asociados con

- esta posición única.
2. En Génesis 4:26 se dice que “los hombres empezaron a invocar el nombre del SEÑOR (YHWH). Sin embargo, Éxodo 6:3 significa que el pueblo del primitivo Pacto (los Patriarcas y sus familias) conocieron a Dios solamente como *EL-Shaddai*. El nombre YHWH se explica solamente una vez en Éxodo 3:13-16, especialmente en el versículo 14. Sin embargo, los escritos de Moisés muchas veces interpretan las palabras con un sentido popular, no etimológico (Génesis 17:5; 27:36; 29:13-35). Existen muchas teorías con respecto al significado de este nombre (tomado de IDB, vol. 2, pp. 409-11).
 - a. de la raíz de una palabra árabe, “demostrar amor ferviente”;
 - b. de la raíz de una palabra árabe “soplar” (YHWH como tormenta de Dios);
 - c. de raíz ugarte (cananeo) “hablar”;
 - d. siguiendo una inscripción cananea, un PARTICIPIO CAUSATIVO que quiere decir “El que sostiene” o “el que establece”;
 - e. de la forma hebrea Qal “el uno que es,” o “el que está presente” (en sentido futuro, “el que será”);
 - f. de la forma hebrea Hiphil “el que generó el ser”;
 - g. de la raíz hebrea “vivir” (Génesis. 3:20), significa “el que vive siempre, el único vivo”;
 - h. en el contexto de Éxodo 3:13-16 un juego de palabras en la forma IMPERFECTA usado con sentido PERFECTO, “continuará siendo lo que era” o “continuará siendo lo que siempre era” (J. Wash Watts, Introducción al sintaxis en el Antiguo Testamento, p. 67. El nombre completo YHWH a veces se expresa en abreviación o posiblemente en una forma original
 - 1) *Yah* (Halelu - yah)
 - 2) *Yahu* (nombre, Isaías)
 - 3) *Yo* (nombre, Joel)
 3. En el Judaísmo antiguo, el nombre del Pacto se hizo tan santo (el tetragrámaton) que los judíos tenían temor en pronunciarlo por la posibilidad de quebrantar el mandamiento de Éxodo 20:7; Deuteronomio. 5:11; 6:13. Así que sustituyeron el término hebreo por “dueño”, “amo”, “marido” o “señor”—*adon* o *adonai*- (Mi Señor). Cuando llegaban a la palabra YHWH en la lectura del Antiguo Testamento decían “Señor”. Por eso en las traducciones inglesas y españolas YHWH se escribe SEÑOR.
 4. Como sucede con *EL*, a veces YHWH se combina con otros términos para enfatizar ciertas características del Dios del Pacto de Israel. Existen muchas posibles combinaciones, aquí tenemos algunas:
 - a. *YHWH - Yire* (YHWH proveerá), Génesis 22:14
 - b. *YHWH - Ropeka* (YHWH es tu sanador), Éxodo 15:26;
 - c. *YHWH - Nisi* (YHWH es mi estandarte), Éxodo 17:15;
 - d. *YHWH - Macadiskem* (YHWH El que santifica), Éxodo 31:13;
 - e. *YHWH - Shalom* (YHWH es paz), Jueces 6:24;
 - f. *YHWH - Sabaoh* (YHWH de los ejércitos), I Samuel. 1:3,11; 4:4; 15:2; usado con frecuencia en los Profetas);
 - g. *YHWH - Ro’i* (YHWH es mi pastor), Salmos. 23:1;
 - h. *YHWH - Sidquenu* (YHWH justicia nuestra), Jeremías 23:6;
 - i. *YHWH - Shama* (YHWH está allí), Ezequiel 48:35

NASB (ACTUALIZADO) 1:9-11

⁹Yo, Juan, su hermano y compañero en la tribulación, en el Reino y en la perseverancia de Jesucristo, estaba en la isla de Patmos, por causa de la palabra y del testimonio de Jesucristo. ¹⁰Estando yo en el Espíritu en el día del Señor, oí detrás de mí una gran voz, como de trompeta, ¹¹que decía: “Escribe en un libro lo que ves y envíalo a las siete Iglesias que están en Asia: a Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia y Laodicea.

1:9-20 Es la versión joanina del Cristo resucitado, ascendido y exaltado. Estas mismas descripciones se usan para dirigirse a las siete Iglesias (capítulos 2-3). Juan demuestra su identificación con los lectores mediante: (1) el uso del término “su hermano” y (2) haciendo mención de su propia experiencia de sufrimiento, el Reino y la perseverancia. Estos términos claves –tribulación, Reino y perseverancia- también son ejemplos de la vida de Jesús, que los lectores, así como Juan, deben emular (Juan 16:33; Hechos 14:22; Romanos 8:17). Una de las razones por las que los intérpretes modernos occidentales no entienden el Apocalipsis es que nunca hemos experimentado las persecuciones y pruebas del mundo romano del siglo I d.C. El Apocalipsis es palabra de consuelo para creyentes adoloridos, asustados y agonizantes.

1:9 “Hermano y compañero en la tribulación” Ver nota en 7:14.

- **“...en la isla llamada Patmos”** Los romanos usaban las pequeñas islas en las costas de Asia Menor para exiliar a los prisioneros políticos (Tácito, Anales, 3.68; 4.30; 15.71). Aparentemente, Juan fue exiliado en esta pequeña isla en forma de semicírculo, con diez millas de largo hacia el este, seis millas de ancho y a 37 millas de Mileto.

- **“...por causa de la palabra de Dios y del testimonio de Jesucristo”** Existen dos posibles interpretaciones para esta frase, ya que puede referirse a: (1) la predicación del Evangelio de Juan o (2) la revelación recibida por Juan. Hay varias referencias históricas sobre el destierro político del autor.

1. Tertuliano, “La Persecución de los heréticos”, 36.
2. Orígenes, “Homilías sobre Mateo”.
3. Clemente de Alejandría, “La Salvación del Hombre Rico”, 47.
4. Eusebio, “Historia Eclesiástica”, III.20.8-9, y
5. Jerónimo, “Respecto a los hombres ilustres”, 9.

- **“...en el día del Señor”** Esta frase es la única referencia bíblica sobre el domingo como “el primer día de la semana” (Juan 20:19; Hechos 20:7; I Corintios 16:2).

- **“...como el sonido de una trompeta”** La frase fue usada en el contexto del Sinaí, donde Dios entrega los diez mandamientos (Éxodo 19:6); sin embargo, por la interpretación de los vv. 12^a y 4:1 puede referirse a la voz del ángel. La mediación angelical es propia de la literatura apocalíptica judía; y es en este libro, más que cualquier otro del Nuevo Testamento, es donde se les menciona con mayor insistencia.

1:11 “...en un libro” Corresponde al término griego *biblion*. Se usaba en sentido de un folleto o pergamino; más tarde se transformó en el vocablo técnico para códice o libro. A Juan le fue ordenado escribir sus visiones; son las autorevelaciones de Dios, no para el beneficio personal de Juan, sino para la Iglesia. La literatura apocalíptica como género literario –al igual que las profecías veterotestamentarias- poseía como característica ser altamente estructurada y de carácter escrito, no de tipo oral. En la literatura apocalíptica judías existen varios libros o pergaminos como una manera de trasladar su mensaje a las generaciones futuras.

- **“...envíalo a las siete Iglesias”** El orden en que aparecen estas Iglesias sigue la ruta postal romana que iniciaba y terminaba en Éfeso. La Carta a los Efesios –carta circular de Pablo- pudo haber viajado sobre la misma ruta. ¡La revelación de Dios nunca es para un solo individuo, sino para todo el pueblo de Dios, el cuerpo de Cristo!

- La versión inglesa/española del Rey Jaime añade nuevamente la frase “yo soy el Alfa y el Omega”, pero no hay ningún manuscrito griego antiguo que apoye esta inserción.

NASB (ACTUALIZADO) 1:12-16

¹²Me volví para oír la voz que me hablaba. Y vuelto vi siete candelabros de oro, ¹³y en medio de ellos a uno semejante al Hijo del Hombre, vestido con una ropa que le llegaba hasta los pies, y tenía el pecho ceñido con un cinto de oro. ¹⁴Su cabeza y cabellos eran blancos como blanca lana, como nieve; sus ojos como llamas de fuego. ¹⁵Sus pies como en un horno, de bronce pulido, refulgentes como en un horno; y su voz como el trueno de muchas aguas. ¹⁶En su diestra tenía siete estrellas; de su boca salía una espada aguda de dos filos, y su rostro era como el sol cuando resplandece con toda su fuerza.

1:12 “Vi siete candelabros de oro” Esto no se refiere a la ménora (candelabro de siete puntas) que estaba en el Tabernáculo (Éxodo 25:31-40) ni al candelabro de Zacarías 4:2. Eran candelabros sencillos que por separado representaban simbólicamente a las siete Iglesias (1:20; 2:1).

1:13-18 En esta descripción de Jesús, hay dos posibles relaciones con el Antiguo Testamento para la mayoría de las imágenes: (1) YHWH; pero también (2) el Ángel, en Daniel 10.

1:13

NASB	“Uno como un hijo de hombre”
NKJV	“Uno como el Hijo del Hombre”
NRSV	“Uno como el Hijo del Hombre”
TEV	“Parecido a un ser humano”
NJB	“Uno como un Hijo de Hombre”

Fíjese en la variedad de las letras mayúsculas, lo cual se explica por la ambigüedad del término. En el Antiguo Testamento describía a los seres humanos (Salmo 8:4; Ezequiel 2:1); pero también fue utilizado en Daniel 7:13, y posteriormente en Ezequiel 1:26 para referirse al Mesías humano, cuya deidad debe asumirse porque:

1. Aparece delante de Dios
2. Viaja en las nubes del cielo
3. Le es dado el Reino eterno

Jesús lo utilizó para referirse a sí mismo ya que no tenía ninguna connotación rabínica ni nacionalista o militarista; además que combinaba en su personas el aspecto humano y divino (I Juan 4: 1-3; Juan 1:1-2, 14). Observe que tanto la NKJV como la NRS utilizan “él”, mientras la NASB, TEV y JB usan “un”. En el texto griego original NO aparece ningún artículo definido (Daniel 7:13; Hebreos 1:2; 3:6; 5:8; 7:2; 8); sin embargo, por ser un título requiere este artículo. La ambigüedad puede tener un propósito (un aspecto particular de los escritos joaninos): Jesús es verdaderamente humano pero también es el Mesías divino.

- **“...vestido con una ropa que le llegaba hasta los pies, y tenía el pecho ceñido con un cinto de oro”** La frase ha sido interpretada de diversas formas:

1. Como referencia al Sumo Sacerdote (Éxodo 28:4; 29:5; Levítico 16:4; Zacarías 3:4).
2. Como referencia a alguien adinerado y de la realiza (I Samuel 18:24; 24:12; Ezequiel 26:16).
3. Como una visión de la interpretación de Daniel 10:5-21 desde una perspectiva gloriosa, lo cual puede representar a Jesús trayendo el mensaje de Dios. En su libro “Antigüedades Judías”, III.7.2., 4, Josefo expresa que el Sumo Sacerdote utilizaba un cinturón entrelazado con oro. Por tanto, Jesús es el Sumo Sacerdote del santuario celestial (Hebreos 8:11-13; Salmo 110).

1:14 “Su cabeza y sus cabellos eran blancos, como la blanca lana” Es una alusión al Anciano de los Días, en Daniel 7:9. Es un ejemplo de cómo los autores neotestamentarios atribuyen títulos y descripciones de YHWH a Jesús para enfatizar su deidad.

- **“...sus ojos como llamas de fuego”** Esto simboliza su penetrante conocimiento (Daniel 10:6; Apocalipsis 2:18; 19:12).

1:15

NASB	“Como bronce pulido, cuando se hace refulgir en un horno”
NKJV	“Como metal fino, como si fuese refinado en un horno”
NRSV	“Como bronce pulido, refinado al horno”
TEV	“Como metal que ha sido refinado y abrigantado”
NJB	“Como bronce pulido cuando fue refinado en un horno”

El término para bronce (*cholkolibanon*) es incierto. El vocablo “metal” se relaciona con la palabra *cholkos* (Mateo 10:9; I Corintios 13:1; Apocalipsis 18:22). Fue usado en Ezequiel 1:7 al referirse a los pies de los querubines, y en Daniel 10:6 para el mensajero angelical.

Los pies de Jesús son descritos en estos mismos términos (1:15; 2:15) para demostrar su origen celestial y carácter majestuoso.

NASB, NKJV, NRSV	“Su voz era como el sonido de muchas aguas”
TEV	“Su voz se oía como un ruidoso salto de agua”
NJB	“Su voz era como el sonido del océano”

La descripción era usada para: (1) YHWH, en Ezequiel 1:24; 43:2; (2) las alas del querubín, en Ezequiel 1:24; y posiblemente (3) el mensajero angelical, en Daniel 10:6. Apparently simbolizaba la voz de autoridad de una ser angelical (14:2; 19:6).

1:16 “En su mano derecha tenía las siete estrellas...” Esta frase se repite en 1:16, 20; 2:1; 3:1, y demuestra el cuido personal de Jesús para con sus Iglesias locales.

- **“De la boca salía una espada aguda de dos filos”** *Hromphaia*, se refiere a la espada grande que llevaban los soldados romanos. La metáfora aparece en el Antiguo Testamento en Isaías 11:4; 49:2, y simboliza tanto (1) la guerra (2:16; 6:8) como (2) el poder de la Palabra de Dios, especialmente con relación al Juicio (2:12; 19:15, 21; 2 Tesalonicenses 2:8). Hebreos 4:12 habla de otro tipo espada (*macheira*), pero para referirse al mismo concepto, la Palabra de Dios.

- **“Su rostro era como el sol cuando resplandece con toda su fuerza”** Una frase similar se usa para describir al mensajero angelical en Daniel 10:6 y en Apocalipsis 10:1. En Daniel 12:3 (Mateo 13:43) es un símbolo del Justo resucitado; Jesús es descrito en término similares durante su transfiguración (Mateo 17:2).

NASB (ACTUALIZADO) 1:17-20

¹⁷ Cuando lo vi, caí a sus pies como muerto. Y él puso su mano derecha sobre mí, diciéndome: “No temas”. Yo soy el primero y el último, ¹⁸ el que vive. Estuve muerto, pero vivo por los siglos de los siglos. Y tengo las llaves de la muerte y del Hades. ¹⁹ Escribe, pues, las cosas que has visto, las que son y las que han de ser después de éstas. ²⁰ Respecto al misterio de las siete estrellas que has visto en mi mano derecha, y de los siete candelabros de oro: las siete estrellas son los ángeles de las siete Iglesias, y los siete candelabros que has visto, las siete Iglesias.

1:17 “Caí a sus pies como hombre muerto” Este tipo de revelación siempre ha causado consternación s los seres humanos que la reciben (Daniel 8:17; 10:9; Ezequiel 1:28; 3:23; 2 Baruc 21:26; 4 Ezra 5:15); revelarse a los humanos es algo majestuoso dentro de la esfera espiritual.

- **“...puso su mano derecha sobre mí”** El gesto demuestra el cuidado y la atención de Jesús hacia su pueblo (Daniel 8:18; 10:10, 18).

- **“No tengas miedo”** Esto generalmente es una referencia a YHWH (Isaías 41:4; 44:6; 48:12), pero se usa para el Cristo exaltado (v.8). Es el equivalente a la frase “Alfa y Omega”. Ver notas en vv. 4 y 8.

1:18

NASB, NRSV	“El Uno que vive”
NKJV	“Yo soy el que vive”
TEV	“Y soy el Uno que vive”
NJB	“Yo soy el Uno que vive”

Es una alusión al nombre del Pacto de Dios, YHWH, que viene del verbo hebreo “ser” (Éxodo 3:14). Ver Tópico Especial: Nombres de Dios en 1:8. Él es el que siempre vive, el único que vive (Daniel 12:7). Nuevamente, el autor neotestamentario aplica a Jesús un título propio de Dios en el Antiguo Testamento; tal como Jesús lo hace para sí mismo en Juan 8:58.

- **“Estuve muerto, pero vivo por los siglos de los siglos”** La resurrección era:

1. El sello de la aprobación del Padre (Hechos 2:24; 3:15; 4:10; 5:30; 10:40; 13:30, 33-34, 37; 17:31; Romanos 4:24; 10:9; I Corintios 6:14; 15:15; Efesios 1:20; Colosenses 2:12; Hebreos 13:20; I Pedro 1:21).
2. Una demostración del poder del Espíritu (Romanos 8:11).
3. Una demostración del poder personal de Jesús (Juan 10:11, 15, 17-18).

La referencia a la muerte de Jesús, bien pudo haber sido una manera para convencer a los falsos maestros gnósticos, quienes negaban la humanidad de Cristo.

- **“Tengo las llaves de la muerte y del Hades”** Los judíos entendían la muerte como una prisión con puertas (Job 38:19; Salmo 9:13; 107:18; Isaías 38:10; Mateo 16:19). Las llaves son la metáfora de la autoridad; y simbolizan la autoridad de Jesús sobre su propia muerte y la de sus seguidores (5:9-10; I Corintios 15).

NASB, NKJV	--
NRS, NJB	“Hades”
TEV	“El mundo de la muerte”

La versión del Rey Jaime (versión inglesa) traduce el texto como “infierno”, que es la traducción inglesa/española para la palabra griega *hades* y *gehena*; la primera corresponde al término *seol* del Antiguo Testamento (6:8; 20:13-14). En los textos veterotestamentarios se representa a los seres humanos descendiendo a la tierra donde se reunían con su familia; era una existencia consciente, pero sin gozo. Gradualmente, Dios empezó a revelarse más y más (revelación progresiva) en torno a la vida después de la muerte.

Los rabinos afirmaban que habían un área para los justos (paraíso) y otra para los malos (tortura) en el seol (Lucas 23:43). La Biblia no detalla la vida después de la muerte, pero habla metafóricamente del cielo (collar de oro, 150 millones cúbicos, sin puertas cerradas, etc.) y del infierno (fuego, oscuridad, gusanos, etc.).

TÓPICO ESPECIAL: ¿DÓNDE ESTÁN LOS MUERTOS?

- I. Antiguo Testamento
 - A. Todos los seres humanos van al *seol* (no hay certeza de su etimología), el cual es una forma para referirse a la muerte o a la tumba, sobre todo en la literatura sapiencial y en Isaías. En los textos veterotestamentarios era un lugar oscuro, de existencia consciente; pero sin alegría (Job 1':21-22; 38:17; Salmo 107:10, 14).
 - B. Caracterización del *Seol*
 1. Está asociado con el juicio de Dios –fuego- (Deuteronomio 32:22).
 2. Se relaciona con el castigo aún antes del Día del Juicio (Salmo 18:4-5).
 3. Se asocia con *Abaddon* (destrucción), pero también está abierto a Dios (Job 26:6; Salmo 139:8; Amós 9:2).
 4. Se refiere a “la fosa” –tumba- (Salmo 16:10; Isaías 14:15; Ezequiel 31:15-17).
 5. Los malos descienden vivos al *seol* (Números 16:30, 33; Salmo 55:15).
 6. Con frecuencia es personificado como un animal con una boca enorme (Números 16:30; Isaías 5:14; 14:9; Habacuc 2:5).
 7. Allí las personas son llamadas *shades* (Isaías 14:9-11).
- II. Nuevo Testamento
 - A. El término hebreo *seol* es traducido al griego como *hades* (el mundo invisible).
 - B. El Hades se caracteriza por:
 1. Estar relacionado con la muerte, Mateo 16:18.
 2. Estar unido a la muerte, Apocalipsis 1:18; 6:8; 20:13-14.
 3. Frecuentemente es similar a un lugar de permanente castigo (*gehena*), Mateo 11:23 (cita del Antiguo Testamento); Lucas 10:15; 16:23-24.
 - C. La opinión de los rabinos posiblemente está dividida:
 1. Existe un área para los justos llamada paraíso (realmente es otro nombre para el cielo, 2 Corintios 12:4; Apocalipsis 2:7); Lucas 23:43.
 2. También hay otro sector para los malos llamada oscuridad (2 Pedro 2:4), que es un lugar de espera para los ángeles malos (Génesis 6; I Enoc.)
 - D. *Gehena*
 1. Concreta la frase veterotestamentaria “el valle de los hijos de Hinon” (al sur de Jerusalén). Era un lugar de adoración mediante sacrificios infantiles para el dios fenicio del sol, *Malec*, (2 Reyes 16:3; 21:6; 2 Corintios 28:3; 33:6) y prohibido en Levítico 18:21; 20:1-5.
 2. Jeremías lo transformó de un sitio de adoración pagana al un lugar de Juicio de YHWH (Jeremías 7:32; 19:6-7), llegando a representar el Juicio Final en I Enoc 90:26-27; Sib. 1:103.
 3. Los judíos contemporáneos de Jesús estaban tan horrorizados por la participación de sus ancestros en la adoración pagana que practicaba el sacrificio infantil y convirtieron este lugar en un basurero para Jerusalén. Muchas de las metáforas de Jesús sobre el Juicio Final utilizan esta tierra llena de fuego, humo, gusanos, hedor, etc. Marcos 9:44, 46. El término *gehena* es utilizado solamente por Jesús, con excepción de Santiago 3:6.
 4. Uso de Jesús del término *gehena*:
 - a. Fuego, Mateo 5:22, 18:9; Marcos 9:43.
 - b. Permanente, Marcos 9:48 (Mateo 25:46).

- c. Lugar de destrucción corporal y espiritual (del cuerpo y del alma), Mateo 10:28.
- d. Sinónimo de *seol*, Mateo 5:29-30; 18:9.
- e. Caracteriza a los malos como “hijos del infierno”, Mateo 23:15.
- f. Es el resultado de un veredicto judicial, Mateo 23:33; Lucas 12:5.
- g. El concepto de *gehena* es paralelo al de la segunda muerte (Apocalipsis 2:11; 20:6, 14) o al lago de fuego” (Mateo 13:42, 50; Apocalipsis 19:20; 20:10, 14-15; 21:8). Es posible que “el lago de fuego llegue a ser un lugar de habitación permanente para los seres humanos (del *seol*) y los ángeles malos (de torturas, 2 Pedro 2:4; Judas v.6 –o el abismo–; Lucas 8:31; Apocalipsis 9:1-10; 20:1. 3).
- h. No fue asignado para los seres humanos, sino para Satanás y sus ángeles, Mateo 25:41.

E. Es posible dada la coincidencia entre *seol*, *hades* y *gehena* que:

- 1. Originalmente todos los humanos fueran al *seol/hades*.
- 2. Allí su experiencia (buena/mala) será exacerbada después del Día del Juicio, que para los malos resulta ser el mismo lugar. Por eso la versión inglesa del Rey Jaime (KJV) traduce el término *hades* como tumba; y *gehena*, como infierno.
- 3. El único texto del Nuevo Testamento que menciona el tormento antes del Juicio es la parábola de Lucas 18:19-31 (Lázaro y el Hombre rico). El *seol* también es descrito como el actual lugar de tormento (Deuteronomio 32:22; Salmo 18:1-5); sin embargo, no se puede establecer una doctrina sobre una parábola.

III. El Estado intermedio entre la muerte y la resurrección

A. El Nuevo Testamento no enseña la “inmortalidad del alma”, que es uno de los puntos de vista primitivos en torno a la vida después de la muerte:

- 1. El alma humana existió antes de la vida física.
- 2. El alma humana es eterna, permanece antes y después de la muerte física.
- 3. Frecuentemente, el cuerpo mortal es visto como una prisión; y la muerte, como un retorno al estado pre-existente.

B. El Nuevo Testamento da a entender lo siguiente acerca del estado del cuerpo desmembrado entre la muerte y la resurrección:

- 1. Jesús habla de una separación entre el cuerpo y el alma, Mateo 10:28.
- 2. Abraham puede tener un cuerpo ahora, Marcos 12:26-27; Lucas 16:23-
- 3. Moisés y Elías tienen un cuerpo físico en la transfiguración, Mateo 17.
- 4. Pablo afirma que en la Segunda Venida las almas con Cristo serán las primeras en conseguir sus nuevos cuerpos, 2 Tesalonicenses 4:13-18.
- 5. Pablo afirma que los creyentes obtendrán sus nuevos cuerpos espirituales el día de la Resurrección, I Corintios 15:23, 52.
- 6. Pablo afirma que los creyentes no van al *hades*, sino que desde la hora de su muerte están con Jesús, 2 Corintios 5:6, 8; Filipenses 1: 23. Jesús venció a la muerte y tomó a los justos para ir al cielo con él, I Pedro 3:18-22.

IV. El Cielo

A. En la Biblia, el término es usado en tres sentidos:

- 1. La atmósfera sobre la tierra, Génesis 1:1, 8; Isaías 42:5; 45:18.

2. Los cielos estrellados, Génesis 1:14; Deuteronomio 10:14; Salmo 148:4; Hebreos 4:14; 7:26.
 3. El lugar del trono de Dios, Deuteronomio 10:14; I Reyes 8:27; Salmo 148:4; Efesios 4:10; Hebreos 9:24 –tercer cielo, 2 Corintios 12:2-.
- B. La Biblia no revela mucho sobre la vida después de la muerte; quizá debido al hecho de que la Humanidad caída no tiene ni la forma ni la capacidad de poder entenderlo (I Corintios 2:9).
- C. El cielo es al mismo tiempo un lugar (Juan 14:2-3) y una persona (2 Corintios 5:6, 8). También puede ser el Jardín del Edén restaurado (Génesis 1-2; Apocalipsis 21-22). La tierra será limpia y restaurada (Hechos 3:21; Romanos 8:21; 2 Pedro 3:10). La imagen de Dios (Génesis 1:26-27) ha sido restaurada en Cristo, y nuevamente es posible la íntima comunión del Jardín del Edén; sin embargo esto pudiera ser una metáfora (el cielo como una gran ciudad de forma cuadrada), y no en sentido literal. En I Corintios 15 se descubre la diferencia entre el cuerpo físico y el cuerpo espiritual, como lo es la semilla a la planta madura. ¡También en I Corintios 2:9 –una cita de Isaías 64:4; 65:17- está la gran promesa y esperanza de que cuando le veamos seremos como Él! (I Juan 3:2).
- V. Recursos útiles
- A. William Hendriksen. *“La Biblia y la vida después de la muerte”*.
 - B. Maurice Rawlings. *“Más allá de la puerta de la muerte”*.

1:19 La frase ha sido utilizada como el esquema interpretativo del Apocalipsis, y puede tener dos o tres significados. La frase griega es una doble descripción de lo ya existente y de lo que ocurrirá. Juan hablaba a sus contemporáneos como también a las generaciones futuras. El libro combina ambas realidades en el sentido profético tradicional de eventos actuales que apuntan a eventos escatológicos. El libro anuncia la persecución en los días de Juan y las persecuciones en todas las edades; pero también; en última instancia, la persecución del Anticristo en los tiempos finales (Daniel 9:24-27; 2 Tesalonicenses 2).

1:20 “...misterio de las estrellas” El término misterios fue utilizado con diversos sentidos por Pablo, pero en todos se relaciona con el Plan secreto y eterno de Dios para la salvación humana, para que los creyentes, tanto judíos como gentiles, sean un solo cuerpo en Cristo (Efesios 2:11-3; 13). Sin embargo, aquí parece realizarse con las siete Iglesias a quien Jesús se dirige en los capítulos 2-3. Es obvio que en el v.20 los siete espíritus, las siete estrellas, los siete candelabros de oro y los siete ángeles son todos elementos simbólicos de las siete Iglesias. El término tiene un significado secreto similar al de 17:7. Ver notas y Tópico Especial en 10:7.

- **“Los ángeles”** El término griego (*aggelos*) y el hebreo (*malak*) pueden ser traducidos como “mensajeros” o “ángeles”. Existen varias teorías respecto a su referencia:

1. Algunos dicen que se trata de los siete espíritus a los que se hace referencia en el v.4.
2. Otros, que fueron los portadores de las cartas a las Iglesias.
3. Hay quienes afirman que se relaciona con el ángel guardián de estas Iglesias (Daniel 10:13, 20-21).

Aunque lo más probable es que se refiera a las Iglesias en su totalidad, ya sea simbolizando a su Pastor o a un ángel.

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario y guía de estudio, lo cual significa que usted es el responsable de su propia interpretación bíblica. Cada uno de nosotros debe iluminarse con su propia luz. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación, lo cual debe priorizarse prevalecer ante cualquier comentarista.

Las preguntas de discusión provistas deben orientarte en los principales temas de esta sección del libro. Su intención es ser una guía de reflexión, y no son de carácter definitivo.

1. ¿Por qué la profecía de Juan sobre los Últimos Días comienza con una carta a siete Iglesias (y solamente siete) en Asia Menor?
2. ¿Por qué cada carta empieza con una descripción de Cristo tomada del capítulo 1?
3. ¿Cómo se relacionan estas cartas con las Iglesias de hoy?
4. ¿Cómo se interpretan estas fuertes advertencias dirigidas a las Iglesias?
5. ¿Cómo se relaciona la doctrina “una vez salvo, por siempre salvo” con las advertencias y el llamado a perseverar en las cartas?
6. ¿Por qué el 3:23 no es una promesa de salvación?
7. ¿Cómo se relaciona la siguiente unidad literaria con las cartas a las siete Iglesias?
¿Salvará Dios a los creyentes en los últimos días de la persecución? ¿Y a los creyentes del primer siglo?

APOCALIPSIS 2 - 3

DIVISIÓN EN PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

UBS ²	NKJV	NRSV	TEV	NJB
El mensaje a Éfeso 2:1a 2:6-7	La Iglesia sin amor 2:1-7	La Primera Carta 2:1 2:2-7	El mensaje a Éfeso 2:1a 1:1b-7a 2:7b	Éfeso 2:1-7
El mensaje a Esmirna 2:8a 2:8b-11 5:8	La Iglesia perseguida 2:8-11	La Segunda Carta 2:8 2:9-11	El mensaje a Esmirna 2:8a 2:8b-10 2:11a 2:11b	Esmirna 2:8-11
El mensaje a Pérgamo 2:9-11 1:12-16	La Iglesia comprometida 2:12-17	La Tercera Carta 2:12 2:13-17	El mensaje a Pérgamo 2:12a 2:12b-16 2:17a 2:17b	Pérgamo 2:12-13 2:14-17
El mensaje a Tiatira 2:18a 2:18b-29	La Iglesia corrupta 2:18-29	La Cuarta Carta 2:18 2:19-29	El mensaje a Tiatira 2:18a 2:18b-23 2:24-28 2:29	Tiatira 2:18-29
El mensaje a Sardis 3:1a 3:1b-6	La Iglesia muerta 3:1-6	La Quinta Carta 3:1a 3:1b-6	El mensaje a Sardis 3:1a 3:1b-5 3:6	Sardis 3:1-6
El mensaje a Filadelfia 3:7a 3:7b-13	La Iglesia fiel 3:7-13	La Sexta Carta 3:7 3:8-13	El mensaje a Filadelfia 3:7a 3:7b-12 3:13	Filadelfia 3:7-13

UBS ²	NKJV	NRSV	TEV	NJB
El mensaje a Laodicea	La Iglesia tibia	La Séptima Carta	El mensaje a Laodicea	Laodicea
3:14a	3:14-22	3:14	3:14a	3:14-22
3:14b-22		3:15-22	3:14b-21	
			3:22	

² Aunque no es inspirada, la división en párrafos es la clave para entender y dar seguimiento al contenido del autor. En el capítulo 1, cada traducción moderna se ha dividido y se ha hecho un resumen; cada párrafo tiene un tópico central, una verdad o un pensamiento. Cada versión aborda un tópico desde su punto de vista particular. Al leer el texto, pregúntese a sí mismo sobre cómo la traducción le ayuda a entender el tema y la división en versículos. En cada capítulo, primero debemos leer la Biblia y tratar de identificar el tema (párrafos), y después comparar nuestra comprensión con las versiones modernas. Entendemos la Biblia solamente cuando entendemos la intención original del autor original siguiendo su lógica y su forma. Únicamente el autor original es inspirado, los lectores no tienen ningún derecho a modificar o cambiar el mensaje. Los lectores de la Biblia tienen la responsabilidad de aplicar las verdades inspiradas a cada día y a sus vidas. Todos los términos técnicos y abreviaturas se encuentran completamente explicados en los apéndices uno, dos, tres

CICLO DE LECTURA DOS (ver p. vii)

Este es un comentario guía de estudio, lo que significa que tú eres responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo su luz personal. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación y no debe sustituirse por ningún comentario

Lea el libro completo de una sola vez y escriba el tema central de la Carta con sus propias palabras:

1. el tema de la primera unidad literaria
2. el tema de la segunda unidad literaria
3. el tema de la tercera unidad literaria
4. el tema de la cuarta unidad literaria, etc.

TRASFONDO GENERAL

- A. Esta unidad literaria (capítulos 2-3) está relacionada con los títulos utilizados para YHWH en el Antiguo Testamento, y posteriormente usados para el Mesías (1:12-20). Es la forma cómo el autor neotestamentario afirma Su deidad: transfiriere a Jesús, el Mesías que ascendió glorificado, títulos y acciones veterotestamentarios.
- B. Su propósito es demostrar, en el siglo I, las necesidades espirituales de las Iglesias mencionadas; y por analogía, de todas la Iglesias. En su vejez, el ministerio de Juan se desarrolló en el Asia Menor, especialmente en Éfeso. Obviamente, el autor conocía muy bien estas iglesias y ciudades. Las cartas demuestran el aspecto ético del Cristianismo, y son un llamado a la fidelidad y al temor a Dios. La Iglesia será juzgada (2 Corintios 5:10).

C. En los días de Juan, hubieron muchas Iglesias en la provincia romana de Asia Menor; entonces, ¿por qué el autor solamente le escribe a siete de ellas?

1. Es el número que en la Biblia denota la perfección (Génesis 1); para lo cual hay en la profecía de Juan, diversas estructuras literarias apoyadas en el número siete.
2. Estas Iglesias eran la ruta de viaje, que iniciaba en Éfeso y finalizaba en Laodicea. Posiblemente fue la ruta del correo imperial.
3. Hasta cierto punto, se corresponden con los distintos tipos de Iglesia que se pueden encontrar en cada era y cultura.

D. ¿Cuál es el significado de esta unidad literaria para nosotros hoy en día?

1. Algunos interpretan a estas Iglesias como las descripciones proféticas de la historia occidental desde Pentecostés hasta la Segunda Venida.
 - a. Éfeso: Período apostólico 33-100 d.C. (desde Pentecostés hasta Juan).
 - b. Esmirna: Período de persecución 100-313 d.C. (desde Juan hasta Constantino).
 - c. Pérgamo: Período de Constantino 313-590 d.C. (desde Constantino hasta Gregorio).
 - d. Tiatira: Roma papal 590-1517 (desde Gregorio hasta Lutero).
 - e. Sardis: Período de la Reforma, 1590-1790 (desde Lucero hasta Carey).
 - f. Filadelfia: Movimiento misionero moderno 1792-1914 d.C. (de Corey al rapto).
 - g. Laodicea: Período de apostasía, 1914-Parusía (de la I Guerra Mundial hasta la Parusía).

Este es un punto de vista reciente dentro de la interpretación que ha caracterizado al “Dispensacionalismo Premilenarista” (que por lo general mira Mateo 13 como el paralelo de las siete Iglesias). Sin embargo, no hay nada en el texto que apoye dicho punto de vista; aunque algunos aspectos de la historia de Occidente se adapten al esquema, otros no lo hacen. Es arrogante afirmar que la Biblia fue escrita exclusivamente enfocándose en la cultura occidental; ya que de ser así, este esquema no tendría ningún significado para la audiencia del siglo I d.C.

2. Algunos interpretan a las Iglesias señaladas como modelos representativos de las formaciones eclesiales que se pueden encontrar en todas las edades y culturas.

UNIDAD ESTRUCTURAL DE LAS SIETE IGLESIAS

A. Muchos comentaristas consideran el siete (7) presente en la mayoría de las cartas, aunque no siempre está presente en cada Iglesia.

1. Hay un saludo común de Jesús, “al ángel de la Iglesia de... escribe... (2:1; 8, 12, 18; 3:1, 7, 14).
2. La descripción de Jesús que introduce el mensaje aparece en el 1:12-20, y son títulos tomados del Antiguo Testamento para referirse a YHWH.
3. Jesús conoce a las Iglesias en sus aspectos positivos como negativos: “Yo conozco...” (2:2, 9, 13, 19; 3:1, 8, 15).
4. Jesús se dirige a cada una de las Iglesias en particular al hacer referencias a sus posibilidades culturales, geográficas y espirituales.
5. Jesús se refiere al Juicio repentino, la pronta venida; ya sea un juicio temporal o a la Segunda Venida (1:1, 3; 2:5, 16, 25; 3:3, 11).
6. Jesús las amonesta para que haya vida espiritual y entendimiento (2:7, 11, 17, 29; 3:6, 13, 27), utilizando la frase de los Evangelios: “el que tenga oídos, que oiga” (Mateo 11:15, 13; 13:9, 43; Marcos 4:24).
7. Jesús les promete un galardón en su Segunda Venida (2:7, 11, 17, 25-26; 3:4-5, 11-12; 21).

Estas siete observaciones no son evidentes en cada una de las cartas; su orden puede cambiar y algunos elementos se omiten en los mensajes a ciertas Iglesias; pero a nivel general, la estructura establece la unidad literaria mediante el uso que Juan hace del número siete.

LAS CIUDADES A LAS QUE FUERON DIRIGIDAS LAS CARTAS

A. Éfeso:

1. Era la ciudad más grande de la provincia romana del Asia Menor; aunque no su capital pese a que allí vivía el Gobernador romano. Fue un centro comercial que contaba con un excelente puerto.
2. Era una ciudad libre con un gobierno local y mucha libertad, y donde no hubo ningún asentamiento militar romano.
3. Fue a la única ciudad donde se permitían celebrar los Juegos bianuales de Asia.
4. Allí se encontraba el templo de Artemisa (Diana, en latín), considerado una de las siete maravillas del mundo antiguo. Medía 425 x 220 pies, y estaba sostenido por 126 columnas cuya altura era de 60 pies; ochenta y seis cubiertas de oro. (Ver *Historia Natural*, de Plinio. 36:95). Se pensaba que la imagen de Artemisa era un meteoro que semejaba a una figura femenina con muchos pechos; siendo el principal culto de la ciudad, por lo cual proliferaba la prostitución como forma de adoración (Hechos 19). Como resultado, fue una ciudad inmoral y multicultural.
5. Pablo vivió en ella más de tres años (Hechos 18:18; 20:13).
6. La tradición afirma que tras la muerte de María, en Palestina; llegó a ser el hogar del apóstol Juan.

B. Esmirna

1. Se supone que fue fundada por una fuerte líder femenina de nombre Esmirna. En los días de Juan contaba con unos doscientos mil habitantes.

2. Estaba localizada en el Mar Egeo, y poseía un magnífico puerto natural, siendo por tanto un centro comercial relativamente importante en Asia Menor, sólo superado por Éfeso; lo cual la convirtió en una ciudad muy rica.
3. Fue destruida por los lidianos alrededor del 600 a.C., y reconstruida por Lisímaco siguiendo los planos trazados por Alejandro el Grande, donde la brisa marina soplaba en cada calle.
4. También fue una ciudad libre porque haber ayudado a los soldados romanos de la retaguardia tras la derrota de Mitrades.
5. Se constituyó en un centro de adoración para la diosa Roma (195 a.C.). Tenía el mayor templo de adoración dedicado al emperador Tiberio (26 a.C.).
6. Era un centro de adoración religiosa dedicado a la diosa Cibeles, y un contaba con el Panteón de Homero, ya que según la tradición allí había nacido el poeta. Sus múltiples templos se localizaban en la Acrópolis llamada Pagos, donde un camino de oro unía el templo de Zeus y el de la diosa.
7. Tenía una gran y muy activa población judía que se opuso a los cristianos.
8. En ella, Policarpo (el discípulo del apóstol Juan) fue mártir en 155 d.C.

C. Pérgamo

1. Era la capital del Asia Menor (desde 282 a.C.), una ciudad muy grande y rica; pese a no estar ubicada en la principal ruta de comercio.
2. ¡Su orgullo era poseer la mayor biblioteca del mundo romano fuera de Alejandría (Egipto), ya que contaba con doscientos mil rollos de papiro!
3. Aquí fue inventado el *velum*, un cuero procesado de animal usado para escribir, el cual fue desarrollado porque Alejandría no quiso seguir vendiendo papiro. Así, el rey Eumenes II (197-159 a.C.) trataba de controlar al bibliotecario de la ciudad Aristófanes. Cuando el rey Ptolomeo Epífanes (205-182 a.C.) de Alejandría se dio cuenta, arrestó al bibliotecario y decomisó el papiro de Pérgamo. Hubo una verdadera rivalidad entre ambos centros de aprendizaje. Más tarde, Antonio envió la biblioteca a Alejandría como un regalo a Cleopatra.
4. Fue el hogar del médico Galeno y del Centro de Artes Curativas de Asclepios, por lo que se decía que era “un dios de Pérgamo”; su símbolo era la culebra.
5. También poseía un templo a Roma y al emperador Augusto (29 d.C.) siendo el centro administrativo (*neokopros*) del culto al Emperador. Fue muy conocida su lealtad a Roma.
6. Además se le reconocía por su adoración y defensa del panteón griego. En la Acrópolis, que se podía ver desde todos los ángulos de la ciudad, hubo un templo grande dedicado a Zeus y tenía la forma de un trono (el trono de Satanás).

D. Tiatira

1. Una ciudad menor dedicada al comercio, y hay mucha información sobre la variedad y los numerosos gremios que allí existían, cada uno con su propia deidad patronal. Se ubicaba en la ruta de comercio principal entre Pérgamo y Sardis, para continuar después hacia Filadelfia y Laodicea. Fue famosa por sus productos de lana. Lidia (Hechos 6:14) era una vendedora de púrpura en esta ciudad.

2. Creció gracias a Seleuco Nicoteo, quien acantonó a sus soldados macedonios aquí.
3. Tuvo varios templos dedicados a sus deidades locales:
 - a. Tirimnos (Apolo), el dios del sol.
 - b. Artemisa (Diana), la diosa del amor.
 - c. Sibila Sambate, una pitonisa local.

E. Sardis

1. Era una ciudad antigua, grande y rica; por muchos años gozó de la opulencia al ser la capital del Imperio Lidio, gracias a su extraordinaria posición estratégica (1500 pies sobre el nivel de una montaña). Se le menciona en la historia persa tras haber sido capturada por Ciro el Grande; y también aparece en Abdías (v.20); aunque en los días de Juan ya había declinado mucho.
2. Fue famosa por sus productos de lana teñidos. El proceso fue inventado allí, según ellos.
3. También fue centro de adoración a Cibeles, la diosa madre. Aún son visibles las ruinas del templo de la Acrópolis. Dentro del Imperio Romano, eran conocidos y lamentables sus excesos en la adoración.

F. Filadelfia

1. Se localizaba en una meseta protegida por el agua, lo cual le daba una posición envidiables desde el punto de vista militar. Fue fundada por Atolo II (159-138 a.C.). De las siete Iglesias, era la más nueva.
2. Estuvo localizada en la ruta comercial principal hacia Sardis, por lo cual floreció económicamente.
3. Su ubicación favorecía la agricultura, especialmente las uvas. El dios Baco o Dionisio fue una de sus deidades principales. También poseía gran actividad sísmica, siendo destruida por un gran terremoto en 17 d.C., que arrasó diez de las principales ciudades del área. Sin embargo, continuó temblando en la zona y la población se mudó a lugares próximos a la zona rural.
4. También era centro de culto al Emperador –junto a Esmirna y Pérgamo–, razón principal para la persecución contra las Iglesias en las provincias del Asia Menor.
5. Además, era un gran centro de enorme influencia para la cultura helenista; y al parecer fue fundada con ese propósito en la línea fronteriza con Mesia, Lidia y Frigia.

G. Laodicea, en el río Licus

1. Fue una de las tres ciudades asentadas en el valle del río Licus –las otras eran Colosas y Hierápolis–, y en cada una de ellas se fundaron Iglesias. Probablemente su conversión se deba al apóstol Pablo y Epafros (Colosenses 1:17; 4:12-13).
2. En 250 a.C. la fundó el líder seléucida Antíoco II, quien le dio el nombre de su esposa, Laodice. Estaba militar y estratégicamente localizada de manera que pudieses defenderse de Filadelfia.

3. Se encontraba sobre la ruta comercial principal entre el Este y el Oeste. Su principal actividad eran los bancos.
4. Su localización, en una fértil región agrícola y de pastoreo, era óptima para la crianza de ovejas negras, lo cual la hizo mundialmente famosa. Además, producía de forma masiva una vestimenta externa llamada “trimeta”.
5. Contaba con una gran población de origen judío.
6. Al igual que Pérgamo, fue un centro de culto y adoración al dios Asclepio. Tenía una famosa escuela de Medicina para el tratamiento de los ojos y los oídos con polvos de la zona (Frigia).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 2:1

¹Escribe al ángel de la Iglesia en Éfeso: el que tiene las siete estrellas en su diestra, el que camina en medio de los siete candelabros de oro, y dile esto:

2:1 “El ángel” En griego y hebreo, el término puede significar “mensajero”; aunque puede referirse: (1) al Pastor (Malaquías 2:7); (2) al ángel de la Iglesia (Daniel 10) y (3) al espíritu único o al carácter individual de cada congregación. La misma frase sirve como introducción a cada una de las cartas (2:1, 8, 12, 18; 3:1, 14).

- **“Iglesia”** El término compuesto griego “ekklesia” es una combinación de dos palabras “sacado” y “un llamado”. Fue utilizado en la Septuaginta para traducir el vocablo hebreo “gahol” o “asamblea de Israel”. Los primitivos cristianos los utilizaron para designarse ya que: (1) se vieron a sí mismos como pueblo de Dios, como Israel, y (2) se autocomprendieron como llamados directamente por Él, tanto en lo concerniente a la Salvación como al Ministerio. Ver Tópico Especial en 1:4.

- **“El uno que tiene las siete estrellas”** Es una descripción de Jesús tomada del 1:16. Las siete estrellas hacen referencia a las siete Iglesias (1:20). El término “tener” habla de un firme y seguro sostén (Juan 10:28). ¡Nada ni nadie podrá separar a estas Iglesias de Jesús (Romanos 8:31-39), con excepción del rechazo al arrepentimiento y el seguimiento a Cristo!

- **“En su diestra...”** Es una metáfora antropomórfica –hablar de Dios en términos físicos y humanos- que denota poder y autoridad (1:16-17, 20; 2:1; 5:1, 7).

- **“Caminando entre...”** La metáfora antropomórfica es utilizada en Génesis 3:8 como un símbolo de la presencia de Dios entre la Humanidad (Levítico 26:12).

- **“Candelabros de oro...”** Aquí no se refiere a la Menora del Templo, pero es otro símbolo de las siete Iglesias.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 2:2-7

²“Yo conozco tus obras, tu arduo trabajo, y tu perseverancia, y que no puedes soportar a los malos; has probado a los que dicen ser apóstoles y no lo son, y los has llamado mentirosos. ³Has sufrido, has sido perseverante, has trabajado arduamente por amor a mi Nombre, y no has desmayado. ⁴Pero tengo contra ti que has dejado tu primer amor. ⁵Recuerda, por tanto, de donde has caído, arrepíentete y haz las primeras obras, pues si no te arrepientes, pronto vendré a ti y quitaré tu candelabro de su lugar. ⁶Pero tienes que aborrecer las obras de los nicolaitas, a los cuales yo también aborrezco. ⁷El que tiene oídos, que oiga lo que el Espíritu dice a las Iglesias. Al vencedor le daré a comer del árbol de la vida que está en medio del paraíso de Dios”.

2:2 “Yo conozco...” La forma es un INDICATIVO PRESENTE ACTIVO de *oída*, pero se traduce como presente. Jesús ve, entiende y cuida a sus Iglesias. Su preocupación se refleja en el apoyo y la disciplina. La misma frase se repite en las siete cartas (2:2, 4, 13, 19; 3:1, 8, 15). El trasfondo veterotestamentario del término implica una relación íntima y personal.

- **“...tus obras y tu arduo trabajo”** Esta era una iglesia activa, pero habían olvidado lo primordial de caminar con Cristo (2:4). Muchas cosas buenas les habían quitado lo mejor (Gálatas 3:1).

- **“Perseverancia”** Implica una resistencia constante, activa y voluntaria. Es el tema central del libro (1:9; 2:2-3, 19; 3:10; 14:12). La perseverancia debe equilibrarse con la seguridad (2:7, 11, 17, 26; 3:5, 11-12, 21). La mayoría de las verdades bíblicas han sido presentadas en pares dialécticos, aparentemente paradójicos. Ambos, por igual, son verdades; pero ninguno por sí solo es la verdad. La salvación es el arrepentimiento inicial, y la fe debe ir acompañada por un estilo de vida basado en el arrepentimiento, la fe, la obediencia, el servicio y la permanencia. Ver tópico siguiente.

TÓPICO ESPECIAL: PERSEVERANCIA Y CONTINUIDAD

Las doctrinas bíblicas relacionadas con la vida cristiana son difíciles de explicar, porque se presentan en pares dialécticos típicamente orientales. Estos pares parecen contradictorios, pero ambos son bíblicos. Los cristianos occidentales tienden a escoger una única verdad e ignorar o despreciar la verdad opuesta.

1. ¿Es la salvación la decisión inicial de confiar en Cristo o un compromiso de vida y discipulado?
2. ¿Es la salvación una elección por la gracia de un Dios soberano o una respuesta de fe y arrepentimiento por parte de la Humanidad a la oferta divina?
3. ¿Una vez recibida, es imposible perder la salvación o existe la necesidad de cuidarla y ser constantemente diligente?

El asunto de la perseverancia ha sido un permanente conflicto a lo largo de la historia de la Iglesia. El problema se inicia con pasajes aparentemente del Nuevo Testamento, difíciles de interpretar.

1. Textos sobre la seguridad

- a. Afirmaciones de Jesús en el Evangelio de Juan (Juan 6:37; 10:28-29).
- b. Afirmaciones de Pablo (Romanos 8:35-39; Efesios 1:13; 2:5, 8-9; Filipenses 1:6; 2:13; 2 Tesalonicenses 3:3; 2 Timoteo 1:12; 4:18).
- c. Afirmaciones de Pedro (I Pedro 4-5).

2. Textos sobre la necesidad de perseverar

- a. Afirmaciones de Jesús en los Evangelios Sinópticos (Mateo 10:22; 13:1-9, 24-30; 24:13; Marcos 13:13).
- b. Afirmaciones de Jesús en el Evangelio de Juan (Juan 8:31; 15:4-10).
- c. Afirmaciones de Pablo (Romanos 11:22; I Corintios 15:2; 2 Corintios 13:5; Gálatas 1:6; 3:4; 5:4; 6:9; Filipenses 2:12; 3:18-20; Colosenses 1:23; 2 Timoteo 3:2).
- d. Afirmaciones del autor de Hebreos (2:1; 3:6, 14; 4:14; 6:11).
- e. Afirmaciones de Juan (I Juan 2:6; 2 Juan 9; Apocalipsis 2:7, 17, 20; 3:5, 12, 21; 21:7).

La salvación bíblica es producto del amor, la misericordia y la gracia de la soberanía de un Dios Trino. Ningún ser humano puede ser salvo sin la iniciación del Espíritu. Primero Dios se presenta y propone la agenda, pero exige que los seres humanos respondan con fe y arrepentimiento, desde un inicio y para siempre. Dios trabaja con la Humanidad en una relación de pacto. ¡Por tanto, hay una relación que implica responsabilidades! La salvación se ofrece a toda la Humanidad. ¡La muerte vicaria de Jesús se cumplió para salvarnos del pecado existente en una Creación caída! Dios ha provisto una forma, y quiere que quienes fueron hechos a Su imagen respondan a su amor y provisión en Jesús! Si desea leer más sobre el tema, consulte:

1. Dale Moody. "El Mundo de la Verdad", Eerdmans, 1981 (pp.348-365).
2. Howard Marshall. "Sostenido por el poder de Dios", Bethany Fellowship, 1969.
3. Robert Sank. "Vida en el Hijo", Westcott, 1961.

La Biblia toca dos diferentes puntos de vistas sobre el tema: (1) el asumir la seguridad como licencia para una vida sin fruto, vidas egoístas o (2) para animar a los que "luchan con el ministerio y el pecado personal". El problema es que grupos equivocados están llevando mensajes erróneos, construyendo bíblicos sistemas teológicos sobre porciones de pasajes bíblicos. Algunos cristianos necesitan desesperadamente un mensaje de seguridad; mientras otros, perseveran mediante la exhortación. ¿En qué grupo estás?

Hubo una controversia teológica entre Agustín y Pelagio, y Calvino vrs. Arminio (semipelagiano). El asunto involucra la pregunta sobre la salvación: ¿si uno es verdaderamente salvo, debe perseverar en la fe y dar frutos? Los calvinistas confirmaron aquellos textos que afirman la soberanía de Dios y su poder de guardar al creyente (Juan 10: 27-30; Romanos 8:31-39; I Juan 5:13, 18; I Pedro 1:2-5), y en los tiempos verbales del participio perfecto pasivo de Efesios 2:5, 8.

Los arminianos seleccionaron los textos bíblicos que exhortan a los cristianos a "perseverar" o a "continuar" (Mateo 10:22; 24:9-13; Marcos 13:13; Juan 15:4-6; I Corintios 15:2; Gálatas 6:9; Apocalipsis 2:7; 11, 17, 26; 3:5, 12, 21; 21:7). Personalmente, creo que los arminianos lo utilizan como una advertencia contra la apostasía. La Parábola del Sembrador, en Mateo 13 y Marcos 4, toca el asunto de una fe aparente; tal como en Juan 8:31-59. Mientras los calvinistas citan los tiempos verbales perfectos usados para describir la salvación, los arminianos utilizan los pasajes con tiempo presente, como por ejemplo, I Corintios 1:18; 15:2; 2 Corintios 2:15).

Este es el perfecto ejemplo de cómo los sistemas teológicos abusan del método textual como prueba de interpretación. Por lo general, como principio básico, un texto central es usado para construir una argumentación teológica, y es a través de él que se analizan otros textos. Tenga cuidado con este recurso al utilizar cualquier fuente, ya que se origina en la lógica occidental, no es una forma de revelación.

La Biblia es un libro oriental, y por tanto, presenta la verdad en pares dialécticos aparentemente tensionados y paradójicos. Los cristianos deben afirmar ambos viviendo dentro de esta tensión. El Nuevo Testamento presenta la seguridad del creyente y la exigencia de una fe continua y una vida temerosa de Dios. El Cristianismo es un primer momento de arrepentimiento y fe, seguido por una constante respuesta de fe y arrepentimiento. La salvación no es un producto (un boleto al cielo o una póliza contra incendio); sino una relación. Es una decisión y un discipulado; así fue descrito en el Nuevo Testamento en todos los tiempos verbales:

- AORISTO (acción finalizada) Hechos 15:11; Romanos 8:24; 2 Timoteo 1:9; Tito 3:5.
- PERFECTO (acción iniciada en el pasado pero aún en desarrollo) Efesios 2:5, 8.
- PRESENTE (acción constante) I Corintios 1:18; 15:2; 2 Corintios 2:15.
- FUTURO (eventos por venir o cierto tipo de eventos) Romanos 5:8, 10; 10:9; I Corintios 3:15; Filipenses 1:28; I Tesalonicenses 5:8-9; Hebreos 1:14; 9:28.

- **“...puesto usted a prueba”** El término griego “perezoso” significa “probar con buenas o malas intenciones (mayoría)” (2:2, 10; 3:10). El vocablo “*peirasmōs*” tenía la connotación de ser probado con miras a la destrucción. El equilibrio se encuentra en I Juan 4:1, donde los creyentes deben ser probados (*dokimazō*), con la intención de aprobar a quienes dicen hablar de Dios.

El llamado a los creyentes a examinar a quienes dicen hablar de Dios se encuentra en toda la Biblia (Deuteronomio 13:1-5; 18:22; Mateo 7:15-23; I Juan 4:1-6). En el Nuevo Testamento hay cierta tensión relacionada con el juicio individual a cada creyente (Mateo 7:1-5). Sin embargo, los cristianos son llamados a evaluarse personalmente en su papel de liderazgo (Mateo 7:5-6, 15; I Corintios 5:1-12; I Timoteo 3; I Juan 4:1-6). La actitud y la motivación son las claves para el examen de conciencia (Gálatas 6:1; Romanos 2:1-11; 14: 1-23; Santiago 4:11-12).

TÓPICO ESPECIAL: TÉRMINOS GRIEGOS PARA EL VOCABLO “PROBADO” Y SUS CONNOTACIONES

Existen dos términos griegos que expresan la idea de estar aprobado para algún propósito:

1. *Dokimazō, dokimion, dokimasia*

Es una construcción metafórica para comprobar si algo es genuino (simbólicamente, alguna persona) mediante el fuego. El fuego revela la esencia del metal quitándole (purificándolo) toda impureza. Este proceso físico llega a ser una figura poderosa para representar a Dios y/o en su aspecto humano para probar a otros. La palabra sólo se usa en sentido positivo de probar con miras a una aceptación.

Sobre todo se usa en el Nuevo Testamento para determinar:

- a. Fuerza, Lucas 14:19
- b. A uno mismo, I Corintios 11:28

- c. Nuestra fe, Santiago 1:3
- d. A los espíritus (maestros humanos), I Juan 4:1
- e. Aún a Dios mismo, Hebreos 3:9

Se asume que los resultados de estas pruebas eran positivos (Romanos 1:28; 16:10; 2 Corintios 10:18; 13:3; Filipenses 2:27; I Pedro 1:7). Por tanto, el término conlleva la idea de que alguien está siendo examinado y probado de ser:

- a. Digno
- b. Bueno
- c. Genuino
- d. Honorable

2. *Pairazo, peirasmo*

El término tiene la connotación de “ser examinado con el propósito de encontrar alguna falta o de ser rechazado”. Es utilizado frecuentemente en el contexto de la tentación de Jesús en el monte.

- a. Expresa el esfuerzo de atrapar a Jesús (Mateo 4:1; 16:1; 19:3; 22:18, 35; Marcos 1:13; Lucas 4:2; 10:25; Hebreos 2:18).
- b. El vocablo es usado como título para Satanás en Mateo 4:3; I Tesalonicenses 3:5.
- c. *Ekpeirazo* en su forma compuesta es usado por Jesús para no tentar a Dios (Mateo 4:7; Lucas 4:12). Ver también I Corintios 10:9.
- d. También es utilizado en relación con las tentaciones y pruebas de los creyentes (I Corintios 7:5; 10:9, 13; Gálatas 6:1; I Tesalonicenses 3:5; Hebreos 2:18; Santiago 1:2, 13-14; I Pedro 4:12, 2 Pedro 2:9).

- **“Aquellos que se llaman discípulos...”** Este uso del término “apóstoles” no se refiere a los dice, sino que amplía la referencia de la palabra (Hechos 14:14; Romanos 16:7 I Corintios 15:7; Gálatas 1:19; Efesios 4:11; I Tesalonicenses 2:6). Frecuentemente, el Nuevo Testamento aborda el tema de los falsos apóstoles o maestros (Mateo 7:15-16; 24:24; Hechos 20:29; 2 Corintios 11:13-15; I Juan 4:1; y en las Epístolas Pastorales). Esta Iglesia había identificado correctamente a los falsos apóstoles y les había rechazado.

2:3 La Iglesia era fiel en media de difíciles circunstancias, y aún de persecuciones. No había negado a Cristo ni se habían cansado de hacer el bien (Gálatas 6:9; Hebreos 12:13; Santiago 5:7-8). Ver nota en 2:7.

2:4

NASB, NKJV	“Has dejado tu primer amor”
NRSV	“Has abandonado el amor que tuviste primero”
TEV	“Ya no me amas como la primera vez”
NJB	“Tienes menos amor que antes”

Existen varias teorías acerca de lo que esto significa:

1. TEV y Charles Williams asumen en su traducción el significado de “amor por Cristo”.
2. James Maffort establece el significado de “amor el uno por el otro”.
3. Henshell Hobbs establece en su comentario el significado de “amor por los perdidos”.

4. J.B. Phillips combina en su traducción todo lo anteriormente dicho.
5. Algunos creen que se relaciona con el problema de la segunda generación de creyentes (Santiago 2:7-10).
6. Otros lo miran como una iglesia sin amor que practicaba la fría ortodoxia (I Corintios 13).

2:5 “Recuerda...” Es un IMPERATIVO PRESENTE ACTIVO con el significado de “mantener siempre en mente”. Los creyentes siempre son exhortados a recordar su condición previa de pecado en comparación con la nueva posición de gracia y misericordia de Dios por medio de Cristo.

- **“...de donde has caído”** Es un INDICATIVO PRESENTE ACTIVO. ¡El abandono del “primer amor” llegó a ser producto de la negligencia!

- **“Arrepiéntete y haz las primeras obras”** Son IMPERATIVOS AORISTOS ACTIVOS. Fíjese que es un llamado a la Iglesia en general para el arrepentimiento decisivo (2 Crónicas 7:14), y que su amor por Cristo es activo, amándose el uno al otro, así como a los pecadores. El arrepentimiento es crucial en una relación de fe con Dios (Mateo 3:2; 4:17; Marcos 1:15; 6:12; Lucas 13:3, 4; Hechos 2:38; 3:19; 20:21). El término hebreo significaba un cambio en nuestras acciones, mientras en griego se entendía como un cambio de mentalidad.

El arrepentimiento es el deseo de cambiar la propia vida egoísta por una vida bajo el conocimiento y dirección de Dios. Es un llamado a un cambio de prioridades y de la esclavitud del yo. Básicamente es una nueva actitud, un nuevo punto de vista global, un nuevo maestro. El arrepentimiento es la voluntad de Dios para cada uno de sus hijos hechos a Su imagen (Ezequiel 18:21, 23, 32 y 2 Pedro 3:9), pero caídos por el pecado de Adán. En 2 de Corintios 7:8-12 se encuentra el pasaje neotestamentario que mejor refleja los distintos vocablos griegos para el término arrepentimiento:

1. *Lupē* “aflicción” o “tristeza”, v.8 (dos veces), v.9 (tres veces), v.10 (dos veces), v.11.
2. *Metamelomoi* “cuidar”, v.8. (dos veces).
3. *Metanoé* “arrepentimiento”, “mete” v.9-10. El contraste entre el falso arrepentimiento (“metamelomoi”, por ejemplo, Judas: Mateo 27:3 y Esaú, Hebreos 12:16-17) y el verdadero (“metanoé”, por ejemplo, Pedro: Juan 21:15-23; Mateo 26:75; Marcos 14:72; Lucas 22:62). Este último está teológicamente unido a: (1) la predicación de Jesús sobre las condiciones del Nuevo Pacto (Mateo 4:17; Marcos 1:15; Lucas 13:3, 5); (2) el Sermón apostólico en Hechos (*kerygma*, por ejemplo en Hechos 3:16, 19; 20:21); (3) Dios (por ejemplo en Hechos 5:31; 11:18 y 2 Timoteo 2:25; y (4) pereciendo (por ejemplo en 2 Pedro 3:9). ¡El arrepentimiento no es opcional!

- **“...vendré pronto a ti”** Es un tema común en el libro: Cristo viene pronto (1:2-3; 2:5, 16; 25; 3:3, 11). En el Antiguo Testamento, el Dios que viene traerá bendición o juicio; en este contexto, Cristo vendría para disciplinar a su Iglesia (I Pedro 4:17).

- **“...y quitaré tu candelabro de su lugar”** El candelabro representaba a la Iglesia en su totalidad, lo cual podría involucrar el ser apartados de la presencia de Cristo y de su bendición. La congregación entera no estaba afrontando la apostasía; por el contrario, eran ineficaces en su ministerio. Esto también se aplica a las Iglesias de Pérgamo (2:16), Tiatira (2:22-23), Sardis (3:3) y Laodicea (3:19). Es posible que cada una de ellas fuese afectada por algún tipo de falsa enseñanza o por los nicolaitas, que promoviera un acercamiento con la cultura pagana.

2:6 “Que aborrece las obras de los nicolaitas” Hay mucha especulación sobre quiénes eran estos nicolaitas y cuál era su doctrina; la única fuente bíblica de que disponemos es Apocalipsis 2:6, 14-15. La especulación se inició temprano en la Iglesia, alrededor de 180 d.C., cuando Ireneo e Hipólito suponían que estos eran los seguidores de uno de “los siete” escogidos (Hechos 6:5) llamado Nicolás. Esto no cuenta con base sólida.

Ireneo, en su libro “contra la Herejía” 3:11:7, asume que eran seguidores del gnosticismo ceronio del siglo II d.C. Eusebio, en su libro “Historia Eclesiástica” 3: 29: 1, dijo que esta secta en particular no duró mucho. En el 2:14-15 se presentan las similitudes entre las enseñanzas de Balam y las nicolaitas. Es posible que hubiese una conexión etimológica con el griego, cuyo significado era “conquistados” y “pueblo” (muy similar al nombre de Nicodemo). Lo que sí es obvio, es que motivaban a los creyentes a participar en la adoración y prácticas paganas que involucraban rituales sexuales. En este sentido, los nicolaitas y los balamitas (Números 25:1-9; 31:16-18) se asemejan a las enseñanzas de Jezabel (2:20).

2:7 “El que tiene oídos, oiga lo que el Espíritu dice a las Iglesias” Esta exhortación se repite en cada una de las cartas a las siete iglesias (2:7, 11, 17, 29; 3:6, 13, 22), y proviene de las palabras de Jesús (Mateo 11:15; 13:9, 43). La verdad espiritual debe ser respondida mental y físicamente; a semejanza del término hebreo shēma, “oír lo que debes hacer” (Deuteronomio 5:1; 6:4; 9:1; 20:3; 27:9-10).

- **“Iglesia”** Ver Tópico Especial en 1:4.

- **“Al que venciere...”** La perseverancia de los creyentes es un énfasis teológico continuo (2:7, 11, 17, 25-26; 3:4-5, 11-12, 21). ¡Es la evidencia experiencial de una verdadera conversión! (Mateo 24:13; Gálatas 6:9) Jonathan Edwards dijo: “La prueba de una verdadera elección es que uno persevere hasta el final”. W.T. Corner dijo: “La salvación eterna de un hombre elegido es verdaderamente el propósito de Dios; sin embargo, está condicionada por la fe, y una fe persistente e inamovible”. Ver Tópico Especial en 2:2.

- **“Le daré de comer del árbol de la vida, el cual está en medio del paraíso de Dios”** Es una alusión al árbol del Jardín del Edén (Génesis 2:9). Cuando el ser humano empezó a tener comunión con Dios vivía en el Jardín con sus criaturas, así mismo termina la Biblia (Isaías 11:6-9; Apocalipsis 22:2, 14, 19). El término “paraíso” era una palabra persa definía el jardín amurallado de un noble, y fue usado en la Septuaginta como sinónimo de Jardín del Edén (Ezequiel 28:13; 31:8). Es una de las tantas referencias a la era Mesiánica a la que se hace referencia en las cartas a las siete Iglesias. El vocablo “paraíso” se usa en dos sentidos: (1) en Lucas 23:4 puede referirse al área del

Sheol/Hades reservada a los justos. Jesús le dijo al ladrón arrepentido que estaría con él en ese día –Jesús no regresó al cielo por espacio de 40 días, Juan 20:17-, y (2) en 2 Corintios 12:3 se relaciona con la presencia de Dios, la zona del trono celestial divino (“el tercer cielo”).

El propósito de Dios para la Humanidad, hecha a su imagen y semejanza, siempre ha sido la vida eterna. La caída de Génesis 3 y del resto de la Biblia documenta el compromiso de redención y comunión eterna entre Él y la Humanidad. Este mundo caído nos separa de la comunión plena, este no es el deseo de Dios, sino la vergüenza de los seres humanos. Dios restaurará la Creación según sus designios.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 2:8-11

⁸Y escribe al ángel de la Iglesia en Esmirna: El primero y el postrero, el que estuvo muerto y vive dice esto: ⁹“Yo conozco tus obras, tu tribulación y tu pobreza (pero eras rica) y la blasfemia de aquellos que dicen ser judío y no lo son; sino una sinagoga de Satanás. ¹⁰No temas por nada lo que vas a padecer. He aquí que el diablo echará a algunos de ustedes a la cárcel para que sean probados, y tengan tribulación por diez días. Sean fieles hasta la muerte, y yo les daré la corona de la vida. ¹¹El que tenga oídos, oiga lo que el Espíritu dice a las Iglesias. El que sea bendecido no sufrirá daños en la segunda muerte”.

- **“...El primero y el postrero...”** Es uno de los títulos que se repiten para nombrar a Jesús, y se encuentra en 1:17 y 22:13. Inicialmente se refería a YHWH (Isaías 41:4; 44:6; 48:12). Es sinónimo de la frase “Yo soy el Alfa y la Omega” (1:8; 21:6; 27:13), y “el comienzo y el fin” (21:6; 22:13). Ver más detalles en nota 1:8.

- **“Quien estuvo muerto y vive...”** Esto pudo haber sido una ofensa a la secta de la diosa Cibeles, diosa madre de la Naturaleza. Muchas de las antiguas religiones de la fertilidad basaban sus supuestos generales en el ciclo de invierno-muerte / primavera-renacimiento. En este contexto, se relaciona teológicamente con 1:18; 5:6, donde Jesús representa el cordero sacrificial, pero resucitado. Enfatiza la muerte vicaria de Jesús y su resurrección de una vez y para siempre (Hebreos 7:27; 9:12, 28; 10:10).

2:9 “Conozco tus tribulaciones y tu pobreza...” Son dos palabras griegas muy fuertes, porque la ciudad de Esmirna era muy próspera. El hecho de que la Iglesia fuese pobre parece implicar persecución económica. Es significativo que en el libro de Apocalipsis los creyentes sufran “tribulaciones por parte de los incrédulos y del Maligno, pero los incrédulos sufrirán la ira de Dios”. Vea nota completa en 7:14. Los creyentes siempre están protegidos (sellados). Ver Tópico Especial en 7:2) del Juicio divino.

- **“(pero eres rica)”** Los creyentes no pueden evaluar su relación con Cristo a partir de los estándares del mundo (Mateo 6:33).

NASB, NKJV	“Blasfemia”
NRSV, NJB	“Calumnia”
TEV	“Dicen cosas malas en su contra”

Literalmente se traduce como “blasfemia”, según su connotación veterotestamentaria de “injurias”, y se relacionaba con las ofensas verbales a YHWH (Levítico 24:13-23). En el Antiguo Testamento, solamente en dos ocasiones es utilizado el término “bendecido” (*barok*) con el sentido de blasfemia (I Reyes 21:10, 13). En su contexto, estos religiosos judíos afirmaban conocer a Dios (“Dios bendiga”), pero no era así.

- **“...quienes dicen ser judíos, pero no lo son”** Una frase similar se utiliza en 3:9, donde obviamente se relaciona con judíos que afirman ser el pueblo de Dios, pero resulta que no lo son (Juan 8:44; Romanos 2:28-29; Gálatas 3:29; 6:16). Los Hechos de los Apóstoles y Gálatas nos indican que los judíos hicieron mucha oposición a la proclamación del Evangelio (Hechos 13:50; 14:2, 5, 19; 17; 5). Apocalipsis 2:13 sugiere que esto se refiere a las sectas locales llamadas Concilia que adoraban al Emperador, y exigían a los cristianos llamar “Señor” al César y quemarle incienso una vez al año.

- **“...una sinagoga de Satanás”** Juan estableció un marcado contraste entre Dios y Satanás. Con frecuencia este último; quien calumnia a los creyentes y fortalece a sus seguidores, es mencionado en el libro (2:9, 13; 3:9; 12:9-10; 20:2, 7). Esta contradicción o dualismo caracteriza en el campo espiritual a la literatura apocalíptica; que no es sino, una batalla por controlar los corazones y las mentes de los hijos de Adán.

2:10 “No temas” Es un PRESENTE MEDIO o un IMPERATIVO PASIVO (DEPONENTE) junto a un PARTICIPIO NEGATIVO, y significa detener una acción que se encuentra en desarrollo. Las Iglesias tenían miedo. La persecución era una señal de salvación y una bendición divina (Mateo 5:10-12).

- **“...el diablo echará a algunos de ustedes a la cárcel”** Detrás de los malos líderes humanos está presente la fuerza personal del maligno. El término Satanás es un título veterotestamentario y la descripción de un querubín que cubre (Ezequiel 28:12-16). La tarea a él asignada por Dios era proveer a la Humanidad de una alternativa egoísta y rebelde, acusándoles cuando cedían a la tentación (Génesis 3; Job 1-2; Zacarías 3).

En el Antiguo Testamento se plantea el desarrollo del mal. Satanás fue creado como siervo de Dios y se transformó en un enemigo (“La Teología del Antiguo Testamento”, por D.A. Davidson. pp.300-306). En el lenguaje altamente figurativo de Isaías 14, claramente es una suposición referida al arrogante Rey de Babilonia; y en Ezequiel 28 se relaciona directamente con el orgulloso Rey de Tiro. En última instancia, identifica el orgullo espiritual y la caída de Satanás. En Ezequiel 28, el lenguaje es tomado de la descripción del Edén (Génesis 3); sin embargo, el autor hace lo mismo con la descripción del rey egipcio (capítulo 13), quien aparece como un gran árbol en medio del Jardín del Edén.

Todos los cristianos requieren más información, sobre todo en lo concerniente a los orígenes de Dios, los ángeles, la maldad, etc. Debemos tener sumo cuidado en convertir las descripciones metafóricas y las descripciones proféticas en Teología Dogmática. Mucha de la Teología moderna viene de textos aislados y de carácter figurativo

mezclados con escritos actuales, tanto de origen literario como teológico (Dante y Milton). En el Nuevo Testamento, se le llama el Diablo (12:9, 12; 20:9-10), un término compuesto de origen griego que significa “tirar alrededor”, “calumniar” o “traer acusación en contra”; lo cual refleja nuevamente su responsabilidad de acusar y tentar. En Apocalipsis (12:9; 20:2), estos términos son sinónimos. Ver Tópico Especial *La Maldad Personal*, en 12:9

- **“...para que sea probado”** El término es usado en dos sentidos: (1) los creyentes son probados para demostrar su verdadera fe y fortalecer su crecimiento (2:19, Hechos 14:27; Romanos 5:3-4; 8:17-19; Hebreos 5:8; Santiago 1:2-4; I Pedro 4:12-19), y (2) los incrédulos son probados para demostrar su incredulidad y merecido juicio (3:10). En el Apocalipsis se denominan “tribulaciones” a las pruebas a los cristianos, mientras los incrédulos padecerán la “ira de Dios”.

Hay dos términos griegos que se traducen como “prueba”, “probar” o “tentado”: uno tiene la connotación de “probar con miras a la destrucción” (*peirosmos, peirosmo*); los otros (*dokimos, dokimazo*) eran usados con sentido contrario, “probar con miras a la aceptación”. Satanás prueba para destrucción; Dios, para fortalecimiento (I Tesalonicenses 2:4; I Pedro 1:7; Génesis 22:1; Éxodo 16:4; 20:20; Deuteronomio 8:2, 16; 13:3; Jueces 2:22; 2 Crónicas 32:31). Ver Tópico Especial en 2:22.

- **“Diez días”** Hay mucha especulación en torno a la frase “diez días”:

1. Algunos dicen que se refiere a un período literal de diez días de persecución en la ciudad de Esmirna en los días de Juan
2. Otros dicen que ya que el número 10 simboliza la totalidad, simplemente significaba un período completo de persecución.
3. Hay quienes afirman que se refiere a un período de persecución no determinado.

La buena noticia es que tiene un límite. ¡La persecución termina! Sin embargo, en el libro de Apocalipsis nunca se está seguro si los números son de significado figurativo o literal. Tal como fueron usados en el Antiguo Testamento y en la literatura apocalíptica intertestamental, es probable que lo sean. Los números de mayor simbolismo utilizados son 3, 4, 7, 10, 12 y sus múltiplos.

- **“Sé fiel hasta la muerte...”** Es un PRESENTE MEDIO o un IMPERATIVO PASIVO (DEPONENTE) que enfatiza la necesidad del creyente de continuar en su fe, aunque ésta implique la muerte física (Mateo 2:13; 12:11; 10:22; 24:13; Lucas 12:3; Gálatas 6:9); ya que algunos de ellos fueron asesinados. Es la paradoja de la soberanía divina y nuestra experiencia en un mundo caído.

- **“...y yo te daré la corona de la Vida”** Era la corona del vencedor, llamada “stefanos” (I Corintios 9:25); la recompensa de los mártires cristianos. Aprendemos de Eusebio, en “Historia Eclesiástica”, 4:15, que hubo muchos mártires, incluyendo al obispo Policarpo de Esmirna. En el Nuevo Testamento también se mencionan otras coronas –recompensas– (2 Timoteo 4:8; Santiago 1:12; I Pedro 5:4; Apocalipsis 3:11). Juan utiliza el término *zoē* para la palabra “vida”, refiriéndose a la vida eterna, la vida del resucitado (Juan 1:4; 3:15, 36; 4:14, 36; 5:24, 26, 29, 39-40; 6:27, 33, 35, 40, 47-48, 51, 53-54, 63, 68; 8:12; 10:10,

28; 11:25; 12:25, 50; 14:6; 17:23; 20:31; Apocalipsis 2:7, 10; 10:3-5; 13:8; 17:8; 20:12-13; 21:6, 27; 22: 1-2, 14, 17, 19). ¡La verdadera vida es mucho más que mera existencia física!

- **“...no sufrirán el daño de la segunda muerte”** Es una doble construcción negativa con un SUBJUNTIVO AORISTO PASIVO, y demuestra el supremo cuidado de Dios para con aquellos que son martirizados (12:11). La “segunda muerte” se refiere al infierno y la separación eterna de la comunión con Dios (Apocalipsis 20:6, 14; 21:8).

- **“El que tiene oídos, oiga...”** Es una permanente exhortación a la atención espiritual y al discernimiento (2:7, 11, 17, 29; 3:6, 13, 22; 13:9).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 2:12-17

¹²Y escribe al ángel de la Iglesia en Pérgamo: el que tiene la espada aguda de dos filos, dile esto: ¹³“Yo conozco donde moras, donde está el trono de Satanás, pero retienes mi nombre, y no has negado mi fe ni aún en los días en que Antipas, mi testigo fiel, fue muerto entre ustedes, donde mora Satanás. ¹⁴Pero tengo algunas cosas en tu contra; que tienes allí a los que confiesan la doctrina de Balaam, que enseñaba a Balac a poner tropiezo ante los hijos de Israel, a comer cosas sacrificadas a los ídolos, y a cometer actos de inmoralidad. ¹⁵Y también tienes a algunos que se mantienen en la enseñanza de los nicolaitas. ¹⁶Por tanto, ¡arrepíentete!, pues sino, vendré a ti pronto, y pelearé contra ellos con la espada de mi boca. ¹⁷El que tiene oídos, oiga lo que el Espíritu dice a las Iglesias. Al que venciere, daré a comer del maná escondido, y le daré una piedrecita blanca, y en ella escrito un nuevo nombre; que nadie conoce sino aquél que lo recibe”.

2:12 “...el que tiene espada aguda de dos filos” Es la misma referencia a Jesús glorificado que se encuentra en 1:16. Era una metáfora veterotestamentaria referida a YHWH (Isaías 11:4; 49:2). En el Nuevo Testamento simboliza el poder penetrante de la Palabra de Dios (2:16; 2 Tesalonicenses 2:8; Hebreos 4:12).

2:13 “...conozco donde moras” En el Antiguo Testamento, “morar” implica “vivir permanentemente con...”. Los creyentes afrontaron fuertes presiones locales del Gobierno y del demonio. Dios conocía sus peligrosas situaciones, y estuvo allí con ellos.

- **“...donde está el trono de Satanás”** Posiblemente existen diferentes interpretaciones de esta frase:

1. Puede referirse al gran trono de Zeus ubicado en Pérgamo.
2. O bien, al dios sanador, Asclepios, cuyo símbolo era una serpiente.
3. También sucede que toda la ciudad parecía un trono gigante, ya que la Acrópolis quedaba a unos cientos de pies por encima de la ciudad.
4. Puede ser una referencia a Concilia, la organización local que promovía la adoración al Emperador, muy poderosa en Pérgamo.

Por el contexto histórico podría ser el 1 o el 4, que parece la mejor opción.

- **“...retienen mi Nombre”** Es un INDICATIVO AORISTO MEDIO (DEPONENTE). Durante los primeros siglos del Cristianismo, y aún hoy en día, en ciertas sociedades existía una verdadera tentación por salvar la prosperidad personal en detrimento de perder la vida en juicios orales o plenarios en la defensa y testimonio de la fe de Cristo. La Iglesia siempre ha luchado por mantener en control a estos apóstatas.

- **“Antipas, mi testigo”** No sabemos nada de este hombre. El título que le fue dado es el mismo utilizado para Cristo en el 5:1. El término “testigo” también puede significar “mártir” (11:3; 17:6). Tertuliano dice que Antipas fue asado en un toro de bronce, pero esto sencillamente es una tradición tardía.

2:14 “Pero tengo algunas cosas en tu contra...” Jesús expresa una opinión negativa por seis de las siete Iglesias. La obediencia en algunas áreas no excusa el pecado en otras.

- **“...porque tienes allí a algunos que se apegan a las enseñanzas de Balaam”** Balaam era un verdadero profeta de Dios (Números 24:2), pero fue tentado a ayudar a corromper al pueblo de Israel (Números 22-25; 3:16). Por tanto, es condenado en el Antiguo y en el Nuevo Testamento (Números 31:16; 2 Pedro 2:15; Judas v.11). Posiblemente el nombre Balaam en hebreo signifique “conquistador de gentes”, y el nombre nicolaita pudo haber tenido el mismo significado en griego (Nicodemo, en Juan 3 es un sinónimo). Esto identificaría a estos dos grupos por sus prácticas inmorales (Jezabel 2:20).

- **“...que enseñaba a Balac a poner tropiezo ante los hijos de Israel”** Las sugerencias de Balaam a Balac, rey de los moabitas, era involucrar a los hijos de Israel en la adoración de la diosa de la fertilidad (Números 25:1-3). Existía la constante tentación cultural de realizar las prácticas sexuales de adoración que practicaban los paganos del siglo I d.C.

- **“...a comer cosas sacrificadas a los ídolos y cometer actos inmorales”** Ambos pecados involucraban las prácticas paganas de adoración (Números 25:1-3; 31:6). No solamente había paganismo en la comida sacrificada a los ídolos (I Corintios 8:1-13), sino que era frecuente la inmoralidad sexual, una práctica aceptada y realizada en las asambleas paganas. La actividad sexual se suponía que era una forma de asegurar la salud y la fertilidad del rebaño, la cosecha y la sociedad.

2:15 “...también tienes a algunos que se mantienen en la enseñanza de los nicolaitas” Debido a la similitud entre las enseñanzas de Balaam, los nicolaitas (2:6) y Jezabel (2:20), los tres se refieren a las prácticas paganas de adoración idolátrica. Los creyentes no deben relacionarse o comprometerse con los cultos paganos.

2:16 “Por tanto, ¡arrepíentete!, sino pronto vendré a ti y pelearé contra ellos con la espada de mi boca” Es un IMPERATIVO AORISTO ACTIVO. Hay un constante énfasis al arrepentimiento (2:5, 16, 22; 3:3, 19). Esta venida podría referirse al Juicio interino en contra de la Iglesia o a la Segunda Venida de Cristo, para llamar a la totalidad de la

Iglesia al arrepentimiento (2 Crónicas 7:14) por causa del pecado de algunos. ¡De no ser así, la consecuencia será la disciplina física! Ver Tópico Especial *Pronto retorno*, en 1:2.

2:17 “...a él le daré de comer del maná escondido” El maná era la provisión sobrenatural para los hijos de Israel durante la peregrinación por el desierto (Éxodo 16:14-15, 31; Salmo 78:17-33, especialmente el v.24). Existen varias teorías de interpretación propuestas para esta críptica frase: (1) puede referirse al Arca del Pacto, sacada de su escondite en el Monte Nebo por Jeremía (2 Macabeos 2:4-8), ya que contenía un jarro con maná (Éxodo 16:32-34; Hebreos 9:4) o (2) a la comida en la nueva era de Justicia (2 Baruc 29:8); la referencia exacta es incierta. Obviamente se trataba de una alusión a los nuevos tiempos del Espíritu inaugurados por Cristo.

Algunos han afirmado que con base en Juan 6:31-35, el maná escondido se refiere a Cristo mismo. Este es un buen ejemplo de la dificultad interpretativa de este libro, que el lector contemporáneo entiende, pero que con el tiempo ha perdido la referencia exacta.

- **“...y yo le daré una piedra blanca”** Esta piedra también era llamada “tesera”, y tenía muchos usos en el Antiguo Oriente Medio:

1. Podía ser usada como intransmisible a un banquete especial.
2. También se utilizaba como voto de absolución en un juicio.
3. Simbolizaba la victoria deportiva de un atleta.
4. Demostraba la libertad de un esclavo.

En este contexto, parece ser que el 1 es el mejor, ya que se refiere al banquete mesiánico (un tema común en la literatura apocalíptica judía).

- **“...un nuevo nombre escrito en la piedra que nadie conoce sino quien la recibe”** Este nuevo nombre parece representar un símbolo de la Nueva Era o un título para el Mesías (Éxodo 28:36; Isaías 56:5; 62:2; 65:15). El “nuevo nombre” se menciona frecuentemente en el libro de Apocalipsis.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 2:18-29

¹⁸Y escribe al ángel de la Iglesia en Tiatira: El Hijo de Dios, el que tiene ojos como llamas de fuego, y pies semejantes al bronce bruñido, dice esto: ¹⁹“Yo conozco tus obras, tu amor y fe, y tu servicio y paciencia, y que tus últimas obras son mayores que las primeras. ²⁰Pero tengo algunas cosas en tu contra: que toleras que esa mujer; Jezabel, que se dice profetiza, enseñe y seduzca a mis siervos a cometer actos inmorales y comer cosas sacrificadas a los ídolos. ²¹Yo le he dado tiempo para que se arrepienta, pero no quiere arrepentirse de su inmoralidad. ²²He aquí que yo la arrojo en una cama de enfermedad, y los que cometen con ella adulterio, a una gran tribulación, a menos que se arrepientan de las obras que cometieron con ella. ²³Y mataré a sus hijos con pestilencia, así todas las Iglesias sabrán que soy yo el que escudriña la mente y el corazón, y les daré a cada uno según sus obras. ²⁴Pero a ustedes y a los demás que están en Tiatira, y a cuantos

doctrina y no han conocido lo que ellos llaman las profundidades de Satanás, yo les digo: ²⁵no les pondré otra carga, ²⁶pero lo que tienen reténganlo hasta que yo venga. ²⁷El que venciera y guardara mis obras hasta el fin, yo le daré autoridad sobre las naciones. ²⁸Y las regirán con vara de hierro, y serán quebrantados como vaso de alfarero; como yo también lo he recibido de mi Padre, ²⁹y le daré la estrella de la mañana. El que tiene oídos, oiga lo que el Espíritu dice a las Iglesias”.

2:18 “El Hijo de Dios” Era muy común referirse a Jesús como “el Hijo”. El título más común utilizado en esta metáfora es “Hijo del Hombre”, título escogido por Jesús; el otro era “Hijo de Dios”, designación común para él en los escritos joaninos (Juan 1:34, 49; 5:25; 9:35; 10:36; 11:4, 27; 19:7; 20:31; I Juan 3:8; 4:15; 5:5, 10. 12-13, 20). Un tercer uso de la palabra “hijo” se encuentra en el libro de Hebreos (1:2; 3:6; 5:8; 7:28), donde Jesús es contrastado con un siervo (Moisés, los Profetas). Es un miembro de la familia, con todos sus derechos para con el Padre.

Esta es una de las frases descriptivas del capítulo uno. El término, al igual que la frase “nacimiento virginal”, fue usado con parquedad por los autores del Nuevo Testamento, tal vez debido a cualquier posible mal entendido de los oyentes paganos, quienes inmediatamente los relacionaban con los utilizados en los panteones. Los dioses homéricos generalmente tenían actividad sexual con los humanos, de donde surgió una descendencia especial.

- **“El que tiene ojos como llama de fuego, y pies semejantes al bronce bruñido”**
Otro título para Jesús, tomado del 1:14-15, era una alusión a Daniel 10:6 que demostraba su origen celestial; posiblemente fuese usado en Tiatira dado que esta ciudad fue famosa por sus utensilios en bronce.

2:19 Este verso es el reconocimiento por parte de Jesús al ministerio de los creyentes en Tiatira. Estaban activos en el trabajo del Reino, y continuaba haciéndose aún más. Sin embargo, esta afirmación no era excusa para impedir la herejía del v.20.

2:20 “...pero tengo esto contra ti, que toleras a esa mujer, Jezabel, que se dice profetisa” Es una alusión a la Jezabel de I Reyes 16:31-33; 2 Reyes 9:21-22. El Códice Alejandrino (MSSA) añade antes de Jezabel el pronombre “ellos”, lo cual implica que pudo haber sido la esposa del Pastor de la Iglesia o una miembro activa; pero lo anterior es simplemente especulación. Sus enseñanzas (v.20) eran similares a las balamitas del v. 14b, y a las de los nicolaitas del v.15. Jezabel no fue rechazada porque era una profetisa. Existen muchos ejemplos de líderes mujeres temerosas de Dios.

1. Míriam, Éxodo 5:20,
2. Débora, Jueces 4:4,
3. Hulda, 2 Reyes 22:14,
4. Ana, Lucas 2:36,
5. Las hijas de Felipe, Hechos 21:9,
6. Febe, Romanos 16:1

TÓPICO ESPECIAL: MUJERES EN LA BIBLIA

I. EL ANTIGUO TESTAMENTO

- A. Culturalmente, las mujeres fueron consideradas una propiedad:
 - 1. Individuos en la lista de propiedades (Éxodo 20:17).
 - 2. El tratamiento dado a la mujer esclava (Éxodo 21:7-11).
 - 3. El voto femenino fue anulado al ser asumido por hombre que socialmente la representaba (Números 30).
 - 4. Las mujeres eran dadas como recompensa de guerra (Deuteronomio 20:10-14; 21:10-14).
- B. En la práctica existía una correspondencia mutua:
 - 1. El hombre y la mujer fueron hechos a la imagen de Dios (Génesis 1:26-17).
 - 2. Honrar al padre y a la madre (Éxodo 20:12; Deuteronomio 5:16).
 - 3. Era necesario mostrar respeto a la madre y al padre (Levítico 19:3; 20:9).
 - 4. Tanto el hombre como la mujer podían ser nazarenos (Números 6:1-2).
 - 5. Los niños y las niñas tenían iguales derechos sobre la herencia (Números 27:1-11).
 - 6. Eran parte del pueblo del Pacto (Deuteronomio 29:10-12).
 - 7. Observaban las enseñanzas del padre y de la madre (Proverbios 1:8; 6:20).
 - 8. Los hijos y las hijas de Heman (familia levita) conducían la música en el Templo (1 Crónicas 25:5-6).
 - 9. Hijos e hijas profetizarán en la Nueva Era (Joel 2:28-29).
- C. Las mujeres tenían puestos de liderazgo:
 - 1. La hermana de Moisés, Miriam, fue llamada profetisa (Éxodo 15:20-21).
 - 2. Dios proveyó de dones a las mujeres para construir el Tabernáculo (Éxodo 35:25-26).
 - 3. Una mujer, Débora, también fue una profetisa (Jueces 4:4), y condujo a todas las tribus (Jueces 4:4-5; 5:7).
 - 4. Hulda fue una profetisa, a quien el rey Josías le asignó leer e interpretar el recién encontrado "Libro de la Ley" (2 Reyes 22:14; 2 Crónicas 34:22-27).
 - 5. Rut, mujer temerosa de Dios, fue una de los antepasados de David.
 - 6. Ester, mujer temerosa de Dios, salvó a los judíos en Persia.

II. EL NUEVO TESTAMENTO

Culturalmente, tanto en el mundo judío como en el grecorromano, las mujeres eran ciudadanas de segunda clase, con pocos derechos y privilegios (con excepción de Macedonia).

- A. Mujeres en puestos de liderazgo
 - 1. Isabel y María, mujeres temerosas y dispuestas a servir a Dios.
 - 2. Ana, mujer temerosa de Dios, servía en el Templo (Lucas 2:36).
 - 3. Lidia, creyente y líder de una Iglesia en su propia casa (Hechos 16:14, 40).
 - 4. Las cuatro hijas de Felipe eran profetisas (Hechos 21:8-9).
 - 5. Febe, diaconisa de una Iglesia en Cesarea (Romanos 16:1).
 - 6. Priscila, compañera de trabajo de Pablo, y maestra de Apolos (Hechos 18:26; Romanos 16:3).
 - 7. María, Trifena, Trifosa, Resida, Julia, hermanas de Nereo, junto a otras colaboradoras de Pablo (Romanos 16:6-16).
 - 8. Junia (KJV), posiblemente fue una mujer apóstol (Romanos 16:7).
 - 9. Evodio y Síntique, colaboradoras de Pablo (Filipenses 4:23).

III. ¿CÓMO EL CREYENTE MODERNO EQUILIBRA LOS EJEMPLOS BÍBLICOS DIVERGENTES?

- A. ¿Cómo poder determinar las verdades históricas o culturales que solamente son aplicables al contexto original de aquellas Verdades eternas válidas para todas las Iglesias y para todos los creyentes de todos los tiempos?
1. Hay que retomar la intención del autor original y seriamente inspirado, La Biblia es Palabra de Dios, y la única fuente de fe y práctica.
 2. Debemos tratar con los textos divinamente inspirados e históricamente condicionados.
 - a. Lo cultico (ritual, liturgia) de Israel.
 - b. Judaísmo del siglo I d.C.
 - c. Las observaciones, obviamente de caracteres históricos y condicionados de Pablo en I Corintios.
 - (1) El sistema legal de la Roma pagana.
 - (2) Quedando como esclava (7:20-24).
 - (3) El Celibato (7:1-35).
 - (4) Las vírgenes (7:36-38).
 - (5) La comida sacrificada a los ídolos (8;10; 23-33).
 - (6) Actos indignos de la Cena del Señor.
 3. Dios plena y totalmente se reveló a Sí mismo a una cultura específica, en un día particular. Debemos de tomar seriamente la relación, pero no aplicando en todos los aspectos una acomodación histórica. La Palabra de Dios fue escrita con palabras de seres humanos.
- B. La interpretación bíblica debe buscar la intención original del autor. ¿Qué dijo en su día? Es básico y fundamental para una correcta interpretación; pero entonces debemos aplicar esto a nuestra relación con Dios. Ahora se presenta el problema de las mujeres con liderazgo. ¡Está claro que Pablo en I Corintios 14:34-35 y en I Timoteo 2:9-15 afirma que las mujeres no deben tomar el liderazgo de la adoración pública! ¿Pero cómo se aplica hoy en día? Yo no quiero que la cultura de Pablo o la mía silencien la Palabra de Dios. Posiblemente en los días de Pablo el tema era muy limitado, pero también en este momento puede ser demasiado amplio. Me siento incómodo diciendo que las verdades y enseñanzas de Pablo están condicionadas al siglo I d.C., como verdades de una situación particular.

¿Quién soy yo para permitir que mi mente o cultura nieguen las palabras de un autor inspirado? Sin embargo, ¿qué debo hacer cuando hay ejemplos bíblicos de mujeres líderes? (Aún en los escritos paulinos, Romanos 16) Un buen ejemplo de esto es la discusión de Pablo sobre el culto público, en I Corintios 11-14: en el 11:5 parece que permitiera la predicación y la oración de las mujeres en el culto público, siempre que lleven sus cabezas cubiertas; ¡pero en el 14:34-35 exige que guarden silencio!

Esta diversidad me da libertad para identificar los comentarios de Pablo -en relación con las restricciones sobre las mujeres-, y limitarlo a Corinto y Efeso del siglo I d.C. En ambas Iglesias hubo problemas con aquellas mujeres que ejercieron la libertad recién encontrada, lo cual pudo haber causado dificultades para la iglesia al tratar de alcanzar a su sociedad para Cristo. Su libertad debía ser limitada para que el Evangelio fuese más efectivo. Hoy en día es todo lo opuesto a la situación de Pablo: ¡Actualmente, el Evangelio podría verse limitado si a las mujeres inteligentes no se les permite compartirlo o no se les permite dirigir! ¿Cuál es el objetivo final de la adoración pública? ¿Acaso no es la evangelización y el discipulado? ¿Dios puede sentirse contento y honrado con la adoración de las mujeres?

¡Como un todo, la Biblia parece decir: “Sí”! Quiero dar la razón a Pablo; mi teología es básicamente paulina, y no quiero sentirme influenciado o manipulado por el feminismo moderno! Sin embargo, siento que la Iglesia ha sido muy lenta al responder a verdades bíblicas evidentes, como lo inapropiado de la esclavitud, el racismo, el fanatismo y el sexismo. También ha respondido lentamente al abuso de las mujeres en el mundo moderno. Dios, en Cristo, libera al esclavo y a la mujer. Bajo ninguna circunstancia permita que un texto de fuerte contenido cultural le impida ver todo el cuadro. Algo más: como intérprete bíblico sé que la Iglesia de Cristo fue una iglesia de ruptura. Los dones carismáticos eran deseados y ostentados, y las mujeres bien pudieron haber participado de ello. También pienso que Éfeso se vio afectada por los falsos maestros, quienes tomaron ventaja de las mujeres utilizándolas como predicadoras suplentes en las Iglesias domésticas de la ciudad.

C. Sugerencias para lectura adicional:

- “Cómo leer la Biblia con todo su valor”, por Gordon Fee y Doug Stewart (pp.61-77).
- “El Evangelio y el Espíritu: asuntos de Hermenéutica del Nuevo Testamento”, por Gordon Fee.
- “Las Palabras difíciles en la Biblia”, por Walter C. Kaiser, Peter H. Davids, F.F. Bruce y Manfred T. Branch (pp.613-616; 665-667).

2:21 La misericordia de Dios y su paciencia son evidentes en los vv.21-23 (Romanos 2:5).

2:22 “Yo la arrojo en cama de enfermedad” Es un sarcasmo relacionado con la cama de adulterio (enseñanza sobre la inmoralidad).

- **“Gran tribulación”** Ver nota completa en 7:14.

- **“Si no se arrepienten de sus obras (de ella) de inmoralidad”** Es un CONDICIONAL DE TERCERA CLASE referida a una acción proyectada hacia el futuro, pero con un elemento de contingencia.

2:23 “...y todas las Iglesias conocen” Esto demuestra que se debían leer las siete cartas y aplicar la Verdad a todas las Iglesias, tanto entonces como ahora. Para “Iglesia” ver Tópico Especial en 1:4.

- **“yo soy el que escudriña la mente y el corazón”** La Biblia afirma que Dios conoce los motivos y pensamientos de todos los seres humanos (Salmo 7:9; 26:2; 39:1; Proverbios 24:12; Jeremías 11:20; 17:10; Lucas 16:15; Hechos 1:24; Hebreos 4:12-13; 18:27).

TÓPICO ESPECIAL: EL CORAZÓN

El término griego *kardia* es usado en la Septuaginta y el Nuevo Testamento para traducir el término hebreo de *Leb*. Se utiliza en diferentes formas (Bauer, Arndt, Gingrich y Danker, *Léxico Griego-Inglés*, p. 403-404).

1. El centro de la vida física, una metáfora para la persona (Hechos 14:17; 2 Corintios 3:2-3; Santiago 5:5).
2. El centro de vida espiritual (moral).
 - a. Dios conoce el corazón (Lucas 16:15; Romanos 8:27; I Corintios 14:25; I Tesalonicenses 2:4; Apocalipsis 2:23)
 - b. Usado en la vida espiritual de la humanidad (Mateo 15:18-19; 18:35; Romanos 6:17; I Timoteo 1:5; 2 Timoteo 2:22; I Pedro 1:22)
3. El centro de la vida consciente (intelecto, Mateo 13:15; 24:48; Hechos 7:23; 16:14; 28:27; Romanos 1:21; 10:6; 16:18; 2 Corintios 4:6; Efesios 1:18; 4:18; Santiago 1:26; 2 Pedro 1:19; Apocalipsis 18:7; el corazón es sinónimo de mente en 2 Corintios 3:14-15 y Filipenses 4:7)
4. El centro de la voluntad (voluntad, Hechos 5:4; 11:23; I Corintios 4:5; 7:37; 2 Corintios 9:7)
5. El centro de las emociones (Mateo 5:28; Hechos 2:26,37; 7:54; 21:13; Romanos 1:24; 2 Corintios 2:4; 7:3; Efesios 6:22; Filipenses 1:7)
6. El único lugar de la actividad del espíritu (Romanos 5:5; 2 Corintios 1:22; Gálatas 4:6 [Cristo en nuestro corazón Efesios 3:17])
7. El corazón es una forma metafórica para referirse a la persona entera (Mateo 22:37, citando Deuteronomio 6:5). Los pensamientos, motivos y acciones atribuidas al corazón revelan en su totalidad el tipo de persona. El Antiguo Testamento tiene usos sorprendentes de los términos en:
 - a. Génesis 6:6; 8:21, "¡A Dios le dolió el corazón" (fíjate también en Oseas 11:8-9).
 - b. Deuteronomio 4:29; 6:5, "con todo tu corazón y tu alma".
 - c. Deuteronomio 10:16, "corazón no circundado" y Romanos 2:29.
 - d. Ezequiel 18:31-32, "un nuevo corazón".
 - e. Ezequiel 36:26, "un nuevo corazón" vrs. "un corazón de piedra.

- **"Y les daré a cada uno según sus obras"** Esta verdad espiritual es presentada claramente en Gálatas 6:7: cosechamos lo que sembramos. Este principio no implica una salvación con base en el esfuerzo humano (Efesios 2:8-9), sino que quienes han encontrado a Dios en Cristo viven vidas temerosas de Él, en amabilidad y servicio (3:12; Mateo 25:1-46; Efesios 2:10). Este es el principio espiritual. Dios es una realidad ético-moral, y así es su Creación. Los humanos fallaron ante los estándares de Dios; por eso, cosechamos lo que sembramos. Lo anterior es cierto para todos los creyentes –pero no afecta la salvación– e incrédulos (Job 34:11; Salmo 28:4; 62:12; Proverbios 24:12; Eclesiastés 12:14; Jeremías 17:10; 32:19; Mateo 16:27; 25:31-46; Romanos 2:6; 14:12; I Corintios 3:8; 2 Corintios 5:10; Gálatas 6:7-10; I Timoteo 4:14; I Pedro 1:17; Apocalipsis 2:23; 20:12; 22:12).

2:24 “Las cosas profundas de Satanás” Existen varias teorías relacionadas con esta frase, por lo que puede referirse a: (1) una frase cautiva de Jezabel y sus seguidores; (2) los falsos maestros gnósticos, con énfasis en lo sapiencial; (3) los ritos de iniciación de algunas religiones místicas del Imperio romano o (4) en un aspecto ético, a “las cosas profundas de Dios” (Romanos 11:33; I Corintios 2:10; Efesios 3:18).

- **“No pongo otra carga sobre ti”** Es una afirmación para los verdaderos creyentes de la ciudad de Tiatira, quienes tenían una fe activa y provocadora (v.19).

2:25 “Reténganlo hasta que yo venga” Los seguidores de Cristo deben perseverar (v.20) en medio de la persecución, la herejía y la apatía. Esto es un mandato (IMPERATIVO AORISTO ACTIVO). Jesús viene en el camino, y pronto vendrá (2:16; 22:7, 20). Esto es la esperanza y la motivación de cada generación de cristianos.

2:26-27 Es una alusión al Salmo 2:8-9, posiblemente con Isaías 30:14 y Jeremías 19:11 como agregado. Jesús es el Rey mesiánico, su reino viene con poder global y de consumación. ¡Todo tendrá sentido cuando sus seguidores le vean!

“:26 “Naciones” En el Antiguo Testamento, el uso de este término se refiere a quienes están fuera del Pacto con YHWH (con excepción del 7:9). Llegó a ser la forma o manera de referirse a los pueblos malvados y no temerosos de Dios (2:26; 5:9; 10:11; 11:2, 9, 18; 12:5; 13:7; 14:6, 8; 16:19; 17:15; 18:3, 23; 19:15; 20:8).

2:27 “También he recibido autoridad de mi Padre” A Jesús ya le ha sido dada toda autoridad (Salmo 2; Mateo 28: 18; Filipenses 2: 9-11). El Reino de Dios está presente, pero no consumado. La cita del Antiguo Testamento en el v.7 del Salmo 2, que inicialmente se refiere al Mesías (12:5; 19:5); pero aquí se usa para los creyentes que ponen su fe en Jesucristo: reinarán con Él. Ver Tópico Especial en 5:10.

2:28 “Y yo le dará la estrella de la mañana” Existen varias posibilidades interpretativas para esta frase:

1. Es una metáfora de Cristo (Apocalipsis 22:16).
2. Se relaciona con el conocimiento íntimo y a la comunión con Cristo (2 Pedro 1:19).
3. Se refiere a la Resurrección (Daniel 12:3).
4. Está relacionada con el Mesías militar que se menciona en Números 24:17.
5. Evidencia el gozo del pueblo de Dios (Job 38:7).
6. Hace relación a una frase utilizada por Satanás en Isaías 14:12, pero ahora en boca de Cristo.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 3:1-6

¹Y escribe al ángel de la Iglesia en Sardis: El que tiene los siete espíritus de Dios y las siete estrellas, dice esto: “Yo conozco tus obras, que tienes nombre de que vives, y estás muerto. Sé vigilantes, y afirma las otras cosas hasta morir; porque

no he hallado tus obras perfectas delante de Dios. ¡Acuérdate, pues de lo que has recibido y oído, y guárdalo y arrepiéntete! Pues si no, verás, vendré sobre ti como ladrón, y no sabrás a qué hora lo haré. Pero hay unas cuantas personas en Sardis que no han manchado sus vestimentas, y andan conmigo en vestiduras blancas, pero sin dignidad. El que venciere será vestido con ropas blancas; y no borraré su nombre del Libro de la Vida, y confesaré su nombre delante de mi Padre, y delante de sus ángeles. El que tiene oídos, oiga lo que el Espíritu dice a las Iglesias”.

3:1 **“El que tiene los siete espíritus de Dios y las siete estrellas”** Es una alusión al Cristo glorificado (1:4, 16, 20). Las siete estrellas hacen referencia (1:20) a las Iglesias y sus líderes; los siete espíritus puede ser una metáfora (4:5) relacionada con los siete candelabros, también mencionados en el 1:20 para referirse a las Iglesias. Estos siete espíritus de Dios se mencionan además en el 5:6 para describir al Cordero. Ver Tópico Especial. *Los Siete Espíritus*, en el 1:4.

- **“Conozco tus obras”** Jesús estaba consciente de las fortalezas y debilidades de su Iglesia (2:2, 19; 3:1, 8, 15).

NASB, NKJV	“que tienes un nombre que está vivo”
NRSV	“que tienes un nombre de ser vivo”
TEV	“que tienes una reputación de estar vivo”
NJB	“como tienes la reputación de estar vivo”

Esto fue una revelación devastadora. ¡Pensaron que agradaban a Dios, que espiritualmente estaban bien con Él (Isaías 29:13; Romanos 2:19-20; Colosenses 2:16-23; 2 Timoteo 3:5), pero no era así!

3:2

NASB, NKJV	“fortalecer las cosas que quedan”
NRSV	“fortalecer lo que queda”
TEV	“fortalecer lo que todavía tienen”
NJB	“pongan algo de resolución en el poco vigor que aún tienen”

Es un IMPERATIVO AORISTO ACTIVO. Debieron actuar inmediata y persistentemente para preservar lo que quedaba de su fe moribunda.

- **“No he encontrado en completas sus obras a la vista del Señor”** El primer verbo es un INDICATIVO PRESENTE ACTIVO. Quizás se miraban a sí mismos muy espirituales (Isaías 29:13), pero eran muy parecidos a los individuos religiosos que se mencionan en Mateo 7:21-23 y en Colosenses 2:16-23. El término “completas” es un PARTICIPIO PERFECTO PASIVO que significa “maduro, perfecto y preparado” para la tarea asignada. No permitieron a Dios completar la fe que ya había sido acogida (Filipenses 1:6).

3:3 “Acuérdate lo que habías recibido y oído” Es un IMPERATIVO PRESENTE ACTIVO seguido por un INDICATIVO ACTIVO y un INDICATIVO AORISTO ACTIVO. Esto

se relaciona con el Evangelio, que había sido oído y continuaban recibiendo. ¡El Cristianismo no es solamente una decisión, es un estilo de vida y una forma de relación!, que involucra creer en un mensaje y recibir a una persona! Por tanto, resulta en una vida de transformación constante por el arrepentimiento (IMPERATIVO AORISTO ACTIVO, v.3b) y la obediencia (IMPERATIVO PRESENTE ACTIVO, v.3b).

- **“Guárdalo...”** Es un IMPERATIVO PRESENTE ACTIVO que implica un mandato constante.

- **“”Arrepiéntete...”** Es un IMPERATIVO AORISTO ACTIVO que expresa un total arrepentimiento.

- **“Por tanto, si no te levantas...”** Es una SENTENCIA CONDICIONAL DE TERCERA CLASE, como en el 2:22. Es una acción potencial que depende de la respuesta que ellos den a “los mandatos de Jesús”, por tanto expresa una posibilidad.

- **“Vendré como ladrón...”** Se usa frecuentemente para referirse a la Segunda Venida (Mateo 24:43-44; Lucas 12:39-40; I Tesalonicenses 5:2, 4; 2 Pedro 3:10; Apocalipsis 16:15). Sin embargo, en este contexto puede referirse al juicio temporal sobre estas iglesias.

3:4 “Tienes unos pocos en Sardis, que no han manchado sus vestiduras” La metáfora del cambio de ropa fue utilizada para expresar la transformación en la vida cristiana (Efesios 4:22, 24-25, 31; Colosenses 3:8, 10, 12, 14; Hebreos 12:11; Santiago 1:21; I Pedro 2:1). Algunos creyentes no se había comprometido con la cultura pagana.

- **“Ellos, de blanco, caminan conmigo”** La ropa blanca es utilizada como símbolo de pureza o victoria en los vv. 4-5, 18; 6:11; 7:9, 13-14; 19:14). El término “caminar” se usa frecuentemente como una metáfora de la vida cristiana (3:5; 21:24; I Juan 1:6-7; 2:6, 11; 3 Juan 3-4).

3:5 “El que venciere...” Hay cuatro interpretaciones para esta frase:

1. Caminan con el Mesías, v.4.
2. Serán vestidos de blanco.
3. Sus nombres nunca serán borrados del Libro de la Vida.
4. El Mesías les reconocerá como suyos en presencia del Padre y de sus ángeles.
Ver Tópico Especial sobre: *Perseverancia*, en el 2:2

- **“No borraré sus nombres del Libro de la Vida”** Es un DOBLE NEGATIVO FUERTE. Cuando los ciudadanos morían, sus nombres eran borrados de los archivos de la ciudad, pero Dios nunca borrará de sus rollos a los creyentes. La frase metafórica “el Libro de la Vida” también se encuentra en Apocalipsis 20:12-15, donde se menciona en dos libros: (1) el Libro de la Vida, compuesto por los nombres del Pueblo de Dios (Éxodo 32:32-33; Salmo 69:28; Isaías 4:3; Daniel 12:1; Lucas 10:28; Filipenses 4:3; Hebreos 12:23; Apocalipsis 13:8; 17:8; 20:15; 21:27), y (2) el libro de las obras o los recuerdos, donde se

escriben las obras tanto de los malos como de los justos (Salmo 56:8; 139:16); Isaías 65:6; Malaquías 3:16). Para “libro”, ver notas en 5:1.

- **“Yo confesaré sus nombre delante de mi Padre y de sus ángeles”** En la medida que los creyentes confiesen a Cristo (invocando su Nombre, Romanos 10:9-13), él también les confesará delante de su Padre (Mateo 10:32; Lucas 12:8). “Confesar” es el término griego *exomologēo*, usado en tres sentidos: (1) confesar los pecados públicamente a Dios y a todos los presentes (Mateo 3:6; Marcos 1:5; Hechos 19:18; Santiago 5:16); (2) confesar públicamente le fe en Cristo (Filipenses 2:11, y posiblemente Romanos 14:11), y (3) alabar públicamente a Dios (Mateo 11:25; Lucas 10:21; Romanos 14:11 -Isaías 45:23-; 15:9 –Salmo 18:49). La palabra griega para el vocablo es *homologēo*, y se utilizó como sinónimo de: (1) reconocer el pecado (I Juan 1:9), (2) reconocer la fe en Cristo (Mateo 10:32; Lucas 10:32; Juan 9:22 -negativamente-; Juan 1:20; 12:42), y (3) afirmar la creencia en algo (Hechos 23:8; 24:14; Hebreos 11:13).

TÓPICO ESPECIAL: LA CONFESIÓN

A. Hay dos formas de la misma raíz griega usadas para confesión o profesión, *homologēo* y *exomologēo*. El término compuesto usado en Santiago es: *homo*: *el mismo*, *lego*: *hablar*, y *ex*, *salido de*. Su significado base es: decir lo mismo o estar de acuerdo con. El *ex* añade a la idea de una declaración pública

B. La traducción española para estos sinónimos es:

1. adorar
2. estar de acuerdo
3. declarar
4. profesar
5. confesar

C. Los sinónimos aparentemente tenían sentidos opuestos

1. alabar a Dios
2. admitir el pecado

Así pudo haberse desarrollado el sentimiento humano de la santidad de Dios y el estado pecaminoso de los seres humanos. Reconocer una verdad implica reconocer ambas cosas.

D. El uso de estas palabras en el Nuevo Testamento es:

1. prometer (Mateo 14:7; Hechos 7:17)
2. ponerse de acuerdo o dar consentimiento para algo (Juan 1:20; Lucas 22:6; Hechos 24:14; Hebreo 11:13)
3. alabar (Mateo 11:25; Lucas 10:21; Romanos 14:11; 15:9)
4. dar consentimiento a/para:
 - a. una persona (Mateo 10:32; Lucas 12:8; Juan 9:22; 12:42; Romanos 10:9; Filipenses 2:11; I Juan 2:25; Apocalipsis 3:5)
 - b. una verdad (Hechos 23:8; 2 Corintios 11:13; I Juan 4:2).

5. Hacer una declaración pública de sentido legal expresada en una afirmación religiosa (Hechos 24:14; I Timoteo 6:13)
 - a. sin admitir la culpabilidad (I Timoteo 6:12; Hebreos 10:23)
 - b. admitiendo la culpabilidad (Mateo 3:6; Hechos 19:18; Hebreo 4:14; Santiago 5:16; I Juan 1:9)

3:6 Ver nota en 2:7.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 3:7-13

⁷Y escribe al ángel de la Iglesia en Filadelfia: Esto dice el Santo, el Verdadero, el que tiene la llave de David, el que abre y ninguno cierra, y cierra y ninguno abre: “Yo conozco tus obras; he aquí he puesto delante de ti una puerta abierta, la cual nadie puede cerrar; porque aunque tienes poca fuerza, has guardado mi palabra, y no has negado mi Nombre. He aquí, yo entrego a los que dicen ser judíos, de la sinagoga de Satanás, y no lo son; sino que mienten. He aquí, yo haré que vengan y se postren a tus pies, y reconozcan que yo te he amado. Por cuanto has guardado con perseverancia mi Palabra, ¡yo también te guardaré a la hora de la prueba que ha de venir sobre el mundo entero, para probar a los que moran sobre la tierra! He aquí, ¡yo vengo pronto!, retén lo que tienes para que ninguno tome tu corona. Al que venciere yo le haré columna en el Templo de mi Dios, y nunca más saldrá de allí; y escribiré sobre él el nombre de mi Dios, y el nombre de la ciudad de Dios, la Nueva Jerusalén, la cual descende del cielo, de mi Dios, y de mi nuevo Nombre. El que tiene oídos, oigo lo que el Espíritu dice a las Iglesias”.

3:7 “El que es Santo, que es Verdadero” El v.7 es una serie de cuatro cláusulas descriptivas que muestran a Jesús usando títulos propios de YHWH: “Santo” fue usado treinta veces en Isaías para describir al Señor. Por lo general, Juan sustituía el término “justo” (15:3; 16:7; 19:2), y “verdadero” generalmente utilizado para YHWH (Isaías 65:16; Jeremías 10:10; I Juan 5:20; Apocalipsis 15:3; 16:7; 19:2); ambos nuevamente son referidos a Dios en Apocalipsis 6:10. El vocablo “verdadero” en griego significa “fiel o confiable”. Realmente Jesús es ambos (3:14; 19:11; 21:5; 22:6).

- **“Quien tiene la llave de David”** Es una alusión al Mesías real davídico en 2 Samuel 7, pero particularmente en Isaías 22:22.

- **“...quien cierra y nadie abre”** Se refiere a la predicación del Evangelio (Ver nota en el v.8).

3:8 “He puesto delante de ti una puerta abierta que nadie puede cerrar” Es un INDICATIVO PERFECTO ACTIVO y un PARITICIO PERFECTO PASIVO. Puede referirse a: (1) las oportunidades de predicación (llaves, Mateo 16:19); (2) la entrada al banquete mesiánico (vestido de blanco, v.4), o (3) la oportunidad divina para el servicio (Hechos 14:27; I Corintios 16:9; 2 Corintios 2:12; Colosenses 4:3).

- **“...porque tienes cierto poder”** Es la primera de las tres razones porqué Jesús abrió la gran puerta de la oportunidad; es la única

- **“...has guardado mi palabra”** El tiempo verbal (INDICATIVO AORISTO ACTIVO) especifica particularmente el momento de persecución o un acto decisivo de obediencia. ¡Tenían “poca fe”, pero era bien utilizada!

- **“...y no has negado mi Nombre”** Esto puede ser una referencia a la persecución provocada por la demanda de Concilia, seguidores locales de la adoración al Emperador (2:13).

3:9 “Causará que los de la sinagoga de Satanás...” Aquí puede referirse a la oposición judía al Evangelio. La Iglesia, no los judíos incrédulos, es el verdadero pueblo de Dios.

- **“Haré que vengan y se postren a tus pies”** Es una alusión a Isaías 45:14; 49:23; 60:14, donde inicialmente se hablaba de gentiles viniendo a la Nación judía, pero ya que estos falsos judíos rechazaron al Mesías, ellos tendrán que venir ir arrodillarse ante lo creyentes gentiles para demostrarles su amor a Dios (Isaías 43:4, 9). Es un buen ejemplo de cómo el Nuevo Testamento en general, y Juan en particular, ha modificado las profecías concernientes a Israel. Juan utiliza un texto que originalmente se refería a los gentiles llegando a adorar en la Jerusalén restaurada, ¡pero en la Nueva Era de Justicia esta imagen geobíblica (judío y gentil) se transforma en los judíos incrédulos de rodillas!. La universalización de Israel y de Jerusalén demuestra que el Apocalipsis, lejos de mostrar cumplimientos literales de las profecías veterotestamentarias sobre la Nación judía, los ha transformado (Efesios 2:11-3; 3:13). ¡Es el “misterio” escondido del Evangelio a través de los tiempos!

3:10

NASB “...porque han guardado y perseverado en mi Palabra”.

NKJV, NJB “...porque has guardado mi mandato de perseverar”

NRSV “...porque has guardado mi Palabra y perseverado con paciencia”

TEV “...porque has guardado mi mandato de perseverar”

Esta puede ser una referencia a Juan 8:51 o 17:6. Jesús no ha prometido alejar a su Iglesia de la perseverancia, porque en las cartas a las siete iglesias, la persecución y aún la , eran evidentes. El v.10 se refiere al Juicio final de Dios a los incrédulos. Es vital distinguir entre “las tribulaciones” que los creyentes soportan por fe, y la “ira de Dios” que cae sobre un mundo incrédulo. Los intérpretes difieren en cómo la Iglesia escapará en medio de este Juicio escatológico: (1) algunos ven a la Iglesia pasar por todo esto protegida por Dios (Juan 17:15); (2) otros la miran como apuntando a un rapto secreto de los creyentes antes de este período. Personalmente prefiero el primero.

Dentro de la cultura grecorromana, el pueblo de Dios no se escapó de la persecución y la muerte durante los primeros siglos ni de la continua persecución y muerte a medida que se expandía el Evangelio; tampoco se escapará del dolor del nacimiento de la Nueva Era; ¡la persecución siempre ha purgado y fortalecido a la Iglesia!

La unidad literaria de los capítulos 2-3 donde la Iglesia experimenta persecución es seguida por la del Cielo, donde los mártires de la Iglesia oran por venganza. Esta “ira de Dios” se presenta en etapas de severidad (1/4 sellos; 1/3 trompetas, copas, total destrucción); cada una de ellas tiene el propósito de llamar a los perdidos a la salvación. La ira total de Dios, la muerte segunda, el lago de fuego (Apocalipsis 20) ya no es para redención, es totalmente punitivo. ¡La Iglesia perseguida ha llegado a ser la Iglesia victoriosa, y los incrédulos que la persiguieron ahora expedientan lo mismo! Dios está en control. Ver Tópico Especial: *Perseverancia*, en “:2.

- **“...para probar que habitan en la tierra”** Esta frase es usada en todo el escrito para referirse al estado de continua rebelión de los incrédulos (Apocalipsis 6:19; 18:13; 10:1; 12:12; 13:8, 12, 14; 17:8). Dios desea que se arrepientan y crean (I Timoteo 2:4; 2 Pedro 3:9), pero no lo harán, aún en medio del Juicio que se presenta en los sellos, las trompetas y las copas. Ver Tópico Especial: *Términos Griegos para probado*, en el 2:2d.

3:11 “Vengo pronto” Es un énfasis constante sobre lo inmediato de la venida del Señor (1:1, 3; 2:16; 22:7, 12, 20). La Iglesia primitiva esperaba el retorno inmediato del Señor; es la esperanza de cada generación de cristianos. Ver Tópico Especial: *Pronto retorno*, en el 1:3.

- **“Retengan lo que tienen”** Es un IMPERATIVO PRESENTE ACTIVO que significa “sigan reteniendo”, junto a un IMPERATIVO AORISTO ACTIVO, del 2:25. Se enfoca en el acto crucial de sostener con fuerza. En la medida en que los creyentes se sostienen en Dios, Él los sostendrá (Gálatas 6:9). ¡Esta es la relación de Pacto entre la soberanía de Dios y la respuesta obligada de la Humanidad!

La salvación es una decisión inicial de arrepentimiento y fe (Marcos 1:15; Hechos 3:15, 19; 20:21), seguida por un estilo de vida de arrepentimiento y fe, obediencia, servicio y perseverancia. Todos lo anterior es una obligación para el cristiano maduro.

- **“Corona”** Es otra referencia a la corona stefanos mencionada en el 2:10. Era la recompensa para la fidelidad.

3:12 “El que vence” Ver Tópico Especial y nota en el 2:2.

- **“...le haré un pilar en el Templo de mi Dios”** Filadelfia era un lugar sísmico, la metáfora del pilar conlleva el concepto de estabilidad. Los nombres de los ciudadanos prominentes eran escritos en los pilares de los templos de Filadelfia. Aquí, el término “templo” es la palabra naos del verbo “habitar” o también la presencia de la deidad. Los creyentes que vencen nunca tendrán que dejar la presencia de Dios (Salmo 23:6; 27:4-6). Esto puede ser una metáfora para indicar que posiblemente no haya templo en la Nueva Era (21:22).

- **“Escribiré sobre él el nombre de mi Dios”** Fíjese en las cinco repeticiones del pronombre “mi” en el v.12. Es un lindo reconocimiento de la intimidad con Dios, ya que el nombre representaba a su dueño (7:3; 14:1; 22:4).

- **“La Nueva Jerusalén... o nuevo nombre”** El Apocalipsis toma de las profecías de Isaías los siguientes elementos:

1. Nuevas cosas, 42:9; 43:19; 48:6 (Apocalipsis 21:5).
2. Nuevo canto, 42:10 (Apocalipsis 5:9; 14:3).
3. Nuevo nombre, 62:2; 65:15 (Apocalipsis 2:17).
4. Nuevo cielo y nueva tierra, 65:17; 62:22 (Apocalipsis 3:12; 21:1).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO: 3:14-22

¹⁴Y escribe al ángel de la Iglesia en Laodicea: El amén, el testigo fiel y verdadero, el principio de la creación de Dios dice esto: “Yo conozco tus obras, que no eres frío ni caliente ¡Ojalá tuvieses obras, pero no eres frío ni caliente! ¡Ojalá fueses frío o caliente!, pero porque eres tibio y no frío, te vomitaré de mi boca. Porque tu dices: ‘Yo soy rico, y me enriquecido y de nada tengo necesidad. Más no saben que era un desventurado, miserable; ciego y desnudo. Yo te aconsejo que me compres oro refinado al fuego para que seas rico, y que vistas ropas blancas para que no se descubra la vergüenza de tu desnudez; y unge tus ojos con colirio para que veas. Yo reprendo y castigo a todos los que amo; sé, pues, celoso y arrepíentete. Yo estoy a la puerta y llamo; si alguno oye mi voz y la abre, entraré y cenaré con él, y él conmigo. Al que venciere le daré que se siente conmigo en mi trono, así como yo he vencido y me he sentado con mi Padre en su trono. El que tiene oídos, oigo lo que el Espíritu dice a las Iglesias”.

3:14 “El amén” Es una alusión al título de YHWH, “el Dios del amén”, en Isaías 65:16. El término “amén” es una forma veterotestamentaria para la palabra “creer” o “fe” (Génesis 15:16; Habacuc 2:4). Por lo general, enfatiza la fidelidad y confianza (1:6; 2 Corintios 1:20). Ver Tópico Especial en 1:6.

- **“El fiel y testigo verdadero”** Estos adjetivos son utilizados en la Septuaginta para referirse a YHWH. Es posible que “emeth”, la palabra hebrea para “fe”, “creer” o “confiar” fuese traducida como “pistos” (fiel) o “aletheia” (verdad); ambos términos griegos son usados frecuentemente en el Apocalipsis para referirse a Jesús (3:14; 19:11; 21:5; 22:6).

NASB, NKJV	“el comienzo de la creación de Dios”
NRSV	“el origen de la creación de Dios”
TEV	“el origen de todo lo creado por Dios”
NJB	“el principio de la creación de Dios”

Es una alusión tanto a Génesis 1:1 como a Juan 1:1. Los términos “principio” y “origen” (*arche*), en griego; y “bereshith”, en hebreo, tienen dos connotaciones: (1) comenzar o (2) fuente, origen. En el siglo IV d.C., la frase fue utilizada en la controversia entre Arrio y Atanasio (trinitario); y es una alusión a Proverbios 8:22-31. La sabiduría fue la primera creación de YHWH, y por medio de ella se creó todo lo demás. Probablemente ese fue el origen de la comprensión joanina del “logos” en su Evangelio (Juan 1:1). Es uno de los pasajes más fuertes sobre la pre-existencia de Cristo (Juan 1:1; 8:57-58; 2

Corintios 8:4; Filipenses 2:6-7; Colosenses 1:17), y también de él como agente del Padre en la Creación (Juan 1:3; I Corintios 8:16; Colosenses 1:15, 18; Hebreos).

TOPICO ESPECIAL: ARCHÉ

1. El término “Dominio” es el término griego Archi, “el principio” u “origen” de algo.
 - a. El principio del orden creado (Juan 1:1; 1 Juan 1:1)
 - b. El principio del Evangelio (Marcos 1:1; Fil. 4: 15)
 - c. Primeros testigos oculares (Lucas 1:2)
 - d. Primeras señales–milagros (Juan 2: 11)
 - e. Inicios de principios (Hebreos 3: 14)
 - f. Inicio de seguridad/confianza (Hebreos 3:14)
 - g. Llegó a ser usado como “regla” o “autoridad”.
2. De los oficiales humanos que gobiernan
 - a. Lucas 12:11
 - b. Lucas 20:20
 - c. Romanos 13:3; Tito 3:1
2. Autoridades angelicales
 - a. Romanos 8:38
 - b. 1 Corintios 15:24
 - c. Efesios 1:21; 3:10; 6:10
 - d. Colosenses 1:16; 2:10,15

Estos falsos maestros rechazaban toda autoridad, tanto terrenal como celestial. Son libertinos antinomianos. Se consideran primero a sí mismos y a sus deseos antes que a Dios, ángeles, autoridades civiles, y líderes de las Iglesias.

3:15 “No eres ni frío ni caliente” Esta puede ser una alusión al agua tibia que la gente de la ciudad tenía que tomar por causa de la cercanía de las aguas termales locales; lo mismo se reprocha a la iglesia de Sardis (3:1).

3:16 “...te vomitaré de mi boca” Las amenazas del 2:5; 3:3, 16-17 son terribles cuando se considera que están dirigidas a iglesias reales del siglo I d.C. Esto no significa perder la salvación, sino la efectividad del ministerio (3:19; Hebreos 12:5-13).

3:17 “Porque dice: ‘Yo soy rico, y me he enriquecido, y de nada necesito...” Los vv.17-18 son alusiones históricas a la ciudad de Laodicea, un centro bancario, de comercialización de lana teñida y de salvia para los ojos. La tragedia de su prosperidad era pensar que tenían mucho, cuando evidentemente tenía poco. (3:1).

TOPICO ESPECIAL: LA RIQUEZA

- I. Desde la perspectiva integral del Antiguo Testamento
 - A. Dios es el dueño de todo lo creado
 - 1. Génesis 1-2
 - 2. I Crónicas 29:11
 - 3. Salmos 24:1; 50:12; 89:11
 - 4. Isaías 66:2
 - B. Los seres humanos son mayordomos de la riqueza para los propósitos de Dios
 - 1. Deuteronomio 8:11-20
 - 2. Levítico 19:9-18
 - 3. Job 31:16-33
 - 4. Isaías 58:6-10
 - C. La riqueza es parte de la adoración a Dios
 - 1. Los dos diezmos
 - a. Números 18:21-29; Deuteronomio 12:6-7; 14:22-27.
 - b. Proverbios 3:9
 - D. La riqueza es vista como un regalo de Dios por la fidelidad al Pacto
 - 1. Deuteronomio 27-28
 - 2. Proverbios 3:10; 8:20-21; 10:22; 15:6
 - E. Hay advertencia en contra de la riqueza a expensas de otros.
 - 1. Proverbios 21:6
 - 2. Jeremías 5:26-29
 - 3. Oseas 12:6-8
 - 4. Miqueas 6:9-12
 - F. La riqueza no es pecaminosa en sí, a menos que se convierta en la prioridad de vida
 - 1. Salmo 52:7; 62:10; 73:3-9
 - 2. Proverbios 11:28; 23:4-5; 27:24; 28:20-22
 - 3. Job 31:24-28
- II. La perspectiva única de Proverbios
 - A. La riqueza desde la perspectiva del esfuerzo personal
 - 1. La pereza y la vagancia son condenadas (Proverbios 6:6-11; 10:4-5, 26; 12:24, 27; 13:4; 15:19; 18:9; 19:15, 24; 20:4, 13; 21:25; 22:13; 24:30-34; 26:13-16).
 - 2. El trabajo dedicado recomendó (Proverbios 12:11, 14; 13:11)
 - B. La pobreza contra la riqueza utilizada para ilustrar la justicia en contra de la maldad (Proverbios 10:1FF; 11:27-28; 13:7; 15:16-17; 28:6, 19-20).
 - C. La sabiduría –conocimiento de Dios y de su Palabra, y porqué vivir con ella es mejor que las riquezas (Proverbios 3:13; 8:9-11; 18-21; 13:18).
 - D. Advertencias y amonestaciones
 - 1. Advertencias
 - a. Cuídate de ponerte por fiador en algún préstamo del vecino. Proverbio 6:1-5; 11:15; 17:18; 20:16; 22:26-27; 27:13.
 - b. Cuídate de enriquecerte de forma fraudulenta. Proverbios 1:19; 10:2, 15,; 11:1; 13:11; 16:11; 20:10, 23; 21:6; 22:16, 22; 28:8.

- c. Cuídate de hacer préstamos. Proverbios 23:4-5.
 - d. Cuídate de lo efímero de la riqueza. Proverbios 23:4-5.
 - e. La riqueza trae muchos “amigos”. Proverbios 14:20; 19:4.
- 2. Amonestaciones
 - a. Es recomendable la generosidad. Proverbios 11:24-26; 14:31; 17:5; 19:17; 22:9, 22-23; 23:10-11; 28:27.
 - b. La justicia es mejor que la riqueza. Proverbios 16:8; 28:6, 8, 20-22.
 - c. La oración de hacerse en la necesidad, no en la abundancia. Proverbios 30:7-9.
 - d. Darle al pobre es darle a Dios. Proverbios 14:31.
- III. Perspectiva del Nuevo Testamento
 - A. Jesús
 - 1. La riqueza es una tentación que se relaciona con el confiar en uno mismo y en nuestros recursos y no en Dios y en su poder.
 - a. Mateo 6:24; 13:22; 19:3.
 - b. Marcos 10:23-31
 - c. Lucas 12:15-21, 33-34
 - d. Apocalipsis 3:17-19
 - 2. Dios proveerá los recursos materiales necesarios.
 - a. Mateo 6:19-34
 - b. Lucas 12:29-32
 - 3. La siembra está relacionada con la cosecha, tanto en lo material como en lo espiritual.
 - 4. El arrepentimiento influye en la riqueza.
 - a. Lucas 19:2-10
 - b. Levítico 5:16
 - 5. La explotación económica es condenada.
 - a. Mateo 23:25
 - b. Marcos 12:38-40
 - 6. El Juicio Final se relaciona con el uso de nuestras riquezas. Mateo 25:31-46
 - B. Pablo
 - 1. Tiene puntos de vista prácticos, como en Proverbios.
 - a. Efesios 4:28
 - b. I Tesalonicenses 4:11-12
 - c. 2 Tesalonicenses 3:8, 11-12
 - d. I Timoteo 5:8
 - 2. Y puntos de vista espirituales, como Jesús (todo pasa, esté contento).
 - a. I Timoteo 6:6-10 (contentamiento)
 - b. Filipenses 4:11-12 (contentamiento)
 - c. Hebreos 13:5 (contentamiento)
 - d. I Timoteo 6:17-19 (generosidad y confianza en Dios, no en las riquezas)
 - e. I Corintios 7:30-31 (la transformación de las situaciones)
- IV. Conclusiones
 - A. No existe ninguna Teología bíblica/sistemática en relación con la riqueza.
 - B. No hay ningún pasaje que hable tajantemente sobre la materia; por tanto, los

diversos aspectos deben ser abordados desde los distintos pasajes. Cuídese de no leer los versículos relacionados con el tema como textos aislados.

- C. Proverbios, escrito por hombres sabios, desarrolla una perspectiva distinta en comparación con otros textos bíblicos. Es práctico y se enfoca en el individuo; y equilibra y debe ser equilibrado con otros textos bíblicos (Jeremías 18:18).
- D. Las necesidades de nuestros días deben ser analizadas desde la perspectiva y práctica propuestas por los textos bíblicos. Nuestras prioridades están mal organizadas si tenemos como guía el capitalismo o el comunismo. El porqué y cómo uno avanza son preguntas importantes cuando se ha logrado acumular riquezas.
- E. La acumulación de riquezas debe estar equilibrada por la verdadera adoración y la mayordomía responsable (2 Corintios 8-9).

3:8 “Mi adquisición...” Esto puede ser una alusión a Isaías 55:1-3, ya que el ofrecimiento salvífico de Dios es gratuito, pero es descrito como un costo.

- **“...vestimentas blancas”** Ver nota en 3:4.

- **“...que no se descubra la vergüenza de tu desnudez”** En el Antiguo Testamento, la desnudez era una señal de derrota, juicio y pobreza.

3:9 “Yo reprendo...” El término griego *electro* es utilizado en sentido de “exhibir” y por tanto puede traducirse como “sanar” o “corregir”. (Juan 3:20; Efesios 5:11-14).

- **“...y disciplinar”** Ser disciplinado por Dios es una señal de que somos miembros de Su familia (Job 5:17; Proverbios 3:12; Salmos 94:12; Hebreos 12:6).

- **“Ser celoso”** Es un IMPERATIVO PRESENTE ACTIVO. Hay una constante insistencia en las siete cartas sobre el que los cristianos, y no solamente los incrédulos, deben arrepentirse y regresar a Cristo; así adquieren madurez, estabilidad y gozo (2:5, 16, 22; 3:3, 19). ¡El arrepentimiento es un estilo de vida, y la primera acción del cristiano!

3:20 “Estoy en la puerta y llamo” Es un INDICATIVO PRESENTE ACTIVO. “Estoy en la puerta y continuo estando, y llamo”, y está seguido por un INDICATIVO PRESENTE ACTIVO: “Hay un constante llamado”. Aunque esta Iglesia no recibió ninguna palabra de reconocimiento, si recibió una cordial invitación. Esta no es una invitación a ser cristiano, sino a regresar a la vital comunión con Cristo. El versículo es utilizado frecuentemente fuera de contexto para referirse al ministerio de Evangelismo. La metáfora de “la puerta” fue usada en los Evangelios (Marcos 13:28-29; Lucas 12:36), como una forma de mostrar la proximidad del retorno de Cristo.

- **“Si alguna vez oyes mi voz y abres la puerta”** Es una ORACIÓN CONDICIONAL DE TERCERA CLASE que expresa una acción potencial pero no segura. En muchas partes del mundo, la acción de tocar la puerta va acompañada de un saludo verbal. Fíjese en este elemento, la persona /Iglesia debe responder al llamado abriendo la puerta; esto se relaciona con el Pacto de todos los seres humanos y su relación con Dios. Él toma la iniciativa, pone la agenda, pero los seres humanos debemos responder. Observe también, que la respuesta no solamente es al inicio, sino que debe ser constante. La salvación no es un producto, sino una relación como estilo de vida. ¡Por tanto, tiene sus altibajos, pero la comunión existencial está plenamente asegurada!

- **“Entraré y cenaré con él, y él conmigo”** Es una alusión a la ofrenda de paz (Levítico 3 y 7), un tiempo de comunión en que Dios simbólicamente comparte con el que ofrece. Aquí otros miran una referencia al banquete escatológico mesiánico. El término utilizado para comida es igual al que aparece al referirse a la cena, como el momento de compartir con la familia en comunión y hermandad. En Oriente Medio, comer siempre ha sido una señal de pacto, amistad y comunión.

3:21 “Le daré que se siente conmigo en mi trono” Es una poderosa imagen de íntima comunión y aceptación. En el Nuevo Testamento hay muchas alusiones a los creyentes reinando con Cristo (2:26-27; Lucas 22:30; Mateo 19:28; I Corintios 6:22FF; 2 Timoteo 2:12; Apocalipsis 20:4). El texto de Apocalipsis 20:5 muestra a los cristianos en un reinado eterno con Cristo. Ver Tópico Especial sobre: *El reinado en el Reino de Dios*, en 5:10.

- **“Yo he vencido, y me he sentado con mi Padre en su trono”** ¡Es lindo saber que Jesús ya venció al mundo (Juan 16:33; Efesios 1:21-22), que ya está sentado a la mano derecha del Padre (Efesios 1:20; I Juan 2:1; Apocalipsis 22:1) y que quiere que compartamos con él Su victoria!

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario y guía de estudio, lo cual significa que usted es el responsable de su propia interpretación bíblica. Cada uno de nosotros debe iluminarse con su propia luz. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación, lo cual debe priorizarse prevalecer ante cualquier comentarista.

Las preguntas de discusión provistas deben orientarte en los principales temas de esta sección del libro. Su intención es ser una guía de reflexión, y no son de carácter definitivo.

1. ¿Por qué la profecía de Juan sobre los últimos días inicia con una carta a las siete Iglesias (y solamente siete) en Asia Menor?
2. ¿Por qué cada una de las cartas al iniciar retoma la descripción de Cristo en el capítulo 1?
3. ¿Cómo se relacionan estas cartas con las Iglesias de hoy?
4. ¿Cómo se interpretan las fuertes advertencias a estas Iglesias?
5. En estas cartas, ¿cómo se relaciona la doctrina del “una vez salvo, siempre salvo” con las advertencias y el llamado a perseverar?
6. ¿Por qué en 3:23 no es una promesa de salvación?
7. ¿Cómo se relaciona la próxima unidad literaria con las cartas a las siete Iglesias? ¿Dios salvará a los creyentes de los últimos días, pero no a los del primer siglo?

APOCALIPSIS 4 – 5

DIVISIÓN EN PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

UBS ²	NKJV	NRSV	TEV	NJB
La adoración celestial	El Salón del Trono celestial	Visiones de la Gloria de Dios y el Cordero	Adoración en el Cielo	Dios encarga el futuro del mundo al Cordero
4:1-6a 4:6b-11	4:1-11	4:1-6a 4:6b-11	4:1-6a 4:6b-11	4:1-11
El rollo y el Cordero	El Cordero toma el rollo		El rollo y el Cordero	
5:1-14	5:1-7	5:1-5 5:6-10 5:11-14	5:1-5 5:6-10 5:11-14	5:1-5 5:6-10 5:11-14

² Aunque no es inspirada, la división en párrafos es la clave para entender y dar seguimiento al contenido del autor. En el capítulo 1, cada traducción moderna se ha dividido y se ha hecho un resumen; cada párrafo tiene un tópico central, una verdad o un pensamiento. Cada versión aborda un tópico desde su punto de vista particular. Al leer el texto, pregúntese a sí mismo sobre cómo la traducción le ayuda a entender el tema y la división en versículos. En cada capítulo, primero debemos leer la Biblia y tratar de identificar el tema (párrafos), y después comparar nuestra comprensión con las versiones modernas. Entendemos la Biblia solamente cuando entendemos la intención original del autor original siguiendo su lógica y su forma. Únicamente el autor original es inspirado, los lectores no tienen ningún derecho a modificar o cambiar el mensaje. Los lectores de la Biblia tienen la responsabilidad de aplicar las verdades inspiradas a cada día y a sus vidas. Todos los términos técnicos y abreviaturas se encuentran completamente explicados en los apéndices uno, dos, tres

CICLO DE LECTURA DOS (ver p. vii)

Este es un comentario guía de estudio, lo que significa que tú eres responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo su luz personal. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación y no debe sustituirse por ningún comentario. No deje su interpretación personal a ningún comentario.

Lea el libro completo de una sola vez. Identifique los temas (ciclo de lectura No. 3, p. viii). Compare sus divisiones temáticas con las cinco traducciones arriba expuestas. La división por párrafos no es inspirada, pero es la clave para captar la intención original del autor, que es el núcleo de la interpretación. Cada párrafo tiene uno y sólo un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo, etc.

VISTAZOS CONTEXTUALES

A. Estos dos capítulos forman una unidad literaria; el capítulo 4 establece a Dios como el Creador (la connotación de Elohim, Dios como Creador, proveedor, sustentador de toda vida. Salmo 104). Y en el capítulo 5 aparece el Cordero de Dios (Jesús) como Redentor (la connotación de YHWH, Dios como Salvador, Redentor y Dios hacedor de Pacto, Salmo 103). Se establece un contexto literario mayor con la apertura de los siete sellos. Sin embargo, en sí mismo los sellos inician en el capítulo 6 y continúan hasta el 8.

- B. El capítulo 4 constituye el tema central (la gloria segura y el reinado de YHWH) del libro de Apocalipsis. La escena del Trono celestial es similar a la del Tabernáculo celestial en Hechos 8-9. Este escenario –la gloria celestial de Dios- es el contenido central del primitivo misticismo judío.
- C. El libro de Apocalipsis no contiene primordialmente el cómo y el cuándo de la Segunda Venida; su tema principal es la soberanía de Dios en la historia de la Humanidad. Estos dos capítulos son esenciales para el entendimiento del resto del libro y de su propósito.
- D. En estos dos capítulos es evidente que Juan utilizó el lenguaje apocalíptico para describir verdades espirituales. Juan utilizó imágenes de pasajes apocalípticos del Antiguo Testamento, particularmente de Ezequiel (capítulos 1-10; también en 2:9-10; Daniel 4: 7:13-14 y innumerables referencias a escritos apocalípticos judíos intertestamentarios, tales como I Enoc). De ser verdad, esto es tremendamente inapropiado forzar de manera literal el contenido de Apocalipsis, que es totalmente histórico, particularmente al tratar de adaptarlo a los eventos contemporáneos, a nuestra cultura y contexto geográfico en lo concerniente a los detalles de un antiguo texto apocalíptico. Esto no significa de ninguna manera que Apocalipsis no sea verdadero. ¡La intención original no era interpretar el libro como un hecho histórico-narrativo, y el mejor modelo hermenéutico podrían ser las parábolas de Jesús!

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 4:1-11

¹Después de esto, miré y he aquí vi una puerta en el cielo; y la primera voz que escuché era como una trompeta hablándome, y dijo: “¡Sube acá!, y te mostraré las cosas que sucederán después. ²Y al instante yo estaba en el Espíritu; y he aquí, un trono ubicado en el cielo, y en el trono, el Uno sentado. ³Y el aspecto de quien estaba sentado era semejante a piedra de jaspe y de cornalina; y había alrededor del trono un arco iris, semejante por su aspecto a la esmeralda. ⁴Y alrededor del trono había veinticuatro tronos, y vi sentados en ellos a veinticuatro seres vestidos de ropas blancas, con coronas de oro en sus cabezas. ⁵Y del trono salían relámpagos y truenos y voces; y delante del trono ardían siete lámparas de fuego, los siete espíritus de Dios. ⁶Y delante del trono había como un mar de vidrio, semejante al cristal; y junto al trono, y alrededor de él, cuatro seres vivos llenos de ojos por delante y por detrás. ⁷El primero de ellos era semejante a un león; el segundo, semejante a un becerro; el tercero tenía el rostro como de hombre; y el cuarto era semejante a un águila volando. ⁸Y los cuatro seres vivos tenían cada uno de ellos seis alas, y alrededor y por dentro estaban llenos de ojos; y no cesaban de decir día y noche: ¡Santo, Santo es el Señor Dios Todopoderoso, el que era, el que es, y el que ha de venir! ⁹Y siempre que aquellos seres vivos daban gloria y acción de gracia al que estaba sentado en el trono, y adoraban al que vive por los siglos de los siglos, ¹⁰ y los veinticuatro ancianos que se postran delante del que está sentado en el trono, y adoran al que vive por los siglos de los siglos, y echan sus coronas delante del trono decían: ¹¹¡Señor, digno eres de recibir la gloria, la honra y el poder; porque tú creaste todas las cosas, y por tu voluntad existen y fueron creadas”.

4:1

NASB, NKJV

“Después de estas cosas miré...”

NRSV

“Después de esto miré...”

TEV

“En este momento tuve otra visión y vi...”

NJB

“Entonces vi en mi visión...”

Esta fórmula gramatical con un poco de variación se encuentra también en 7:1, 9; 15:5; 18:1, y posiblemente en 19:1, que son versiones del mismo texto. La mayoría de las versiones veterotestamentarias estaban condicionadas por el Pacto, y enfatizaban el “si... entonces” del Pacto divino con Israel. La fe presente de Israel determina su suerte futura, lo cual también se aplica a las versiones joaninas del Apocalipsis.

1. Las palabras de Cristo a las siete Iglesias son una condición; su respuesta a las advertencias determina el futuro.
2. Los juicios de los sellos y las trompetas son condicionantes. Dios desea que los incrédulos se arrepientan y vuelvan a Él. Así como en el Antiguo Testamento, el plan redentor y universal de Dios (Génesis 3:15;

15:2-12; 17:1-8) es un elemento incondicional basado en Sus promesas, también es una condición (Génesis 12:1; Apocalipsis 2-3) para la respuesta humana al Pacto. Este plan universal de redención se revela en las escenas celestiales en los capítulos 4-5.

- **“una puerta abierta en el cielo”** Es un PARTICIPIO PERFECTO PASIVO, cuyo significado es que la deidad mantiene la puerta abierta (voz pasiva) y continúa así (tiempo perfecto). Esta es otra forma de expresar la revelación de Dios mismo a la Humanidad. Es muy similar al 19:11; Ezequiel 1:1; Mateo 3:16; Juan 1:51 y Hechos 7:55-56.

La palabra “cielo” es utilizada más de 50 veces en los escritos de Juan, y siempre en singular, con la única excepción en 12:12. El exacto significado del cambio del singular al plural es teológicamente incierto. Los rabinos discutieron si hubo tres o cuatro cielos (2 Corintios 12:2). Juan se enfoca en un solo cielo, donde Dios habita; él escoge permitirnos ver su esfera. Aunque haya caos en la tierra, nunca lo habrá en el cielo.

- **“...y la primera voz que oí era como el sonido de trompeta”** Una voz como de trompeta fue mencionada en el 1:16 (ver nota). Aquí significaba que Jesús habló, pero en los capítulos 4-5 aparecen como una unidad literaria, y Jesús no reaparece sino hasta 15:5, 9-10, 12-13. Entonces probablemente se refiera a un ángel de revelación (tan característico de la literatura apocalíptica). La voz del ángel y el sonido de la trompeta se relacionan en la descripción paulina de la Segunda Venida (I Tesalonicenses 4:16).

- **“Sube...”** Los dispensacionalistas han asumido esto como el rapto secreto de la Iglesia, por su modo de comprender el libro de Apocalipsis (todas las profecías veterotestamentarias deben tener cumplimiento literal; y la Iglesia e Israel permanecen totalmente separados. La primera será raptada secretamente al cielo, donde se cumplirán las profecías del Israel terrenal). Frecuentemente, tal situación ha sido apoyada por el silencio como argumentación, dado que la palabra “iglesia” no aparece en el Apocalipsis más allá del capítulo 3 (con excepción del 22:10). Sin embargo, no existe ningún texto que evidencie que nadie, sino Juan, fue llamado al cielo.

“...lo que sucederá después de estas cosas” Esta frase puede ser una alusión a Daniel 2:29, 45. De ser así, se refiere a una serie de eventos históricos, no a situaciones futuras. El Apocalipsis no son hechos del siglo primero o eventos de carácter escatológico. Son situaciones que:

1. Ocurren en cada edad.
2. Engloban la totalidad del tiempo entre la primera venida de Cristo y la Segunda.

4:2 “Inmediatamente yo estaba en el Espíritu” Juan se describe en el 1:10; 17:3; 21:10 como en el Espíritu, lo cual puede ser similar a lo sucedido en Ezequiel 8:1-4; 11:1, a Jesús en Mateo 4:8, a Felipe en Hechos 8:39-40, y a Pablo en 2 Corintios 12:1-2. No queda claro si esto es un trance espiritual o una transportación física.

- **“Un trono estaba en el cielo, y el Uno sentado en él”** El término “trono” (*thronos*) en esta sección del libro se utiliza más de 47 veces. El tema central de la visión celestial es el reinado de Dios (capítulos 4-5). El simbolismo apocalíptico del trono representa a YHWH en control de toda la historia. ¡Dios es un ente espiritual, eterno y personal; Él no se sienta en ningún trono! El propósito de este tipo de profecías apocalípticas es el conocimiento de Dios y su control sobre los eventos futuros. Toda la historia tiene un propósito que sólo Él conoce (*telos*, Mateo 24:14; I Corintios 15:24-28). El trono es descrito como “la permanencia”. Aquí el tiempo perfecto puede tener dos significados:

1. Se ha establecido desde la eternidad o
2. Se estableció recientemente.

Esta puede ser una alusión a Daniel 7:9: “los tronos fueron puestos”.

4:3 “El que está sentado era como...” Juan no pretende mostrar la apariencia física de Dios, dado que en la concepción judía esto resulta totalmente inapropiado. (Éxodo 33:17-33; Isaías 6:5), pero va a descubrir la gloria de Dios en los colores de las joyas preciosas, que también son utilizadas en Ezequiel 28:13 para describir imágenes celestiales (el jardín de Dios).

NASB, NKJV
NRSV, TEV
NJB

“Jade”
“Diamante”

El nombre y color exactos de las piedras preciosas son imprecisos en la literatura antigua. El nombre de las gemas cambia de contexto a contexto y de época en época. El jade fue la primera piedra encontrada en los pectorales de los Sumos Sacerdotes, según Éxodo 28:17-21. Ésta era un piedra transparente, relacionada con el “aguamarina” (4:6; 15:2; 21:11, 18, 21), aunque puede referirse al diamante.

NASB, NKJV
NRSV, TEV
NJB

“Sardis”
“Cornalina”
“Rubí”

El sardis era una piedra roja, color sangre. Era la última piedra en el pectoral del Sumo Sacerdote, posiblemente relacionada con la divinidad como el Primero y el Último según el énfasis mesiánico de las tribus de Judá (el arco iris de esmeralda). Estas dos joyas aparecen mencionadas en los escritos antiguos como la esencia de todas las joyas.

“...y había un arco iris alrededor del trono, con apariencia de esmeralda” La esmeralda representaba a Judá en el pectoral del Sumo Sacerdote. Hay grandes conjeturas en torno a la importancia del arco iris, pero aquí presento dos teorías: (1) algunos ven una alusión a Génesis 9: 16; como símbolo de la protección divina para su pueblo y del final de la tormenta, que en medio del juicio hubo una promesa de misericordia; (2) otros lo relacionan con Ezequiel 1:28, como el símbolo de la gloria de YHWH. No sabemos a ciencia cierta si el arco iris es un símbolo de juicio o de Pacto, pero obviamente se trata de un raro arco iris verde, no simplemente de la refracción normal de la luz.

4:4 “Alrededor del trono habían veinticuatro tronos” Ha habido discusión sobre el significado de los veinticuatro tronos:

1. Algunos lo relacionan con el orden sacerdotal de Aaron establecido por David, como aparece en I Crónicas 24:7-19.
2. Para otros es una alusión al Concilio celestial mencionado en I Reyes 22:19; Isaías 24:23; Daniel 7:9-10, 26.
3. Y otros lo ven como una representación de las doce tribus de Israel y de los doce apóstoles, que unidos simbolizan al pueblo de Dios (21:12, 14).

- **“Veinticuatro ancianos sentados”** Ha habido mucho debate en torno a la identidad de los ancianos. Existen dos principales teorías:

1. Representan a los creyentes
 - a. Son representados vestidos de blanco (I Corintios 9:25; I Tesalonicenses 2:19; 2 Timoteo 4:8; Santiago 1:12; I Pedro 5:4).
 - b. Nunca se ha dicho que los ángeles usen coronas y se sienten en tronos (v. 4, 10).
 - c. Están en la lista que incluye específicamente a los ángeles (5.11).
 - d. 5:9-10 en la Vulgata, y posteriormente en el *Textus Receptus* se incluye a los ancianos en los cantos de redención.
2. Representan a los ángeles
 - a. Los ángeles usan vestiduras blancas (Mateo 28: 3; Juan 20.12; Marcos 16:5; Hechos 1:10; Apocalipsis 15:6; Daniel 10:5-6).
 - b. Los ancianos siempre se identifican con los seres vivos, como en 5:11, 14; donde se aprecian tres diferentes órdenes de ángeles.
 - c. Uno de los ancianos actúa como un ángel revelador (5:5).
 - d. En Isaías 24:23, los ángeles del Concilio celestial divino son denominados “ancianos”.
 - e. La evidencia textual de 5:10 implica que el anciano no se incluye a sí mismo en el canto de los humanos redimidos.

- **“Coronas de oro”** En ninguna parte de las Escrituras se expresa que los ángeles utilicen coronas (aún el poderoso ángel de Daniel 10). Las hordas demoníacas del abismo son descritas utilizando algo parecido a las coronas de oro del 9:7.

4:5 “Del trono salían relámpagos, truenos y voces” Es similar al Éxodo 19:16-19, donde se describe este fenómeno físico para representar la presencia de Dios en el Monte Sinaí. Las frases señalan la presencia de Dios (11:9) para juicio (8:5; 16:18).

- **“Siete lámparas de fuego”** Estas parecen ser siete lámparas individuales (antorchas); no tienen copa con siete mechas (Éxodo 25:37; Zacarías 4:2). Y funcionan de manera similar “como las otras siete”, en referencia a la presencia divina.

- **“...que son los siete espíritus de Dios”** La misma frase se utiliza en 1:4; 3:1; 5:6, y generalmente se interpreta como una referencia al Espíritu Santo, basada en 1:4; aunque ninguna de ellas confirma la interpretación. Al parecer la frase está relacionada con las Iglesias (siete estrellas, 3:1; siete lámparas, 4:5) o con la omnipotencia y omnisciencia del Cordero (5:6). Ver Tópico Especial: Los Siete Espíritus, en 1:4.

4:6 “Un mar de vidrio, como de cristal” Existen numerosas teorías en torno a esta frase:

1. Se refiere al altar del Templo (I Reyes 7:23; 2 Crónicas 4:2-6).
2. Está relacionado con el concepto de “mar de cristal” que aparece en Éxodo 24:9-10.
3. Es la parte desmontable del trono de Dios, en Ezequiel 1:22, 26; 10:1.
4. Es un símbolo de la separación de la santidad de Dios (15:2).

El mar desaparece en Apocalipsis 21:1, simbolizando que la maldición de Dios (Génesis 3) sobre los pecados de la Humanidad ha sido eliminada, destruyendo al mismo tiempo la separación existente. Ver nota en 21:1.

- **“Cuatro seres vivientes”** Estas criaturas vivientes son descritas en los vv.6-8. Su apariencia es una combinación de los querubines de Ezequiel 11:5-10, y los serafines de Isaías 6:2-3; 10:1-17. Varía el número de alas y caras, pero en el cuadro completo aparecen humanos, animales y ángeles rodeando el trono de Dios (4:6, 8-9; 5:6, 8, 11, 14; 6:1. 3, 5, 7; 7:11; 14:3; 15:7; 19:4).

- **“...llenos de ojos por delante y por detrás”** Esto puede referirse a los ojos de cada una de las cuatro caras; o bien puede ser una metáfora bíblica sobre la omnisciencia de Dios (v.8; Ezequiel 1:18; 10:12).

4:7 “León, becerro, hombre y águila” Obviamente es una alusión a Ezequiel 1:6, 10. En la literatura rabínica se les reconoce como los seres más fuertes entre los diferentes órdenes de la creación divina. Ireneo (120-202 d.C.) usó estas cuatro diferentes caras para describir a los autores de los cuatro Evangelios (la tradición de la Iglesia identifica a Juan, con el águila; a Lucas, con los seres humanos; a Marcos, con el buey; y a Mateo, con el León), pero esta es pura especulación y alegoría. Estas criaturas son simbólicas, no pertenecen a la interpretación literal. Conociendo la preocupación del Antiguo Testamento por mantener el orden de la Creación de Dios, una figura humana compuesta y un animal serían inmundos desde el punto de vista de Levítico. Esta no es una narración histórica de seres vivos y eventos; es un género altamente simbólico que trata de develar verdades espirituales superiores. En este caso, Dios como el único ser viviente (vv.8-9), el Santo (v.8) y el Creador de todas las cosas (v.11).

4:8 “¡Santo, Santo, Santo!” Las criaturas vivientes están repiten el canto de los serafines, en Isaías 6:2-3. Es el primero de los muchos himnos que se encuentran en el libro de Apocalipsis (4:8, 11; 5:9-10, 12-13; 7:12; 11:17-18; 12:10-12; 15:3-4; 16:5-7; 18:2-8; 19:1-3, 6-7). Muchas veces los himnos son medios para interpretar las visiones. Otro símbolo que funciona como semejanza del Mar de Cristal son los superlativos hebreos para la Suprema Santidad de Dios.

- **“El Señor Dios, el Todopoderoso”** En el Antiguo Testamento, estos eran títulos para Dios (1:8): (1) Señor: YHWH (Éxodo 3:14; Salmo 103); Dios: Elohim (Salmo 104); y (3) el Todopoderoso: El Shaddai, el nombre patriarcal para Dios (Éxodo 6:3). Ver Tópico Especial: *Los Nombres para la Deidad*, en 1:8.

- **“Quien era, Quien es y Quien vendrá”** Esta frase es un título que se repite (1:4; 4:8. Ver nota completa en 1:4). Es un juego con el nombre del Pacto de Dios, YHWH, que deriva del ser, “ser”. El mismo tema se repite en los vv.9-10 en la frase “el que vive por los siglos de los siglos” (10:6; 15:7).

4:9-11 En griego es una sola frase, que muestra la suprema adoración debida sólo a Él que está sentado sobre el trono, y vive para siempre (Salmo 47; Daniel 4:34; 12:7). Esta puede ser alusión a los asistentes angelicales llamados Concilio Celestial (I Reyes 22:19; Job 1:6; Daniel 7:10).

4:9 “Las criaturas vivientes” Estos seres angelicales son mencionados frecuentemente en este libro (5:6, 8, 14; 6:1; 7:11; 14:3; 15:7; 19:4).

4:11 “Tú creaste todas las cosas” Los ancianos y los seres vivientes alaban a Dios como el Creador. Es el énfasis teológico para el nombre ELOHIM (Génesis 1; Job 38-41; Salmo 104). El capítulo utiliza el significado teológico de los dos nombres de Dios usados con mayor frecuencia para referirse a sus acciones. La revelación progresiva del Nuevo Testamento claramente expresa que Jesús fue el agente del Padre en la Creación (Juan 1:3; I Corintios 8:6; Colosenses 1:16; Hebreos 1:2).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 5:1-5

¹Y vi en la mano derecha del que estaba sentado en el trono, un libro escrito por dentro y por fuera, sellado con siete sellos. ²Y vi un ángel fuerte que pregonaba a gran voz: “¿Quién es digno de abrir el libro y desatar sus sellos?” ³Y ninguno, ni en el cielo ni en la tierra ni debajo de la tierra, podía abrir el libro ni aún de mirarlo. ⁴Y yo lloraba mucho, porque no se había hallado a ninguno digno de abrir el libro, ni de leerlo, ni de mirarlo. ⁵Y uno de los ancianos me dijo: “No llores. He aquí que le León de la tribu de Judá, la raíz de David, ha vencido para abrir el libro y desatar sus siete sellos”.

5:1 “Y vi en la mano derecha del que estaba sentado en el trono...” Una mejor traducción de esta frase sería: “En la mano derecha de Él (Peshita, traducida del inglés por Lamsa y la Biblia Ampliada). No es la idea de Dios que sostiene fuertemente el libro, sino Dios sosteniéndolo para que alguien lo tome y lo abra. En la frase: “la mano derecha de Él” es un antropomorfismo bíblico para describir el poder y la autoridad de Dios, ya que Él no tiene un cuerpo físico, es un ser espiritual (Juan 4:24), no creado y eterno.

- **“El Libro”** El término griego es “*biblion*”, que posteriormente fue utilizado para referirse a un códice (libro). La mayoría de los comentaristas concuerdan en que los libros no aparecieron sino hasta el siglo II d.C.; por tanto, esta referencia es un rollo o papiro (NKJV, NRSV, TEV y NJB). Existen muchas teorías sobre el significado de esta palabra:

1. El libro antiguo que se encuentra en Ezequiel 2:8-10 y Apocalipsis 10:8-11.
2. El libro que no se puede leer porque Dios le ha cegado espiritualmente (Isaías 29:11; Romanos 11:8-10, 25).
3. Los eventos de los últimos días (Daniel 8:26).
4. El testamento o los últimos deseos de un romano, que tradicionalmente era lacrado con siete sellos.
5. El Libro de la Vida (Daniel 7:10; 12:11), que tan frecuentemente se menciona en el Apocalipsis (3:5; 17:8; 20:12, 15).
6. El Antiguo Testamento (Colosenses 2:14; Efesios 2:15).
7. Las tabletas celestiales de I Enoc 81:1-2.

En mi opinión los aspecto 1-3 parecen ser los más adecuados; el papiro representa el destino de la Humanidad y la culminación de Dios en la historia.

- **“...escrito por dentro y por fuera”** Esto era muy raro en el mundo antiguo debido a la dificultad de escribir al reverso de un papiro, aunque ya se menciona en Ezequiel 2:8-10 y en Zacarías 5:3. Simboliza control total y completo de Dios sobre la historia y el destino humano. Los participios (escrito y sellado) son utilizados para describir las Escrituras como textos inspirados (Mateo 6:45; 8:17; 10:34, etc.) La segunda forma indica que Dios utilizaba los sellos para proteger, preservar y atesorar el papiro.

- **“Sellado con siete sellos”** Desde Génesis 1, el número siete simboliza la perfección; por tanto, el escrito fue perfectamente sellado. Los sellos eran pequeñas cajas que contenían cera, la cual se utilizaba para imprimir la identificación del propietario, ubicándola en el lugar donde debía ser abierto el libro o rollo. En 6:1-8:1, la ruptura de los sellos trajo sufrimiento sobre la tierra, pero el contenido del rollo no se revela en esta unidad literaria. De hecho, en la estructura de este libro, con el séptimo sello inician las siete trompetas que anuncian el séptimo sello.

5:2 “Vi a un ángel fuerte” Algunos ven una conexión etimológica con el nombre de Gabriel, que significa “el hombre fuerte de Dios”; otro ángel fuerte es mencionado en 10:1 y 18:21. La mediación angelical es común en la literatura apocalíptica intertestamentaria.

- **“...proclamando a viva voz”** Él se dirigía a toda la creación.

- **“¿Quién es digno de abrir el libro y desatar los sellos?”** El término “digno” tiene origen comercial, y se relaciona con el uso de un par de básculas; llegando a significar “lo que corresponde a...” Algo se pesa en la balanza, y ambos lados están en equilibrio, tienen igual peso; puede usarse en sentido negativo o positivo. Aquí representa el incalculable valor del Salvador sin pecado. Sólo Jesús podía efectuar la tarea redentora; sólo él podía cumplir la obra de la consumación. Sólo Jesús es digno (5:7, 9-10, 12).

5:3 “Y ninguno, ni en el cielo ni en la tierra ni debajo de la tierra, podía abrir el libro, ni aún mirarlo” ¡Esto demuestra la inutilidad total de los ángeles o de los seres humanos para cumplir la voluntad de Dios! ¡La rebelión les ha afectado a todos! ¡La creación no puede ayudarse a sí misma! ¡Nadie es digno!

5:4 “Comencé a llorar mucho” Es un tiempo verbal IMPERFECTO el inicio de una acción o su repetición constante en el pasado. Significa “un llanto fuerte”, tan característico del Oriente Medio antiguo.

5:5 “Uno de los ancianos me dijo...” Encontramos a uno de los ancianos en el papel de intérprete angelical, tal como aparece en el libro de Daniel.

- **“No llores”** Es un IMPERATIVO PRESENTE con un PARTICIPIO NEGATIVO, que por lo general significa detener un acto que ya está en proceso.

- **“El León de la tribu de Judá”** Es una alusión a Génesis 49:9-10 (2 Esdras 12:31-32). El Mesías es el León conquistador (el Rey) de la tribu de Judá.

- **“La Raíz de David”** Es una alusión a 2 Samuel 7, y concretamente a Isaías 11:1-10. La misma idea de un Mesías real del linaje de David se puede encontrar en Jeremías 23:5; 33:5 y en Apocalipsis 22:16.

- **“Ha vencido”** Es un INDICATIVO AORISTO ACTIVO que señala un hecho cumplido o sucedido (el Calvario y la tumba vacía). Fíjese que el León no conquistará con su poder, sino por su sacrificio (v.6).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 5:6-10

⁶Y miré y vi que en medio del trono y de los cuatro seres vivientes, y en medio de los ancianos, estaba de pie un Cordero como inmolado, que tenía siete cuernos, y siete ojos, que son los siete espíritus de Dios enviados por toda la tierra. ⁷Y vino, y tomó el libro de la mano derecha del que estaba sentado en el trono. ⁸Y cuando hubo tomado el libro, los cuatro seres vivientes y los veinticuatro ancianos se postraron delante del Cordero; todos tenían arpas y copas de oro llenas de incienso, que son las oraciones de los santos. ⁹Y cantaban un cántico nuevo diciendo: “Digno eres de tomar el libro y de abrir sus sellos; porque tú fuiste inmolado, y con tu sangre nos has redimido para Dios, de todo linaje, lengua, pueblo y nación; ¹⁰y nos has hecho para nuestro Dios, reyes y sacerdotes, y reinaremos sobre la tierra”.

5:6 “Un Cordero de pie” Este concepto del Cordero sacrificial (cordero tierno, *arnion*), describe la muerte vicaria y la resurrección de Cristo. El cordero es mencionado a lo largo del libro de Apocalipsis (5:6, 8, 12-13;

6:1, 16; 7:9-10, 14, 17; 12:11; 13:8; 14:1, 4 –dos veces-, 10; 15:3; 17:14; 19:7, 9; 21:9, 14, 22-23, 27; 22:1, 3). La metáfora sacrificial procede de:

1. El Cordero pascual
2. Uno de los cordero que era sacrificado por la mañana y por la tarde (sacrificio constante).
3. El Cordero sacrificado, en Isaías 53:7 o en Juan 1:7, 29.

Esta metáfora es utilizada para Jesús en dos sentidos diferentes: (a) Como una víctima sacrificial inocente, y (b) como el vencedor victorioso (también se encuentra en la literatura apocalíptica judía, I Enoc 90:9; el Testamento de José, 10:8-9). En el Nuevo Testamento, solamente Juan el Bautista, en Juan 1:29, 36 y Juan, en Apocalipsis 5:6, 8, 12-13; 61:1, se refiere a Jesús como el “Cordero” (Pablo afirma lo anterior, pero sin utilizar el término, en I Corintios 5:7).

- **“...como inmolado”** Estuvo muerto, pero ahora vive. La resurrección del Mesías es imitada por la bestia del Mar (13:3).

- **“...tenía siete cuernos y siete ojos”** El primer término se refiere al poder o la omnipotencia (Éxodo 27:2; 29:12; Deuteronomio 33:17; 2 Corintios 18:10; Salmo 112:9; 132:17; Jeremías 48:25; Ezequiel 29:21; Zacarías 1:18-21). El segundo término, a la omnisciencia de Dios (4:6, 8; Ezequiel 1:18; 10:12; Zacarías 3:9; 4:10). Este simbolismo es un concepto teológico similar al de Daniel 7:13-14.

- **“...que son los siete Espíritus de Dios”** Ver Tópico Especial en 1:4 y nota en 4:5

5:8 “...cuando hubo tomado el libro, los cuatro seres vivientes y los veinticuatro ancianos se postraron delante del Cordero” Es una demostración de adoración al Cordero, y también a Dios (v.13), lo cual es tema central en Apocalipsis.

- **“...y copas llenas de incienso, que son las oraciones de los santos”** Los ángeles eran los encargados regulares de las oraciones a Dios en la literatura judía intertestamentaria (Tobías 12:15; 3 Baruc 2). En las Escrituras, la idea del incienso representado en las oraciones es utilizada en distintas ocasiones (8:3-4; Salmos 141:2; Lucas 1:10).

- **“Santos”** Aunque la palabra “Iglesia” no aparece sino hasta después del capítulo 3, el concepto de “santos” si se expresa a lo largo del libro haciendo referencia al pueblo de Dios. El idea de los creyentes como “santos” es común en el Apocalipsis (8:3-4; 11:18; 13:7, 10; 14:12; 16:6; 17:6; 18:20, 24; 19:8; 20:9).

TÓPICO ESPECIAL: LOS SANTOS

El término es el sinónimo griego de la palabra KADASH, cuyo significado de base es “arreglar a uno” o “poner en un lugar apartado para uso exclusivo de YHWH” (BdB87). Denota el concepto inglés/español de “sacerdocio”. YHWH está apartado de la Humanidad por Su naturaleza (eterna, es Espíritu, no creación) y Su carácter (perfección moral). Es la medida por la cual todo lo demás es medido y juzgado. Él es el trascendente, el Santo, el otro Santo. Dios creó a la Humanidad para tener comunión con ella, pero la caída (Génesis 3) creó obstaculizó la relación moral entre un Dios Santo y la Humanidad pecadora.

Dios escogió restaurar la conciencia de Su creación; por tanto, llama a su pueblo a ser “santo” (Levítico 11:44; 19:2; 20:7, 26; 21:8). Mediante una relación de fe con YHWH, Su pueblo llega a ser santo por la relación con Él en el Pacto; pero también están llamados a vivir una vida santa (Mateo 5:48); lo cual es posible porque los creyentes son totalmente aceptados por medio de la vida y obra de Jesús, y la presencia del Espíritu Santo en sus mentes y corazones. De aquí surge una paradoja:

1. Ser santos porque Cristo no ha imputado su justicia, y
2. Ser llamados a vivir vidas santas por la presencia del Espíritu en ellas.

Los creyentes son “santos” (*hagioi*) debido a la presencia en sus vidas de: (1) la voluntad del Uno que es Santo (el Padre); (2) la obra del Hijo Santo (Jesús); y (3) la presencia del Espíritu Santo. El Nuevo Testamento siempre se refiere a los santos en plural (con excepción de una sola vez en Filipenses 4:1, pero aún allí, el contexto lo presenta como plural). ¡Ser salvo es ser parte de una familia, de un cuerpo, de un edificio! La fe bíblica se inicia con una recepción personal, para integrarnos en una comunidad, en una comunión. Todos tenemos dones (I Corintios 12:11) de sanidad, de crecimiento y bienestar físico del cuerpo de Cristo –la Iglesia– (I Corintios 12:7). ¡Somos salvos para servir! ¡La santidad es una característica familiar!

5:9 Existe un manuscrito griego que tiene una variante de significado relacionada con el pronombre “nosotros”. En v.9 de la NKJV, aparece el pronombre “nos”: “nos ha redimido para Dios”; y en el v.10, “nos ha hecho reyes y sacerdotes para nuestro Dios”. La mayoría de las traducciones modernas (NASB, NRS, TEV, NJB) omiten el “nos” en ambos versículos. De aparecer el pronombre (“nos”), la muerte sacrificial de Jesús incluiría a los veinticuatro ancianos que parecen ser criaturas angelicales. En ninguna parte de la Biblia la muerte de Jesús se relaciona con la redención de los ángeles. Además, la presencia de “ellos” (autores) en el v.10, gramaticalmente excluye la posibilidad de que el “nos” pertenezca al texto original. La cuarta edición inglesa de Sociedades Bíblicas Unidas justifica la omisión del PRONOMBRE PLURAL como “ciertos”.

5:9 “...y cantarán un cántico nuevo” En el Antiguo Testamento hay muchas alusiones al cántico nuevo (Salmos 33:13; 40:3; 98:1; 144:9; 149:1; Isaías 42:10). Ante todos los eventos importantes para el pueblo de Dios, éste era motivado a cantar un nuevo canto de alabanza a la acción divina. Es el canto supremo de Dios revelándose en el Mesías y en su obra redentora a favor de todos los creyentes (v.9, 12-13; 14:3).

El énfasis en las “cosas nuevas” es característico de la Nueva Era en Isaías 42:66:

1. “Nuevas cosas”, 42:9
2. “Nuevo canto”, 42:10
3. “Hago algo nuevo”, 43:19
4. “Nuevas cosas”, 48:6
5. “Nuevo nombre”, 62:6
6. “Nuevo cielo y nueva tierra”, 65:17; 66:22

En el Apocalipsis también hay muchas “cosas nuevas”:

1. “Nueva Jerusalén”, 3:12; 21:2
2. “Nuevo nombre”, 2:17; 3:12
3. “Nuevo canto”, 5:9-10, 12-13; 14:3
4. “Nuevo cielo y nueva tierra”, 21:1

- **“Digno era de tomar el libro y de abrir sus sellos”** Es una metáfora recurrente de la universalidad (7:9; 11:9; 13:17; 14:6).

- **“...adquirido para Dios con su sangre”** Esto ciertamente hace referencia a la muerte vicaria del Cordero de Dios. En el Apocalipsis se establece la idea de que Jesús es el sacrificio central para liberarnos del pecado mortal. (1:5; 5:9, 12; 7:14; 12:11; 13:8; 14:4; 15:3; 19:7; 21:9, 23; 22:3), y también a lo largo de todo el Nuevo Testamento (Mateo 20:28; 26:28; Marcos 10:45; Romanos 3:24-25; I Corintios 6:20; 7:23; 2 Corintios 5:21; Gálatas 3:13; 4:5; Efesios 1:7; Filipenses 2:8; I Timoteo 2:6; Tito 2:14; Hebreos 9:28; I Pedro 1:8-10).

TÓPICO ESPECIAL: RESCATE / REDENCIÓN

1. ANTIGUO TESTAMENTO

A. Existen primordialmente dos términos legales hebreos que desarrollan este concepto:

1. *Gaal* (BDB 145, I), que básicamente significa “ser libre por medio de un precio pagado”.

Una forma del término *go'el* añade al concepto un intercesor o intermediario, por lo general, un miembro de la familia (redentor familiar). Este elemento cultural permite la posibilidad y el derecho de volver a comprar los objetos, animales o tierra (Levítico 25, 27) o a familiares (Rut 4:15; Isaías 29:22) es trasferido con significado teológico a la redención de YHWH para Israel mediante la salida de Egipto (Éxodo 6:6; 15:13; Salmo 74:2; 77:15; Jeremías 31:11). Él llegó a ser “el Redentor” (Job 19:25; Salmo 19:14; 78:35; Proverbios 23:1; Isaías 41:14; 43:14; 44: 6, 24; 47:4; 48:17; 49:7, 26; 54:5, 8; 59:20; 60:16; 63:16; Jeremías 50:34).

2. *Padah* (BDB 804), cuyo significado es “liberar” o “rescatar”:

- a. La redención de los primogénitos (Éxodo 13:13-14; Números 18:15-17).
- b. Se contrasta la redención física con la espiritual (Salmo 49:7-8, 15).
- c. YHWH va a redimir a Israel de sus pecados y rebeliones (Salmo 130:7-8).

B. Los conceptos teológicos involucran algunos elementos expuestos:

1. He aquí una necesidad, una pérdida, una esclavitud y una prisión:
 - a. física
 - b. social
 - c. espiritual (Salmo 130:8)
2. Hay que pagar un precio por la libertad, la restauración:
 - a. La nación de Israel (Deuteronomio 7:8).
 - b. De los individuos (Job 19:25-27; 33:28).
3. Alguien debe actuar como intercesor y benefactor. En GAAL esta función por lo general la realizaba un miembro de la familia o un pariente cercano (*go'el*, BDB 145).
4. Generalmente, YHWH se describe a sí mismo en términos familiares:
 - a. Padre
 - b. Marido
 - c. Pariente cercano

La redención se asegura mediante la acción personal de YHWH. ¡Pagó un precio y se obtuvo la redención!

II. EL NUEVO TESTAMENTO

A. Existen diferentes términos utilizados que implican el concepto teológico:

1. *Agorazō* (I Corintios 6:20; 7:23; 2 Pedro 2:1; Apocalipsis 5:9; 14:34). Es un término comercial que se identifica con “el precio pagado por algo”. Somos un pueblo comprado con sangre, y por tanto, no somos dueños de nuestras propias vidas; pertenecemos a Cristo.
2. *Exogorazō* (Gálatas 3:13; 4:5; Efesios 5:16; Colosenses 4:5). También es un término comercial. Indica la muerte vicaria de Cristo en favor nuestro. Jesús cargó con nuestra “maldición” bajo la realidad de la ley (ley Mosaica), que la Humanidad pecadora no pudo cumplir. ¡Él cargó nuestras culpas (Deuteronomio 21:31)! ¿En Jesús, la justicia y el amor de Dios se unen en el total perdón, la aceptación y el acceso a su presencia!
3. *Luō*, “poner en libertad”, “liberar”:
 - a. *Lutrōn*, “un precio pagado” (Mateo 20:28; Marcos 10:45). Son palabras poderosas pronunciadas personalmente por Jesús sobre el propósito de su venida, para ser el Salvador del mundo, mediante el pago del precio de pecado que Él no tenía (Juan 1:29).
 - b. *Lutroō*, “liberar”
 - (1) liberar a Israel (Lucas 24:21),
 - (2) Entregarse para redimir y purificar a un pueblo (Tito 2:14),
 - (3) Ser sustituto vicario (I Pedro 1:18-19).
 - c. *Lutrō-sis*, “redención”, “rescate” o “liberación”
 - (1) Profecías de Zacarías acerca de Jesús, Lucas 1:68.
 - (2) Ana alba a Dios por Jesús, Lucas 2:38.
 - (3) Jesús es superior después que ofrece el sacrificio, Hebreos 9:12.
4. *Apolitrōsis*
 - a. La redención en la Segunda Venida (Hechos 3:19-21)

- (1) Lucas 21:28
- (2) Romanos 8:23
- (3) Efesios 1:14; 4:30
- (4) Hebreos 9:15
- b. La redención a través de la muerte de Cristo,
 - (1) Romanos 3:24
 - (2) I Corintios 1:30
 - (3) Efesios 1:7
 - (4) Colosenses 1:14
- 5. *Antilutron* (I Timoteo 2:6). Aquí es un texto crucial (así como en Tito 2:14), que relaciona la libertad con la muerte vicaria de Jesús en la cruz. Él es el único sacrificio aceptable, quien muere por “todos” (Juan 1:29; 3:16-17; 4:42; I Timoteo 2:4; 4:10; Tito 2:11; 2 Pedro 3:9; I Juan 2:2; 4:14).

B. El Concepto Teológico en el Nuevo Testamento

1. La Humanidad está esclavizada al pecado (Juan 8:34; Romanos 3:10-18; 6:23).
2. Esta esclavitud ha sido revelada en el Antiguo Testamento por la ley Mosaica (Gálatas 3), y por Jesús en el Sermón del Monte (Mateo 5-7). La actuación de los seres humanos ha legado a ser una oración de muerte (Colosenses 2:14).
3. Jesús, el Cordero inmaculado de Dios, ha venido y ha muerto por nosotros (Juan 1:29; 2 Corintios 5:21). Hemos sido liberados del pecado para poder servir a Dios (Romanos 6).
4. Por extensión, tanto YHWH como Jesús son “parientes cercanos” que actúan en nuestro favor. Así se amplía la metáfora familiar (padre, marido, hijo, hermano, pariente cercano, etc.).
5. La redención no fue el precio pagado a Satanás (teología medieval), sino la reconciliación con la Palabra la Justicia de Dios, con su amor y provisión total en Cristo. ¡En la cruz se restauró la paz, se perdonó la rebelión humana, y ahora la imagen de Dios es totalmente funcional viviendo en comunión eterna con los seres humanos!
6. Todavía existe un aspecto escatológico de la revelación (Romanos 8:23; Efesios 1:14; 4:30), que involucra la muerte y resurrección de nuestro cuerpo, y la intimidad personal con el Dios Trino.

5:10 “Lo ha hecho ser un reino de sacerdotes” Es una alusión a Éxodo 19:6 e Isaías 61:6. El término ahora se refiere a la Iglesia, el Nuevo Pueblo evangélico de Dios (Apocalipsis 1:6; 20:6; I Pedro 2:5, 9). Ver nota en 1:6.

- **“Reinarán sobre la tierra”** Algunos traductores interpretan este pasaje con sentido escatológico; y otros lo miran como una realidad presente. El manuscrito griego MS κ (Sinaítico) tiene la variante temporal de FUTURO, y el PRESENTE se encuentra en el Ms A (Alejandrino). Si se considera el presente, su interpretación es similar a Romanos 5:17 y Efesios 2:6. Si es futuro, posiblemente se trata del reinado del pueblo de Dios con Cristo (Mateo 19:28; Lucas 22:30; I Corintios 4:8; 2 Timoteo 2:12; Apocalipsis 3:21; 5:10). Aún este futuro reinado tiene dos perspectivas:

1. En Apocalipsis 20:4, 6 parece referirse a un reinado milenial.
2. En Apocalipsis 22:5 aparentemente es un reinado eterno (Salmos 145: 13; Isaías 9:7; Daniel 2:44; 7:14, 18, 27).
3. Probablemente el milenio simbolice la eternidad.

TÓPICO ESPECIAL: REINANDO EN EL REINO DE DIOS

El concepto de reinado con Cristo es una categoría dentro de otra mayor llamada “el reino de Dios”. Este es un concepto veterotestamentario sobre Dios como el verdadero rey de Israel (I Samuel 8:7). El reina simbólicamente a través de un descendiente de la tribu de Judá (Génesis 49:10) y de la familia de Josué (2 Samuel 7).

Jesús es el cumplimiento de las profecías del Antiguo Testamento en torno al Mesías. El inauguró el reino de dios con su encarnación en Belén. El reino de Dios llegó a ser el eje principal de la predicación de Jesús. El reino vino en su plenitud en Él (Mateo 10:7; 11:12; 12:28; Marcos 1:15; Lucas 10:9, 11; 11:20; 16:16; 17:20-21).

Sin embargo, también el reino se proyectaba hacia el futuro (escatológico). Estaba presente pero no se había consumado (Mateo 6:10; 8:11; 16:28; 22:1-14; 26:29; Lucas 9:27; 11:2; 13:29; 14:10-24; 22:16-18). Jesús vino la primera vez como siervo sufriente (Isaías 52:13 – 53:12), como hombre humilde (Zacarías 9:9); pero regresará como Rey de Reyes (Mateo 2:2; 21:5; 27:11-14). El concepto de “reinado” es realmente una parte de la teología del “reino”. Dios le ha dado el reino de Jesús a sus seguidores (Lucas 12:32).

El Concepto de Reinado con Cristo tiene varios aspectos y preguntas:

1. ¿Será que los pasajes que afirman que Dios ha dado a los creyentes “el reino” por medio de Cristo se refieren concretamente al “reinado” (Mateo 5:3, 10; Lucas 12:32)?
2. ¿Será que las palabras de Jesús en vida a sus primeros discípulos del siglo I d.C. en el contexto judío se refieren a todos los creyentes (Mateo 19:28; Lucas 22:28-30)?
3. ¿Será que el énfasis de Pablo en el reinado en la vida presente contrasta o complementa los textos anteriores (Romanos 5:17; I Corintios 4:8)?
4. ¿Cómo se relacionan el sufrimiento y el reinado (Romanos 8:17; 2 Timoteo 2:11-12; I Pedro 4:13; Apocalipsis 1:9)?
5. El tema recurrente del Apocalipsis es el compartir el reino glorificado de Cristo, pero este es:
 - a. Terrenal, 5:10
 - b. Milenial, 20:5-6
 - c. Eterno, 2:26; 3:21; 22:5; Daniel 7:11,14, 18, 27

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 5:11-14

¹¹Entonces miré y oí la voz de muchos ángeles y alrededor del trono y de las criaturas vivientes y de los ancianos; y su número era millones de millones, eran innumerables, ¹²que decían a gran voz: “El Cordero que fue inmolado es digno de tomar el poder, las riquezas, la sabiduría, la fortaleza, la honra, la gloria y la alabanza”. ¹³Y a todo lo creado que está en el cielo, y sobre la tierra, y debajo de la tierra, y en el mar, y a todas las cosas que en ellos hay, oí decir: “Al que está sentado en el trono, y al Cordero, sea la alabanza, la honra, la gloria y el poder, por los siglos de los siglos.” ¹⁴Los cuatro seres vivientes decían: Amén; y los veinticuatro ancianos se postraron sobre sus rostros y adoraron al que vive por los siglos de los siglos.

5:11 “...muchos ángeles” Este versículo enumera tres grupos de ángeles: (1) muchos ángeles (miles de miles); (2) criaturas vivientes (cuatro); y (3) ancianos (veinticuatro).

- **“...su número era millones de millones, eran innumerables”** Aquí parece haber una alusión a la Corte Celestial de Daniel 7:10 (ver nota en el 5:1).

5:12 “El Cordero inmolado recibió el poder...” Es la afirmación del Hijo por parte de los seres angelicales. “Fue inmolado” es un PARTICIPIO PERFECTO PASIVO (5:6; 13:8), que implica “inmolado en tiempo pasado”, pero con las señales y efectos del sacrificio visibles. ¡Cuando veamos a Jesús todavía tendrá las marcas de la crucifixión; han llegado a ser su insignia de honor! El concepto de la cruz está implícito y es el tema central en el Apocalipsis. Ver nota en 5.9. En estos versículos, al Cordero le han sido dados por los órdenes angélicos: (1) poder; (2) riqueza; (3) sabiduría; (4) fuerza; (5) honor; (6) gloria y (7) bendición.

5:13 En este versículo toda la creación consciente (el coro de los humanos posiblemente era el más grande), los seres humanos -tanto vivos como muertos- junto a los órdenes angelicales (los cuatro seres vivientes y los

veinticuatro ángeles) bendicen al Padre y al Hijo con cuádruple bendición (v.14; Salmo 103:19-20; Filipenses 2:8-11) alrededor del trono repitiéndola y afirmándola.

5:14 “Amén” Ver Tópico Especial en 1:6. Es una afirmación de los cuatro ángeles del trono (los cuatro seres vivientes).

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario y guía de estudio, lo cual significa que usted es el responsable de su propia interpretación bíblica. Cada uno de nosotros debe iluminarse con su propia luz. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación, lo cual debe priorizarse prevalecer ante cualquier comentarista.

Las preguntas de discusión provistas deben orientarte en los principales temas de esta sección del libro. Su intención es ser una guía de reflexión, y no son de carácter definitivo.

1. ¿Cómo se integran los capítulos 4-5 a los objetivos del libro en su totalidad?
2. ¿Cuál es el género literario de los capítulos 4-5?
3. ¿De qué fuentes toma Juan sus enseñanzas?
4. ¿Quiénes son los ancianos?
5. ¿Las criaturas descritas en 4:7-1 son querubines o serafines?
6. Enumere los títulos veterotestamentarios dados al Mesías en el capítulo 5.
7. Enumere las cinco descripciones que se encuentran en 5:9-10 y determinan la importancia del Mesías.

APOCALIPSIS 6:1 – 7:17

DIVISIÓN EN PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

UBS ²	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Los rollos 6:1-2	El Primer Sello: El Conquistador 6:1-2	La apertura del Primero de los Seis Sellos 6:1-2	Los Sellos 6:1-2	El Cordero quiebra los Siete Sellos 6:1-2
6:3-4	El Segundo Sello: Conflicto en la tierra 6:3-4	6:3-4	6:3-4	6:3-4
6:5-6	El Tercer Sello: Escasez en la tierra 6:5-6	6:5-6	6:5-6	6:5-6
6:7-8	El Cuarto Sello: Mortandad en la tierra 6:7-8	6:7-8	6:7-8	6:7-8
6:9-11	El Quinto Sello: El llanto de los mártires 6:9-11	6:9-11	6:9-11	6:9-11
6:12-17	El Sexto Sello: La Destrucción Cósmica 6:12-17	6:12-17	6:12-17	6:12-17
Los 144 mil sellados de Israel 7:1-8	El Israel sellado: 7:1-8	Un Interludio	Los 144 mil sellados de Israel	Los Siervos de Dios serán preservados 7:1-8
La multitud de todas las Naciones 7:9-12 7:13-17	La multitud de la Gran Tribulación: 7:9-17	7:1-8 7:9-12 7:13-17	7:1-8 La enorme multitud 7:9-12 7:13-17	La Recompensa de los Santos 7:13-17

² Aunque no es inspirada, la división en párrafos es la clave para entender y dar seguimiento al contenido del autor. En el capítulo 1, cada traducción moderna se ha dividido y se ha hecho un resumen; cada párrafo tiene un tópico central, una verdad o un pensamiento. Cada versión aborda un tópico desde su punto de vista particular. Al leer el texto, pregúntese a sí mismo sobre cómo la traducción le ayuda a entender el tema y la división en versículos. En cada capítulo, primero

debemos leer la Biblia y tratar de identificar el tema (párrafos), y después comparar nuestra comprensión con las versiones modernas. Entendemos la Biblia solamente cuando entendemos la intención original del autor original siguiendo su lógica y su forma. Únicamente el autor original es inspirado, los lectores no tienen ningún derecho a modificar o cambiar el mensaje. Los lectores de la Biblia tienen la responsabilidad de aplicar las verdades inspiradas a cada día y a sus vidas. Todos los términos técnicos y abreviaturas se encuentran completamente explicados en los apéndices uno, dos, tres

CICLO DE LECTURA DOS (ver p. vii)

Este es un comentario guía de estudio, lo que significa que tú eres responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo su luz personal. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación y no debe sustituirse por ningún comentario. No deje su interpretación personal a ningún comentario.

Lea el libro completo de una sola vez. Identifique los temas (ciclo de lectura No. 3, p. viii). Compare sus divisiones temáticas con las cinco traducciones arriba expuestos. La división por párrafos no es inspirada, pero es la clave para captar la intención original del autor, que es el núcleo de la interpretación. Cada párrafo tiene uno y sólo un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo, etc.

VISTAZOS CONTEXTUALES

- A. Contextualmente, la sección se relaciona con los capítulos 4 y 5, los cuales nos muestran eventos en el cielo; mientras el 6:1-8 describe las formas del Juicio de Dios en la tierra. De hecho, desde el 4:1-16:21 hasta el 16:21 forman una unidad literaria.
- B. La identidad del Primer Jinete (v.2) es difícil de identificar, pero asumiendo que sea un símbolo del Diablo, los Cuatro Jinetes simbolizan la persecución que enfrentan los creyentes en un mundo caído y hostil. (Mateo 24:6-7). El término “tribulación” (*thlipsis*) se utiliza única y constantemente para la describir la persecución a los cristianos por parte de los no creyentes. El Sexto Sello inicia en el v.12; descubre la ira de Dios sobre los incrédulos. Los creyentes son eximidos del castigo (*ōrge*, v.16) de Dios, pero si afrontan la persecución y la ira del mundo caído.
- C. En esta sección hay tres grandes problemas de interpretación: (1) ¿Cómo se relacionan los sellos, las trompetas y las copas con la historia?; (2) ¿Quiénes son los 144 mil que aparecen en el 7:4? ¿Cuál es su relación con el segundo grupo mencionado en el 7:9?; y (3) ¿A qué momento de la tribulación? ¿A qué grupo se refiere el 7:14?

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 6:1-2

¹Y vi cuando el Cordero abrió uno de los siete sellos, y oí a uno de los cuatro seres vivientes decir con voz de trueno:” Ven y mira”; ²y miré, y he aquí un caballo blanco, y quien lo montaba tenía un arco; y le fue dada una corona y salió vencedor, para vencer

6:1 “...cuando el Cordero abrió uno de los siete sellos” El versículo demuestra la conexión entre los capítulos 5-6. Los sellos son quebrados antes de que el libro sea leído; por eso, muchos intérpretes han asumido que representan los problemas y catástrofes que suceden en cada edad (Mateo 24:6-12). Sin embargo, dada la intensidad creciente de los juicios, para algunos son premonitorios del pronto final de la era. He aquí la tensión interpretativa entre el Reino presente y el futuro. En el Nuevo Testamento hay fluidez entre el “ya” y el “todavía no”. El libro de Apocalipsis ilustra adecuadamente esta tensión. Fue escrito para los creyentes perseguidos del siglo I d.C. –y de cada siglo-, y proféticamente se dirige a la última generación de creyentes. ¡Las tribulaciones son comunes en todas las edades!

El Séptimo Sello es la séptima trompeta, y ésta es la séptima copa. Tal como hemos dicho, cada uno es más intenso que el anterior. Los dos primeros representan en propósito de salvación; pero tengo la opinión que el Séptimo Sello y la Sexta Trompeta anuncian el final de la era. Por lo tanto, son sincrónicos en la Naturaleza, y no necesitan de secuencia cronológica.

La única Segunda Venida se discute tres veces, al final de los Sellos (6:12-17) y las Trompetas (11:15-18), y no específicamente al final de las copas (16:17-21) o en el capítulo 19:11-21. Este es el modelo estructural del libro. ¡Es un dogma apocalíptico en diferentes actos! Vea Introducción al Apocalipsis, p.15.

– **“...uno de los cuatro seres vivientes dijo con voz de trueno”** Los cuatro seres vivientes, así como los ancianos, son niveles de la Creación angelical. La voz y el trueno también se mencionan en el 14:2 y 19:6.

– **“Ven”** El término significa “ven” o “id adelante”. El texto griego del manuscrito uncial antiguo Sinaítico (X) añade “y ve” (KJV); pero en el Alejandrino (A) solamente aparece “ven”. En el contexto es un mandato (IMPERATIVO PRESENTE), y no se refiere a Juan o a la Iglesia, sino a los Cuatro Jinetes (6:3, 5, 7).

6:2 “Miré, y vi a un caballo blanco” Aquí es una alusión a Zacarías 1:8 –los cuatro caballos- y el 6:1-8 –los cuatro carros-. Hay mucha discusión sobre quién es este jinete. Las interpretaciones van desde Jesús hasta el Anticristo; en este tipo de confusión, el dogmatismo es inapropiado. Algunos creen que se refiere a Cristo, dado la descripción similar que aparece en el 19:11-21, pero el único parecido es el color del caballo. Otros lo miran como una referencia a la propagación del Evangelio, porque consideran que estos capítulos son un paralelo del Sermón del Monte de los Olivos, en Mateo 24; Marcos 13 y Lucas 21. Por lo tanto, se asume como una referencia a Mateo 24:14 y a Marcos 3:10.

Aún con base en Ezequiel 39, se ha propuesto como referido a Gog dirigiendo las tropas contra el pueblo de Dios; lo cual simbolizaría el tiempo final del Anticristo (2 Tesalonicenses 2). Pese a que parece altamente improbable que un ángel ordenara a Jesús venir. Aunque Jesús utiliza su corona en los capítulos 6 y 19, las palabras griegas para referirse a las coronas son distintas. Allí Jesús es llamado “fiel y verdadero”, pero no en este capítulo. La conquista del Jinete no está del todo descrita; en el capítulo 6 se le presenta llevando un arco, y en el 19, Cristo tiene una espada de doble filo en su boca. Por tanto, la similitud opaca las diferencias. También podrían ser consideradas como las plagas del Antiguo Testamento, que en el v.8 son una alusión a Levítico 26 y a Ezequiel 14:21. El color blanco no sólo es símbolo de justicia, sino también un símbolo romano de victoria militar. Los generales romanos que salían victoriosos en batalla eran llevados por las calles de Roma en carros tirados por cuatro caballos blancos.

– **“...y el que estaba sentado tenía un arco”** El arco era el arma de los arqueros temerosos de las Hordas Partianas (quienes montaban en caballos blancos). En el Antiguo Testamento era usado para describir la figura de YHWH como un guerrero (Salmo 45:4-5; Isaías 41:2; 49:2-3; Habacuc 3:9; Zacarías 9:13, y probablemente en Génesis 9:13). Además, la metáfora de YHWH quebrando los arcos de otras naciones le representa como juez (Salmo 46:9; Jeremías 51:56; Oseas 1:5).

– **“...una corona le es dada”** Es una corona “*stephanos*” que representa la corona de la victoria; mientras que la imagen de Cristo en el 19:11 corresponde a una “diadema”, una corona de realeza.

– **“...salió vencedor, para vencer”** En el v.1, los símbolos son de guerra y conquista; por ello el primer y segundo Jinete son descritos con iguales propósitos. Algunos interpretan al Primero como una guerra de conquista; y al segundo, como una guerra civil. Esto es pura especulación; pero los dos caballos, en cierta forma, son paralelos.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 6:3-4

³Cuando abrió el segundo sello, oí a la segunda criatura diciendo: “Ven”. ⁴Y otro, un caballo rojo salió y a quien lo montaba le fue concedido tomar la paz de la tierra, y que los hombres se mataran uno al otro, y le dada una gran espada.

6:4 “...otro, un caballo rojo” Esta es una alusión a algún tipo de masacre militar.

– **“...le fue dada una gran espada”** Era una pequeña espada romana llamada “*machoira*”. Los soldados romanos la cargaban en la faja, y se utilizaba para ejecutar la pena capital en los ciudadanos romanos (Romanos 13:4). La frase “hombres que se asesinan unos a otros” es de gran interés, porque en el Antiguo Testamento era uno de los medios utilizados por YHWH para derrotar a los enemigos de Su pueblo (Jueces 7:22; I Samuel 14:20; 2 Crónicas 20:22).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 6:5-6

⁵Cuando abrió el tercer Sello, oí al tercer ser viviente que decía: “Ven”. ⁶Y miré, y he aquí un caballo negro; y quien lo montaba tenía una balanza en la mano. Y oí una voz de en medio de los cuatro seres vivientes, que decía: “Dos libras de trigo por un denario, y seis libras de cebada por un denario; pero no dañes el aceite ni el vino”.

6:5 “Miré, y he allí, un caballo negro” Es un símbolo del ser humano (Mateo 24:7) que continúa en guerra.

6:6 “...dos libras de trigo por un denario” El denario era la paga de un día de trabajo para un soldado o un obrero (Mateo 20:2). Aprendemos de Herodoto que esto podría ser la cantidad normal de comida requerida por un hombre en un día; lo cual demuestra la dureza del hambre: que un hombre trabaje todo el día y solamente tenga comida suficiente para él.

TÓPICO ESPECIAL: MONEDAS EN USO EN LA PALESTINA EN LOS DÍAS DE JESÚS

I. Monedas de cobre

- A. *Cherma*: de poco valor (Juan 2:15)
- B. *Cholchor*: de poco valor (Mateo 10:9; Marcos 12:41)
- C. *Assarion*: Moneda romana de cobre, que valía 1/6 de denario (Mateo 10:29).
- D. *Kodrantes*: Moneda romana de cobre, con 1/64 de valor de denario (Mateo 5:36).
- E. *Lepton*: Moneda judía de cobre con valor de 1/128 de un denario (Marcos 12:42; Lucas 21:2).
- F. *Quadrante*: Moneda romana de cobre de poco valor.

II. Monedas de plata

- A. *Arguros* (moneda de plata): De mucho más valor que el cobre o las monedas de bronce (Mateo 10:9; 26:5).
- B. *Dēnario*: Moneda romana de plata, cuyo valor representaba un día de trabajo (Mateo 18:28; Marcos 6:37).
- C. *Dracmē*: Moneda griega de plata, de valor equivalente a un denario (Lucas 15:9).
- D. *Di-drachmon*: Un dracma era equivalente a ½ sequel judío (Mateo 17:24).
- E. *Statēr*: Moneda de plata con valor de más o menos cuatro denarios (Mateo 17:27).

III. Monedas de oro - *Chrusos*: (moneda de oro) Era la moneda de mayor valor (Mateo 10:9).

III. Término Generales para el peso de los metales

- A. *Mnaa*: Del latín, *mina*. Pesa de metal equivalente a 100 *dēnarii* (Lucas 19:13).
- B. *Talanton*: Unidad griega de peso (Mateo 18:24; 25:15-16, 20, 24-25, 28).
 - 1. Valor en plata: 6 mil *denarii*,
 - 2. Valor en otro 180 mil *denarii*.
- C. *Sequel*: Peso judío del Antiguo Testamento en plata (Génesis 23:15; 37:28; Éxodo 21:32).
 - 1. *Pīm*: 2/3 del sequel
 - 2. *Beka*: 1/2 sequel
 - 3. *Gerah* 1/20 del sequel

Unidades mayores:

- 1. *Maneh*: 50 sequeles
- 2. *Kikkar*: 3,500 sequeles.

– “...dos libras de trigo por un denario” El trigo era la base de la dieta de los pobres. La palabra griega “quarts” es “choenix”, y equivale aproximadamente a 1.92 litros.

– “... no dañes el aceite no el vino” Es increíble la cantidad de interpretaciones que hay alrededor de esta frase. Muchos tratan de identificarlos con los rollos del Templo encontrados en el Mar Muerto, como alusión al sacrificio judío. Estos son alimentos cotidianos en la dieta mediterránea. El hecho de que no hayan sido afectados implica una hambruna limitada, lo cual puede apreciarse en el v.8. Dios limita Su juicio para que los incrédulos tengan tiempo de arrepentirse (16:9). También cabe la posibilidad de que ambos productos fuesen utilizados con fines médicos.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 6:7-8

⁷Cuando el Cordero abrió el cuarto Sello, oí la voz de la cuarta criatura viviente diciendo: “Ven”. ⁸Miré, y he aquí un caballo amarillo, y quien lo montaba tenía el nombre de Muerte; y el Hades lo seguía. Le fue dada autoridad sobre un cuarto de la tierra, para matar con una espada, y con hambre y pestilencia, y por las bestias salvajes de la tierra.

6:8

NASB

“Un caballo horriblemente pálido...”

NKJV

“Un caballo pálido...”

NRSV

“Un caballo verde pálido...”

TEV

“Un caballo de color pálido...”

NJB

“Un caballo mortal...”

El término “pálido” se refiere a un color verde amarillento o blanco desteñido. En inglés/español la palabra “chlorine” procede del griego. Es posible que se refiera al color de los cadáveres. Dado que en el v.8 aparece una lista de diversas formas de muerte, puede referirse a los que fueron muertos por los animales salvajes, como una de las maldiciones del Antiguo Testamento (Levítico 26:22; Jeremías 15:3; Ezequiel 5:17; 14:21).

– “...que estaba sobre él y tenía el nombre de Muerte; y el Hades le seguía” Es una alusión del Antiguo Testamento a Proverbios 5:5 u Oseas 13:14. Es una personificación de los vocablos usados para el final de la vida física. Ambos términos son usados en el Apocalipsis tres veces al mismo tiempo (1:18; 20:13-14). La palabra “Hades” en el Antiguo Testamento es sinónimo del “Sheol” o “el lugar de los muertos”. Ver Tópico Especial: ¿Dónde están los muertos?, en el 1:18

– “...autoridad que les había sido dada sobre un cuarto de la tierra” Con las trompetas se intensifica el Juicio (un tercio 8:7-8, 10, 12). Se da la total destrucción en las copas (16:1-21). Las fracciones son recursos

literarios para demostrar que el Juicio de Dios tiene un propósito redentor (9:20-21; 14:7; 16:9, 11); pero la Humanidad caída y endurecida no responde (aunque alguien pudo haber respondido, 11:13).

– **“...para matar con”** Los Cuatro Jinetes representan el Juicio del Pacto en el Antiguo Testamento (Levítico 26:21-26; Jeremías 15:2-3; 24:10; 27:8; 29:17-18; 32:24, 36; 34:17; Ezequiel 5:12, 17; 14:21; Amós 4:6-10). El término para “espada” es distinto del v.4. Aquí se refiere a una espada grande de batalla “*hromphaia*”. Los Cuatro Juicios del Antiguo Testamento: guerra, hombre, plaga y animales salvajes aparecen enumerados en Levítico 26:21-26 y en Ezequiel 14:21. Los Juicios del Pacto ya han sido suficientemente discutidos en Deuteronomio 27-29. Recuerde que el propósito original era lograr el arrepentimiento de Israel y su regreso a YHWH. Este mismo sentido redentor aparece en el texto apocalíptico (9:20-21; 11:13; 14:7; 16:9-11).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 6:9-11

⁹Cuando el Cordero abrió el quinto Sello, vi debajo del altar las almas de aquellos que fueron muertos por causa de la Palabra de Dios, dando testimonio se mantuvieron firmes, ¹⁰y clamaban en voz alta diciendo: “¿Hasta cuándo, Señor, santo y verdadero, no juzgarás y vengarás nuestra sangre en los que moran en la tierra?” ¹¹Y le fue dado a cada uno de ellos vestimentas blancas, y les contestó que descansaran todavía un poco más, hasta que se completara el número de sus consiervos y sus hermanos, que también habían de ser muertos como ellos.

6:9 “Vi debajo del altar” Hay mucha discusión acerca de a qué altar se refiere la frase. El término “altar” se usa frecuentemente en el Apocalipsis (8:3, 5; 9:13; 11:1; 14:18; 16:7). Algunos creen que se refiere al altar sacrificial mencionado en Levítico 4:7; y por Pablo en Filipenses 2:17; otros creen que es un altar de incienso en el lugar Santo del Tabernáculo o Templo del Apocalipsis (11:1). Es probable que sea el altar del Sacrificio debido a que: (1) los rabinos miraban ese lugar con mucho horror, y (2) se refiere a la muerte (sangre) de los mártires.

– **“Las almas de los que habían sido muertos”** Estas son las almas de los cuerpos incorpóreos –entre la muerte y la resurrección- de los creyentes mártires (13:15; 18:24; 20:4). Todos los cristianos son llamados a ser mártires, si la situación lo demanda (2:10, 13; Mateo 10:38-39; 16:24). ¡Parece que no hay ninguna conexión entre quienes fueron muertos por los Cuatro Jinetes del 6:18, y estos mártires!

NASB	“Debido a la palabra de Dios, y debido al testimonio que mantuvieron...”
NKJV	“Por la palabra de Dios y por el testimonio que mantuvieron...”
NRSV	“Por la palabra de Dios y por el testimonio que dieron...”
TEV	“Porque proclamaron la palabra de Dios y fueron fieles en sus testimonios...”
NJB	“Debido a la palabra de Dios, por testifica de Él...”

Esta frase es un tema que se repite en el Apocalipsis (1:9; 12:11, 17; 19:10; 20:4). Por su significado es muy similar a “aquel que vence (2:6, 11, 17, 26; 3:5, 12, 21). Fueron muertos porque eran cristianos activos.

6:10 “Por cuanto tiempo vas a dejar de juzgar y vengar nuestra sangre” Muchos comentaristas interpretan esto como ser un cristiano inconsecuente, ya que probablemente ellos nunca han estado en una verdadera persecución por parte de los incrédulos. ¡Esta gente no pide venganza, sino justicia! También puede ser una alusión a Deuteronomio 32:43 (Apocalipsis 19:2). La solicitud sigue la exhortación paulina en Romanos 12:19.

– **“¡Oh Señor!”** El término “Señor” (*despáter*) implica autoridad total. De este vocablo griego deriva el término inglés/español “déspota”. Es usado para YHWH en Lucas 2:29 y en Hechos 4:24; y para Jesús, en 2 Pedro 2:1, y Judas v.4.

– **“Los que habitan la tierra”** Es una frase muy común en el Apocalipsis, siempre se refiere a los incrédulos (3:10; 8:13; 11:10; 13:8, 14; 17:8).

6:11 “Fueron dadas a cada uno vestimentas blancas” Es una metáfora con sentido de “descansar”, “ser bendecido” o “Victoria”. Para algunos el problema teológico que aquí se presenta la explicación de cómo los cuerpos incorpóreos pueden usar vestimenta. ¡Tenga cuidado con el excesivo literalismo, especialmente cuando interpreta el drama apocalíptico! ¡El mero hecho de que los comentaristas discutan esto demuestra que realmente desconocen el género del libro! ¡No se meta en los detalles del Apocalipsis!

- **“Hasta que el número de sus consiervos y sus hermanos que fueron muertos se complete”** Una de las principales verdades de este libro, es que Dios está en control de todas las cosas (v.8); ¡aún de la muerte de los mártires cristianos! Toda la historia está en Su mano. Dios no se sorprende por ningún evento o acción y sus resultados. Pero aún así, hay dolor, sufrimiento e injusticia en este mundo caído. Para una buena discusión del problema del mal ver: *Lo Bueno de Dios*, por Wenham.

Este concepto de cumplimiento del número de los mártires (I Enoc 47:4) es una forma simbólica para referirse a la sabiduría de Dios y a su plan para la Humanidad; lo cual es similar al concepto paulino del “cumplimiento de los gentiles” (Romanos 11:12, 25) en torno al conocimiento de Dios de todos los gentiles que serán salvos.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 6:12-17

¹²Miré cuando abrió el sexto Sello, y hubo un gran terremoto; y el sol se puso negro como tela de cilicio; y la luna parecía sangre; ¹³y las estrellas del cielo cayeron a la tierra, como la higuera deja caer sus higos cuando es sacudida por un fuerte viento. ¹⁴Y el cielo se desvaneció como un pergamino que se enrolla, y todo monte, y toda isla se removió de su lugar. ¹⁵Entonces, los reyes de la tierra, y los grandes, los ricos, los capitanes, los poderosos y todo siervo y todo libre, se escondieron en las cuevas y entre las peñas de los montes; ¹⁶y decían a los montes y a las peñas: “Caigan sobre nosotros, y escóndannos del rostro de Aquel que está sentado sobre el trono, y de la ira del Cordero; ¹⁷porque el gran día de su ira ha llegado; ¿y quién podrá sostenerse en pie?”

6:12 “Abrió el sexto sello...” Este versículo es típico lenguaje apocalíptico judío para el final de los tiempos (Joel 2:31; 3:15; Isaías 13: 9-10; 34:3; Jeremías 4:23-28; Hageo 2:6; Mateo 24:29; *La Asunción de Moisés*, 10:5). El lenguaje es usado en el Antiguo Testamento para el Día del Señor. Yo creo que es aquí en el sexto Sello, y más tarde, en la sexta Trompeta, que cada una de estas series de siete termina con el final del tiempo, la Segunda Venida de Cristo (6:12-17; 11:15-18; 14:14-20; 16:17-21; 19:11-21; 22:6-16). ¡El Apocalipsis no tiene secuencia cronológica!

- **“...hubo un gran terremoto”** Se mencionan muchos terremotos en el libro (8:5; 11:13, 19; 15:18). Es de interés hacer notar que hay siete diferentes aspectos para este evento apocalíptico del fin de los tiempos. También hay siete categorías distintas enumeradas en el v.5. Este es otro ejemplo de la excelente estructura literaria de la literatura apocalíptica

- **“...el sol se puso negro... la luna como sangre”** Es una alusión al Antiguo Testamento para hablar del Día del Juicio (Isaías 13:10; 24:23; 50:3; Ezequiel 32:7; Joel 2:2, 10, 31; 3:15; Mateo 24:29; Marcos 13:24-25; Lucas 21:25).

6:13 “Las estrellas del cielo se cayeron...” Esta metáfora puede tener dos orígenes: (1) la estabilidad del orden creado por Dios (Job 38:31-33; Salmo 89:36-37; Isaías 13:10; Jeremías 31:35-36; 37:20-26; Enoc 2:1) se disuelve durante el juicio divino (Mateo 24:29) o (2) es una metáfora común en el apocalipsis intertestamental –que generalmente referida a los ángeles-. En este contexto es preferible el No. 1.

6:4 “El cielo se partió...” Los antiguos miraban el cielo como una bóveda de piel estirada (Job 22:14; Salmo 104:2; Proverbios 8:27; Isaías 34:4; 40:22). Por lo que es una metáfora de la deidad haciendo presencia en el orden natural.

- **“...cada montaña e isla fue removida de su lugar”** En el Antiguo Testamento, cada vez que Dios visitaba su creación, sea para bendecir o para juzgar, ésta se convulsionaba. La descripción frecuentemente apunta en términos apocalípticos. Los vv.15-17 describen la ira de Dios sobre los perseguidores incrédulos (16:20). Esta misma descripción es usada en los textos veterotestamentarios para hacer más fácil la entrada física a la presencia de Dios, como por ejemplo: bajar una montaña, secar un río, etc. (Isaías 40:4).

6:15 “Se escondieron en las cuevas y entre las rocas de las montañas...” Así como el pueblo de Dios perseguido tuvo que esconderse de sus perseguidores incrédulos (Hebreos 11:38), de igual manera, ahora los ricos y poderosos buscan esconderse de Su ira (Isaías 2:10, 19, 21). Este versículo describe a la Humanidad caída, incrédula en siete formas, por lo que el uso del siete es un modelo básico en el texto joanino.

6:16 “Caigan sobre nosotros, y escóndannos del rostro de Aquel que está sentado sobre el trono” Es una alusión a Oseas 10:8 (Isaías 2:19, 21; Lucas 23:30). Fíjese que la ira del Padre y del Hijo están unidas al lamentarse por lo que está pasando en la familia de la fe. Actuaron en la historia para premiar al fiel y castigar al rebelde (Gálatas 6:7).

- **“Ira”** Es el término *ōrge*. Ver nota en el 7:14.

6:17 Este versículo parece ser una alusión a Joel 2:11 o a Malaquías 3:2. Muchos comentaristas creen que el v.17 pone las condiciones para el interludio que aparece en el capítulo 7, donde se intenta contestar la pregunta: ¿Qué de los creyentes que están en la tierra durante estos eventos apocalípticos y las series del Juicio? Siempre ha habido debate entre los comentaristas acerca de si los sellos en el capítulo 6 son redentores o de juicio (9:20-21; 14:7-8; 16:9,11).

El capítulo 6 narra el Juicio de Cristo sobre los incrédulos que rechazan creer. Estos juicios comienzan afectando a un cuarto del mundo, después a un tercio; y finalmente, cuando aparecen las Copas, al la totalidad del mundo incrédulo (Sofonías 1:14-18).

VISTAZOS CONTEXTUALES DEL 7:1-17

- A. El capítulo 7 es un interludio (así como el 10:1-11:13, entre la sexta y la séptima Trompeta) entre el sexto Sello y la apertura del Séptimo Sello (8:1). Aborda la pregunta acerca de qué sucede con los creyentes durante estos ciclos del Juicio de Dios sobre los incrédulos. El Séptimo Sello llega a ser la séptima Trompeta.
- B. El interludio presenta a dos grupos de creyentes:
 - 1. Los 144 mil de las doce tribus sobre la tierra (v.4).
 - 2. La gran e incontable multitud de las tribus del mundo entero que ahora están en el cielo. (v.9).
- C. Dios actúa de forma poderosa, protectora y segura a favor de Su pueblo. En el Apocalipsis, no hace ninguna distinción entre creyentes judíos y gentiles. La separación racial veterotestamentaria ha sido trasformada en desigualdad entre creyentes e incrédulos.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 7:1-3

¹Después de esto vi a cuatro ángeles de pie sobre cuatro ángulos de la tierra, deteniendo a los cuatro vientos, para que no soplara viento sobre la tierra o sobre el mar o cualquier árbol. ²Y vi también a otro ángel que sabía por dónde sale el sol, y tenía el sello del Dios vivo; y clamó a gran voz a los cuatro ángeles, a quienes se les había dado el poder de hacer daño a la tierra y el mar, ³diciendo: “No hagan daño a la tierra ni al mar ni a los árboles, hasta que hayamos sellado en sus frentes a los siervos de nuestro Dios.”

7:1 “...vi a cuatro ángeles de pie sobre los cuatro ángulos de la tierra, deteniendo los cuatro vientos” En el simbolismo numérico del Antiguo Testamento, el cuatro se refiere al mundo entero, a la totalidad (Isaías 11:12; Jeremías 49:36; Daniel 7:2; Zacarías 1:8; 6:15; Mateo 24:31). Existen muchas interpretaciones sobre los cuatro vientos: (1) los rabinos miraban en los cuatro vientos la representación del mal; (2) algunos se refirieron a los malos vientos o posiblemente al Juicio de Dios, en Jeremías 49:36 y Daniel 7:2; y (3) otros lo ven como una alusión al número cuatro en Zacarías 1:8; 8:5, donde los cuatro Jinetes y los cuatro Carros son siervos de Dios para atravesar el mundo (Mateo 24:31).

- **“...el viento no soplará sobre la tierra ni sobre el mar ni sobre ningún árbol”** Como en 6:6 y el 8, demuestra el Juicio ilimitado de Dios (7:3; 9:4).

7:2 “Miré a otro ángel descendiendo del sol naciente...” El Este (lugar de nacimiento del sol) era símbolo de vida, salud o de un nuevo día.

- **“...que tenía el sello del Dios viviente”** Al sello de Dios se hace referencia nuevamente en 9:4 y en 14:1, y probablemente en 22:4. El sello de Satanás se menciona en el 13:16 y en 20:4. El propósito de este sello es identificar al pueblo de Dios para que la ira de Dios no les afecte. El sello de Satanás identificaría a su pueblo, quienes serán objeto de la ira de Dios.

En el Apocalipsis, “tribulación” (*thlipsis*) siempre significa que los incrédulos persiguen a los creyentes, mientras la ira o enojo (*orgē* o *thumos*) siempre es el Juicio de Dios sobre los incrédulos para que puedan arrepentirse y volver a la fe en Cristo. Este positivo propósito del Juicio se puede ver en las maldiciones/bendiciones del Pacto en Deuteronomio 27-28.

La frase “el Dios viviente” es un juego de palabras sobre el título de YHWH (Éxodo 3:14; Salmo 42:4; 84:2; Mateo 16:16), que se encuentra con frecuencia en los juramentos bíblicos de la forma “así como vive el Señor”.

TÓPICO ESPECIAL: EL SELLO

En la Antigüedad, un sello pudo haber sido una manera de demostrar:

1. La verdad (Juan 3:33)
2. Posesión (Juan 6:27; 2 Timoteo 2:19; Apocalipsis 7:2-3).
3. Seguridad o protección (Génesis 4:15; Mateo 27:66; Romanos 15:28; 2 Corintios 1:22; Efesios 1:13; 4:30).
4. Pudo ser una señal de la verdad de la promesa de un regalo de Dios (Romanos 4:11; I Corintios 9:2).

- **“A los cuatro ángeles a quienes les dieron el poder de dañar la tierra y el mar”** Es un INDICATIVO AORISTO PASIVO. Dios está en control de los juicios de los incrédulos en la tierra. Sus límites en el Juicio tienen dos propósitos: (1) que los creyentes no sean lastimados por los incrédulos (Juicio), y (2) que éstos se arrepientan, invoquen Su nombre y le den gloria (9:20-21; 14:6-7; 16:9, 11; 21:7; 22:17).

7:13 “Hasta que hayamos sellado en la frente a los siervos de nuestro Dios” Es una alusión a Ezequiel 9:4, 6 (Apocalipsis 9:4; 14:1). Lo opuesto a este hecho es el sello de Satanás, la marca de la bestia (13:16-17; 14:9, 11; 16:2; 19:20; 20:4).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 7:4

⁴Y oí el numero de los sellados, ciento cuarenta y cuatro mil sellados de cada tribu de los hijos de Israel.

7:4 “...ciento cuarenta y cuatro mil” Este mismo número misterioso se menciona en el 14:1 y el 3. Hay mucha discusión acerca de él, y a quiénes representa. El número es simbólico, no literal, por las siguientes razones:

1. Es una cifra redonda, y todas las tribus tienen igual número.
2. Es un múltiplo de doce, el número bíblico de organización (o posiblemente el del pueblo de Dios), y de diez, que representa la totalidad, lo completo.
3. El capítulo 7 desarrolla un lenguaje apocalíptico.
4. La lista de las tribus de Israel está ligeramente alterada (se omite a Dan, y se repone a Efraín en representación de José), por lo cual un judío sabía que el texto no podía ser interpretado de forma literal.

Algunas de las posibles interpretaciones para este grupo han sido:

1. Que se trata del Israel creyente al final de los tiempos (Zacarías 12:10).
2. Que son los nuevos creyentes convertidos y presentes después del rapto secreto de la Iglesia.
3. Que son el remanente de los judíos creyentes (Romanos 9-11).
4. Que es un título neotestamentario para la Iglesia.

En el Apocalipsis, el sello no se limita a un solo grupo, sino que representa la posesión y protección de Dios para Su pueblo (2:20; 11:18; 19:2, 5; 22:36). ¡Satanás sella a los suyos (13:16-17; 14:9, 11, 16-17; 14:9, 11; 16:2; 19:20; 20:4) imitando a Dios! (3:12; 7:3; 14:1; 22:4).

El Nuevo Testamento con frecuencia describe a la Iglesia con términos que antes fueron utilizados para Israel (Romanos 2:28-29; 4:11; 9:6, 8; Gálatas 3:29; 6:16; Filipenses 3:3), y muy particularmente en el libro de Apocalipsis, donde en el 1:6 se dirige a la Iglesia con el título utilizado para Israel en el Éxodo 19:4-6 (I Pedro 2:5, 9). En el libro de Santiago (1; 1) y I Pedro (1:1) también se describe a la Iglesia como la “diáspora”, el nombre que se utilizó para los judíos en el exilio, que no vivían en Palestina.

Personalmente me parece mejor en este punto de mi estudio, identificar los 144 mil del v.4 y a “la gran multitud” del v.8 con el pueblo de Dios en el Nuevo Testamento, aquellos que confían en Cristo; pero puede verse en ambos sentidos (judíos creyentes y gentiles creyentes).

TÓPICO ESPECIAL: EL NÚMERO DOCE

El doce siempre ha simbolizado la organización:

1. Fuera de la Biblia
 - a. Doce signos del zodiaco.
 - b. Doce meses del año
2. En el Antiguo Testamento
 - a. Los hijos de Jacob (las tribus judías)
 - b. Reflejado en:
 - (1) Los doce pilares del altar, en Éxodo 24:4.
 - (2) Las doce joyas de la armadura del Sumo Sacerdote –una por cada tribu-, en Éxodo 28:21.
 - (3) Los doce pedazos de pan en el lugar santo del Tabernáculo, en Levítico 24
 - (4) los doce espías enviados a conocer la Tierra Prometida, en Números 17:2.
 - (5) Las doce varas –estándar tribal- en la rebelión de Coré, en Números 17:2.
 - (6) Las doce piedras de Josué, en Josué 4:3, 9, 20.
 - (7) Los doce distritos administrativos durante el gobierno de Salomón, en I Reyes 4:7.
 - (8) Las doce piedras del altar de Elías a YHWH, en I Reyes 18:31.

4. En el Nuevo Testamento

- a. Los doce apóstoles escogidos
- b. Los doce trozos de pan –uno por cada apóstol-, en Mateo 14:20.
- c. Los doce tronos en donde se sentarán los discípulos (refiriéndose a las doce tribus de Israel), en Mateo 9:28.
- d. Las doce legiones de ángeles para rescatar a Jesús, en Mateo 26:53.
- e. El simbolismo del Apocalipsis
 1. Los veinticuatro ancianos sobre los veinticuatro tronos, en 4:4
 2. Los 144 mil (12 mil por 12 mil), en 7:4; 14:13.
 3. Las doce estrellas en la corona de la mujer, en 12:1.
 4. Los doce puertos y los doce ángeles reflejando a las doce tribus, en 21:12.
 5. Las doce piedras del fundamento de la Nueva Jerusalén, y en ellas los nombres de los doce apóstoles, en 21:14.
 6. Doce mil estadios en el 21:16 (el tamaño de la nueva ciudad, la Nueva Jerusalén)
 7. La pared tiene 144 codos, en 21:7
 8. Las doce puertas de perlas, en 21:21.
 9. Los árboles en la Nueva Jerusalén que proporcionan doce clases de frutas (una por cada mes del año), en 22:2.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 7:5-8

⁵De la tribu de Judá, doce mil sellados. De la tribu de Rubén, doce mil sellados. De la tribu de Gad, doce mil sellados. ⁶De la tribu de Aser, doce mil sellados. De la tribu de Neftalí, doce mil sellados. De la tribu de Manasés, doce mil sellados. ⁷De la tribu de Simeón, doce mil sellados. De la tribu de Leví, doce mil sellados. De la tribu de Isacar, doce mil sellados. ⁸De la tribu de Zabulón, doce mil sellados. De la tribu de José, doce mil sellados. De la tribu de Benjamín, doce mil sellados.

7:5 “De la tribu de Judá” La lista de la tribu en el v.5 no está de acuerdo con ninguna de las más de veinte encontradas en el Antiguo Testamento. Especialmente, con Ezequiel 48:2-7, donde se enumera al pueblo escatológico de Dios. Dan ha sido omitido; Judá aparece al inicio; desaparece Efraín, y José ocupa su lugar, y Leví es incluido con las otras tribus. Cualquier judía reconocería lo irregular de esta lista, por lo cual debe ser tomada de forma simbólica.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 7:9-12

⁹Después de esto, miré, y he aquí una multitud de todas las naciones y tribus y pueblos y lenguas, la cual nadie podía contar, que estaban delante del trono y en la presencia del Cordero, vestidos de ropas blancas, y con palmas en las manos; ¹⁰y clamaban a gran voz, diciendo: ¹¹“La salvación pertenece a nuestro Dios que está sentado en el trono, y al Cordero”. Y todos los ángeles estaban de pie alrededor del trono, y de los ancianos y de los cuatro seres vivientes, y se postraban sobre sus rostros delante del trono, y adoraban a Dios, ¹²diciendo: “¡Amén! ¡La bendición y la gloria y la sabiduría y la acción de gracias y la honra y el poder y la fortaleza, sean a nuestro Dios por los siglos de los siglos, Amén!”

7:9 La gran multitud mencionada en este verso, obviamente es diferente de los 144 mil que ya se habían indicado en el v.4. Así como el primer grupo vino de las diferentes tribus de Israel, éste viene de cada tribu de la tierra; parece que representan al mismo grupo de personas en dos diferentes sentidos. Si vv.1-8 se refiere a judíos creyentes; entonces, el v.9 se relaciona con el pueblo de Dios de todos los pueblos (5:9; 11:9; 13:7; 14:6; 17:5).

Sin embargo, el hecho de que se diga que: (1) han salido de la gran tribulación (v.14); (2) estaban de pie delante del trono (v.9.), y (3) tenían vestiduras blancas (6:11), tal vez los identifique como a la totalidad de los mártires (6:11; 17:6; 18:24; 19:2; 20:4).

- **“...palmas en las manos”** Algunos tratan de identificar esta frase con Levítico 23:40 o Nehemías 8:15, como señal de alegría y triunfo; hay quienes lo relacionan con los ritos de la Fiesta de Pascua, como en Juan 12:14, mientras otros, debido a que el pasaje está ligado al período de la montaña (vv.15-16), lo vinculan a la Fiesta de los Tabernáculos. Las ramas y palmas pueden ser simplemente un símbolo de victoria.

7:10 “Salvación a nuestro Dios” Es el término griego utilizado para “salvación” (*sōteria* de *sōzō*), pero puede usarse con sentido de “victoria” (NEB) o “de victoria total”. En el Antiguo Testamento, el término (*yasha*) significaba liberación física (Santiago 5:15). Este mismo vocablo es usado tres veces en una serie de bendiciones de Dios (7:10; 12:10; 19:1).

- **“...y el Cordero”** Fíjese que el Mesías ha bendecido en la misma forma que lo hizo YHWH. Esto enfatiza la esencia divina del Hijo.

7:12 “...diciendo” Observe que Dios es bendecido siete veces (y el Mesías, v.10), y es similar a las siete bendiciones del Cordero inmolado en 5:12.

- **“Amén”** Ver Tópico Especial en 1:6.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 7:13-17

¹³Entonces uno de los ancianos habló, diciendo: “Estos que están vestidos con ropas blancas, ¿quiénes son?, y ¿de dónde han venido?”. Yo le dije: “Señor, tú lo sabes”. Y el me dijo: “Estos son los que han salido de la Gran Tribulación, y han lavado sus ropas, y las han blanqueado en la sangre del Cordero. Por eso están delante del trono de Dios. Y le sirven día y noche en su templo; y el que está sentado sobre el trono extenderá su Tabernáculo sobre ellos. Ya no tendrán hambre ni sed, y el sol no caerá más sobre ellos ni calor alguno; porque el Cordero que está en medio del trono los protegerá, y les guiará a fuentes de agua de vida; y Dios les enjugará toda lágrima.”

7:14 “Yo le dije: Señor, tú lo sabes...” Es una respuesta humana común a los mensajes angelicales (Zacarías 4:5, 13; Daniel 10:16), que refuerza la identificación de los ancianos con ángeles. La literatura apocalíptica se caracteriza por la mediación interpretativa de estos seres, de gran importancia (al igual que el canto del coro) para definir y entender el lenguaje simbólico.

- **“Estos son los que salieron de la gran tribulación”** Es un PARTICIPIO PRESENTE y una alusión a las Iglesias perseguidas en los días de Juan (1:9; 2:9-10, 22). Sin embargo, es obvio que las referencias históricas del Apocalipsis están dirigidas a los santos perseguidos en cada edad, y también apuntan a la intensificación de la persecución en los Últimos Días (Daniel 12:1). Aquí relaciona (1) la persecución de los hijos de Dios (Mateo 24:31-22; Marcos 13:9; 2 Tesalonicenses 2:3; Apocalipsis 2:10; Daniel 12:1) o (2) a Dios viniendo con ira sobre los incrédulos (2 Tesalonicenses 1:6-9; Apocalipsis 3:10; 6:17; 8:2; 16:1).

Hasta cierto punto, estos problemas surgen en cada era. Los cristianos siempre han sufrido en el nombre de Jesús (Juan 16:33; Hechos 14:22; Romanos 5:3; I Pedro 1: 12-16). Ambos eventos son conocidos e identificados como “dolores de parto” de la Nueva Era de Justicia (Marcos 13:8, y el libro apócrifo de 2 Baruc, capítulos 25-30).

El vocablo griego “*thlipsis*” (*tribulación*) siempre se utiliza en el Apocalipsis para identificar a los creyentes que sufren persecución a manos de los incrédulos (1:9; 2:9;-10, 22; 7:4). El término griego “*thumos*” (12:12; 14:8, 10, 19; 15:1, 7; 16:1; 18:3; 19:5) y *ōrge* (6:1-17; 11:18,; 14:10; 16:19; 19:15) generalmente se utiliza para la ira del Padre o del Hijo sobre los incrédulos, rebeldes y tercios. Desde una perspectiva teológica, si este libro fue escrito para motivar a los creyentes que pasaban por tribulaciones, ¿por qué algunos intérpretes insisten en un raptó

secreto para salvar de la persecución a algunas generaciones de futuros creyentes? ¿Por qué una generación futura debería ser salva?

- **“Han lavado sus ropas y las han blanqueado en la sangre del Cordero”** Aparentemente esto se refiere a los mártires que murieron por la fe en Cristo en la gran tribulación. ¡Qué metáfora más fuerte de la redención (22:14)! La idea de limpieza por medio de la muerte sacrificial de Cristo puede encontrarse en Romanos 3:25; 5:9; 2 Corintios 5:2; Efesios 1:7; Colosenses 1:20; Hebreos 9:14; I Pedro 1:19; I Juan 1:7.

Frecuentemente es aludida la verdad de la cruz en el Apocalipsis (1:5; 7:14; 12:11; 13:8; 14:4; 15:3; 19:7; 21:9, 23; 22:3). Fíjese en la combinación de la provisión de Cristo y la necesidad humana de responder a la invitación de Dios. El aspecto del Pacto en los dos Testamentos confirman la iniciación de Dios y su provisión; pero Dios soberano también ha escogido que la Humanidad caída deba responderle (Juan 1:12; Marcos 1:15; Hechos 3:16, 19; 20:21; Romanos 10:9-13).

7:15-16 Un tiempo de felicidad y paz se describe en términos veterotestamentarios. Esa es una alusión al período de peregrinación por la montaña y del Tabernáculo (Éxodo 40:34-38; Números 9:15-23). Como una alusión adicional al *shekina*, la nube de gloria que simbolizaba la presencia de Dios con su pueblo (Isaías 49:10; Mateo 5:6; Juan 4:14; 6:35; 7:37). Este período del pueblo de Israel era verdaderamente un tiempo de juicio; sin embargo; YHWH nuevamente estuvo más cerca y atento que durante el período de juicio, por lo cual es identificado por los rabinos como “la luna de miel” entre Él e Israel.

7:15 “...le sirven de día y de noche” En el Antiguo Testamento esto se refiere a los sacerdotes de la tribu de Leví (Salmo 134: 1; I Crónicas 9:33). El acceso y el servicio a Dios se ha ampliado a: (1) los creyentes perseguidos, y (2) todos los creyentes. ¡Ya no existe la élite sacerdotal judía! ¡Todos los creyentes son sacerdotes (I Pedro 2:5, 9; Apocalipsis 1:6)!

- **“...en el templo”** Es algo difícil relacionar este pasaje (y Ezequiel 40-48) con el Apocalipsis, donde se dice que no habrá templo en el cielo. Algunos tratan de distinguir entre un reinado temporal milenial y un reinado eterno. Obviamente, influyen las metáforas y la perspectiva temporal del libro. Esto puede referirse al Tabernáculo espiritual en el cielo (Hebreos 9:23).

- **“...extenderá su Tabernáculo sobre ellos”** Es una metáfora verbal para Dios habitando íntimamente con su pueblo. La tienda de Dios representa su presencia en medio de Su nuevo pueblo y de todo pueblo o tribu. El propósito inicial del Jardín del Edén se ha restaurado. La Humanidad ha sido redimida (Génesis 3:15) y la íntima comunión con Dios nuevamente es posible.

7:26 “No tendrán más hambre ni sed” El v. 16 es una referencia a Isaías 49:10-13. La provisión física de Dios es usada como símbolo de Su provisión espiritual (Mateo 5:6; Juan 4:14; 6:35; 7:37).

- **“No caerá el sol sobre ellos ni el calor alguno”** El una alusión a la sombra provista por el *shekina* o sombra de gloria durante los treinta y ocho años del período de peregrinación por la montaña.

- **“Porque el Cordero en el centro del trono les pastoreará”** Hace referencia al Antiguo Testamento en Ezequiel 34:23. Fíjese que el Salvador inmolado, pero resucitado es el punto focal de la actividad redentora de Dios. El Buen Pastor, de Juan 10:11, es ahora el Pastor de todas las ovejas (Juan 10:16).

- **“Él los guiará a fuentes de agua de vida”** Para la gente del desierto el agua siempre fue símbolo de abundancia y de vida. Es una alusión a Isaías 49:10 (Salmo 23:2), que se repite al final del libro de Apocalipsis en 21:6; 22:1.

- **“Y Dios les enjugará toda lágrima de sus ojos”** Es una referencia al banquete Mesiánico y a la nueva ciudad de Dios, en Isaías 25:6-9 (Apocalipsis 21:4). ¡Ante esto, qué gran consuelo debían sentir los creyentes perseguidos en los días de Juan y en todas las edades!

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario y guía de estudio, lo cual significa que usted es el responsable de su propia interpretación bíblica. Cada uno de nosotros debe iluminarse con su propia luz. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación, lo cual debe priorizarse prevalecer ante cualquier comentarista.

Las preguntas de discusión provistas deben orientarte en los principales temas de esta sección del libro. Su intención es ser una guía de reflexión, y no son de carácter definitivo.

1. ¿Quiénes son los 144 mil? Explique su respuesta sobre el texto de Apocalipsis.
2. ¿Cómo se relacionan los 144 mil con el gran grupo del v.9?
3. ¿Por qué es tan difícil interpretar estos símbolos?
4. En los capítulos 6-7, ¿cuál es la fuerza mayor?
5. ¿Qué significa que el capítulo 7 sea un interludio? ¿Dónde se encuentra otro interludio en el libro de Apocalipsis?

APOCALIPSIS 8:1 – 9:21

DIVISIÓN EN PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

UBS ²	NKJV	NRSV	TEV	NJB
El Séptimo Sello y el incensario de oro	El Séptimo Sello: Preludio de la Séptima Trompeta	El Séptimo Sello	El Séptimo Sello	El Séptimo Sello 8:1
8:1-2	8:1-6	8:1-2 8:3-5	8:1-2 8:3-5	Las oraciones de los santos aproximan la llegada del Gran Día
8:3-5				8:2-5
Las Trompetas	Las primeras Seis Trompetas	Las primeras seis trompetas	Las Trompetas	La Primera de las cuatro trompetas
8:6	8:7	8:6	8:6	
8:7		8:7	8:7	8:-6-12
	La Segunda Trompeta			
8:8-9	8:8-9	8:8-9	8:8-9	
	La Tercera Trompeta			
8:10-11	8:10-11	8:10-11	8:10-11	
	La Cuarta Trompeta: Los cielos abiertos			
	8:12			
8:12	8:13	8:12	8:12	8:13
	La Quinta Trompeta	8:13	8:13	La Quinta Trompeta
	9:1-12			
8:13-9:6		La plaga de langostas demoníacas		9:1-6
9:7-11		9:1-6	9:1-6	9:7-11
	La Sexta Trompeta	9:7-11	9:7-11	9:12
	El Ángel del Éufrates	9:12	9:12	
	9:13-21			9:13-21
9:13-19		9:13-19	9:13-19	
9:20-21		9:20-21	9:20-21	

² Aunque no es inspirada, la división en párrafos es la clave para entender y dar seguimiento al contenido del autor. En el capítulo 1, cada traducción moderna se ha dividido y se ha hecho un resumen; cada párrafo tiene un tópico central, una

verdad o un pensamiento. Cada versión aborda un tópico desde su punto de vista particular. Al leer el texto, pregúntese a sí mismo sobre cómo la traducción le ayuda a entender el tema y la división en versículos. En cada capítulo, primero debemos leer la Biblia y tratar de identificar el tema (párrafos), y después comparar nuestra comprensión con las versiones modernas. Entendemos la Biblia solamente cuando entendemos la intención original del autor original siguiendo su lógica y su forma. Únicamente el autor original es inspirado, los lectores no tienen ningún derecho a modificar o cambiar el mensaje. Los lectores de la Biblia tienen la responsabilidad de aplicar las verdades inspiradas a cada día y a sus vidas. Todos los términos técnicos y abreviaturas se encuentran completamente explicados en los apéndices uno, dos, tres

CICLO DE LECTURA DOS (ver p. vii)

Este es un comentario guía de estudio, lo que significa que tú eres responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo su luz personal. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación y no debe sustituirse por ningún comentario. No deje su interpretación personal a ningún comentario.

Lea el libro completo de una sola vez. Identifique los temas (ciclo de lectura No. 3, p. viii). Compare sus divisiones temáticas con las cinco traducciones arriba expuestas. La división por párrafos no es inspirada, pero es la clave para captar la intención original del autor, que es el núcleo de la interpretación. Cada párrafo tiene uno y sólo un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo, etc.

VISTAZO CONTEXTUAL AL 8:1-9:21

- A. Al salir la Séptima Trompeta del Séptimo Sello, la pregunta es, ¿cuál es la relación entre las Trompetas, los Sellos y las Copas? Esta es una recopilación parcial, o tal vez una recopilación completa que cubre el mismo período de tiempo. Fueron construidos sobre el mismo modelo y salen de cada uno. La Teoría de la Recapitulación parece haber sido planteada en el siglo III d.C. por Victorino. Cuando uno compara los tres, parecen ser imágenes apocalípticas, progresivas metáforas destructivas del mismo tiempo escatológico. Es muy probable que cuando el Sexto Sello (6:12-17) llegue a su fin, la Séptima Trompeta (11:15-19) y la Séptima Copa (16:17-21) describa los eventos finales.
- B. ¿De dónde saca Juan estas imágenes para las visiones apocalípticas? Existen varias teorías: (1) Son alusiones a diferentes pasajes del Antiguo Testamento, particularmente en los capítulos 8-9, con relación a la plaga de Egipto y a la invasión de langostas de Joel 2. Como siempre, en el Apocalipsis las imágenes de Daniel, Ezequiel y Zacarías forman el trasfondo básico; (2) Los escritos apocalípticos judíos intertestamentarios, como I Enoc, que fue muy conocido en el Judaísmo del siglo I d.C.; así como por las Iglesias, y citado por los autores neotestamentarios (2 Pedro 2 y Judas); y (3) el contexto histórico del siglo I d.C., particularmente la persecución local y el culto al Emperador.

La opción que escojamos como fuente principal de las imágenes, determinará cómo interpretamos estos dos capítulos. Si lo miramos desde el trasfondo de la Roma Imperial, apuntamos hacia la historia romana (pasado). Si consideramos desde el punto de vista del lenguaje apocalíptico judío, lo más probable sea que lo interpretemos como algo simbólico (idealista). Si lo vemos desde la perspectiva profética veterotestamentaria, lo proyectaremos hacia los tiempos escatológicos judíos (futurismo).

- C. Los dos capítulos describen e intensifican el juicio a los incrédulos. Sin embargo, se debe enfatizar que Dios los juzga con el propósito de que sean redimidos (9:20-21; 14:7; 16:9, 11). Por lo tanto, funcionan como maldiciones del Pacto, en Deuteronomio 27-29.

- D. Como en los capítulos anteriores, el simbolismo es tan impreciso que algunos comentaristas describen a Cristo; otros, a Satanás. Con tal fluidez del simbolismo, ser dogmático es totalmente inapropiado. ¡Los intérpretes deben sintetizar la visión completa en una verdad central, para guiar la interpretación de los detalles permitiendo que los asuntos teológicos centrales sean enfatizados!

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 8:1-2

¹Cuando el Cordero abrió el séptimo Sello, hubo silencio en el cielo aproximadamente durante media hora. ²Y vi a los siete ángeles quienes estaban de pie delante de Dios; y les fueron dadas siete trompetas.

8:1 “Cuando el Cordero abrió el séptimo Sello” Jesús es el Uno que abre el Séptimo Sello, y a partir de este momento los ángeles se involucrarán para anunciar las siete trompetas, y posteriormente, las siete Copas.

- **“hubo silencio en el cielo aproximadamente durante media hora”** Hay muchas teorías conectadas con este silencio. Los rabinos lo denominaban “el período del silencio” con el fin de escuchar la oración de los santos.

1. Algunos lo relacionan con el libro 2 Esdras 7:29-31, donde el silencio es el inicio de la Nueva Era.
2. Otros lo relacionan con diferentes pasajes del Antiguo Testamento, donde los humanos deben permanecer en silencio ante la presencia de Dios (Habacuc 2:20; Sofonías 1:7; Zacarías 2:23).
3. Hay quienes lo vinculan a la intensidad del efecto dramático de los juicios venideros sobre los incrédulos.

8:2 “Y vi a los siete ángeles quienes estaban de pie delante de Dios” Es interesante que aparezca el artículo definido, “los siete ángeles”. En el Judaísmo rabínico los siete ángeles aparecen en Tobit 12:15 y Enoc 20:1-7. Ellos son: Uriel, Rafael, Raquel, Soroquel o Soriel, Gabriel y Remiel. Otros consideran esta frase relacionada con el Mesías en Isaías 63:9 o de juicio sobre quienes se rebelan y lastiman al Espíritu Santo (Isaías 63:10). La relación con Éxodo puede verse a través del ángel, en Éxodo 23:20-23; 33:12-16.

- **“...les fueron dadas siete trompetas”** Estas son los siete ángeles encargados de las siete trompetas (v.6). En el Antiguo Testamento, generalmente las trompetas eran utilizadas para comunicarse con el pueblo de Dios, ya sea con fines religiosos o militares (Éxodo 149:16; Números 10:1-10; Isaías 27:13; Jeremías 4:5-9; Joel 2:1; Sofonías 1:16; Zacarías 9:14; 2 Esdras 6:23). En el Nuevo Testamento, una trompeta anuncia la Segunda Venida de Cristo (Mateo 24:31; I Corintios 15:52-53; I Tesalonicenses 4:16).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 8:3-5

³Y vino otro ángel y se puso de pié delante del altar, sosteniendo un incensario de oro; y le fue dado mucho incienso con el que ayudaría a las oraciones de todos los santos en el altar de oro que estaba delante del trono. ⁴Y el humo del incienso junto a las oraciones de los santos subió a la presencia de Dios. ⁵Entonces el ángel tomó el incensario, y lo llenó de fuego del altar, y lo arrojó a la tierra; y hubo truenos, y voces, y relámpagos, y un terremoto.

8:3 “Y vino otro ángel y se puso de pié delante del altar, sosteniendo un incensario de oro” Este texto y el 5:8 han sido utilizados para promover el concepto teológico rabínico de que los ángeles llevan las oraciones a Dios. La Biblia no aporta nada sobre cómo interpretar este tipo de detalles. Estos pasajes simbólicos no deben ser usados para definir detalles teológicos especulativos. Esta es una visión, y no intenta definir el papel de ciertos ángeles; aunque afirma que las oraciones de los santos afectan a Dios.

El altar ha sido identificado como el altar del incienso delante del velo en el lugar Santo (Éxodo 30:1-10) o el altar del sacrificio (v.6, 9:13). Sin embargo, esta visión no es el Tabernáculo terrenal o el Templo de Jerusalén, sino el cuarto del trono de Dios en el cielo (Hebreos 8:2; 9:11, 24). El altar del incienso calza mejor en este contexto.

- **“...las oraciones de todos los santos”** Es difícil saber exactamente a qué grupo de santos se refiere, pero responde al hecho de que Dios conoce y responde a las necesidades de Su pueblo (Éxodo 3:7). El incienso era un

símbolo de la oración (Salmo 141: 2; Apocalipsis 5:8) ya que el humo sube y desaparece en el mundo visible, elevándose al mundo invisible. Ver Tópico Especial: Santos, en el 5:8.

8:4 A lo largo del texto de Levítico, el incienso se eleva a la presencia de Dios; por tanto, el incienso llegó a representar las oraciones de Su pueblo.

8:5 “El ángel tomó el incensario, y lo llenó de fuego del altar, y lo arrojó a la tierra” Es una referencia a Ezequiel 10:2. Los carbones para el altar del incienso antes del velo, originalmente eran tomados del altar del sacrificio en la parte delantera del Tabernáculo (9:13; Levítico 16:11-13). Son símbolos del Tabernáculo cuyo significado es conocido. El pensamiento teológico clave es que todo esto ha sucedido delante de Dios, en el cielo.

- **“...y hubo truenos”** Estos fenómenos físicos frecuentemente están asociados con la presencia de YHWH (4:5; 11:19; 16:18; Éxodo 19:16-19; Salmo 18:10-13).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 8:7

⁷El primer ángel tocó la trompeta, y hubo granizo y fuego mezclados con sangre, que fueron lanzados sobre la tierra; y la tercera parte de los árboles se quemó, y se quemó toda la hierba verde.

8:7 “...hubo granizo y fuego mezclados con sangre” Muchas de las imágenes fueron tomadas de los pliegos egipcios. Este pasaje es una referencia a Éxodo 9:24. También es posible que hayan sido tomados de Ezequiel 38:22, en relación con la derrota del ejército invasor de Gog.

- **“...y un tercio de la tierra fue quemada”** Es un porcentaje limitado pero sustancioso, y frecuentemente mencionado en los siguientes capítulos (8:7-8-12; 9:15, 18; 12:4). La segunda serie de juicios es más intensa que la primera (6:8, donde se hace referencia a un cuarto).

- **“... y se quemó toda la hierba verde”** Esto debe referirse a la total destrucción de la hierba verde dentro de un tercio del perímetro, porque en 9:4, aparece protegida.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 8:8-9

⁸El segundo ángel tocó, y algo como una gran montaña quemada con fuego fue lanzada al mar; y una tercera parte de él se hizo sangre, ⁹y una tercera parte de las criaturas que estaban vivas, y habitaban en el mar, murieron; y la tercera parte de los barcos fueron destruidos.

8:8 “...una gran montaña quemada con fuego fue lanzada al mar” Nuevamente la cuestión es el origen de la imagen joanina: romana, judía, interbíblica o veterotestamentaria. Si procede del Antiguo Testamento, entonces su referencia es Salmo 46:2 o Éxodo 7:20-21; si viene de la apocalíptica judía; su referencia es I Enoc 18:13-16 o posiblemente los Oráculos Sibelinos 5:158. Si es romana, entonces tal vez sea una referencia histórica a la erupción del volcán Vesubio, que los judíos interpretaron como el Juicio de Dios para Roma por haber destruido Jerusalén. No se conoce la fuente exacta de la metáfora de Juan, pero si se habla de la ira de Dios hacia la creación rebelde, con el propósito de redención en mente.

- **“...y una tercera parte de él se hizo sangre”** Es una alusión a las plagas egipcias (Éxodo 7:20-21).

8:9 “Una tercera parte de las criaturas...murieron” Es otra referencia a las mismas plagas.

- **“...y la tercera parte de los barcos fueron destruidos”** Esto no tiene ningún paralelo en el Antiguo Testamento, en la literatura apocalíptica o en la literatura romana del siglo I d.C. Obviamente, el comercio se afecta, y los bienes escasean, lo cual confirma el juicio de Dios, limitado y progresivo. El juicio de Dios se

intensifica (un cuarto de los sellos, y un tercio de las trompetas), hasta que en las copas ha pasado el tiempo de arrepentimiento, y acaece el Juicio total y completo.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 8:10-11

¹⁰El tercer ángel tocó la trompeta, y cayó del cielo una gran estrella, ardiendo como una antorcha, y cayó sobre la tercera parte de los ríos, y sobre las fuentes de agua. ¹¹El nombre de la estrella es Ajenjo. Y la tercera parte de las aguas se convirtieron en ajenjo; y muchos hombres murieron a causa de esas aguas, porque se tornaron amargas.

8:10 “...una gran estrella” Esto puede ser una alusión a Isaías 14:12. Muchos han intentado relacionarlo con Apocalipsis 6:13 o 9:1, pero es un intento muy pobre de mostrar las imágenes joaninas. Tenga cuidado al tratar de interpretar cada detalle; esto es imaginación dramática. Por lo general, en las imágenes de la literatura apocalíptica, una estrella caída se relaciona con un ángel.

8:11 “El nombre de la estrella es Ajenjo” En el Antiguo Testamento, el ajenjo está vinculado a la idolatría (Deuteronomio 29:17-18). También puede mezclarse con veneno, por tanto, puede ser mortal (Jeremías 9:15; 23:15; Amós 6:12). El ajenjo de por sí era amargo, pero no letal. Aquí es una metáfora para el Juicio Divino.

Un buen ejemplo de lo inadecuado que resulta en la actualidad tratar de forzar los detalles del Apocalipsis, que en nuestros días se relacionó con el accidente en la planta nuclear rusa de Chernobil, como una profecía cumplida porque en este idioma el nombre significa ajenjo. ¡La práctica de interpretar los textos bíblicos con base en las noticias del periódico de la mañana ha sido común, y nos debe alertar a tener cuidado con este procedimiento!

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 8:12

¹²El cuarto ángel tocó, y fueron golpeadas la tercera parte del sol y la tercera parte de la luna y la tercera parte de las estrellas, para que se oscureciera la tercera parte de ellos, y no hubiese luz durante la tercera parte del día, y de la noche.

8:12 La oscuridad siempre ha sido una señal del Juicio de Dios (Éxodo 10:21; Isaías 13:10; 34:4; 50:3; Ezequiel 32:7-8; Joel 2:2, 10, 31; 3:15; Amós 5:18; Marcos 13:24). A veces, los cuerpos celestes eran adorados como poderes espirituales. Dios los creó (Génesis 1:14-19; Isaías 40:26), les puso nombre (Salmo 147:4; Isaías 40:26), los controla (Isaías 48:13), y ellos le adoran (Salmo 148:3).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 8:13

¹³Miré, y vi un águila volando en medio del cielo, diciendo a gran voz: “¡Ay, ay, ay del los que moran en la tierra, por causa de los otros toques de trompeta que están por sonar los tres ángeles.”

8:13 “Miré, y vi un águila volando en medio del cielo, diciendo...” La KJV (versión inglesa/española) utiliza “ángel” en vez de “águila”; pero lo anterior procede del manuscrito griego tardío del siglo IX d.C. Tanto el Sinaítico (8) como el Alejandrino (A) usan “águila”, lo cual puede referirse a:

1. Un buitre (o águila), que con frecuencia simbolizaba la muerte (Ezequiel 17:3; Habacuc 1:8; Mateo 24:28; Lucas 17:37).
2. Una referencia a la escena del Juicio en Ezequiel 39:17-20; Oseas 8:1.
3. Una alusión al libro apocalíptico intertestamental de Baruc 77:21-22, donde un buitre envía un mensaje al lastimado pueblo de Dios.
4. Los estandartes del ejército romano que estaba repleto de águilas.

El “vuelo en medio del cielo” es probablemente una alusión a los pájaros de rapiña que sobrevuelan la tierra.

- **“Ay, ay, ay...”** Tal vez esto corresponde a las últimas tres trompetas que vendrán (9:12; 11:14; 12:12), aunque también puede ser un símbolo de intensidad –como “santo, santo, santo”, en el 4:8-. En hebreo, tres repeticiones indican superlativo (Santo, Santo, Santo, de Isaías 6:3). En el Antiguo Testamento, ¡ay! señala el lamento poético relacionado con la muerte o el Juicio.

- **“...los que moran en la tierra”** La frase se refiere a los no redimidos (3:10; 6:10; 11:10; 13:8; 17:2).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 9:1-6

9¹El quinto ángel tocó la trompeta y vi una estrella que cayó del cielo a la tierra; y le fue dada la llave del abismo infinito. Y abrió el abismo infinito, y subió humo del abismo, como el humo de un gran horno; y se oscureció el sol y el aire por el humo del abismo. Y del humo salieron a la tierra langostas, y se les dio poder como el de los escorpiones de tierra. Y se les ordenó que no dañaran la hierba de la tierra ni cosa verde alguna ni a ningún árbol; solamente a los hombres que no tuviesen el sello de Dios en sus frentes. Y les fue dado, no que les matasen, sino que les atormentase por cinco meses; y este tormento era como tormento de escorpiones cuando hieren a un hombre. Y en aquellos días los hombres buscarán la muerte y no la encontrarán; y desearán morir, mas la muerte huirá de ellos.

9:1 “...y vi una estrella que cayó del cielo” Hay varias teorías sobre la identidad de esta estrella que personifica a un ángel: (1) porque el verbo es un tiempo PERFECTO, podría referirse a Satanás, que cayó en el pasado y permanece caído del cielo (Isaías 14:12; Ezequiel 28:16; Lucas 10:16; Apocalipsis 12:9) o (2) por el contexto bien podría ser otro ángel siervo involucrado en el Juicio de Dios (20:1). Los ángeles como estrellas caídas aparecen comúnmente en la literatura judía apocalíptica intertestamentaria.

- **“le fue dada la llave del pozo del abismo”** La “llave” es mencionada en 1:18 y 20:1, y simboliza autoridad. Dios ejerce su autoridad sobre las hordas demoníacas del Juicio. El vocablo griego “abismo” significa “precipicio profundo” negado por un PRIVATIVO ALFA. En la Septuaginta (la traducción griega del Antiguo Testamento) es usado en Génesis 1:2; Salmos 42:7; 107:26 para identificar las profundidades de las aguas de la creación; pero en el Salmo 71:20 se refiere al lugar de los muertos, y es igual en I Enoc 18:12-16; 7-10; 108:3-6; ya que ambos representa la prisión temporal y final de los ángeles caídos.

Al parecer es un sinónimo del término “*tartarus*” (2 Pedro 2:4; Enoc 21:7), el lugar donde los demonios están prisioneros (Lucas 8:3; Judas v.6; Apocalipsis 11:7; 17:8; 20: 1-3; I Enoc 10:4; 86:1; 88:1; Jubileo 5:5-11). Pablo utiliza el término (abismo) en Romanos 10:7 para identificar el lugar de los muertos (Isaías 24:21-22). Más tarde los rabinos establecieron que era el nombre del lugar donde se encontraban los incrédulos en el *Sheol/Hades*.

- **“...le fue dada”** Es una serie de VERBOS PASIVOS en los capítulos 8-9, que enfatizan el control de Dios sobre la historia y los demonios (8: 3, 7-8, 11-12; 9: 1, 3-5). A menudo los escritores judíos usaron la VOZ PASIVA como una CIRCUMLOCUCIÓN para los actos divinos.

9:2 “...y subió humo del abismo, como el humo de un gran horno” En el Antiguo Testamento esta terminología es utilizada en diversos sentidos: (1) se encuentra en el juicio de Sodoma y Gomorra; (2) aparece en el Juicio a las Naciones (Isaías 34:10), y (3) acompaña la presencia de Dios en el Monte Sinaí (Éxodo 19:18).

9:3 “Langostas” Con frecuencia son utilizadas como un símbolo de la ira de Dios (Éxodo 10:12-15; Joel 1:4; 2:1), ya que representan a una nación invasora (v.7; Joel 2:4-5, 7-9).

9:4 “...les fue dicho que no dañaran la hierba de la tierra ni nada verde ni ningún árbol” Estas fuerzas demoníacas tienen límite en sus castigos. No deben destruir ninguna planta viva, y solamente pueden atormentar a los incrédulos, pero no matarles (v.5; 7:4); los creyentes son protegidos por Dios.

- **“El sello de Dios está en sus frentes”** Ver en general la nota en el 7:2. Es una alusión a Ezequiel 9:4.

9:5 “Cinco meses” Algunos interpretan el dato como el ciclo de vida de la langosta; sin embargo, es posible que se trate de la mitad del número 10, para indicar un juicio limitado.

- **“El tormento de un escorpión”** La picadura de este animal es otra metáfora usada en el Antiguo Testamento (2 Crónicas 10:11, 14).

9:6 Hay un paralelo evidente con el 6:15-16, y que podría ser evidencia adicional para la Teoría de la Recapitulación de los Sellos, las Trompetas y las Copas. En Jeremías 9:7-11 esto puede tratarse de una alusión al juicio contra los judíos idólatras y sin fe de Jerusalén,

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 9:7-11

⁷El aspecto de las langostas era semejante a caballos preparados para la guerra; en las cabezas tenían como coronas de oro; sus caras eran como caras humanas; ⁸tenían el cabello como cabello de mujer; sus dientes eran como de leones; ⁹tenían corazas como corazas de hierro; el ruido de sus alas era como el estruendo de muchos caballos corriendo a la batalla; ¹⁰tenían el colas como de escorpiones, y también aguijones; y en sus colas tenían el poder de dañar a los hombres durante cinco meses. Y sobre ellos tienen un rey, el ángel del abismo, cuyo nombre en hebreo es Abaddon; y en griego, Apolion.

9:7-9 “Aparición de las langostas” La descripción físicas de estos animales es muy similar a la de Joel 2:4-9, y también a un famoso proverbio árabe que dice: ‘las langostas tienen la cabeza como un caballo, el pecho como un león, pies como de camello, cuerpo como de serpiente y antenas como el cabello de una doncella’. Obviamente, es una alusión al libro de Joel en la descripción correspondiente al: (1) diente del león (v.8; Joel 1:6), y (2) la gran cantidad de carros y caballos que van a la batalla (v.1; Joel 2:5).

9:8 Algunos la consideran una referencia a las hordas de partianos, la caballería con el pelo largo; que además eran conocidos por su habilidad como arqueros montados. Los romanos temían a estos bárbaros invasores.

9:11 “Tienen un rey sobre ellos...” Proverbios 30:27 dice que las langostas no tienen rey o reina, por eso es una alusión a un enjambre demoníaco, no a langostas reales. El término “abismo” se refiere al lugar de los muertos (9:1-2, 11; 11:7; 17:8; 20: 1, 3; Romanos 10:7).

- **“...el ángel del abismo, cuyo nombre en hebreo es Abaddon; y en griego, Apolion”** El término hebreo (arameo) significa “destrucción”, y en griego, “destructor”. La palabra hebrea identificaba al Sheol, el lugar de los muertos (Job 26:6; 29:22; 31:12; Salmo 88:11; Proverbios 15:11; 27:20). En su libro *Sinónimos del Antiguo Testamento*, Robert Girdlestone tiene un interesante comentario sobre la palabra: ‘Este vocablo se define como “perecer” en casi cien pasajes. Cuando se utiliza para seres humanos generalmente significa “muerte”, cuando se usa para la tierra, implica desolación (p. 273). En Job 28:22 personifica a la muerte, como una característica de los Rollos del Mar Muerto y de la literatura apocalíptica judía. Tal uso resulta extraño, ya que en el Antiguo Testamento, el ángel de la muerte, es un siervo de YHWH (Éxodo 12:33; Job 15:21), y aún una de las personificaciones de YHWH (Éxodo 12:13, 29); pero aquí, parece ser el líder de una horda demoníaca encarcelada. Posiblemente así quiera demostrarse el control de Dios sobre toda su creación. Incluso, algunos han llegado a afirmar que así como los emperadores Nerón y Domiciano afirmaban ser una encarnación de Apolo, el nombre griego es una corrupción y una alusión a Apolion. Hay dos evidencias que apoyan lo anterior: (1) la langosta como símbolo del dios Apolo, y (2) los términos Apolo y Apolion, ambos vienen de la misma raíz griega.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 9:12

¹²El primer “ay” pasó; he aquí que vienen dos ayes después de éste.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 9:13-19

¹³El sexto ángel sonó, y oí una voz de entre los cuatro cuernos del altar de oro que estaba delante de Dios, ¹⁴diciendo al sexto ángel que tenía la trompeta: “Desata a los cuatro ángeles que están atados junto al gran río Éufrates.” ¹⁵Y fueron desatados los cuatro ángeles que estaban preparados para la hora, día, mes y año; fueron liberados a fin de matar a la tercera parte de los hombres. ¹⁶Y el número de los ejércitos de jinetes era de doscientos millones. Yo oí su número. ¹⁷Así vi la visión de los caballos y sus jinetes, los que tenían corazas de fuego, zafiro y azufre. ¹⁸Por estas tres plagas fue muerta la tercera parte de los hombres; por el fuego, el humo y el azufre que salían de sus bocas. ¹⁹Pues el poder de los caballos estaba en sus bocas y en su color, ya que su color era semejante al de las serpientes; tenían cabezas, y con ellas hacían daño.

9: 13 “...oí una voz de entre los cuatro cuernos del altar de oro” Es una alusión al altar del incienso en el Tabernáculo (Éxodo 30:2-3, 10). Aquí se mencionan dos altares: el altar del sacrificio, debajo de donde se encuentran las almas de los muertos; y el altar del incienso, donde se ponían las oraciones del pueblo de Dios. En el Antiguo Testamento, los cuernos eran símbolos de poder, y ambos altares, el del sacrificio y el del incienso, tenían cuernos. (Ver nota en 8:3).

9:14 “Desata a los cuatro ángeles que están atados junto al gran río Éufrates” Quienes buscan alusiones históricas al siglo I d.C. identifican este pasaje con las hordas partianas que llegaban de más allá del río Éufrates (I Enoc 56:5-8). Otros, sin embargo, lo consideran una alusión al Antiguo Testamento, en Zacarías 1:8; 6:1-8, donde encontramos los cuatro caballos del apocalipsis; los cuales al parecer son otra metáfora para describir a los siervos de Dios que han sido escogidos para traer juicio sobre el mundo caído y rebelde (7:1). Sin embargo, en vista de que dichos ángeles están atados, podría ser una referencia a ángeles malos (Judas 6). Estos ángeles traen muerte a un tercio de la Humanidad (v.18). La parte del norte del río Éufrates servía de frontera con la Tierra Prometida (Génesis 15:18; Deuteronomio 1:7; 11:24; Josué 1:4).

9:15 “Y fueron desatados los cuatro ángeles que estaban preparados para la hora, día, mes y año...” El artículo determinante acompaña al término “hora”, lo cual implica lo definitivo de esta frase. Es por tanto una referencia a la soberanía y el control de Dios en la historia (I Enoc 92:2), que será de gran ayuda para quienes fuesen perseguidos.

9:16 “...el número de los ejércitos de jinetes era de doscientos millones” Es un número simbólico del total de las hordas demoníacas que invaden a la Humanidad no redimida; comparable a la gran multitud de ángeles que sirven a Dios (5:11; Deuteronomio 33:2; Salmo 68:17; Daniel 7:10; Hebreos 12:22; Judas 14). Nuevamente, tratar de relacionar este pasaje con la China moderna es otro ejemplo de cómo se fuerzan las figuras literarias para adaptarlas a la historia contemporánea. El deseo de algunos cristianos de predecir el futuro y así impresionar a otros con conocimientos esotéricos es un eterno problema.

9:17-19 “...los caballos y quienes los montaban” La siguiente descripción establece a los caballos y jinetes como una unidad. Los verdaderos agentes de muerte y tormento son los propios caballos (v.19). Los colores de los animales: rojo (fuego), azul (jacinto) y amarillo (azufre) identificaban a la horda demoníaca, y en particular a las tres plagas de fuego, humo azul y azufre mencionadas en v.18.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 9:20-21

²⁰Y los otros hombres que no fueron muertos por estas plagas, ni aún así se arrepintieron de las obras de sus manos ni dejaron de adorar a los demonios y a las imágenes de oro, de plata, de bronce, de piedra y de madera, las que no pueden ver ni oír ni andar; ²¹y no se arrepintieron de sus homicidios ni de sus hechicerías ni de su fornicación ni de sus hurtos.

9:20 “...los otros hombres que no fueron muertos por estas plagas, ni aún así se arrepintieron de las obras de sus manos” Es una afirmación clara y sin ambigüedades del propósito redentor de estas plagas (v.21; 14:6-7; 16:9, 11; 21:7; 22:17). Tal como Dios usó las plagas sobre Egipto como motivo para que: (1) los egipcios creyeran y le sirvieran, y (2) Israel se mantuviera fiel y le sirviera (Deuteronomio 27-28). De igual manera, otras plagas similares tenían la intención de hacer regresar a la Humanidad incrédula a su Creador, pero le rechazaron. Esta incredulidad soberbia ha llegado a ser una condición permanente de rebelión (Romanos 1: 24, 26).

- **“...las obras de sus manos”** Es una alusión a la idolatría, mencionada con frecuencia en el Antiguo Testamento (Deuteronomio 4:28; 28:36, 64; 29:17; 32:17; Salmo 115: 4-8; 135: 15-18; Isaías 2:8; 37:19; 40:19-20; 44:17; Jeremías 1:16; 10:3-5; Daniel 5:23; Miqueas 5:13). Fíjese que en el Nuevo Testamento la idolatría está ligada a lo demoníaco (16:14; I Corintios 10:20; I Timoteo 4:1).

9:21 Estas cuatro situaciones (idolatría, asesinato, brujería e inmoralidad) caracterizan el estilo de vida deshonesto del incrédulo (Romanos 1:2). La totalidad del grupo de incrédulos es mencionada en 13:15-17; 14:9; 16:2, 9, 11).

NASB, NKJV, NRSV	“Hechizo”
TEV	“Magia”
NJB	“Brujería”

El término inglés/español para “farmacia” proviene de la palabra griega usada para “hechizo” (*pharmakeia*, Gálatas 5:20), lo cual pudo haberse referido al brebaje mágico o al veneno, tal como antes se mencionó al ajenojo (8:11). En el Mundo Antiguo, las drogas eran frecuentemente utilizadas para inducir a experiencias “religiosas”.

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario y guía de estudio, lo cual significa que usted es el responsable de su propia interpretación bíblica. Cada uno de nosotros debe iluminarse con su propia luz. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación, lo cual debe priorizarse prevalecer ante cualquier comentarista.

Las preguntas de discusión provistas deben orientarte en los principales temas de esta sección del libro. Su intención es ser una guía de reflexión, y no son de carácter definitivo.

1. ¿Dónde encontramos la fuente de las imágenes para este capítulo: (1) en el Antiguo Testamento; (2) en la literatura apocalíptica judía; o (3) en los eventos históricos del Imperio Romano?
2. ¿Estos eventos dicen referirse a: (1) el siglo I d.C.; (2) cada siglo; (3) el futuro?
3. ¿La intención de estos capítulos es ser interpretados literalmente o de forma apocalíptica?

APOCALIPSIS 10:1 – 11:19

DIVISIÓN EN PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

UBS ²	NKJV	NRSV	TEV	NJB
El Ángel y el Rollo Pequeño 10:1-7 10:8-11	El Poderoso Ángel con el Sello 10:1-7	Un Interludio 10:1-7 10:8-10 10:11	El Ángel y el Pequeño Rollo 10:1-4 10:5-7 10:9 10:10-11	Lo Inminente del último Castigo 10:1-7
Los Dos Testigos 11:1-13	Juan come el Pequeño Rollo 10:8-11 El Testigo Muerto 11:7-10	La Medida del Templo y los Dos Testigos 11:1-3 11:4-6 11:7-10	Los Dos Testigos 11:1-3 11:4-6 11:7-13	Los Dos Testigos 11:1-10 11:11-13
11:14	El Testigo Resucitado 11:11-14	11:11-13	11:14	11:14
Las Siete Trompetas 11:15-19	La Séptima Trompeta 11:14 11:15-19	La Séptima Trompeta 11:14 11:15-19	La Séptima Trompeta 11:15-18 11:19	La Séptima Trompeta 11:15-18 11:19

² Aunque no es inspirada, la división en párrafos es la clave para entender y dar seguimiento al contenido del autor. En el capítulo 1, cada traducción moderna se ha dividido y se ha hecho un resumen; cada párrafo tiene un tópico central, una verdad o un pensamiento. Cada versión aborda un tópico desde su punto de vista particular. Al leer el texto, pregúntese a sí mismo sobre cómo la traducción le ayuda a entender el tema y la división en versículos. En cada capítulo, primero debemos leer la Biblia y tratar de identificar el tema (párrafos), y después comparar nuestra comprensión con las versiones modernas. Entendemos la Biblia solamente cuando entendemos la intención original del autor original siguiendo su lógica y su forma. Únicamente el autor original es inspirado, los lectores no tienen ningún derecho a modificar o cambiar el mensaje. Los lectores de la Biblia tienen la responsabilidad de aplicar las verdades inspiradas a cada día y a sus vidas. Todos los términos técnicos y abreviaturas se encuentran completamente explicados en los apéndices uno, dos, tres

CICLO DE LECTURA DOS (ver p. vii)

Este es un comentario guía de estudio, lo que significa que tú eres responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo su luz personal. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación y no debe sustituirse por ningún comentario. No deje su interpretación personal a ningún comentario.

Lea el libro completo de una sola vez. Identifique los temas (ciclo de lectura No. 3, p. viii). Compare sus divisiones temáticas con las cinco traducciones arriba expuestas. La división por párrafos no es inspirada, pero es

la clave para captar la intención original del autor, que es el núcleo de la interpretación. Cada párrafo tiene uno y sólo un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo, etc.

VISTAZO CONTEXTUALES

- A. El primer interludio (capítulo 7) vino entre los sellos seis y siete; el segundo, entre la trompeta sexta y séptima. No hay intermedio entre las copas seis y siete (capítulo 16), pero antes de ellos sí lo hay (capítulos 12-14).
- B. Como en el capítulo 7, el interludio utiliza términos veterotestamentarios (tabernáculo, actor, Jerusalén). Sin embargo, así como las alusiones judías del capítulo 7 se refieren a la Iglesia, el pueblo de Dios en el Nuevo Testamento; así también lo hacen en este capítulo. Las alusiones son tomadas de Daniel 9, pero han sido adaptadas al mundo grecorromano en el contexto del siglo I d.C.

He aquí una breve cita del *Comentario sobre el Apocalipsis*, de Alan Johnson: “El punto de vista judío sufre por su incapacidad para poder relatar este capítulo dentro del contexto del capítulo 10, el paralelismo con el intermedio del sello (capítulo 7), el ministerio y significado de los dos testigos, y los siguientes capítulos del Apocalipsis (particularmente en 11). Por tanto, es mejor entender este capítulo con referencia a la totalidad de la comunidad cristiana.”(p.104)

- C. Así como Alan Johnson relaciona el capítulo 11 con el 7, 10, 12-13; George Ladd lo considera una unidad literaria independiente relacionada con la preservación del pueblo judío y su salvación final (Mateo 23: 39; Lucas 21:24; Romanos 11:26). Vea el *Comentario sobre el Apocalipsis de Juan*. pp. 150-151.

Es difícil decidir entre ambos puntos de vista. Personalmente considero que se relaciona con la promesa divina a Israel sobre a un avivamiento al final de los tiempos tanto entre el Israel originario como entre los prosélitos, cuando muchos volverán a la fe en Cristo (Zacarías 12:10), lo cual es parte del argumento paulino en Romanos 11. Sin embargo, el contexto de Apocalipsis 7, 10, 12-13 tiene un alcance universal para todo el pueblo de Dios y de juicio contra los incrédulos; por lo cual, en esta situación no cabe un énfasis particular para los judíos creyentes o una mayor relevancia de la confrontación entre judíos y gentiles.

- D. Cabe preguntarse: ¿Habrá dos testigos al final de los tiempos o esto representa a un testigo simbólico? Es difícil tener seguridad al interpretar los símbolos de este libro. Si la intención de Juan hubiese sido ser literal, habría escogido otro género literario para revelar lo dicho a los creyentes de todos los tiempos.

¿La referencia “a los dos testigos” tuvo un significado especial para los creyentes del siglo I d.C. que sufrían la persecución (posiblemente por no practicar el culto al Emperador? Lo anterior no puede responderse de forma definitiva. Juan extrae las imágenes de diversas fuentes: el Antiguo Testamento, la literatura apocalíptica, la cultura grecorromana, y a veces, de la mitología del Cercano Oriente (capítulo 12). ¿Será que los primeros lectores del texto conocían a cabalidad las fuentes y comprendieron los simbolismos en su totalidad? ¡Tal vez no, no de manera precisa; pero conocían el género apocalíptico! No puede forzarse a un cumplimiento literal histórico de todos los detalles del texto.

¡Mi único temor es afirmarlo con base en la manera como la profecía predictiva veterotestamentaria era interpretada por los autores inspirados del Nuevo Testamento, quienes generalmente establecían el cumplimiento literal de los sucesos del Antiguo Testamento en la vida de Cristo! Algunos cumplimientos eran juegos de palabras rabínicas o simplemente símbolos típicos o atípicos. Bajo la dirección del Espíritu Santo (o las enseñanzas de Jesús, Lucas 24:13-15) el contexto histórico del período apostólico fue releído a la luz de los textos proféticos veterotestamentarios, e igual podría ocurrir con la última generación de creyentes perseguidos. ¡Sin embargo, quienes interpretan el texto no pueden predecir los detalles mediante la interpretación teológica o hermenéutica! Por tanto, los intérpretes modernos no deben: (1) forzar la historia contemporánea en los textos apocalípticos ni (2) buscar el cumplimiento literal de cada detalle para este género que es altamente simbólico. ¡El tiempo lo dirá!

- E. El género literario y las imágenes de los Sellos y las Trompetas son casi idénticas; ambos traen la historia humana hasta el juicio final (6:12-17; 11:5-19).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 10:1-7

10 ¹Vi descender del cielo a otro ángel fuerte envuelto en una nube con un arco iris sobre su cabeza, y su rostro era como el sol, y sus pies como columnas de fuego. ²Tenía en su mano un librito abierto, y puso su pie derecho sobre el mar, y el izquierdo sobre la tierra; ³y clamó a gran voz, como ruge un león; y cuando hubo clamado siete truenos emitieron sus voces. ⁴Cuando los siete truenos hubieron hablado, yo iba a escribir, pero oí una voz en el cielo que me decía: ‘Sella las cosas que los siete truenos han mencionado, y no las escribas’. ⁵Y al ángel que vi de pie sobre el mar y sobre la tierra, levantó su mano derecha al cielo, ⁶y juró por el que vive por los siglos de los siglos, que creó el cielo y las cosas que están en él, y la tierra y las cosas que están en ella, y el mar y las cosas que están en él, que el tiempo no sería más; ⁷sino que en los días de la voz del séptimo ángel, cuando él comience a tocar la trompeta, el misterio de Dios se consumará, como él lo anunció a sus siervos, los profetas.

10:1 “Vi descender del cielo a otro ángel fuerte...” Fíjese que Juan está de nuevo en la tierra tras la visión de los capítulos 4-5 (si el llamado de Juan en el capítulo 4 era el rapto de la Iglesia, ¿significa esto la caída de la Iglesia?) El ángel es descrito en términos que se aplican a YHWH en el Antiguo Testamento; y a Cristo, en Apocalipsis 1:12-20. Por eso muchos han afirmado que representa a Cristo mismo; lo cual resulta dudoso por las siguientes razones:

1. En el Apocalipsis, Cristo nunca se identifica con un ángel.
2. Hay otros ángeles poderosos enumerados en Apocalipsis (5:2; 18:21).
3. En el v.6, el ángel jurará por Dios, lo que no es muy apropiado para Cristo.
4. En Daniel hay un ángel es representado con las mismas características.

Una descripción tan elaborada parece contrastar al Ángel de Luz con el Ángel del Abismo de Apocalipsis 9; en particular, éste es dirigido, y el primero se dirige solo. Esto parece ser una alusión al poderoso ángel de Daniel 10:5-6 o a Miguel, el arcángel de Israel, en Daniel 10:13 y 12:1.

- “...vestido con una nube” En el Antiguo Testamento, la nube era el único medio de transporte para la deidad (Salmo 97:2; 104:2; Daniel 7:13; Hechos 1:9).

- **“...y el arcoíris estaba sobre su cabeza”** Muchos miran esto como una alusión al 4:3, y por tanto, otro título del poder y autoridad reminiscente de la deidad. La alusión viene ahora de Ezequiel 1:28, donde un arco iris es como un trono portátil de YHWH.

- **“...sus pies como columnas de fuego”** La descripción también se utiliza para Cristo en Apocalipsis 1:15.

10:2 “...y tenía en sus manos un pequeño libro abierto” Hay mucha discusión sobre este librito: algunos lo comparan con el que aparece en 5:1, ahora abierto; pero se utilizan dos palabras griegas distintas (5:1, *biblion*; 10:2, *biblioridion*). Otros lo ven relacionado con Ezequiel 2:8-3 – 3:14. Ya que se trata de un ángel y no de Cristo, el texto de Ezequiel resulta ser la mejor alusión.

- **“...puso su pie derecho sobre el mar, y el izquierdo sobre la tierra”** Algunos han afirmado que se trata de un mensaje universal; y de ser cierto, el tamaño del ángel es temible. Los rabinos (en el Talmud) describen un ángel llamado Sandefon, cuyo enorme tamaño equivalía a la distancia de 500 millas, mucho más alto que los otros ángeles (Hagiga 13b)

10:3 “...clamó a gran voz, como ruge un león” El término “ruge” (*mukaomai*) por lo general se usa para la voz del buey (un mugido bajo). Sin embargo, parece apropiado al contexto dado que es una alusión a los pasajes veterotestamentarios donde Dios habla como un león (Jeremías 25:30; Oseas 11:10; Joel 3:16; Amós 3:8).

- **“...siete truenos emitieron sus voces”** Se ha discutido mucho la identidad de estos siete truenos, que podrían ser: (1) una alusión a las siete “voces” de Dios en el Salmo 29:3-9; (2) un paralelo con los Siete Sellos y las Siete Trompetas, que anuncian los ciclos del Juicio de Dios sobre los incrédulos (8:5; 11:19; 16:18) con propósitos redentores o (3) un sonido proveniente del trono divino (4:5). También puede relacionarse con los Siete Espíritus de Dios (1:4; 4:5; 5:6, Isaías 11:22).

10:4 “...sellar las cosas” En la Biblia hay varios textos donde alguien recibe una revelación que no puede ser divulgada. Estos son dos de ellos: (1) Daniel (Daniel 8:26; 12:4, 9) y Pablo (2 Corintios 12:4). Juan dice en 22:10 que las palabras de esta profecía no deben ser selladas.

10:5 “...levantó su mano derecha al cielo” Es un gesto utilizado para tomar juramento (Génesis 14:22; Éxodo 6:8; Números 14:30; Deuteronomio 32:40; Ezequiel 20:15, 28; Daniel 12:7). La forma de juramentación hace relación directa a Dios.

10:6 Esta caracterización de Dios nos hace recordar Sus dos nombres más comunes en el Antiguo Testamento: (1) YHWH del verbo hebreo “ser” (Éxodo 3:14. “Yo soy el que soy” era el nombre del Pacto para la deidad, y enfatiza a Dios como Salvador y Redentor –Génesis 14:19; Éxodo 20:11; Nehemías 9:6; Salmo 146:6-); y (2) Elohím, usado para la divinidad en Génesis I, como Creador, Sustentador y Proveedor de todo sobre la tierra (Génesis 14:19; Éxodo 14:19; 20:11; Nehemías 9:6; Salmo 146:6). Tal juramento es una forma de afirmar la confianza en el mensaje del ángel.

- **“...que el tiempo no sería más”** Literalmente esto significa “que el tiempo (cronos) no sería más”. En el libro, el concepto de tiempo es muy fluido por diversas razones: (1) En griego existen dos palabras distintas para expresar “tiempo”: *chronos* (el tiempo que pasa) y *kairos* (tiempo especial, temporada, evento; 1:3; 11:18; 12:12, 14); (2) se utilizan muchos modismos: “Las cosas que pronto sucederán (1:1; 22:6); “el tiempo está cerca” (22:7, 12, 20); “vendré como un ladrón” (3:3; 16:15). Todos se refieren a lo inmediato. Sin embargo, algunos pasajes hablan de un retraso (6:11; 10:6; 14:13). Otro modismo es que el “día del Juicio y la Recompensa” ha llegado”, “todo ha terminado” (16:17; 21:6) o “el tiempo ha llegado” (11:18; 20:12).

Tal fluidez ha sido explotada por diferentes sistemas interpretativos para enfatizar ciertos aspectos temporales (siglo I d.C., cada edad o la última generación). El juramento solemne del ángel es que los eventos del tiempo final están comenzando ahora. ¡Las oraciones de los mártires han sido contestadas!

10:7

NASB	“El misterio de Dios se acabó”
NKJV	“El misterio de Dios se acabará”
NRSV	“El misterio de Dios será cumplido”
TEV	“Dios cumplirá su plan secreto”
NJB	“Se cumplirá el misterio de Dios”

El término tiene varias connotaciones: (1) Pablo lo usa frecuentemente al referirse al eterno Plan de Dios para la redención de los judíos y los gentiles por medio de la fe en Cristo (Efesios 2:11- 3:13); (2) El Apocalipsis generalmente se refiere al misterio como parte de una visión (1:20; 17:5, 7), pero en el 10:7 se relaciona con el eterno Plan de redención divino , tal como lo hizo Pablo en Romanos 16:25-26 y Efesios 2:11 – 3:13. También es probable que Juan haya extraído el término de Daniel, propiamente del capítulo 2 (2:18-19; 27-30, 47). De ser así se refiere a la habilidad de Dios para revelar sus acciones. Dios tiene conocimiento y control de la historia.

TÓPICO ESPECIAL: EL MISTERIO

- A. En los Evangelios Sinópticos, la palabra “misterio” es usada para representar la verdad contenida en las parábolas de Jesús.
 - 1. Mateo 13:11
 - 2. Marcos 4:11
 - 3. Lucas 8:10
- B. Pablo lo utiliza de formas diversas:
 - 1. Un parcial endurecimiento de Israel al permitir que los gentiles sean incluidos. Esta entrada de los gentiles funciona como una mecanismo para que los judíos acepten a Jesús como el Cristo de la profecía (Romanos 11:25-32).
 - 2. El Evangelio hizo saber a las naciones que han sido incluidas por la obra redentora de Cristo (Romanos 16:25-27; Colosenses 2:2).
 - 3. El nuevo cuerpo de los creyentes en la Segunda Venida (I Corintios 15:5-57; I Tesalonicenses 4:13-18).
 - 4. Uniendo todas las cosas en Cristo (Efesios 1:8-11).
 - 5. Los gentiles y los judíos son hermanos herederos (Efesios 2:11 – 3:13).
 - 6. La íntima relación entre Cristo y la Iglesia descrita en términos de una boda (Efesios 2:22-23).
 - 7. Los gentiles han sido incluidos en el pueblo del Pacto, y habitan en el espíritu de Cristo, lo cual produce la madurez en Cristo; que es la restauración en el ser humano de la imagen de Dios manchada por el pecado (Génesis 1:26-27; 5:1; 6:5, 11-13; 8:21; 9:6; Colosenses 1:26-28).
 - 8. El anticristo del fin de los tiempos (2 Tesalonicenses 2:1-11).
 - 9. Un recuento temprano del misterio en la primitiva Iglesia (1 Timoteo 1:16).

C. En el Apocalipsis de Juan es usado para interpretar el significado de los símbolos apocalípticos.

1. 1:20
2. 10:7
3. 17:5-6

D. Estas verdades no pueden ser descubiertas por los seres humanos, deben ser reveladas por Dios. Tales referencias son cruciales para un verdadero entendimiento del Plan eterno de Dios para la redención de toda la Humanidad (Génesis 3:15).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 10:8-11

⁸La voz que oí del cielo habló otra vez conmigo, y dijo: ‘Ve y toma el librito que está abierto en la mano del ángel que está de pie sobre el mar y sobre la tierra’. ⁹Y fui al ángel diciéndole que me diese el librito. Y él me dijo: ‘Tómalo y cómelo; y te amargará el vientre, pero en tu boca será dulce como la miel. ¹⁰Entonces tomé el librito de la mano del ángel, y lo comí; y era dulce en mi boca como la miel, pero cuando lo hube comido, amargó mi vientre. ¹¹Y él me dijo: ‘Es necesario que profetices otra vez sobre muchos pueblos, naciones, lenguas y reyes’.

10:8 “La voz que oí del cielo habló otra vez conmigo...” Hay muchas especulaciones en torno a la identificación de este personaje: algunos afirman que es Dios, Cristo, el Espíritu Santo o uno de los poderosos ángeles. En el v.11, la voz aparece en plural, posiblemente haciendo referencia al Dios Trino. En el Antiguo Testamento, los términos en plural generalmente son utilizados para la deidad (el nombre Elohim y “nosotros” en Génesis 1:26; 3:22; 7:11; Isaías 6:8) han sido explicados de diversas formas.

1. Mediante la forma gramatical denominada “plural mayestático” –de majestad-, que sirve para intensificar el término o concepto.
2. YHWH habla colectivamente del concilio angelical. (1 Reyes 22:19; Job 1:6; 2:1; Jeremías 23:18; Daniel 7:10).
3. Una forma incipiente del concepto de un Dios Trino o de la Trinidad (Salmo 110:1; Zacarías 2:8; 17:10). Ver Tópico Especial: “Nombres para la Deidad”, en el 4:8.

10:9 “Tómalo y cómelo” Es una alusión a Ezequiel 2:8 – 3:14 o a Jeremías 15:16-17; que simboliza el estar comisionado para predicar el mensaje de Dios representado en el librito, cuyo contenido es seguridad para los creyentes (miel. Salmo 19:10-11; 119:103) y juicio para los incrédulos (amargura). Este rollo no es el mismo que abrió Jesús en el capítulo 6; más bien se refiere al mensaje del ángel poderoso (vv.7-11).

10:11 “...me dijo” El poderoso ángel o el Dios Trino está afirmando a Juan como su vocero o narrador profético.

- **“...muchos pueblos, naciones, lenguas y reyes”** La terminología se usa tanto para los incrédulos (11:9; 13:7-8; 14:6; 17:5) como para los creyentes (antes del día del Juicio; 7:9; 15:4, y después del día del Juicio, 21:24. 26:22:2). El versículo podría referirse a la predicación del Evangelio (10:11; 14:4) a todas las naciones (Mateo 24:14; Marcos 13:10) o a la predicción de más juicios temporales de la ira de Dios.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 11:1-6

11 ¹Entonces me fue dada una caña, semejante a una vara de medir, como un cayado, y se me dijo: `Levántate y mide el templo de Dios, y el altar, y a los que adoran en él. Pero la corte que está fuera del templo déjalo aparte, y no lo midas, porque ha sido entregado a los gentiles; y ellos habitarán la ciudad santa para que profeticen por mil doscientos sesenta días, vestidos de cilicio. Estos testigos son los dos olivos y los dos candelabros que están de pie delante de Dios en la tierra. Si alguno quiere dañarlos, sale fuego de la boca de ellos, y devora a sus enemigos; y si alguien quiere hacerles daño, debe morir él de la misma manera. Estos tienen poder para cerrar el cielo, a fin de que no llueva en los días de su profecía; y tienen poder sobre las aguas para convertirlas en sangre, y para herir la tierra con plagas, cuantas veces quieran´.

11:1 “...a una vara de medir, como un cayado” En la primera parte, Juan miraba como los ángeles hacían sus labores; pero en la Séptima Trompeta, se verá involucrado en la acción. El término “vara de medir” fue utilizado en el Antiguo Testamento para designar las cañas de río que era usadas como instrumentos de medición horizontal, que tenían entre o y veinticuatro pies de largo (Ezequiel 40:5 – 42:20).

- **“Levántate y mide...”** La acción de medir simbolizaba: (1) la promesa de crecimiento y protección (Jeremías 31:39), lo cual pudo haber sido una alusión al templo del fin de los tiempos que aparece en Ezequiel (40-48) o a la Nueva Jerusalén de Zacarías (1:16; 2:1-13); o bien, (2) el juicio (2 Samuel 8:2; 2 Reyes 21:13; Isaías 28:17; Lamentaciones 2:8). Este sello, como el del capítulo 7, representa la protección divina a los creyentes. Como intermedio, es paralelo al capítulo 7; entonces, el templo se identifica con todo el pueblo de Dios –creyentes judíos y creyentes gentiles-. De donde el texto sería un paralelo del capítulo 12.

- **“...el templo de Dios, y el altar, y a los que adoran en él”** Cada uno debe suponer la identidad del templo: si consideramos que es una imagen de Juan, el texto está referido a Ezequiel 40-48; y literalmente se referiría al templo del final de los tiempos en Jerusalén (2 Tesalonicenses 2:4). Pero si asumimos que es una alusión a Zacarías 2, correspondería a las imágenes de la Ciudad de Dios, de la Nueva Jerusalén. Si lo identificamos con el Templo celestial (7:15; 11:19; 15:58; Hebreos 9:23), el enfoque sería la multitud del 7:9 (la Iglesia y la mujer del capítulo 12). Es interesante notar que a Juan le dijeron que midiera a la gente que allí adoraba, son términos poco comunes; por tanto, la imagen involucra más que el edificio.

11:2 “...la corte que está fuera del templo” El concepto de la corte fuera se refiere históricamente a la corte de los gentiles en el Templo de Herodes. Hay varias alusiones veterotestamentarias a la idea de Jerusalén y el Templo ocupado por gentiles (Salmo 79:1-7; Isaías 63:18; Daniel 8:13; Zacarías 12:3 en la Septuaginta). Al parecer, Jesús hizo una alusión directa a Daniel 8:13, en Lucas 21:24.

- **“...las naciones”** Ver notas en el 2:26 y en 10:11.

- **“Cuarenta y dos meses”** Ver abajo Tópico Especial.

TÓPICO ESPECIAL: CUARENTA Y DOS MESES

El número cuarenta y dos meses es una profecía característica del período de persecución. La ubicación en la corte externa resultaba ser un privilegio para el pueblo de Dios bajo el dominio de los incrédulos en los distintos períodos históricos –epifanías Antíoco, los romanos en el 70 d.C. y el Anticristo de los últimos Tiempos-. Cuarenta y dos meses o su equivalente es mencionado varias veces en la Biblia; su origen parece ser el libro de Daniel.

1. Daniel 7:25 (2:7 menciona “un tiempo, tiempos y medio tiempo ó 1277 días, asumiendo que “un tiempo” equivale a un año).
2. Daniel 8:14 menciona 2300 tardes y mañanas.
3. Daniel 12:11 indica 1290 días.
4. Daniel 12:12 establece 1335 días. Otras frases similares se encuentran en Apocalipsis 12:6 (1260 días) y 13:5 (42 meses).

Cuando se toman en cuenta los datos anteriores, su variedad parece hablar de la naturaleza simbólica de los números; en tanto su proximidad a las cuarenta y dos semanas intenta demostrar que es un simbolismo para señalar el período de persecución. Ya que tres y medio es la mitad de siete, parece haber una referencia a un período completo de persecución que ha sido acortado (Mateo 24:22; Marcos 13:20; Lucas 21:24). La persecución es limitada por el amor de Dios, así como por su juicio.

- **“...la Ciudad Santa”** Puede referirse a Jerusalén (Isaías 52:1; Mateo 27:53). Sin embargo, según la interpretación del Templo en Apocalipsis 3:12, parece relacionarse con los creyentes neotestamentarios; por tanto, se debe seguir el mismo método con esta frase. En los últimos capítulos de Apocalipsis se refiere al pueblo de Dios (20:9; 21:2, 10; 22:19).

Juan extrae metáforas del Antiguo Testamento, aplicándolas en el Nuevo al pueblo de Dios. La Iglesia está compuesta por judíos creyentes y gentiles. En el Apocalipsis, no hay ningún énfasis relacionada con la oposición de la raza judía frente a los gentiles; ya no hay más judíos ni griegos (I Corintios 12:13; Gálatas 3:28; Colosenses 3:11).

11:3 “...ellos habitarán la ciudad santa para que profeticen” Lo anterior parece implicar que en el v.8 Dios Padre habla refiriéndose a Jesús (aunque existe un manuscrito griego con un problema en el pronombre, el cual aparece omitido en P⁴⁷ y W).

- **“...dos testigos”** Hay muchas teorías acerca de la identidad de estos poderosos predicadores:

1. Es una alusión (v.4) a Zacarías 4:3, 11, 14. Originalmente hacía referencia al retorno de la semilla de David, Zorobabel; y el regreso de la semilla del Siervo Sacerdote, Josué, quienes fueron dos líderes llenos del Espíritu (dos árboles de olivo), que imposibilitaron el retorno de la continuidad babilónica (restauración del pueblo de Dios).
2. Los dos candelabros (1:20) parecen tener implicaciones con las Iglesias fieles: Esmirna (2:8-11) y Filadelfia (3:7-13).
3. Los testigos pueden representar el testimonio en la Corte (Números 35:30; Deuteronomio 17:6; 19:5).
4. La descripción de dichos testigos implica a Elías (ascendió al cielo, v.6; I Reyes 17:1; 18:1; Lucas 4:25; Santiago 5:17) y a Moisés (convirtió el agua en sangre, v.6; Éxodo 7:17-19); ambos se parecen a Jesús en el Monte de la Transfiguración (Mateo 17:4).

5. El libro apocalíptico intertestamentario de I Enoc 90:31, y Tertuliano, Padre de la Iglesia Primitiva, junto a Hipólito, afirmaban que ellos eran dos personajes veterotestamentarios que no murieron de muerte natural: Enoc (Génesis 5:21-24) y Elías (2 Reyes 2:11).

Personalmente, lo interpreto como un testimonio simbólico de la totalidad del pueblo de Dios, dada la estructura paralela de los Siete Sellos y su intermedio, junto alas Siete Trompetas y su interludio. Por ello, tanto los 144 mil (judíos creyentes) como el grupo sin número (naciones creyentes) y los dos testigos, simbolizan a la Iglesia.

“...vestidos de cilicio” Esta puede ser: (1) una señal de luto y arrepentimiento (Génesis 37:34; 2 Samuel 3:31) o (2) la vestidura normal de un profeta (2 Reyes 1:8; Isaías 20:2; Zacarías 13:4).

- **“...ellos profetizarán por mil doscientos sesenta días”** Cuarenta y dos meses de treinta días cada uno son un total de mil doscientos sesenta días. El Evangelio será proclamado durante este período de persecución a través de las naciones incrédulas (Mateo 24:8-14; 21-22). El número simbólico proviene de Daniel 7:25; 12:7, que es frecuentemente utilizado en el Apocalipsis (12:6; 13:5).

11:4 “...los dos árboles de olivo” Es una alusión a Zorobabel, la semilla davídica que retornó del exilio babilónico; y a Josué, la semilla de Aarón que regresó del exilio egipcio (Zacarías 4:3, 11, 14). Lo anterior implicaría que el testimonio del Evangelio al final de los tiempos enfatizará la realiza y el sacerdocio mesiánicos (Jesús, como Rey y Sacerdote). Ambos predicadores inspirados por el arrepentimiento traerán la luz divina (Zacarías 4) a un mundo rebelde (Isaías 6:9-11; 43:8-13; Jeremías 5:21-29; Ezequiel 12:2).

11:5 “Si alguno quiere dañarlos... si alguien quiere hacerles daño” Las dos son ORACIONES CONDICIONALES DE PRIMERA CLASE, que sumen la existencia de quienes quieren dañarles, pero serán protegidos por Dios hasta que hayan cumplido su misión.

- **“...sale fuero de la boca de ellos, y devora a sus enemigos”** Observe que el poder está en sus bocas, lo que implica el poder del mensaje que proclaman. En el texto apocalíptico la boca es un arma; la lengua, una espada (9:17; 19:15; Hebreos 4:12).

11:6 Estas acciones recuerdan a Elías en el Antiguo Testamento (1 Reyes 17:1) y a Moisés (Éxodo 7:17-19).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 11:7-10

⁷Y cuando hayan acabado su testimonio, la bestia que sube del abismo hará la guerra contra ellos, y los vencerá y los matará. Y sus cadáveres estarán en la plaza de la gran ciudad, que en sentido místico se llama Sodoma y Egipto, donde también el Señor de ellos fue crucificado. Y los pueblos, tribus, lenguas y naciones verán sus cadáveres por tres días y medio, y no permitirán que sean sepultados. Y los moradores de la tierra se regocijarán sobre ellos y se alegrarán, y se enviarán regalos unos a otros, porque estos dos profetas habían atormentado a los moradores de la tierra.

11:7 “...la bestia que sube del abismo” Si esto es una alusión a Daniel y, entonces sería una figura compuesta por las otras cuatro bestias mencionadas en Daniel 7, representando al supremo Anticristo del fin de los tiempos (2 Tesalonicenses 2:3). El “abismo” es el lugar de los demonios (9:1; 20:1).

- **“...hará la guerra contra ellos, y los vencerá y los matará”** Es una alusión a Daniel 7:21, que será explicado ampliamente en el texto de Apocalipsis 13. Aquí, la fraseología puede representar una multitud personas (13:7, el pueblo de Dios). Fíjese que no se salvan de la persecución y de la muerte.

11:8 “Y sus cadáveres estarán en la plaza” Esta humillación de cadáveres a la intemperie es una manera de expresar el desprecio (v.9). Sin embargo, Dios usó sus cuerpos visibles para una manifestación poderosa y resurrección, confirmando su poder y su mensaje.

- **“...la gran ciudad”** Esta parece ser una descripción de Jerusalén; sin embargo, el lenguaje figurativo expresa una lucha espiritual entre el reino terrenal y el celestial. Estas son mis razones:

1. La frase “la gran ciudad” es utilizada para Babilonia o Roma (16:19; 17:18; 18:10, 16, 18-19,21).
2. Aunque en Ezequiel 16:46-49 e Isaías 1:9-10 Jerusalén es llamada Sodoma, nunca se la identifica con Egipto. Sodoma y Egipto parecen ser metáforas para el pecado y la esclavitud.
3. “Donde el Señor fue crucificado” podría referirse a Jerusalén, pero posiblemente también se refiera a los reinos de este mundo que son el antiDios.
4. “Los pueblos y tribus y lenguas y naciones” que aparecen en el v.5 implican:
 - a. Una ciudad donde el mundo entero está presente, y según esta descripción podría tratarse de Roma más que de Jerusalén.
 - b. El término “ciudad” es una metáfora de la Humanidad rebelde (Génesis 4:7; 10:8-10).
5. “Los que habitan sobre la tierra se regocijarán sobre ellos, y celebrarán”. En el versículo 10 es evidente que el mensaje de los dos testigos no era solamente para los judíos, sino para todo el mundo incrédulo. Esto describe la permanente lucha entre los reinos de esta mundo y el reino Mesianico (11:15), como particularmente aparece en Daniel 2 y en el Salmo 2.

11:9 “Y los pueblos, tribus, lenguas y naciones...” Ver nota en el 10:11.

- **“...por tres días y medio”** El tiempo que aparece en el v.9 combinado con el del v.11 es igual al número siete, usado muy frecuentemente en el Apocalipsis; y el evento considera el tiempo perfecto de Dios.

11:10 “Celebrarán, y se enviarán regalos el uno al otro” Algunos miran esto como una fiesta perversa del Purim (Ester 9:19, 22). –“El mundo se alegrará”. Esta nueva relación del mundo incrédulo revela el poder del mensaje de los dos testigos; pero los no creyentes no se arrepentirán (9:20-21; 16:9, 11).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 11:11-13

¹¹...pero después de tres días y medio entró en ellos el Espíritu de Vida enviado por Dios, y se levantaron sobre sus pies; y sintieron gran temor sobre de que les vieran. Y oyeron una gran voz en el cielo que les decía: `Suban acá'. Y subieron al cielo en una nube, y sus enemigos les vieron. En aquella hora hubo un gran terremoto en el que murieron siete mil hombres; y una décima parte de la ciudad cayó; y los demás se aterrorizaron, y dieron gloria al Dios del cielo.

11:11 “Tres días y medio” Es una alusión al libro de Daniel, y también un período simbólico de persecución. Vea la nota completa en el 11:9.

- **“...entró en ellos el Espíritu de Vida enviado por Dios”** Alude a Ezequiel 37, en el Valle de los Huesos Secos. Es un juego con la palabra hebrea “ruah” que significaba aliento, viento y espíritu (tal como la palabra griega *pneuma*).

11:12 “Y oyeron una gran voz en el cielo que les decía: ‘Suban acá’” Algunos ven aquí el rapto secreto de la Iglesia, y así mismo sucede en el 4:1, donde Juan es llamado al cielo. Otros ven perciben el rapto secreto a mitad de la tribulación de la Iglesia, cuando en este versículo los dos testigos son llamados al cielo. ¡Nuevamente surge la posibilidad de presuposición y el énfasis teológico como elementos claves para la interpretación de los textos ambiguos y simbólicos!

- **“Y subieron al cielo en una nube”** Este es considerado el transporte divino. En Daniel 13:26, el Mesías viajó en las nubes del cielo. Jesús ascendió al cielo de la misma forma (Hechos 1:9); y regresará montado en ellas (Mateo 24:30; 26:64; Marcos 13:26; Apocalipsis 1:7; 14:14).

11:13 “En aquella hora hubo un gran terremoto en el que murieron siete mil hombres; y una décima parte de la ciudad cayó...” En el Apocalipsis hay siete referencias a terremotos (6:12; 8:5; 11: 13, 19; 16:18), lo cual demuestra el permanente y continuo juicio de Dios sobre los incrédulos; aquí puede haber una alusión a Ezequiel 38:17-23.

- **“...y los demás se aterrorizaron, y dieron gloria al Dios del cielo”** Hay mucha discusión sobre el significado del término “el resto”, ya que puede referirse a:

1. Los habitantes reales de Jerusalén (Zacarías 12:10) o Roma.
2. Los que son salvos durante el período de la tribulación; y que verdaderamente se arrepintieron.
3. Los judíos creyentes de Roma (Romanos 9-11).
4. Las personas como Nabucodonosor y Ciro, que fueron maravillados por los actos divinos, pero que realmente no se arrepintieron.

Teniendo como base los versículos 9:20-21; 14:7-8; 16:10, el No. 4 parece ser la mejor opción. Sin embargo, en el 16:9, dar gloria a Dios está relacionado con el arrepentimiento. ¡Es muy probable que judíos y/o paganos creyeran! Tal es el propósito explícito de los Juicios de Dios (9:20-21; 16:9, 11).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 11:14

¹⁴El segundo “ay” pasó; he aquí que el tercer “ay” viene pronto.

11:14 Es un recurso de transición (9:12; 12:12).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 11:15-16

¹⁵El séptimo ángel tocó; y hubo grandes voces en el cielo, que decían: `Los reinos del mundo han venido a Nuestro Señor y a su Cristo; y el reinará por los siglos de los siglos. Y los veinticuatro ancianos que estaban sentados en sus tronos delante de Dios se postraron sobre sus rostros, y adoraron a Dios diciendo...

11:15 “Los reinos del mundo...” La versión KJV y la NKJV utilizan “los reinos de este mundo”. El plural no aparece en ninguno de los manuscritos griegos.

- **“...han venido”** Es un INDICATIVO AORISTO MEDIO (DEPONENTE). Esta es una buena descripción del final del reinado de los gobiernos de la Humanidad caída, y del inicio del reino de nuestro Dios (12:10). La nueva era del Espíritu ha llegado en su plenitud, lo cual confirma la Teoría de la Recapitulación al señalar que la Segunda Venida ocurrirá al final de cada uno de los tres ciclos del Juicio: los Sellos (6:12-17), las Trompetas (11:15-18) y las Copas (19). El Apocalipsis no tiene un orden cronológico o secuencial; es una representación dramática en tres ciclos, cada uno de los cuales ve al mismo período; pero de forma sucesiva y con la intensidad del Juicio (un cuarto-1/4; un tercio -1/3; la totalidad).

- **“...a Nuestro Señor y a su Cristo”** Observe cuan íntimamente unidos están el Padre y el Hijo. Fíjese también en que el énfasis de I Corintios 15:24-28 y de Efesios 5:5 se ha cumplido ahora. Algunos ven una alusión a Zacarías 14:9, lo cual es posible debido a la preferencia de Juan por extraer sus imágenes apocalípticas de Daniel, Ezequiel y Zacarías.

- **“...y el reinará por los siglos de los siglos”** Esto se refiere al reinado eterno de Nuestro Dios (Éxodo 15:18; Salmo 10:16; 29:10; Isaías 9:6-7; Daniel 2:44; 4:34; 7:14, 27; Lucas 1:33; 1 Tesalonicenses 4:17; 2 Pedro 1:11); no a un reinado material (Apocalipsis 20) de Cristo. He aquí el verdadero cumplimiento de la oración de Jesús en Mateo 6:10, al decir que se haga la voluntad de Dios en la tierra como en el cielo.

El reino de Dios es el tema principal en los Evangelios y en el Apocalipsis. Hay fluidez y tensión entre la realidad actual (post-milenial y amilenial), y su consumación futura (premileneal histórica y premilenarista dispensacional). Esta misma fluidez se concreta en lo terrenal (milenial) y su aspecto eternal. Algunos comentaristas, escuelas y denominaciones se han limitado a un aspecto de la fluidez, ignorando o transformando los otros para hacerlos calzar con sus presupuestos y sistemas teológicos. Es realmente difícil para los occidentales apreciar la total fluidez, las figuras y la tensión de la literatura oriental, particularmente en el género apocalíptico. ¡Nuestro Dios y su Cristo han reinado y están reinando y reinarán; los detalles son insignificantes!

Podría haber un reinado Mesíasico temprano por cierto período (I Corintios 15:23-28), en que la nación de Israel puede tener parte; sin embargo, las figuras y los símbolos apocalípticos se refieren a la Iglesia Universal, no a Israel (Daniel 2:34-35, 44). Dejo abierta la posibilidad de que Israel forme parte de los eventos del final de los tiempos, porque en el Antiguo Testamento (Isaías 9:6-7; Zacarías 12:10) las promesas de Dios a Abraham y sus descendientes están basadas en el carácter de Dios (Ezequiel 36:22-28).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 11:17-18

¹⁷Te damos gracias, Señor Dios Todopoderoso, el que eres y serás, y que has de venir, porque has tomado tu gran poder y has reinado, y se airaron las naciones, y tu ira ha llegado, y el tiempo de juzgar a los muertos, y de dar el galardón a tus siervos los profetas, a los santos y a quienes temen tu Nombre, a los pequeños y a los grandes; y de destruir a quienes destruyen la tierra.

11:17-18 La oración está escrita en forma de poema en la versión del NKJV, NRSV y TEV (versiones inglesas), y aparece en prosa en la NASB y NJB, en las mismas traducciones. Estas expresiones de oración y adoración muchas veces son las mejores interpretaciones de la Segunda Venida.

11:17 “Señor Dios Todopoderoso” Se refiere a los tres principales títulos que se utilizan en el Antiguo Testamento para Dios: (1) YHWH, el Dios del Pacto, como Salvador (Éxodo 3:14; Salmo 103); (2) Elohim, el Dios Creador, como Proveedor y Sustentador (Génesis 1:1; Salmo 104); y (3) el Shaddai (1:8), el Fuerte o el Dios Compasivo, el nombre patriarcal para la deidad. (Éxodo 6:3).

NASB	“Quien es y quien era”
NKJV	“El Uno que es y que era y que vendrá”
NRSV	“Quien es y quien era”
TEV	“El Uno que es y que era”
NJB	“El que es y el que era”

Fíjese en el aspecto escatológico de esta descripción común de Dios (con excepción de algunos manuscritos griegos tardíos en minúscula, provenientes del siglo XVI), la cual es citada porque Dios ha comenzado a reinar. El último de estos tres aspectos cronológicos nunca más será mencionado en el libro de Apocalipsis. ¡El reino ha venido (11:15-16) ¡He aquí la evidencia de que la Teoría de la Recapitulación en torno a una relación paralela entre los Sellos, las Trompetas y las Copas es verdadera!

NASB	“Porque has tomado tu gran poder y has comenzado a reinar”
NKJV	“Porque has tomado tu gran poder y reinas”
NRSV	“Porque has tomado tu gran poder y has comenzado a gobernar”
TEV	“Que has tomado tu gran poder y has comenzado a gobernar”
NJB	“Por asumir tu gran poder y haber comenzado su reinado”

Lo anterior es un INDICATIVO PERFECTO ACTIVO seguido por un INDICATIVO AORISTO ACTIVO. El poder siempre ha sido de Él, pero su reinado ha comenzado ahora (AORISTO INGRESIVO).

11:18 “...se airaron las naciones” Es una alusión al Salmo 2; 46:6 y a Ezequiel 38-39 (y posiblemente a la introducción apocalíptica de Ester, en la Septuaginta). El enojo de las Naciones puede ser considerado en dos formas: (1) como el sistema del mundo caído que odia a Dios, sus planes, su reinado y su pueblo o (2) como una futura rebelión contra Él, caracterizada por una batalla (Armagedón, Apocalipsis 20).

- **“...tu ira ha llegado”** Esto puede ser una referencia al Salmo 2 o al 110:5-6. Es la forma griega *orgē*. Ver nota completa en el 7:14.

- **“...el tiempo ha llegado”** El día del Señor es un momento de juicio para algunos y de recompensa para otros. Esta doble contexto puede verse en Mateo 25:31-46 y en Apocalipsis 20:11-15. Todos los seres humanos, desde el más pequeño hasta el más grande, un día estarán delante de Dios y rendirán cuentas de sus vidas (Gálatas 6:7; 2 Corintios 5:10).

- **“...y el tiempo de juzgar a los muertos”** El Juicio escatológico de Dios se presenta en Mateo 25 y en Apocalipsis 20. La frase confirma la interpretación del Apocalipsis en tres actos (escenas), donde el tiempo final surge después de cada etapa de juicio (sellos, trompetas y copas).

- **“...tus siervos los profetas”** La frase exacta aparece en el 10:7. Juan se identifica a sí mismo como el profeta, y su librito es una profecía; por tanto, es el término estilizado más frecuentemente en el texto de Apocalipsis. Casi se puede decir que el vocablo sustituye al reconocimiento de “apóstol” (10:7; 11:10, 18,; 16:6; 18:20, 24; 22:6, 9).

- **“Santos”** La palabra “santos” se relaciona con la situación de los creyentes en Cristo; no significa que no tengan pecado, pero también debe descubrir su progresivo estado de vida imitando a Cristo. El término siempre ha sido plural, excepto en Filipenses 4:21; sin embargo, aún en este contexto es de carácter comunitario. Ser cristiano es formar parte de una comunidad, una familia, un cuerpo. Vea el Tópico Especial “Santo”, en el 5:8. La frase identifica claramente al pueblo de Dios, la Iglesia.

- **“... a los pequeños y a los grandes”** El versículo parece referirse únicamente a dos grupos: los profetas y los santos. La frase “a los pequeños y a los grandes” se encuentra en el 19:5, y era la expresión favorita de Dios en el Evangelio (13:16; 19:5; 20:12; 19:5 es una alusión al Salmo 115:13, que incluye a todos los integrantes del grupo indicado).

- **“...y de destruir a quienes destruyen la tierra”** Esta caracterización de la Humanidad caída refleja Génesis 3 y Romanos 8:18-22. La maldad del ser humano permite que el egoísmo y el ego usen, abusen y destruyan la creación como criatura física de Dios.; lo cual puede ser interpretado como la mala humanidad que obliga a Dios a traer juicio sobre la tierra (el diluvio, Génesis 6-9; las plagas de Egipto, Éxodo 7-12; las maldiciones del Pacto, Deuteronomio 27-28 o la tierra destruida por el fuego, 2 Pedro 3:10). En el Apocalipsis, los Sellos destruirán un cuarto de la tierra; las trompetas, un tercio y las copas implican su total destrucción física.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 11:19

¹⁹ **Y el Templo de Dios fue abierto en el cielo, y el Arca de Su Pacto se veía en el Templo. Y hubo relámpagos, voces, truenos, un terremoto y grande granizo.**

11:19 “...el Templo de Dios fue abierto en el cielo” Recuerde que la visión comenzó con la apertura de una puerta en el cielo (4:1; 15:5). Ahora, puede verse el santuario entero del Templo celestial de Dios (Hebreos 8:5; 9:23-28). Cuando Jesús murió, el velo del templo se partió de arriba abajo, señalando que el acceso a Dios ahora estaba disponible para todos por medio de Cristo (en Hebreos 9:8; 10:20 se alude a este evento). Igua-

simbolismos se repiten aquí: Dios está disponible para todos. El interior del Santuario celestial ahora está totalmente abierto y es visible.

- **“... y el Arca de Su Pacto”** El Arca del Pacto se perdió el algún momento durante el exilio babilónico (o del faraón Shishak, de Egipto; 1 Reyes 14:25). La frase simboliza la presencia de Dios después que Israel cruzó el río Jordán hacia la Tierra Prometida. También representa las promesas del Pacto de Dios, como referencia al misterio (10:7), al Plan de Dios de redención para la Humanidad (Romanos 16:25-26). En el Antiguo Testamento, solamente el Sumo Sacerdote podía acercarse a este mobiliario santo una vez al año, en el día de la Expiación (Levítico 16). Ahora, todo el pueblo de Dios puede entrar ante su presencia.

- **“...relámpagos, voces, truenos, un terremoto y grande granizo”** Esto es similar a 8:5 y 16:18-21, que hacen referencia a Éxodo 9:24 y 19:16-19.

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario y guía de estudio, lo cual significa que usted es el responsable de su propia interpretación bíblica. Cada uno de nosotros debe iluminarse con su propia luz. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación, lo cual debe priorizarse prevalecer ante cualquier comentarista.

Las preguntas de discusión provistas deben orientarte en los principales temas de esta sección del libro. Su intención es ser una guía de reflexión, y no son de carácter definitivo.

1. ¿Cuál es el propósito del interludio?
2. ¿Por qué muchos intérpretes tratan de identificar al ángel del capítulo 10 con Cristo?
3. ¿Cuál es el misterio que Dios menciona en el 10:7?
4. ¿A qué se refiere el librito que a Juan le ordenaron comerse?
5. ¿Quiénes son los dos testigos? ¿Cuál era su mensaje?
6. ¿El v.11:9 describe la ciudad de Jerusalén o los reinos del mundo antiDios? ¿Por qué?
7. Enumere las alusiones veterotestamentarias que se encuentran en el interludio.

APOCALIPSIS 12-14

DIVISIÓN EN PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

UBS ²	NKJV	NRSV	TEV	NJB
La Mujer y el Dragón 12:1-6	La Mujer, el Niño y el Dragón 12:1-6	La Mujer, el Niño y el Dragón 12:1-2 12:3-6	La Mujer y el Dragón 12:1-2 12:3-6	La Visión de la Mujer y el Dragón 12:1-6
12:7-12	Satanás arrojado del Cielo 12:7-12	12:7-9 12:10-12	12:7-9 12:10-12	12:7-12
12:13-17	La Mujer perseguida 12:13-17	12:10-12 12:13-18	12:13-18	12:13-17
Las Dos Bestias 12:18 13:1-4 13:5-8 13:9-10	La Bestia del Mar 12:18 13:1-10	Las Dos Bestias 13:1-4 13:5-8 13:9-10	Las Dos Bestias 13:1-4 13:5-8 13:9-10	El Dragón delega su poder a la Bestia 12:18-13:10
13:11-18	La Bestia de la Tierra 13:11-18	13:11-18	13:11-17 13:18	El Falso Profeta como esclavo de la Bestia 13:11-17 13:18
El Canto de los 144 mil 14:1-5	El Cordero y los 144 mil 14:1-5	Un interludio 14:1-5	El Cordero y su Pueblo 14:1-5	Los Compañeros del Cordero 14:1-5
Los Mensajes de los Tres Ángeles 14:6-7 14:8 14:9-12 14:13	La Proclamación de los Tres Ángeles 14:6-13	14:6-7 14:8 14:9-11 14:12 14:13	Los Tres Ángeles 14:6-7 14:8 14:9-11 14:12 14:13 ^a 14:13 ^b	Los Ángeles anuncian el día del Juicio 14:6-7 14:8 14:9-13
La Cosecha de la Tierra 14:14-16	Recogiendo la cosecha de la tierra 14:14-16	La Cosecha de la Tierra 14:14-16	La Cosecha de la Tierra 14:14-16 14:17 14:18-20	La Cosecha de la Vendimia de los Gentiles 14:14-16 14:17-20
14:17-20	Cosechando las uvas de la ira 14:17-20	14:17-20		

² Aunque no es inspirada, la división en párrafos es la clave para entender y dar seguimiento al contenido del autor. En el capítulo 1, cada traducción moderna se ha dividido y se ha hecho un resumen; cada párrafo tiene un tópico central, una verdad o un pensamiento. Cada versión aborda un tópico desde su punto de vista particular. Al leer el texto, pregúntese a sí mismo sobre cómo la traducción le ayuda a entender el tema y la división en versículos. En cada capítulo, primero debemos leer la Biblia y tratar de identificar el tema (párrafos), y después comparar nuestra comprensión con las versiones modernas. Entendemos la Biblia solamente cuando entendemos la intención original del autor original siguiendo su lógica y su forma. Únicamente el autor original es inspirado, los lectores no tienen ningún derecho a modificar o cambiar el mensaje. Los lectores de la Biblia tienen la responsabilidad de aplicar las verdades inspiradas a cada día y a sus vidas. Todos los términos técnicos y abreviaturas se encuentran completamente explicados en los apéndices uno, dos, tres

CICLO DE LECTURA DOS (ver p. vii)

Este es un comentario guía de estudio, lo que significa que tú eres responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo su luz personal. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación y no debe sustituirse por ningún comentario. No deje su interpretación personal a ningún comentario.

Lea el libro completo de una sola vez. Identifique los temas (ciclo de lectura No. 3, p. viii). Compare sus divisiones temáticas con las cinco traducciones arriba expuestos. La división por párrafos no es inspirada, pero es la clave para captar la intención original del autor, que es el núcleo de la interpretación. Cada párrafo tiene uno y sólo un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo, etc.

VISTAZO CONTEXTUALES

- A. Otro interludio comienza en el 12:1 y continúa hasta el 14:20. Muchos han afirmado que realmente es otra serie de siete. Esta unidad literaria descubre el conflicto espiritual en términos dualísticos entre los dos reinos, las dos ciudades y los dos testigos asumidos y sus asesinos.
- B. Los vv. 1-6 descubren la suprema (cósmica) batalla entre el bien y el mal en términos metodológicos tomados de las culturas primitivas (Grant Osborne. *El Espiral Hermenéutico*. P.229).
 1. El relato babilónico de la Creación: Tiamat (el caos), un monstruo de siete cabezas que arrojó una tercera parte de las estrellas del cielo, contra Morduk, el dios principal de la ciudad de Babilonia, quien lo mata y llega a ser el líder el panteón.
 2. El mito egipcio: set (Tifon), un dragón rojo versus Isis (Hator), quien da a luz a Horus. Más tarde mata a Set.
 3. La leyenda de los baales urgaríticos: Yom (el agua) versus Baál, este último mata a Yom.
 4. Mito pérsico: Azi Dabaka (el dragón malo) versus el hijo de Aura Mazda (el dios de lo Alto).
 5. Mitología griega: El Pitón (la serpiente dragón) versus Leto embarazada (ella da a luz a Apolo, quien mata a Pitón).
- C. Es muy difícil saber cómo interpretar este capítulo. Algunos lo hacen en términos históricos, pero pareciera ser una lucha simbólica entre los reinos del antiDios de esta época y el reino de la nueva era de nuestro Cristo (11:18; Salmo 2). Por tanto, es una alusión histórica al nacimiento de Cristo, y un énfasis a la llegada del reino Mesianico. Es un dualismo que afecta a un individuo (el Mesías) y a un grupo de personas (el pueblo de Dios), en contra de otro individuo (Satanás) y otro grupo (los incrédulos inspirados por el demonio). Esta misma situación se ve en el Canto de los Siervos de Isaías. El siervo es Israel (Isaías 41-50), que aún así es el Mesías (Isaías 52:13-53:12).

D. Pablo discute el señorío cósmico de Cristo, en Colosenses 1-2.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 12:1-6

¹Apareció en el cielo una gran señal: Una mujer vestida de sol, con la luna debajo de sus pies, y sobre su cabeza una corona de doce estrellas. ²Y estando en cinta clamaba con dolores de parto, en la angustia del alumbramiento. ³También apareció otra señal en el cielo; he aquí un gran dragón escarlata, que tenía siete cabezas y diez cuernos, y en sus cabezas siete diademas; ⁴y su cola arrastraba la tercera parte de las estrellas del cielo, y las arrojó sobre la tierra. Y el dragón se paró frente a la mujer que estaba por dar a luz, a fin de devorar a su hijo tan pronto como naciera. ⁵Y ella dio a luz un varón, que regirá con voz de hierro a todas las naciones; y su hijo le fue arrebatado para Dios y para su trono. ⁶Y la mujer huyó al desierto, donde tiene un lugar preparado por Dios, porque allí la sustentarán por mil doscientos sesenta y dos días.

12:1 “Apareció en el cielo una gran señal” Esto puede ser el inicio de “las siete señales” del Apocalipsis. Es un término teológico especial (sēmion) utilizado con frecuencia en el Evangelio de Juan (2:11, 23; 3:2; 4:54; 6:2, 14, 30; 7:31; 9:16; 10:41; 11:47; 12:18, 37; 20:30). Ahora aparecen siete veces entre el 12:1 y el 19:20 –tres veces como señales en el cielo (12:1, 3; 15:1), y cuatro como señales en la tierra (13:13-14; 16:14; 19:20).

- “...en el cielo” Esto probablemente significa “en el aire”, y no propiamente en el cielo. El término cielo en el Antiguo Testamento puede referirse a la atmósfera sobre la tierra (Génesis 1:1, 8-9, 17, 20; Salmo 104:2-3) o a un lugar donde Dios habita (Salmo 11:4; 103:19; Isaías 66:1; 2 Corintios 12); tal ambigüedad permitió que los rabinos especularan sobre el número de cielos –tres o siete-.

- “Una mujer vestida de...” Esta mujer fue descrita bellamente, en contraposición a la Gran Ramera del 17:4, que simboliza los imperios antiDios, como Babilonia, Roma o el sistema mundial anticristo. Existen dos teorías acerca de la fuente de las imágenes de Juan: (1) Génesis 3, donde aparece una mujer, una serpiente y un hombre-hijo, y (2) y en el Antiguo Testamento, otras constantes alusiones sobre “dar a luz” (Isaías 26:17-18, en la Septuaginta e Isaías 66:7-13). Israel es descrito como una mujer dando a luz (Miqueas 4:10). Por tanto, ella representa al verdadero pueblo de Dios (vv.1-6), aunque en los vv.13-17 simboliza al pueblo de Dios del Nuevo Testamento que huye de la era del Dragón. Para más elementos teóricos ver Alan Johnson. *Apocalipsis* pp.117-119.

En *Respuestas a Preguntas*, de F.F.Bruce, dice: “Pienso en la mujer como en la comunidad mesiánica o el “Israel de Dios”, especialmente por la forma cómo se manifiesta localmente en la Iglesia palestina, la Iglesia madre por excelencia... El “remanente de su semilla” serán los cristianos de otras partes del mundo, el blanco del ataque en el 13:7 (p.140).

En *El Nuevo comentario Bíblico*, de George Beasley-Murray expresa: “La gente religiosa del mundo antiguo hubiera vista a la mujer con dolores a una diosa coronada con las doce estrellas del zodiaco; un judío la identificaría como la Madre Zion (ver Isaías 26:16; 27:1; 49:14-25; 54:1-8; 66:7-9), pero para Juan ella representaba a la “Madre de la comunidad mesiánica, el pueblo de Dios, los creyentes tanto del Antiguo como del Nuevo Pacto.” (p.144)

- **“...doce estrellas”** Aquí nuevamente las preposiciones guían la interpretación: (1) según el Antiguo Testamento, se refiere a las doce tribus judías; (2) según la literatura apocalíptica intertestamental se relaciona con los signos del zodiaco, y (3) desde la perspectiva neotestamentaria identifica a los doce apóstoles. El número doce generalmente simboliza la organización. Ver Tópico Especial “El Número Doce”, en el 7:4.

Sin embargo, el significado del capítulo 12 no está condicionado por la identificación del simbolismo joanino, sino por el mensaje central del contexto. Se debe mantener este principio, por lo cual no debemos: (1) forzar los detalles, (2) seleccionar algunos textos de forma literal y otros de forma simbólica o (3) condicionar la interpretación a nuestro contexto histórico.

12:2 Los dolores de parto simbolizaban: (1) eventos esperados, pero repentinos, (2) el dolor o los problemas asociados con un evento esperado o (3) el inicio de algo nuevo y con gran potencial. Los judíos creían que la venida e la “Nueva Era” involucraba persecución y problemas (Isaías 13:8; 21:3; 26:17; 66:7-13; Mateo 24:8; Marcos 13:8; 1 Tesalonicenses 5:3). Juan utilizó este concepto para describir el conflicto entre Satanás y sus seguidores contra Dios y los suyos (Isaías 66:7-24).

Los eventos mundiales empeorarán, pero Dios está en control de la historia (es el punto de vista premilenarista y amileniarista, mientras el postmileniarista es mucho más optimista acerca de la historia mundial). Sus seguidores están protegidos de la persecución y salen victoriosos en medio de derrotas temporales, aún de la muerte física (Juan 16:20-21). La pregunta es: ¿Cómo Dios protege a sus seguidores? Un sello en sus frentes los portegen de la “ira de Dios”, pero no de las persecuciones de los incrédulos (tribulación). ¡Dios está para ellos, con ellos, y les ama; pero aún así, muchos morirán!

12:3 “...un gran dragón escarlata, que tenía siete cabezas y diez cuernos” Es una descripción del mal y su gran poder. (13:1 y 17:3). Los cuernos y las cabezas simbolizan el perfecto poder (Daniel 7), y las diademas representan el intento del mal por usurpar el lugar de Cristo como rey.

El término “dragón” puede provenir del Antiguo Testamento:

1. La serpiente de Génesis 3.
2. Los dos monstruos del caos.
 - a. Rahab (Salmo 89:10; Isaías 51:9-10; Job 26:12-13)
 - b. Leviatán (Salmo 74:13-14; 104:26; Job 3:8; 7:12; 41:1; Isaías 27:1; Amós 9:3)

En el Nuevo Testamento existen muchos títulos para el Maligno:

1. “Satanás”, usado treinta y tres veces.
2. El “Diablo”, utilizado treinta y dos veces.
3. El “Tentador” (Mateo 6:13; 13:19; 1 Tesalonicenses 3:5)
4. El “enemigo” (Mateo 13:39)
5. El “mal” (Mateo 6:13; 13:19; 1 Juan 5:18)
6. El “Príncipe de los demonios” (Mateo 9:34; 12:24)
7. El “Gobernador de este mundo” Juan 12:31; 14:30; 16:11)
8. El “Príncipe del Poder del aire” (Efesios 2:2)
9. El “dios de este mundo” (1 Corintios 4:4)
10. “Belial” (2 Corintios 6:15)
11. “Belzebú” (Marcos 3:22; Lucas 11:15, 18-19)
12. El “Dragón” (Apocalipsis 12:3-4, 7, 9; 20:2)

13. La “Serpiente” (Apocalipsis 12:9, 15; 20:2)
14. El “Acusador” (Apocalipsis 12:10, 15)
15. El “Adversario” (1 Pedro 5:8)
16. Un “león rugiente” (1 Pedro 5:8)

TÓPICO ESPECIAL: SATANÁS

Este es un tema muy difícil por varias razones:

1. El Antiguo Testamento no revela un enemigo acérrimo del bien, sino un siervo de YHWH, como alternativa para la Humanidad, y quien también es acusado por ser injuso. Solamente hay un Dios (monoteísmo), un poder, una causa en el Antiguo Testamento: YHWH.
2. El concepto de un enemigo acérrimo de Dios se desarrolló en la literatura interbíblica (no canónica) bajo la influencia de las religiones dualistas persas (Zoroastrismo). Esta transformación influyó grandemente el Judaísmo rabínico y a la comunidad esenia (rollos del Mar Muerto).
3. El Nuevo Testamento desarrolló algunos temas veterotestamentarios particulares, en categorías sorprendentemente puras. Si uno se acerca al estudio del mal desde la perspectiva de la teología bíblica (considerando cada libro o autor o género estudiado, bosquejándolos por será parado); entonces nos serán revelados puntos de vista muy diversos, Sin embargo, si uno se acerca al estudio del mal desde una comprensión no bíblica o extrabíblica de las religiones del mundo o de las religiones de Oriente; entonces mucho del desarrollo neotestamentario es opacado por el dualismo pérsico y es espiritismo grecorromano. Pero si se está totalmente sometido a la autoridad divina de las Escrituras, entonces el desarrollo del Nuevo Testamento debe observarse como una revelación progresiva.

Los cristianos deben permanecer alertas, y no permitir que el folclore judío o la literatura occidental (Dante, Milton) inflencie más el concepto existente. Ciertamente hay misterio y ambigüedad en torno a esta revelación. ¡Dios ha escogido no mostrar todos los aspectos del mal, su origen, desarrollo y propósito; pero nos ha revelado su derrota!

En el Antiguo Testamento el término “Satanás” o “Acusador” (BDB 966) puede relacionarse con:

1. Los acusadores humanos (1 Samuel 29:40; 2 Samuel 19:22; 1 Reyes 11:14, 20, 29; Salmo 109:6).
2. Los acusadores angelicales (Números 22:22-23; Job 1-2; Zacarías 3:1).
3. Los acusadores demoniacos (1 Crónicas 21:1; 1 Reyes 22:21; Zacarías 13:2).

No fue sino hasta más tarde durante el período intertestamentario que la serpiente del Génesis 3 se identificó con Satanás (Libro de Sabiduría 2:23-24; 2 Enoc 31:3), y aún posteriormente se convirtió en una opción rabínica (Sot. 9b y Sanh 29^a). Los “hijos de Dios” en Génesis 6 se transforman en ángeles en 1 Enoc 54:6.

Menciono lo anterior no porque se trate de una afirmación adecuada desde el punto de vista teológico, sino para demostrar su desarrollo. En el Nuevo Testamento estas actividades veterotestamentarias son atribuidas al Maligno personificado en una figura angelical (1 Corintios 11:3; Apocalipsis 12:9).

El origen del mal encarnado es difícil o imposible de determinar desde el Antiguo Testamento (tomando en cuenta su punto de vista). Una razón para ello es el fuerte monoteísmo de Israel (1 Reyes 22:20-22; Eclesiastés 7:14; Isaías 45:7; Amós 3:6). Cualquier casualidad era atribuida a YHWH para demostrar que era el Único y su supremacía (Isaías 43:11; 44:6, 8, 24; 45:5-6, 14, 18, 21-22).

Algunas posibles fuentes de información son: (1) Job 1-2, donde Satanás es uno de los “hijos de Dios” (ángeles) o (2) Isaías 14 y Ezequiel 28, donde los orgullosos reyes del Cercano Oriente (Babilonia y Tiro) ilustraban la soberbia de Satanás (1 Timoteo 3:6). Tengo sentimientos encontrados sobre este acercamiento: Ezequiel utiliza la metáfora del Huerto del Edén, no solamente representar al Rey de Tiro como Satanás (Ezequiel 28:13-21); sino también para el Rey de Egipto, como el Árbol del Bien y el Mal (Ezequiel 31). Sin embargo, Isaías 14, particularmente los vv 12-14, especifica el origen de Satanás, aunque resultan una forma y lugar muy oblicuos para hacerlo. Debemos cuidar la tendencia de la Teología Sistemática de tomar pequeñas porciones un tanto ambiguas de los textos bíblicos, autores, libros o géneros, y combinarlos como piezas de un rompecabezas divino.

Estoy de acuerdo con Alfred Edersheim (La Vida y el Tiempo de Jesús, el Mesías. Vol. II. Apéndices XIII; p.748-763, y Vol. XVI; p.770-776) en que el Judaísmo rabínico ha sido grandemente influenciado por el dualismo pérsico y la especulación demoniaca. Los rabinos no son una buena fuente de verdad en esta área. Jesús se alejó radicalmente de la enseñanza de las sinagogas en este particular. Pienso que el concepto de un acérrimo enemigo angelical de YHWH proviene de los dos dioses mayores del dualismo persa: *Ahkiman* y *Ormaza*, desarrollados por los rabinos en el dualismo bíblico de YHWH y Satanás.

En el Nuevo Testamento hay una cierta revelación progresiva en torno a la personificación del mal; pero no está tan elaborada como la de los rabinos. Un buen ejemplo de ello es la “guerra en el cielo”: La caída de Satanás es una necesidad lógica, pero los datos específicos no los conocemos; y aún lo que sabemos se esconde tras el velo del género apocalíptico (Apocalipsis 12:4, 7, 12-13). Aunque Satanás haya sido vencido por Jesús y exiliado de la tierra, continúa siendo un siervo de YHWH (Mateo 4:1; Lucas 22:31-32; 1 Corintios 5:5; 1 Timoteo 1:20). Por lo cual debemos superar nuestra curiosidad en este particular. Existe una fuerza maligna de tentación personal, pero hay un solo Dios, y seguimos siendo responsables de nuestras decisiones. La batalla espiritual persiste antes y después de la salvación. La victoria únicamente puede venir y quedar en y por el Dios Trino. ¡La maldad ha sido vencida y será eliminada!

12:4 “...su cola arrastraba la tercera parte de las estrellas del cielo, y las arrojó sobre la tierra” Dado que el término “estrellas del cielo” es usado frecuentemente en el Antiguo Testamento para referirse a los santos de Dios (Génesis 15:5; Jeremías 33:22; Daniel 12:3), algunos han asumido que se refiere a los santos; pero en el contexto podría relacionarse con los ángeles (Daniel 8:10; 2 Pedro 2:4; Judas 6). Los ángeles caídos (estrellas caídas) son un tema común en la literatura apocalíptica.

Satanás se describe como uno de los ángeles del cielo delante de Dios, en Job 1-2 y en Zacarías 3. Posiblemente era un “querubín que cubría” (Ezequiel 28:12-18); tal descripción es utilizada en las metáforas del Huerto del Edén pero no calza con el Rey de Tiro, sino más bien con el orgullo y la arrogancia de éste imitando a Satanás (me siendo terriblemente incómodo con este comentario, ya que en Ezequiel 31, el Rey de Egipto se describe como el Árbol del Conocimiento del Bien y del Mal. Por lo general, el autor utiliza los términos del Edén para describir a los Reyes). En el Antiguo Testamento, Satanás no es un enemigo de Dios, sino de la Humanidad

(12:10). Satanás no fue creado malo, pero se desarrolló como enemigo jurado de todas las cosas buenas y santas (A.B.Dovedson. *Una Teología del Antiguo Testamento*. pp. 300-306). Muchas veces se menciona que fue lanzado del cielo (Isaías 14:12; Ezequiel 28:16; Lucas 10:18; Juan 12:31; Apocalipsis 12:9, 12). El problema se presenta durante:

1. El período veterotestamentario
 - a. Antes de la creación del ser humano.
 - b. Algún tiempo después de Job, pero antes de Ezequiel 28.
 - c. En la etapa post-exílica, pero después de Zacarías.
2. El período del Nuevo Testamento
 - a. Después de la tentación de Jesús (Mateo 4).
 - b. Durante el viaje misionero de los sesenta (Lucas 10:18).
 - c. Durante un movimiento de rebelión al final de los tiempos (Apocalipsis 12:9)- Ver nota completa en el 12:7.

Uno piensa si “la tercera parte de las estrellas” se refiere a los ángeles que se rebelaron contra Dios y decidieron seguir a Satanás. De ser así, esta podría ser la única base escritural para demostrar lo demoníaco en el Nuevo Testamento, al relacionarlo con los ángeles caídos (12:9, 12). La tercera parte puede estar relacionada con el límite de la destrucción durante los juicios de la Trompera (8:7-12; 9:15, 18), y no con un número en particular. También podría representar la derrota en batalla de Satanás o de una parte de los ángeles. Aunque cabe la posibilidad de que simplemente refleje un antiguo mito babilónico (ver Vistazos Contextuales, B.I.).

Aquí podemos recordar, que aunque el asunto sea de gran interés, probablemente no fuera la intención del autor que dicho contexto se tornase punto de discusión para: (1) el origen de lo demoníaco; (2) la caída de Satanás o (3) una rebelión angelical en el cielo. En la literatura apocalíptica lo primordial es el tema central de la visión, pero se afecta por lo literal de la presentación, los detalles y el dramático simbolismo de las fantásticas imágenes. Tenga cuidado en forzar los detalles; este género frecuentemente expresa verdades teológicas utilizando imágenes como referencias literarias. ¡Lo dicho es real, aunque simbólicamente representado!

- **“...a fin de devorar a su hijo”** El hijo se refiere al Mesías prometido. Satanás quiere cambiar el Plan de Dios en cada nivel, tanto el Plan Universal como el Plan individual de redención (Mateo 13:19; 2 Corintios 4:4).

12:5 “...dio a luz un varón, que regirá con voz de hierro” Es una alusión al Salmo 2:9, y por tanto es mesiánico. En Apocalipsis 19:15 la frase es usada por el Mesías; mientras en Apocalipsis 2:26-27, lo hacen los santos. Hay fluidez entre el Mesías (como individuo) y la comunidad de creyentes (colectiva), tanto aquí como en el Canto del Siervo de Isaías (42:1-9, 19; 59:1-7; 50:4-11; 52:13-53:12).

- **“...su hijo le fue arrebatado para Dios y para su trono”** Algunos miran esto como la ascensión de Cristo, pero obviamos el tema de esta unidad literaria si lo referimos principalmente a la vida histórica de Cristo. En el libro de Apocalipsis, Juan no discute la vida terrenal de Jesús ni su muerte; aborda teológicamente de la encarnación a la exaltación: el enfoque de Apocalipsis es el Cristo glorificado y exaltado (14-20). La presentación del Evangelio de Juan se enfoca en el arrepentimiento y la gloria otorgada a Dios. ¡Esto no significa un desprecio al protagonismo de Jesús (5:9, 12; 7:14; 12:11), más bien, privilegia su labor de traer el Reino eterno (1 Corintios 15:25-28); el Reino del Padre y del Hijo

12:6 “...la mujer huyó al desierto” Muchos ven en ello una alusión al Éxodo, representado en este contexto. El tiempo de peregrinaje por el desierto fue considerado como un período de compromiso entre YHWH e Israel, durante el cual Él proveyó todas sus necesidades y estuvo íntimamente presente y acompañándoles.

- **“...un lugar preparado por Dios”** Aunque el contexto general representa el desierto y el período de peregrinaje, esta situación lleva a otras alusiones históricas: (1) Elías, a través del arroyo de Cherit (1 Reyes 17:1-2); (2) la huída de Elías hacia la península de Sinaí (1 Reyes 19:1-4); (3) los siete mil fieles (1 Reyes 19:18) o (4) a los que huyen de la destrucción de Jerusalén en el 70d.C. (Mateo 24:15-20; Marcos 13:12-18).

- **“...por mil doscientos sesenta y dos días”** Nuevamente, este parecer ser un tiempo no determinado, pero limita la persecución. Ya se ha hecho referencia a este mismo período de tiempo en diferentes formas al hablar de tres años y medio:

1. “tiempo, y tiempos y medio tiempo” (Daniel 7:25; 12:7; Apocalipsis 12:14).
2. “2,300 tardes y mañanas” (Daniel 8:14).
3. “Cuarenta y dos meses” (Apocalipsis 11:2; 13:5); “1,260 días” (Apocalipsis 11:3; 12:6); “1,290 días” (Daniel 12:11) y “1,335 días” (Daniel 12:12).

En la numerología hebrea (Génesis 1) el siete es el número perfecto. Uno menos que siete habla de la imperfección humana, y el 666 (Apocalipsis 13:17-18) representa la suprema imperfección de lo humano, al Anticristo (2 Tesalonicenses). De la misma forma, tres y medio indica una repercusión limitada, pero indefinida. Ver Tópico Especial: “Cuarenta y dos meses”, en el 11:2.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 12:7-10a

⁷Después hubo una gran batalla en el cielo: Miguel y sus ángeles luchaban contra el dragón, y luchaban el dragón y sus ángeles; ⁸pero no prevalecieron ni se halló ya lugar para ellos en el cielo. ⁹Y fue lanzado fuera el gran dragón, la serpiente antigua, que se llama diablo es Satanás, el cual engaña al mundo entero; fue arrojado a la tierra, y sus ángeles fueron arrojados con él. ¹⁰Entonces oí una gran voz en el cielo que decía...

12:7 “Hubo una gran batalla en el cielo”

TÓPICO ESPECIAL: GUERRA EN EL CIELO

Hay mucho debate en torno a la fecha de esta confrontación. Al parecer, Jesús lo menciona en Lucas 10:18 y en Juan 12:31. Pero es tremendamente difícil tratar de fechar cronológicamente este evento.

1. Antes de Génesis 1:1 (antes de la Creación).
2. Entre el Génesis 1:1 y 1:2 (Teoría de la Brecha).
En el Antiguo Testamento:
3. Después de Job 1-2 (Satanás en el cielo).
4. Después de 2 Reyes 22:21 (Satanás en el Concilio celestial).

6. Después de Zacarías 3 (Satanás en el cielo).
7. Como en Isaías 14:12; Ezequiel 28:15 y 2 Enoc 29:4-5 (los Reyes condenados del Oriente).
En el Nuevo Testamento:
8. Después de la tentación de Jesús (Mateo 4).
9. Durante la misión de los sesenta (vi caer a Satanás del cielo, Lucas 10:18)
10. Después de la entrada triunfal a Jerusalén (Juan 12:31).
11. Después de la resurrección y la ascensión de Jesús (Efesios 4:8; Colosenses 2:15).
12. Al final de los tiempos (Apocalipsis 12:7), posiblemente cuando Satanás busca al niño en el cielo.

Simplemente debemos verlo como la batalla eterna entre Dios y las huestes del mal; conflicto que será consumado en la total derrota del dragón y sus ejércitos. ¡En Apocalipsis son separados y aislados!

- **“Miguel”** En Daniel 10:13, 21; 12:1 este ángel se identifica como el ángel protector de la nación israelita; denominándolo arcángel en Judas 9. Su nombre significa “el que es como Dios”. Algunos lo ven como el nombre para Cristo, lo cual parece muy improbable. Dios nunca está amenazado por la rebelión del Maligno. La Biblia no presenta los dualismos del Zoroastrismo persa. Dios derrota al Maligno (posiblemente un ángel de Ezequiel 28:12-16) a través de un ángel (aunque en realidad fue con la obra redentora de Cristo).

- **“...y luchaban el dragón y sus ángeles”** Es difícil descubrir bíblicamente quiénes son los ángeles de Satanás. Muchos lo miran como un demonio (Mateo 25:41; Efesios 6:10), pero siempre aparece la molesta pregunta sobre los ángeles en Tartarus (2 Pedro 2:4), y los ya mencionados en Apocalipsis 9:14, quienes obviamente están controlados por Dios, pero aparentemente son ángeles malos. Mucho del conflicto en el mundo angelical, simplemente no tiene explicación (Daniel 10).

También hay una discusión permanente en torno a la relación entre los ángeles caídos del Antiguo Testamento y los demonios del Nuevo. La Biblia guarda silencio al respecto. La literatura apocalíptica intertestamentaria (específicamente 1 Enoc) afirma que los individuos mitad ángel y mitad humano de Génesis 6:1-4 son los demonios neotestamentarios buscando cuerpos humanos donde habitar. Esto es pura especulación, pero si revela que algunos judíos del siglo I d.C. pensaban sobre el tema.

El INFINITIVO AORISTO no parece calzar en el contexto. Probablemente sea un semitismo que puede ser traducido como “tenía que pelear” (*Comentario Bíblico Expositivo*. Vol. 12. “Apocalipsis”, por Alan Johnson, p.519; ver nota al final de la p. 7. Este es uno de mis comentarios favoritos sobre el Apocalipsis).

12:8 Es la primera de una serie de palabras de ánimo para la Iglesia perseguida. Los versículos 8, 11 y 14 brindan mucho consuelo al pueblo de Dios, quien fue perseguido en el siglo I d.C. y lo es en cada etapa de la historia. Satanás ha sido vencido dos veces: la primera en su intento de matar al niño (v.4), y ahora, cuando pretende atacar el trono de Dios (vv.7-9); y también será derrotado en su tentativa por terminar con el pueblo de Dios en la tierra.

- **“...ni se halló ya lugar para ellos en el cielo”** Esto implica que Satanás estuvo en el cielo por algún tiempo (Job 1-2; Zacarías 3; 1 Reyes 22:21). Fíjese en el PRONOMBRE PLURAL también referido a otros ángeles que acompañan a Satanás.

12:9 “...el gran dragón, la serpiente antigua, que se llama diablo es Satanás” Aquí y en Apocalipsis 20:2 (Sabiduría, de Salomón, 2:24), son los únicos lugares donde explícitamente Satanás es identificado con la

serpiente de Génesis 3, e implícitamente en 2 Corintios 11:3. El término “diablo” es el vocablo griego para “calumniar”, mientras que “Satanás”, es la palabra hebrea para “adversario” (2 Samuel 19:22; 1 Reyes 11:14); ambos enfatizan la función del Maligno como un acusador de los hermanos (v.10). En el Antiguo Testamento, “Satanás” generalmente no es un nombre propio, ya que aparece en tres situaciones específicas: (1) Job 1-2; (2) Zacarías 3:1-3 y (3) 1 Crónicas 21:1, para expresar que “fue lanzado fuera”. Ver nota completa en 12:4, 7.

TÓPICO ESPECIAL: LA MALDAD NATURAL

Este es un tema difícil por varias razones:

1. El Antiguo Testamento no revela al enemigo personal como algo bueno, sino un siervo de YHWH quien ofrece a la humanidad otra alternativa y la acusa de maldad.
2. El concepto del enemigo personal de Dios se desarrolla en la literatura interbíblica (no-canónica) bajo la influencia de la religión persa (*Zoroastro*); que influyó grandemente el judaísmo rabínico.
3. El Nuevo Testamento desarrolla los temas de forma sorprendentemente estricta, pero con categorías selectivas.

Si uno se acerca al estudio de la maldad desde la perspectiva de la teología bíblica (cada libro, o autor o género estudiado y bosquejado por separado), entonces se revelan diferentes puntos de vista.

Sin embargo, si uno se acerca al estudio del mal desde la perspectiva no bíblica o extrabíblica de las religiones mundiales o de las religiones orientales, entonces se verá que el dualismo persa y el espiritismo grecorromano han influido mayoritariamente en el desarrollo del Nuevo Testamento.

Si alguien está de acuerdo con la autoridad divina de las Escrituras, entonces comprenderá el desarrollo del Nuevo Testamento como una revelación progresiva. Los cristianos deben evitar que los mitos de la literatura occidental (Dante, Milton) definan su concepto bíblico. Ciertamente existe misterio y ambigüedad en torno a la revelación. ¡Dios ha escogido no revelar todos los aspectos del mal, su origen, su propósito; pero ha revelado su derrota!

En el Antiguo Testamento, el término Satanás o acusador parece estar relacionado con tres grupos separados:

1. Acusador humano (1 Samuel 29:4; 2 Samuel 19:22; 1 Reyes 11:14, 23,25; Salmo 109:6),
2. Acusador angelical (Números 22:22-23; Zacarías 3:1),
3. Acusador demoníaco (1 Crónicas 21:1; 1 Reyes. 22:21; Zacarías 13:2).

Posteriormente, en el período intertestamentario, la serpiente de Génesis 3 es identificada con Satanás (Libro de la Sabiduría 2:23-24; 2 Enoc 31:3), y no mucho tiempo después llegó a ser una opción rabínica (*Sot* 9b y *San.* 29a). Los “hijos de Dios” de Génesis 6 se convirtieron en ángeles en 1 Enoc 54:6. Digo esto, no para afirmar su exactitud teológica, sino para mostrar su desarrollo. En el Nuevo Testamento, los hechos se atribuyen al mal personificado en un ángel (Satanás), 2 Corintios 11:3; Apocalipsis 12:9.

El origen del mal personificado es difícil o imposible -dependiendo de su punto de vista- de determinar en el Antiguo Testamento, debido al fuerte monoteísmo de Israel (1 Reyes 22:20-22; Eclesiastés 7:14; Isaías 45:7; Amos 3:6). Toda casualidad fue atribuida a YHWH para demostrar su ser único y su primacía (Isaías 43:11; 44:6, 8,24; 45:5-6, 14, 18, 21,22).

Algunas fuentes de información se enfocan en: (1) Job 1-2, donde Satanás es uno de los “hijos de Dios” (ángeles) o (2) Isaías 14; Ezequiel 28, donde el orgullo de los reyes orientales (Babilonia y Tiro) es utilizado para ilustrar el orgullo de Satanás (1 Timoteo 3:6). Estoy algo confuso con este análisis. En Ezequiel, las metáforas del Jardín del Edén no solamente presentan al rey de Tiro como Satanás

(Ezequiel 28:12-16), sino que representan el rey de Egipto como el árbol del conocimiento de lo bueno y lo malo (Ezequiel 31). Sin embargo, en Isaías 14, y particularmente en los vv 12-14, parecen mostrar una revuelta angelical causada por el orgullo. Si Dios quería revelarnos la naturaleza específica y el origen de Satanás, lo anterior es una forma y un momento muy confuso para hacerlo. Debemos cuidar la tendencia de la teología sistemática a utilizar partes ambiguas y sesgadas de los Testamentos, diferentes autores, libros y géneros, y combinarlas como piezas de un rompecabezas divino.

Alfred Edersheim (*La Vida y Tiempo de Jesús el Mesías*, vol. 2, apéndice XIII [p. 748-763] y XVI [p. 770-776]) dice que el Judaísmo rabínico fue grandemente influenciado por el dualismo y la especulación demoníaca persa. Los rabinos no son una buena fuente de verificación en este particular, ya que Jesús difiere radicalmente de las enseñanzas de la sinagoga. Creo que el concepto de la

mediación angelical y oposición a la entrega de la ley a Moisés en el Monte Sinaí abrió la puerta al concepto de ángeles superenemigos de YHWH, como también de toda la humanidad. Los dos supremos dioses del dualismo de la religión iraní (Zoroastro), *Ahkiman* y *Ormaza*, lo bueno y lo malo, ayudaron a desarrollar en el Judaísmo un dualismo limitado entre YHWH y Satanás.

Realmente existe una revelación progresista en el Nuevo Testamento en lo que se refiere al desarrollo del mal, pero no tan elaborada como afirman los rabinos. Un buen ejemplo de esta diferencia es la “guerra en el cielo”. La caída de Satanás es una lógica necesaria, pero no es hay información específica. Aunque se sabe que está influenciado por el género apocalíptico (Apocalipsis 12:4, 7,12-13). Pese a que Satanás fue derrotado y exilado de la tierra, siempre funciona como un agente de YHWH (Mateo 4:1; Lucas 22:31-32; I Corintios 5:5; I Timoteo 1:20).

Hay que pensar este aspecto curioso. Existe una fuerza de maldad y de tentación, pero todavía hay un solo Dios, y aún la humanidad es responsable de sus decisiones. Hay una guerra espiritual tanto antes como después de la salvación. La victoria solamente puede venir de y a través del Dios Trino. ¡El mal ha sido derrotado y desaparecerá!

- **“...el cual engaña al mundo entero”** Aquí se describe la misión del Maligno. El mejor libro que he leído sobre el desarrollo de Satanás en la Biblia, de siervo a enemigo es de A.B. Davidson: *Teología del Antiguo Testamento*. p. 300-306. La misión de Satanás aparece en 2 Corintios 4:4; 1 Pedro 5:8; Apocalipsis 13:13. Resulta difícil concebir a Satanás como un siervo de Dios, pero compare los textos de 2 Samuel 24:1 con 1 Crónicas 21:1.

- **“...fue arrojado a la tierra”** La expresión es utilizada en diversos contextos: dos veces en el v.9, en el v.10 y en el v.13. También se usa en el 19:20; 20:3, 10, 14-15, y posiblemente sea una alusión a Isaías 14:12 a Lucas 10:18 ó 12:31. El mundo se convierte en la esfera de las actividades de Satanás. Vea la nota con más detalles sobre la caída de Satanás en el 12:4, 7.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 10b-12

^{10b} la salvación, el poder y el reino de nuestro Dios y la autoridad de su Cristo ha venido, porque ha sido expulsado el acusador de nuestros hermanos, quien los

acusaba delante de nuestro Dios, día y noche. ¹¹Y Lo han vencido por medio de la sangre del Cordero y de la palabra de testimonio de ellos, que menospreciaron sus vidas hasta la muerte. ¹²Por lo cual, alégrense, cielos y quienes en él habitan, ¡Ay de los que moran en la tierra y en el mar!, porque el diablo ha descendido a ustedes con gran ira, sabiendo que tiene poco tiempo.

12:10 “la salvación, el poder y el reino de nuestro Dios y la autoridad de su Cristo ha venido” Es un texto equivalente al 11:15-18. ¡El final ha llegado, y Dios tiene la victoria! , lo cual es de mucha ayuda para un grupo que sufre extrema persecución, y aún la muerte.

- **“...porque ha sido expulsado el acusador de nuestros hermanos”** Aquí se indica que la voz del v.10 no era de un ángel, sino aparentemente de los creyentes, y posiblemente de los mártires del 6:9-11. El término Satanás significa “acusador”; podemos identificarlo en este papel en Job 1:9-11; Zacarías 3:1.

12:11 “Lo han vencido por medio de la sangre del Cordero y de la palabra de testimonio de ellos” La victoria ha sido ganada mediante la expiación sustituta del Mesías de Dios (1:5; 7:14; 1 Pedro 1:18-19; 1 Juan 1:7), la que involucra: (1) la gracia de Dios por medio de la muerte sacrificial de Cristo (Marcos 10:45; 2 Corintios 5:21) y (2) la requerida respuesta de fe por parte de los creyentes (6:9; Marcos 1:15; Juan 1:12; 3:16; Hechos 3:16, 19; 20:21) y el compartir de su fe (estilo de vida y testimonio). Esta frase se parece al 14:12; hay muchas similitudes entre los vv. 11 y 17; el primero parece describir la salvación; mientras el segundo, presenta la madurez y la perseverancia cristiana. Fíjese que la victoria de Cristo se da en el Calvario, no en el milenio.

NASB	“No amaron sus vidas hasta el momento de la muerte”
NKJV	“Y amaron sus vidas hasta la muerte”
NRSV	“No se aferraron a la vida aún ante la muerte”
TEV	“Estuvieron dispuestos a entregar sus vida y morir”
NJB	“Porque ante la muerte no se aferraron a la vida”

En el siglo I d.C., los creyentes y sus familias afrontaron muertes terribles. Estaban sellados y protegidos por Dios, y aún así, eran sujetos de persecución por parte de los incrédulos. Su fe en Cristo era más fuerte que el temor a morir (2:10; Marcos 8:35; 13:13; Lucas 14:26; Juan 12:25).

12:12 “...alégrense, cielos y quienes en él habitan” Este es un IMPERATIVO MEDIO PRESENTE (18:20). Puede ser una alusión al Salmo 96:11 o a Isaías 49:13. El cielo debe regocijarse porque Satanás ha sido echado fuera, pero, ¡ay de quienes están en la tierra!

El plural “cielos” es usado en el Antiguo Testamento para indicar: (1) la atmósfera sobre la tierra (Génesis 1) y (2) el lugar donde Dios habita. En este contexto se prefiere la segunda definición. El término “habitar” (NASB, NKJV, NRSV) o “vivir allí” (TEV, NJB) equivale a “tabernáculo” e implica una morar permanentemente con Dios (7:15; 12:12; 13:6; 21:3) y en Juan 1:14, de Cristo con nosotros.

- **“Ira”** Vea nota completa en 7:14.

- **“...sabiendo que tiene poco tiempo”** Esto puede referirse al tiempo entre la ascensión de Cristo (Hechos 1:9-11) y la Segunda Venida, que Juan y los cristianos del siglo I d.C. creían que sucedería en un corto lapso de tiempo. Ya han transcurrido dos mil años; y cada generación mantiene la esperanza del retorno del Señor en

cualquier momento. Los cristianos fuimos advertidos acerca de este retraso en 2 Tesalonicenses y en Mateo 24:45-51. Tenga cuidado con que la tardanza no haga desmayar su fe (2 Pedro 3:3-4).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 12:13-17

¹³Cuando el dragón vio que había sido arrojado a la tierra, persiguió a la mujer que había dado a luz al varón. ¹⁴Pero le habían sido dadas a la mujer dos alas de la gran águila para que volara de delante de la serpiente al desierto, al lugar donde es sustentada. Por un tiempo, los tiempos y la mitad de un tiempo. ¹⁵Y la serpiente arrojó de su boca, tras la mujer, agua como un río, para que fuera arrastrada por el río. ¹⁶Pero la tierra ayudó a la mujer, pues la tierra abrió su boca y se tragó el río que el dragón había expulsado de su boca. ¹⁷Entonces el dragón se llenó de ira contra el resto de la descendencia de ella, contra los que guardaban los mandamientos de Dios y tienen el testimonio de Jesucristo.

12:13 “La mujer” Es posible que originalmente “la mujer” se refiera a la comunidad de creyentes veterotestamentario; hoy en día hace referencia al pueblo de Dios en el Nuevo Testamento (v.17; 13:7). A.T. Robertson, en *Fotos de Palabras en el Nuevo Testamento*. Vol. 6, le llama “la verdadera Israel en la tierra” (p. 395).

12:14 “...le habían sido dadas a la mujer dos alas” Las alas de águila simbolizan la protección y provisión divinas (Éxodo 19:4; Deuteronomio 32:11; Salmo 36:7; 57:1; 63:7; 90:1, 4; Isaías 40:31). También puede ser otra alusión al nuevo éxodo.

- **“...para que volara de delante de la serpiente al desierto, al lugar donde es sustentada”** El desierto es visto como lugar de protección divina, ya que hace referencia al período de peregrinaje en la historia de Israel (v.6); lo anterior traería gran ánimo a la Iglesia adolorida.

- **“...un tiempo, los tiempos y la mitad de un tiempo”** Es una alusión a Daniel 7:25; 12:7. Para una aclaración general sobre esta frase vea el 11:2 y 12:6.

12:15 “...la serpiente arrojó de su boca (...) agua” No hay un paralelo exacto para esta frase. Podría ser una metáfora relacionada con la ira divina, como aparece en Oseas 5:10; o bien, metáforas relacionadas con el tiempo de tristeza y opresión, como en el Salmo 18:4; 124:4-5. Puesto que el capítulo 13 ha utilizado profusamente muchas imágenes de la Creación según lo entendía el antiguo Cercano Oriente, posiblemente se refiera al caos del agua, a la antigua lucha entre el bien y el mal, vida vrs. caos.

La Naturaleza peleó junto a Barak y Débora en contra de la ciudad cananea de Hazar y su general militar Sisera: (1) La lluvia detuvo los carros (Jueces 5:4) y (2) aún las estrellas (vistas como un poder angelical) pelearon en contra de él (Jueces 5:20).

12:17 “...el dragón se llenó de ira contra el resto de la descendencia” El Maligno trató de hacer desaparecer a la comunidad mesiánica mediante: (1) la destrucción del Mesías; (2) la destrucción de la Iglesia madre; y (3) la destrucción de todos los seguidores mesiánicos. La frase “hacer la guerra” es metafórica; es una alusión a Daniel 7:14 (11:7; 13:7). Tal persecución es la verdadera evidencia de la victoria de la Iglesia por medio de Cristo (Filipenses 1:28).

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario y guía de estudio, lo cual significa que usted es el responsable de su propia interpretación bíblica. Cada uno de nosotros debe iluminarse con su propia luz. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación, lo cual debe priorizarse prevalecer ante cualquier comentarista.

Las preguntas de discusión provistas deben orientarte en los principales temas de esta sección del libro. Su intención es ser una guía de reflexión, y no son de carácter definitivo

1. Describa el contenido de la Séptima Trompeta.
2. ¿Por qué la visión del Arca del Pacto animaba tanto a los cristianos del siglo I d.C.?
3. ¿A quién representa la imagen de la mujer en Apocalipsis 12?
4. ¿Cuándo se dio la batalla en el cielo?
5. ¿Cómo se relacionan los ángeles de Satanás con los demonios?
6. ¿Qué significa la frase: “un tiempo, los tiempos y medio tiempo, en Daniel y en Apocalipsis?
7. ¿Cómo animaría este pasaje a los cristianos perseguidos del siglo I d.C.?

VISTAZOS CONTEXTUALES DEL 13:1-18

- A. El capítulo 13 desarrolla con mayor profundidad las imágenes del 12:13-17.
- B. El trasfondo veterotestamentario de este capítulo es Daniel 7. Los cuatro Imperios del Cercano Oriente predichos en Daniel, se combinan en este último, universalizando el reino final del período del antiDios.
- C. En el siglo I d.C., la adoración al Emperador es cumplimiento de carácter histórico que se refleja en la adoración a la Bestia, así como en el hombre pecaminoso del fin de los tiempos (2 Corintios 2) y en el pequeño cuerno de Daniel 7 (vv. 8, 11, 20, 25), que sale del cuarto reino, Roma.
- D. La bestia ha sido identificada de dos formas:
 - 1. Una permanente falsa enseñanza/maestro(s) (1 Juan 2:18, 22; 4:3; 2 Juan 7), lo cual puede interpretarse tanto en plural como en singular; en presente como en futuro.
 - 2. Un personaje real, que se refleja en las malas personas a lo largo de la historia (Antíoco, los Emperadores romanos, Hitler, etc.); pero que en última instancia personifican a una figura del fin de los tiempos (2 Tesalonicenses 2: 1-10).
- E. Ver siguiente Tópico.

TÓPICO ESPECIAL: EL GOBIERNO HUMANO

I. Introducción

- A. Definición: El gobierno son los seres humanos organizados para proveerse y asegurar el abastecimiento de sus necesidades físicas y emocionales.
- B. Propósito: En su voluntad, Dios ha ordenado que es preferible el orden a la anarquía.
 - 1. La legislación mosaica, en particular el Decálogo, es la voluntad de Dios para la sociedad humana. Hay un equilibrio entre la adoración y la vida.

En la Biblia, no existe ninguna forma o estructura de gobierno impuesta; aunque la teocracia del antiguo Israel es la forma anticipada del cielo; ni la democracia ni el capitalismo son verdades bíblicas. Los cristianos deben comportarse adecuadamente bajo cualquier sistema de gobierno en que vivan. El propósito del cristiano es el Evangelio y el ministerio, no la revolución.

C. Origen del gobierno humano

- 1. El catolicismo romano ha afirmado que el gobierno es una necesidad innata, aún antes de la caída. Al parecer, Aristóteles estuvo de acuerdo con este principio y dijo: “el hombre es un animal político”; y quería decir que el gobierno existe para promover la convivencia.

2. El Protestantismo, y especialmente Martín Lutero, afirma que el gobierno es inherente a la caída, y lo denominó “la mano izquierda del Reino de Dios”. Y además expresó: “la manera de Dios para controlar la maldad humana, es dar el control a los hombres malos”.
3. Karl Marx afirmó que mediante el gobierno una pequeña élite mantiene el dominio de la masa. Para Marx, el gobierno y la religión juegan papeles similares.

II. Material bíblico

A. El Antiguo Testamento

1. El ejemplo de Israel será usado en el cielo. En el antiguo Israel, YHWH era el rey. El término teocracia describe el gobierno directo de Dios (1 Samuel 6:4-9).
2. La soberanía de Dios en el gobierno humano se puede ver claramente en:
 - a. Jeremías 27:6; Esdras 1:1.
 - b. 2 Crónicas 36:22
 - c. Isaías 44:28
 - d. Daniel 2:21
 - e. Daniel 2:44
 - f. Daniel 4:17, 25
 - g. Daniel 5:28
3. El pueblo de Dios debe ser sumiso y respetuoso aún de gobiernos invasores y de ocupación.
 - a. Daniel 1-4, Nabucodonosor
 - b. Daniel 5, Belzazar
 - c. Daniel 6, Darío
 - d. Esdras y Nehemías
4. El pueblo de Dios debe orar en favor de la autoridad civil.
 - a. Jeremías 28:7
 - b. Mishna, Avot 3:2

B. El Nuevo Testamento

1. Jesús demostró respeto por el gobierno humano.
 - a. Mateo 17:24-27; pagó el impuesto del Templo.
 - b. Mateo 22:15-22; abogó por el pago del impuesto romano, y por tanto, la autoridad civil de Roma.
 - c. Juan 19: 11, Dios da la autoridad civil.
2. Lo dicho por Pablo con relación a los gobiernos humanos:
 - a. Romanos 13: 1-7, el creyente debe someterse y orar por las autoridades civiles.
 - b. 1 Timoteo 2:1-3 los creyentes deben orar por las autoridades civiles.
 - c. Tito 3:1 los creyentes deben sujetarse a los gobiernos humanos.
3. Las palabras de Pedro con relación a los gobiernos humanos:
 - a. Hechos 4:1-31; 5:29 Pedro y Juan delante del Sanedrín (lo cual demuestra obediencia civil).
 - b. 1 Pedro 2:13-17 los creyentes deben someterse a las autoridades civiles.

4. Lo expresado por Juan con relación a los gobiernos humanos:

a. Apocalipsis 17, la ramera de Babilonia respeta el gobierno humano que se opone a Dios.

III. Conclusión

- A. El gobierno humano fue ordenado por Dios; lo cual no equivale al “derecho divino de los reyes”; sino al gobierno como lugar divino. Ninguna forma de gobierno se privilegia sobre otra.
- B. Para el creyente, es un deber religioso obedecer a la autoridad civil con una actitud propia y respetuosa.
- C. Es apropiado que los creyentes apoyen el gobierno humano mediante los impuestos y las oraciones.
- D. El propósito del gobierno humano es mantener el orden.
- E. El gobierno humano no es la última expresión de poder; tiene límites en su autoridad. Los creyentes deben actuar según sus conciencias al rechazar la autoridad civil cuando ésta sobrepase los límites preestablecidos. Agustín afirmó en *La Ciudad de Dios* que “somos ciudadanos de dos reinos: uno temporal y otro eterno. ¡En ambos tenemos responsabilidades con el supremo Reino de Dios! Nuestra responsabilidad con Dios tiene un enfoque individual y colectivo.
- F. En un sistema democrático, debemos animar a los creyentes a participar activamente en el proceso de gobierno; implementando cuando sea posible, la enseñanza de las Sagradas Escrituras.
- G. Los cambios sociales deben ir precedidos de conversiones individuales. No existe ninguna esperanza escatológica en el gobierno humano, ya que todos ellos, aunque han sido promulgados y usados por Dios, están apartadas de Él por ser expresiones pecaminosas de la organización humana.

Este concepto se expresa en el uso de la palabra “mundo” como sinónimo

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 13: 1-6

12¹⁸Y el dragón se paró en la arena del mar. Y vi subir del mar una bestia que tenía siete cabezas y diez cuernos: en sus cuernos diez diademas, y sobre sus cabezas, nombres de blasfemia. La bestia que vi era semejante a un leopardo, sus pies eran como de oso y su boca, como boca de león. El dragón le dio su poder su trono y gran autoridad. Vi una de sus cabezas como herida de muerte, pero su herida mortal fue sanada. Toda la tierra se maravilló por lo de la bestia, y adoraron al dragón que había dado autoridad a la bestia, y adoraron a la bestia, diciendo: ‘¿Quién como la bestia? Y ¿quién podrá luchar contra ella?’. También se le dio boca que hablaba arrogancias y blasfemias, y se le dio autoridad para actuar por cuarenta y dos meses. Y abrió su boca para blasfemar contra Dios, para blasfemar de su Nombre, de su Tabernáculo y de los que habitan en el cielo.

13:1 “...el dragón se paró en la arena del mar” NASB, NKJ y NJB inician el capítulo con esta frase (12:8); mientras la TEV lo termina con la misma. Existe una variante en el manuscrito griego con relación al PRONOMBRE. Otros manuscritos minúsculos y los unciales P (siglo IX d.C.) tienen “paró” (NKJV). El mejor manuscrito griego y los unciales P⁴⁷ (finales del III siglo d.C.) & (siglo IV d.C.), A. (siglo V d.C.) tienen “paró”, refiriéndose a la bestia, no a Juan. El “mar” puede ser una alusión a Daniel 7:2-3, ya que era un símbolo de: (1) la Humanidad caída (Isaías 17:12-13; 57:20; Apocalipsis 17:5) o (2) las fuerzas del caos (Génesis 1; Isaías 51:9-10).

- **“...vi subir del mal una bestia”** La bestia salvaje (13:14-15; 15:2; 16:13; 15:8) se menciona por primera vez sin bombo ni platillo en el 11:7, como saliendo del abismo (17:8). Parece referirse al “anticristo” de 1 Juan 2:18, también conocido como “el hombre de pecado”. La misma descripción de la bestia se encuentra en el 12:3 y 17:3, 8.

La frase “saliendo del mar” ha sido interpretada de diferentes formas:

1. Literalmente, según la literatura judía apocalíptica intertestamental, donde representa a Leviatán; y en el v.11, a Behemat.
2. Como una alusión a Daniel 7, donde la bestia sale del mar en el v.3, y de la tierra en el v.17; ambos son sinónimos en el texto. Pero Juan ha “separado” a la última bestia en dos personalidades del fin de los tiempos: la bestia (v.1), y la bestia de la tierra (v.11).
3. El símbolo de la Humanidad caída (propiamente en Apocalipsis 17:15, pero también en Daniel 7:2-3; Isaías 17:12-13; 57:20). La razón por la cual se mencionan ambas bestias saliendo del mar y de la tierra en el capítulo 13 es que: (1) el capítulo sigue muy de cerca de Daniel 7 o (2) ellas se combinan para representar al mundo entero. Posiblemente las dos junto a Satanás formen una mala parodia de la Trinidad.

- **“...siete cabezas y diez cuernos y en sus cuernos diez diademas”** Esto no es exactamente el dragón (12:3), pero se parece (17:3, 7-12). Los diez cuernos representan el poder absoluto; las siete cabezas son una manifestación de la perfecta maldad; y las diademas de realeza. El mal siempre se opone al bien (el Cristo, en 5:6). Es la primera de varias parodias sobre el Cristo.

- **“Nombres blasfemos”** En cuanto a esta frase, la mayoría de los manuscritos griegos están divididos entre el uso del PLURAL (manuscrito A), “nombres” (NRSV, NJB), y el SINGULAR (manuscritos P⁴⁷, κ , C.P.), “nombre” (NRJV, TEV). Cualquiera sea la situación, obviamente es una alusión a Daniel 7:8, 11, 20, 25 ó 11:36. Estos términos blasfemos están relacionados con: (1) la afirmación de la deidad o (2) los títulos dados al Maligno (17:3).

13:2 “La bestia que vi era semejante a un leopardo, ...de oso ...de león” La combinación de varias bestias es otra alusión a Daniel 4-6, al referirse a una serie de reyes, pero aquí el simbolismo ha sido mezclado para representar a todos los sistemas mundiales antiDios, personificados en un líder (Daniel 7:24).

- **“El dragón le dio su poder su trono y gran autoridad”** Es un paralelo de 2 Tesalonicenses 2:9 que habla de un poder satanizado. Esta bestia no es Satanás, sino un ser humano con poder sobrenatural mandatado o la encarnación por el Maligno (v.4, 12). Esta podría ser otra parodia del Cristo.

13:3 “Vi una de sus cabezas como herida de muerte...” Este es un PARTICIPIO PASIVO PERFECTO, y un paralelo sintáctico del Cordero en 5:6. También se considera una parodia de la muerte y resurrección de Jesús.

- **“...su herida mortal fue sanada”** ¿Tiene Satanás autoridad para resucitar individuos o esto es un truco, un engaño e imitación (13:15)? Satanás está imitando el poder de Dios en Cristo, lo cual podría ser una alusión histórica a la muerte de “Nerón vivo”, que afirmaba que Nerón regresaría a la vida, y lo haría con un gran ejército de Oriente (partianos) para atacar a Roma (Oráculos Sibelinos. Libros III-V).

- **“Toda la tierra se maravilló por lo de la bestia, ...y adoraron a la bestia”** El mal no solamente desea el poder político, sino también adoración religiosa (v.8). Satanás quiere adoración (13:2; 14:9, 11; 16:2; 19:20;

Mateo 4:8-9); desea ser como Dios (posiblemente Isaías 14:12-15). Implícitamente, esto está relacionado con la mentira de la serpiente en Génesis 3:5, y en Mateo 4:9; Lucas 4:5-7.

- **“¿Quién como la bestia?”** Existen dos posibilidades sobre el origen de esta frase. Algunos la ven como (1) una parodia para el título de YHWH, que aparece en Éxodo 15:11; Salmo 35:10; 113:4; (2) una representación de YHWH en Isaías 40:18-22; 43:11; 44:6, 8-20; 45:6; o bien, (3) una referencia a Leviatán y Behemot en la literatura apocalíptica judía (en el Antiguo Testamento, un ejemplo de ello es Job 41, en particular los vv.33-34).

13:5 En los vv.5-7 y 14-15 se encuentran varios VERBOS PASIVOS, lo que implica que a Satanás le fue dado permiso, en última instancia, por Dios (Job). ¡Dios utiliza a Satanás para Sus propósitos! El mal revela sus motivos a través de palabras y hechos.

- **“...se le dio boca que hablaba arrogancias y blasfemias”** Hace alusión a:

1. “La Bestia”, en Daniel 7:8, 11, 20, 25; 11:36.
2. Epífanos Antíoco IV, en Daniel 8; 1 Macabeos 1:24, y/o
3. “El hombre pecador”, en 2 Tesalonicenses 2:4.

Algunos consideran esta alusión relacionada con la desolación y molestia de Mateo 24:15, donde se refiere a la destrucción de Jerusalén en 70 d.C., bajo el general romano, más tarde emperador, Tito. Es un buen ejemplo de cómo el enfoque histórico cambio el sentido de los símbolos. En Daniel 8 se refiere a Epifanio Antíoco IV, del período intertestamentario; en Mateo 24 hace relación a la destrucción de Jerusalén en la fecha citada; y en Daniel –y posiblemente en 11:36-39- se vincula a la actividad del Anticristo en el tiempo final.

- **“...para actuar por cuarenta y dos meses”** Es otra alusión directa a Daniel 7:25. Esto fue mencionado por primera vez en el 11:23, y se considera una metáfora que identifica un período de persecución. Ver Tópico Especial en el 11:2 y las notas en el 12:6.

13:6 “Y abrió su boca para blasfemar...” El versículo se refiere a una doble o triple blasfemia en contra del nombre de Dios, el Tabernáculo divino y el pueblo escogido; todo depende de cómo se traduzca el original griego.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 13: 7-10

⁷Y se le permitió hacer la guerra contra los santos, y vencerlos. También se le dio autoridad sobre toda tribu, pueblo, lengua y nación. Y le adoraron todos los moradores de la tierra cuyos nombres no estaban escritos desde el principio del mundo en el Libro de la Vida del Cordero que fue inmolado. Si alguno tiene oído, oiga. Si alguien está destinado a la cautividad, a la cautividad va; si alguno mata a espada, a espada debe ser muerto. Aquí está la paciencia y la fe de los santos.

13:7 “Y se le permitió hacer la guerra contra los santos, y vencerlos” Este es un INDICATIVO AORISTO PASIVO y un INFINITIVO AORISTO ACTIVO. La voz pasiva indica que Dios permitió que esto ocurriera. No entendemos todo lo que está detrás de ello, pero en todo el libro de Apocalipsis es obvio que Dios está en control de la historia. Daniel 21: 25 hace referencia a la guerra en contra de Sus santos e indica la muerte física del

pueblo de Dios. ¡Habrá un momento en que pareciera que el enemigo ha salido victorioso (como en el Calvario), pero el Apocalipsis y Daniel enseñan que tal cosa dura muy poco! Fíjese que el pueblo de Dios está protegido en la era divina, pero no en la era de la Bestia y sus seguidores. Dios permite una aparente victoria del mal para así revelar su verdadera naturaleza e intenciones.

- **“Santos”** Ver Tópico Especial en el 5:8.

- **“...se le dio autoridad sobre toda tribu, pueblo, lengua y nación”** La frase indica que (1) el Apocalipsis debe ser interpretado yendo más allá del Imperio Romano, con un sentido mayor amplio, producto de esta frase generalizadora e incluyente, o (2) que se refiere a un evento imperial muy grande.

13:8 “...todos los moradores de la tierra” En Apocalipsis, la frase se repite para dirigirse a los incrédulos (3:10; 6:10; 8:13; 11:10; 13:8, 12, 14; 17:8).

- **“...cuyos nombres no estaban escritos desde el principio del mundo en el Libro de la Vida del Cordero que fue inmolado”** Desde el punto de vista sintáctico, hay incertidumbre en torno a la frase “desde la fundación del mundo”, ya que debe tomarse en cuenta junto a (1) “nuestro nombre inscrito” (RSV, NRSV, TEX; NJB y 17:8; Efesios 1:4), o (2) “el Cordero inmolado” (KJV, NKJV y 1 Pedro 1:19-20).

 El orden de las palabras en el texto y en 17:8 implica que la frase probablemente descubre los nombres de los creyentes inscritos en el Libro de la Vida aún antes de la Creación! La frase “la fundación del mundo” se utiliza varias veces en el Nuevo Testamento (Mateo 25:34; Juan 17:24; Efesios 1:4; 1 Pedro 1:19-20). Hay otra frase muy similar en Mateo 13:55; Lucas 11:50; Hebreos 4:3; 9:26; Apocalipsis 17:8. La combinación de ellas demuestra la actividad redentora de Dios antes de la creación de este mundo. En Cristo, los creyentes están seguros (7:4; 11:1; 13:8). El mal se encuentra limitado por un Dios soberano (observe la cantidad de VERBOS PASIVOS en este capítulo y su límite de tiempo).  A corto plazo la cosa se ve muy mal, pero debe considerarse a largo plazo!

- **“...el Libro de la Vida”** Tomando en consideración el libro de Daniel 7:10 y Apocalipsis 20:11-15 entendemos que hubo dos libros escritos en metáfora y mencionados con relación con el destino de la Humanidad; (1) el Libro de la Vida, que contiene los nombres de quienes personalmente conocen a Dios - Antiguo Testamento-, y que han recibido a Cristo -Nuevo Testamento- ( xodo 32:32-33; Salmo 69:28; Daniel 12:1; Isaías 4:3; 34:16; Lucas 10:20; Filipenses 4:31; Hebreos 12:33; Apocalipsis 13:8; 17:8; 20:15; 21:27); y (2) El Libro de las Obras de la Humanidad, que recopila la actividad humana positiva y negativa (Salmo 56:8; 139:16; Isaías 65:6; Malaquías 3:16). Obviamente estas son metáforas que describen muy adecuadamente la habilidad divina para conocer a quienes son de él, y exigir rendición de cuentas a quienes lo han rechazado (Gálatas 6:7).

- **“...que fue inmolado”** Ver nota en 5:12.

13:9 “Si alguno tiene oído, oiga” El tema se repite en las cartas a las siete Iglesias (2:7; 17; 3:6, 13, 22). Al igual que otras frases en los vv.9-10 Es una ORACIÓN CONDICIONAL DE PRIMERA CLASE, que asume como cierto el propósito literario del autor. El hecho de que estas frases se relacionen con las Iglesias implica que la frase siguiente (v.10) va dirigida al pueblo de Dios.

13:10 El versículo puede referirse a Jeremías 15:2 ó 43:11, donde habla del Juicio de Dios. Hay muchas variantes en los manuscritos griegos relacionadas con el verbo “matar”, lo que implica distintas traducciones inglesas/españolas para este verso.

1. La KJV y la NKJV las relacionan con los perseguidores del pueblo de Dios.
2. La RSV y la NRS ligan la primera cláusula con los cristianos perseguidos; y la segunda, a los perseguidores del antiDios.
3. Una posible tercera interpretación (TEV y NJB) señala que ambas cláusulas se refieren a los cristianos perseguidos.

El solo hecho de que haya tantas variaciones en las traducciones demuestra la incertidumbre que afecta al texto. Obviamente la verdad espiritual es que Dios controla la historia. La única pregunta sería cuál es su objetivo y a quién va dirigida la frase.

1. ¿A los cristianos, para animarlos a permanecer fieles (Mateo 26:52; Filipenses 1:28)?
2. ¿A los perseguidores para asegurarles que un día rendirán cuentas delante de Dios por sus opciones y acciones?

NASB	“Aquí está la perseverancia y la fe de los santos”
NKJV	“Aquí está la paciencia y la fe de los santos”
NRSV	“Aquí está el llamado para la resistencia y la fe de los santos”
TEV	“Esto requiere de la resistencia y fe por parte del pueblo de Dios”
NJB	“Es por eso que los santos deben tener paciencia y fe”

El v.9 y el final del v.10 señalan que la frase puede referirse al pueblo de Dios (Mateo 26:52). También se describe a los verdaderos creyentes (14:12; 12:11, 17), quienes son motivados a perseverar hasta el final (2:3, 7, 11, 17, 26; 3:5, 12, 21; 21:7). La perseverancia evidencia una verdadera salvación (1 Juan 2:19). Ver nota en el Tópico Especial, en el 2:2.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 13: 11-18

¹¹Después vi otra bestia que subía de la tierra; y tenía dos cuernos semejantes a los de un cordero, pero hablaba como dragón. Y ejerce toda la autoridad de la primera bestia en presencia de ella, y hace que la tierra y sus moradores adoren a la primera bestia, cuya herida mortal fue sanada. También hace grandes señales, de tal manera que aún hace descender fuego del cielo a la tierra delante de los hombres. Y engaña a los hombres de la tierra con señales que se le han permitido hacer en presencia de la bestia, mandando a los moradores de la tierra a que le hagan imagen a la bestia que tiene la herida de espada, y sobrevive. Y le fue dado infundir aliento a la imagen de la bestia, para que la imagen hablara e hiciese matar a todo el que no la adorase. Y hacía que a todos, pequeños y grandes, rico y pobres, libres y esclavos, les fuese puesta una marca en la mano derecha o en la frente. Y que nadie pudiese comprar o vender sin que tuviese la marca o el nombre de la bestia o el número de su nombre. Aquí el número de la bestia, pues es número de hombre y su número es seiscientos sesenta y seis.

13:11 “Después vi otra bestia que subía de la tierra...” Es una referencia a Daniel 7:17. Muchos han asumido que las dos bestias son una parodia de los dos testigos de Dios, en el 1:13-14; mientras otros consideran que el dragón y las bestias representan a la Trinidad. Así como la bestia del mar hace referencia al Leviatán (Job 41:1-

34), el antiguo maestro del caos del agua; de la misma forma, la bestias de la tierra son una referencia a Behemat (Job 40:15-24), su homólogo terrenal (lo que de ninguna manera se relaciona con los dinosaurios, sino con la mitología primitiva del Oriente Medio).

Las bestias simbolizan el mal (caos) y la rebelión del orden de la Creación divina (Salmo 14:12-14); Job 3:8; Isaías 51:9-11; Amós 9:3). A veces al Leviatán se le denomina *Rahob* (el encorvado, la serpiente, Isaías 51:9), que además alude a Egipto (el Nilo, río de da vuelta, Salmo 87:4; Isaías 30:7, y probablemente en Ezequiel 32, especialmente los vv.2-3).

- **“...tenía dos cuernos semejantes a los de un cordero, pero hablaba como dragón”** La referencia al cordero definitivamente es una parodia de Cristo (5:6). Su voz y/o mensaje revela su verdadero carácter. Más adelante en el Apocalipsis, siempre se referirán a la segunda bestia como el falso profeta (16:13; 19:20; 20:10). No busca la gloria para sí mismo, sino que recluta al mundo para adorar a la Bestia (v.12), lo cual resulta una referencia al Espíritu Santo (Juan 14-16) cuya misión es inspirar a Cristo en el corazón y vida de los creyentes. Por lo tanto, tenemos una santa blasfema: Satanás como parodia de Dios; la bestia del mar, como parodia de Dios Hijo; y la bestia de la tierra, como referencia al Dios Espíritu.

13:13”...hace grandes señales” Es un verbo en PRESENTE que significa que el continúa haciendo maravillas. Indica que el falso maestro del tiempo final tendrá la habilidad de hacer milagros y de convencer aún a los elegidos, de ser esto posible (Mateo 24:24; Marcos 13:22; 2 Tesalonicenses 2:9-11; la Didajé 16:3-4). Los milagros no son automáticamente señales de Dios (Éxodo 7:8-13); otra explicación podría ser el misterio de Cristo.

- **“...aún hace descender fuego del cielo a la tierra delante de los hombres”** Esto es similar a lo que le sucedió a Elías en 1 Reyes 18:38, lo cual puede ser la fuente de la descripción de los dos testigos encontrados en el 11:5; también podría relacionarse con el fuego que cayó como juicio divino, en Ezequiel 38:22 ó 39:6. 38:22. Por tanto, es probable que se trate de otra parodia: (1) de los dos testigos; (2) de los actos de Dios en el Antiguo Testamento o (3) Pentecostés, en Hechos 2.

13:4 “...que tiene la herida de espada, y sobrevive” La palabra “herida” (*plage*, 13:3, 12, 14) en Apocalipsis (9:18, 20; 11:6; 15:1, 6, 8; 16:9; 21:9; 22:18) generalmente se traduce como “plaga”. En la NRSV, las notas al pie de capítulo indican en relación con el v.3: “la plaga de muerte”; para el v.12: “cuya plaga de su muerte”, y para el v.14: “que recibió la plaga de su espada”. Estas traducciones pretenden demostrar teológicamente que el Anticristo no es una persona, sino un sistema mundial.

También el término puede utilizarse como “golpe fatal” o plaga (Arndt y Gingrich), pero su significado base es golpe o herida. La frase que la acompaña “y ha regresado a la vida”, señala que “plaga” no es la mejor traducción para estos versículos relacionados con la bestia. La idea de un Anticristo conduciendo a la nación en rebelión en los tiempos finales es una profecía veterotestamentaria en Ezequiel 38-39; Zacarías 14; Daniel 7:21-27; 9:24-27; 11:36-39, y en la literatura apocalíptica intertestamentaria (Oráculos Sibelinos, libro III-IV; Esdras 5:4-6; Apocalipsis de Borus XL, y en el Nuevo Testamento, 2 Tesalonicenses 2:3, 8-9).

13:15 “...le fue dado infundir aliento a la imagen de la bestia” En otros contextos la bestia de la tierra se denomina el falso profeta (16:13; 19:20; 20:10); quizá la metáfora trata de dar vida (Hebrero: *ruah*, *aliento*) en movimiento (Ezequiel 37).

13:16 “...les fuese puesta una marca en la mano derecha o en la frente” Así como en el 7:3 los santos fueron sellados para Dios, el Maligno imita esta acción dejando su propia marca. El término griego utilizado se traduce

como la acción de marcar a un animal o estampar un sello oficial en un documento. Por el lugar donde fue colocado el sello algunos han creído que se trata de una perversión de la filatelia judía (Deuteronomio 6:8); otros asumen que se relaciona con la cultura romana del siglo I d.C., donde los esclavos eran sellados con el nombre de su amo o los soldados con el tatuaje en honor a su general.

13:7 La marca de la Bestia se relaciona con la compra de comida, y posiblemente con el empleo. El pueblo de Dios no estaba protegido de esta perversión económica.

13:17-18 “...es número de hombre” Los idiomas antiguos también utilizaban las letras de sus alfabetos para representar los números; tal como las consonantes hebreas del nombre de Jesús y la encarnación de Dios suman 888 (Oráculos Sibelinos, 1.324); así mismo, el nombre de la bestia, Satanás, la encarnación de los tiempos finales, suma 666. El seis es uno menos que el número perfecto (Génesis 1, la creación en siete días); repetido tres veces expresa el superlativo hebreo (Isaías 6:3; Jeremías 7:4). También es probable que como el seis representa al ser humano, pueda estar relacionado con la personificación de cada una de las personas de la trinidad no santa: el dragón (Satanás), la bestia del mar (Anticristo) y la bestia de la tierra (falso profeta). Me parece que la primera bestia es la personificación de un sistema político antiDios; y la segunda, la de un sistema religioso similar.

Nos acercamos al capítulo 17, a la Gran Ramera, el colosal sistema mundial antiDios de Daniel 7. Ya sea que se trate de la antigua Babilonia, de la Roma del siglo I d.C. o de un reino mundial de varias naciones en el fin de los tiempos, esto demuestra que la historia humana avanza hacia el conflicto supremo entre “el dios de este mundo” (2 Corintios 4:4) y sus seguidores contra el Dios de la Creación y su Mesías (Salmo 2).

13:18 “...su número es seiscientos sesenta y seis” El manuscrito griego P¹¹⁵ y el manuscrito uncial griego Códice C (siglo VI d.C.) tienen el 616. Este manuscrito de papiro del III-IV siglo se denomina Papino Oxirincho. Algunos (Bruce Metzger. *Comentario Textual del Nuevo Testamento Griego*. p.750) indican que el 666 se refiere a Nerón César, la forma griega escrita en hebreo; en latín el mismo nombre equivale a 616.

VISTAZOS CONTEXTUALES 14:1-20

- A. Es posible que el capítulo 14 sea una respuesta a la presentación de la terrible maldad de los capítulos 12 y 13. Estoy seguro de que los lectores se preguntarán qué estaría sucediendo a los santos durante esta increíble persecución del fin de los tiempos.
- B. Algunos ven otra estructura literaria de “siete” en los vv.6-20. Hay una serie de siete ángeles, pero esta estructura no parece tener importancia desde el punto de vista teológico.

ESTUDIO DE PALABRA Y FRASE

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 14: 1-5

¹Después miré, y he aquí el Cordero estaba de pie sobre el Monte de Sión, y con los ciento cuarenta y cuatro mil, que tenían su nombre y el de su Padre escrito en la frente. Y oí una voz del cielo como un estruendo de muchas aguas, y como el sonido de un gran trueno; y la voz que se oía era como de arpistas que tocaban sus arpas. Y cantaban un nuevo cántico delante del trono, y delante de los cuatro seres vivientes, y de los ancianos; y nadie podía aprender el cántico, sino aquellos que fueron redimidos de entre los de la tierra. Estos son los que no se contaminaron con mujeres, pues son vírgenes. Estos son los que siguen al Cordero por dondequiera que va. Estos fueron redimidos de entre los hombres como primicias para Dios y para el Cordero; y en sus bocas no fue hallada mentira, pues están sin mancha delante del trono de Dios.

14:1 “El Cordero” Es una referencia al Mesías (5:6; 8, 12-13; 13:8; Isaías 53:7; Juan 1:29, 36; 1 Pedro 1:18-19).

- **“...de pie sobre el Monte de Sión”** Existen muchas teorías que se identifican con esta frase:

1. Representa el Monte María y el área del Templo, en Jerusalén (Isaías 24:23; Joel 2:32).
2. Representa a la Jerusalén celestial (Hechos 11:10, 16; 12:22-23; 13:14; Gálatas 4:26).
3. Es un símbolo apocalíptico que se encuentra en el libro no canónico de 2 Esdras 2:42-47; 13:35, 39-40.
4. Se refiere a los pasajes del Antiguo Testamento que hablan de la reunión del pueblo de Dios (Salmo 48; Isaías 24:33; Joel 2:32; Miqueas 4,1, 7; Abdías 17, 21).
5. Como en otros pasajes, el trasfondo de este pasaje es el Salmo 2, particularmente el v.6.

Recuerde que los comentarios relacionan cada una de estas visiones con: (1) Palestina; (2) la literatura apocalíptica intertestamentaria o (3) la historia grecorromana del siglo I d.C. Para mí estas visiones veterotestamentarias inician en el capítulo 6, y se ligan al pueblo de Dios mediante el Nuevo Testamento (judíos y gentiles creyentes), los santos, la Iglesia. Este caso en particular, es una alusión al Templo central (Hebreos 8:2; 9:11, 24).

- **“...con los ciento cuarenta y cuatro mil”** Es el mismo grupo redimido en el 5:9, de los sellados en el 7:4-8 (ver nota completa en el 7:4); los lavados en la sangre del Cordero, en el 7:14-17. Por tanto, en mi opinión representa al pueblo de Dios, los santos, la Iglesia. Para la nota completa sobre la identidad de los 144 mil, vea el 7:4. ¡En las referencias anteriores estaban sellados, pero siempre eran perseguidos; aquí, son victoriosos!

- **“...tenían su nombre y el de su Padre escrito en la frente”** ¿Esto se refiere a uno o dos nombres? Tal vez indique los títulos de Isaías 9:6, que se relacionan tanto con el Padre como con el Hijo. Estos son quienes han sido sellados y pertenecen a Dios (Apocalipsis 7). Ver nota en el 7:2.

14:2 “Oí una voz del cielo como un estruendo” Estas frases descriptivas son utilizadas para representar la voz de Dios en Ezequiel 43:2, la voz de Jesús en 1:15 y todas las voces de la multitud, en 19:6. Con frecuencia se usa para indicar que quien habla está en el cielo (4:5; 11:19; 16:8).

14:3 “...cantaban un nuevo cántico delante del trono” Es una alusión a Apocalipsis 5:9. El pronombre “ellos” puede referirse a: (1) las creaturas angelicales que cantan el himno, en Apocalipsis 5:9 o (2) el canto de los ciento cuarenta y cuatro mil al final del v.3 y 15:2. El nuevo canto es una referencia a Isaías 42:10, y probablemente al Salmo 33:3; 40:2; 96:1; 98:1; 144:9; 149:1. ¡La promesa de una nueva era del Espíritu se ha realizado!

- **“...que fueron redimidos de entre los de la tierra”** Es el concepto veterotestamentario del go'el, un pariente cercano que compra la libertad de otro (Rut y Booz). Se usa para referirse a las personas por las cuales Cristo murió (5:9; 7:14). Ver Tópico Especial “Rescate/Redención” en el 5:9.

14:4 “...son los que no se contaminaron con mujeres” Hay mucha discusión acerca de este versículo, ya que parece implicar a un grupo selecto de hombres célibes extraídos del capítulo 7. Sin embargo, creo que la frase puede explicarse en lenguaje simbólico o al menos en términos veterotestamentarios, sin que fuese la intención una interpretación literal. La frase “nunca se han contaminado con mujeres” se puede entender de muchas maneras:

1. Se refiere literalmente al celibato.
2. Se relaciona con el adulterio espiritual al unirse a la Bestia o a la Gran Ramera (14:8; 17:2; 18:9).
3. Está ligada a comentarios particulares hechos a las siete Iglesias (2:14, 20, 22; 3:4).
4. Señala el rito de purificación veterotestamentario para la adoración o para la guerra (Éxodo 19:14-15; Deuteronomio 23:9-10; 1 Samuel 21:4-5; 2 Samuel 11:6-13).
5. Simplemente es una alusión a un título del Antiguo Testamento para el pueblo de Dios: “los hijos vírgenes de Zion” (2 Reyes 19:21; Jeremías 18:13; Lamentaciones 2:13; Amós 5:2; 2 Corintios 11:2; Efesios 5:27).

Debemos aclarar que la relación sexual entre parejas casadas no es una actividad no espiritual. La sexualidad (matrimonio) es una idea de Dios, Su manera de llenar la tierra, Su mandato (Génesis 1:28; 9:1). Es verdad que el celibato es un don espiritual para el ministerio (1 Corintios 7), pero no por eso es un estado más espiritual. El ascetismo griego no es bíblico ¡tampoco la actividad sexual pre o extramatrimonial!

- **“Estos son los que siguen al Cordero por dondequiera que va”** Habla del discipulado y el servicio (Juan 7:17; 10:45).

- **“Estos fueron redimidos de entre los hombres como primicias para Dios...”** En el Antiguo Testamento el término fue usado para presentar a Dios como el dueño de toda la cosecha (Éxodo 23:19; 34:76). En el Nuevo Testamento se refiere a la Iglesia (Hebreos 12:23; Santiago 1:18), el pueblo de Jesús, quienes son los primogénitos en la resurrección (1 Corintios 15:20, 23; Apocalipsis 1:5).

14:5 “...en sus bocas no fue hallada mentira” Hay diversos posibles orígenes para esta metáfora:

1. Se relaciona con una frase similar en Apocalipsis 21:27; 22:15.
2. Está ligada con la adoración al Emperador, sintetizada en la frase: “El César es el Señor”, a lo cual los cristianos nunca accedieron, y por eso fueron perseguidos.
3. En el Antiguo Testamento simboliza la contaminación (Salmo 33:2; Sofonías 3:13).
4. Puede ser una referencia a la incredulidad, como en Romanos 1:25; 1 Juan 2:22.

- **“...están sin mancha”** Literalmente esto significa “sin defecto” (Filipenses 3:6). En un inicio hacía referencia al animal para el sacrificio, pero llegó a utilizarse como metáfora para los seres humanos (Noé, Génesis 6:9,17; Job 1:1). También se aplica a Jesús, en Hebreos 9:14; 1 Pedro 1:19. Es la frase para referirse a una semejante a la de Cristo, y la voluntad de Dios para su pueblo (Levítico 19:2; Deuteronomio 18:13; Mateo 5:48; 1 Pedro 1:16).

TÓPICO ESPECIAL: INOCENTE, SIN MANCHA, LIBRE, SIN REPROCHE

Afirmaciones iniciales

1. El concepto teológico describe la condición original de la Humanidad (Génesis 1, el Huerto del Edén).
2. El pecado y la rebelión han mermado la condición de armonía perfecta (Génesis 3).
3. Los hermanos –varón y mujer- desean gozar de la restauración de la armonía de Dios, porque han sido creados a Su imagen y semejanza (Génesis 1:26-27).
4. Dios ha tratado con la Humanidad pecadora en diferentes formas:
 - a. A través de líderes temerosos de Él (Abraham, Moisés, Isaías).
 - b. Mediante el sistema sacrificial (Levítico 1-7).
 - c. Con los ejemplos de personas temerosas de Dios (Noé, Job).
5. Finalmente, Dios proveyó al Mesías
 - a. Como Su revelación total.
 - b. Como el sacrificio perfecto para el pecado.

6. Los cristianos fueron hechos sin mancha
 - a. Legalmente, por la justicia imputada por Cristo.
 - b. Progresivamente, a través de la obra del Espíritu.
 - c. El objetivo del cristiano es ser como Cristo (Romanos 8:28-29; Efesios 1:4), que no es sino la restauración de la imagen de Dios perdida por la caída de Adán y Eva.
7. El cielo es la restauración de la perfecta armonía en el Huerto del Edén; es la Nueva Jerusalén que ha bajado de la presencia de Dios (Apocalipsis 21:2), una tierra purificada (2 Pedro 3:10). La Biblia inicia y termina con los mismos temas:
 - a. Armonía interna y personal con Dios.
 - b. En el ambiente del Huerto (Génesis 1-2; Apocalipsis 21-22).
 - c. Mediante afirmaciones proféticas, la presencia y el compañerismo de animales (Isaías 11:6-9).

B. El Antiguo Testamento

1. Existen muchas palabras hebreas con el concepto de perfección, sin mancha, inocente, que sería muy difícil enumerarlas y señalar sus complejas relaciones.
2. El término principal para este concepto de perfección, libre o inocente (según Robert B. Girdlestone. *Sinónimos del Antiguo Testamento*. p.94-99) son:
 - a. *Shalom*
 - b. *Thamam*
 - c. *Calah*
3. La Septuaginta (la Biblia de la Iglesia primitiva) tradujo muchos de estos conceptos al vocabulario griego koiné utilizado en el Nuevo Testamento.
4. El concepto principal se relaciona con el sistema sacrificial.
 - a. *Amōnos* (Éxodo 29:1; Levítico 1:3, 10; 3:1, 6, 9; Números 6:14; Salmo 26:1, 11).
 - b. *Amiantos* y *aspilus*, que tenían connotaciones cúlticas.

C. El Nuevo Testamento

1. El concepto legal
 - a. La connotación legal y cúltica hebrea se ha traducido por *amōnos* (Hebreos 9:14; 1 Pedro 1:19).
 - b. La connotación legal griega (1 Corintios 1:8; Colosenses 1:22).
2. Cristo es sin pecado, sin mancha, el único que es inocente –*amōnos*– (Hebreos 9:14; 1 Pedro 1:19).
3. Los seguidores de Cristo deben emularlo –*amōnos*– (Efesios 1:4; 5:27; Filipenses 2:15; Colosenses 1:22; 2 Pedro 3:14; Judas 24; Apocalipsis 14:5).
4. El concepto también se usa para los líderes de la Iglesia:
 - a. *Anegklētos*, “sin acusación” (1 Timoteo 3:10; Tito 1:6-7).
 - b. *Anepileptos*, “irreprensible” o “sin reproche” (1 Timoteo 3:2; 5:7; 6:14; Tito 2:8).
5. El concepto “sin mancha” (*amōntos*) se utiliza para:
 - a. Cristo mismo (1 Pedro 7:26)
 - b. La herencia cristiana (1 Pedro 1:4)
6. El concepto de “totalidad” o “profundidad” –*holoklēria*– (Hechos 3:16; 1 Tesalonicenses 5:23; Santiago 1:4).
7. El concepto de “sin culpa”, “libre”, “inocente” se encuentra en *amemptor* (Lucas 1:6; Filipenses 2:15; 3:6; 1 Tesalonicenses 2:10; 3:13; 5:23).
8. El concepto “no sujeto a acusación” se encuentra en *amōmetos* (1 Pedro 3:14).

9. El concepto “sin mancha”, “inmaculado” con frecuencia se utiliza en pasajes que llevan uno de los términos anteriores (1 Timoteo 6:14; Santiago 1:27; 1 Pedro 1:19; 2 Pedro 3:14).
10. D. El número de palabras griegas y hebreas utilizadas para el concepto demuestra su importancia. Dios ha provisto para nuestra necesidad por medio de Cristo, y ahora nos llama a que seamos como él.
11. Los creyentes son declarados “justos”, “sin mancha” “rectos” por la obra de Cristo. Ahora deben poseer lo que es de ellos. “Andad en la luz así como Él es la luz” (1 Juan 1:7). “Sean dignos de nuestro llamado” (Efesios 4:1, 17; 5:2, 15). Jesús ha restaurado la imagen de Dios; ahora es posible la armonía interna, pero recuerde que Dios desea que su pueblo refleje Su carácter, así como lo hizo Su Hijo. Somos llamados a nada menos que la santidad (Mateo 5:20; Efesios 1:4; 1 Pedro 1:13-16). ¡La santidad de Dios no solamente es legal, sino también existencial!

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 14: 6-7

⁶Vi volar por en medio del cielo a otro ángel, que tenía el evangelio eterno para predicarlo a los moradores de la tierra, a toda nación, tribu, lengua y pueblo. Diciendo a gran voz: `Temed a Dios, y dadle gloria, porque la hora de su juicio ha llegado; y adorad a aquel que hizo el cielo y la tierra, el mar y las fuentes de las aguas.

14:6 “Vi volar por en medio del cielo a otro ángel...” Esto implica algo bien visible que debe proclamarse al mundo entero.

- **“...tenía el evangelio eterno para predicarlo a los moradores de la tierra”** La frase “un evangelio eterno” se encuentra solamente aquí. Su significado implica que aquí “el evangelio” es para quienes viven (habitan sobre) la tierra, y se usa frecuentemente en el Apocalipsis para referirse a los incrédulos. Algunos miran esto como el cumplimiento de Mateo 28:10-20; y más específicamente, Mateo 24:14; Marcos 13:10. El mensaje del juicio es un elemento muy significativo en este evangelio. Los vv. 6-7 son relevantes porque demuestran que todos estos juicios enviados por Dios son para la Humanidad perdida, con propósito de redención (9:20-21; 16:9, 11).

En el v.12 los verdaderos creyentes están caracterizados como aquellos que (1) guardan (PARTICIPIO PRESENTE) los mandamientos de Dios , y (2) guardan (el mismo participio presente) su fe en Jesús.

- **“...a toda nación, tribu, lengua y pueblo”** Ver nota completa en el 10:11.

14:7 “Temed a Dios, y dadle gloria...” Es un IMPERATIVO AORISTO PASIVO (DEPONENTE) y un IMPERATIVO AORISTO ACTIVO. En el v.7 hay, pues, tres imperativos aoristos. La Humanidad debe responder por fe a los actos decisivos de Dios (Juan 11:12; Romanos 10:9-13). En el 11:13 la Humanidad caída le da gloria a Dios, pero pronto se aparta por los milagros de la bestia en el capítulo 13.

- **“...porque la hora de su juicio ha llegado”** El término “hora” es de gran importancia en el Evangelio de Juan (2:4; 4:21, 23; 5:25, 28; 7:30; 8:20; 12:23, 27; 13:1; 16:21, 32; 17:1), ya que habla del tiempo divino para un evento presente (el Día del Señor, 14:15; 9:15).

- **“...adorad a aquel”** Otro IMPERATIVO AORISTO ACTIVO como mandato directo.

- **“...que hizo el cielo y la tierra, el mar y las fuentes de las aguas”** Es una afirmación similar a la de Hechos 14:15; Salmo 146:6. Dios es descrito como el Creador, tal como en Job 38-41. La única frase diferente es “los arroyos de aguas”, que algunos entienden como: (1) relacionada con las primeras plagas angelicales (8:10) o (2) en contraste con el agua del mar que no es potable.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 14: 8

⁸Otro ángel le siguió, diciendo: `Ha caído, ha caído Babilonia, la gran ciudad, porque ha hecho beber a todas las naciones del vino del furor de su fornicación.

14:8 “Ha caído, ha caído Babilonia, la gran ciudad...” No solamente se repite el verbo, sino que primero aparece la frase griega enfatizada por los INDICATIVOS AORISTOS ACTIVOS. Es muy difícil interpretar el libro de Apocalipsis porque los conceptos se amplían en distintos lugares (brevemente se menciona a la Bestia, en 11:7, pero no se discute ampliamente sino hasta el capítulo 13). La discusión completa acerca de la caída de Babilonia se encuentra en 16:19; 17:1-18:24. Representa a Roma (1 Pedro 5:13; 2 Baruc 11:1; 67:7; Oráculos Sibelinos 5.143, 159, 424); aunque en última instancia, representa a todas las sociedades humanas organizadas y funcionando separadas de Dios. Esta autosuficiencia humana es el resultado directo de la caída (Génesis 3), y su primera expresión fue la Torre de Babel (Génesis 10-11). Los imperios mundiales cada vez más se transforman en enemigos de Dios, yendo hacia el supremo reino del Anticristo del final de los tiempos (Daniel 2:7-8), lo cual puede ser una alusión a Isaías 21:9; Jeremías 51:8.

- **“...ha hecho beber a todas las naciones del vino del furor de su fornicación”** Es una referencia a Jeremías 51:7-8; 17:2, 4; 18:3. El término “pasión” es una traducción del vocablo griego “*thumos*” en relación con un arranque emotivo (ver nota completa en 7:14; 17:2-3; 18:3). ¡Quienes beban el vino de Babilonia, también beberá el vino de YHWH! (v.9)

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 14: 9-12

⁹Y el tercer ángel les siguió, diciendo a gran voz: `Si alguno adora a la Bestia y su imagen, y recibe la marca en su frente o en su mano, también beberá del vino de la ira de Dios, que ha sido vaciado puro en la copa de su ira; y será atormentado con fuego y azufre delante de los santos, los ángeles y del Cordero; y el humo de su tormento subirá por los siglos de los siglos, y no tendrá reposo ni de día ni de noche, quienes adoren a la Bestia y a su imagen, ni nadie que reciba la marca de su nombre. Aquí está la perseverancia de los santos, los que guardan los mandamientos de Dios y la fe en Jesús’.

14:9 “...también beberá del vino de la ira de Dios” Los seres humanos solamente tienen dos opciones espirituales: Dios o el mal. El término griego era *orgē*, y se refiere “a una oposición concertada”. Ver nota completa en el 7:14. La alusión a Isaías 51:17 o a Jeremías 25:15-16 (Apocalipsis 16:19; 19:15). Los creyentes deben afrontar la ira de Babilonia (v.8), pero los incrédulos afrontarán la ira de Dios (v.10).

Esta rara combinación de términos (literalmente, “mezclados, no mezclados”) significa que el vino de la ira de Dios ha sido combinado con otros elementos para poder conseguir una mezcla extremadamente intoxicante, pero no al punto de quitarle toda la furia. El término “copa” fue usado frecuentemente en el Antiguo Testamento para el Juicio de Dios (Isaías 51:17, 22; Jeremías 25:15-17; 27-29; Salmo 75:8). Jesús tomó la copa de la ira de Dios por toda la Humanidad (Marcos 14:36). ¡El mundo incrédulo no le responderá por medio de la fe; por tanto, enfrentarán la copa!

- **“...y será atormentado con fuego y azufre”** Es una referencia al Juicio de Dios sobre Sodoma y Gomorra (Génesis 19:24, 28; Lucas 17:29 o el Juicio en general, Salmo 11:61; Isaías 34:8-11; Ezequiel 38:22). La tormenta es la última suerte de las dos bestias (19:20) del Maligno (20:10) y la Humanidad no arrepentida (20:15; 21:8).

El fuego era otra metáfora de la santidad de Dios (Números 9:15-16); era usado como un medio para la purificación (Levítico 8:17, 32; 9:11, 24; 13:32, 55, 57, etc.) en el juicio (Levítico 10:1-2; Números 11:1-3, etc.) Esta asociación con el Juicio se amplió para descubrir el lugar para ello. Jesús usó el basurero al sur de Jerusalén, en el valle de los Hijos de Hinnom (*Gehenna*), como símbolo del castigo eterno (Apocalipsis 20:10).

14:11 “...el humo de su tormento subirá por los siglos de los siglos” Me hubiera gustado creer en el universalismo, o al menos en una segunda oportunidad para responder al Evangelio; pero según las Escrituras, los seres humanos deben responder por fe al ofrecimiento de Dios (Marcos 1:15; Hechos 3:16, 19; 20:21), mientras están vivos (Hebreos 9:27); si rechazan el ofrecimiento las consecuencias serán el castigo eterno (Marcos 9:44-48; Mateo 25:46; Juan 5:29; Hechos 24:15; 2 Tesalonicenses 1:6-9). El castigo permanente de los malvados se compara con el sufrimiento transitorio de los santos. Esto se compara con la frase “no tendrán descanso ni de día ni de noche”; mientras en el v.13 los santos sí tienen descanso.

Este no es un tema de fácil discusión. El amor de Dios y su inclinación por la redención están en constante con Su veredicto eterno para con nosotros. La mayoría de los Juicios de Dios en el Apocalipsis son para redención, así como lo fueron las plagas en Egipto y las maldiciones del Pacto en Deuteronomio 27-29. Mientras el último juicio divino es definitivo; ¡no es de carácter disciplinar, es punitivo! Esto es difícil de entender y de asumir emotivamente. ¡Enfatiza la necesidad de evangelizar!

Antes de cambiar el tema déjenme compartir con ustedes un pensamiento en torno a esta situación. Así como el infierno es malo para la Humanidad, es peor para Dios. Dios creó a los seres humanos a su imagen para vivir en comunión. Toda la creación es una momento de Dios para comprender y conocer a la Humanidad. Dios ama a todos los hijos e hijas de Adán (Ezequiel 18:32; 1 Timoteo 2:4; 2 Pedro 3:9); los ama tanto que estuvo dispuesto a enviar a Su propio Hijo a una muerte vicaria (Juan 3:16; 2 Corintios 5:21). Pero ha establecido que los pecadores deben responderle con confianza, fe, arrepentimiento, obediencia, servicio, adoración y perseverancia. Dios no envía a nadie al infierno, pero los incrédulos se envían a sí mismos (Juan 3:17-21). ¡El infierno es una llaga abierta y sangrante que nunca será sanada en el corazón de Dios! No estoy seguro de que Dios realmente tenga “un buen día”. ¡Ay del dolor de la rebelión voluntaria ante la realidad del amor sacrificial!

14:12 La perseverancia es el tema primordial de este libro (1:9; 2:7, 11, 17, 19, 26; 3:5, 10, 12, 21; 13:10; 21:7). El pueblo de Dios ha demostrado ser fiel aún en medio de la persecución. Ver nota completa y el Tópico Especial en el 2:7.

- **“Santos”** Ver Tópico Especial en el 5:8.

- **“...los que guardan los mandamientos de Dios y la fe en Jesús”** Una descripción similar de los creyentes se encuentra en el 12:17. Fíjese que en énfasis está en una relación de fe personal con Jesús, seguida por un estilo de vida de obediencia (12:17; Lucas 6:46).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 14: 13

¹³Oí una voz que decía: `Escribe: Bienaventurados de aquí en adelante los que mueren en el Señor. Sí, dice el Espíritu, descansan de sus trabajos, porque sus obras siguen con ellos´.

14:13 “Bienaventurados...” Esta es la segunda de siete bendiciones en el libro de Apocalipsis (1:3; 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7, 14).

- **“Bienaventurados de aquí en adelante los que mueren en el Señor”** Se refiere a los mártires (así como el 144 mil); pero el tiempo exacto de estas muertes no está claro. Algunos comentaristas los relacionan con los días de Juan; y otros, con el tiempo final. Aunque el elemento temporal no es preciso, es importante saber que la muerte de los santos de Dios es preciosa ante sus ojos (Salmo 116:15).

Si bien el grupo está compuesto por los mártires cristianos, es mejor interpretarlo como “los testigos”, para generalizarlo a todos los creyentes. No todos los creyentes del siglo I d.C. murieron, y no todos morirán en la tribulación del fin de los tiempos; pero en su totalidad deben permanecer frente a Cristo. La metáfora es inclusiva, no exclusiva.

- **“...porque sus obras siguen con ellos”** Es una paradoja del Cristianismo que como creyentes recibamos dones por medio del Espíritu a la hora de la salvación para un ministerio efectivo en y para el cuerpo de Cristo (1 Corintios 12: 7, 11). Dios llama, prepara y produce frutos por medio de creyentes imperfectos. Es un don de Su Espíritu que nos empodera, pero los santos reciben un premio por su fidelidad, disponibilidad y perseverancia. Los creyentes no son salvos por obra (esfuerzo propio), sino que son salvos para hacer las buenas obras (Efesios 2: 8-10). ¡La voluntad de Dios para cada creyente es un servicio en el estilo de vida de Cristo (Romanos 8:29; Gálatas 4:19; Efesios 1:4)!

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 14: 14-16

¹⁴Miré y he aquí una nube blanca; y sobre la nube estaba uno sentado semejante al hijo del hombre, que tenía en la cabeza una corona de oro, y en la mano una hoz filosa. Y del Templo salió otro ángel, clamando a gran voz al que estaba sentado sobre la nube.: `Mete la hoz, y siega, porque la hora de segar ha llegado, pues la mies de la tierra está madura´. Y el que estaba sentado sobre la nube metió su hoz en la tierra, y la tierra fue segada.

14:14-16 En los vv. 14-16 y 17-19 se describen dos diferentes cosechas: la primera es una cosecha de granos; y la segunda, una cosecha de uvas. Si es posible mantener esta distinción (en Joel 3:13, las dos cosechas son vistas como un juicio), la primera sería la de los justos (Mateo 9:37-38; 13:30, 38; Marcos 4:26-29; Lucas 10:2; Juan 4: 35-38); mientras la segunda aparece en Isaías 63:2-6; Jeremías 51:33; Lamentaciones 1:15; Joel 3:13; Apocalipsis 19:15) y se refiere a los malos.

14:14 “...he aquí una nube blanca; y sobre la nube estaba uno sentado semejante al hijo del hombre, que tenía en la cabeza una corona de oro” Los mismo problemas para identificar a los personajes en los capítulos 6 y 10 se aplican a estos versículos. ¿Es esta una descripción del Mesías divino (Daniel 7:13) o simplemente otro ángel sirviéndole? Creo que este es otro poderoso ángel, ya que: (1) se encuentra en la serie de ángeles (vv. 15, 17-18); (2) Mateo 13:39; 41-42; 49-50 dice que los ángeles seleccionarán a la gente, uniéndolas o separándolas en el tiempo final (unos para bendición y otros para juicio); (3) un ángel le ordena.

14:15 Es una alusión a Joel 3:13

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 14: 17-20

17 Salió otro ángel del Templo que está en el cielo, y también tenía una filosa hoz. Y otro ángel que tenía poder sobre el fuego salió del altar, y llamó a gran voz al que tenía la hoz aguda, diciendo: `Mete la hoz aguda, y cosecha los racimos de la tierra, porque las uvas están maduras'. Y el ángel arrojó su hoz sobre la tierra y vendimió las uvas de la tierra, y echó las uvas en el gran lagar de la ira de Dios. Y fue pisando el lagar fuera de la ciudad, y del lagar salió sangre hasta los frenos de los caballos a una distancia de mil seiscientos estadios.

14:17 “...otro ángel del Templo que está en el cielo” Se refiere al Tabernáculo espiritual en el cielo (Hebreos 8:2; 9:11, 23-24).

14:18 “...que tenía poder sobre el fuego” Los ángeles tienen poder sobre el viento (7:1), sobre el fuego (14:8) y sobre el agua (16:5); lo cual refleja el concepto judaico rabínico del involucramiento de los ángeles con el mundo natural. Aunque el Nuevo Testamento no enfatiza esto, ello no significa que no sea correcto (Hebreos 1:7, °4).

14:20 “...fuera de la ciudad” Algunos lo consideran una alusión a Cristo crucificado fuera de la ciudad (Hebreos 13:12); para otros es simplemente una alusión a las leyes de purificación, donde el impuro era expulsado fuera del campamento (Levítico 8:17; 9:11). Sin embargo, puede referirse a la reunión de todos los enemigos de Dios en los alrededores de la ciudad de Jerusalén (Salmo 2:2, 6; Daniel 11:45; Joel 3:12-14; Zacarías 14:1-4; el libro apocalíptico intertestamental de 1 Enoc 53:1) en el tiempo final. ¡Aquí nuevamente aparece el problema de la interpretación literal o figurativa del tema principal!

- **“...del lagar salió sangre hasta los frenos de los caballos a una distancia de mil seiscientos estadios”** Este será el resultado de la gran batalla que se describe en los capítulos posteriores o simplemente es una metáfora proveniente del color del jugo de las uvas. La pregunta principal es si se trata de un texto literal o simbólico. ¿Esto describe una batalla en el tiempo y el espacio o es una batalla cósmica entre el bien y el mal? El género literario apunta a esto último, pero las palabras de Jesús en Mateo 24; Marcos 13; Lucas 21 expresan lo primero.

Hay imprecisión en la distancia exacta. Algunos dicen (1) 330 kilómetros; (2) 368 kilómetros o (3) 400 kilómetros. Las palabras exactas son 6,600 estadios, que es un número simbólico muy raro. Otros indican que es la distancia entre Dan y Berseba, cuyo significado expresa que el juicio cubre simbólicamente toda la Tierra Prometida. En el Antiguo Testamento, el “lagar” es una metáfora para el juicio (Isaías 63:3; Lamentaciones 1:15). Quizás esto se deba a la similitud entre el jugo rojo de la uva y la sangre; aunque también se menciona en el 19:15.

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario y guía de estudio, lo cual significa que usted es el responsable de su propia interpretación bíblica. Cada uno de nosotros debe iluminarse con su propia luz. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación, lo cual debe priorizarse prevalecer ante cualquier comentarista.

Las preguntas de discusión provistas deben orientarte en los principales temas de esta sección del libro. Su intención es ser una guía de reflexión, y no son de carácter definitivo

1. ¿Cuál es la relación entre los 144 mil encontrados en el capítulo 7 y los del 14?
2. ¿A qué se refiere el Monte de Sión?
3. ¿La descripción del v. 14:4 corresponde a un grupo selecto y célibe o al pueblo de Dios?
4. ¿Cuál es el significado del 14:6-7?
5. ¿Quién o qué es Babilonia?
6. ¿El infierno es eterno?
7. ¿Quién es la persona sentada sobre las nubes en el 14:14-16? ¿Por qué está allí?

APOCALIPSIS 15-16

DIVISIÓN EN PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

UBS ²	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Los Ángeles en las últimas Plaga	Preludio a los Juicios de las Copas 15:1-16	Las Siete Copas de la Ira de Dios 15:1	Los Ángeles en las últimas Plaga 15:1	El Himno de Moisés y el Cordero 15:1-4
15:1		15:2-4	15:2-4	
15:2-4		15:5-16:1	15:5-8	Las Siete Copas de las Plagas 15:5-8
15:5-8			Las Copas de la Ira de Dios	
Las Copas de la Ira de Dios	Primera Copa: Las Úlceras malignas			
16:1	16:2	16:1	16:1	16:1
16:2		16:2	16:2	16:2
	Segunda Copa: El Mar se convierte en sangre			
16:3	16:3	16:3	16:3	
	Tercera Copa: Las Aguas se convierten en sangre			16:3
16:4-7	16:4-7	16:4-7	16:4-7	
	Cuarta Copa: Los hombres son incinerados			16:4-7
16:8-9	16:8-9	16:8-9	16:8-9	16:8-9
	Quinta Copa: Oscuridad y Dolor			
16:10-11	16:10-11	16:10-11	16:10-11	16:10-11
	Sexta Copa: Se seca el Éufrates			
16:12-16	16:12-16	16:12-16	16:12-16	16:12-16
	Séptima Copa: Gran Temblor de Tierra			
16:17-21	16:17-21	16:17-21	16:17-21	16:17-21

² Aunque no es inspirada, la división en párrafos es la clave para entender y dar seguimiento al contenido del autor. En el capítulo 1, cada traducción moderna se ha dividido y se ha hecho un resumen; cada párrafo tiene un tópico central, una verdad o un pensamiento. Cada versión aborda un tópico desde su punto de vista particular. Al leer el texto, pregúntese a sí mismo sobre cómo la traducción le ayuda a entender el tema y la división en versículos. En cada capítulo, primero debemos leer la Biblia y tratar de identificar el tema (párrafos), y después comparar nuestra comprensión con las versiones modernas. Entendemos la Biblia solamente cuando entendemos la intención original del autor original siguiendo su lógica y su forma. Únicamente el autor original es inspirado, los lectores no tienen ningún derecho a modificar o cambiar el mensaje. Los lectores de la Biblia tienen la responsabilidad de aplicar las verdades inspiradas a cada día y a sus vidas. Todos los términos técnicos y abreviaturas se encuentran completamente explicados en los apéndices uno, dos, tres

CICLO DE LECTURA DOS (ver p. vii)

Este es un comentario guía de estudio, lo que significa que tú eres responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo su luz personal. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación y no debe sustituirse por ningún comentario. No deje su interpretación personal a ningún comentario.

Lea el libro completo de una sola vez. Identifique los temas (ciclo de lectura No. 3, p. viii). Compare sus divisiones temáticas con las cinco traducciones arriba expuestas. La división por párrafos no es inspirada, pero es la clave para captar la intención original del autor, que es el núcleo de la interpretación. Cada párrafo tiene uno y sólo un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo, etc.

VISTAZO CONTEXTUALES

- A. En el capítulo 15 se introducen las Siete Copas, y posteriormente son descritas en el 16, dado que es el tercer ciclo de plagas divinas enviadas con el propósito de redención (9:20-21; 14:16: 9, 11). Cada ciclo se hace progresivamente más severo en cuanto a la destrucción: un cuarto, un tercio y la totalidad (juicio y aislamiento del mal). Probablemente está basado en la sección de maldiciones y bendiciones de Deuteronomio 27-28.
- B. Hay una relación literaria entre estos ciclos. El Séptimo Sello es la Séptima Trompeta. Las cuatro Trompetas son un paralelo con las cuatro primeras Copas.
- C. La Séptima Copa es la caída de Babilonia, que simboliza la sociedad humana caída, organizada y funcionando sin Dios; en el contexto de Juan era Roma. Desde Daniel 2, cada Imperio mundial que le ha precedido se hace más antiDios hasta el último y mayor de ellos, donde nació el Mesías: Roma.
- D. Los capítulos 15-16 extraen sus imágenes del éxodo de Israel. Esta final liberación del mal se percibe como el supremo Éxodo (liberación).
- E. Las Bestias y la Ramera de Babilonia (la sociedad humana rebelde) son derrotadas en el Armagedón (16:12-16); mientras Satanás junto a Mog y Magog (los humanos rebeldes) son sometidos al final (20:7-10). La Segunda Venida de Cristo aparece en el capítulo 19, como una extensión y cumplimiento del Séptimo Sello, la Séptima Trompeta y el Juicio del Séptimo Sello. Es la respuesta de Dios a la pregunta de los mártires en el 6:9-11.

- F. Las dificultades interpretativas de estas guerras finales son las siguientes:
1. El género literario (apocalíptico/profético) en que se expresan.
 2. Evolucionan en etapas sucesivas, ciclos o actos dramáticos.
 3. Hay fluidez entre los grupos y los símbolos.
 4. Es difícil separar el cumplimiento del primer ciclo del cumplimiento del tiempo final.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 15: 1-3a

15 ¹Vi en el cielo otra señal grande y maravillosa: Siete ángeles que tenían las siete plagas postreras; porque en ellos se consumaba la ira de Dios. Vi también algo cómo un mar de cristal se mezclaba con el fuego; y a quienes habían alcanzado la victoria sobre la bestia y su imagen, y su marca y el número de su nombre, de pie sobre el mar de cristal, con las arpas de Dios. Y cantaban el Cántico de Moisés, siervo de Dios, y el cántico del Cordero, diciendo:

15:1 “La ira de Dios” Ver nota completa en el 7:14.

15:2 “Vi también algo como un mar de cristal...” Esto aparece mencionado por primera vez en Apocalipsis 4:6. Por su uso en Apocalipsis 21:1 podría parece ser una metáfora para la santidad de Dios, que mantiene alejada a la Humanidad pecadora para evitar que se acerque a Él. La alusión al Antiguo Testamento aparece en Éxodo 24:10 o en Ezequiel 1:22; 10:1. Ver nota completa en el 4:6.

- **“...se mezclaba con el fuego”** Este nuevo elemento no aparece en el 4:6. Existen varias teorías al respecto: (1) Es el sol reflejado sobre la historia humana; (2) el fuego representa el juicio divino; (3) es la sangre de los mártires o (4) está relacionado con la victoria en el Mar Rojo y con el Canto de Moisés como trasfondo veterotestamentario en los capítulos 15-16, donde aparecen las plagas del Éxodo (Éxodo 7-12; 15).

NASB	“Los que habían sido victoriosos”
NKJV	“Los que tienen la victoria”
NRSV	“Los que habían conquistado”
TEV	“Los que ganaron la victoria”
NJB	“Los que lucharon en contra”

Al inicio parece referirse a los mártires, pero en el 12:11 demuestra que se trata de quienes experimentaron la muerte natural, pero que no habían adorado a la Bestia.

NASB	“De la bestia y de su imagen y del número de su nombre”
NKJV	“Sobre la bestia, sobre su imagen y sobre el número de su nombre”
NRSV	“La bestia y su imagen y el número de su nombre”
TEV	“Sobre la bestia y su imagen y sobre aquellos cuyo nombre está representado por un número”
NJB	“La bestia y el hombre, y contra su estatua y el número que tiene su nombre”

Por primera vez, la bestia es mencionada en el 11:7; a partir del capítulo 13 es obvio que existen bestias salvajes; una es la encarnación de Satanás; y la otra, un falso profeta. Desde el 13:8 sabemos que su número es 666, el cual no es un número para una persona, sino más bien representa la sociedad humana sin Dios, caída y desigual.

- **“...de pie sobre el mar de cristal”** Algunas traducciones utilizan “sobre” (NASB, NKJV), otras “al lado” (NRSV) o “por” (TEV, NJB). El significado básico de la preposición griega es “sobre”. La metáfora indica que los conquistadores están cerca de Dios. En el Apocalipsis, el “mar” significa la separación entre un Dios Santo y una creación pecadora. El mar desaparece completamente al restaurarse la armonía divina.

- **“...con las arpas de Dios”** En la descripción, los ángeles tienen las arpas de Dios que aparecen en el 5:8; 14:12. En este contexto se refiere a los creyentes como sinónimo de los 144 mil del capítulo 14.

15:3 “...cantaban el Cántico de Moisés (...) y el cántico del Cordero” Aquí, con el canto de redención, se demuestra la unidad entre el Antiguo y el Nuevo Pacto. El Canto de Moisés es una referencia a Éxodo 15:1-19, donde Moisés agradece a Dios por la derrota del Faraón en el Mar Rojo. Sin embargo, es probable que Juan pensase en Deuteronomio 32, ya que la primera frase puede ser una alusión a los vv.3-4 de este capítulo. El Canto del Cordero fue previamente mencionado en el 5:9; 14:3. Fíjese que es un canto colectivo, no de salvación personal (Génesis 3:15).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 15: 3b-4

^{3b}**Grandes y maravillosas son tus obras, Señor Dios Todopoderoso, justos y verdaderos son tus caminos, Rey de los santos. ¿Quién no te temerá, ¡oh Señor!, y glorificará tu Nombre? Pues sólo Tú eres Santo, por lo cual todas las naciones vendrán y te adorarán, porque tu juicio se ha manifestado.**

- **“Grandes y maravillosas son tus obras...”** Es una referencia al Salmo 40:5; 92:5; 111:2; 139:14.

- **“Señor Dios Todopoderoso”** Se relaciona con los tres títulos más comunes para Dios en el Antiguo Testamento (1:8; 4:8; 11:7; 16:7). El término “Señor” se refiere a YHWH, el Salvador, el Redentor, el Dios de Pacto. “Dios” se relaciona con “Elohim”, el Creador, el Proveedor, y el Ayudador de toda la vida en la tierra. El “Todopoderoso” señala a “El Shaddai”, el nombre patriarcal para el Dios de Abraham, Isaac y Jacob (Éxodo 6:3).

- **“...justos y verdaderos son tus caminos”** En medio de los sufrimientos de los santos este énfasis es de gran importancia (16:7); y puede referirse a Oseas 14:9.

NASB, NRSV, TEV, NJB
NKJV

“Tú eres el Rey de las naciones”
“¡Oh, Rey de los santos!”

Hay tres distintas traducciones de este versículo en el inglés/español moderno:

1. “Rey de las edades”, que se encuentra en el Antiguo Testamento Griego P⁴⁷, κ^c y C (1 Timoteo 1:17).
2. “Rey de las naciones”, ubicada en κ^a , A, P y en la mayoría de los manuscritos (Jeremías 10:7).

3. “Rey de los santos”, proveniente de un mal entendido en un texto tardío en latín. La opción No.2 es posiblemente la original.

15:4 “¿Quién no te temerá, ¡oh Señor!, y glorificará tu Nombre?” Es el Santo trascendente de la creación (14:7; Jeremías 10:7-10), ¡y con todo ello, ofrece salvación a cualquiera y a todo el que le tema y glorifique su Nombre, el Salvador inminente!

- **“...por lo cual todas las naciones vendrán y te adorarán”** Un día todas las naciones vendrán a Jerusalén (Salmo 22:27; 66:4; 86:9; Isaías 19:19-24; 27:13; 66:23; Malaquías 1:11). Juan usa profecías e imágenes del Antiguo Testamento para describir la salvación universal. La Jerusalén veterotestamentaria ha llegado a ser la Jerusalén celestial para judíos y gentiles creyentes. El libro no se enfoca en la confrontación entre judíos y gentiles, como sucedía en el Antiguo Testamento, sino en la separación entre creyentes e incrédulos (compare Isaías 45:23 con Filipenses 2:9-11).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 15: 5-8

⁵Después de estas cosas, miré, y he aquí que fue abierto en el cielo el Templo del Tabernáculo del Testimonio; y del Templo salieron los siete ángeles que tenían las siete plagas, vestidos de lino limpio y resplandeciente, y ceñido alrededor del pecho con cintos de oro. Y uno de los cuatro seres vivientes dio a los siete ángeles las siete copas de oro, llenas de la ira de Dios, que vive por los siglos de los siglos. Y el Templo se llenó de incienso para la gloria de Dios, y por su poder; y nadie podía entrar en el Templo hasta que se hubiesen cumplido las siete plagas de los siete ángeles.

15:5 “...fue abierto en el cielo el Templo del Tabernáculo del Testimonio” En el 4:1, una puerta se abre en el cielo para Juan; en el 11:19, el Arca del Pacto aparece en el Templo para que los creyentes la vean. Ahora, el Tabernáculo celestial aparece en su plenitud (Éxodo 38:21; Números 10:11; 17:7; Hechos 7:44). Esta alusión al Antiguo Testamento se desarrolla en Hebreos 9:23. Esta unidad literaria utiliza el Éxodo y el período de peregrinaje como trasfondo del Antiguo Testamento; lo cual simboliza el segundo y final éxodo de la esclavitud (esclavitud de pecado).

15:6 “...vestidos de lino limpio y resplandeciente” Los seres angelicales vienen de la parte más interior del Templo, lo que se demuestra la autoridad ya que provienen de la presencia misma de Dios. En el Judaísmo rabínico había siete poderosos ángeles alrededor del trono de Dios, denominados “ángeles de la presencia”.

El vestido es descrito como: (1) “lino”, usado por los sacerdotes en Éxodo 28:4 o (2) la ASV lo traduce como “piedra preciosa”, lo que concuerda con los manuscritos griegos unciales A y C, y puede referirse a Ezequiel 28:13, como la ropa angelical del Huerto del Edén.

De acuerdo con las dos referencias básicas de la crítica textual: (1) la lectura más difícil es probablemente el original y (2) la lectura que mejor explica las variantes puede ser el original; entonces, “piedra” sería la adecuada.

- **“...ceñido alrededor del pecho con cintos de oro”** Esto es muy similar a lo descrito en el ángel de Daniel 10:5 o podría ser Cristo mismo, en Apocalipsis 1:18. Obviamente, son ángeles poderosos que representan a Dios.

15:7 “...las siete copas de oro, llenas de la ira de Dios” Las copas llanas de oro se mencionan en el 5:8, donde contienen las oraciones de los santos. Hay una conexión a lo largo del Apocalipsis entre las oraciones de Sus hijos perseguidos y la ira de Dios sobre los incrédulos (ver nota en el 7:4).

- **“...que vive por los siglos de los siglos”** Es un juramento basado en el significado de la raíz del término YHWH (Éxodo 3:14). YHWH es el Único vivo, todos los demás obtienen su vida de Él.

15:8 “...Y el Templo se llenó de incienso para la gloria de Dios” En el Antiguo Testamento era una descripción común de la presencia de Dios (Éxodo 19:18; 40:34; 1 Reyes 8:10-11; 2 Crónicas 5:13-14; Isaías 6:4). También es una alusión al *Shekina*, la nube de gloria que representaba para Israel la presencia de Dios durante el éxodo. Pero dada su conexión contextual con las Copas puede referirse a la abundancia de incienso, representado por las oraciones de los hijos de Dios pidiendo justicia.

TÓPICO ESPECIAL: GLORIA

El concepto bíblico de “gloria” es difícil de definir. La gloria del creyente es entender el Evangelio, y la gloria en Dios, no en ellos mismos (1:29-31; Jeremías 9:23-24).

En el Antiguo Testamento, la palabra más común para “gloria” (*kbd*) era originalmente un concepto comercial (que se refería a un par de básculas) que significa “ser muy pesado”. Lo que era pesado tenía mucho valor o tenía un valor intrínseco. A veces se le añadía a la palabra el concepto de brillo, para expresar la majestad de Dios (Éxodo 19:16; 24:17; Isaías 60:1-2). Él es el único digno de valor y honra; El es alguien muy brillante para que la humanidad caída le pueda ver (Éxodo 33:17-23; Isaías 6:5). Dios solamente puede ser verdaderamente conocido por Cristo (Jeremías. 1:14; Mateo 17:2; Hebreo 1:3; Santiago 2:1).

El concepto “gloria” es algo ambiguo:

1. puede ser paralelo a la “justicia de Dios”.
2. puede referirse a la “santidad” o “a lo perfecto” de Dios.
3. puede referirse a la imagen de Dios con que fue creada la humanidad (Génesis 1:26-27; 5:1; 9:6), para que más tarde fuera manchada por la rebelión (Génesis 3:1-22). Su uso primero es para la presencia de YHWH con su pueblo (Éxodo: 16:7,10; Levítico 9:23; Números 14:10).

- **“...nadie podía entrar en el Templo hasta que se hubiesen cumplido las siete plagas de los siete ángeles”** Posiblemente esto significa que la ira de Dios no podría ser detenida una vez que se hubiese desencadenado. Es difícil correlacionarlo teológicamente con el 16:9, lo que implica que el propósito de la última Copa sigue siendo la rendición (y posiblemente el milenio, en el capítulo 20).

APOCALIPSIS 16

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 16:1

¹Oí una gran voz que decía desde el Templo a los siete ángeles: `Id y derramad sobre la tierra las siete copas de la ira de Dios.

16:1 “Oí una gran voz que decía desde el Templo a los siete ángeles” Apocalipsis 15:8 indica que esta debe ser la voz de Dios mismo. El último grupo de ángeles tenían la suprema autoridad para destruir la creación de Dios. En el Antiguo Testamento, el Ángel de la Muerte y el de la Destrucción son siervos de Dios, no de Satanás.

- **“...Id y derramad sobre la tierra las siete copas de la ira de Dios”** Es un símbolo veterotestamentario del juicio de Dios sobre las naciones incrédulas (Salmo 79:6; Jeremías 10:25; Ezequiel 22:31; Sofonías 3:8). El término es utilizado frecuentemente en este contexto para señalar Su ira sobre los incrédulos (ver nota en el 7:14, v.9), su persecución a los creyentes (v.6) y Su definitivo rechazo al no arrepentimiento (9:20-21; 16:9-12). Para “ira de Dios” vea la nota completa en el 7:4.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 16:2

²Fue el primero, y derramó su copa sobre la tierra, y vino una úlcera maligna y pestilente sobre los hombres que tenían la marca de la Bestia, y que adoraban su imagen.

16:2 La primera copa es muy parecida a una de las plagas de Egipto (Éxodo 9:10-11). Algunos establecen la relación con Deuteronomio 28:35, en la sección de las maldiciones y bendiciones de la renovación del Pacto de Moisés. Debemos considerar que así como las plagas de Egipto afectaron a los incrédulos éstas también lo hacen.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 16:3

³El segundo ángel derramó su copa sobre el mar, y éste se convirtió en sangre como de muerte; y murió todo ser vivo que había en el mar.

16:3-4 La segunda y tercera copas son paralelas a la segunda y tercera trompetas (Apocalipsis 8:8-11), y también simulan a las plagas de Egipto 7:17-21; Salmo 78:44.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 16:4-7

⁴El tercer ángel derramó su copa sobre los ríos y sobre las fuentes de las aguas, y se convirtieron en sangre. ⁵Y oí al ángel de las aguas que decía: `Digno eres tú, ¡oh Señor!, el que eres y serás, el Santo, porque has juzgado estas cosas. <sup>6</sup>Por cuanto derramaron la sangre de los santos y de los profetas, también tú les has dado de beber sangre, pues lo merecen´. <sup>7</sup>También oí a otro, que desde el altar decía: `Ciertamente, Señor Dios Todopoderoso, verdaderos y justos son tus juicios´.

16:5 “El ángel de las aguas” Esto puede reflejar la terminología apocalíptica judía intertestamentaria de 1 Enoc 66:2. En el Apocalipsis hay un ángel encargado del viento (7:1), y otro encargado del fuego (14:8); así que no es raro ver a un ángel encargado de las aguas. Nuevamente, la mediación angelical es común en este tipo de literatura. Debemos interpretar el Apocalipsis según su género y contexto; y no de acuerdo con los sistemas escatológicos del mundo moderno occidental.

- **“Digno eres tú Digno eres tú...”** Es una alusión al Canto de Moisés, en Deuteronomio 32 (especialmente en el v.5) o posiblemente al Salmo 119:137.

- **“...el que eres y serás”** Fíjese que no hay ningún elemento futuro, como en el 1:4, 8; 4:8, porque no existe tiempo futuro (11:17). ¡Este es el final!, y tiene un propósito; observe las tres dimensiones del 1:4. ¡Ya no hay más tiempo! El final (la parusía) se revela tres veces en el Apocalipsis, no solamente en el capítulo 19.

16:6 “Profetas” Ver Tópico Especial abajo.

TÓPICO ESPECIAL: PROFECÍAS DEL NUEVO TESTAMENTO

- I. No son iguales a las profecías del Antiguo Testamento, que tienen la connotación rabínica de las revelaciones inspiradas de YHWH (Hechos 3:18, 21; Romanos 16:26). Solamente los profetas podían redactar las Escrituras.
 - A. Moisés fue llamado profeta (Deuteronomio 18:15-21).
 - B. Los libros históricos (Josué a Reyes -excepto Rut- fueron llamados “los profetas antiguos” (Hechos 3:24).
 - C. Los profetas usurparon el lugar del Sumo Sacerdote como la fuente de información divina (Isaías a Malaquías –con excepción de Lamentaciones y Daniel-).
 - D. La segunda división del canon hebreo son “los Profetas” (Mateo 5:17, 22, 40; Lucas 16:16; 24: 25, 27); Romanos 3:21).
- II. En el Nuevo Testamento el concepto es usado de diversas maneras:
 - A. Se refiere a los profetas vetero testamentarios y sus mensajes inspirados (Mateo 2:23; 5:12; 11:13; 13:14; Romanos 1:2).
 - B. Para referirse a un mensaje a un individuo en vez de a un colectivo (los profetas del Antiguo Testamento hablan primordialmente de Israel).
 - C. Para referirse tanto a Juan el Bautista (Mateo 11:9; 14:5; 21:26; Lucas 1:76) y a Jesús, como a quien proclama el Reino de Dios (Mateo 13:57; 21:11, 46; Lucas 4:24; 7:16; 13:33; 24:19). Jesús también afirmaba ser superior a los profetas (Mateo 11:9; 12:41; Lucas 7:26).

D. Otros profetas del Nuevo Testamento:

1. La vida temprana de Jesús, tal como está escrito en el Evangelio de Lucas (Memorias de María).
 - a. Isabel (Lucas 1:41-42).
 - b. Zacarías (Lucas 1:67-69)
 - c. Simeón (Lucas 2: 25-35)
 - d. Ana (Lucas 2:36)

2. Predicciones irónicas (Caifás, Juan 11:51).

E. Al referirse a alguien que proclama el Evangelio (la lista de los dones proclamados aparece en 1 Corintios 12:28-29; Efesios 4:11).

F. Para indicar un don permanente dentro de la Iglesia (Mateo 23:24; Hechos 13:1; 15:32; Romanos 12:6; 1 Corintios 12:10, 28-29; 13:2; Efesios 4:11). A veces esto puede referirse a las mujeres (Lucas 2:36; Hechos 2:17; 21:9; 1 Corintios 11:4-5).

G. Para hablar del libro apocalíptico del Apocalipsis (Apocalipsis 1:3; 2:7, 10, 18-19).

III. Profetas del Nuevo Testamento

A. Ellos no dan revelaciones inesperadas en el mismo sentido que los profetas veterotestamentarios. (Escrituras). Esta afirmación es posible debido al uso de la frase “la fe” (en un sentido limitado en el Evangelio completo) utilizada en Hechos 6:7; 13:8; 14:22; Gálatas 1:23; 3:23; 6:10; Filipenses 1:27; Judas 3:20.

Tal frase queda muy clara al compararla con la utilizada en Judas 3:4: “Por la fe que fue dada una vez a los santos”. El “una vez dada” de la fe se relaciona con las verdades, doctrinas, conceptos y enseñanzas desde el punto de vista cristiano. El énfasis de “de una vez dada” es la base bíblica que limita teológicamente a los escritos inspirados neotestamentarios, y no permite más escritos o escritos posteriores de carácter revelado. Hay muchas áreas ambiguas, dudosas, oscuras en el Nuevo Testamento, pero los creyentes afirman por fe que todo lo que se requiere para la fe y la práctica se expresa con suficiente claridad en estos textos.. Este concepto se ha establecido y se conoce como “el triángulo de la revelación”.

1. Dios se ha revelado en el tiempo, y en el espacio-historia (REVELACIÓN).
2. Ha escogido a ciertos escritores humanos para documentarlos y explicarles sus hechos (INSPIRACIÓN).

El punto aquí es que la inspiración está limitada a los escritores bíblicos. No existen los escritos de autoridad frente a los de revelaciones; el canon está cerrado. Todos tenemos la verdad que necesitamos para responder adecuadamente a Dios. Esta afirmación se refleja más claramente en la contradicción entre los escritores bíblicos y el desacuerdo de los creyentes sinceros y temerosos de Dios. Ningún escritor o predicador moderno tiene el nivel de liderazgo divino que tuvieron los escritores bíblicos.

3. Ha provisto Su Espíritu para abrir las mentes y corazones de los seres humanos de modo que entiendan dichos escritos, no de forma definitiva, sino según lo requerido para la salvación y una plena y efectiva vida cristiana (ILUMINACIÓN).

B. De alguna forma, los profetas del Nuevo Testamento son similares a los profetas veterotestamentarios.

1. La predicción de los eventos futuros (Pablo en Hechos 27:22; Agabo, Hechos 11:27; 21:10-11; otros profetas no mencionados, Hechos 20:23).
2. La proclamación de juicio (Pablo, Hechos 13:11; 28:25-28).

3. Los actos simbólicos que profetizan de forma viva un evento. (Agabo, Hechos 21:11).

C. Proclaman las verdades del Evangelio, a veces en forma de predicción (Hechos 11:27-8; 20:23; 21:10-11), pero no es el enfoque principal. Profetizar en 1 de Corintios básicamente es comunicar el Evangelio (14:24, 39).

D. Son las formas actuales del Espíritu para revelar las aplicaciones prácticas de la verdad de Dios en cada nueva situación, cultura o período histórico (1 corintios 14:3).

E. Estaban activos en la Iglesia primitiva paulina (1 Corintios 11:4-5; 12:28-29; 13:29; 14:1, 3, 4-6, 22, 24, 29, 31, 37, 39; Efesios 2:20; 3:5; 4:11; 1 Tesalonicenses 5:20), y se mencionan en la Didajé (escrito de finales del siglo I d.C. o del siglo II d.C., de fecha incierta), y en el Montanismo del II-III siglo en el norte de África.

IV. ¿Han cesado los dones del Nuevo Testamento?

A. Es difícil contestar esta pregunta; pero ayuda esclarecer el asunto si definimos el propósito de los dones. ¿Su propósito es confirmar el inicio de la predicación o para la Iglesia son formas permanentes para ministrarse a sí misma y a un mundo perdido?

B. Para contestar la pregunta, ¿uno debe mirar a la historia de la Iglesia o sólo al Nuevo Testamento? No existe ninguna indicación neotestamentaria de que señale la temporalidad de los dones espirituales. Quienes tratan de utilizar 1 Corintios 13:8-13 para hablar de este asunto, abusan al intentar dar autoridad al pasaje donde se afirma que el amor será lo único que pasará.

C. Estoy tentado a decir que en vista de que el Nuevo Testamento, y no la historia de la Iglesia, es la autoridad; entonces los creyentes deben afirmar que los dones permanecen. Sin embargo, creo que la cultura afecta la interpretación de los textos, algunos de los cuales ya no son aplicables (el ósculo santo, el velo utilizado por las mujeres, la esclavitud, la Iglesia reunida en los hogares, etc.) Si la cultura afecta a los textos, ¿por qué no a la historia de la Iglesia?

Esta sencilla pregunta no puede ser definitivamente contestada. Algunos creyentes promoverán “la supresión”; otros, “la continuidad”. En este particular, como en otros asuntos interpretativos, la clave es el corazón del creyente. El Nuevo Testamento a veces es ambiguo y cultural. La interpretación y el discernir los textos a veces se afecta por la cultura y la historia, que son cuestiones eternas (Fee y Stuart, *Cómo leer la Biblia con todo su valor*. pp-14-19; 69-77). Este es el momento crucial para decidir con libertad y responsabilidad, según aparece en Romanos 14:1-5; 13 y en 1 Corintios 8-10. El cómo respondemos a esta pregunta es importante por dos razones:

1. Cada creyente debe andar en la fe, debe andar en la luz que brindan las Escrituras y su cultura. Dios ve nuestros corazones y nuestros motivos.

2. Cada creyente debe permitir a otros creyentes caminar en su propio entendimiento de fe; con tolerancia dentro del yugo bíblico. Dios desea que nos amemos el uno al otro, tal como Él lo hizo.

E. Para resumir el tema, el Cristianismo es una vida de fe y amor, no de teología perfecta. Una relación con Él que impacta nuestra convivencia con otros es más importante que la información concluyente o la perfección en el cielo.

16:7 “...oí a otro, que desde el altar decía” Las trompetas del altar ya habían sonado en el 9:13. Esto parece referirse a: (1) almas que se encuentran debajo del altar (6:9; 14:18); o (2) las oraciones de los hijos de Dios (8:3-5). También puede ser sencillamente, una perfección para un énfasis gráfico.

- **“Señor Dios, el Todopoderoso”** Ver nota del 15:3b

- **“...verdaderos y justos son tus juicios”** Aquí podría haber una alusión al Salmo 19:9; 119:137; como un recordatorio importante en medio de la terrible persecución en contra de los cristianos (15:4; 19:2). ¡Dios podrá todo en orden algún día!

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 16:8-9

⁸El cuarto ángel derramó su copa sobre el sol, la que le fue dada para quemar a los hombres con fuego.
⁹Y los hombres se quemaron con gran dolor, y blasfemaron el nombre de Dios, que tiene poder sobre estas plagas, y no se arrepintieron para darle gloria.

16:8 La cuarta copa es similar al sexto sello en el 6:2, y más parecida aún a la cuarta trompeta del 8:12.

- “...le fue dada para quemar a los hombres con fuego” El sol se personaliza, como en el Salmo 19:1-6. Dios controla los cuerpos celestiales (Génesis 1:14-19), los cuales no son dioses. Funcionan como mensajeros (revelación natural) e indican las señales de las estaciones (para la adoración).

TÓPICO ESPECIAL: EL FUEGO

El fuego tiene una connotación positiva o negativa en las Escrituras.

A. Positiva

1. Calienta (Isaías 44:15; Juan 18:18)
2. Alumbra (Isaías 50:11; Mateo 25:1-13)
3. Cuece (Éxodo 12:8; Isaías 44:15-16; Juan 21:9)
4. Purifica (Números 31:22-23; Proverbios 17:3; Isaías 1:25; 6:6-8; Jeremías. 6:29; Malaquías 3:2-3)
5. Santifica (Génesis. 15:17; Éxodo 3:2; 19:18; Ezequiel 1:27; Hebreo 12:29)
6. Representa liderazgo (Éxodo 12:21; Números 14:14; I Reyes 18:24)
7. Empoderamiento (Hechos 2:3)
8. Protección (Zacarías 2:5)

B. Negativa

1. Quema (Josué 6:24; 8:8; 11:11; Mateo 22:7)
2. Destruye (Génesis 19:24; Levítico 10:1-2)
3. Representa enojo (Números 21:28; Isaías 10:16; Zacarías 12:6)
4. Castigo (cf. Génesis 38:24; Levítico 20:14; 21:9; Josué 7:15)
5. Falso signo escatológico (Apocalipsis 13:13)

C. El enojo de Dios contra el pecado se expresa en metáforas de fuego

1. Su enojo quema (Óseas 8:5; Sofonías 3:8)
2. Derrama fuego (Nahum. 1:6)
3. Fuego eterno (Jeremías 15:14; 17:4)
4. Juicio escatológico (Mateo 3:10; 13:40; Juan 15:6; 2 Tesalonicenses 1:7; 2 Pedro 3:7-10; Apocalipsis 8:7; 13:13; 16:8)

D. Como muchas de las metáforas en la Biblia (levadura, león), el fuego pueden ser una bendición o una maldición, dependiendo del contexto.

16:9 “...no se arrepintieron para darle gloria” El propósito de la era de Dios es de redención (9:20-21; 14:6-7; 16:9, 11), ya que aún los seres humanos rebeldes rechazan el arrepentimiento.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 16:10-11

¹⁰El quinto ángel derramó su copa sobre el trono de la Bestia, y su reino se cubrió de tinieblas y se mordían de dolor sus lenguas, ¹¹y blasfemaban por sus dolores contra el Dios del cielo, y por sus úlceras, y no se arrepintieron de sus obras.

16:10 “El quinto ángel derramó su copa sobre el trono de la Bestia...” El trono de la Bestia le fue dado en el 11:7, y su poder está descrito en el 13:2. Esto parece referirse a la ciudad capital del fin de los tiempos en un gobierno mundial.

- **“...su reino”** Satanás imita a Dios. Tal como Él tiene un reino, también Satanás tiene el suyo. A lo largo de los restantes capítulos, el ministerio de Dios en Cristo es imitado por la Trinidad maligna. Por medio de la bestia, el reino de Satanás es internacional (13:14-17).

- **“...se oscureció”** Es otra referencia a las plagas de Egipto (Éxodo 10:21-23). Dios controla la luz (8:12; 9:2; Génesis 1:5, 14-18).

16:11 “...blasfemaban (...) contra el Dios del cielo” ¡Los incrédulos reconocieron la fuente y la razón de su dolor, pero no se arrepintieron ni volvieron a Cristo! Las plagas sobre Egipto fueron enviadas para demostrar lo inútil de los falsos dioses, y hacer que los egipcios confiaran en el Dios de Israel. Las “maldiciones” de Deuteronomio 27-28 fueron enviadas para restaurar la fe y la obediencia de los judíos incrédulos. Es un juicio redentor (excepto el último).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 16:12-16

¹²El sexto ángel derramó su copa sobre el gran río Éufrates; y el agua de éste se secó, para preparar el camino a los reyes de Oriente. ¹³Y vi salir de la boca del dragón, y de la boca de la bestia, y de la boca del falso profeta, tres espíritus a manera de ranas, ¹⁴pues son espíritus demoníacos que hacen señales, y van a los reyes de la tierra en todo el mundo para reunirlos en batalla en aquel gran día del Todopoderoso. ¹⁵He aquí, vengo como ladrón. Bienaventurado el que vela, y guarda sus ropas, para no andar desnudo, y que vean su vergüenza. ¹⁶Y los reunió en el lugar que en hebreo se llama Armagedón.

16:12 “El sexto ángel derramó su copa sobre el gran río Éufrates...” Este río ya fue mencionado en el 9:13-19, cuando el ejército demoníaco cruzó sus fronteras para torturar a la Humanidad. Las aguas del norte del Éufrates eran el límite septentrional de la tierra prometida, y los límites exteriores del Imperio Romano. Una probable base histórica para este ejército demoníaco es el ejército partiano, quienes eran fuerte invasores enemigos de Roma, y causaban terror a sus legiones.

- **“...el agua (...) se secó”** En el Antiguo Testamento, con frecuencia, cuando un río secaba sus aguas era visto como un acto divino (Éxodo 14:21), tal como aparece en el Mar Rojo (Josué 3:17), el río Jordán y otras alusiones en la literatura profética (Isaías 11:15-16; 44:27; Jeremías 51:36; Zacarías 10:11); lo cual simbolizaba que Dios permite la culminación del tiempo final. Este es un paralelo teológico de 2 Tesalonicenses 2:6-7, “el que controla”.

- **“...para preparar el camino a los reyes de Oriente”** Hay mucha discusión sobre cómo “los reyes de Oriente” del v.12 se relacionan con “los reyes de todo el mundo” del v.14:

1. Son los mismos.
2. Son antagonicos (el mito de la reaparición de Nerón y el ejército partiano).
3. Los reyes de Oriente se refiere al ejército divino.

De ser así, es una referencia a Dios llamando a Su pueblo de Babilonia (Isaías 41:2, 25; 45:1-3; 46:11). Es posible que en este contexto los reyes del Oriente sean los instrumentos divinos para atacar a los ejércitos de la Bestia (Roma). Sin embargo, el v.14 y los capítulos 19-20 explican que solamente hay un ejército humano y que está unido contra Dios (Salmo 2; Jeremías 25:15-26).

16:13 “...el dragón, la bestia, el falso profeta” Es similar a la primera aparición de la segunda bestia (13:11) cuando es denominada “el falso profeta”, “pero a partir de ahora será llamado en cada referencia por este nombre” (16:13; 19:20; 21:10). Los tres conforman la Trinidad satánica que será derrotada en dos etapas: las dos Bestias en el valle del Megido (v.12-16); y Satanás, al final del reinado terrenal de Cristo (20:7-10).

- **“...tres espíritus a manera de ranas”** El término “inmundo” se utiliza en los Evangelios para referirse a los demonios, aunque se ha discutido grandemente el que hayan sido caracterizados como ranas:

1. Es otra referencia a las plagas egipcias (Éxodo 8:6).
2. En el Zoroastrismo, las ranas son símbolos del supremo Mal.
3. Se refieren a animales impuros (Levítico 11: 10, 31).

16:14 “...son espíritus demoníacos que hacen señales” Es interesante que estas señales y maravillas lleven a los incrédulos a la perdición, pero no al hijo más pequeño de Dios (13:13; Mateo 24:24; Marcos 13:22; 2 Tesalonicenses 2:9-11). La segunda unidad literaria (las Copas) es una comparación entre lo que pasará a los hijos de Dios y lo que sucederá a los habitantes de la tierra. Cristo habló palabras de verdad, justicia y misericordia para traer la paz a la tierra, pero el espíritu demoníaco de las ranas dicen mentiras, y reúnen a las naciones para la guerra.

- **“...van a los reyes de la tierra en todo el mundo”** Esta puede ser una alusión al Salmo 2:2, que conforma las imágenes de los últimos capítulos del Apocalipsis.

- **“...para reunirlos en batalla en aquel gran día del Todopoderoso”** Es la descripción de la guerra del tiempo final que aparece en 6:8; 11:7-10; 12:17; 16:14; 19:19; 20:8 –las siete unidades literarias del libro de Apocalipsis-. Es posible que todo ello represente una batalla desde distintas perspectivas (paralelismo).

16:15 Esta frase parentética contiene las palabras de Cristo que fueron utilizadas para animar y advertir al pueblo de Dios, como una de las siete bendiciones a los creyentes (1:3; 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7, 14).

- **“...vengo como ladrón”** Estas palabras de Jesús (Mateo 24:43-44; Lucas 12:39-40) fueron utilizadas anteriormente en el Apocalipsis 3:5, y aludidas en 1 Tesalonicenses 5:2; 2 Pedro 3:10. Parece referirse a la llegada repentina de Cristo en cualquier momento durante el Juicio, en la Parusía (Segunda Venida).

- **“...Bienaventurado el que vela, y guarda sus ropas”** Es el tercero de una serie de bendiciones dadas a los fieles creyentes (1:3; 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7, 14); y parece ser un resumen de las advertencias escatológicas que se encuentran en Marcos 13:33-37; Lucas 12:37. El versículo pareciera estar fuera de lugar si se afirma la Teoría del Rapto Secreto de la Iglesia antes de este tiempo de persecución; entonces, ¿a quién le está hablando Jesús?

- **“...para no andar desnudo, y que vean su vergüenza”** Esta puede ser una referencia a Apocalipsis 3:18. En el Antiguo Testamento, la desnudez representaba juicio (Ezequiel 23:29; Oseas 2:3; Amós 2:16; Miqueas 1:8). Sin embargo, no se refiere a la pérdida de la salvación, sino a los cristianos que han evangelizado con sus actividades y estilo de vida, distinta a la de Jesús al momento de la Segunda Venida. Su llegada militar, que era exactamente como lo judíos esperaban que regresara el Mesías, es descrita en el 19:11-16.

16:16 “Y los reunió...” Esto se repite en el 20:8.

NASB	“En hebreo es llamado Har-Magedon”
NKJV, NJB	“En hebreo, Armagedon”
NRSV	“En hebreo es llamado Harmagedon”
TEV	“En hebreo es Armagedon”

La palabra tiene distintas escrituras en varios manuscritos griegos. Existen muchas teorías para traducir el nombre (que no aparece en ningún otro lugar en la literatura hebrea o griega).

1. Se refiere al “monte de Megido”, una ciudad al norte construida sobre una loma, en la zona tribal de Manasés,
2. Hace alusión a “la ciudad de Megido, pero el problema es que no corresponde con la pronunciación exacta del nombre de la ciudad.
3. Es la traducción de la frase “el monte de la asamblea”, que se encuentra en Isaías 14:13, y se refiere a la suprema montaña de la Deidad que ataca a Satanás.
4. Señala a toda la Tierra Prometida (“montañas de Israel”, mencionadas en Ezequiel 38:8, 20-21; 39:2, 4, 17).
5. Identifica a “la montaña fructífera” simbolizada en Jerusalén, la ubicación en los tiempos finales de muchas de estas batallas entre el bien y el mal (la profecía de Joel).
6. El significado de la raíz “*Megido*” puede ser “cortar o atacar”, como una referencia a la “destrucción de la montaña”; en Jeremías 51:25 es un símbolo de la destrucción de Roma.

Juan ha escogido una ciudad reconocida y ha cambiado ligeramente su identificación; lo cual es similar a la enumeración de las doce tribus en el 7:5-8, con el propósito de señalar resaltar su naturaleza simbólica. Esta interpretación se verá más adelante con el uso de la frase “en hebreo” para establecer el carácter simbólico, como en el 9:11. Es cierto que el Valle de Jezreel o los Planos de Esdrael fueron el lugar de muchas batallas en el Antiguo Testamento (Juan 5:19-21; 2 Reyes 9:27; 23:29-30; 2 Crónicas 35:22; Zacarías 12:11). La invasión nortea de la ruta por el Imperio Mesopotámico llegó a convertirse en uno de los símbolos culturales del mal (Isaías 14:31; Jeremías 1:13-14; 4:6; 10:22; 46:20-24; 47:2-7; 50:3, 9, 41; 51:48; Ezequiel 38:6, 15; 39:2).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 16:17-21

¹⁷El séptimo ángel derramó su copa por el aire; y salió una gran voz del Templo del Cielo, del trono, que decía: `Hecho está'. Entonces hubo relámpagos y voces y truenos y un gran temblor de tierra, un terremoto tan grande, cual no se había visto jamás desde que los hombres han estado sobre la tierra. Y la gran ciudad fue dividida en tres partes, y las ciudades de las naciones cayeron; y la gran Babilonia vino a la memoria delante de Dios para darle el cáliz del vino del ardor de su ira. Y toda isla desapareció y los montes no fueron hallados. Y cayó del cielo sobre los hombres un enorme granizo como el peso de un talento; y los hombres blasfemaron contra Dios por la plaga de granizo; porque su plaga fue en sobremanera grande.

16:17 “El séptimo ángel derramó su copa por el aire...” Esto puede ser una referencia al reino de Satanás, tal como se encuentra en Efesios 2:2. La batalla contra él ha terminado (vv.17-21).

16:18 La frase se utiliza varias veces en Apocalipsis (4:5; 8:5; 11:9; 16:18).

16:19 “...la gran ciudad” Algunos ven esto como una referencia a Jerusalén, según el 11:18; sin embargo, creo que aún este versículo es un símbolo de Roma (11:8; 16:19; 17:18; 18:10, 18-19, 21). Roma que es descrita como la Gran Ramera de Babilonia (14:8), y antiguamente representaba la realización de una sociedad sin dios. En los días de Juan, Roma era el centro del mundo. En el período del anticristo podría ser otra ciudad de importancia mundial. En los capítulos 17-18, Juan continúa describiendo el lugar de la destrucción de la Humanidad caída y los gobiernos enemigos de Dios.

- **“...fue dividida en tres partes”** Es una referencia a la visión de Ezequiel 5, donde se describe la derrota total.

- **“...las ciudades de las naciones cayeron”** Aquí se demuestra la alianza de los gobiernos de la Humanidad caída en contra de nuestro Dios y su Cristo (Salmo 2). Ver nota en el 10:11.

- **“...la gran Babilonia vino a la memoria delante de Dios”** La frase “entonces Dios recordó” es generalmente un símbolo del Juicio divino (18:5; 19:6). Esta copa de Juicio, en particular, fue discutida anteriormente en el 14:10.

- **“...el cáliz del vino del ardor de su ira”** En el Antiguo Testamento, la borrachera era una metáfora para el juicio de Dios (Salmo 60:3; 75:8; Isaías 51:17, 22; Jeremías 25:15-16; 27-28). “Ira” corresponde al término *orgē*. Ver nota completa en el 7:14.

16:20 “Y toda isla desapareció...” Es similar al sexto sello (6:14).

- **“...los montes no fueron hallados”** Es una frase simbólica veterotestamentaria para los eventos cataclísmicos del fin de los tiempos (Salmo 97:5; Miqueas 1:4; Nahum 1:5).

16:21 “...un enorme granizo” El granizo siempre ha significado el juicio de Dios (Josué 10:11; Isaías 28:2). También es una probable alusión a las plagas de Egipto (Éxodo 9:23-24). En Ezequiel 38:22, el granizo fue usado contra los enemigos de Dios en el tiempo final. El peso del granizo ha variado.

- **“...el peso de un talento (cien libras cada uno)”** Literalmente esto significa “el peso de un talento”. En el Cercano Oriente Medio, el peso de “los talentos” ha variado desde 45 hasta 138 libras.; obviamente son pesos exagerados para demostrar el daño y la muerte que causaban.

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario y guía de estudio, lo cual significa que usted es el responsable de su propia interpretación bíblica. Cada uno de nosotros debe iluminarse con su propia luz. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación, lo cual debe priorizarse prevalecer ante cualquier comentarista.

Las preguntas de discusión provistas deben orientarte en los principales temas de esta sección del libro. Su intención es ser una guía de reflexión, y no son de carácter definitivo

1. ¿Qué simboliza “el mar de cristal”?
2. ¿Por qué Dios enseñó a Juan una visión del Tabernáculo celestial?
3. Enumere las similitudes entre los sellos, las trompetas, las copas y las plagas de Egipto.
4. En el 6:14, ¿cómo se relacionan los reyes de Oriente con los reyes del mundo entero?
5. ¿Qué es o dónde estás Armagedón (6:16)?
6. ¿A qué se refiere “la gran ciudad”?

APOCALIPSIS 17-18

DIVISIÓN EN PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

UBS ²	NKJV	NRSV	TEV	NJB
La gran Ramera y la Bestia 17:1-6 17:6-14	La mujer escarlata y la bestia escarlata 17:1-6	La caída de Babilonia 17:1-6a 17:6b-8 17:9-14	La famosa Prostituta 17:1-2 17:3-6 ^a 17:6b-8 17:9-11 17:12-14 17:15-17 17:8	La gran Prostituta 17:1-7 El simbolismo de la bestia y la prostituta 17:8 17:9-11 17:12-14 17:15-18
17:15-18	El significado de la mujer y la bestia 17:7-18	17:15-18		
La caída de Babilonia 18:1-3 18:4-8	La caída de Babilonia “la grande” 18:1-8	Canto fúnebre sobre la ciudad caída 18:1-3 18:4-8	La caída de Babilonia 18:1-3 18:4-8	Un ángel anuncia la caída de Babilonia 18:1-3
18:9-10 18:11-20	El mundo lamenta la caída de Babilonia 18:9-20	18:9-10 18:11-20	18:9-10 18:11-20	El pueblo de Dios es llamado a huir 18:4-8 18:9-13 18:15-17 ^a 18:17b-20 18:21-24
18:21-19:4	La finalidad de la caída de Babilonia 18:21-24	18:21-19:4	18:21-19:4	

² Aunque no es inspirada, la división en párrafos es la clave para entender y dar seguimiento al contenido del autor. En el capítulo 1, cada traducción moderna se ha dividido y se ha hecho un resumen; cada párrafo tiene un tópico central, una verdad o un pensamiento. Cada versión aborda un tópico desde su punto de vista particular. Al leer el texto, pregúntese a sí mismo sobre cómo la traducción le ayuda a entender el tema y la división en versículos. En cada capítulo, primero debemos leer la Biblia y tratar de identificar el tema (párrafos), y después comparar nuestra comprensión con las versiones modernas. Entendemos la Biblia solamente cuando entendemos la intención original del autor original siguiendo su lógica y su forma. Únicamente el autor original es inspirado, los lectores no tienen ningún derecho a modificar o cambiar el mensaje. Los lectores de la Biblia tienen la responsabilidad de aplicar las verdades inspiradas a cada día y a sus vidas. Todos los términos técnicos y abreviaturas se encuentran completamente explicados en los apéndices uno, dos, tres

CICLO DE LECTURA DOS (ver p. vii)

Este es un comentario guía de estudio, lo que significa que tú eres responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo su luz personal. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación y no debe sustituirse por ningún comentario. No deje su interpretación personal a ningún comentario.

Lea el libro completo de una sola vez. Identifique los temas (ciclo de lectura No. 3, p. viii). Compare sus divisiones temáticas con las cinco traducciones arriba expuestas. La división por párrafos no es inspirada,

pero es la clave para captar la intención original del autor, que es el núcleo de la interpretación. Cada párrafo tiene uno y sólo un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo, etc.

VISTAZO CONTEXTUALES 17:1-8:24

- A. Ambos capítulos describen en detalle la destrucción de Babilonia, cuya caída fue mencionada anteriormente en el 14:8; 16:19, y lo será en el 18:2, 21. Cada una es una unidad literaria separada (12-14), (15-16), y (17-19). ¿Podría ser este otro ejemplo de paralelismo o recapitulación?
- B. El trasfondo veterotestamentario de estos capítulos se encuentra en los cantos funerarios escritos para aplaudir la caída de la divinidad en las ciudades primitivas: (1) Babilonia (Isaías 13; 14, 21; Jeremías 50-51); (2) Tiro (Isaías 23; Ezequiel 26-28); (3) Nínive (Nahum); y aún (4) la malvada Jerusalén (Isaías 1:1-26; Ezequiel 16:51-52).
- C. El concepto de la caída de un sistema mundial enemigo de Dios se presenta en el Salmo 2; Daniel 2; 7; 9:24-27; Mateo 24; Marcos 13; Lucas 21; Juan 2:15-20).
- D. El Apocalipsis utiliza cantos funerarios del Antiguo Testamento para describir la caída de Roma, el imperio enemigo de Dios en los días de Juan. Sin embargo, este mismo sistema independiente, arrogante, materialista, sistema mundial antiDios, está presente en cada edad. Se manifestará finalmente mediante el gobernante de un imperio del fin de los tiempos (2 Tesalonicenses 2). ¡Los detalles que ayudarán a los lectores de Juan a identificar a Roma pueden proceder de sus últimos días!

El libro tuvo relevancia para el primer siglo, tiene relevancia para cada siglo, y la tendrá para el último. Es mejor no forzar los detalles; ya que tuvieron significado (primeros actores) y tendrán un nuevo sentido (última generación). Aunque para la mayoría de las generaciones de creyentes han sido un misterio. Mucho mejor es afirmar las verdades centrales de sus siete unidades literarias. ¡Estas son verdades eternamente relevantes! ¡Si los detalles se vuelven demasiado literales para las últimas generaciones de creyentes perseguidos, no habrá necesidad de comentario alguno para explicárselos!

- E. En su libro *Más que conquistadores*, William Hendriksen afirma el paralelismo de las siete secciones del Apocalipsis (ver nota c. p.10). Al hacerlo establece la caída de los tres enemigos de los creyentes (Satanás, las dos bestias y Babilonia, la ciudad enemiga de Dios y el sistema mundial enemigo de Cristo). Aunque su destrucción se aborda por separado (Satanás, 20:7-10; las dos bestias, 19:17-21; y Babilonia, 18:1-19:4), realmente ocurren de forma simultánea, al mismo tiempo que los sellos, las trompetas y las copas. De alguna manera, esta resulta una atractiva estructura interpretativa que se extiende entre los capítulos 17-19 y 20-22, a partir del obvio paralelismo de los sellos (4-7), las trompetas (8-11) y las copas (15-16).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 17:1-7

17 ¹Vino entonces uno de los siete ángeles que tenían las siete copas, y habló conmigo diciéndome: ²‘Ven acá, y te mostraré la sentencia contra la gran ramera, la que está sentada sobre muchas aguas. ³con la cual han fornicado los reyes de la tierra, y los moradores de la tierra se han embriagado con el vino de su fornicación.’ ⁴Y me llevó en el Espíritu al desierto; y vi a una mujer sentada sobre una bestia escarlata llena de nombres de blasfemia, que tenía siete cabezas y diez cuernos. ⁵Y la mujer estaba vestida de púrpura y escarlata, y adornada de oro, de piedras preciosas y de perlas, y tenía en la mano un cáliz de oro lleno de abominaciones y de la inmundicia de su fornicación; ⁶y en su frente un nombre escrito, un misterio: Babilonia la grande, la madre de las rameras y de las abominaciones de la tierra. ⁷Vi a la mujer ebria de la sangre de los santos, y de la sangre de los mártires de Jesús; y cuando la vi, quedé asombrado con gran asombro. ⁸Y el ángel me dijo: ‘¿Por qué te asombras? Yo te diré el misterio de la mujer, y de la bestia que la trae, la cual tiene las siete cabezas y los diez cuernos.’

17:1 “...uno de los siete ángeles” En el 21:9, otro ángel es descrito de la misma manera. La relación cronológica entre los capítulos 17-18 y el derramamiento de las copas en el 16, puede: (1) indicar el derramamiento de las copas o (2) ser una descripción adicional del resultado de las copas.

- **“...te mostraré la sentencia contra la gran ramera”** Esta seductora espiritual es descrita en el v.5 como “Babilonia la grande, la madre de las rameras”, y en el 18:10 como “la gran ciudad, Babilonia”. Según los capítulos anteriores estas designaciones se refieren al sistema mundial caído que está representado en:

1. La Babilonia de Daniel.
2. Del Daniel intertestamentario, Antíoco IV.
3. En Juan, el Emperador romano que reclama su divinidad.

El capítulo 17 el poder seductor del lujo y el egoísmo se une con el poder comercial del capítulo 18. En el Antiguo Testamento tres ciudades son denominadas rameras:

1. Tiro (Fenicia), en Isaías 23:15-16.
2. Nínive (Asiria), en Nahum 3:4.
3. Jerusalén (Judá estéril), en Isaías 1:21; Ezequiel (16:31, 35; 23).

- **“...que está sentada sobre muchas aguas”** En Jeremías 51:11-14, la referencia al Antiguo Testamento está relacionada con la ciudad de Babilonia, localizada sobre el río Éufrates (así como Nínive se ubicaba sobre el río Tigris, y poseía un sistema de canales internos de irrigación y transporte. Sin embargo, a la luz del v.15, la frase se interpreta como un reino internacional.

17:2

NASB	“con quienes los reyes de la tierra cometieron actos de inmoralidad”
NKJV, NRSV	“con quienes los reyes de la tierra cometieron fornicación”
TEV	“los reyes de la tierra practicaron inmoralidad sexual”
NJB	“con quienes todos los reyes de la tierra se han prostituido”

Esta prostitución tiene dos aspectos primordiales: (1) la alianza comercial: Tiro, Isaías 23:13-18; y Nínive, Nahum 3:4; y (2) la alianza política que involucraba la adoración según el contrato establecido entre los dioses de las naciones en la ceremonia de ratificación (Jerusalén también es llamada “ramera” (Isaías 1:21; Jeremías 3), ya que frecuentemente esto involucraba la prostitución ritual.

- **“los moradores de la tierra se han embriagado con el vino de su fornicación...”** Es una referencia a Jeremías 5:7, y también se introduce en el 14:8. La frase “los que habitan la tierra” es un tema que se repite en Apocalipsis para identificar a la Humanidad no regenerada, caída y en espera de Dios (3:10; 6:10; 8:13; 11:10; 13:8, 14; 17:8).

- **“Tomar”** Es una metáfora para el juicio (Salmo 75:6-8).

17:3 “Y me llevó en el Espíritu...” La frase se utiliza para introducir las visiones de Juan (1:10; 4:2; 17:3; 21:10). Muchos comentarios basan sus exposiciones de la estructura del Apocalipsis sobre estas visiones. Recuerde que la literatura apocalíptica es un género altamente estructurado, y la estructura pretende ser la llave de la interpretación.

- **“Al desierto...”** Esto puede ser: (1) una metáfora de un lugar seguro (12:6, 14), relacionada con el período del peregrinaje de Israel; (2) la idea de alguien saliendo del sistema mundial para observarlo objetivamente o (3) una alusión a la antigua ciudad de Babilonia, referida a Isaías 21:1-10, como una metáfora del juicio. Las imágenes de Juan son muy fluidas. En el v.1, la mujer se sienta sobre muchas aguas (Éufrates –río-), y en el v.3 se sienta en el desierto sobre una bestia escarlata.

- **“...y vi a una mujer sentada sobre una bestia escarlata”** El término “escarlata” podría relacionarse con: (1) el asesinato, 17:6-7; (2) el lujo, 18:12-16 (3) Satanás, como el dragón rojo, 12:3. La bestia es descrita en detalle en el 13:10; se refiere al Anticristo del fin de los tiempos (Daniel 7:9-14; 9:23-27; 11:36-45; 2 Tesalonicenses 2; 1 Juan 2:18).

- **“...llena de nombres de blasfemia”** Esto es similar al 13:1, 5-6. Los títulos se relacionan históricamente con los Emperadores romanos, quienes se identificaban a sí mismos como “divino”, “salvador” y “señor”. La meta suprema de la bestia no era el total poder político-militar, sino la adoración religiosa (Daniel 7:8, 20; 8:11, 25; 9:36-37), como representante o encarnación de Satanás (posiblemente representado en Isaías 14:13-14; Ezequiel 28:16-17).

- **“...tenía siete cabezas y diez cuernos”** Esta descripción es parecida a la del dragón rojo (12:3) y la bestia del mar (13:1); también es similar en su intención cuando quiere demostrar la unidad de estas distintas personas enemigas de Dios. En el simbolismo numérico, las siete cabezas representan: (1) el conocimiento “perfecto” o el supremo liderazgo del fin de los tiempos; mientras (2) los siete cuernos indican el poder total o la autoridad mundial (17:7, 9, 12, 16).

17:4 “...la mujer estaba vestida de púrpura y escarlata” Los colores pueden estar referidos a la realeza (púrpura) y a la inmortalidad (escarlata) o son simplemente una metáfora para el lujo, la riqueza y la opulencia (18:12, 16).

- **“...adornada de oro, de piedras preciosas y de perlas”** Es un símbolo del poder terrenal y espiritual, y de la posición (fue usada por Ezequiel como una metáfora edénica para representar el orgullo del Rey de Tiro, Ezequiel 28:13).

- **“...un cáliz de oro”** Es una alusión a la ciudad de Babilonia (Jeremías 51:7).

17:5 “...en su frente un nombre escrito” Séneca, en su libro *Controversias* 1:2; y Juvenal, en *Sátiras* 6:122-123 describen que la prostituta romana llevaba en la frente una banda que la identificaba por su propio nombre o el nombre de sus dueños, lo cual podría ser una alusión histórica en los días de Juan o en el contexto del Apocalipsis, como una referencia a la marca en la frente de los incrédulos (13:16-17; 14:9, 11; 15:2; 16:2; 19:20; 20:4), imitando el sello divino a los creyentes.

NASB	“un misterio, Babilonia la grande”
NKJV	“Misterio, Babilonia, la grande”
NRSV	“Misterio, Babilonia, la grande”
TEV	“Significado secreto: la gran Babilonia”
NJB	“un nombre, un nombre encriptado: Babilonia la grande”

Hay desacuerdos con el término “misterio”, ya sea parte del título o una forma de referencia a la naturaleza simbólica del mismo (v.7). Babilonia tuvo su origen en la primera civilización y fue fundada por Nemrod (Babel), quien se rebeló contra Dios siendo posteriormente dispersada, según Génesis 11. De este uso y por el hecho de que Babilonia conquistó al pueblo elegido (Judá), el exilio llegó a ser sinónimo del poder mundial imperial y malvado; en el contexto joanino este poder era Roma (1 Pedro 5:13).

17:6 El versículo habla de la resurrección y el martirio de los creyentes (11:7, Daniel 7:21).

- **“...quedé asombrado con gran asombro”** La KJV (versión inglesa) traduce esto como “con gran admiración”, pero la NKJV (también inglesa) utiliza “me maravillé con gran asombro”. Juan no la estaba admirando; a ella le fue permitido perseguir e incitar al pueblo de Dios (13:5, 7, 15; 11:7).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 17:8-14

⁸La bestia que has visto, era y no es; y está para subir del abismo e ir a perdición; y los moradores de la tierra, aquellos cuyos nombres no están escritos desde la fundación del mundo en el libro de la vida, se asombrarán viendo a la bestia que era, y no es, y será. ⁹Esto, para la mente que tenga sabiduría: Las siete cabezas son siete montes, sobre los cuales se sienta la mujer, ¹⁰y son siete reyes. Cinco de ellos han caído; uno es, y el otro aún no ha venido; y cuando venga, es necesario que dure breve tiempo. ¹¹La bestia que era, y no es, es también el octavo; y es de entre los siete, y va a la perdición. ¹²Y los diez cuernos que has visto, son diez reyes, que aún no han recibido reino; pero por una hora recibirán autoridad como reyes juntamente con la bestia. ¹³Estos tienen un mismo propósito, y entregarán su poder y su autoridad a la bestia. ¹⁴Pelearán contra el Cordero, y el Cordero los vencerá, porque él es Señor de señores y Rey de reyes; y los que están con él son llamados y elegidos y fieles.

17:8 “La bestia que has visto, era y no es; y está para subir del abismo...” Esta descripción cronológica ha provocado gran consternación entre los comentaristas:

1. Algunos establecen un enfoque histórico, aplicado particularmente al retorno de Nerón.
2. Otros lo consideran como una progresión de los imperios mundiales relacionada con Daniel 2, y que se concreta en un sistema mundial enemigo de Dios en el fin de los tiempos.
3. Y hay quienes lo relacionan con la actividad de la bestia en el final de los tiempos, descrita en 13:3, 12, 14, como una parodia o imitación al ministerio de Cristo.
4. También podría considerarse la perspectiva joanina (1 Juan) sobre el anticristo en cada una de las edades, que culmina con el Anticristo del fin de los tiempos (1 Juan 2:18, 22; 4:3; 2 Juan 7). Es otra parodia sobre el nombre de YHWH (1:4, 8).

- **“...el abismo”** Es el término griego para “la profundidad” con el privativo Alfa. Fue mencionado por primera vez en el 9:1; 11:7, y se considera la morada figurativa del mal y de lo demoníaco. Ver nota en 9:1.

- **“...el libro de la vida”** Ver notas en el 5:1; 13:8.

- **“...desde la fundación del mundo”** Ver nota en el 3:5; 13:8.

NASB, NKJV	“Aquí hay mente sabia”
NRSV	“Esto requiere de una mente sabia”
TEV	“Esto requiere de sabiduría y entendimiento”
NJB	“Esto precisa de astucia”

La frase es similar al 13:18, donde se aborda el número del nombre de la bestia. ¡Esta provocativa frase ha promovido que cada quien tenga su propia teoría al respecto! ¡Sin embargo, la misma multiplicidad de interpretaciones nos permite deducir que no hay muchos sabios entre nosotros! (1 Corintios 1:26-31). En lo personal, Juan lo considera como otro modo para afirmar lo misterioso y simbólico de la naturaleza oculta de sus escritos (Frank Stagg, *Teología del Nuevo Testamento*. p.317)

- **“Las siete cabezas son siete montes donde se sienta la mujer...”** Hace referencia a Roma, que al igual que Jerusalén, está construida sobre siete montañas. La frase aparece en muchos escritos antiguos para describir a la primera ciudad. Por tanto, es importante para los intérpretes al menos considerarlo bajo la perspectiva del Imperio Romano, aunque obviamente, toda las referencias de los capítulos 17-18 se dirigen hacia un sistema mundial enemigo de dios que ocupará su lugar al final de los tiempos, y que realmente lo ocupa en cada era.

17:10-11 Algunos comentaristas los consideran como una serie de Emperadores romanos: Augusto, Tiberio, Calígula, Claudio y Nerón; representando a “los cinco que han caído”. Vespasiano sería “el actual”, y Tito, “el que vendrá por corto tiempo” (F.F. Bruce. *Respuestas a Preguntas*. P.141). La interpretación es realmente arbitraria; los emperadores, relativamente sin importancia, que ocuparon el trono entre 68-69 d.C. han sido omitidos. Sin embargo, aún hay algunos problemas, ya que parece ser el enfoque de los vv.10-11, enfatizando en el mito de la resurrección de Nerón y su regreso con las hordas partisanas para atacar a Roma (lo cual podría explicar el v.16. Los oráculos Sibílicos 5:361-368).

Otros consideran la profecía como cumplida con la persecución de Domiciano. Hay grandes obstáculos para dicha interpretación: (1) requiere que el Apocalipsis haya sido escrito durante el reinado de Vespasiano, lo que estaría en desacuerdo con la tradición de la Iglesia primitiva, según la cual Juan lo escribió durante este reinado, y (2) el uso simbólico de los números en todo el texto. ¿Por qué considerarlo desde una estricta perspectiva histórica? Nuevamente, tal vez Juan lo hizo de forma intencional para demostrar la naturaleza simbólica de sus visiones, sin identificarlas con un determinado período histórico.

Otra probable interpretación es que se refiera al grupo de imperios veterotestamentarios enemigos del pueblo de Dios: Egipto, Asiria, Babilonia, Persia y Grecia (“cinco han caído”), roma (“uno es”) como los imperios antiDios del final de los tiempos (“el otro no ha venido”). Tal interpretación calza con un modelo generalizado de emperadores enemigos de Dios, a partir de Daniel 2:1-8 (George Ladd. *Apocalipsis*. pp.227-231). Existe, además, la posible interpretación a partir de la naturaleza simbólica de todos los números y detalles del Apocalipsis, que sencillamente tornaría este capítulo en otro ejemplo del supremo conflicto entre Dios y el Maligno (Alan Jonson. *Apocalipsis*. pp.152-153, 157-161).

Este es un buen ejemplo de mis conflictos internos como intérprete. Hay tantas interpretaciones distintas por parte de los eruditos temerosos de Dios en las cuales yo confío. La primera teoría es la de mi escritor favorito, F.F. Bruce; los otros son mis comentaristas favoritos sobre el Apocalipsis: George Ladd y Alan Jonson. ¡Todos están de acuerdo! El asunto primordial es si el texto es una alusión a la Roma del siglo I d.C. (F.F. Bruce), al Antiguo Testamento (George Ladd) o es parte de las imágenes apocalípticas (Alan Jonson). En este particular y según mis estudios personales, el punto de vista más adecuado es el de Johnson.

17:12 “Los diez cuernos que viste son los diez reyes” Esta es una alusión a Daniel 7:7, 23-24. Daniel 7 es una descripción veterotestamentaria del final de los tiempos. Algunos lo miran relacionado históricamente con los diez reyes vasallos de Roma; mientras otros lo ven como las hordas demoníacas del Apocalipsis 9. Para muchos, la naturaleza simbólica de los números en este libro, sencillamente explica que el v.12 se refiere a los líderes mundiales del fin de los tiempos, pero sin particularizar.

Muchas interpretaciones literariamente bien elaboradas, se basan en los detalles específicos de los vv.10-12. Las profecías son muy particulares, y tienden a expresar un cumplimiento literal y escatológico. Sin embargo, la naturaleza del género apocalíptico apunta hacia la interpretación simbólica de los números y los detalles (al menos para nosotros que no somos la última generación de creyentes perseguidos).

17:13 “...harán la guerra contra el Cordero” El Cordero se identifica con el pueblo de Dios (Mateo 25:35-40; Hechos 9:4).

- **“...pero el Cordero vencerá... y los que están con él”** Fíjese la cercana relación entre la victoria de Cristo y la victoria de su pueblo.

- **“...él es el Señor de señores y el Rey de reyes”** El mismo título se menciona en el 19:16 como una caracterización del regreso del Mesías. Su origen se encuentra en: (1) una descripción de YHWH en Deuteronomio 10:17 o (2) el título usado en Babilonia para Nabucodonosor, en Daniel 2:37. El valor de los números en esta frase es igual a 777 en arameo, aunque esto no sea mencionado en el texto.

- **“...los llamados y escogidos y fieles”** Observe la relación de predestinación que existe entre los términos “escogidos” y “llamados”, pero también implica que los llamados a perseverar deben practicar la “fidelidad”

Somos Suyos por el llamado y la fe (por ambos y desde el principio y para siempre). Ver Tópico Especial sobre “Perseverancia” en 2:2.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 17:15-18

¹⁵Me dijo también: Las aguas que has visto donde la ramera sienta, son pueblos, muchedumbres, naciones y lenguas. ¹⁶Y los diez cuernos que viste en la bestia, estos aborrecerán a la ramera; y la dejarán desolada y desnuda; y devorarán sus carnes, y la quemarán con fuego; ¹⁷porque Dios ha puesto en sus corazones el ejecutar lo que Él quiso: ponerse de acuerdo, y dar su reino a la bestia. Hasta que se cumpla la palabra de Dios. ¹⁸Y la mujer que has visto, es la gran ciudad que reina sobre los reyes de la tierra.

17:15 Este verso demuestra el reinado universal y el imperio del líder enemigo de Dios al final de los tiempos. Ver nota en el 10:11.

17:16 Es una referencia a Ezequiel 16:39-40; 23:25-27; 28:18. Parece referirse a la lucha intestina entre las fuerzas del mal, como en 16:12, la cual es una estrategia divina.

17:18 La Gran Ciudad ya se menciona en el 11:8; 16:19 como referencia a Jerusalén (dispensacionalista) o a Roma (preteristas). El contexto de esta unidad literaria sugiere una estructura de poder en contra de Dios, cuyo símbolo es la ciudad. La cuestión no es determinar cuál es la ciudad; el punto es la existencia de un sistema de gobierno totalmente separado de Dios, y los seres humanos tratando de llenar todas sus necesidades en él (Humanismo ateo).

APOCALIPSIS 18

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 18:1-3

¹Después de esto vi a otro ángel descender del cielo con gran poder; y la tierra fue alumbró con su gloria. ²Y clamó con voz potente, diciendo: `Ha caído la gran Babilonia, y se ha hecho morada de demonios y guarida de todo espíritu inmundo, y albergue de toda ave inmunda y aborrecible. ³Porque todas las naciones han bebido del vino del furor de su fornicación; y los reyes de la tierra han fornicado con ella, y los mercaderes de la tierra se han enriquecido de la potencia de sus deleites.

18: 1 “...vi a otro ángel descender del cielo con gran poder; y la tierra fue alumbró con su gloria” Este era un ángel tremendamente poderoso. El Término “autoridad” (*exousía*) no se utiliza para ningún otro ángel en este libro. En Juan 5:27 se aplica a la autoridad divina dada a Jesús. En el 22:16, Jesús dice que Dios envió a un ángel para que hable en Su nombre, como Su representante.

18:2 “Ha caído la gran Babilonia” Es un ejemplo de lo difícil de la interpretación del libro de Apocalipsis. Una parte de la información es mostrada en este lapso de la visión, parcialmente desarrollada en otro momento, y aún totalmente desarrollada en otro contexto (11:8; 14:8; 16:19-20, aunque podría ser otro ejemplo de concreción de las siete unidades literarias). Esta es una referencia a Isaías 21:9 y/o Jeremías 51:8.

- **“...se ha hecho morada de demonios y guarida de todo espíritu inmundo, y albergue de toda ave inmunda y aborrecible”** Es una referencia a las ruinas de las antiguas ciudades de: (1) Babilonia (Isaías 13:21-22; 14:23; Jeremías 50:39; 51:37; (2) Edom (Isaías 34:10-15) y (3) Nínive (Sofonías 2:14). En el Antiguo Testamento generalmente se presenta a los animales deambulando por las ruinas de las ciudades, lo cual simboliza la destrucción y la presencia de espíritus malignos (Web). Muchos de estas aves representaban a los demonios. Los escritos joaninos son muy fluidos. Este versículo describe la ciudad como deshabitada y ocupada por demonios; mientras el 19:3, lo hace como quemándose y ardiendo lentamente.

18:3 “...todas las naciones han bebido del vino del furor de su fornicación” Esta podría ser una referencia a la profecía veterotestamentaria en torno a la destrucción de Babilonia (Jeremías 51:7). El profeta utiliza específicamente la borrachera (copa de oro) para simbolizar el deseo por la riqueza.

- **“...furor”** Literalmente expresa “ira” (*thumos*). Ver nota adicional en el 7:14.

- **“...los mercaderes de la tierra se han enriquecido de la potencia de sus deleites”** Es una referencia al principal problema de la Humanidad caída envuelta en el egoísmo y el materialismo del sistema enemigo de Dios del final de los tiempos. Hay tres grupos de seres humanos que lloran la caída de la “gran ramera”: los hombres de negocio (v.3, 11-16), los reyes de la tierra (v.3, 17-19) y los marineros mercantes (v.3, 17-19), quienes representan los sistemas económicos humanos mundiales.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 18:4-8

⁴Y oí otra voz del cielo que decía: `Salid de ella, pueblo mío, para que seáis partícipes de sus pecados ni recibáis parte de sus plagas; ⁵porque sus pecados han llegado hasta el cielo, y Dios se ha acordado de sus maldades. ⁶Dadle a ella lo que ella os ha dado, y pagadle doble, según sus obras; que ella beba de su propio cáliz, y preparadle el doble. ⁷Cuanto ella se haya glorificado y vivido en deleites, tanto dadle de tormento y llanto; porque ella dice en su corazón: `Yo estoy sentada como reina, y no soy viuda, y no veré llanto; ⁸por lo cual en un solo día vendrán sus plagas: muerte, llanto y hombre, y será quemada con fuego; porque poderoso es Dios el Señor, que juzga´.

18:4 “Salid de ella, pueblo mío, para que seáis partícipes de sus pecados ni recibáis parte de sus plagas”

Es la referencia veterotestamentaria a Isaías 48:20; Jeremías 50:8, 28; 51:6, 9, 45 o a Zacarías 2:6-7. Se trata de un IMPERATIVO AORISTO ACTIVO que habla de la urgencia del pueblo de Dios para no ser alcanzado por la caída del sistema mundial.

18:5 “...porque sus pecados han llegado hasta el cielo” Es una alusión a Génesis 18:20-21 o a Jeremías 18:20-21; 51:9. La paciencia de Dios la han interpretado como oportunidad para seguir pecando muchas veces, en vez de arrepentirse (2:21; Romanos 2:4).

- **“Dios se ha acordado...”** En la Biblia, generalmente, cuando Dios recuerda los hechos de los malos, resulta en juicio (16:19; Salmo 79:8; Isaías 64:9; Jeremías 14:10; 17:1-4; 44:21-23; Oseas 7:2; 8:13; 9:9; Amós 8:7).

18:6 “Dadle a ella lo que ella os ha dado” Es una mención del principio de que cosechamos lo que sembramos (Gálatas 6:7). Esta verdad se presenta de muchas formas en diferentes textos bíblicos (Salmo 137:8; Jeremías 50:15, 29; Mateo 7:2; Apocalipsis 13:10).

- **“...y pagadle doble, según sus obras”** Es una alusión a Jeremías 16:18; 17:18, pero la verdad se expresa en diversos contextos (Éxodo 22:4-9; Salmos 75:7-8; Isaías 40:2). Como la expresión siguiente, la frase expresa el total y completo juicio divino. El versículo podría indicar la furiosa persecución contra los cristianos.

- **“...que ella beba de su propio cáliz, y preparadle el doble”** En el Antiguo Testamento, la “copa” es una metáfora para el juicio de Dios (Salmo 11:6; 60:3; 75:6-8; Isaías 51:17, 22; Jeremías 25:15-16, 27-28).

18:7 “Yo estoy sentada como reina, y no soy viuda, y no veré llanto” Está específicamente relacionado con Sofonías 2:15; Isaías 47:7-8. Hace referencia a la autosuficiencia y orgullo que podrían haber sido el motivo de la caída de Satanás –probablemente aludido en Isaías 14 y en Ezequiel 28-, la caída de la Humanidad (Génesis 3), y del sistema mundial de los tiempos finales. ¡El problema es la arrogante independencia! Ver Tópico Especial “Corazón”, en el 2:23.

18:8 “...por lo cual en un solo día vendrán sus plagas” Específicamente, hace referencia a Isaías 47:9. El concepto de ser atacada por las maldiciones en un solo día se presenta en los vv.17-49, donde aparece el término joanino “hora”. Esta es una gran motivación para los cristianos perseguidos.

- **“...será quemada con fuego”** Puede relacionarse con Levítico 21:9. Ver Tópico Especial en el 16:8.

- “...porque poderoso es Dios el Señor, que juzga” Aquí se indica a Jeremías 50:34.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 18:9-10

⁹Y los reyes de la tierra que han fornicado con ella, y con ella han vivido en deleites, llorarán y se lamentarán sobre ella, cuando vean el humo de su incendio; ¹⁰manteniéndose lejos por temor a su tormento, y diciendo: `!Ay, ay, de la gran ciudad de Babilonia, la ciudad fuerte, porque en una hora vino tu Juicio!´.

18:9-10 “...los reyes de la tierra” Estos reyes deben ser diferentes de los antes mencionados en el 17:12, 16, quienes participaron en la destrucción y caída de la “gran ramera”. Aparentemente eran naciones que comerciaban y se beneficiaron con el intercambio económico del sistema mundial enemigo de Dios. Es una referencia a la poderosa ciudad comercial de Tiro, y a su orgulloso rey, citados en Ezequiel 26-28. El resto del capítulo 18 aborda el poder comercial injusto asociado con el sistema del mundo caído.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 18:11-20

¹¹Y los mercaderes de la tierra lloran y se lamentan sobre ella, porque ninguno compra más sus mercancías, ¹²mercaderías de oro, de plata, de piedras preciosas, de perlas, de lino fino, de púrpura, de seda, de escarlata, de toda madera olorosa, de todo objeto de marfil, de todo objeto hecho de maderas finas, de cobre, de hierro, y de mármol; ¹³y canela, especies aromáticas, incienso, mirra, olivo, vino, aceite, flor de harina, trigo, betas, ovejas, almas de seres humanos. ¹⁴Los frutos codiciados por su alma se apartarán de ti, y todos, y todas las cosas exquisitas y espléndidas te hacen falta, y nunca más las hallarás. ¹⁵Los mercaderes de estos objetos, que se han enriquecido a costa de ellas, se pararán lejos por temor al tormento, llorando, lamentándose ¹⁶y diciendo: ¡Ay, ay, de la gran ciudad, que estaba vestida de lino fino, de púrpura y de escarlata, y que estaba adornada de oro, de piedras preciosas, y de perlas! ¹⁷Porque en una hora se han consumido todas sus riquezas. Y todo piloto, y todos los que viajen en naves, y los marineros, y todos los que trabajan en el mar, se pararán lejos; ¹⁸y viendo el humo de su incendio, dieron voces, diciendo: `¿Qué ciudad había semejante a esta gran ciudad?´ <sup>19</sup>Y echaron polvo sobre sus cabezas, y dieron voces, llorando y lamentándose, diciendo: `!Ay, ay, de la gran ciudad en la cual todos los que tenían naves marítimas se habían enriquecido con sus tesoros, pues en una hora ha sido desolada!´ ²⁰¡Alégrate sobre ella, cielo, y vosotros santos, apóstoles y profetas; porque Dios os ha hecho justicia en ella.

18:11-19 “...los mercaderes de la tierra llorarán y se lamentarán sobre ella” Es similar a Ezequiel 27:

1. V.11: Ezequiel 27:31, 36
2. V.12-13: Ezequiel 27:12-13, 22
3. V.15: Ezequiel 27:31, 36
4. V.17: Ezequiel 27:26-30
5. V.18: Ezequiel 27:32
6. V.19: Ezequiel 27:30-34

Describe el comercio internacional:

1. Plata, de España
2. Lino fino, de Egipto
3. Seda, de China
4. Madera olorosa, de África del Norte
5. Marfil, de África
6. Hierro, de España y del Mar Negro
7. Canela, de la India
8. La práctica universal del comercio de esclavos.

18:13

NASB, NKJV, NRSV, NJB

“Carros”

TEV

“Carruajes”

Hace referencia a los lujosos carruajes privados de cuatro ruedas, no a carros de guerra.

18:14 “...exquisitas y espléndidas” Es un juego de palabras sobre los términos griegos *lipara* (lujo) y *lampra* (espléndido).

18:17 Se refiere a Ezequiel 26-28 (la ciudad de Tiro), donde los trabajadores de transportes de lujo se lamentaban porque su medio de vida había sido afectado.

18:20 “¡Alégrate sobre ella...” La frase es mencionada en Jeremías 51:48; aunque algunos la interpretan en relación con Deuteronomio 32:43 (en la Septuaginta).

- **“...Dios os ha hecho justicia en ella”** A lo largo del libro, el juicio divino se conecta con las oraciones de Sus hijos (6:10).

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 18:21-24

²¹Y un ángel poderoso tomó una piedra, como una gran piedra de molino, y la arrojó en el mar, diciendo: `Con el mismo ímpetu será derribada Babilonia, la gran ciudad, y nunca más será hallada´.

²²Y el sonido de la música de arpas, de flautas y de trompetas, no se oirá más en ti; y ningún artífice de oficio alguno se hallará ni se oirá el ruido del molino. ²³Luz de lámpara no te alumbrará más, ni la voz del esposo y la esposa será oída; porque tus mercaderes eran los grandes de la tierra, pues por tus hechiceros fueron engañadas todas las naciones. ²⁴Y en ella fue encontrada la sangre de los profetas y de los santos, y de todos los que han sido muertos en la tierra´.

18:21 “...un ángel poderoso tomó una piedra, como una gran piedra de molino, y la arrojó en el mar”

Hace referencia a Jeremías 51:63-64. Es un pasaje fuerte donde se demuestra que nunca, nunca más se levantará. De hecho, en los vv.21-33 hay tres negativos dobles: “ciertamente no”, “bajo ninguna circunstancia” y “nunca, nunca más”.

- **“...y nunca más será hallada”** Así se demuestra la destrucción total y permanente (Ezequiel 26:21).

18:22-23 Estos eran los sonidos cotidianos en el Cercano Oriente Medio. El juicio de Dios es el resultado final para esta sociedad atea (Isaías 24:8; Jeremías 7:34; 25:10; Ezequiel 26:13).

18:23 “...por tus hechiceros fueron engañadas todas las naciones” Es una referencia a Nahum 3:4. Fíjese que en los vv.23-24 se enumeran las tres razones por las cuales cayó la ciudad:

1. El orgullo y la riqueza (Isaías 23:8)
2. La idolatría y la hechicería (Levítico 19:26, 33; Deuteronomio 18:9-12).
3. La persecución contra el pueblo de Dios (16:6; 17:6).

18:24 Hace mención de Jeremías 51:49.

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario y guía de estudio, lo cual significa que usted es el responsable de su propia interpretación bíblica. Cada uno de nosotros debe iluminarse con su propia luz. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación, lo cual debe priorizarse prevalecer ante cualquier comentarista.

Las preguntas de discusión provistas deben orientarte en los principales temas de esta sección del libro. Su intención es ser una guía de reflexión, y no son de carácter definitivo

1. ¿Son los capítulos 17-18 una unidad literaria? De ser así, ¿por qué?
2. ¿Por qué es tan difícil interpretar cuándo cayó Babilonia?
3. En los días de Juan, ¿a quién se refería Babilonia, la gran ramera?
4. ¿Qué indica la inmoralidad y el vino en los vv.14:8; 17:2; 18:3 en relación con el sistema mundial?
5. Por favor, explique la interpretación de los vv.17:10-11.
6. ¿De qué libro del Antiguo Testamento fue tomada la mayoría de las alusiones de Juan?

APOCALIPSIS 19

DIVISIÓN EN PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

UBS ²	NKJV	NRSV	TEV	NJB
(18:21-19:4)			(18:24 – 19:4)	
La Cena de la Boda del Cordero 19:5-8	El cielo se alegró sobre Babilonia 19:1-10	Alabanza en el cielo 19:1-4 19:5-8 19:9-10	La Fiesta de las Bodas del Cordero 19:5-8 19:9 19:10 ^{a-b} 19:10 ^c	Los cantos de victoria en el cielo 19:1-4 19:5-10
19:9-10				
El Jinete en el caballo blanco 19:11-16	Cristo en un caballo blanco 19:11-16	La victoria de Cristo y el ejército celestial 19:11-16	El Jinete en el caballo blanco 19:11-16	La primera batalla escatológica 19:11-16
	La Bestia y su ejército derrotado 19:17-21	19:17-21		19:17-18
19:17-21			19:17-18 19:19-21	19:19-21

² Aunque no es inspirada, la división en párrafos es la clave para entender y dar seguimiento al contenido del autor. En el capítulo 1, cada traducción moderna se ha dividido y se ha hecho un resumen; cada párrafo tiene un tópico central, una verdad o un pensamiento. Cada versión aborda un tópico desde su punto de vista particular. Al leer el texto, pregúntese a sí mismo sobre cómo la traducción le ayuda a entender el tema y la división en versículos. En cada capítulo, primero debemos leer la Biblia y tratar de identificar el tema (párrafos), y después comparar nuestra comprensión con las versiones modernas. Entendemos la Biblia solamente cuando entendemos la intención original del autor original siguiendo su lógica y su forma. Únicamente el autor original es inspirado, los lectores no tienen ningún derecho a modificar o cambiar el mensaje. Los lectores de la Biblia tienen la responsabilidad de aplicar las verdades inspiradas a cada día y a sus vidas. Todos los términos técnicos y abreviaturas se encuentran completamente explicados en los apéndices uno, dos, tres

CICLO DE LECTURA DOS (ver p. vii)

Este es un comentario guía de estudio, lo que significa que tú eres responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo su luz personal. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación y no debe sustituirse por ningún comentario. No deje su interpretación personal a ningún comentario.

Lea el libro completo de una sola vez. Identifique los temas (ciclo de lectura No. 3, p. viii). Compare sus divisiones temáticas con las cinco traducciones arriba expuestas. La división por párrafos no es inspirada, pero es la clave para captar la intención original del autor, que es el núcleo de la interpretación. Cada párrafo tiene uno y sólo un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo, etc.

VISTAZO CONTEXTUALES 19:1-21

- A. Las divisiones de esta sección del Apocalipsis fueron hechas en lugares inapropiados (la división de capítulo, de párrafo, inicio de oraciones y puntuación no forman parte del texto griego original inspirado). Obviamente, Apocalipsis 19:1-10 son las afirmaciones finales acerca de la destrucción de la “gran ramera”, ya discutida en el 17:1 – 18:24. Así como, en el Antiguo Testamento, la gente se regocijó con la caída de Asiria y Babilonia, ahora los santos ángeles (v.4) se alegran con la caída de Babilonia, la ramera (gobierno humano ateo).
- B. La serie de alabanzas del 19:1-10 son respuestas al 18:20.
- C. Generalmente, este capítulo se ha presentado como el momento donde se descubre la Segunda Venida de Cristo (19:11-16), pero debe ser visto como el capítulo de cierre del ciclo de Juicio. La Segunda Venida de Cristo aparece en el texto con términos muy judíos, que pueden ser totalmente distintos a la descripción paulina de 1 Tesalonicenses 3:4-18. Los judíos esperaban el regreso del Mesías según se describe en los vv.11-16. El Nuevo Testamento describe la Segunda Venida según la forma del Sermón en el Monte de los Olivos (Mateo 24; Marcos 13; Lucas 21), y la discusión de Pablo sobre el “hombre de pecado” (2 Tesalonicenses 2).
- D. Para quienes surgían persecución, la perspectiva de un Jesús guerrero, defensor y juez transmitía consuelo.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 19:1-5

¹Oí algo como la fuerte voz de una gran multitud en el cielo, que decían: `¡Aleluya! La salvación y la honra y la gloria y el poder son del Señor Dios nuestro; porque sus juicios son verdaderos y justos; pues ha juzgado a la gran ramera que ha corrompido la tierra con su fornicación, y ha vengado la sangre de sus siervos a manos de ella'. Otra vez dijeron: ¡Aleluya! Y el humo de su destrucción sube por los siglos de los siglos. Y los veinticuatro ancianos y los cuatro seres vivientes se postraron en tierra y adoraron a Dios, que estaba sentado en el trono, y decían: `¡Amén! ¡Amén! ¡Aleluya! Y salió del trono una voz que decía:

19:1 “Oí algo como la fuerte voz de una gran multitud en el cielo...” Es una referencia a Jeremías 51:48. Las imágenes de los capítulos 17-18 hacen referencia directa a Jeremías 50-51 (la destrucción de Babilonia). La misma frase o concepto también se encuentra en Apocalipsis 11:25 (la Segunda Venida después de la séptima Trompeta) y en 19:6. Hay mucho desacuerdo en torno a quién es la multitud, pero todo sería especulación si decimos que la multitud son las huestes angelicales, la Humanidad redimida o ambos.

- **“¡Aleluya!** Es el término hebreo para “alabanza a YHWH”. En todo el Nuevo Testamento sólo aquí se menciona, y aparece cuatro veces –vv.1, 3-4, 6-. El trasfondo veterotestamentario del texto se encuentra en el Salmo de Alabanza utilizado en la liturgia de la Pascua y de la Fiesta de los Tabernáculos (104:35; 105:45; 106:48; 111:1; 112:1; 113:1; 116:19; 117:2; 125:1, 21; 146:1, 10; 147:1; 148:1, 14; 149:1, 9; 150:1, 6). Una frase paralela se encuentra en el v.5b.

- **“Salvación”** Esto caracteriza el deseo de Dios para toda la Humanidad (9:20-21; 14:6-7; 16:9, 11; 21:7; 22:17; Ezequiel 18:23, 30-32; Juan 3:16; 1 Timoteo 2:4; 2 Pedro 3:9). Aunque puede referirse al concepto veterotestamentario de liberación física, pero probablemente sea la salvación cósmica total y eterna para todos los creyentes y toda la creación física (Hechos 3:21; Romanos 8:18-25; Colosenses 1:19).

- **“¡Gloria y poder!”** A lo largo del libro, los coros celestiales exaltan a Dios con cantos de alabanza. Es frecuente que dichos cantos sean la clave interpretativa del contexto inmediato.

19:2 “...porque sus juicios son verdaderos y justos” Se refiere al materialismo, la idolatría o la adoración pagana e inmoral del culto de la fertilidad (2:14, 20-21; 9:21; 14:8; 17:2, 4; 18:3).

TÓPICO ESPECIAL: DESTRUIR, ARRUINAR, CORROMPER (PHTHEIRŌ)

El significado básico del término *phtheiro* es destruir, arruinar, corromper o echar a perder, y puede ser usado para expresar:

1. Ruina financiera (posiblemente en 2 Corintios 1:2).
2. Destrucción física (1 Corintios 3:17).
3. Corrupción moral (Romanos 1:23; 8:21; 1 Corintios 15:33, 42, 50; Gálatas 6:8; Apocalipsis 19:2).
4. Seducción sexual (2 Corintios 11:3).
5. Destrucción eterna (2 Pedro 2:12, 19).
6. Las tradiciones funerarias de los seres humanos (Colosenses 2:22; 1 Corintios 3:1).

Con frecuencia el vocablo se usa en esos mismos contextos como negación y oposición (Romanos 1:23; 1 Corintios 9:25; 15:50, 53). Fíjese en el paralelismo de contraste entre los cuerpos terrenales físicos y nuestros cuerpos celestiales eternos:

1. Corruptibilidad vrs. incorruptibilidad (1 Corintios 14:42, 50).
2. Deshonra vrs. gloria (1 Corintios 15:43).
3. Debilidad vrs. poder (1 Corintios 15:43).
4. Cuerpo natural vrs. cuerpo espiritual (1 Corintios 15:45).
5. Primer Adán vrs. último Adán (1 Corintios 15:45).
6. Imagen terrenal vrs. imagen celestial (1 Corintios 15:49).

- **“...ha vengado la sangre de sus siervos a manos de ella”** Puede ser una alusión a Deuteronomio 32:43; 2 Reyes 9:7 (Romanos 12:19). Dios actúa a favor de las oraciones de Sus santos (6:9-11; Mateo 7:7-8; 21:22; Juan 21:22; 14:13-14; 15:7, 16; 16:23-24, 26; Santiago 4:2; 1 Juan 3:22; 5:14-16). El sistema mundial enemigo de Dios ha estado involucrado en la persecución y asesinato de Su pueblo. Dios permite que el mal revele sus verdaderas intenciones (13:5, 7, 15).

19:3 “...el humo de su destrucción sube por los siglos de los siglos” Hace referencia a Isaías 34:10, donde se describe el Juicio Universal. Hay que recordar que este género literario –apocalíptico– utiliza símbolos para comunicar verdades. La verdad aquí parece ser uno de dos probables enfoques: (1) el castigo eterno (6:10; Mateo 3:12; 25: 41; Lucas 3:17; Marcos 9:43, 48) o (2) la completa destrucción (Isaías 24:8-10). Es la misma verdad que encontramos en Apocalipsis 14:11.

19: 4 “Amén” Término usado en 1:6-7; 3:14; 5:14; 7:12; 19:4; 22:20-21. Es la forma de la palabra hebrea veterotestamentaria usada para “fe” (*emeth*, Habacuc 2:4). Su etimología original significaba “ser firme” o “estar seguro”, y pasó a ser aplicado en los textos del Antiguo Testamento para expresar la confianza en Dios. Sin embargo, en el Nuevo, su uso es primordialmente litúrgico, con sentido de “estoy de acuerdo” o “yo afirmo”. Ver Tópico Especial “Amén” en 1:6.

19:5 “...salió del trono una voz que decía” Considerando la frase “nuestro Dios” (v.5) se trata de un ángel, no de una Deidad.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 19:5b-6a

^{5b} **¡Alabad a Dios todos sus siervos, y los que le teméis, tanto pequeños como grandes. Entonces oí la voz de la gran multitud como el estruendo de muchas aguas y como la voz de grandes truenos, que decía:**

- **“... ¡Alabad a Dios todos sus siervos”** Es una referencia al Salmo 115:13; 134:1; 135:1. El término es un IMPERATIVO PRESENTE ACTIVO, pero es distinto de “Aleluya” que se encuentra en los vv. 1, 3-4, 6. Teológicamente, es raro que un ángel utilice las palabras “nuestro Dios”, pero el v.10 demuestra que los ángeles se identifican no solamente con los santos en servicio, sino también con todos los santos por su testimonio de Jesús.

- **“...sus siervos, y los que le teméis, tanto pequeños como grandes”** Es una alusión al Salmo 115:13 (utilizando con anterioridad en Apocalipsis 11:18).

19:6 Estas frases descriptivas fueron usadas para referirse a:

1. Dios, en Ezequiel 43:2.
2. Un poderoso ángel, en Daniel 10:6.
3. Cristo, en Apocalipsis 1:15.
4. La Comunidad redimida, en Apocalipsis 14:2.
5. Un coro angelical, en este contexto.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 19:6b-8

^{6b} **¡Aleluya, porque el Señor nuestro Dios Todopoderoso reina! Gocémonos y alegrémonos y dad gloria a Él, porque ha llegado la boda del Cordero, y su esposa está preparada. Y a ella se le ha concedido que vista de lino fino, limpio y resplandeciente; porque el lino fino son las acciones justas de los santos.**

- **“...el Señor nuestro Dios Todopoderoso”** En el Antiguo Testamento es un triple título para Dios (YHWH, Elohim y el Shaddai. Ver Tópico Especial “Nombres para la Deidad” en el 4:8) y aparece en diversas formas en los vv. 1:8; 4:8; 11:7; 15:3; 16:7, 14; 19:15; 21:22). El pronombre “nuestro” es muy raro porque esto es

dicho por un ángel. El triple título no aparece en ningún otro lugar. Sin embargo, la evidencia textual para esta conclusión es fuerte, ya que:

1. El Señor nuestro Dios” es un antiguo conector de MS κ^2
2. “Dios, nuestro Señor” está en el original MS κ^*
3. en algunos textos griegos en minúscula aparece “Dios nuestro”

Se ha perdido el primitivo manuscrito uncial A (*Aleandrino*)

- **“...reina”** Hay mucha discusión acerca del tiempo verbal de este AORISTO. Algunos lo consideran como Dios iniciando su reinado (un AORISTO INGRESIVO O INCEPTIVO, Salmo 83:1; 97:1), en este momento –NJB–. Sin embargo, Dios siempre ha reinado (un OARISTO CONSTATIVO o NÓMICO, Salmo 99:1). Otros lo establecen como Dios reinando en la tierra ahora, tal como sucede en el cielo (AORISTO CULMINATIVO o EFECTIVO, Mateo 6:10). El final de los tiempos y la consumación del Reino de Dios ocurre varias veces en el Apocalipsis al término de distintos ciclos de Juicio (sellos, trompetas, copas). Pareciera ser un paralelo con 11:15, o una alusión a Isaías 24:33; 52:7 o Miqueas 4:7. Ver Tópico Especial “Reinado en el Reino de Dios” en el 5:10.

19:7 “...dad gloria a Él” Esta puede ser una metáfora que expresa confianza, fe o certeza en Cristo. En el 11:13 podría indicar que algunos se arrepintieron y llegaron a creer como resultado de los hechos durante el juicio de Dios. La frase se utiliza para el pueblo de Dios en el 14:7, y para los incrédulos atormentados por su rechazo de adorarle en el 16:9.

- **“...la boda del Cordero”** El término “cordero” tiene una connotación de sacrificio en el Antiguo Testamento (Levítico 1-7). La frase reúne el elemento sacrificial con la comida comunitaria (ofrenda de paz). Existe una breve referencia a la fiesta de la boda en Mateo 8:11; 26: 29; Lucas 11:15; 22:16. Retoma la costumbre judía de boda en el período de los esponsales, un período de espera, y de festejos durante siete días. Es interesante notar que en algunos pasajes la metáfora considera al pueblo de Dios como los invitados a la boda (v.9; Mateo 22:1-14); lo cual cambiará nuevamente en el 21:2, 9 al considerar al pueblo de Dios como la “Nueva Jerusalén”. El concepto de una relación mutua entre Dios y Su Iglesia se encuentra en el Antiguo Testamento, en Isaías 54:4-8; 62:5; Jeremías 31:32; Ezequiel 16; Oseas 2:14-19. La metáfora reaparece en el Nuevo Testamento en 2 Corintios 11:2; Efesios 5:21-31; Apocalipsis 19:9; 21:2, 9; 22:17. Jesús es representado como el novio (Mateo 9:15; Marcos 2:19-20; Lucas 5:34-35; Juan 3:29). En Mateo, varias parábolas desarrollan el tema (Mateo 22:1-4; 25:1-13). El matrimonio puede ser el mejor ejemplo humano del Pacto bíblico.

- **“...su esposa está preparada”** Es un INDICATIVO AORISTO ACTIVO. Algunos lo han interpretado como una obra humana meritoria. El AORISTO PASIVO del v.8 demuestra que es una interpretación errónea. El contexto afirma la relación paradójica entre la actividad iniciada por Dios (Juan 6:44, 65), reflejada en la invitación del v.9, un PARTICIPIO PERFECTO PASIVO, y la necesidad de respuesta de fe por parte de la Humanidad (Marcos 1:15; Hechos 3:16, 19; 20:21). Este tipo de relación puede observarse en Filipenses 2:12-13, lo cual está apoyado por el hecho de que en el v.8 Dios le da permiso para vestirse, pero el traje se refiere a las buenas obras (actos de justicia) del pueblo de Dios (14:13; Efesios 2:10; 1 Timoteo 5:25).

En *Fotos de las palabras en el Nuevo Testamento*, de A.T. Robertson hay un interesante comentario sobre el v.7: “Tres metáforas de el capítulo 12, la Ramera del 13 al 19, y la esposa de Cristo, de aquí hasta el final): *El primero y el tercero representan a la Iglesia bajo dos aspectos distintos de su vida; mientras el segundo simboliza a su rival y enemigo.* (Swete). (p.449)

19:8 “...las acciones justas de los santos” La frase “acciones justas” (*dikaiōma*) tiene diferentes usos en el Nuevo Testamento:

1. Se relaciona con los actos de justicia divinos (15:4).
2. Se refiere al acto de justicia de Jesús al morir en la cruz a favor de la Humanidad (Romanos 5:16, 18).
3. Alude a un decreto, ley u ordenanza, por lo general la ley de Moisés (Lucas 1:6; Romanos 1:32; 2:26; 8:4; Hebreos 9:1, 10).

La cuestión primordial está relacionada con los temas teológicos concernientes a la familia de los términos griegos (*dikaioō*, *dikaiosis*, *dikaios*, *dikaiosume*), base sobre la cual la Humanidad puede reclamar ser justificada, considerada justa, liberada o correcta. Debe enfatizarse que dicha condición espiritual no se logra por esfuerzo humano, sino por escogencia divina (el Padre), por un acto divino (el Hijo) y por el llamamiento del Espíritu. La Humanidad sólo puede aceptar el resultado consumado (Romanos 5; 2 Corintios 5:21).

El objetivo de este buen comportamiento es una vida justa al estilo de Cristo (Romanos 9:29; Gálatas 4:19; Efesios 1:4), la cual es evidencia de una relación con Dios (14:13), ¡pero no es la base de esa relación (Gálatas 3:1-3)!

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 19:9-10

¹⁰Y el ángel me dijo: `¡Escribe!: Bienaventurados los que son invitados a la cena de las bodas del Cordero'. Y me dijo: `Estas son verdaderas palabras de Dios'. Yo me mostré a sus pies para adorarlo. Y él me dijo: `Mira, no lo hagas; yo soy consiervo tuyo y de tus hermanos que guardan el testimonio de Jesús. Adora a Dios; porque el testimonio de Jesús es el Espíritu de la profecía.

19:9 “Bienaventurados” Es la cuarta de siete bendiciones a los redimidos en el Apocalipsis (1:3; 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7, 14).

- **“...los que son invitados”** Es un PARTICIPIO PERFECTO PASIVO, que enfatiza el llamado de Dios a la salvación (17:14; Juan 6:44, 65).

- **“Estas son verdaderas palabras de Dios”** La frase enfatiza la total confianza en el mensaje del ángel (21:5; 22:6).

19:10 “Yo me mostré a sus pies para adorarlo” Hay mucha discusión en torno al intento de Juan para adorar al ángel (22:8). Posiblemente el autor lo incluyó de forma intencional como una frase en contra de la adoración a dichos seres (22:9; Colosenses 2:18). Juan quedó asombrado por la persona de este poderoso ser, y pudo haber asumido que era o personificaba a la Divinidad (Génesis 16:7-13; 22:11-15; 31:11, 13; 48:15-16; Éxodo 32,4; 13:21; 14:19; Jueces 2:1; 6:22-23; 13:3-22; Zacarías 3:12; Lucas 24:5) o un símbolo del Espíritu (22:8-9).

- **“...yo soy consiervo tuyo y de tus hermanos que guardan el testimonio de Jesús”** Es una frase muy rara que ha tenido diversas interpretaciones. Puede referirse a: (1) Jesús como el foco de las profecías o (2) el hecho de que la profecía se ha cumplido, como expresión de que Jesús introdujo la nueva era del Espíritu

(consulte 1:2; 6:9; 12:17; 14:12 para usos similares de esta frase). El contexto demuestra que quienes confían en Cristo han sido guardados por el Espíritu. Nadie puede venir a él a menos que el Espíritu le convenza (Juan 6:44, 65), le ayude a entender el mensaje del Evangelio, le anime a confiar en Cristo, lo bautice en su Nombre y le forme en Cristo (Juan 16:8-11). ¡El ministerio del Espíritu es magnificar a Cristo!

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 19:11-16

¹¹Entonces vi abierto el cielo; y he aquí un caballo blanco, y el que lo montaba se llamaba Fiel y Verdadero, y con justicia juzga y pelea. Sus ojos eran como llamas de fuego, y había en su cabeza muchas diademas; y tenían un nombre escrito que ninguno conocía sino él mismo. Estaba vestido de ropa teñida de sangre; y su nombre es: el Verbo de Dios. Y los ejércitos celestiales, vestidos de lino finísimo, blanco y limpio, le seguían en caballos blancos. De su boca sale una espada aguda, para herir con ella a las naciones, y él las regirá con vara de hierro, y él pisa el lagar del vino del furor y de la ira de Dios Todopoderoso. Y en su vestidura y en su muslo tiene escrito este nombre: Rey de Reyes y Señor de Señores.

19:11 “...vi abierto el cielo” Es una forma verbal del PASIVO PERFECTO que puede estar relacionada con Ezequiel 1:1. En el Apocalipsis, varias veces los cielos se abrieron para revelar a Juan verdades en etapas progresivas (4:11; 11:19; 15:5)..

- **“...un caballo blanco”** En versículos anteriores, el novio se revela como un guerrero conquistador, lo cual expresa la venida de Jesús tal como era esperado por los judíos en su primera llegada, como un poderoso general militar. Esto resulta un tanto diferente de la descripción paulina de la Segunda Venida (*parousía*) que aparece en 1 Tesalonicenses 4:13-18, lo cual resulta una metáfora extremadamente útil. Los intérpretes deben recordar que:

1. Esto no es una discusión total y definitiva sobre la Segunda Venida.
2. Está representado en lenguaje simbólico y apocalíptico.
3. Es cierto que nuestro Dios, en Cristo, vendrá personalmente a recibir a los suyos (Juan 14:2-3) y para juzgar a toda la Humanidad según sus obras (Gálatas 6:7).

- **“...el que lo montaba”** Aunque en el 6:2 aparece un caballo blanco, obviamente éste es diferente. En hebreo, los términos “fiel y verdadero” expresan una profunda confianza (Apocalipsis 3:14; 1:5; 3:7).

- **“...con justicia juzga y pelea”** Es una referencia a Isaías 11:3-5 (Isaías 9:7; 16:5; 32:1; Salmo 96:13) para describir la nueva era de justicia, la nueva era del Espíritu. Ver Tópico Especial a continuación.

TÓPICO ESPECIAL: LA JUSTICIA

La “justicia” es un tema crucial, al punto que el estudiante de la Biblia debe hacer un estudio extensivo y personal de este concepto. En el Antiguo Testamento se describe el carácter de Dios como “justo”. El término es de origen mesopotámico y se origina en la orilla del río que era usada como referencia en la construcción para medir la rectitud de la línea horizontal de los muros y los cercos.

El vocablo fue utilizado como una metáfora para referirse a la naturaleza de Dios. El es el referente (gobernador) por medio del cual todas las cosas son evaluadas. Este concepto afirma la justicia de Dios, como también Su derecho a juzgar. Dios creó al ser humano a Su imagen (Génesis 1:26-27; 5:1, 3; 9:6). La humanidad fue creada para tener comunión con Él.

Toda la creación es una pantalla o telón de fondo para la interacción entre Dios y los seres humanos. ¡Dios quería que su creación suprema, la humanidad, le conociera, le amara y fuese como Él! La lealtad del ser humano fue probada (Génesis 3), y la pareja original no pasó la prueba, lo cual resultó decepcionante para la relación entre Dios y la Humanidad (Génesis 3; Romanos 5:12-21). Pero Dios prometió reparar y restaurar la comunión (Génesis 3:15), lo hizo por su propia voluntad y mediante su Hijo. Los seres humanos fueron incapaces de zanjar la brecha (Romanos 1:18-3:20).

Después de la caída, el primer paso de Dios para la restauración fue el concepto de Pacto, sustentado en Su voluntad y el arrepentimiento humano como respuesta fiel y obediente. Debido a la caída, los seres humanos eran incapaces de una acción apropiada (Romanos 3:21-31; Gálatas 3). Dios mismo tuvo que tomar la iniciativa frente la humanidad que había roto el Pacto. Esto fue hecho:

1. Justificando a la humanidad pecadora por medio de la obra de Cristo (justicia forense).
2. Justificando gratuitamente a la humanidad por medio de la obra de Cristo (justicia atribuida).
3. Proporcionando al Espíritu de justicia un espacio de convivencia con los seres humanos (justicia ética).
4. Restaurando la comunión del Edén por Cristo, al restaurar la imagen de Dios en los creyentes (justicia relacional).

Sin embargo, el Pacto divino necesita de una respuesta. Dios ordena (da gratuitamente) y provee, pero los seres humanos deben responder y continuar haciéndolo mediante:

1. El arrepentimiento
2. La fe
3. Un estilo de vida de obediencia
4. La perseverancia

El término griego “justicia” en sus diversas acepciones más de cien veces.

Por tanto, la justicia es una acción resultante del Pacto mutuo entre Dios y su máxima creación. Está basado en el carácter de Dios mismo, la obra de Cristo y la ayuda del Espíritu, a lo que cada cual debe responder de manera constante, apropiada y personal. El concepto se define como “justificación por medio de la fe”, y aunque se encuentra expresado en los Evangelios, no aparece escrito en esos términos.

Fue definido primordialmente por Pablo, quien utilizó Pablo, por ser un rabino preparado, usó la palabra *dikaosunē* según el concepto hebreo del término *SDQ*, tal como aparece en la Septuaginta y no en la literatura griega. En esta última, el vocablo está relacionado con alguien que se conforma con las expectativas de la deidad y de la sociedad. El concepto hebreo siempre se estructura en términos de Pacto. YHWH es un Dios justo, ético y moral, y desea que su pueblo refleje Su carácter. Así, la humanidad redimida llega a ser una nueva criatura, como resultado de un estilo de vida temeroso de Dios (el enfoque católico romano de la Justificación).

Dado que Israel era una teocracia, no existía una clara separación entre lo secular (normas sociales) y lo sagrado (la voluntad de Dios). La distinción fue expresada en la traducción inglesa de los términos hebreo y griego de la palabra “justicia” (al relacionarse con la sociedad) y “justificado” (en relación con lo religioso). El Evangelio (buenas nuevas) de Jesús es la humanidad caída y restaurada en su comunión con Dios. La paradoja de Pablo es que Dios, por medio de Cristo, perdonó al culpable; lo cual sólo fue posible por medio del amor, la misericordia y la gracia del Padre; la vida, muerte y resurrección del Hijo; y el llamamiento del Espíritu hacia el Evangelio.

La justificación es un regalo gratuito de Dios, pero su resultado es la semejanza con Él (la posición de San Agustín refleja tanto el énfasis de la Reforma en la libertad del Evangelio, como la de la Iglesia Católica Romana, de una vida transformada en amor y fidelidad). Para los Reformadores, el término “la justicia de Dios” es un genitivo objetivo (el acto de hacer aceptable ante Dios a la humanidad pecaminosa - justificación posicional-). Mientras para los católicos romanos es un genitivo subjetivo, el proceso de llegar a parecerse a Dios (santificación progresiva y experiencial). ¡En realidad es ambos!

Desde mi perspectiva integral de la Biblia, desde Génesis 4 hasta Apocalipsis 20, es el testimonio de Dios al restaurar la comunión del Edén. La Biblia inicia con la comunión de Dios y la Humanidad en un entorno terrenal (Génesis 1-2), y finaliza en el mismo entorno (Apocalipsis 21-22). ¡La imagen de Dios y su propósito serán restaurados!

Para documentar la discusión anterior, analice los siguientes pasajes escogidos del Nuevo Testamento, ejemplificando los grupos con la palabra griega:

1. Dios es Justo (con frecuencia está conectado con):
 - a. Romanos 3:26 (Dios como juez)
 - b. 2 Tesalonicenses, 1:5-6
 - c. 2 Timoteo, 4:8
 - d. Apocalipsis 16:5
2. Jesús es Justo
 - a. Hechos 3:14; 7:52; 22:14 (título de Mesías)
 - b. Mateo 27:19
 - c. I Juan 2:1, 29; 3:7
3. La voluntad de Dios para su Creación es la justicia
 - a. Levítico 19:2
 - b. Mateo 5:48 (5:17-20)
4. El medio divino para producir y proveer la justicia
 - a. Romanos 3:21-31
 - b. Romanos 4
 - c. Romanos 5:6-11
 - d. Gálatas 3:6-14
 - e. Dado por Dios
 - (1) Romanos 3:24; 6:23
 - (2) I Corintios 1:30
 - (3) Efesios 2:8-9
 - f. Recibido por fe
 - (1) Romanos 1:17; 3:22, 26; 4:3, 5, 13; 9:30; 10:4, 6, 16
 - (2) I Corintios 5:21
 - g. Por medio de la obra de el Hijo
 - (1) Romanos 5:21-31
 - (2) 2 Corintios 5:21
 - (3) Filipenses 2:6-11
5. La voluntad de Dios es que sus seguidores sean justos
 - a. Mateo 5:3-48; 7:24-27
 - b. Romanos 2:13; 5:1-5; 6:1-23
 - c. 2 Corintios 6:14
 - d. I Timoteo 6:11
 - e. 2 Timoteo 2:22; 3:16
 - f. I Juan 3:7
 - g. I Pedro 2:24

6. Dios juzgará al mundo con justicia lo cual será consumado en la Segunda Venida. ¡La comunión con Dios se restaurará en la hora de la Salvación.
 - a. Hechos 17:31
 - b. 2 Timoteo 4:8

La justicia es una característica de Dios, dada gratuitamente a la humanidad pecadora por medio de Cristo. Por tanto, es un

1. decreto divino
2. regalo divino, y
3. acto de Cristo

Pero también es un proceso para llegar a ser justo que debe ser buscado con valor y firmeza, y el y se desarrolla a lo largo de la vida hasta llegar el momento de un encuentro cara a cara con la muerte o la Parusía!

Esta es una cita tomada del *Diccionario de Pablo y sus Cartas*, del TUP

Calvino, más que Lutero, enfatiza el aspecto relacional de la justicia de Dios. Desde el punto de vista de Lutero, la justicia de Dios parece contener el aspecto del perdón. Calvino enfatiza el maravilloso aspecto de la comunicación o el que Dios nos imparta su justicia. (p.834)

Hay tres aspectos de la relación entre el creyente y Dios:

1. El Evangelio es una persona (el énfasis de la Iglesia Oriental y de Calvino)
2. El Evangelio es verdad (el énfasis de Agustín y de Lutero)
3. El Evangelio es vida transformada (el énfasis católico romano)

Todas son verdades y deben integrarse para un cristianismo sólido y sano. Los problemas surgen al despreciar o enfatizar uno sobre otro.

¡Demos la bienvenida a Jesús!

¡Creamos en el Evangelio!

¡Busquemos cada día ser más imitadores de Cristo!

19:12 “Sus ojos eran como llamas de fuego” la descripción de Jesús proviene del 1:14; 2:18; con un profundo trasfondo veterotestamentario y angelical procedente de Daniel 10:6.

- **“...había en su cabeza muchas diademas”** Se refiere a las coronas reales. Jesús lleva más coronas que el Jinete del caballo blanco en el 6:2 (símbolo de la guerra efectiva; más coronas que Satanás (el dragón rojo de 12:3), y más coronas que la bestia del 13:1.

- **“...tenían un nombre escrito que ninguno conocía sino él mismo”** Esto puede referirse a Apocalipsis 2:17, pero aún no se establece su verdadero significado. Para algunos representa las antiguas creencias para las que conocer el nombre de los dioses implicaba tener poderes sobre ellos; otros creen que nadie puede conocer cabalmente el carácter de Cristo. En vista de que el título es desconocido, no puede referirse a ninguno de los títulos asignados a Jesús (“fiel y verdadero”, en el v.1, y “la Palabra de Dios, en el v.13) que aparecen en este pasaje (o en el libro), incluyendo el “Rey de Reyes y Señor de Señores” del v.16.

19:13 “Estaba vestido de ropa teñida de sangre...” Es una alusión a Isaías 63:3 y también aparece en el v.15. El término “teñido” o “mojado” está en tiempo PERFECTO; pero los conectores no se corresponden si

se refiere a: (1) la sangre de sus enemigos, que pareciera ser el enfoque del versículo, y aparece escrito en un Targúmeno, en Génesis 49:10-11 (aunque aún no aparece el contexto de la batalla), o (2) su propia sangre sacrificial y redentora en la cual los santos han lavado sus vestidos hasta blanquearlos (7:14).

- **“...y su nombre es: el Verbo de Dios”** Se refiere al término *logos*, que une el Apocalipsis con el apóstol Juan, ya que es el único autor que lo utiliza para identificar a Jesús (Juan 1:1, 14; 1 Juan 1:1).

El Evangelio es tanto una persona (la Palabra viviente de Dios), como un mensaje (la palabra escrita de Dios: la Biblia). Esta dualidad también se refiere al uso bíblico de la palabra “fe”, en relación con el acto personal de dar la bienvenida a Jesús, y al acto cognitivo de creer las verdades doctrinales (“la fe”, Judas 3:20).

TÓPICO ESPECIAL: TRASFONDO HEBREO Y GRIEGO DE LOGOS

Trasfondo del término *logos*

A. Trasfondo hebreo

1. El poder de la palabra hablada (Isaías 55:11; Salmo 33:6; 107:20; 145:15), como en la creación (Génesis 1:3, 6, 9, 11, 14, 20, 24, 26, 29) y en la bendición patriarcal (Génesis 27:1; 49:1).
2. Proverbios 8:12-23, personificación de la “Sabiduría” como la primera creación de Dios, y al mismo tiempo, agente de toda creación (Salmo 33:6, y los textos no canónicos Sabiduría de Salomón 9:9).
3. En los Targúmenos (traducciones y comentarios del arameo) sustituye a la frase “palabra de Dios”, por su acepción antropomórfica.

B. Trasfondo griego

1. Heráclito: El mundo es una constante emanación; la divinidad impersonal y constante, el *logos*, lo mantuvo unido y dirigió su proceso de cambio.
2. Platón: El impersonal y constante *logos* mantuvo a los planetas en su lugar, y determinó las estaciones.
3. Los estoicos: El *logos* es la “razón del mundo” o su guía, pero es humano y divino al mismo tiempo.
4. Filo: Personificó el concepto de “logos” como el “Sumo Sacerdote que presenta el alma del ser humano ante Dios”, “el puente entre el humano y Dios” o “el timón con que el Piloto del universo dirige todas las cosas” (*kosmocrater*).

19:14 “...los ejércitos celestiales” Hay dos interpretaciones para esto: (1) Por la descripción de los santos en el v.8 y el contenido del v. 17:14 como contexto inmediato, muchos han asumido que se refiere a los santos; o (2) según el trasfondo veterotestamentario en Zacarías 14:5, y los pasajes del Nuevo Testamento en Mateo 13:41; 16:27; Marcos 8:38; Lucas 9:26; 1 Tesalonicenses 3:13; 2 Tesalonicenses 1:7, muchos creen que se tratan de ángeles. La misma ambigüedad aparece en otros pasajes.

19:15 “De su boca...” Hay una alusión a Isaías 11:4; Apocalipsis 1:16; 2:16. Es la misma metáfora del juicio encontrada en la literatura judía apocalíptica (4 Esdras 12:6; Salmos de Salomón 17:10, 45, 49; I Enoc 62:6).

- **“...una espada aguda”** Representa el poder del Evangelio o de las palabras dichas por Dios (Génesis 1; Isaías 55:11; Juan 1:1; 2 Tesalonicenses 7:8), y no una descripción literal.

La destrucción en el tiempo final del ejército humano rebelde aparece descrita en Ezequiel 38-39, y se cumple mediante: (1) la espada (Ezequiel 38:21; Apocalipsis 19:15, 21) o (2) el fuego del cielo (Ezequiel 38:22; 39:6; Apocalipsis 20:9).

- **“...las naciones”** El origen veterotestamentario de estos ejércitos son las naciones sin dios que se enumeran en Ezequiel 38, conformados por los reinos del antiguo Cercano Oriente (v.2, 5-6, 13). ¡Juan utiliza la batalla del fin de los tiempos de Ezequiel 38-39 como fuente de imágenes para la batalla escatológica entre el bien y el mal! Por el momento, Jesús cuenta con la espada más grande! Ver notas en 2:26; 10:11.

- **“...él las regirá con vara de hierro”** Es la segunda de tres descripciones sobre el jinete del caballo blanco. Esta descripción del Juicio proviene del Salmo 2:9; 10:5-6 (Apocalipsis 2:27; 12:5).

- **“...él pisa el lagar del vino del furor y de la ira de Dios Todopoderoso”** Es la tercera descripción del Juicio en referencia a Isaías 63:2-3; Jeremías 51:33; Lamentaciones 1:15; Joel 3:13 (Apocalipsis 14:9-20). ¡El color de las uvas prensadas recordaba a los antiguos la sangre, la muerte y la guerra! Para la “Ira de Dios” ver nota en el 7:14.

19:6 “...en su vestidura y en su muslo tiene escrito este nombre” Existe mucha discusión para el término “su muslo”: (1) era el lugar donde normalmente se colgaba la espada; (2) era el lugar donde su vestimenta podía ser vista más claramente mientras montaba a caballo o (3) era el músculo más fuerte de su cuerpo, y simbolizaba poder.

- **“...Rey de Reyes y Señor de Señores”** ¿Esto se relaciona con un nombre o con dos? Apocalipsis 17:14 demuestra que se relaciona con un nombre (1 Timoteo 6:15). Tiene dos posibles explicaciones en el Antiguo Testamento: (1) la descripción de YHWH (Deuteronomio 10:17; Enoc 9:4) o (2) un título para la deidad persa transferido a YHWH (Daniel 2:37). Hay que considerar que la frase aramea suena a 777, en contraste con el número 666: la suprema perfección vrs. la máxima imperfección.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 19:17-18

¹⁷Vi cómo a un ángel que estaba de pie en el sol, u clamó a gran voz, diciendo a todas las aves que vuelan en medio del cielo: `Venid, y congregaos a la gran cena de Dios, para que comáis carne de reyes y de capitanes, y carnes fuerte, carne de caballos y de sus jinetes, y carnes de todos, libres y esclavos, pequeños y grandes´.

19:17 “...a todas las aves” Este espeluznante versículo alude a dos pasajes veterotestamentarios relacionados con escenas de guerra. El contexto es la misma guerra denominada Armagedón, y discutida en el 16:12-6. Las aves de rapiña son descritas como atraídas al campo de batalla, en semejanza a 1 Samuel 17:46 (Mateo 24:28; Lucas 17:37) y Ezequiel 39:17-20, la batalla final de Gog y Magog. Frecuentemente, Juan utiliza las imágenes del Antiguo Testamento para crear nuevas. En el capítulo 20, la batalla de Gog y Magog se relaciona con Satanás después del milenio; mientras que en la del capítulo 19, todo sucede antes del milenio, y aparecen bestias salvajes y el falso profeta.

- **“Venid, y congregaos a la gran cena de Dios”** Es la antítesis del banquete del Cordero, mencionado en los vv. 7, 9. El cordero invita a las personas pedidas a que vengan y sean salvos, y se reúnen en su banquete de boda; pero el ángel invita a las aves de rapiña para que vengan y coman los cuerpos muertos (y almas muertas) en la gran batalla del tiempo final (Jeremías 12:9; Ezequiel 39:17). La ira de Dios es real y está simbolizada en un banquete donde se come la carne de sus enemigos (Isaías 34:6; Jeremías 12:12; 46:10; Sofonías 1:7).

19:18 Esto se enlaza con el 6:15, donde también hay un ambiente escatológico en general de la misma categoría y se menciona a la Humanidad. El horror de no ser enterrado era particularmente terrible para la gente del antiguo Cercano Oriente. El retorno de Jesús victorioso se produce al final de cada ciclo de juicio: sellos, 6:12-17; trompetas, 11:15-18; copas: 19:1-21.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 19:19-21

¹⁹Y vi a la bestia, a los reyes de la tierra y a sus ejércitos reunidos para la guerra contra el que montaba el caballo, y contra su ejército. Y la bestia fue apresada, y con ella el falso profeta que había hecho delante de ella las señales con las cuales había engañado a los que recibieron la marca de la bestia, y habían adorado su imagen. Estos dos fueron lanzados vivos dentro de un lago de fuego que arde con azufre. Y los demás muertos con la espada que salía de la boca del que montaba el caballo, y todos las aves se saciaron de la carne de ellos.

19:19 La batalla se inicia. Es una referencia al Salmo 2. ¿Se refiere a una batalla específica, literal del fin de los tiempos o es una lucha simbólica entre el bien y el mal? El género apocalíptico implica simbolismo; los pasajes paralelos de Mateo 24; Marcos 13; Lucas 21 y 2 Tesalonicenses 2 suponen ser literales. Esta ambigüedad es el origen de múltiples desacuerdos en la interpretación del Apocalipsis por gente temerosa de Dios. ¡El dogmatismo es una verdad inapropiada!

19:20 “...el falso profeta que había hecho delante de ella las señales” Él es la segunda bestia (13:11-18; 16:13). Esta referencia va hasta el 13:12-13, donde la relación entre el falso profeta y la bestia del mar es una parodia del vínculo entre el Espíritu Santo y Cristo.

- **“...a los que recibieran la marca de la bestia”** (Ver 13:16-17).

- **“Estos dos fueron lanzados vivos dentro de un lago de fuego”** La frase “lago de fuego” es única en el libro de Apocalipsis, pero es un sinónimo para el término *gehena* (ver Tópico Especial en 1:18), que los judíos usaban para identificar al infierno. La referencia veterotestamentaria precisa podría ser Isaías 30:23-33; Daniel 7:11. Hay tantos pasajes proféticos que conectan el juicio con el fuego o la abrasión. El tema del fuego eterno es desarrollado por el judaísmo apocalíptico (Enoc 27:1; 56:31; 90:26; 4 Ezra 7:36; Apocalipsis de Borus 59:10; 85:13, la lista ha sido tomada de George Ladd, *Apocalipsis*, p.258). Esta frase aparece en Apocalipsis 20:10, 14; 21:8. Se trataba de un lugar preparado para Satanás y sus ángeles, pero los seres humanos que se rebelaron contra Dios, en última instancia, encontraron su morada final en este espacio. Es el último refugio de Satanás, y parece ser la consecuencia lógica de la rebelión contra Dios, como una forma original del abismo (Mateo 25:46; Apocalipsis 9:11; 11:7; 17:8; 20:1, 3).

19:21 Los que recibieron la marca de la bestia (13:16; 14:9, 11), quienes persiguieron a los creyentes, ahora son asesinados por las palabras de Cristo (como le sucederá a la bestia del mar, 2 Tesalonicenses 2:8).

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario y guía de estudio, lo cual significa que usted es el responsable de su propia interpretación bíblica. Cada uno de nosotros debe iluminarse con su propia luz. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación, lo cual debe priorizarse prevalecer ante cualquier comentarista.

Las preguntas de discusión provistas deben orientarte en los principales temas de esta sección del libro. Su intención es ser una guía de reflexión, y no son de carácter definitivo

1. Enumere los diferentes grupos que alaban a Dios en los vv.1-8, y las razones de esta alabanza.
2. ¿De dónde procede el concepto de la boda del Cordero? ¿Cuáles son sus implicaciones?
3. ¿Qué implica el v.10 acerca de los ángeles?
4. Explique las diferencias existentes entre los vv.11-16, según se aplica a Cristo.
5. ¿Qué batalla se describe en los vv.17-21? ¿Cuántas batallas habrá en el tiempo final?

APOCALIPSIS 20

DIVISIÓN EN PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

UBS ²	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Los Mil años	Satanás es atado por 1000 años	Satanás es atado y el reinado de los Mártires 20:1-3	Los Mil años	El Reinado de los Mil años
20:1-3	20:1-3		20:1-3	20:1-3
20:4-6	Los Santos reinan con Cristo por 1000 años 20:4-6	20:4-6	20:4-6	20:4-6
La derrota de Satanás	La rebelión de Satanás es aplastada” 20:7-10	Satanás es desatado y el conflicto final 20:7-10	La derrota de Satanás	El Juicio Final
20:7-10			20:7-10	20:11-12
El Juicio ante el Gran Trono Blanco 20:11-15	El Juicio ante el Gran Trono Blanco 20:11-15	El Juicio Final 20:11-15	El Juicio Final 20:11-15	20:13-15

² Aunque no es inspirada, la división en párrafos es la clave para entender y dar seguimiento al contenido del autor. En el capítulo 1, cada traducción moderna se ha dividido y se ha hecho un resumen; cada párrafo tiene un tópico central, una verdad o un pensamiento. Cada versión aborda un tópico desde su punto de vista particular. Al leer el texto, pregúntese a sí mismo sobre cómo la traducción le ayuda a entender el tema y la división en versículos. En cada capítulo, primero debemos leer la Biblia y tratar de identificar el tema (párrafos), y después comparar nuestra comprensión con las versiones modernas. Entendemos la Biblia solamente cuando entendemos la intención original del autor original siguiendo su lógica y su forma. Únicamente el autor original es inspirado, los lectores no tienen ningún derecho a modificar o cambiar el mensaje. Los lectores de la Biblia tienen la responsabilidad de aplicar las verdades inspiradas a cada día y a sus vidas. Todos los términos técnicos y abreviaturas se encuentran completamente explicados en los apéndices uno, dos, tres

CICLO DE LECTURA DOS (ver p. vii)

Este es un comentario guía de estudio, lo que significa que tú eres responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo su luz personal. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación y no debe sustituirse por ningún comentario. No deje su interpretación personal a ningún comentario.

Lea el libro completo de una sola vez. Identifique los temas (ciclo de lectura No. 3, p. viii). Compare sus divisiones temáticas con las cinco traducciones arriba expuestas. La división por párrafos no es inspirada, pero es la clave para captar la intención original del autor, que es el núcleo de la interpretación. Cada párrafo tiene uno y sólo un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo, etc.

VISTAZO CONTEXTUALES 20:1-15

- A. El capítulo 20 debe relacionarse teológicamente con los capítulos 19 (la Segunda Venida) y 21-22 (el Reino eterno). El problema de interpretación es si la Segunda Venida precede al reino milenial de Cristo; y de ser así, alguna forma de premilenarismo es inevitable (si esto pudiera ser interpretada como una narrativa histórica). Pero, ¿qué sucedería si los capítulos 20-22 fuesen una nueva unidad que resume los capítulos 17-19 (W.Hendriksen. *Más que Conquistadores*)? El cambio sería similar a la recapitulación entre los sellos, las trompetas y las copas, por lo cual un cierto idealismo o amilenialismo se ajusta mejor.
- B. El capítulo 20 presenta algunos conceptos teológicos no expuestos en otros textos bíblicos:
1. El doble escenario de la resurrección
 2. El reinado temporal y limitado de los mártires
 3. El reinado terrenal del Mesías por mil años
 4. El fallido reinado del Mesías (la Humanidad se revela contra él instigada por Satanás después de los mil años del reinado de Cristo)
 5. Otra batalla contra los no creyentes después del juicio del Gran Trono Blanco
- C. Hay dificultades interpretativas por:
1. La particular teología del capítulo 20
 2. La ambigüedad de algunos temas claves
 - a. La captura de Satanás, v.2
 - b. El número de los grupos, v.4
 - c. Los que participan de la primera resurrección, v.5
 - d. Quiénes, dónde y cómo reinarán con Cristo, v.6
 - e. La procedencia de las naciones, v.8
 - f. Significado y ubicación de “la ciudad amada”
 - g. A quién pertenece el Gran Trono Blanco, v.11-15; y cómo se relaciona con Mateo 25:31.
 3. Hay mucho desacuerdo entre los comentaristas creyentes y temerosos de Dios, aún entre quienes sustentan la teoría milenial, la cual no debería afectar la realidad de una Segunda Venida física, en lo concerniente a las frecuentes referencias literales del el Nuevo Testamento.
 4. He aquí algunas citas de escritores confiables:
 - a. George Ladd, en su comentario *Apocalipsis* dice: “El evangelicalismo americano ha puesto énfasis desmedido en la doctrina milenarista... una cosa es cierta, él (Jesús) se preocupa por enseñar una realidad temporal antes del orden eterno de los tiempos venideros”.
 - b. A.T. Robinson en *Fotos de palabras del Nuevo Testamento* dice: “Este maravilloso libro fue escrito para consolar a los santos en un tiempo de muchas pruebas, no para crear desacuerdos a ellos” (pp.457-458).
 - c. Ray Summers en *Digno es el Cordero* expresa: “Nos debemos acercar a este capítulo con gran humildad espiritual, evitar las afirmaciones dogmáticas, teniendo un enorme respeto a la honesta interpretación de otros. El capítulo ha generado grandes debates entre los cristianos a lo largo de los siglos” (p.202)
 - d. En su Comentario sobre el libro de Apocalipsis. *Nuevo Comentario Internacional*, de Robert H. Mounce señala: “A juzgar por la atención prestada a los diez primeros versículos del capítulo 20, uno pensaría que es el segmento más importante del libro de Apocalipsis. La tendencia de muchos intérpretes sobre este punto es la opción apologética para analizar el punto de vista particular sobre el milenio. Sin negar la importancia de este pasaje vital, no debería ser sobrevalorado por encima

de los temas fundamentales como son el regreso de Cristo y el Juicio Final, la limpieza de toda maldad y el brillo de la eternidad. Una lectura cuidadosa de los pasajes acerca del milenio (vv.1-10) demostrará que quizás solamente está limitado a la resurrección de los mártires, y que no contiene ninguna indicación en torno a que su reinado con Cristo será en la tierra o que necesariamente le siga al segundo adviento” (p.351)

D. El reinado milenial no es como:

1. La era mesiánico o
2. El reino de Dios (tanto el No. 1 como el No. 2 son eternos, Daniel 7:14, 27; Isaías 9:7; Lucas 1:33; 2 Pedro 1:11; Apocalipsis 11:15; 22:5).

E. El concepto de mil años de gloria con Cristo pudo haber venido de las ideas de los seis mil años de historia, y de un sábado de descanso y prosperidad en Génesis 1. Al parecer esto (pre-milenarismo histórico) fue parte de unos escritos primitivos cristianos (Epístola de Bernabé 15; 2 Enoc 33).

F. Obviamente que este capítulo es una revelación inspirada y tiene un propósito divino. Sin embargo, ¿cuál es dicho propósito: (1) bosquejar eventos del tiempo final o (2) dar un vistazo espiritual a la lucha de cada era?

Los intérpretes deben cuidarse de privilegiar su propia agenda y no la de Juan. La curiosidad, las propias ideas o la lealtad a una determinada posición ideológica/ teológica han generado una gran cantidad de interpretaciones y malas actitudes. La agenda (el propósito del autor se determina por la selección que Juan hizo del género literario y de las imágenes veterotestamentarias, no del Nuevo Testamento! ¡Interpretar la literatura apocalíptica textualmente no es una señal de conservadurismo, sino de entusiasmo mal entendido! ¿Por qué algunos intérpretes modernos describen algunos símbolos joaninos de manera literal y otros de forma figurativa? ¡Todos son figurativos, (lo que no implica que no sean verdaderos)! La presentación joanina de los tiempos escatológicos está primordialmente estructurada con base en el Antiguo y en el Nuevo Testamento, no revela una teología sistemática. Presentan la realidad con toda veracidad presentan la realidad pero no de una forma lógica, cronológica o sistemática. Afirmemos la verdad central de las visiones y no seamos dogmáticos en los detalles.

G. ¡Este capítulo tiene una carga teológica desproporcionada con relación a la estructura general y el mensaje del libro; aunque no sea el énfasis primordial del autor! El milenio precede al reino eterno de Dios. Sólo el Apocalipsis señala el reinado temporal mesiánico; por lo cual, fue redactado en un género que comunica verdades por medio del lenguaje simbólico. Personalmente, no me sorprende el reinado milenial a la luz del Antiguo Testamento, sino: (1) las eras de juicio; (2) la mezcla de santos resucitados y humanos en vida, juntos en un ambiente terrenal, y (3) la situación de rebelión después del largo reinado mesiánico.

¿Será posible que el reinado personal de Cristo sea inefectivo para traer a la Humanidad justicia, pese a la ausencia de Satanás? ¿Es una forma simbólica que demuestra el nivel de depravación del género humano?

H. ¡Qué Dios nos ayude a todos a la luz del 22:18-19! En general, estamos afectados por nuestra naturaleza pecadora, nuestra era, nuestras experiencias y nuestros maestros!

Autores que puede consultar:

1. Alan Johnson. *Apocalipsis. Comentario Bíblico para el expositor*. Vol. 12.
2. George Ladd. *El Apocalipsis de Juan*.

3. Leon Morris. *El Apocalipsis de San Juan. Comentarios del Nuevo Testamento*. Tuyndale. Vol. 20.
4. Robert Mounce. *El libro de Apocalipsis. Comentarios al Nuevo Testamento*.
5. Ray Summers. **Digno es el Cordero**.
6. Carig Blairsing y Daniel Bock. **Dispensacionalismo Progresivo**.
7. D.Brent Sandy, **Arado y Podadera**.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 20:1-3

1 ¹Vi un ángel que descendía del cielo, con las llaves del abismo, y una gran cadena en la mano. ²Y prendió al dragón, la serpiente antigua, que es el diablo y Satanás, y lo ató por mil años: ³y lo arrojó al abismo, y lo encerró, y puso su sello sobre él, para que no engañase más a las naciones, hasta que fuesen cumplidos mil años; y después de esto debe ser desatado por muy poco tiempo. ⁴Y vi tronos, y se sentaron sobre ellos los que recibieron la facultad de juzgar; y vi las almas de los decapitados por causa del testimonio de Jesús y por la palabra de Dios, los que no habían adorado a la bestia ni a su imagen, y que no recibieron la marca en sus frentes ni en sus manos; y vivieron y reinaron con Cristo mil años.

20:1 “Vi un ángel que descendía del cielo, con las llaves del abismo” Este ángel es similar al que tenía las llaves del abismo, en 9:1-2, 11. Es interesante que Satanás fuese atado por un ángel sin nombre.

- **“...las llaves del abismo”** Anteriormente, en el Apocalipsis, ya se ha hecho referencia a estas llaves. En el 1:18, Jesús tiene las llaves de la muerte y del Hades; y en el 9:1, el ángel sin nombre tiene las del abismo. El término “llave” es metafórico para significar “la autoridad sobre”. El vocablo “abismo” procede de la palabra griega “profundo” con un Alfa Privativo (abismo sin fondo), y ha sido discutido en el 9:1. Al parecer se trata de la prisión de los espíritus demoniacos. Sin embargo, esta podría no ser una interpretación definitiva por el uso que Pablo hace de este versículo en Romanos 10:7. Puede ser un sinónimo de “*tartarus*”, como el lugar de encierro para todos los espíritus malignos (Lucas 8:31; Judas 6; 2 Pedro 2:4). En el Judaísmo rabínico del II-III siglo se entendía que los injustos estaban confinados en el Hades.

20:2 “...al dragón, la serpiente antigua, que es el diablo y Satanás” Los cuatro títulos asignados al Maligno ya fueron discutidos en el 12:9, pero se enfatizan para definir precisamente quienes han sido atados, ya que más tarde serán lanzados al lago de fuego (v.10). Esto relaciona el inicio (Génesis 3) y con el final (Apocalipsis 20-22). El término “dragón” puede referirse a:

1. Un sinónimo de “serpiente”. En el Antiguo Testamento el vocablo “*tannin*” puede indicar:
 - a. Una culebra de tierra (Éxodo 7:9-10, 12; Deuteronomio 32:33, y tal vez en el Salmo 91:13).
 - b. Una culebra de mar (Génesis 1:21; Salmo 148:7).
2. Es el equivalente al monstruo marino, el Leviatán (Job 7:12; Salmo 74:13-14; Isaías 27:1), con que se describe a una de las creaturas de Dios (Job 41; Salmo 104:24-26) o es un símbolo del mal (como Rahab, en Isaías 51:9).
3. También se utiliza simbólicamente para representar a los líderes enemigos de Israel.
 - a. Egipto (Salmo 87:4; y Rahab, Ezequiel 29:3).
 - b. Babilonia (Jeremías 51:34).

4. Además, en la mitología mesopotámica se refiere al monstruo del Caos (Introducción al Apocalipsis 12.B, y particularmente en el 12:3).

La versión inglesa del Rey Santiago traduce los términos “*tannin*” y “*tanim*” (aullidos o chacales, Job 30:29; Salmo 44:19; Isaías 13:22; 34:13; 35:7; 43:20; Jeremías 9:11; 10:22; 49:33; 51:37; Ezequiel 29:3; Miqueas 1:8) o “dragones”, aunque no son términos relacionados. Chacales es el plural de *tan*.

- **“...lo ató por mil años”** Los seres humanos siempre han considerado la condenación colectiva como resultado de las acciones de Adán y Eva, lo cual resulta injusto. Podría ser que al desaparecer el mal y la tentación surja un ambiente teológicamente similar al del Huerto del Edén; ya que la Humanidad no sólo será liberada de Satanás; sino que también gozarán por un extenso período de la presencia del Mesías glorificado. ¡La tragedia de los seres humanos es que nuevamente se rebelarán contra Dios en el reinado de Cristo (20:7-9)!

El concepto veterotestamentario de las dos edades judías era una forma para describir el conflicto entre lo bueno y lo malo (delimitación). Los judíos miraban dicho conflicto cósmico como algo que iba a resolverse en la batalla del fin de los tiempos (Salmo 2). Juan utiliza estas imágenes para ayudar a los cristianos perseguidos de su época y de todas las épocas. En un texto con tanto simbolismo expreso y una revelación totalmente aislada que no se comprende como el reinado de los mil años: ¿por qué alguien querría interpretar esto de forma literal? La respuesta se encuentra en la propuesta del intérprete, no en la exégesis. No es cuestión de creer o no en la Biblia, sino de una adecuada interpretación literaria de los textos apocalípticos.

Los creyentes desean saber más acerca de los eventos finales, lo cual les ha impulsado a: (1) convertir este libro en una presentación cronológica de la Segunda Venida, y (2) a forzar los detalles que coinciden con la propia historia, cultura e interpretación personal como forma de ver las cosas. ¡Si esto se considerase de manera literal, únicamente los cristianos que vivieron y murieron en este período vivirán con Cristo (vv.4-5)!

20:3 “...y lo arrojó al abismo, y lo encerró, y puso su sello sobre él” Hay cinco verbos relacionados con el hecho de que Satanás fue atado por un ángel desconocido: (1) “y lo prendió”; (2) “lo ató”; (3) “lo arrojó”; (4) “lo encerró” y (5) “lo selló”. Todos son INDICATIVOS AORISTOS ACTIVOS, lo que implica que la influencia de Satanás desapareció por completo; lo cual sería una alusión a Isaías 24:22.

- **“...para que no engañase más a las naciones”** El engaño siempre fue el propósito del Maligno y sus agentes (12:9; 13:11-14; 16:14; 19:19; 20:8); y porque sabía que su tiempo era limitado (12:12) trataba de alejar lo más posible a Dios de Su amada creación, hombres y mujeres, llevándoles lejos de Él mediante la rebelión y la incredulidad. También desea la adoración, como puede apreciarse en la tentación de Jesús (Mateo 4:9; 13:4).

Una pregunta interesante sería: ¿a quién se refieren estas naciones? “Las naciones incrédulas” fueron previamente destruidas en el 17:2; 18:3; 19:18-21. Algunos señalan que se trata de las mismas naciones, pero específicamente de su remanente, no son los enemigos vencidos. Otros han dicho que son naciones diferentes que no se habían involucrado en la conspiración de los enemigos de Dios y de Cristo. El simbolismo de “las naciones” es muy difícil de interpretar (ver notas en 2:26; 10:11), ya que reaparecen otra vez en Apocalipsis 22:2, aún después de la destrucción de Satanás y los incrédulos.

Es posible que el 20:1-10 sea una recapitulación del 19:11-21 (capítulos 17-19), lo cual podría resolver la pregunta de la presencia de “las naciones” después del Juicio Final y total del capítulo 19. Por lo general, “las

naciones” representan a la gente malvada y a su dios (ver nota en el 2:26; 10:11, y el artículo de Dave Mathewson. *Una revisión del milenio en 20:1-6: La Consumación y Recapitulación*. JETS. Vol 44. No. 2. Junio 2001. pp. 237-251) El volver a encontrar a Satanás en el 20:1-10 es similar por su contenido a Lucas 10:17-20 -Satanás arrojado del cielo-; Mateo 12:26-29 –el reino derrotado de Satanás por el exorcismo de Jesús-; Colosenses 2:10, 15 –desarme de los gobernantes y autoridades-. Apocalipsis 20:1-10 puede relacionarse con la victoria de Cristo en su Primera Venida, y con sus resultados permanentes hasta la Segunda (amilenialismo).

Si es cierta esta recapitulación, demostraría que Juan fue influenciado por el tema de la batalla escatológica de Ezequiel 38-39 (y también por el Salmo 2) como único tema a desarrollar. El autor retomó esta confrontación veterotestamentaria entre las naciones ateas del Asia Menor y la universalizó en una batalla escatológica entre el pueblo de Dios y los no creyentes influenciados por Satanás.

- **“...hasta que fuesen cumplidos mil años, y después de esto debe ser desatado por muy poco tiempo”**
Hay mucha discusión en torno al porqué Satanás “debe” (“*dei*”) ser derrotado por muy poco tiempo. Algunos lo interpretan lo forma en que Dios demuestra su justicia ante la condenación de los seres humanos rebeldes; otro lo ven como una probable oportunidad de redención; por ejemplo, en el 9:20-21; 14:6-7; 16:9, 11, donde AZAZEL –el demonio del desierto, en Levítico 16:8, 10, 26- es encadenado por un ángel para que no pueda descarriar a la Humanidad. En Isaías 24:21-22; 2 Pedro 2:4; Judas 6 el encarcelamiento era una forma para detener a los ángeles malos hasta el día del Juicio.

También es probable que esta liberación haya incrementado la confrontación escatológica entre Dios, el Mesías, el Espíritu y sus seguidores contra Satanás, la bestia del mar, la bestia de la tierra y sus seguidores. El mal sería eliminado de toda la Creación. La historia ha sido elegida para ser el campo de batalla, y será la escena de la última confrontación. El tema veterotestamentario proviene del Salmo 2 y de Ezequiel 38-39; este mismo hecho aparece en el 19:19-21. De ser así, los capítulos 17-20 son paralelos que cubren el mismo período, desde la Primera Venida de Cristo hasta la Segunda.

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 20:4-6

⁴Y vi tronos, y se sentaron sobre ellos los que recibieron la facultad de juzgar; y vi las almas de los decapitados por causa del testimonio de Jesús y por la palabra de Dios, los que no habían adorado a la bestia ni a su imagen, y que no recibieron la marca en sus frentes ni en sus manos; y vivieron y reinarán con Cristo mil años. ⁵Pero los otros muertos no volvieron a vivir hasta que se cumplieron mil años. Esta es la primera resurrección. ⁶Bienaventurado y santo el que tiene parte en la primera resurrección; la segunda muerte no tiene potestad sobre éstos, sino que serán sacerdotes de Dios y de Cristo, y reinarán con él mil años.

20:4 “...vi tronos” Es una alusión a Daniel 7:9. En el Apocalipsis se mencionan varios tronos: (1) el Trono de Dios (5:1, 17; 6:216; 7:10, 15; 19:4; 21:5); (2) el trono de Satanás (2:13) y (3) el trono de la bestia (13:2; 16:10). Es una metáfora que alude al poder y autoridad.

- **“...se sentaron sobre ellos”** Otra referencia a Daniel 7:22. La pregunta es: ¿a quién se refiere? En Daniel puede tratarse de las huestes angelicales o de los santos. Hay mucha discusión entre los comentaristas sobre cuántos son los grupos indicados en este versículo:

1. Algunos observan tres grupos (los del trono, los mártires cristianos y los cristianos que no adoraron a la bestia).
2. Otros ven dos grupos.
3. Y hay quienes ven un solo grupo.

Si es un único grupo se trata de los mártires cristianos. Pero no hay ningún paralelo en la Escritura que hable de un período limitado en que reinen los mártires. La Biblia solamente promete el reinado de todos los santos (Apocalipsis 3:21; 5:10; 22:5; Mateo 19:28; Lucas 22:29-30; 2 Timoteo 2:12). Ver Tópico Especial en el 5:10.

Otros basan su punto de vista en la pequeña cita al final del v.4: “quienes se negaron a adorar a la bestia salvaje”, y consideran esta referencia como un segundo grupo de cristianos, todos los creyentes que murieron de muerte natural pero que se negaron a adorar a la bestia. En el capítulo 19, a la luz de la Segunda Venida y del Juicio del Gran Trono Blanco del 20:11, podría ser la mejor interpretación. De ser así, el Juicio del Gran Trono Blanco (v.11) se refiere únicamente a los perdidos, y no es un paralelo directo con Mateo 25:31.

NASB	“y juicio les fue otorgado a cada uno de ellos”
NKJV	“los que recibieron facultad para juzgar”
NRSV	“les fue dada autoridad para juzgar”
TEV	“les fue dado poder para juzgar”
NJB	“les fue conferido el poder para enjuiciar”

La frase griega puede referirse a : (1) su reinado con Cristo (2:26-27; 1 Corintios 6:2. Ver Tópico Especial en el 5:10) o (2) l recibir justicia (6:9-11; Daniel 7:22).

- **“...las almas de los decapitados”** Algunos lo consideran como los espíritus sin cuerpo (6:9). El término “decapitado” se refiere al hacha de doble filo que era usada en el Imperio Romano para cortar la cabeza (Romanos 13:4; Flavio Josefo “*Antigüedades Judías*”; 14:9:4); por tanto, está ligado a los mártires cristianos.

- **“...los que no habían adorado a la bestia”** Si la frase anterior se relaciona con los mártires, ésta señala a quienes murieron en durante ese período (13:15). Pero, si se trata de la descripción del tiempo entre las dos Venidas de Cristo, entonces alude a todos los creyentes; aunque si enfatiza el fin de los tiempos, se trataría de la última generación.

- **“...no recibieron la marca”** Ver nota en el 13:16-17. La marca es similar a “los que no adoraron a la bestia ni a su imagen”.

- **“...vivieron”** El término (*zoē*) generalmente se refiere a la resurrección física (Mateo 9:18; Juan 4:25; Hechos 1:3, 9-11; Romanos 14:9; Apocalipsis 1:18; 2:8; 13:14). En el v.4, los intérpretes no pueden inferir el uso del término como una resurrección espiritual; y el segundo (v.5), como una resurrección física. ¿Los mártires que reinan con Cristo tendrán cuerpos resucitados o un cuerpo físico que se deteriora? Si tuviesen cuerpos resucitados, entonces, ¿qué de “las naciones”?

- **“...y reinarán con Cristo mil años”** El concepto de Jesús reinando aparece en Apocalipsis 12:5; 19:5, y también es referido en el Salmo 2:8-9; los santos reinando con Cristo, en Mateo 19:28; Lucas 22:28-30; 2

Timoteo 2:12; Apocalipsis 3:21; 5:10; 20:4; 22:5. ¿Este reinado es milenial o eterno? (Daniel 7:1; 18, 27; Apocalipsis 22:5)? ¿Será en el contexto palestino o universal? Ver Tópico Especial “Reinado del Reino de Dios”, en 5:10. Consultar el diagrama con los diferentes puntos de vista en torno al milenio, en el apéndice 5. Si los mil años simbolizan la edad de la Iglesia (encarnación de la Parousía), entonces estos mil años (10 x 10 x 10, el superlativo hebreo para indicar la totalidad) se refieren a la eternidad.

Sin embargo, el escenario no se ajusta adecuadamente con los vv.5-6. He aquí un buen ejemplo de cómo el acercamiento interpretativo de algunos analiza muy bien ciertos textos, pero no todos. Los diferentes esquemas interpretativos se han desarrollado a medida que los intérpretes enfatizan las diversas características de los textos, y releen todo el Nuevo Testamento a la luz de textos “claves”. ¡Aquí hay fluidez, ambigüedad y misterio! ¡No agrandemos el problema con el exclusivismo y el dogmatismo!

20:5 La NRSV y la TEV en su traducción convierten el v.5 en un paréntesis. Los que aparecen en la Primera resurrección determinaron quiénes estarían en el Juicio Final del 20:11. Estas son las opciones para el “resto de los muertos”:

1. Los perdidos (v.6; Daniel 12:2)
2. Los cristianos de otras eras (v.6; 2 Timoteo 2:12)
3. Los cristianos de este período, pero que murieron de muerte natural (v.4c)

- **“...la primera resurrección”** A lo largo del Nuevo Testamento se ha enfatizado la resurrección de los muertos (Juan 5:28-29; Lucas 14:14; Hechos 24:15; 1 Corintios 15:52; Filipenses 3:3; 1 Tesalonicenses 4:16; 2 Tesalonicenses 1:7-10). Sin embargo, no hay un paralelo para las dos resurrecciones por separado para los creyentes (a menos que sea una alusión a la doble resurrección, en Daniel 12:22 –para el perdido y para el salvo-); aunque George Ladd considera a Juan 5:29 y 1 Corintios 15:24-25 como posibles paralelos. Todos los sistemas teológicos, aún los que creen literalmente en un reinado de mil años, tienen grandes problemas interpretativos con la doble resurrección. ¿Los cristianos serán raptados (1 Tesalonicenses 4:13-18; Apocalipsis 4:11; 11:12) e involucrados en el reino de los mil años donde también lo estarán los creyentes veterotestamentarios? ¿Esto incluye a quienes fueron martirizados durante la tribulación del fin de los tiempos?

- **“...sino que serán sacerdotes de Dios y de Cristo”** Es una referencia a Éxodo 19:5-6. Los términos señalan a Israel como el instrumento de Dios para llevar la revelación y la redención a los gentiles, lo cual se ha ampliado en el Nuevo Testamento para incluir a toda la Iglesia (1 Pedro 2:5, 9; Apocalipsis 1:6; 5:10). En las cartas a la iglesia de Filadelfia hay una referencia a los santos con relación a un templo (3:12). La metáfora ha transformado la relación de los siervos de Dios con este mundo en otra más íntima con Él.

20:6 El versículo presenta otro problema interpretativo: ¿Por qué creyente alguno va a estar sujeto a la muerte segunda, como metáfora del infierno (v.6)? ¿Son los mártires los únicos sacerdotes de Dios o lo son todos los santos (1:6; 5:10; 2 Pedro 2, 5, 9)? ¿Solamente reinarán los mártires del siglo I d.C.? ¿También serán añadidos los de cada era o se incluirán a todos los cristianos que se mantuvieron fieles?

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 20:7-10

⁷Cuando los mil años se cumplan, Satanás será liberado de su prisión, ⁸y saldrá a engañar a las naciones que están en los cuatro ángulos de la tierra, a Gog y Magog, a fin de reunirlos para la batalla; el número de los cuales es como la arena del mar. ⁹Y subieron sobre la anchura de la tierra, y rodearon el campamento de los santos y la ciudad amada; y de Dios descendió fuego del cielo, y los consumió. ¹⁰Y el diablo que los engañaba fue lanzado en el lago de fuego y azufre, donde estaban la bestia y el falso profeta; y serán atormentados día y noche por los siglos de los siglos.

20:7 “...Satanás será liberado de su prisión” Aquí, el trasfondo contextual es Ezequiel 36-39. En este libro, el pueblo de Dios descansa toda su seguridad en una realidad escatológica (Judá, Jerusalén o la Tierra Prometida), pero todavía son atacados por naciones malvadas (Gog y Magog) En el Judaísmo rabínico estos dos enemigos fueron utilizados para describir a todos los enemigos del Mesías y del pueblo de Dios. Originalmente, Gog y Magog eran los habitantes de la tierra de Magog, pero en este capítulo los términos personifican a dos enemigos. Juan siempre utiliza alusiones veterotestamentarias para hablar con los lectores del siglo I d.C.

20:8 “...y saldrá a engañar” ¡Es increíble que la Humanidad pueda ser conducida a la rebelión después de mil años de reinado de Cristo! ¿Estas naciones eran “incrédulas” o en un inicio eran “creyentes”? ¿Será que la presencia de Cristo y su reinado imposible un efecto permanente en la salvación humana?

- **“Gog y Magog”** Es una referencia a la continua rebelión de las naciones incrédulas. Después que Israel sea restaurada en la Tierra Prometida (Ezequiel 37) por las acciones divinas (Ezequiel 36), nuevamente tendrá problemas con las naciones que la invadirán (“Gog, en la tierra de Magog, el príncipe Rosh, Meshech y Tubal”, Ezequiel 38:2). Estos representan los nombres de los líderes regionales de los ejércitos invasores, Ezequiel 38:5-6, constituyéndose así en un ejército internacional. Los capítulos 38-39 de Ezequiel se desarrollan en el contexto del fin de los tiempos (38:8, 10, 14, 16, 18; 39:11), y contienen constantes alusiones de Juan al Antiguo Testamento en relación con el final de los tiempos. Las cosas empeorarán (son los dolores de parto de la nueva era) antes de llegar a mejorar (la Nueva Jerusalén). Fíjese como Juan ha tomado los textos veterotestamentarios y los ha adecuado a la cultura grecorromana del siglo I d.C. Gog, Magog y Babilonia no son enemigos de Mesopotamia o Turquía, sino de Roma.

- **“...las naciones que están en los cuatro ángulos de la tierra”** Obviamente esto es una crisis y una rebelión universal (7:1). El número “cuatro” tiene un significado simbólico que representa al mundo entero.

- **“...como la arena del mar”** La frase fue usada originalmente para referirse a la simiente de Abraham (Génesis 15:5; 22:17; 32:12; Hebreos 11:12). Puede ser otro ejemplo de simulación del mal para describirse en los términos usados para el pueblo de Dios. Sin embargo, la primera frase del v.9 parece indicar que simplemente es otra definición para señalar a un gran ejército.

20:9 ¿Será que el versículo se refiere literalmente a una batalla en el Megido, cuando el ejército del fin de los tiempos se mueva hacia la ciudad de Jerusalén, en Palestina? Hay muchas referencias a este escenario en el Antiguo Testamento (Salmo 2; Ezequiel 38-39; Daniel 9:24-27; Zacarías 13-14). Sin embargo, Jerusalén dista muchos kilómetros del Megido.

En el Apocalipsis, “la ciudad” por lo general es: (1) la sociedad humana organizada y funcionando separada de Dios, personificada en Babilonia o (2) una referencia histórica a Roma en los días de Juan (14:8; 16:19; 17:18; 18:2, 10, 16, 18-19, 21). Sin embargo, el 11.8 probablemente se refiera a Jerusalén. En general, los autores neotestamentarios, y Juan en particular, han tomado las imágenes del Antiguo Testamento universalizándolas para relacionarlas con toda la Humanidad. En Apocalipsis, la contradicción permanente no es el judío enfrentado al gentil, sino los creyentes en oposición a los incrédulos; por lo cual, resulta ser la misma batalla del fin de los tiempos que aparece en 6:15-16; 11:18; 16:12, 14, 16; 19:19 (paralelismo).

- **“...descendió fuego del cielo, y los consumió”** Es una referencia a Ezequiel 38:22; 39:6. ¡La victoria es de Dios!

20:10 “Y el diablo que los engañaba fue lanzado en el lago de fuego y azufre...” Este es el momento, en el 19:20, cuando la bestia y el falso profeta fueron lanzados; ahora es cuando la muerte y el Hades son expulsados, en el 20:14; y todos los que no han confiado en Cristo serán arrojados, en el 20:15. Es sinónimo de *gehena* (el infierno), y representa la separación eterna de la comunión con Dios y Su Cristo (Marcos 9:43, 48).

- **“...serán atormentados día y noche por los siglos de los siglos”** Es parecido a Apocalipsis 14:10-11; 19:5. El concepto de una separación permanente se relaciona con Mateo 25:46, donde el mismo término (*amōnios*) se utiliza para el cielo y el infierno. La mayoría de los juicios de Dios tenían propósitos redentores; lo cual es cierto en el Antiguo y el Nuevo Testamento. Pero al infierno no se le conoce ningún designio redentor; más bien, cumple la promesa divina de restaurar la justicia. El infierno el objetivo de aislar al mal de la Creación bendecida por Dios. Así de terrible es este lugar para la Humanidad, y es peor para Dios al permitir que su más alta creación, los seres humanos, la consideren una opción (un aspecto de la imagen divina). Dios sabía que una gran porción escogería el yo y el pecado. El infierno es una llaga abierta que exuda sangre en el corazón divino, y que nunca sanará. ¡El infierno es un misterio trágico del eterno amor y la justicia de Dios!

ESTUDIO DE FRASE Y PALABRA

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 20:11-15

¹¹Y vi un gran trono blanco y al que estaba sentado en él, de delante del cual huyeron la tierra y el cielo, y ningún lugar se encontró para ellos. ¹²Y vi a los muertos, grandes y pequeños, de pie ante Dios; y los libros fueron abiertos, y otro libro fue abierto, el cual es el libro de la vida; y fueron juzgados los muertos por las cosas que estaban escritas en los libros, según sus obras. ¹³Y el mar entregó a los muertos que en él había; y la muerte y el Hades entregaron los muertos que había en ellos; y fueron juzgados cada uno según sus obras. ¹⁴Y la muerte y el Hades fueron lanzados al lago de fuego. Esta es la muerte segunda. ¹⁵Y el que no se halló inscrito en el libro de la vida fue lanzado al lago de fuego.

20:11 “...vi un gran trono blanco” Es una referencia a Daniel 7:9. El Gran trono Blanco puede ser un paralelo de Mateo 25:31-46; pero si se tratara de el único juicio divino en contra de los perdidos, no habría tal situación con relación a Mateo 22 porque allí las ovejas (siervos) y los cabros (perdidos) están juntos.

- **“...y al que estaba sentado en él”** Es otra alusión a Daniel 7:9. En el Nuevo Testamento, Dios ha hecho a Cristo, juez (Juan 5:22, 27; 9:39; Hechos 10:42; 17:31; 2 corintios 5:10; 2 Timoteo 4:1; 1 Pedro 4:5). Sin embargo, en ciertos pasajes Jesús expresó que no había venido a juzgar, sino a salvar, por lo cual el hecho de que los seres humanos le rechacen trae sobre ellos juicio y perdición. Entonces, ¿quién está sentado en ese trono? ¿Es Jesús? Es probable, según Mateo 25:31-46, y muy particularmente Juan 5:22; 2 Corintios 5:10. Sin embargo, por lo general en el Nuevo Testamento, en especial en Apocalipsis, Dios el Padre es el Uno que está sentado en el trono (Romanos 14:10; Apocalipsis 5:1, 7, 13; 6:16; 7:10, 15,; 19:4; 21:5),

- **“...delante del cual huyeron la tierra y el cielo”** Algunos lo consideran como el deshacer la maldición impuesta sobre la creación física cuando Adán y Eva se rebelaron y cayeron (Génesis 3: 17-19; Romanos 8:19-22). Otros lo mira como una metáfora para expresar la total destrucción del orden físico actual, tal como lo describe 2 Pero 3:10, 12 (Hechos 3:21; Romanos 8:21). En el lenguaje veterotestamentario significa: (1) la aproximación de Dios a su creación, Salmo 114:3-6; Isaías 13:10; 24:19-20, 23; Joel 2:10, 31-31; 3:15; Zacarías 14:6) o (2) que Dios no necesita más de sus dos testigos eternos, Números 35:30; Deuteronomio 17:6; 19:15. ¡Él reina! En esta situación, el cielo no se refiere al trono de Dios, sino a la atmósfera que está sobre la tierra, como en Génesis 1:1.

20:12 “...vi a los muertos, grandes y pequeños, de pie ante Dios” No muestra claramente la composición del grupo, que por lo general se basa en nuestra propia presuposición, tal como la mayoría de las interpretaciones de los detalles descriptivos en las visiones del libro de Apocalipsis.

La frase “grande y pequeño” puede referirse a: (1) los creyentes (Salmo 115:13; Apocalipsis 11:18; 19:5) o (2) los incrédulos (13:6; 19:18). Aquí es un paralelo con “ovejas y cabros” (Mateo 25:31-46) o “aquellos que están en el cielo y sobre la tierra, y debajo de la tierra”, como en Filipenses 2:10-11.

- **“...y los libros fueron abiertos”** Se relaciona con Daniel 7:10. Aquí aparecen dos libros: el libro de obras o de recuerdos y el libro de la vida (3:5; 3:18). El libro de la vida es descrito en Éxodo 32:32-33; Salmo 69:28; Isaías 4:3; Daniel 12:1; Lucas 10:320; Filipenses 4:3; Hebreos 12:23; Apocalipsis 3:5; 13:8; 17:8; 20:15; 21:27). El libro de las obras o de los recuerdos se identifica en el Salmo 56:8; 139:16; Isaías 65:6; Malaquías 3:16; Apocalipsis 20:12-13). Todas ellas son metáforas para la memoria de Dios, quien tratará justamente a su creación; pero los seres humanos son responsables por sus acciones y motivos, por lo que deberán rendir cuentas ante Dios (Gálatas 6:7). Solamente hay un único Juicio.

- **“...y fueron juzgados los muertos por las cosas que estaban escritas en los libros, según sus obras”** El juicio se basa en el estilo de vida que la Humanidad ha escogido (Mateo 25:31-46) ;Cosechamos lo que sembramos (Gálatas 6:7)! La verdad teológica es que todos los seres humanos seremos juzgados por nuestras obras, lo cual puede constatarse en Jeremías 17:10; Mateo 16:27; 2 Corintios 5:10; Apocalipsis 2:23; 20:13. Para una lista completa de referencias vea la nota en el 2:23.

20:13 “...el mar ... el Hades entregaron los muertos que había en ellos” Esto no se relaciona con el hecho de que los muertos sean guardados en tres lugares distintos; las metáforas similares afirman que todos estarán delante de Dios (Filipenses 2:10-11).

20:14 “...la muerte y el Hades fueron lanzados al lago de fuego” Esto ya fue referido en el 6:8. La muerte, el mayor enemigo de la Humanidad, (Hebreos 2:14-15) ha sido desterrada y eliminada (1 Corintios 15:26, 54-55; 2 Timoteo 1:10; Apocalipsis 1:18; 21:4).

- **“Esta es la muerte segunda”** La Biblia habla de tres etapas de muerte: (1) la muerte espiritual, Génesis 3; Isaías 59:20; Romanos 5:12-21; 7:10-11; Efesios 2:1, 5; Colosenses 2:13; Santiago 1:15; (2) la muerte física, Génesis 5 y (3) la muerte eterna, llamada “la segunda muerte”, en Apocalipsis 2:11; 20: 6, 14; 21:8, y relacionada con el infierno.

20:15 “...el que no se halló inscrito” La oración es un CONDICIONAL DE PRIMERA CLASE, para asumir que habrán quienes no estén inscritos en el libro de la vida (una metáfora para los que no han confiado en Cristo).

- **“...el libro de la vida”** Ver nota en el 13:8.

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario y guía de estudio, lo cual significa que usted es el responsable de su propia interpretación bíblica. Cada uno de nosotros debe iluminarse con su propia luz. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación, lo cual debe priorizarse prevalecer ante cualquier comentarista.

Las preguntas de discusión provistas deben orientarte en los principales temas de esta sección del libro. Su intención es ser una guía de reflexión, y no son de carácter definitivo

1. ¿Por qué tantos comentaristas creyentes y temerosos de Dios están en desacuerdo en la interpretación de este capítulo?
2. Si el texto está escrito en lenguaje apocalíptico (género apocalíptico, ¿por qué a tanta gente le gusta interpretarlo de manera literal e histórica?
3. ¿Por qué atan a Satanás por tanto tiempo? ¿De dónde procede las naciones de los vv.3 y 8?
4. ¿Cuántos grupos están involucrados en el v.4? ¿Por qué este detalle tiene tanta importancia?
5. ¿Por qué resulta extraño que en este capítulo la resurrección sea descrita en dos etapas?
6. ¿Cómo coexisten los santos resucitados con las naciones existentes?
7. ¿Quiénes están involucrados en el juicio del Gran Trono Blanco de los vv.11-15?

APOCALIPSIS 21-22

DIVISIÓN EN PÁRRAFOS DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

UBS ²	NKJV	NRSV	TEV	NJB
El Nuevo Cielo y la Nueva Tierra	Todas las cosas han sido hechas nuevas 21:1-8	Visión de la Nueva Jerusalén (21:1-22:5)	El Nuevo Cielo y la Nueva Tierra	La Jerusalén Celestial
21:1-4		21:1-4	21:1-4	21:1-4
21:5-8		21:5-8	21:5-8	21:5-8
	La Nueva Jerusalén		20:1-3	
La Nueva Jerusalén	21:9-21	Las dimensiones de la Ciudad	La Nueva Jerusalén	La Jerusalén Mesiánica
21:9-14		21:9-14	21:9-21	21:9-14
21:15-21		21:15-21		21:15-22.2
	La Gloria de la Nueva Jerusalén			
	21:22	El Río y el Árbol de la Vida		
21:22-22:5	El río de la Vida 22:1-5			22:3-5
		21:22-22:5	21:22-22:3 ^a 22:3b-5	
El regreso de Cristo	El Nuevo Tiempo	Epílogo	El regreso de Jesús	Epílogo
22:6-7				
22:8-11	22:6-11	22:6 22:7 22:8-9 22:10-11	22:6 22:7 22:8-11	22:6-7 22:8-9
	Jesús testifica a las Iglesias			
22:12-13				
22:14-15	22:12-17	22:12-13	22:12-13	22:10-15
22:16-17		22:14-15 22:16-17	22:14-15 22:16 22:17 ^a 22:17b 22:17c	22:16 22:17
22:18-19	La Advertencia 22:18-19	22:18-19	Conclusión 22:18-19	22:18-19
22:20	Yo regreso pronto			
22:21	22:20-21	22:20 22:20b 22:21	22:20 22:20b 22:21	22:20 22:20b 22:21

² Aunque no es inspirada, la división en párrafos es la clave para entender y dar seguimiento al contenido del autor. En el capítulo 1, cada traducción moderna se ha dividido y se ha hecho un resumen; cada párrafo tiene un tópico central, una verdad o un pensamiento. Cada versión aborda un tópico desde su punto de vista particular. Al leer el texto, pregúntese a sí mismo sobre cómo la traducción le ayuda a entender el tema y la división en versículos. En cada capítulo, primero debemos leer la Biblia y tratar de identificar el tema (párrafos), y después comparar nuestra comprensión con las versiones modernas. Entendemos la Biblia solamente cuando entendemos la intención original del autor original siguiendo su lógica y su forma. Únicamente el autor original es inspirado, los lectores no tienen ningún derecho a modificar o cambiar el mensaje. Los lectores de la Biblia tienen la responsabilidad de aplicar las verdades inspiradas a cada día y a sus vidas. Todos los términos técnicos y abreviaturas se encuentran completamente explicados en los apéndices uno, dos, tres

CICLO DE LECTURA DOS (ver p. vii)

Este es un comentario guía de estudio, lo que significa que tú eres responsable de tu propia interpretación de la Biblia. Cada uno de nosotros debe caminar bajo su luz personal. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridades en esta interpretación y no debe sustituirse por ningún comentario. No deje su interpretación personal a ningún comentario.

Lea el libro completo de una sola vez. Identifique los temas (ciclo de lectura No. 3, p. viii). Compare sus divisiones temáticas con las cinco traducciones arriba expuestos. La división por párrafos no es inspirada, pero es la clave para captar la intención original del autor, que es el núcleo de la interpretación. Cada párrafo tiene uno y sólo un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo, etc.

VISTAZO CONTEXTUALES

- A. Con Apocalipsis 21-22 finalizan las acciones de Dios en la historia humana e inicia el Reno eterno (Daniel 7:13-14, 27; 1 Corintios 15:27-28). Apocalipsis 22:6-21 es la conclusión de todo el libro.
- B. Casi la totalidad de los elementos de los dos capítulos son una alusión a: (1) Génesis 1-3; (2) Salmo 110; o (3) la literatura apocalíptica intertestamental judía.
- C. Hay mucha discusión acerca de los elementos “extraños” de esta última sección:
 1. Se menciona a “las naciones”, 21:14; 22:2.
 2. El señalamiento a “los reyes de la tierra”, 21:24, 26.
 3. La referencia a “los espíritus inmundos fuera de la ciudad”, 21:27; 22:15.

Al parecer existen varias posibles razones para incluirlos:

1. Juan hace referencia a las profecías veterotestamentarias, así como a los textos del Evangelio, con la intención primordial de enfatizar su contenido, no de una interpretación literal.
2. Juan pretende demostrar las grandes diferencias entre los salvos y los santos.
3. Las “naciones” mencionadas en la sección tienen un sentido ético general, como por ejemplo: “el pueblo de Dios”, en el 5:9; 7:9; 21:14; 22:5.
4. Por lo anterior, algunos han interpretado la salvación de los judíos, dentro de la ciudad; y la de los gentiles salvos, fuera de ella. Pero, Gálatas 3:29 y Efesios 2:11-3:13 la señalan como una opción inviable desde el punto de vista teológico.

5. Creo que hay una recapitulación de los contenidos del 17-19 y 20-22, lo cual explica la repetición de los temas a lo largo de la sección.

D. Aparece otra serie de “siete” en estos capítulos, que no se presentarán más tarde:

1. El mar, 21:1
2. La muerte, 21:4
3. El duelo, 21:4
4. El llanto, 21:4
5. La pena, 21:4
6. La noche, 21:25
7. La maldición, 22:3

E. Así como los juicios relacionados con la Segunda Venida de Cristo son descritos mediante modelos dramáticos tridimensionales (sellos, trompetas y copas) probablemente también lo sea el cielo con el uso de metáforas veterotestamentarias:

1. El Tabernáculo, 21:1-8
2. La Nueva Jerusalén, 21:9-26
3. El Jardín del Edén, 22:1-5

Lo anterior puede aplicarse al Prólogo (1:1-8) para enfatizar:

1. Lo inmediato del regreso de Cristo
2. La fidelidad de la Palabra de Dios
3. La necesidad de la santidad del pueblo de Dios

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 21:1-4

21 ¹Entonces vi un cielo nuevo y una nueva tierra; porque el primer cielo y la primera tierra pasaron, y el mar ya no existía más. ²Y yo, Juan, vi la santa ciudad, la nueva Jerusalén, descender del cielo, de Dios, dispuesta como una esposa ataviada para su marido. ³Y oí una gran voz que decía: “He aquí el tabernáculo de Dios entre los hombres, y él morará con ellos; y ellos serán su pueblo, y Dios mismo estará con ellos como su Dios. ⁴Enjugará Dios toda lágrima de los ojos de ellos; y ya no habrá muerte, ni habrá más llanto ni clamor ni dolor; porque las primeras cosas pasaron.”

21:1 “Entonces vi...” Esta es la fracción de algún período de tiempo, cuando todo depende de su propia interpretación de los “mil años” del capítulo 20.

- **“...un cielo nuevo y una nueva tierra”** El término griego para “nuevo”, *kairos*, enfatiza la cualidad del tiempo no cronológico (2:17; 3:12; 5:9; 14:3; 21:1-2, 5). Este era un tema veterotestamentario, una re-creación de la tierra (*Kairós*, Isaías 11:6-9; 65:17; 66:22. Vea también Romanos 8:18-25; 2 Pedro 3:10, 12). Todos los creyentes son ciudadanos de este nuevo Reino (Filipenses 3:20; Hebreos 12:23) y comparten la nueva creación (2 Corintios 2:17; Gálatas 6:15; Efesios 4:24). Un concepto teológico paralelo sería “la ciudad de Dios no hecha por manos humanas”, en Hebreos 11:10, 16; 12:22; 13:14.

La Nueva Creación será como la creación primera; quizás el cielo sea el Jardín del Edén restaurado. ¡Dios, la Humanidad, los animales y toda la creación vivirán en comunidad y se alegrarán nuevamente! La Biblia inicia en

el Paraíso (Génesis 1-2) con ellos en perfecta comunión; y la Biblia termina con Dios y la Humanidad en el Huerto (Apocalipsis 21-22), y por implicación profética, con los animales (Isaías 11:6-8; 65:25). Los creyentes no van al cielo, la Nueva Jerusalén descenderá de él (Apocalipsis 21:2), y vendrá a una tierra limpia y re-creada. Dios y los seres humanos estarán juntos nuevamente (Génesis 3:15; Isaías 7:14; 8:8, 10; Apocalipsis 21:3).

- **“...porque el primer cielo y la primera tierra pasaron”** Esta será una creación restaurada (Hechos 3:21; Colosenses 1:20), sin afectaciones por el pecado (2 Baruc 37:6; 2 Pedro 3:10-12; Apocalipsis 20:11).

- **“...y el mar ya no existía más”** Hay varias interpretaciones de esta frase (ver nota en el 4:6):

1. Debido a que el mar se menciona en el 4:6 como metáfora que le separa a la Humanidad pecadora de la santidad de Dios; algunos han visto en esta separación la restauración de la armonía perfecta entre Dios y los seres humanos.
2. Ya que en Apocalipsis 20:13 pareciera que el mar es uno de los lugares donde permanecían los muertos, es una forma para expresar que todos los muertos han sido guardados en uno o dos lugares eternos.
3. Como en Apocalipsis 13:1 la primera bestia sale del mar, y hay una referencia a él en Isaías 57:20 para hablar de la gente malvada, es posible que indique la desaparición de los malos.
4. Dado que Apocalipsis 17:15 es una cita de Isaías 17:12-13, donde el agua representa a las personas, muchos afirman que se relaciona con las naciones perdidas, así como en el Salmo 2. Personalmente opto por el No. 1 como el mejor.

21:2 “...vi la santa ciudad, la Nueva Jerusalén...” En Palestina, según Isaías, Jerusalén es denominada “la ciudad santa” (Isaías 48:2; 64:10; Daniel 9:24; Nehemías 11:1). La Nueva Jerusalén es mencionada por primera vez en el 3:12, y se alude a ella en Hebreos 11:10; 12:22; 13:14. Lo anterior demuestra como Juan tomó términos, profecías, títulos y promesas veterotestamentarias y las adaptó para el nuevo pueblo de Dios. Esta ciudad no es la antigua Jerusalén del Pacto, ubicada en Palestina, como han asumido algunos milenaristas; sino la Nueva Jerusalén celestial del Pacto.

- **“...descender del cielo”** No hay dos descensos: uno (v.2) y otro (v.10). El lenguaje apocalíptico es muy fluido y no debe ser estructurado cronológica, lógica o literalmente.

- **“...dispuesta como una esposa ataviada para su marido”** Es una alusión a Isaías 61:16 (19:7). En estos últimos capítulos se usan varias metáforas para describir al pueblo de Dios: (1) una novia (19:7; 21:2); (2) el invitado a la boda (19:9) y (3) la ciudad (21:9; 22:2). La metáfora del Antiguo Testamento de YHWH como marido (especialmente en Oseas 1-3) y de Israel como la novia es el trasfondo de la imagen de la Iglesia como novia de Cristo (Efesios 5:21-31).

21:3 “He aquí el tabernáculo de Dios entre los hombres...” Esta frase griega se repite en la promesa Dios del Antiguo Testamento; es Dios habitando con los seres humanos de tres formas distintas:

1. Como una referencia al tabernáculo, símbolo de la presencia de YHWH.
2. “El habitar entre ellos” es el significado del término “Emmanuel”, en Isaías 7:14 (Juan 1:14).
3. “Ellos serán mi pueblo” es la terminología del Pacto; ahora todo creyente (Juan 10:16) es pueblo escogido de Dios (Levítico 26:11-12; Ezequiel 37:23, 17).

21:4 “Enjugará Dios toda lágrima de los ojos de ellos...” Hace referencia a Isaías 25:8 (Mateo 5:4; 7:17). ¡La Nueva Era será un tiempo de alegría, paz, vida en plenitud y alabanza!

- **“...ya no habrá muerte”** El último enemigo (Apocalipsis 20:14) será destruido (1 Corintios 15:26). Los creyentes tendrán nuevos cuerpos como el de Cristo resucitado (1 Corintios 15:50-57; 2 Corintios 3:18; 1 Tesalonicenses 4:15-16; 1 Juan 3:2).

- **“...ni habrá más llanto ni clamor ni dolor”** Es una referencia a Isaías 65:19, y también alude a Isaías 35:10.
- **“...las primeras cosas pasaron”** El primer orden creado se vio afectado por la caída (Génesis 3; 6:5, 11-13), pero el nuevo no será perturbado por el pecado.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 21:5-8

⁵Y el que estaba sentado en el trono dijo: **“He aquí, yo hago nuevas todas las cosas.”** ⁶Y me dijo: **“Escribe; porque estas palabras son fieles y verdaderas.”** ⁷Y me dijo: **“Hecho está. Yo soy el Alfa y la Omega, el principio y el fin. Al que tuviere sed, yo le daré gratuitamente de la fuente del agua de la vida.”** ⁸El que venciere heredarás todas las cosas, y yo seré su Dios, y él será mi hijo. ⁹Pero los cobardes e incrédulos, los abominables y homicidas, los fornicarios y hechiceros, los idólatras y todos los mentirosos tendrán su parte en el lago que arde con fuego y azufre, que es la muerte segunda.”

21:5 “Y el que estaba sentado en el trono...” En el Apocalipsis, Dios habla varias veces (1:6, y posiblemente en 16:17)). Pareciera que hubiese una ambigüedad intencionada con respecto a quién se sienta en el trono: YHWH o el Mesías (22:3). Ver nota adicional en el 20:11. Como fue hecha la primera creación (del Padre hasta el Hijo) por la palabra de Dios (Génesis 1:3, 6, 9, 14, 20, 24; Salmo 33:6, 9), así mismo se hará la nueva.

- **“...He aquí, yo hago nuevas todas las cosas”** Es la promesa en Isaías 60-66. Se refiere a la Nueva Era del Espíritu, la era del Mesías, la era de Justicia, que Jesús inauguró en su Primera Venida, y que será consumada en la Segunda. Lo anterior es una metáfora para la expresar la certidumbre total de que la Voluntad divina será realizada (1:19; 14:13; 17; 19:9).

- **“...estas palabras son fieles y verdaderas”** La frase fue utilizada para; (1) describir a Jesús (1:5; 3:7, 14; 19:11); (2) a los seguidores de Jesús (17:14) y (3) la palabra de Dios (10:9; 21:5; 22:6). Generalmente, Dios es representado como “justo y verdadero” (15:3; 16:7; 19:2). La concepción hebrea detrás de la frase griega podría indicar total confianza.

21:6 “Hecho está” Es un INDICATIVO PERFECTO ACTIVO que estaría relacionado con la certeza en el cumplimiento de la promesa divina con relación a los incrédulos y la liberación de los creyentes (6:11; 10:7; 16:7) o la inmanencia de las promesas de Dios (1:13; 3:11; 10:6; 12:12; 22:7, 10).

- **“Yo soy el Alfa y la Omega...”** En Isaías 44:6; Apocalipsis 1:8 identifica a Dios; ya que la frase es de suma importancia, es un título para el Padre, también usado para el Mesías en el 1:17; 22:13. Otro ejemplo de cómo los autores neotestamentarios aplican los títulos divinos al Hijo.

Hay tres tipos de frases inclusivas que describen la existencia única y eterna de Dios:

1. “El primero y el último”; Isaías 41:4; 44:6; 48:12; Apocalipsis 1:17; 2:8; 22:13.
2. “El comienzo y el final”; 21:6; 22:13; KJV 1:8.
3. “El que es y que era y que vendrá”; 1:4, 8; 4:8.

Todas están relacionadas con el nombre del Dios del Pacto, YHWH, que es la forma causativa del verbo hebreo “ser” (Éxodo 3:14; Isaías 43:10, 13; 46:41; Salmo 90:2; 93:2).

- **“Al que tuviere sed, yo le daré gratuitamente de la fuente del agua de la vida”** La referencia veterotestamentaria se encuentra en Isaías 55. ¡Es una invitación para gratuita para todos (Romanos 3:24; 6:23; Efesios 2:8)! ¡Qué tremenda invitación por parte de Dios mismo y de su disponibilidad de perdón! La redención

humana siempre ha estado en el centro del corazón y la mente divina (9:20-21; 14:6-7; 16:9, 11; 22:17). En el Antiguo Testamento las corrientes de agua con frecuencia están asociadas con Dios que provee para las necesidades espirituales de los seres humanos (Salmo 36:9; y 4:10).

21:7 "El que venciere..." Es un PARTICIPIO PRESENTE ACTIVO, como referencia a la constante doctrina de la Perseverancia en el tiempo de la persecución. La frase aparece en todas las cartas a las siete Iglesias (2:7, 11, 17, 26; 3:3, 5, 12, 21); lo cual permite relacionar los primeros capítulos con la conclusión. Ver Tópico Especial sobre "Perseverancia", en 2:2.

- **"...heredará todas las cosas"** El regalo de la herencia aparece en el v.7 (1 Pedro 1:4-5; Romanos 8:17), y las advertencias contra una posible apostasía en el tiempo de persecución en el v.9. La serie de falsos y traidores (v.8) es similar a la que se encuentra en 1 Corintios 6:9-10.

- **"...yo seré su Dios, y él será mi hijo"** Son frases del Pacto (v.3), muy comunes en el Antiguo Testamento (Éxodo 6:7; 29:45-46; Levítico 26:11-12; 2 Samuel 7:14; Salmo 89:26-27; Jeremías 7:23; 11:4; 30:22; 33:35; Ezequiel 11:20; 14:11; 34:30; 36:28; Oseas 2:23; Zacarías 8:8 13:9) y también utilizadas en el Nuevo Testamento (2 Corintios 6:16, 18).

La Humanidad por sí misma no puede encontrar a Dios. ¡Él se lanza hacia nosotros; Dios nos está buscando! Su ofrecimiento de renuncia es parte del Pacto. Él lo inicia (Jeremías 31:3; Juan 6:44, 65); Él pone la agenda, pero los seres humanos debemos responderle de forma específica y con diversidad de contenidos (Adán y Eva, el árbol prohibido; Noé, el arca; Abraham, una tierra, un hijo; Moisés, las tablas de la Ley), pero la aceptación fe y fidelidad de Dios son las mismas (Romanos 4). El antiguo Pacto tenía requisitos como también el Nuevo (Marcos 1:15; Hechos 3:16, 19; 20:21). La Humanidad debe responder desde un inicio y constantemente por fe, arrepentimiento, obediencia, servicio, adoración y perseverancia.

21:8 Es raro encontrar esta serie de pecados después del juicio, cuando supuestamente los malvados ya han sido arrojados (por la victoria de Cristo en su Segunda Venida, 19:5-4, y el Trono Blanco, 20:11-15); lo cual no indica que algunos creyente no hayan cometido pecados, sino que sus vidas no se caracterizan por ser pecaminosas (1 Juan 3:6, 9). Esto parece ser recurso literario para demostrar la eterna diferencia entre los salvos y los perdidos; o bien, un aspecto del drama apocalíptico (repetido por cuestiones de énfasis).

- **"...el lago que arde con fuego y azufre... la segunda muerte"** Obviamente, el lago de fuego es un sinónimo de la segunda muerte o de nuestro concepto de infierno, al que Jesús llamó *gehena* (en términos griegos que no aparecen en el Apocalipsis).

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 21:9-14

⁹Vino entonces a mí uno de los siete ángeles que tenían las siete copas llenas de las siete plagas postreras, y habló conmigo, diciendo: "Ven acá, yo te mostraré la desposada, la esposa del Cordero".

¹⁰Y me llevó en el Espíritu al monte grande y alto, y me mostró la gran ciudad santa de Jerusalén, que descendía del cielo, de Dios, ¹¹teniendo la gloria de Dios. Y su fulgor era semejante al de una piedra preciosísima, como piedra de jaspé, diáfana como el cristal. ¹²Tenía un muro grande y alto con doce puertas, y en ellas doce ángeles y nombres inscritos, que son los de las doce tribus de Israel; ¹³al oriente tres puertas; al norte, tres puertas; al sur, tres puertas; al occidente, tres puertas. ¹⁴Y el muro de la ciudad tenía doce cimientos, y sobre ellos los doce nombres de los doce apóstoles del Cordero.

21:9 “...uno de los siete ángeles” Es la descripción exacta del ángel en el 15:1, 6-8; 16:1; 17:1, quien derramó las siete copas. En el Judaísmo rabínico hay una tradición que señala la presencia de siete ángeles para el servicio de Dios. En el texto aparece uno para cada plaga.

21:10 “Y me llevó en el Espíritu...” El recurso literario presenta las distintas visiones (1:10; 4:2; 17:3; 21:10).

- **“...al monte grande y alto”** Muchos piensan que es una antítesis directamente relacionada con la gran Ramera, quien se encontraba en una planicie. Sin embargo, Juan alude a muchos pasajes veterotestamentarios, por lo cual podría referirse a las misteriosas montañas septentrionales donde Dios habita (Ezequiel 40:2; Isaías 2:2; 14:13; Miqueas 4:1; 1 Enoc 18:8; 25:3). También es probable que se refiera a la tentación de Satanás a Jesús, en Mateo 4:8.

- **“...y me mostró la gran ciudad santa de Jerusalén, que descendía del cielo”** Es la Jerusalén celestial, una metáfora de la presencia de Dios (v.2). La Jerusalén terrenal y pecaminosa fue destruida en el 11:1-13. La ciudad capital del reinado de David ha sido universalizada como el lugar de habitación de todo el pueblo de Dios al final de los tiempos (Juan 14:2-3).

21:11 “...su fulgor era semejante al de una piedra preciosísima, como piedra de jaspe, diáfana como el cristal” Es una preciosa descripción de la ciudad (vv.11-17) en términos físicos y morales. Como todo Apocalipsis, el capítulo es tremendamente simbólico. La finita y pecaminosa mente humana no puede comprender la suprema alegría y la gloria de la presencia de Dios (1 Corintios 2:9). ¡La mención literal de las joyas y de una antigua y fantástica ciudad pueden ser buenas metáforas, pero en última instancia, no son reales! El cielo es tanto una persona (Jesús) como un lugar (para tener comunión con el Dios Trino).

21:12 “...con doce puertas, y en ellas doce ángeles” Esto hace referencia a Ezequiel 48:31-34. El número “doce” aparece reiteradamente a lo largo del capítulo y en los primeros versículos del 22. Es, por excelencia, el número bíblico que simboliza la organización (doce meses, doce tribus, doce apóstoles) o al pueblo de Dios. Ver Tópico Especial “El Número Doce”, en el 7:4.

- **“...y nombres inscritos, que son los de las doce tribus de Israel”** En Apocalipsis 7:5-8, la lista de las doce tribus aparece ligeramente alterada para demostrar su naturaleza simbólica. Aquí es importante observar que en el v.4, el pueblo de Dios en el Antiguo Testamento es descrito como piedra fundacional. Siempre ha habido un solo pueblo de Dios, pero este misterio no fue claramente revelado en los Evangelios (Efesios 2:11-3:13).

21:14 “...el muro de la ciudad tenía doce cimientos, y sobre ellos los doce nombres de los doce apóstoles del Cordero” Todas las metáforas aluden al Templo escatológico de Ezequiel (Ezequiel 40-48). Muchos comentaristas han afirmado que estos versículos indican que el autor del libro no pudo haber sido Juan, el Apóstol; sin embargo, Pablo utiliza una frase similar en Efesios 2:20.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 21:15-21

¹⁵El que hablaba conmigo tenía una caña de medir, de oro, para medir la ciudad, sus puertas y su muro.

¹⁶La ciudad se halla establecida en cuadro, y su longitud es igual a su anchura; y él midió la ciudad con la caña, doce mil estadios; la longitud, la altura y la anchura de ella son iguales. ¹⁷Y midió su muro, ciento cuarenta y cuatro codos, de medida de hombre, la cual es de ángel. ¹⁸El material de su muro era de jaspe; pero la ciudad era de oro puro, semejante al vidrio limpio; ¹⁹y los cimientos del muro de la ciudad estaban adornados con toda piedra preciosa. El primer cimiento era de jaspe; el segundo, de zafiro; el tercero, de ágata; el cuarto, de esmeralda; ²⁰el quinto, de ónice; el sexto; de cornalina; el

séptimo, de crisólito; el octavo, de berilio; el noveno, de topacio; el décimo, de crisoprasa; el undécimo, de jacinto; el duodécimo, de amatista. ²¹Las doce puertas eran doce perlas; cada una de las puertas era una perla. Y la calle de la ciudad era de oro puro, transparente como vidrio.

21:15 “El que hablaba conmigo tenía una caña de medir, de oro, para medir la ciudad...” La medida fue utilizada anteriormente para demostrar el cuidado y protección divinos (11:1-2; Jeremías 31:38-40; Zacarías 2:1-5). La profecía del fin de los tiempos de Ezequiel también involucra la medida.

21:16 “La ciudad se halla establecida en cuadro...” Puede referirse al Santísimo (1 Reyes 6:19-20), que también era un cubo perfecto. La razón por la cual no hay Templo (21:22) es porque Dios mismo lo es. Lo anterior puede ser la forma joanina para demostrar que las profecías del Antiguo Testamento, como la de Ezequiel 40-48, son símbolos o se han cumplido de otra forma.

- **“...doce mil estadios”** Literalmente esto es “doce mil estadios, cinco cuarenta y cuatro codos”; son dos múltiplos de doce, por lo cual no se refieren a una ciudad real, representan las medidas perfectas para indicar que Dios provee el espacio único para el gozo perfecto y la comunión entre Él y Su pueblo (Juan 14:2-3) simbolizado a través de un cubo perfecto, como el lugar “Santísimo” del Antiguo Testamento.

21:18-20 “El material de su muro era...” El grupo de piedras puede ser identificadas como:

1. Las joyas en el Efod del Sumo Sacerdote (Éxodo 28:17-26); pero han cambiado el orden y sus nombres, lo cual no es raro ya que los nombres de las piedras antiguas cambian de país a país y de siglo en siglo.
2. La joya Judía, en Isaías 54:11-17.
3. El esplendor del rey de Tiro (Satanás) con vestimenta real (celestial), en Ezequiel 28:12-13.
4. El Zodíaco representado el orden inverso (Filo y Josefo).

21:21 “Las doce puertas eran doce perlas; cada una de las puertas era una perla...” Esto es simbólico, y se remonta a las tradiciones rabínicas talmúdicas, “el Sanedrín” 100^a, que afirma que las puertas de la ciudad escatológica estarán hechas de una sola piedra de 90 mts. de alto.

- **“...Y la calle de la ciudad era de oro puro, transparente como vidrio”** Recordemos que la ciudad de Dios no es simplemente opulencia humana, sino símbolo del valor incalculable y la pureza de la presencia divina.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 21:22-27

²²Y no vi en ella templo; porque el Señor Dios Todopoderoso es el templo de ella, y el Cordero. ²³La ciudad no tiene necesidad de sol ni de luna que brille en ella; porque la gloria de Dios la ilumina; y el Cordero es su lumbrera. ²⁴Y las naciones que hubieren sido salvadas andarán a la luz de ella; y los reyes de la tierra traerán su gloria y honor a ella. ²⁵Sus puertas nunca cerrarán de día, pues allá no habrá noche. ²⁶Y llevarán la gloria y la honra de las naciones a ella. ²⁷No entrará en ella ninguna cosa inmunda o que hace abominación y mentira, sino solamente los que están inscritos en el libro de la vida del Cordero.

21:22 “Y no vi en ella templo; porque el Señor Dios Todopoderoso es el Templo...” Esto es muy raro si se compara con los distintos pasajes del Apocalipsis donde se describe un Templo celestial (3:12; 7:15; 11:1, 2, 9; 14:15, 17; 15:5-6, 8; 16: 1, 17). El mismo concepto del templo celestial aparece revelado en la carta a los Hebreos (8:2-5; 9:11, 23-24).

- **“El Señor Dios Todopoderoso”** Nuevamente aparecen combinados los tres títulos veterotestamentarios (1:8; 4:8; 11:17; 15:3; 16:7) más frecuentes para Dios (YHWH, Elohim y el Shaddai), demostrando la majestad de Quien se sienta en el Trono. Fíjese en la cercana relación con el Cordero de Apocalipsis 5. Reinan juntos y sólo hay un Trono (21:13).

21:23 “La ciudad no tiene necesidad de sol ni de luna que brille en ella; porque la gloria de Dios la ilumina; y el Cordero es su lumbrera” La gloria del Padre y del Hijo es toda la luz que se requiere (Salmo 36:9; Isaías 24:23; 60:19-20; Zacarías 14:6-7; Apocalipsis 22:5). Posiblemente esto sea una forma particular de rechazo a la adoración de los astros.

21:24 “Y las naciones que hubieren sido salvadas andarán a la luz de ella; y los reyes de la tierra traerán su gloria y honor a ella” Es difícil entender porqué aún se menciona a “las naciones” en esta sección posterior al Trono Blanco del Apocalipsis. Tal vez sea sólo una referencia veterotestamentaria al Salmo 72:10-11; Isaías 49:23; 60:3, 15-16. ¡No es literal! Representa a todos los pueblos de todas las tribus y naciones que conforman el pueblo de Dios.

21:25 “Sus puertas nunca cerrarán de día, pues allá no habrá noche” Es una alusión a Isaías 60:11 o a Zacarías 14:6-7. El concepto bíblico de oscuridad es casi una metáfora del mal (Mateo 6:23; 8:12; 22:13; 25:30). En Juan. la luz y la oscuridad simbolizan contrastes teológicos (Juan 1:4-5, 7-9; 3:19-21; 8:12; 11:9-10; 12:35-36; 1 Juan 1:5-7; 2:8-11). Las puertas que nunca se cierran representan la apertura, disponibilidad, sin temor a ser atacados.

21:27 “...ninguna cosa inmunda o que hace abominación y mentira” Se relaciona con Isaías 52:1; Ezequiel 44:9; Zacarías 14:21 de donde retoma como recurso literario para demostrar la gran diferencia entre el pueblo de Dios y los malvados (v.24). La Nueva Era se caracteriza por la luminosidad, una ciudad abierta, llena de justicia. ¡El mal ha desaparecido!

- **“...están inscritos en el libro de la vida del Cordero”** Es la metáfora para “el libro de la vida”, que también se encuentra en Apocalipsis 20:12-15, donde aparecen dos libros: (1) el libro de la vida, con los nombres del pueblo de Dios (Éxodo 32:32; Salmo 69:28; Isaías 4:3; Daniel 12:1; Lucas 10:20; Filipenses 4:3; Hebreos 12:23; Apocalipsis 13:8; 17:8; 20:15; 21:27), y (2) el libro de las obras o los recuerdos, donde se anotan tanto las obras de justo como del malvado (Salmo 56:8; 139:16; Isaías 65:6; Malaquías 3:16). Son metáforas que simbolizan la perfecta memoria divina.

APOCALIPSIS 22

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 22:1-5

22 ¹Después mostró un río limpio de agua de vida, resplandeciente como cristal, que salía del trono de Dios y del Cordero. ²En medio de la calle de la ciudad, y a uno y otro lado del río, estaba el árbol de la vida, que produce doce frutos, dando cada mes su fruto; y las hojas del árbol eran para la sanidad de las naciones. ³Y no habrá más maldición; y el trono de Dios y del Cordero estará en ella, y sus siervos le servirán, ⁴y verán su rostro, y su nombre estará en sus frentes. ⁵No habrá allí más noche; y no tienen necesidad de luz de lámpara, ni de luz de sol, porque Dios el Señor los iluminará; y reinarán por los siglos de los siglos.

22:1 “Después mostró un río limpio de agua de vida...” No debería haber división entre estos capítulos. El concepto de un río que fluye indica la presencia de Dios como referencia veterotestamentaria (Salmo 46:4; Ezequiel 47:1-12; Joel 3:18; Zacarías 14:8). El agua es una metáfora comúnmente utilizada para referirse a la abundancia divina para suplir las necesidades espirituales (Jeremías 2:13; 17:13; Juan 4:10-15; Apocalipsis 7:17; 21:6). Únicamente Juan usa el término “vida” (*zoē*) para referirse a la vida resucitada.

- **“...resplandeciente como cristal”** Aquí se habla de la pureza de la ciudad celestial de Dios (4:6).

- **“...que salía del trono de Dios y del Cordero”** Solamente existe un Trono (21:22). Es un lenguaje antropomórfico tomado de las imágenes de las antiguas cortes orientales. Dios es espíritu eterno, Él no se sienta en trono físico; es una metáfora de soberano reinado.

22:2 “...a uno y otro lado del río, estaba el árbol de la vida” Se alude a este mismo árbol en Apocalipsis 2:7. Toda la visión es de Ezequiel 47:1-12 (aquí v.2). Hay muchas referencias en la literatura apocalíptica judía sobre el árbol de la vida que aparece en Génesis 2:9; 3:22 (Enoc 25:2; 4 Esdras 7:53; 8:52; 2 Enoc 8:3). Lo que Adán perdió con Dios (armonía, conocimiento, vida, eterna), Él ahora lo da gratuitamente a la Humanidad redimida (Filipenses 2:6).

- **“...produce doce frutos”** Ver Tópico Especial “El Número Doce”, en el 7:4.

- **“...y las hojas del árbol eran para la sanidad de las naciones”** ¡Esto es muy raro porque no debe quedar nada por sanar! Sin embargo, simplemente pudiera ser una cita de Ezequiel 47:12; probablemente sea un tema teológico que se repite para indicar que Dios desea para la salvación todas las naciones (Isaías 2:3-4; 45:22-25; 60:3; 66:18-19; Zacarías 2:11; 8:20-23).

22:3 “Y no habrá más maldición...” Es una referencia a Génesis 3:17; Zacarías 14:11. La Nueva Era ha llegado, y la maldición veterotestamentaria (Efesios 2:15-16; Colosenses 2:14) ha sido eliminada por la muerte de Cristo (Romanos 8:18, 25; Gálatas 3:13; Efesios 2:13, 16). En el Apocalipsis, el Mar de Cristal (v.4:6) simboliza lo trascendental de la santidad divina. La Humanidad caída no podía acercarse a Él, pero ahora el mar ha desaparecido (21:1).

Es posible que del hebreo el término se traduzca como “*charon*”, “destruido” o arrasado (Zacarías 14:11). Si esto fuese una alusión al Antiguo Testamento, se referiría a la seguridad de la Nueva Jerusalén, y equivaldría a la promesa de 1 Pedro 1:4-5. Fíjese en los aspectos gramaticales raros de esta frase. Hay un solo trono, pero dos sobre el (Dios y el Cordero). Sin embargo, los siervos le sirven a “Él” (singular), lo cual involucra el misterio del monoteísmo y la encarnación. Un único Dios, pero también un Mesías divino (y un Espíritu Santo personal).

22:4 “...y verán su rostro” En el Antiguo Testamento, ver el rostro de Dios significa la muerte. A Moisés no le fue permitido ver Su rostro (Éxodo 33:20). Ver a Dios o habitar con Él era una recompensa para quienes estaban presos (Salmo 11:7; 16:11; 17:15; 140:13; Mateo 5:8). ¡La intención de íntima comunicación del Edén ha sido totalmente restaurada (Salmo 42:1-2)!

- **“...y su nombre estará en sus frentes”** Así como Satanás selló a sus seguidores (13:1-17; 14:9; 20:4), asimismo Dios señala a los suyos (3:12; 7:3; 14:1). Indicaba la propiedad y seguridad sobre algo. Ver nota en el 7:2.

22:5 “No habrá allí más noche...” (21:23-25; Isaías 60:19-20; Zacarías 14:7).

- **“...y reinarán por los siglos de los siglos”** ¿Quién gobierna con Cristo durante el reino milenial? El capítulo 20:4-5 sugiere que únicamente los cristianos continúan vivos durante la persecución del fin de los tiempos; pero Apocalipsis 2:26 y 5:10 indica que todos los santos gobiernan con Cristo sobre la tierra. En la Biblia no hay una clara diferencia entre el retorno entero (Daniel 2:44; 7:14, 18; Isaías 9:7; Lucas 1:33; 2 Pedro 1:11; Apocalipsis 11:15), y el reinado milenial.

La imagen del pueblo de Dios ha experimentado los ataques de un maligno invasor, quien ha sido destruido totalmente por Él, la expresión que fue tomada de Ezequiel 37-39 ¡Juan nunca tuvo la intención de que tal descripción fuese literal! ¡Es un abuso con la intención del autor convertir las imágenes del Apocalipsis en textos históricos! ¡Nuestro amor por la Biblia, y la curiosidad por el futuro ha promovida que la Iglesia Oriental moderna interprete las profecías y la literatura apocalíptica de forma extraña y un tanto curiosa! Vea el Tópico Especial “El reinado en el Reino de Dios”, en el 5:10.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 22:6

⁶Y me dijo: “Estas palabras son fieles y verdaderas. Y el Señor, el Dios de los espíritus de los profetas, ha enviado a su ángel, para mostrar a sus siervos las cosas que deben suceder pronto”.

22:6 “...me dijo” Esto se refiere a los ángeles que tenían las siete copas del juicio (21:9; 22:1, 8-9, 10).

- **“Estas palabras son fieles y verdaderas”** La frase es usada para describir a: (1) Jesús (1:5; 3:7, 14; 19:11); (2) los seguidores de Jesús (17:14) y (3) la palabra de Dios (19:9; 21:5; 22:6). Generalmente, Dios es descrito como “justo y verdadero” (15:3; 16:7; 19:2); el significado hebreo de la frase se traduce como “confianza”.

“...el Señor, el Dios de los espíritus de los profetas” Esto probablemente sea:

1. Una alusión al 19:10.
2. Una referencia a la inspiración veterotestamentaria (2 Timoteo 3:18; 2 Pedro 1:20-21).
3. Una referencia a la inspiración del Nuevo Testamento (2 Pedro 3:15-16).
4. Una indicación a los predicadores del Evangelio en los tiempos de Juan.
5. Una mención al libro de Juan (las visiones).

El texto original griego no tenía mayúsculas. Muchas veces los intérpretes o traductores decidían si la palabra “espíritu” se relacionaba con el Espíritu Santo o con el espíritu humano. En este contexto se refiere al último (1 Corintios 14:32; Hebreos 12.9).

- **“...ha enviado a su ángel”** Se relaciona con el 1:1. Estos últimos versículos tienen matices similares a los del capítulo 1; porque además, aquí reaparece otra vez el formato tradicional de las cartas personales utilizado en el capítulo 1.

- **“...las cosas que deben suceder pronto”** Hay varias referencias a la inminente Segunda Venida del Señor (1:1, 3; 3:11), v.6 –dos veces-, 7, 10, 12, 20. Para los creyentes es muy difícil comprender un retraso de más de dos mil años (como se revela en 2 Tesalonicenses), pero debe ser visto de manera que cada generación de cristianos mantenga la esperanza de Su llegada en el día señalado. Hay verdadera tensión en el Nuevo Testamento entre el momento de la llegada del Señor y lo que sucede antes de esto. ¡Los creyentes deben permanecer fieles y activos! He aquí una breve cita del el tema, Comentario sobre Mateo:

“Hay una tensión paradójica entre:

1. El retorno en cualquier momento (24:27, 44) y lo que debe suceder como eventos históricos.
2. El Reino como futuro y como presente.

El Nuevo Testamento afirma que algunos eventos sucederán previos a la Segunda Venida:

1. El Evangelio debe ser predicado a todo el mundo (24:14; Marcos 13:10).
2. La gran apostasía (24:16-13, 21; 1 Timoteo 4:1; 2 Timoteo 3:1; 2 Tesalonicenses 2:3).
3. La aparición del “hombre pecador”, (Daniel 7:23-26; 9:24-27; 2 Tesalonicenses 2:3).
4. La remisión de los pecados retenidos (2 Tesalonicenses 2:6-7).
5. El avivamiento judío (Zacarías 12:10; Romanos 11)”.

Quienes consideran que hay un relevante paralelismo entre las siete unidades literarias del libro, también afirman que cada una de ellas representa un período entre la Primera y la Segunda Venida de Cristo desde distintas perspectivas (William Hendrickson. *Más que Conquistadores*). De ser así, los textos hablan del inminente regreso de Cristo (1:3; 3:11; 22:7, 10, 12, 20), el anuncio de las profecías después de la muerte y resurrección de Cristo. ¡La pelota de la escatología está rodando!

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 22:7

⁷”¡He aquí, vengo pronto! Bienaventurado el que guarda las palabras de la profecía de este libro.”

22:7 “...vengo pronto” Aparentemente, el ángel está citando a Jesús (vv.12-15), lo cual es afirmado particularmente por Jesús en el 22:16. No está claro quién habla en los vv.17-19, pero Jesús lo hace nuevamente en el v.20, y Juan en el v.21. Ver Tópico Especial “Pronto Retorno”, en 1:3.

- **“...Bienaventurado el que”** Esta es otra de las siete bendiciones para los creyentes a lo largo del libro (1:3; 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7, 14).

- **“Profecía”** El libro todo es una profecía, y debe ser interpretado a la luz del mismo género literario. (Vv.9-10; 18-19; 1:3; 10:11). ¡Este libro no es una narración histórica! La profecía siempre tiene un elemento condicional. Los pasajes escatológicos neotestamentarios muestran los aspectos proféticos del Antiguo Testamento que miraban hacia el fin de los tiempos a través de del contexto presente como una respuesta de fe. Muchos estudiosos consideran que el género apocalíptico se derivó del profetismo judío. Ver Tópico Especial “Profecía del Nuevo Testamento”, en el 1:3.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 22:8-9

⁸Yo Juan, soy el que oyó y vio estas cosas. Y después que las hube oído y visto, me postré para adorar a los pies del ángel que me mostraba estas cosas. ⁹Pero él me dijo: “Mira, no lo hagas porque yo soy consiervo tuyo, de tus hermanos los profetas, y de los que guardan las palabras de este libro. Adora a Dios.”

22:8 Es una frase muy extraña. Es precisamente el problema que Juan tuvo en el 19:10. Aparentemente el autor pensó que el ángel era la deidad.

22:9 “...los que guardan las palabras de este libro” ¡El Cristianismo plantea una decisión inicial de arrepentimiento, fe, constante rectificación, fe, obediencia y perseverancia! Apocalipsis es un texto dirigido a los cristianos perseguidos, cuyo objetivo es fortalecer su persistencia. La principal tentación de nuestra cultura contemporánea no es la persecución física, sino la cruda apatía, el ateísmo práctico, el materialismo; en suma, un Cristianismo de poca densidad, ¡con todos los beneficios, pero sin responsabilidades!

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 22:10-11

¹⁰Y me dijo: “No selles las palabras de la profecía de este libro, porque el tiempo está cerca. ¹¹El que es injusto, sea injusto todavía; y el que es inmundo, sea inmundo todavía; y el que es justo, practique la justicia todavía; y el que es santo, santifíquese todavía.”

22:10 “No selles...” Esto es diametralmente opuesto a Isaías 8:16; Daniel 8:26; 12:4, 9. ¡Ha llegado el tiempo de cumplimiento profético para las advertencias divinas a los incrédulos y la motivación a los creyentes! ¡La decisión vital se requiere ahora! El Reino está presente.

- **“...el tiempo está cerca”** Ver Tópico Especial “El Pronto Retorno”, en el 1:3.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 22:12-13

¹²“He aquí yo vengo pronto, y mi galardón conmigo, para recompensar a cada uno según sea su obra. ¹³Yo soy el Alfa y la Omega, el principio y el fin, el primero y el último.”

22:11-12 “...para recompensar a cada uno según sea su obra” Es un tema que se repite en todo el texto bíblico (Job 34:11; Salmo 28:4; 62:12; Proverbios 24:12; Eclesiastés 12:14; Jeremías 17:10; 32:19; Mateo 16:27; 25:31-46; Romanos 2:6; 14:12; 1 Corintios 3:8; 2 Corintios 5:10; Gálatas 6:7-10; 2 Timoteo 4:14; 1 Pedro 1:17; Apocalipsis 2:23; 20:12). Dios recompensará a quienes le aman y viven para Él en medio de un sistema mundial caído (2:23; 20:12-13).

Las vidas personales revelan la realidad espiritual y la vitalidad de la fe interna (Mateo 7). ¡Los seres humanos somos mayordomos del don de la vida, y daremos cuenta a Dios!, lo cual no implica “justicia por obras” ¡La Humanidad ha sido redimida por la Gracia divina a través de la muerte de Cristo, de su resurrección y del llamamiento del Espíritu! Sin embargo, la evidencia de que uno tiene un encuentro con Dios es una vida transformada y en transformación, ¡similar a la de Cristo! ¡Tas prioridades personales y cómo utilizas tus recursos revelan el contenido de tu corazón!

22:11 Es una referencia a Daniel 12:10.

22:12 “...vengo pronto” Ver Tópico Especial en el 1:3.

22:13 El versículo hace referencia a los títulos veterotestamentarios para YHWH que encontramos en 1:8; 21:6, pero que aquí se refieren a Cristo. La asignación de estos títulos a Jesús era la forma cómo los autores del Nuevo Testamento afirmaban su deidad. El v.13 contiene tres de ellos, con los cuales originalmente se describía al Dios eterno (Isaías 41:4; 44:6; 48:12), pero que ahora se utilizan para Jesús.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 22:14-15

¹⁴“Bienaventurados los que lavan sus ropas, para tener derecho al árbol de la vida, y para entrar por las puertas de la ciudad. ¹⁵Mas los perros estarán fuera, y los hechiceros, los fornicarios, los homicidas, los idólatras, y todo aquel que ama y hace mentira.”

22:14 “Bienaventurados...” Es la última de las siete bendiciones que se encuentran en el Apocalipsis para los creyentes (1:3; 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7, 14).

- **“...los que lavan sus ropas”** Es una metáfora que confirma la expiación de Cristo (7:14). ¡Los creyentes son aceptados porque él lo fue (Efesios 1:6); los creyentes viven porque él murió; los creyentes tienen una nueva vida porque él vive! Existe una variación en el manuscrito griego para esta frase:

1. “Lavan sus ropas” aparece en el Mss, κ (siglo IVd.C.) y A (siglo V d.C.), lo cual establece a “cierto” como su significado.
2. “Guarda los mandamientos” aparece en 046, un manuscrito (MS) uncial del siglo X d.C., uno en minúscula MS (1 al 94) del siglo II d.C., y la versión Peshita (siriaca).

- **“...para tener derecho al árbol de la vida, y para entrar por las puertas de la ciudad”** Estas son dos metáforas para la salvación eterna por medio de Cristo: una se vincula a Génesis 2:9; 3:22 (Apocalipsis 2:7; 22:22, 14, 19), y las demás con Apocalipsis 21:2, 9 – 22:5.

22:15 “...estarán fuera” Resulta difícil de interpretar a menos que se trate de una metáfora para el lago de fuego (21:8).

- **“...los perros”** Esta es otra alusión rara porque ya no debería existir gente malvada a estas alturas del libro. En Deuteronomio 23:18 el término se refiere a la prostitución masculina del culto a la fertilidad. En otros textos vetero y neotestamentarios se relaciona con la gente mala (Salmo 22:16, 20; Mateo 7:6; Filipenses 3:2). Permítanme en este punto citar el comentario sobre el Apocalipsis de Robert H. Mounce, en su versión de la *Nueva Serie Internacional*: “El versículo no intenta enseñar que en la realidad eterna todo tipo de gente mala estará viviendo fuera de la ciudad celestial. ¡Simplemente describe el futuro con imágenes del presente! Es el contraste entre las bienaventuranzas de los fieles y la suerte de los malvados”

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 22:16

¹⁶”Yo, Jesús, he enviado a mi ángel para daros testimonio de estas cosas en las iglesias. Yo soy la raíz y el linaje de David, la estrella resplandeciente de la mañana.”

22:16 “Yo, Jesús, he enviado a mi ángel para daros testimonio de estas cosas en las iglesias” Fíjese que el término “ustedes” está en PLURAL, y la referencia a las siete Iglesias es muy específica y particular. El libro inicia y termina con el género apocalíptico; mientras las visiones centrales son una combinación de profecía (el final visto con los lentes del presente) y literatura apocalíptica.

- **“...mi ángel”** Generalmente quien lo envía es Dios el Padre (22:6, “Su ángel”). En este versículo, es enviado por Jesús (“mi ángel”). La frase también aparece en el 1:1, ¡pero el antecedente del pronombre es ambiguo!

- **“...las Iglesias”** Ver Tópico Especial en el 1:4.

- **“Yo soy la raíz y el linaje de David...”** Estas son diversas alusiones a la línea davidica del Mesías en el Antiguo (2 Samuel 7:12-16; Isaías 11:1, 10) y en el Nuevo Testamento (Mateo 1:1; 9:17; 15:22; 21:9; Romanos 1:3; 2 Timoteo 2:8; Apocalipsis 5:5). Jesús es el cumplimiento de todas las profecías veterotestamentarias.

TÓPICO ESPECIAL: JESÚS, EL NAZARENO

Hay distintos términos griegos utilizados en el Nuevo Testamento para hablar de Jesús:

A. Términos del Nuevo Testamento

1. *Nazaret*: La ciudad de Galilea (Lucas 11:26; 2:4, 39, 51; 4:16; Hechos 10:38). No se menciona en las fuentes contemporáneas, pero ha sido encontrada en inscripciones tardías. El hecho de que Jesús fuese de Nazaret no era para jactarse (Juan 1:46). La señal sobre la cruz incluía el nombre del lugar, como una indicación que disgustó a los judíos.
2. *Nazarēnos*: También parece referirse a una localidad geográfica (Lucas 4:34; 24:19).
3. *Nazōraios*: Puede relacionarse con una ciudad, pero también podría tratarse de un juego de palabras con el término mesiánico hebreo “Roma” (*netzer*, BDB 666 y sus términos afines, Isaías 4:2; 11:1; 53:2, Jeremías 23:5 (BDB 855); Apocalipsis 22:16). Lucas utiliza esta información sobre Jesús en 18:7; Hechos 2:22; 4:10; 6:14; 22:8; 24:5; 26:9.
4. Relacionado con el No. 3, *Nāzir* (BDR 634), significa “consagrado por medio de un voto”.

B. Uso histórico fuera del Nuevo Testamento

1. Se usa para nombrar a un grupo herético judío (precristiano) (Arameo *nāsōrāyyā*).
2. En los círculos judíos, para señalar a los creyentes en Cristo (Hechos 24:5, 14; 28:22, *nosri*).
3. Llegó a ser un término regular para designar a creyentes en las Iglesias sirias (aramaeo). La palabra “cristiano” fue utilizada en las Iglesias griegas para designar a los creyentes.
4. En algún momento después de la caída de Jerusalén, los fariseos reorganizaron en Jamnia, y fomentaron una separación formen entre la sinagoga y la Iglesia. En uno de los ejemplos de estas fórmulas de maldición en contra de los cristianos se encuentra en “Las Dieciocho Bendiciones” de Besakat 28b-29, donde se denomina a los creyentes “nazarenos”.
“Quizás los nazarenos y heréticos desaparezcan en algún momento; serán borrados del libro de la vida y no estarán inscritos con los fieles”.
5. Fue utilizado por Justino Mártir, Dial. 126:1, quien usó el *netzer* de Isaías para Jesús.

C. Opinión del Autor

Estoy sorprendido por el delecteo del término, aunque sé que esto no se menciona en el Antiguo Testamento como el término “Josué”, tiene distintas pronunciaciones en hebreo. Los siguientes puntos me causan inseguridad respecto al significado preciso:

1. La proximidad del término mesiánico “raíz” (*netzer*) o uno similar *nāzir* (alguien consagrado por medio de un voto).
2. La connotación negativa de Galilea.
3. Poca o ninguna información respecto a la ciudad de Nazaret, en Galilea.
4. Por salir de la boca de un demonio, la expresión sale tiene sentido escatológico (“han venido a destruirnos”).

Para una más completa bibliografía de estudio sobre el término, vea Colin Brown. *Nuevo Diccionario Internacional de la Teología del Nuevo Testamento*. Vol.2. p.346 o a Raymond E. Brown. *Nacimiento*. pp.209-213; 223-225.

- “...la estrella resplandeciente de la mañana” Es un título mesiánico (Números 24:17; Mateo 2:2; 2 Pedro 1:9), aunque podría ser un juego de palabras de Isaías 14:12, donde una frase similar hace referencia a Satanás. En el Apocalipsis, por lo general, el mal es una parodia del Dios Trino.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 22:17

17Y el Espíritu y la Esposa dicen: “Ven”. Y el que oye, diga: “Ven. Y el que tiene sed, venga; y que quiera, tome el agua de la vida gratuitamente.”

- “...el Espíritu y la Esposa dicen: `Ven” Aunque hay distintas interpretaciones de este pasaje, por el contexto parece tratarse de una invitación del Evangelio a todos los que sienten necesidad y responden al ofrecimiento de Dios en Cristo. ¡Lo que continúa siendo el enfoque primordial del libro de Apocalipsis! No solamente para animar a los salvos, sino también para convencer y motivar a los perdidos a que respondan al don gratuito de Dios en Su Hijo. Por cuarta vez aparece “Ven” (los cuatro ofrecimientos a los pedidos, y no a la Segunda Venida de Cristo). ¡La constante repetición de “el que”, y las increíbles buenas noticias de la gratuidad (Isaías 55) deben ser una motivación a todos y a cualquiera para responder! Esto me parece una recapitulación para los contemporáneos de Juan (y de todas las eras), lo cual quizás podría explicar los extraños elementos (la presencia de los perdidos después del día del Juicio) en Apocalipsis 19:22. Hay varias interpretaciones sobre el contexto joanino que podrían explicar el paralelismo entre las siete unidades literarias del Apocalipsis, escrito teniendo en mente a sus “amados hijos” en Éfeso. (I, II y II Carta de Juan).

TÓPICO ESPECIAL: LA TRINIDAD

Fíjese en la actividad de las tres personas de la Trinidad. Tertuliano utilizó por primera vez el término “trinidad”; no es una expresión bíblica, pero el concepto está presente en

1. Los Evangelios
 - a. Mateo 3:16-17; 28:19 (y sus paralelos)
 - b. Juan 14:26
2. Hechos - Hechos 2:32-33, 38-39
3. Pablo
 - a. Romanos 1:4-5; 5:1,5; 8:1-4,8-10
 - b. I Corintios 2:8-10; 12:4-6
 - c. 2 Corintios 1:21; 13:14
 - d. Gálatas 4:4-6
 - e. Efesios 1:3-14,17; 2:18; 3:14-17; 4:4-6
 - f. I Tesalonicenses 1:2-5
 - g. 2 Tesalonicenses 2:13
 - h. Tito 3:4-6
4. Pedro - I Pedro 1:2
5. Judas - vv. 20-21
6. Juan – Apocalipsis 22:16-17

En el Antiguo Testamento se hace mención en:

1. Uso de plural para Dios
 - a. El nombre *Elohim* es plural, pero cuando se usa para Dios siempre lleva un verbo en singular.
 - b. “Nosotros” en Génesis 1:26-27; 3:22; 11:7.

- c. “Uno” en el *Shema* de Deuteronomio 6:4 es plural (así como en Génesis 2:24; Ezequiel 37:17).
- 2. El ángel de Dios como representante visible de la deidad
 - a. Génesis 16:7-13; 22:11-15; 31:11,13; 48:15-16
 - b. Éxodo 3:2,4; 13:21; 14:19
 - c. Jueces 2:1; 6:22-23; 13:3-22
 - d. Zacarías 3:1-2
- 3. Dios y Espíritu están separados, Génesis 1:1-2; Salmo 104:30; Isaías 63:9-11; Ezequiel 37:13-14.
- 4. Dios (YHWH) y el Mesías (*Adon*) están separados, Salmo 45:6-7; 110:1; Zacarías 2:8-11; 10:9-12.
- 5. El Mesías y el Espíritu están separados, Zacarías 12:10.
- 6. Los tres son mencionados en Isaías 48:16; 61:1.

La deidad de Jesús y la personalidad del Espíritu causaron problemas a los primeros creyentes que eran monoteístas estrictos:

- 1. Tertuliano – subordinó el Hijo al Padre.
- 2. Orígenes – subordinó la esencia divina del Hijo y el Espíritu.
- 3. Arrio – negó la deidad al Hijo y al Espíritu.
- 4. Monarquismo – creyó en una manifestación sucesiva de Dios

La Trinidad es una formulación histórica desarrollada y sustentada por el material bíblico:

- 1. La deidad total de Jesús, igual al Padre, fue afirmada en el 325 d.C. por el Concilio de Nicea.
- 2. La personalidad total y la deidad del Espíritu igual a la del Padre y del Hijo fue afirmada por el Concilio de Constantinopla (381 d.C.)
- 3. La doctrina de la Trinidad se encuentra expresada en su totalidad en la obra de Agustín, *De Trinitate*.

Verdaderamente aquí hay un misterio. Pero el Nuevo Testamento parece afirmar UNA esencia divina con tres personas eternas.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 22:18-19

¹⁸”Yo testifico a todo aquel que oye las palabras de la profecía de este libro: Si alguno añadiere a estas cosas, Dios traerá sobre él las plagas que están escritas en el libro. ¹⁹Y si alguno quitare palabras del libro de esta profecía, Dios quitará su parte del libro de la vida, y de la santa ciudad y de las cosas que están escritas en este libro.”

22:18-19 Obviamente, los versículos están relacionados con los primeros lectores del mensaje y con los futuros conocedores del libro. Es una práctica literaria común del Antiguo Testamento indicar severas advertencias a quienes intentaran o quisieran alterar la palabra de Dios (Deuteronomio 4:2; 12:32). La intención no era tomar su contenido de manera literal, pero es una seria costumbre oriental señalar lo inconveniente de alterar el mensaje de Dios. Esto no toca a los intérpretes, creyentes o escribas que con todo fervor buscan la voluntad de Dios. Según Ireneo en su *Contra las Herejías* 30:12 se relaciona con los falsos maestros que desean cambiar, añadir o quitar palabras de la Escritura, como fuente de este pasaje. Recuerde que no se puede establecer una doctrina con base en un texto en contra de las otras claras enseñanzas de las Escrituras.

- “Si...si” Ambas son sentencias CONDICIONALES DE TERCERA CLASE que denotan una acción potencial.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 22:20

²⁰El que da testimonio de estas cosas dice: “Ciertamente vengo pronto. Amén; sí, ven, Señor Jesús.”

22:20 “...vengo pronto” Lo inmediato del final y de la llegada de los juicios de Dios es característico de la literatura judeo-cristiana. El mismo tema visto en Mateo 13:34-36; 24:43; 25:1-13; Lucas 12:29; 1 Tesalonicenses 5:2, 4; 2 Pedro 3:10. Con un retraso de dos mil años, esto podría ser entendido de forma existencial, no temporal. ¡Él viene! Desde estar preparado. Ver Tópico Especial en el 1:3.

- “...ven, Señor Jesús! Es la frase aramea “*maranata*” (1 Corintios 15:22). Se puede interpretar de varias maneras: (1) si es *maranatha*, significa “Nuestro Señor ha venido” o (2) *marana tha*, se traduce como “Nuestro Señor, ven”. Lo adecuado para el contexto es el No. 1. La Didajé 10:6 enseña que se trata de un final litúrgico del servicio de la Cena del Señor en los días de Juan.

TÓPICO ESPECIAL: MARANATA

Es una frase aramea que expresa la afirmación litúrgico-teológica de la Iglesia palestina para: (1) la deidad de Jesús (Salmo 110) o (2) su Segunda Venida (Hechos 3:19-21). El significado depende de cómo se separa la palabra:

1. “Nuestro Señor, ven” (*marana tha*) tiene un sentido similar a la frase imperativa de Apocalipsis 22:20. Por tanto, la mayoría de las traducciones asumen éste significado para el contexto. De ser así, sería una oración pidiendo el retorno de Jesús.
2. “Nuestro Señor ha venido” (*mara-natha*) sería un verbo PERFECTO en arameo. Es la traducción preferida por Crisóstomo (345-407) ya que habla de la encarnación de Jesús.
3. “Nuestro Señor viene” indicaría un PERFECTO PROFÉTICO hebreo, usado por muchos para asumir un motivo de servicio cristiano. La Segunda Venida ha sido una motivación para los creyentes de cada era.
4. La Didajé (escrito de finales del siglo I-II d.C.) 10:6 utiliza la misma frase en el contexto de la Cena del Señor, donde se requiere la presencia actual de Jesús, su venida escatológica, y se enfatizan ambas solicitudes en la oración.

NASB (ACTUALIZADO) TEXTO 22:21

²¹La gracia de nuestro Señor Jesucristo sea con todos vosotros. Amén.

22:21 Fíjese que “la gracia de Nuestro Señor Jesucristo” sigue estando con su pueblo, lo cual es la verdadera conclusión expuesta a los cristianos perseguidos, y la esperanza de cada generación de creyentes.

PREGUNTAS DE DISCUSIÓN

Este es un comentario y guía de estudio, lo cual significa que usted es el responsable de su propia interpretación bíblica. Cada uno de nosotros debe iluminarse con su propia luz. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son la prioridad en la interpretación, lo cual debe priorizarse prevalecer ante cualquier comentarista.

Las preguntas de discusión provistas deben orientarte en los principales temas de esta sección del libro. Su intención es ser una guía de reflexión, y no son de carácter definitivo

1. ¿Van los creyentes al cielo o éste bajará a una tierra limpia?
2. ¿Cómo se relaciona Apocalipsis 21:3 con el término “Emmanuel”?
3. ¿Por qué no hay Templo en la Nueva Jerusalén (21:22)?
4. ¿A quiénes se menciona en el 21:24?
5. ¿Cómo los creyentes guardan/cumplen las palabras de esta profecía?
6. En el 22:15, si esto es el cielo, ¿están los malvados fuera de la ciudad?
7. ¿Por qué es tan importante el 22:17?
8. ¿Debe ser tomado literalmente Isaías 22:18-19? ¿Podría perder la salvación algún creyente que mal interprete el Apocalipsis?
9. En el capítulo 22, tres veces aparece la frase “vengo pronto” (v.7, 12, 20), ¿por qué han pasado más de dos mil años?

APÉNDICE UNO

BREVES DEFINICIONES DE TÉRMINOS GRIEGOS

El griego koiné, llamado muchas veces el griego helenístico, era la lengua común del mundo mediterráneo a partir de la conquista de Alejandro Magno (336-323 a.C.), y por aproximadamente ochocientos años. (300 a.C. – 500 d.C.). No solamente era un griego clásico simplificado, sino en muchos aspectos un griego nuevo, que llegó a ser la segunda lengua en el Antiguo Cercano Oriente y en el mundo Mediterráneo.

En alguna forma, el griego del Nuevo Testamento era muy especial para sus usuarios, con excepción de Lucas y el autor de los Hebreos, quienes posiblemente usaron el arameo como su lengua madre. Por lo tanto, sus escritos fueron influenciados por las estructuras lingüísticas y expresiones idiomáticas de este idioma. También leyeron y citaron la Septuaginta (traducción griega del Antiguo Testamento), escrita asimismo en griego koiné por eruditos judíos cuya lengua madre no era el griego. Esto es un recordatorio de que no podemos enmarcar el Nuevo Testamento en una estructura gramatical rígida. Es un documento único, y también guarda muchas similitudes con: (1) la Septuaginta, (2) escritos judíos, como los de Josefo, y (3) el papiro encontrado en Egipto. ¿Cómo nos acercamos entonces al análisis del Nuevo Testamento?

La fluidez del griego koiné y del griego koiné del Nuevo Testamento es una de sus principales características; en muchos aspectos era un momento de simplificación gramatical. El contexto será nuestra guía principal, ya que las palabras solamente tienen significado en una situación más amplia; por lo tanto, la estructura gramatical sólo puede ser entendida a la luz de: (1) el estilo propio del autor, y (2) un contexto particular. No hay ninguna conclusión definitiva en torno a la forma y estructura del griego.

El griego koiné era ante todo un lenguaje sustentado en las formas verbales. Generalmente, la llave para la interpretación son las formas verbales. En la mayoría de las cláusulas primero aparece el verbo, mostrando su importancia. Al analizar las formas verbales griegas deben considerarse tres aspectos: (1) fundamentalmente, el énfasis temporal, la voz y el modo (morfología), (2) el significado base del verbo propiamente dicho (lexicografía), y (3) la situación del contexto (sintaxis).

I. TIEMPO

- a. El tiempo es un aspecto que involucra la relación de los verbos con una acción completa o incompleta. Con frecuencia se les denomina “perfecto” o “imperfecto”. No se conoce el desarrollo de la acción (inicio, desarrollo y conclusión).
- b. Los tiempos imperfectos se enfocan en el proceso continuo de la acción; puede ser descrito en términos de acción lineal, acción duradera, acción progresiva, etc.
- c. Los tiempos pueden ser caracterizados por la forma cómo el autor ve la acción en progreso.

(1) Ocurrió –AORISTO

(2) Ocurrió con resultados permanentes –PERFECTO

(3) Ocurría en el pasado y los resultados permanecieron pero no hasta ahora – PLUSCUAMPERFECTO.

(4) Está ocurriendo – PRESENTE

(5) Estuvo ocurriendo – IMPERFECTO

(6) Ocurrirá – FUTURO

Un ejemplo concreto de cómo estos tiempos ayudan en la interpretación sería el verbo “salvar”. Fue usado en diferentes tiempos para indicar su proceso y culminación:

1. AORISTO – “fui salvó”, Romanos 8:24.
2. PERFECTO – “He sido salvo y el resultado continúa”, Efesios 2:5, 8.
3. PRESENTE – “soy salvo”, I Corintios 1:18; 15:4.
4. FUTURO – “seré salvo”, (Romanos 5:9-10; 10:9).

Al enfocarse en los tiempos verbales, los intérpretes buscan la intención original del autor para escoger ese tiempo para expresarse. La forma estándar del tiempo “simple” era el AORISTO; una forma verbal regular “inespecífica”, “no marcada” e “indeterminada”. Podía ser usada en diversas formas, según lo especificara el contexto; simplemente afirmaba que algo sucedió. El aspecto del tiempo pasado solamente posee esta intención en el modo Indicativo. Si se utiliza algún otro tiempo para un énfasis específico habría que preguntarse, ¿para qué?

1. Tiempo Perfecto: Indica una acción completa con resultados permanentes. En cierto sentido era una combinación del aoristo y el presente. Generalmente su enfoque está relacionado con un resultado permanente o con la finalización de una acción. Ejemplo: Efesios 2:5 y 8. “he sido y seguiré siendo salvo”
2. Tiempo Pluscuamperfecto: Era como un perfecto, pero el resultado permanente ha desaparecido. Ejemplo: “Pedro había estado afuera, en la puerta” (Juan 18:16).
3. Tiempo Presente: Habla de una acción completa o imperfecta. Por lo general, su enfoque se centra en la continuación de un evento. Ejemplo: “Todos lo que permanecen en Él no continúan pecando”, “todo aquel que fue hecho por Dios no peca” (I Juan 3:6 y 9).
4. Tiempo Imperfecto: En este caso, la relación con el tiempo presente es análoga a la existente entre el perfecto y el pluscuamperfecto. El imperfecto habla de una acción incompleta que sucedía pero que ahora ya ha cesado o del inicio de una acción en pasado. Ejemplo: “Entonces toda Jerusalén iba continuamente donde él” o “entonces toda Jerusalén había empezado a ir donde él” (Mateo 3:5).
5. Tiempo Futuro: Generalmente habla de una acción proyectada hacia el futuro, enfocada sobre el potencial de lo que sucedería en vez de lo que actualmente está sucediendo. Casi siempre habla acerca de la certeza de un evento. Ejemplo: “Bienaventurados son... heredarán...” (Mateo 5:4-9).

II. VOZ

- A. Describe la relación entre la acción del verbo y el tema.
- B. Voz Activa: Era la normal, sin enfatizar la afirmación que el tema hacía de la acción del verbo.
- C. Voz Pasiva: Se usaba para destacar que el tema recibía la acción del verbo, producida por un agente externo, quien era indicado en el griego neotestamentario mediante las siguientes preposiciones y casos.
 - (a) Un agente personal directo expresado por hupo para el caso ABLATIVO (Mateo 1:22; Hechos 22:30).
 - (b) Un agente intermedio personal con dia para el caso ABLATIVO (Mateo 1:22).
 - (c) Un agente impersonal, por lo general con en para el caso INSTRUMENTAL.
 - (d) A veces un agente personal o un impersonal, solamente en el caso INSTRUMENTAL.
- D. La VOZ MEDIA significa que el tema produce la acción del verbo, y también está directamente relacionado con la misma. A veces es llamada voz personal, ya que aumenta el interés en la persona. De alguna manera, esta construcción enfatiza el tema de la cláusula o la oración. No existe en el idioma inglés/español. Tiene una gama de posibilidades de significación y traducción en griego. Algunos ejemplos de esta forma son:
 - (1) REFLEXIVO: La acción directa del propio tema. Ejemplo: “se ahorcó” (Mateo 27:5).

- (2) INTENSIVO: El tema produce la propia acción. Ejemplo: “Satanás mismo se disfraza de ángel de luz” (2 Corintios 11:14).
- (3) RECÍPROCA: Hay interacción entre dos temas. Ejemplo: “Ellos se aconsejan el uno al otro” (Mateo 26:4).

III. MODO

- A. En el griego koiné existen cuatro modos que indican la relación entre el verbo y la realidad, al menos dentro de la realidad mental del autor. Los modos están divididos en dos grandes categorías: los que señalan la realidad (INDICATIVO), y los que indican potencialidad (SUBJUNTIVO, IMPERATIVO y OPTATIVO).
- B. El MODO INDICATIVO es el modo normal para expresar una acción que ocurrió o ha estado ocurriendo, al menos en la mente del autor. En griego, era el único modo que expresaba un tiempo definido, y aún así, esta característica era secundaria.
- C. El MODO SUBJUNTIVO expresaba la probabilidad de una acción futura; algo que aún no ha sucedido pero que podía llegar a suceder. Tenía mucho en común con el FUTURO DEL INDICATIVO, la diferencia consistía en que el SUBJUNTIVO expresaba algo dudoso. En el Indicativo esto se logra utilizando los términos “podía”, “podría”, “es posible” o “puede ser”.
- D. El MODO OPTATIVO expresa un deseo que teóricamente es posible. Se le considera un poco más alejado de la realidad que el SUBJUNTIVO. El OPTATIVO expresaba posibilidad bajo ciertas condiciones. Es muy raro en el Nuevo Testamento, su uso más común es la famosa frase de Pablo: “Tal vez nunca sería así” (KJV, “Dios prohíbe”) utilizado quince veces (Romanos 3:4, 6, 31; 6:2; 15; 7:7, 13; 9:14; 11:1; 2 Corintios 6:15; Gálatas 2:17; 3:21; 6:14). Otros ejemplos se encuentran en Lucas 1:38; 20:16; Hechos 8:20 y I Tesalonicenses 3:11.
- E. El MODO IMPERATIVO enfatiza una orden que era de posible ejecución, pero el énfasis está en el acto de ordenar. Afirmaba únicamente una probabilidad inestable y estaba condicionado a las escogencias de otro. Hacían un uso especial del IMPERATIVO en la oración y en las peticiones a terceras personas. En el Nuevo Testamento, las órdenes sólo podían realizarse en PRESENTE y en el AORISTO.
- F. Algunos gramáticos categorizaban los PARTICIPIOS como otro modo. Son muy comunes en el griego neotestamentario, y normalmente están definidos como un adjetivo del verbo. También son traducidos junto con el verbo principal al que van relacionados. Había una gran variedad de posibilidades para traducir los participios. Es mejor consultar las distintas traducciones inglesas/españolas, por ejemplo, *La Biblia en veintiséis traducciones*, publicado por Baker sería la mejor ayuda.
- G. El AORISTO INDICATIVO ACTIVO era la forma normal, la forma “no registrada” de describir algo ya sucedido. En otro tiempo, voz y modo tenía un significado particular según la interpretación de lo que el autor original quisiera comunicar.

IV. Para la persona no familiarizada con el griego, las siguientes guías de estudio podrían proveerle la información requerida:

- A. Friberg, Barbara y Timoteo. *Griego Analítico del Nuevo Testamento*. Grand Rapids: Baker, 1988.
- B. Marshall, Alfred. *Griego-Inglés interlineal del Nuevo Testamento*. Grand Rapids. Zondervan, 1976.
- C. Mounce, William D. *El Léxico Analítico del Griego del Nuevo Testamento*. Grand Rapids. Zondervan, 1993.
- D. Summers, Roy. *Lo esencial del Griego del Nuevo Testamento*. Nashville, Broadman, 1950.
- E. *El Griego Koiné, académicamente acreditado*. Curso por correspondencia disponible mediante el Instituto Bíblico Moody, Chicago, IL.

V. SUSTANTIVOS

- A. Según la sintaxis, los sustantivos se clasifican por casos. El caso era una forma flexionada de un nombre, que demostraba su relación con el verbo y con otras partes de la oración. En el Griego koiné muchas de

las funciones de los casos eran indicadas mediante proposiciones. A partir del caso era posible identificar los otros relacionados; las preposiciones se utilizaban para establecer claramente dichas funciones.

B. Los casos griegos se pueden categorizar en ocho formas:

1. El CASO NOMINATIVO era usado para nombrar, y por lo general era el objeto de la oración o cláusula. También se utilizaba para el sustantivo predicativo y los adjetivos junto a los verbos “ser” o “llegar a ser”.
2. El CASO GENITIVO era usado para describir y normalmente se asignaba un atributo o cualidad a la palabra a que acompañaba. Contestaba a la pregunta: “¿De qué clase?” Muchas veces se identificaba por el uso de la preposición inglesa/española “de”.
3. El CASO ABLATIVO utilizaba la forma flexionada como el Genitivo, pero se usaba para describir separación o separación parcial en el tiempo, espacio, fuente u origen.
4. El CASO DATIVO se usaba para expresar intereses personales, lo cual podía ser un aspecto positivo o negativo. Frecuentemente es el objeto indirecto, y a menudo se expresa con la preposición inglesa/española “para”.
5. El CASO LOCATIVO tenía la misma forma flexionada del DATIVO, pero describía la posición, ubicación o localización espacial, temporal o de limitaciones lógicas. En inglés/español se expresa a menudo utilizando las preposiciones de lugar: “en”, “sobre”, “donde”, “entre”, “durante”, “por”, “sobre”, y “al lado”.
6. El CASO INSTRUMENTAL posee la misma forma flexionada de los casos DATIVO y LOCATIVO. Expresa formas de asociación utilizando las preposiciones inglesas/españolas “por” o “con”.
7. El CASO ACUSATIVO era usado para describir la conclusión de una acción; expresaba limitación. Se utilizaba como el objeto directo, y contestaba a la pregunta: “¿Hasta a dónde?” o “¿Hasta qué punto?”.
8. El CASO VOCATIVO era usado para referirse directamente a alguien.

VI. CONJUNCIONES Y CONECTORES

- A. El griego es un lenguaje muy preciso porque posee muchos conectores que relacionan estrechamente cláusulas, oraciones y párrafos. Son tan comunes que su ausencia (asíndeton) es frecuentemente muy importante desde el punto de vista exegético. De hecho, estas conjunciones y conectores indican la intención del pensamiento del autor. Por lo general son cruciales para determinar lo que el escritor está tratando de comunicar.
- B. He aquí una lista de algunas conjunciones y conectores, junto a su significado (la información proviene mayoritariamente de H.E.Dana y Julius K. Monlley. *Un Manual de Gramática del Griego del Nuevo Testamento*).

1. Conectores de tiempo:

- a. Epei, epid ē, hopote, hor, hote, hotan (tema): “cuando”.
- b. Heōs: “mientras”
- c. Hotan, epan (tema): “cada vez que”
- d. Heōs, achri, mechri (tema): “hasta”
- e. Priv (infinitivo): “antes”
- f. Hōs: “desde”, “cuando”, “como”

2. Conectores lógicos:

- a. Propósito

- (1) Hina (tema), hopōs (tema), hōs: “para que, “que”
 - (2) Hōste: “que”
 - (3) Pros o eis (articulan acusativo e infinitivo): “que”
- b. Resultado (hay una conexión cercana entre las formas gramaticales de propósito y resultado)
- (1) Hōste (infinitivo, es el más común): “para que”, “por eso”
 - (2) Hiva (tema): “así que”
 - (3) Ara: “así”
- c. Casual o de razón
- (1) Gar (causa-efecto o razón-conclusión): “para”, “porque”
 - (2) Ciotē, hatiai: “porque”
 - (3) Epei, epidē, hōs: “desde”
 - (4) Dia (con acusativo) y (para articular el infinitivo): “porque”
- d. Deductivo
- (1) Ara, pinum, hoste: “por lo tanto”
 - (2) Dio (conjunción deductiva fuerte): “basado en el relato de”, “de allí que”, “por lo tanto”
 - (3) Oun: “por lo tanto”, “así que”, “entonces”, “en consecuencia”.
 - (4) Toenoren: “en consecuencia”
- e. Adversativa o de contraste
- (1) alla (contraste fuerte): “pero”. “acepto”
 - (2) de: “pero”, “sin embargo”, “todavía”, “por otro lado”
 - (3) kai: “pero”
 - (4) mentoi, oun: “sin embargo”
 - (5) plēn: “no obstante” (sobre todo en Lucas)
 - (6) oun: “sin embargo”
- f. Comparación
- (1) Hōs, kathōs (introduce las cláusulas comparativas)
 - (2) Kata (en conjunto con katho, kathote, kathosper, kathoper)
 - (3) Hasos (en Hebreos)
 - (4) ē: “que”
- g. Continuidad o serie
- (1) De: “y”, “ahora”
 - (2) Kai: “y”
 - (3) Tei: “y”
 - (4) Henia, oun: “que”
 - (5) Oun: “entonces” (en Juan)
3. Usos enfáticos
- a. Alla: “de cierto”, “sí”, “de hecho”

- b. Ara: “ciertamente”, “ciertísimo”, “realmente”
- c. Gar: “ciertamente es verdad”, “ciertísimo”
- d. De: “así es”
- e. Ean: “aun”
- f. Kai: “aun”, “así es”, “realmente”
- g. Mentoi: “así es”
- h. Oun: “realmente”, “por todos los medios”

VII. ORACIONES CONDICIONALES

- A. Una oración condicional es la que contiene una o más cláusulas condicionales. Esta estructura gramatical ayuda al intérprete porque provee las condiciones, razones o causas por las que ocurre o no la acción del verbo principal. Habían cuatro clases de oraciones condicionales para expresar lo que se asume como verdad desde la perspectiva del autor o para indicar como un propósito lo que solamente era un deseo.
- B. La ORACIÓN CONDICIONAL DE PRIMERA CLASE expresaba la acción o estado que se establecía como una verdad desde la perspectiva del escritor o para su propósito, aún cuando fuese expresado como un “si”. En diferentes contextos podía ser traducido como “desde” (Mateo 4:3; Romanos 8:31). Sin embargo, esto no significa que signifique que todas LAS CLÁUSULAS sean verdad con respecto a la realidad. Frecuentemente eran usadas para señalar un aspecto de la discusión o destacar una falacia (Mateo 12:27).
- C. La ORACIÓN CONDICIONAL DE SEGUNDA CLASE llamada comúnmente “contraria a los hechos”, afirma algo que no es verdadero en la realidad para enfatizar un punto. Ejemplo:
 - 1. “Si fuera un profeta, que no lo es; él sabría quién y de qué carácter es la mujer a quien toca, pero no lo sabe” (Lucas 7:39)
 - 2. “Si verdaderamente creyeran en Moisés, que no es así; creerían en mí, en quien no creen” (Juan 5:46).
 - 3. “Si yo hubiera seguido tratando de complacer a los seres humanos, que no lo estoy haciendo; entonces sería un esclavo total de Cristo, y lo soy” (Gálatas 1:10)
- D. La TERCERA CLASE habla de una posible acción en el futuro, y siempre asume la probabilidad de dicha acción; por lo general, expresa una eventualidad. La acción del verbo principal se refleja en la acción de la cláusula “el”. Ejemplos en I de Juan: 1:6-10; 2:4, 6, 9, 15, 20-21, 24, 29; 3:21; 4:20; 5:14, 16.
- E. La CUARTA CLASE expresa una posibilidad remota, es muy rara en el Nuevo testamento; de hecho no existe ninguna oración condicional de cuarta clase que aparezca completa, y donde ambas partes de la condición se complementen en la definición. Un ejemplo parcial de la cuarta clase aparece en la cláusula de apertura en I Pedro 3:14; y otro, en la cláusula final de Hechos 8:31.

VIII. PROHIBICIONES

- A. El IMPERATIVO PRESENTE junto al PARTICIPIO Me, con frecuencia, pero no solamente en este caso, enfatiza la interrupción de un acto que está en progreso. Algunos ejemplos: “Deja de acumular riquezas en la tierra” (Mateo 6:19; “Deja de preocuparte por tu vida...” (Mateo 6:25); “Deja de estar ofrecer al pecado las partes de tu cuerpo como instrumento de maldad” (Romanos 6:13); “Debes dejar de ofender al Espíritu de Dios...” (Efesios 4:30) y “Deja de embriagarte con vino” (5:18).
- B. El SUBJUNTIVO AORISTO junto al modo SUBJUNTIVO significan una negación enfática: “Nunca, jamás” o “bajo ninguna circunstancia”. Algunos ejemplos: “No experimentará jamás la muerte” (Juan 6:51); “yo nunca jamás...” (I Corintios 8:13).

IX EL ARTÍCULO

- A. En el griego koiné el artículo definido “el” tenía un uso similar al del inglés/español. Su función básica era “aparentar” una forma para llamar la atención sobre una palabra, nombre o frase. En el Nuevo Testamento, su uso varía de autor a autor. El artículo definido también podía funcionar como:
1. Un elemento contrastante o un pronombre demostrativo.
 2. Una señal sobre un tema o una persona previamente introducidos.
 3. Un identificador del tema con un verbo copulativo en la oración. Ejemplos: “Dios es Espíritu” (Juan 4:24); “Dios es luz” (I Juan 1:5); “Dios es amor” (I Juan 4:8, 16).
- B. El griego koiné no tenía artículo indefinido como el inglés/español “un/una”, “a(al)”; la ausencia de este artículo podía significar:
1. Un énfasis sobre las características o cualidades de algo.
 2. Un énfasis sobre la categoría de algo.
- C. Los autores neotestamentarios varían ampliamente en el uso de este artículo.

X. FORMAS PARA DEMOSTRAR EL ÉNFASIS EN EL GRIEGO DEL NUEVO TESTAMENTO

- A. En el Nuevo Testamento, las técnicas para enfatizar el texto varían de autor a autor. Los autores más precisos y formales fueron Lucas y el autor de los Hebreos.
- B. Hemos afirmado anteriormente que el AORISTO INDICATIVO ACTIVO era el más común y que no destacaba el énfasis, pero cualquier tiempo, voz o modo tenían importancia en la interpretación, lo cual no significa que este verbo no fuese usado frecuentemente según su sentido gramatical. Ejemplo: Romanos 6:10 (dos veces).
- C. LA SINTAXIS en el griego koiné:
1. El griego koiné es una lengua flexiva, que no depende, como el inglés/español, del orden de las palabras. Por lo tanto, el autor puede variar el orden acostumbrado para expresar:
 - a. Lo que el autor quería enfatizar al lector.
 - b. Aquello con lo que el autor quería sorprender al lector.
 - c. La profunda convicción del autor en torno a una idea.
 2. La sintaxis normal del griego aún es asunto no resuelto; sin embargo, se supone que podría ser:
 - a. Para los verbos copulativos:
 - (1) verbo
 - (2) tema
 - (3) complemento
 - b. Para los verbos transitivos:
 - (1) Verbo
 - (2) Tema
 - (3) Objeto directo
 - (4) Objeto indirecto
 - (5) Frase preposicional

c. Para frases nominales

- (1) Sustantivo
- (2) Modificadores
- (3) Frase preposicional

3. La sintaxis parece ser un punto exegético de suma importancia. Ejemplos:

- a. “Nos dieron a mí y a Bernabé la diestra en señal de compañerismo” (Gálatas 2:9). La frase “diestra en señal de compañerismo” está aislada para indicar su importancia.
- b. “Con Cristo” (Gálatas 2:20) aparece de primero para expresar la centralidad de su muerte.
- c. “Habiendo hablado muchas veces y en muchas maneras diferente” (Hebreos 1:1). En primer lugar aparece la forma cómo Dios se reveló para establecer un contraste, no se refiere en sí al hecho de la revelación.

D. Por lo general se demostraba algún nivel de revelación mediante:

1. La repetición de un pronombre que ya aparecía en la forma flexionada del verbo. Ejemplo: “Yo mismo estaré seguramente contigo...” (Mateo 28:20).
2. La ausencia de una conjunción esperada u otros elementos conectores entre las palabras, frases, cláusulas u oraciones. A esto se le denomina “algo no conectado” (asíndeton). Era de esperarse un conector en la frase, por tanto, su ausencia llamaba la atención. Ejemplos:
 - a. Las bienaventuranzas. Mateo 5:3ff (enfatisa la lista).
 - b. Juan 14:1 (nuevo tema)
 - c. Romanos 9:1 (nueva sección)
 - d. 2 Corintios 12:20 (enfatisa la lista)
3. La repetición de frases o palabras presentes en un contexto. Ejemplos: “A la alabanza de su gloria” (Efesios 1:6, 12 y 14). La frase fue utilizada para demostrar la obra de cada persona de la Trinidad.
4. El uso de un modismo o de un juego de sonidos palabras (rima) entre los términos:
 - a. Eufemismo: Palabras que sustituyen un tema tabú, como por ejemplo “dormir” por “morir” (Juan 11:11-14) “pies” por los genitales masculinos (Rut 3:7-8; I Samuel 24:3).
 - b. Circunlocución: Palabras sustitutas del nombre de Dios, como: “Reino de los cielos” (Mateo 3:21) o “voz del cielo” (Mateo 3:17).
 - c. Figuras de lenguaje:
 - (1) Exageraciones imposibles (Mateo 3:9; 5:29-30; 19:24).
 - (2) Exageración moderada (Mateo 3:5; Hechos 2:36)
 - (3) Personificaciones (I Corintios 15:55)
 - (4) Ironía (Gálatas 5:12)
 - (5) Pasajes poéticos (Filipenses 2:6-11)
 - (6) Juego de sonidos entre palabras (rima):
 - (a) “Iglesia”
 - i. “Iglesia” (Efesios 3:21)
 - ii. “Llamando” (Efesios 4:1, 4)
 - iii. “Llamado” (Efesios 4: 1, 4)

(b) Libre (Gálatas 5:1)

- i. “mujer libre” (Gálatas 4:31)
- ii. “libertad” (gálatas 5:1)
- iii. “libre” (Gálatas 5:1)

d. Lenguaje o modismo: Uso del lenguaje culto y del lengua específico:

- 1. Uso figurativo de “comida” (Juan 4: 31-34).
- 2. Uso figurativo de la palabra “templo” (Juan 2:19; Mateo 26:61)
- 3. El modismo hebreo para compasión “odias” (Génesis 29:31; Deuteronomio 21:15; Lucas 14:36; Juan 12:25; Romanos 9:13).
- 4. “todos” vrs. “muchos”. Compare Isaías 53:6 (todos) con 53:11-12 (muchos). Los términos son sinónimos, así como en Romanos 5:18-19.
- 5. El uso de frases lingüísticas en vez de utilizar una sola palabra. Ejemplo: “El Señor Jesucristo”.
- 6. Algún uso especial del autor:
 - a. Cuando aparece el artículo (posición atribuida) era traducido como “mismo”.
 - b. Cuando no tiene artículo (posición de predicativo) se traducía como un pronombre reflexivo de intensidad: “él mismo” y “ella misma” o “uno mismo”.

E. Los estudiantes/lectores no griegos de la Biblia pueden identificar estos énfasis de diversas maneras:

- 1. Mediante el uso de un léxico analítico e interlineal de un texto griego-español.
- 2. Utilizando diferentes traducciones inglesas/españolas, particularmente de diferentes teorías de traducción. Ejemplos: Comparando la traducción “palabra por palabra” (KJV, NKJV, ASV, NASB, RSV, NRSV), a través de una “traducción dinámica” (Williams, NIV, NSB, REB, JB, WJB, TEV). Una buena ayuda en estos momentos sería *La Biblia en veintiséis traducciones*, publicada por Baker.
- 3. El uso de *La Biblia Enfatzada*, de Joseph Bryant Rotherdam (Kregel, 1994)
- 4. El uso de una traducción muy literal:
 - a. *La Versión Estándar Americana* de 1901.
 - b. *La Traducción Literal de la Biblia de Young*, por Robert Young (Guardian Press, 1976).

El estudio de la gramática es tedioso pero necesario para una correcta interpretación. Estas breves definiciones, comentarios y ejemplos tienen la intención de animarte a ti y los del equipo que no lean griego para que la utilicen las notas gramaticales provistas en este volumen. Claro que estas definiciones han sido muy simples. No deben ser usadas de manera irreflexiva o dogmática, sino como un puente para el mayor entendimiento de la sintaxis del Nuevo Testamento. Esperamos que las definiciones ayuden a los lectores a entender los comentarios de otras guías de estudio, tales como los comentarios técnicos sobre el Nuevo Testamento.

Debemos ser capaces de verificar nuestra interpretación sobre la base de elementos informativos encontrados en los textos bíblicos. La Gramática es uno de los recursos más útiles de los que disponemos; otros podrían ser el contexto histórico, el contexto literario, el uso contextual de la Palabra y pasajes paralelos.

Apéndice Dos

Crítica Textual

El tema será abordado de manera tal que se puedan explicar las notas textuales que se encuentran en este comentario. Utilizaremos el siguiente bosquejo:

- I. Las fuentes textuales de la Biblia inglesa/española.
 - A. El Antiguo Testamento
 - B. El Nuevo Testamento
- II. Unas breves explicaciones de los problemas y teorías de “la crítica baja”, también denominada “crítica textual.
- III. Algunas sugerencias de fuentes adicionales para la lectura.

I. LAS FUENTES TEXTUALES DE NUESTRA BIBLIA INGLESA/ESPAÑOLA

A. El Antiguo Testamento

1. EL TEXTO MASORÉTICO (TM). Es el texto hebreo consonántico propuesto por el rabino Aquiba en 100 d.C. Los puntos de las vocales, los acentos, las notas marginales, la puntuación y los apartados empezaron a ser añadidos en el siglo VI d.C., y el proceso finalizó en el siglo IX d.C. Fue elaborada por una familia de eruditos judíos conocidos como los Masoréticos. La forma textual que utilizada fue similar a la del Mishna, el Talmud, el Targum, la Peshita y la Vulgata.
2. LA SEPTUAGINTA (LXX). La traducción de la Septuaginta fue elaborada en diez días por setenta (70) traductores eruditos para la librería de Alejandría, bajo el auspicio del faraón Ptolomeo II (285-246 a.C.). La traducción fue solicitada supuestamente por un líder judío que vivía en Alejandría. Dicha traducción viene de la “Carta de Aristeos”. La LXX generalmente estaba basada en una traducción hebrea textual del texto del rabino Aquiba TM.
3. LOS ROLLOS DEL MAR MUERTO (DMM). Los escritos del Mar Muerto fueron elaborados durante el período romano (200^a.C.-70 d.C.), por una secta de eruditos judíos llamados “los esenios”. Los manuscritos hebreos encontrados en diferentes sectores del Mar Muerto, establecen una familia de textos diferentes al TM como a la LXX.
4. Algunos ejemplos específicos de cómo la composición de estos textos ha ayudado a los intérpretes a entender el Antiguo Testamento:

a. La de los LXX facilitó a los traductores y eruditos la comprensión del TMC (Texto Masorético).

- (1) La versión de los LXX de Isaías 52:14: “tantos de los que serán asombrados con Él”.
- (2) El TM de Isaías 52:14: “tanto de los que estaban sorprendidos contigo”.
- (3) En Isaías 52:15 se confirma la distinción del pronombre en la LXX.
 - (a) LXX, “así que muchas naciones se maravillarán de él”.
 - (b) TM, “así que influencia a muchas naciones”.

b. Los manuscritos del Mar Muerto (MMM) han ayudado a los traductores y eruditos a entender el TM (Texto Masorético).

- (1) El MMM de Isaías 21:8: “Entonces el visionario gritó, estoy de pie sobre una atalaya”.
- (2) El TM de Isaías 21:8: “Y yo grité, ¡Un león! ¡Oh Señor, siempre de día estoy de pie sobre una atalaya!”.

c. Tanto la traducción de los LXX como la del MMM han ayudado a esclarecer Isaías 53:11:

- (1) LXX y MMM: “después del dolor su alma verá la luz, será satisfecho”.
- (2) TM: “Él verá...del dolor de su alma, y será satisfecho”.

EL NUEVO TESTAMENTO

1. Existen más de 5,300 manuscritos de todos los libros que componen el Nuevo Testamento en griego. Cerca de 85 están escritos en papiro, y 268 son manuscritos totalmente en letras capitales (unciales). Posteriormente, alrededor del siglo IX d.C. se desarrolló la escritura corrida (minúscula). Los textos de los manuscritos griegos son aproximadamente 2,700. También hay cerca de 2,100 copias de listas de textos de las Escrituras usadas con fines de adoración, a las que llamamos leccionarios.
2. Cerca de manuscritos que contienen partes del Nuevo Testamento se encuentran en museos; algunos datan del siglo II d.C., pero la mayoría pertenecen a los siglos II y IV d.C. Ninguno de ellos contiene todo el Nuevo Testamento. Y no por tratarse de copias antiguas del Nuevo Testamento significa que automáticamente tengan menos valor. Muchos de ellos fueron copiados rápidamente para uso local, sin el debido cuidado en dicho proceso; por tanto, contienen muchas variantes.⁸⁵
3. El Códice Sinaítico, conocido por la letra hebrea ש (alefa) o (01). Fue encontrado por Tischendorf en el monasterio de Santa Catalina en el Monte Sinaí, y data del siglo IV a.C. Contiene tanto la LXX del Antiguo Testamento como en Nuevo Testamento griego. Es del tipo “Texto de Alejandría”.
4. El Códice Alejandrino, también conocido como “A” o (02). Es un manuscrito griego del siglo V a.C., y fue encontrado en Alejandría, Egipto.
5. El Códice Vaticano, conocido como “B” o (03). Se halló en la librería vaticana en Roma y con fecha de mediados del siglo IV d.C. Contiene los LXX del Antiguo Testamento y el Nuevo Testamento en griego. Es del tipo “texto alejandrino”.
6. El Códice de Efrem, conocido como “C” o (04). Un manuscrito griego del siglo V d.C. que fue parcialmente destruido.
7. El Códice de Beza. También llamado “D” o (05). Es un manuscrito griego del siglo V d.C., y el principal representante de lo que llamamos “el Texto de Occidente”. Contiene muchas adiciones y fue el testigo griego principal para la versión traducida del Rey Jorge.
8. Los manuscritos del Nuevo Testamento pueden organizarse en tres o posiblemente en cuatro familiar que comparten ciertas características:

a. El Texto Alejandrino egipcio.

- (1) P⁷⁵, p⁶⁶ (cerca del 200 d.C.), narra los Evangelios.
- (2) P⁴⁶ (aproximadamente del 225 d.C.), narra las cartas paulinas.
- (3) P⁷² (cerca del 225-250 d.C.), narra a Pedro y a Judas.
- (4) Códice B o Vaticano (alrededor del 325 d.C.), incluye todo el Antiguo Testamento y el Nuevo Testamento.
- (5) Orígenes cita otros manuscritos de este tipo de texto.
- (6) Otros manuscritos que avalan este tipo de texto son א, C, L, W, 33-

b. Textos Occidentales del Norte de África

- (1) Citas de los Padres de la Iglesia del Norte de África: Tertuliano, Cipriano y viejas traducciones latinas.
- (2) Citas de Ireneo.
- (3) Citas de Tatiano y de una vieja traducción siria.
- (4) Códice “Beza” o D, sigue este tipo de texto.

c. Texto Oriental Bizantino de Constantinopla

- (1) Este texto es reflexionado en casi el 80% de los 5,300 manuscritos.
- (2) Citado por los Padres de la Iglesia de Antioquía de Siria, Capadocios, Crisóstomo y Teredoteo.
- (3) Códice A, solamente en los Evangelios.
- (4) Códice E (siglo VIII d.C.), para todo el Nuevo Testamento.

d. Los cuatro posibles tipos del “Cesareo” de Palestina

- (1) Se ve principalmente sólo en Marcos.
- (2) Algunos de sus testigos son p⁴⁵ y W.

III. LOS PROBLEMAS Y TEORÍAS DE LA “BAJA CRÍTICA” O “LA CRÍTICA TEXTUAL

A. ¿Cómo surgen las variantes?

1. De forma accidental o inadvertida, para la gran mayoría de las variantes.

a. Por error visual del copista, quien a la hora de copiar manualmente altera el orden de palabras similares omitiendo todas las que se encuentran entre ellas. (homoioleuton).

(1) Un error visual al omitir una palabra con letra doble o una frase (haplografía).

(2) Un error mental al repetir una línea o frase de un texto griego (ditografía).

b. Por error auditivo al copiar de un dictado oral debido a un mal deletreo (oticismo). Muchas veces implica la mala pronunciación de una palabra griega de sonido similar.

c. Los primeros textos griegos no tenían capítulos o divisiones de versículos, minúsculas ni puntuación, y tampoco había divisiones entre las palabras. La posibilidad de separar el término en distintas sílabas, forma diferentes palabras.

2. Errores intencionales

- a. Cambios realizados para mejorar la forma gramatical del texto copiado.
- b. Cambios hechos para acomodar el texto con otros textos bíblicos (organización de paralelos).
- c. Cambios realizados para combinar dos o más variantes de lectura, combinándolas en un texto largo. (conflación)
- d. Cambios realizados para corregir un problemas que aparece en el texto (I Corintios 11:27 y I Juan 5:7-8).
- e. d. Añadir alguna información adicional relacionada con el contexto histórico o la correcta interpretación del texto, la cual es colocada en los márgenes por uno de los copistas; pero introducida en el texto por otro. (Juan 5:4).

B. El principio básico de la crítica textual (la guía lógica para determinar la lectura original del texto cuando existen variantes).

1. El texto más incómodo o inusual por su gramática probablemente sea el original.

2. El texto más corto es tal vez el original.
3. El texto más antiguo tiene mayor peso, dada la cercanía histórica con el original, y además, todo permanece igual.
4. Los Manuscritos que proceden de distintas geografías por son las lecturas originales.
5. Los textos más débiles doctrinalmente cambian, especialmente los relacionados con las grandes discusiones teológicas en un período de transformaciones. Nos referimos al caso de la Trinidad en I Juan 5:7-8.
6. El texto que puede explicar el origen de otras versiones.
7. Dos citas que establecen el balance en estas versiones problemáticas.
 - a. Del libro *Introducción a la Crítica Textual del Nuevo Testamento*, de J. Harold Greenlee's, p.68: "Ninguna doctrina cristiana se sostiene mediante un texto debatible; y el estudiante del Nuevo Testamento deseará que su texto sea lo más ortodoxo o al menos más fuerte doctrinalmente que le original inspirado".
 - b. W.A. Criswell dijo a Greg Garrison del periódico "The Birmingham News" que él (Criswell) no creía que, por los siglos de traducciones, cada palabra de la Biblia fuese inspirada; al menos no todas las transmitidas al público moderno". Dijo Criswell: Tengo mucha confianza en la Crítica Textual. Y como tal, creo que la segunda mitad del capítulo 16 de Marcos es una herejía, no es inspirada, sólo está añadida. Cuando usted compara los antiguos manuscritos, en ellos no había tal cosa como la conclusión del libro de Marcos; alguien lo agregó..."

El Patriarca de los Bautistas del Sur, quien cree en la inspiración inerrante de las Escrituras, también considera que es evidente una "interpolación" acerca de Jesús en el estanque de Betesda. En Juan 5. Y discute los dos distintos relatos del suicidio de Judas (Mateo 27 y Hechos 1): "Son simplemente dos puntos de vista diferentes". Criswell dice: "Si está en la Biblia hay una explicación para ello". Y los dos relatos del suicidio de Judas están en la Biblia. El mismo autor añade: Criswell: La Crítica Textual, por ella misma, es una ciencia muy particular. No es efímera, no es impertinente. Es dinámica y central".

II. Problemas de los Manuscritos (Crítica Textual)

A. Fuentes sugeridas para más lectura:

1. *Crítica Bíblica: Histórica, Literaria y Textual*, por R.H. Haarrison.
2. *El Texto del Nuevo Testamento: Su transmisión, deformación y restauración*, por Bruce M. Metzger.
3. *Introducción a la Crítica Textual del Nuevo Testamento*, por J.H. Greenlee.

APÉNDICE TRES

GLOSARIO

A priori: Es básicamente un sinónimo del término “suposición”. Involucra la racionalidad con las definiciones, principios o posiciones previamente aceptadas y asumidas como verdad; es lo que se acepta sin examen o análisis,

Adopcionismo: Fue uno de los primeros puntos de vista de la relación de Jesús con su divinidad. Básicamente afirmaba que Jesús fue un ser normal en todo, pero adoptado en un sentido especial por Dios mediante el bautismo (Mateo 3; 17; Marcos 1:11) o en la resurrección (Romanos 1:4). Según este punto de vista, Jesús vivió una vida tan ejemplar, que Dios, en algún momento (bautismo, resurrección) lo adoptó como su “hijo” (Romanos 1:4; Filipenses 2:9). Fue una opinión minoritaria en la Iglesia primitiva y en el siglo VIII. ¿En vez de Dios hacerse hombre (encarnación), hay un cambio y ahora el hombre se hace Dios! Es difícil considerar cómo Jesús, Dios Hijo, deidad pre-existente, fue galardonado o exaltado por una vida ejemplar. Si realmente era Dios, ¿cómo pudo haber sido exaltado? Si tenía gloria divina pre-existente, ¿cómo pudo haber sido honrado aún más? Aunque para nosotros sea difícil comprenderlo, el Padre, de alguna forma, honró a Jesús de una manera especial por haber cumplido perfectamente Su voluntad.

Alegoría: Es una forma de interpretación bíblica originalmente desarrollada dentro del Judaísmo alejandrino. Filo de Alejandría lo popularizó, y su principal objetivo era el deseo de hacer relevantes las Escrituras dentro de la cultura y el sistema filosófico griegos, ignorando el contexto histórico y literario de la Biblia. Busca un significado escondido o espiritual detrás de cada uno de los versos bíblicos. Debemos admitir que Jesús, en Mateo 13; y Pablo, en Gálatas 4, usaron alegorías para transmitir la verdad. Sin embargo, esta era una forma de expresarse, no estrictamente una alegoría.

Alejandrino: Es el manuscrito griego del siglo V, en Alejandría (Egipto); que incluye, además, el Antiguo Testamento, los Apócrifos y la mayoría del Nuevo Testamento. Es uno de nuestros mayores testigos completos del texto neotestamentario griego, excepto por los la parte correspondiente a Mateo, Juan y 2 Corintios. Cuando este manuscrito, designado como “A” y otro conocido como “B” (Vaticano) coinciden en algún texto, generalmente es considerado el original por la mayoría de los eruditos.

Alta crítica: Es un procedimiento de interpretación bíblica que se enfoca en el contexto histórico y en la estructura literaria de un determinado libro de la Biblia.

Ambigüedad: Se refiere a la incertidumbre sobre un documento escrito cuando existen al mismo tiempo dos o más posibles significados o casos gramaticales. Es posible que Juan use la ambigüedad de forma intencionada (doble sentido).

Analogía de las Escrituras: Es la frase utilizada para describir que toda la Biblia es inspirada por Dios, y por tanto, no es contradictoria sino complementaria en su contenido. Esta afirmación presupone la base para el uso de pasajes paralelos en la interpretación del texto bíblico.

Antitético: Es uno de los tres términos descriptivos utilizados para denotar la relación entre los versos de la poesía hebrea. Se relaciona con el significado opuesto entre dos de ellos (Proverbios 10:1; 15:1).

Antropomórfico: Significa “que tiene características humanas”. El término es usado para describir cómo utilizamos el lenguaje religioso para describir o hablar de Dios. Viene del término griego referido a humanidad, y significa que hablamos de Dios como si fuese un ser humano. Dios es descrito en términos físicos, psicológicos y sociológicos, relacionándolo con la humanidad (Génesis 3:8; I Reyes 22:19-23); pero esto es solamente una analogía. Sin embargo, no existen categorías u otros términos que podamos utilizar como no sea el lenguaje humano; por tanto, nuestro conocimiento de Dios, aunque verdadero, es limitado.

Apologista (Apología): Proviene de la voz griega usada para “defensa legal”. Es una disciplina específica dentro de la Teología, que trata de proveer evidencias y argumentos relacionados con la fe cristiana.

Aristóteles: Filósofo de la Antigua Grecia, alumno de Platón y maestro de Alejandro Magno. Su influencia aún hoy en día, alcanza muchos aspectos de los estudios modernos. Dado que enfatizó el conocimiento a través de la observación y la clasificación, uno de los pilares del método científico.

Arrianismo: Arrio era un presbítero de la Iglesia de Alejandría (Egipto) hacia finales del siglo II e inicio del siglo IV. d.C. Afirmaba que Jesús era pre-existente, pero no divino (no de la misma esencia con el Padre), posiblemente siguiendo Proverbios 8:22-31. Fue retado por el Obispo de Alejandría, quien en 318 d.C. inició una controversia que duró muchos años. El arrianismo llegó a ser el credo oficial de la Iglesia Oriental. El Concilio de Nicea en 325 d.C. condenó esta doctrina, y afirmó la total igualdad y deidad del Hijo.

Autógrafos: Fue el nombre dado a los manuscritos originales de la Biblia, los cuales se han perdido y de los cuales solamente existen copias de copias. Han sido la fuente de muchas variantes textuales en los manuscritos y versiones antiguas hebreas y griegas.

Autor original: Se refiere a los actuales autores/escritores de los textos bíblicos.

Beza: Es un manuscrito griego y latino del siglo VI d.C. Se designa como “D” y contiene los Evangelios y Hechos de los Apóstoles, junto a algunas Epístolas Generales. Se caracteriza por la gran cantidad de variaciones que hay en los capítulos. Forma la base para el “Textus Receptus”, el manuscrito original que sirvió de base a la versión inglesa del Rey Jaime.

Campo semántico: Se refiere a todo el campo de significados asociado a una palabra. Son básicamente las distintas connotaciones de un término en los diferentes contextos.

Comentario: Es un libro especializado de estudio. Aporta el contexto general para un libro bíblico, pues trata de explicar el significado de cada sección del libro. Algunos se enfocan en la aplicación, y otros tratan con el texto de manera más técnica. Estos libros son muy útiles, pero deben ser usados después de haber hecho su propio estudio preliminar. Las interpretaciones de los Comentarios, que por lo general son muy útiles, nunca deberían ser aceptadas sin crítica, comparando diversos de ellos en sus perspectivas teológicas.

Concordancia: Es una herramienta para el estudio de la Biblia, que enumera el significado de cada palabra en el contexto del Antiguo y el Nuevo Testamento. Ayuda en distintas maneras: (1) Para determinar el significado exacta de la palabra griega o hebrea equivalente a la traducción inglesa/española; (2) comparando pasajes donde es usada la misma palabra hebrea o griega; (3) señalando dónde dos términos del hebreo o el griego son traducidos al inglés/español con distintos significados; (4) indicando la frecuencia de uso de ciertas palabras en determinados libros o autores; (5) ayudando a cada uno a encontrar un pasaje bíblico particular (Walter Clark. Cómo usar las ayudas para el estudio del Griego del Nuevo Testamento.Pp.54-55).

Cristocéntrico: Es el término usado para describir la centralidad de Jesús. Yo lo uso en relación con el concepto de que Jesús es el Señor de toda la Biblia. El Antiguo Testamento apunta hacia él, quien es el cumplimiento y meta (Mateo 5:17-48).

Crítica baja: Ver “Crítica textual”.

Crítica Textual: Es el estudio de los manuscritos bíblicos. La Crítica Textual es necesaria porque no existe ningún manuscrito original, y las copias difieren una de la otra. Intenta explicar las variantes y llegar (lo más cercanamente posible) a explicar las palabras originales de los textos autógrafos del Antiguo y del Nuevo Testamento. A veces es denominada la “Crítica baja”.

Deductivo: Este método lógico o de razonamiento va de los principios generales a la aplicación específica, mediante el razonamiento. Es opuesto al pensamiento inductivo, que utiliza el método científico al ir de la observación particular a la conclusión general (teorías).

Dialéctica: Es un método de razonamiento donde lo que parece ser contradictorio o paradójico se mantiene en una tensión de respuesta unificada que incluye ambos elementos de la paradoja. Muchas doctrinas bíblicas tienen pares dialécticos: predestinación-libre albedrío; seguridad-perseverancia; fe-obras; decisión-discipulado; libertad cristiana-responsabilidad cristiana.

Diáspora: Es el término técnico griego usado por los judíos palestinos para describir a los judíos que vivían fuera de las fronteras geográficas de la Tierra Prometida.

Ecléctico: El término se usa ligado a la Crítica Textual. Se refiere a la práctica de escoger lecturas de diferentes manuscritos griegos para poder llegar al supuesto texto autógrafo original. Rechaza el punto de vista con relación a que alguna familia de manuscritos griegos capte todo el sentido original.

Eiségesis: Es lo opuesto a la Exégesis. Si esta última significa “sacar” como el intento del autor original; este término implica “poner dentro” de una idea u opinión extraña.

Equivalente dinámico: Es una teoría de traducción bíblica. La traducción de las Escrituras puede ser vista como un contenido de correspondencia “palabra por palabra”, donde un término inglés/español debe ser sustituido en una frase por otro hebreo o griego, así el sentido es traducido con menor interés en comparación con la construcción léxica o frase original. Entre estas dos teorías se encuentra el “equivalente dinámico”, que considera seriamente el léxico original, pero lo traduce a formas y modismo gramaticales modernos. Una buena discusión de las diversas teorías o traducciones se encuentra en Fee y Stuart. *Cómo leer la Biblia con todo su valor*. p.35; y en Robert Bratcher. *Introducción a la versión inglesa/española de Hoy*.

Escuela Alejandrina: Este método de interpretación bíblica fue desarrollado en Alejandría (Egipto) en el siglo II d.C. Usa los principios básicos interpretativos de Filo, quien fue discípulo de Platón. A veces es llamado el *método alegórico*. En la Iglesia tuvo auge hasta los días de la Reforma. Sus principales exponentes son Orígenes y Agustín. Ver Moisés Silva. *¿La Iglesia ha leído mal la Biblia?* (Academic, 1987).

Escuela de Antioquia: Este método de interpretación bíblica fue desarrollado en Antioquia (Siria) en el siglo III d.C., como una reacción al método alegórico alejandrino (Egipto). Su principal objetivo se enfocaba en el significado histórico de la Biblia, a la que interpretaba como una literatura humana, normal. La Escuela se vio involucrada en la controversia acerca de que si Cristo tenía dos naturalezas (Nestorianismo) o una sola (totalmente Dios y totalmente hombre). Fue denominada herética por la Iglesia Católica Romana y se trasladó a Persia, pero la Escuela tuvo poca importancia. Sus principios hermenéuticos básicos posteriormente llegaron a ser los principios de la interpretación de los Reformadores Clásicos (Lutero y Calvino).

Espiritualizar: El término es sinónimo de alegorizar en el sentido que suprime el contexto histórico-literario de un pasaje, y lo interpreta basado en otros criterios.

Etimología: Es un aspecto del estudio lexicográfico que trata de asegurar el sentido original de un término, el cual se encuentra en la raíz. En los vocablos especializados es más fácil identificarla. En la interpretación del texto, la etimología no es el enfoque principal, sino su uso moderno y el significado de la palabra.

Exégesis: Es el término técnico para el proceso de interpretación de un pasaje determinado. Significa “conducir fuera” (del texto), e implica que nuestro propósito es intentar entender al autor a la luz de su contexto histórico y literario, la sintaxis, y el uso y significado actual de las palabras.

Fragmento Muratorios: Es una lista de libros canónicos del Nuevo Testamento. Fue escrita en Roma antes del 200 d.C. Se encuentran los mismos veintisiete libros que contiene el Nuevo Testamento del Protestantismo; lo cual indica claramente que las Iglesias locales de diferentes puntos del Imperio Romano los establecieron como canon práctico antes de los concilios mayores del siglo IV d.C.

Género: Es un vocablo francés que establece los diferentes tipos de literatura. El énfasis del término es la división en categorías de las formas literarias que comparten características comunes: histórico-narrativos, poesía, proverbios, apocalípticos y legislativos.

Género literario: Se refiere a las distintas formas que puede tomar la comunicación humana, tales como: poesía o narración histórica. Cada uno de estos tipos literarios tiene su propio procedimiento hermenéutico, unido a los principios generales que rigen la literatura escrita.

Gnosticismo: La mayoría de lo que conocemos en torno a esta herejía viene de los escritos gnósticos del siglo II d.C. Sin embargo, algunas incipientes ideas ya aparecieron en el siglo I (o antes). Algunos fundamentos del Gnosticismo de Valentino y Cerenteo (siglo II d.C.) son: (1) la materia y el espíritu son co-eternos (un dualismo ontológico). La materia es mala; el espíritu, bueno. Dios, quien es espíritu, no puede estar involucrado con la maldad; (2) existen emanaciones (eones o niveles angelicales) entre Dios y la materia. El último o el más bajo era YHWH (kosmos); (3) Jesús era una emanación de YHWH, pero ubicado en la escala más alta, y más cercano al Dios verdadero. Algunos lo situaban en una escala mayor, pero siempre menor que Dios, y ciertamente no como una deidad encarnada (Juan 1:14). Podía tener cuerpo humano y seguir siendo divino; era un fantasma espiritual (I Juan 1:1-3; 4:1-6); (4) la salvación se obtiene por medio de la fe en Jesús más un conocimiento especial, al que solamente pueden acceder personas elegidas. Este conocimiento (código) era necesario para atravesar las esferas celestiales; también lo era para alcanzar a Dios, según el legalismo judío. Los falsos maestros gnósticos impulsaban dos sistemas éticos diferentes: (1) para algunos, el estilo de vida no tenía ninguna relación con la salvación: la espiritualidad y la salvación residían en el conocimiento secreto (código) para atravesar las esferas angelicales (eones); y (2) para otros, el estilo de vida era fundamental para la salvación; enfatizando una vida ascética como evidencia de una verdadera espiritualidad.

Hermenéutica: Es un término técnico para los principios que rigen la Exégesis. Son un grupo de guías particulares y un arte/don. La Hermenéutica bíblica o sagrada está dividida en dos categorías: principios generales y principios específicos, los cuales se relacionan con los distintos tipos de literatura encontrados en la Biblia; cada uno es diferente (género) y tiene sus propias características, pero también comparten algunas nociones comunes y procedimientos de interpretación.

Iluminación: Es el término que identifica al concepto de que Dios ha hablado a la humanidad. El criterio general se expresa mediante tres términos: (1) revelación: Dios ha actuado en la historia humana; (2) inspiración: Él ha dado la correcta interpretación a Sus hechos y su adecuada valoración a determinados hombres escogidos para relatarlos a los seres humanos; (3) iluminación: Él ha dado su Espíritu para ayudar a la Humanidad a entender Su revelación.

Inductivo: Es un método lógico y de razonamiento que va de lo particular a lo general. Es el método científico empírico de la ciencia moderna.

Inspiración: Es el concepto de que Dios ha hablado a la Humanidad guiando a los autores bíblicos para que de una manera exacta y clara expresen Su revelación. El concepto es su totalidad es expresado mediante tres términos: (1) revelación: Dios ha actuado en la historia humana; (2) inspiración: Él ha dado la correcta interpretación a Sus hechos y su adecuada valoración a determinados hombres escogidos para relatarlos a los seres humanos; (3) iluminación: Él ha dado su Espíritu para ayudar a la Humanidad a entender Su revelación.

Interlineal: Es una herramienta investigativa que permite a quienes no leen un lenguaje bíblico determinado, poder analizar su significado y estructura. Pone a la traducción inglesa/española en el nivel de traducción “palabra por palabra” en un nivel ligeramente inferior al del lenguaje bíblico original. Y combinada con un “léxico-analítico” brindará las formas y definiciones básicas del hebreo y el griego.

Judaísmo rabínico: Esta etapa de la vida del pueblo judío empezó en el exilio babilónico (586-538 a.C.) A medida que fue eliminada la influencia de los sacerdotes y del Templo, las sinagogas locales llegaron a ser el foco de la vida judía, convirtiéndose en centros locales de la cultura, de compañerismo, adoración y estudio de la Torá; llegando a centralizar la vida religiosa nacional. En los días de Jesús, esta “religión de los escribas” era paralela a la de los sacerdotes. Con la caída de Jerusalén, en el 70 d.C., la influencia de los escribas dominada por los fariseos y controlaba la vida religiosa judía, que se caracterizaba por una interpretación práctica y legalista del texto sagrado, lo cual se explica y asienta en la tradición oral.

Legalismo: Es una actitud caracterizada por un exagerado énfasis en las reglas y rituales. Tiende a fijar las acciones humanas mediante regulaciones, como una forma para ser aceptado por Dios; sin admitir las relaciones ni elevar las acciones; ambos son aspectos relevantes del Pacto entre un Dios Santo y la Humanidad pecadora.

Lenguaje descriptivo: Se usa en relación con los modismos con que fue escrito el Antiguo Testamento. Habla de la realidad tal como la percibimos con los cinco sentidos: no es una descripción científica ni tiene tal intención.

Léxico analítico: Es una herramienta esencial para la investigación, ya que permite identificar todas las formas griegas del Nuevo Testamento. Consiste en una compilación de las formas y definiciones básicas en el orden alfabético griego. Combinado con una traducción interlineal, permite analizar el texto a los creyentes que desconocen la gramática y formas sintácticas del griego del Nuevo Testamento.

Literal: Es otro nombre dado en Antioquía a la hermenéutica histórica con enfoque textual. Significa que la interpretación involucra el significado normal y obvio del lenguaje humano; aunque todavía reconoce la presencia del lenguaje figurativo.

Literatura apocalíptica: Era predominantemente, y aún posiblemente lo siga siendo, un género judío único. Fue un tipo de escritura críptica judía utilizada en los tiempos de la invasión y ocupación de los Imperios foráneos. ¡Asume que un Dios redentor y personal, creó y controla los eventos mundiales, y que Israel es de su especial interés y cuidado! Esta literatura promete la victoria final mediante un esfuerzo especial de Dios. Es altamente simbólica y fantástica, con muchos términos crípticos. Generalmente expresa la verdad mediante colores, números, visiones, sueños, meditaciones angelicales, palabras y códigos secretos, y con frecuencia utiliza un pronunciado dualismo entre el bien y el mal. Algunos ejemplos de este género son: (1) en el Antiguo Testamento: Ezequiel: 26-48; Daniel: 1-12; Zacarías; y (2) en el Nuevo Testamento: Mateo 24; Marcos 13; 2 Tesalonicenses 2 y el Apocalipsis.

Literatura de Sabiduría: Era un género literario común en el Antiguo Oriente Medio (y en el mundo moderno). Básicamente fue un esfuerzo para educar a una nueva generación sobre una guía de vida de éxito utilizando la poesía (proverbios o ensayos). Su objetivo era el individuo, no la sociedad en su conjunto. No hace alusiones a la historia, sino que se basa en las experiencias de vida y la observación. En la Biblia, desde Job hasta el Cantar de los Cantares, se asume la presencia y la adoración a YHWH, pero para este mundo de estricta visión religiosa, no se expresa claramente en cada experiencia. Como género afirmaba generalizaciones verdaderas; sin embargo, este texto no puede ser utilizado en situaciones particulares, ya que son afirmaciones generales no aplicables todo el tiempo, sino a situaciones particulares. Estos autores no se atrevieron a hacer las difíciles preguntas existenciales tradicionales (Job y Eclesiastés). Aunque hay balance y tensión en las preguntas finales en torno a la tragedia de la vida.

Manuscrito: El término se relaciona con las distintas copias del Nuevo Testamento griego. Por lo general, se clasifican según: (1) el material en que fue escrito (papiro, cuero); o (2) el estilo de escritura particular (todo en mayúscula o en letra corrida). Su abreviatura es “MS” (singular) o “MSS” (plural).

Metonimia: Es una figura del lenguaje donde el nombre de una cosa representa a otra, con la cual guarda cierta asociación. Por ejemplo: “La tetera está hirviendo”, cuando lo que queremos decir es: “El agua de la tetera está hirviendo”.

Modismo: La palabra se usa para las frases y modismo culturales con un significado especial, y sin conexión con el la traducción normal de cada uno de los términos. Algunos ejemplos actuales son: “eso era tremendamente bueno” o “me acabas de matar”. La Biblia también contiene este tipo de frases.

Nestorianismo: Nestorio fue el Patriarca de Constantinopla en el siglo V d.C. Educado en Antioquia (Siria), afirmaba que Jesús tenía dos naturalezas: una totalmente humana; y otra, totalmente divina. Esta opinión derivaba del punto de vista ortodoxo de la naturaleza en Alejandría. La preocupación principal de Nestorio era el título de “Madre de Dios” dado a María. Nestorio fue depuesto por Cirilo de Alejandría dadas las implicaciones de su educación en Antioquía. Este lugar era la sede del método histórico-gramatical de interpretación bíblica; mientras Alejandría lo era de la escuela de interpretación alegórica. Finalmente, Nestorio fue removido de su cargo y enviado al exilio.

Papiro: Es un tipo de material egipcio para escribir que está hecho con cañas del río, y además fue utilizado para realizar las copias más antiguas del Nuevo Testamento.

Paradoja: Se refiere a las verdades que parecen contradictorias, pero sin serlo; aunque exista tensión entre ellas. Presentan las contradicciones de una misma verdad. Muchas verdades bíblicas son presentadas como pasajes paradójicos (o dialécticos). Las verdades bíblicas no son elementos aislados, sino constelaciones formadas por muchas estrellas.

Parafrasear: Es el nombre de una teoría de traducción bíblica. La traducción de la Biblia puede ser entendida como un proceso de correspondencia “palabra por palabra”, donde un término inglés/español es sustituido por una “frase” traduciendo únicamente su sentido, y dando menor énfasis a la frase o vocablo original. Entre estas dos teorías se encuentra el “equilibrio dinámico” que intenta tomar con seriedad el texto original, pero que lo traduce con formas y modismos gramaticales modernos. Una buena discusión de las diversas teorías o traducciones se encuentra en Fee y Stuart. *Cómo leer la Biblia con todo su valor*. p.35.

Párrafo: Es la unidad básica literaria de la interpretación en prosa. Contiene un tema principal y su desarrollo. Si hiciéramos énfasis en la idea principal, no lo haríamos en las ideas secundarias o perderíamos el sentido original del autor.

Pasajes paralelos: Son elementos conceptuales del textos bíblicos dados por Dios; por tanto, Él es su mejor intérprete y brinda equilibrio a las verdades paradójicas, lo cual resulta útil cuando se está intentando interpretar un pasaje oscuro o ambiguo; y puede ayudar a clarificar el tema de un pasaje así como de todos los demás aspectos temáticos de las Escrituras.

Platón: Filósofo de la Antigua Grecia. Influenció grandemente con su filosofía a la Iglesia primitiva a través de los eruditos alejandrinos (Egipto), y posteriormente con Agustín. Postulaba que todo en el mundo era una ilusión y una mera copia de un prototipo espiritual. Los teólogos posteriores comparaban las “formas/eones” de Platón con la esfera espiritual.

Presuposición: Se refiere a nuestra pre-comprensión de un asunto particular. A veces nos formamos opiniones antes de consultar las propias Escrituras. Esta predisposición se conoce también como prejuicio, una posición a priori, una suposición o una pre-suposición.

Provincianismo: Se relaciona con los prejuicios encerrados en un contexto teológico-cultural. No reconoce la naturaleza transcultural de las verdades bíblicas y sus aplicaciones.

Prueba de texto: Es la práctica de interpretar las Escrituras citando un verso aislado sin considerar su contexto inmediato o más amplio como una unidad literaria. Esto separa a los versos de la intención del autor original, y por lo general, requiere de esfuerzo para probar una opinión personal, mientras se afirma la autoridad bíblica.

Revelación natural: Es una categoría de la autorevelación de Dios al ser humano. Involucra el orden natural (Romanos 1:19-20) y la conciencia moral (Romanos 2:14-15). Es mencionada en el Salmo 19:1-6 y en Romanos 1-2, y distinta de la revelación especial, que es la autorevelación de Dios en la Biblia, y de manera superior en Jesús de Nazaret. Esta categoría teológica está siendo reenfatizada entre científicos cristianos (los escritos de Hugo Ross) por el movimiento de la “Vieja tierra”. Usan esta categoría para afirmar que toda verdad es de Dios. La Naturaleza es una puerta abierta al conocimiento de Dios; lo cual es diferente a la revelación especial (la Biblia), permitiendo a los científicos modernos investigar el orden natural. En mi opinión, es una buena oportunidad para testificar al mundo moderno occidental y científico.

Revelación: Es el nombre dado a Dios hablando a la Humanidad. El concepto en su totalidad por lo general es expresado en tres términos: (1) revelación: Dios ha actuado en la historia humana; (2) inspiración: Él ha dado la correcta interpretación a Sus hechos y su adecuada valoración a determinados hombres escogidos para relatarlos a los seres humanos; (3) iluminación: Él ha dado su Espíritu para ayudar a la Humanidad a entender Su revelación.

Rollos del Mar Muerto: Se refiere a una serie de antiguos textos escritos en hebreo y arameo, encontrados cerca del Mar Muerto, en 1947. Eran librerías religiosas de una secta del Judaísmo del siglo I. La presión de la ocupación romana y la Guerra de los Zelotes durante los años 60 d.C. hizo que estos rollos fueran escondidos en cuevas y hoyos, en vasijas herméticamente selladas. Dicho material nos ha ayudado a entender el contexto histórico de la Palestina del siglo I d.C., y han confirmado la exactitud del texto masorético, al menos al inicio de la era cristiana. Se les reconoce por la designación “MMM”, en inglés “DSS”.

Septuaginta: Es el nombre dado a la traducción griega del Antiguo Testamento hebreo, la cual fue redactada para la Biblioteca de Alejandría (Egipto) en setenta días por el mismo número de eruditos judíos. La traducción fue fechada alrededor de 250 a.C. (aunque en realidad, su finalización posiblemente tomó más de cien años); y es de gran importancia porque: (1) nos brinda un texto antiguo para compararlo con el texto hebreo masorético; (2) nos demuestra el estado de la interpretación judía en los siglos II-III d.C.; (3) ilumina nuestra comprensión del mesianismo judío antes del rechazo de Jesús. Su abreviatura es “LXX”.

Sinaítico: Es el manuscrito griego del siglo IV d.C. encontrado por el erudito alemán Tischendorf en el Monasterio de Santa Catalina, en Jabel Musa, la tradicional ubicación del Monte Sinaí. Este manuscrito se reconoce por la primera letra del alfabeto hebreo llamada “alef” (א), y contiene tanto el Antiguo como el Nuevo Testamento completo. Es uno de los manuscritos unciales más antiguos.

Sinónimos: Se refiere a los términos de significados exactos o muy similares (aunque en realidad dos palabras nunca pueden ser totalmente iguales semánticamente hablando). Están estrechamente relacionados el uno con el otro, y pueden sustituirse en una oración sin perder su significado. También se usa para designar una de las tres formas del paralelismo poético hebreo. En este sentido, se refiere a dos versos que expresan la misma verdad (Salmo 103:3).

Sintaxis: Es un término griego que se refiere a la estructura de una oración, y se relaciona con la manera cómo se unen las diversas partes de un enunciado para completar una idea.

Sintético: Es uno de los tres términos que se relacionan con los tipos de poesía hebrea. La palabra se refiere a los versos que construyen entre sí un sentido cumulativo, llamado a veces “climático” (Salmo 19:7-9).

Talmud: Es el nombre para la codificación de la traducción oral judía. Los judíos creían que fue dado oralmente por Dios a Moisés en el Monte Sinaí. En realidad, parece ser un conocimiento colectivo de los maestros judíos a través de los años. Existen dos diferentes versiones escritas del texto: el babilónico y el más pequeño y no finalizado, el Palestino.

Teología Sistemática: Es un campo de la interpretación que relacionar las verdades bíblicas unificándolas y racionalizándolas. Es una interpretación lógica, en vez de una presentación histórica de los aspectos teológicos cristianos ya categorizados (Dios, Hombre, Pecado, Salvación, etc.).

Texto Masorético: Se refiere a los manuscritos hebreos del Antiguo Testamento del siglo IX d.C., producidos por generaciones de eruditos judíos, y que contienen signos de puntuación vocálica y otras notas textuales. Es la forma básica del texto que sirvió para la traducción del Antiguo Testamento al idioma inglés/español. Los textos han sido confirmados históricamente por los manuscritos hebreos, especialmente el texto de Isaías, conocido por los Rollos del Mar Muerto. Su abreviatura es “TM”.

Textus Receptus: Esta designación se desarrolló en la edición griega del Nuevo Testamento elaborada por El-Zevir en 1633. Básicamente es una forma griega del Nuevo Testamento reproducida en algunos manuscritos griegos antiguos y las versiones latinas de Erasmo (1510-1535). En “*Una Introducción a la Crítica Textual del Nuevo Testamento*” (p.27), A.T. Robertson dice: “El texto bizantino es prácticamente el Textus Receptus”. El texto bizantino es el de menor valor de las tres familias de textos tempranos de los manuscritos griegos (Occidental, Alejandrino y Bizantino). Contiene la acumulación por siglos de los errores de los amanuenses de los textos. Sin embargo, Robertson también dice: “El Textus Receptus nos ha preservado un texto sintácticamente correcto” (p.21). Esta traducción del manuscrito griego (especialmente la tercera edición de Erasmo -1522-) constituye la base de la versión del Rey Jaime, de 1611 d.C. (versión inglesa).

Tipológico: Es un tipo particular de interpretación. Por lo general, involucra las verdades del Nuevo Testamento encontradas en pasajes del Antiguo Testamento mediante un símbolo analógico. Esta categoría de la Hermenéutica fue el elemento primordial del método alejandrino. Por el abuso de esta clase de interpretación, uno debe limitar su uso a ejemplos específicos narrados en el Nuevo Testamento.

Tora: Es la palabra hebrea para “enseñar”. Llegó a ser el título oficial para los escritos de Moisés (desde Génesis hasta Deuteronomio). Para los judíos es la sección del canon hebreo con más autoridad.

Unidad literaria: Se refiere a las divisiones mayores del pensamiento de un determinado libro bíblico. Puede estar compuesto por versos, párrafos o capítulos; es una unidad con contenido propio y un tema central.

Vaticano: Es el manuscrito griego del siglo IV d.C. Fue encontrado en la Biblioteca vaticana. Originalmente contenía todo el Antiguo Testamento, los Apócrifos y el Nuevo Testamento; sin embargo, algunas partes se perdieron (Génesis, Salmos, Hebreos, las Pastorales, Filemón y Apocalipsis). Es un manuscrito muy útil para determinar los términos originales de los autógrafos. Se designa con una “B” mayúscula.

Vistazo y Punto de vista global: Son términos complementarios: ambos son conceptos filosóficos relacionados con la Creación. El término “vistazo global” se refiere al “cómo” de la Creación; mientras “punto de vista global” se relaciona con el “quién”. Los términos tienen importancia para la interpretación de Génesis 1-2, ya que aborda primordialmente el quién y no el cómo de la Creación.

Vulgata: Es el nombre de la traducción latina de la Biblia de Jerónimo, y llegó a ser la traducción “normada” de la Iglesia Católica Romana. Fue hecha en el 380 d.C.

YHWH: En el Antiguo Testamento, es el nombre del Pacto para Dios. Se define en Éxodo 3:14. Es la forma causativa del término hebreo “ser”. Los judíos temían pronunciar el Nombre para no tomarlo en vano; por tanto, lo sustituyeron por el vocablo hebreo ADONAI, “Señor”. Así fue traducido al inglés/español este nombre del Pacto.

APÉNDICE CUATRO

DECLARACIÓN DE DOCTRINA

Por lo general, a mí no me importan las Declaraciones de Fe o Credo; prefiero afirmar sobre la Biblia. Sin embargo, reconozco que una Declaración de Fe proveerá una forma para evaluar mi perspectiva doctrinal a quienes no están familiarizados conmigo. En nuestros días de tanta decepción y error teológico, el siguiente sumario breve de mi teología se ofrece:

1. La Biblia, tanto el Antiguo como el Nuevo Testamento, es inspirada, infalible, posee autoridad y es palabra eterna de Dios. Es la autorevelación divina registrada por los hombres bajo el liderazgo sobrenatural. Es nuestra única fuente de verdad evidente acerca de Dios y sus propósitos. También es la única fuente de fe y práctica para la Iglesia.
2. Solamente existe un Dios, Creador y Redentor. Él es el creador de todas las cosas visibles e invisibles. Él se ha revelado como amable, cuidadoso, aunque también es imparcial y justo. Él se ha revelado a sí mismo en tres personas distintas: Padre, Hijo y Espíritu; verdaderamente separados, pero de la misma esencia.
3. Dios está activamente en control de Su mundo. Existe tanto un plan eterno e inalterable para Su creación, y otro con un enfoque individual que permite la libre voluntad humana. Nada sucede sin el conocimiento y permiso divino, pero aún así hay escogencia individuales entre los ángeles y los seres humanos. Jesús fue el elegido del Padre, y todos lo somos, potencialmente, en Él. La presencia de Dios en todos los eventos no reduce a los seres humanos a un designio predeterminado. Todos somos responsables de nuestros pensamientos y acciones.
4. La Humanidad, aunque fue creada a la imagen de Dios y libre de pecado, escogió revelarse contra Él. Adán y Eva, aunque fueron tentados por un agente sobrenatural, fueron responsables de sus egoísmos deliberados. Su rebelión ha afectado a la Humanidad y a la Creación- Todos estamos necesitados de la misericordia y gracia divina, tanto por nuestra condición comunitaria en Adán, como por nuestra propia rebelión individual y voluntaria.
5. Dios ha provisto una manera para el perdón y restauración de los seres humanos caídos: Jesucristo, el Hijo Único de Dios, se hizo hombre, vivió una vida sin pecado, y por medio de su muerte vicaria a nuestro favor, pago el castigo por todos los pecados de la Humanidad. Es el único camino hacia la restauración y comunión con Dios; no existe otra forma de salvación, excepto por medio de la fe en Su obra redentora.
6. Cada uno y de forma individual debe recibir el ofrecimiento de perdón de Dios y de restauración en Jesús, lo cual se logra mediante la confianza voluntaria en la promesa divina por medio de Jesús, y el abandono consciente de nuestros continuos pecados.
7. Todos somos totalmente perdonados, con base en la confianza en Cristo y en el arrepentimiento del pecado. Sin embargo, la evidencia de esta nueva relación se expresa en una vida transformada y en transformación. La meta de Dios para los seres humanos no es solamente el cielo, algún día; sino la semejanza con Cristo, ahora. Quienes son verdaderamente redimidos, aunque pequen ocasionalmente, continúan en la fe y el arrepentimiento por toda su vida.
8. El Espíritu Santo es “el Otro Jesús”, y está presente en el mundo para llevar a los perdidos a Cristo e incentivar el desarrollo de los salvos hasta llegar a ser como Cristo. Los dones del Espíritu son dados al momento de la salvación. Son la vida y el ministerio de Jesús repartidos en Su cuerpo, la Iglesia. Los dones, que son básicamente las actitudes y motivaciones de Jesús, necesitan ser motivados por los frutos del Espíritu. Que está activo en nuestra vida tal como era en los tiempos bíblicos.
9. El Padre ha hecho del Cristo resucitado el Juez de todo lo creado. Él regresará al mundo para juzgar a toda la Humanidad, y quienes hayan confiado en Jesús, cuyos nombres están escritos en el Libro de la Vida del Cordero, recibirán a su regreso cuerpos glorificados y eternos para estar eternamente con Él. Sin embargo, los que no quisieron responder a la verdad de Dios serán separados eternamente del gozo de la comunión con el Dios Trino y condenados juntamente con el Diablo y sus ángeles.

Ciertamente esto no está completo ni es exhaustivo, aunque espero haber compartido mi conocimiento teológico de mi corazón. Me guata la afirmación:

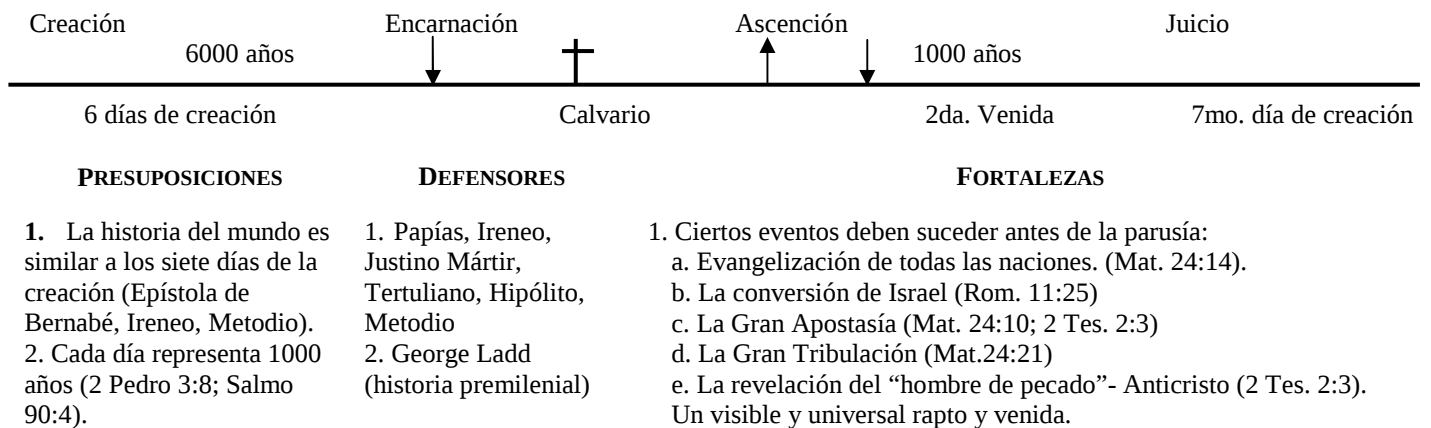
“En lo esencial, unidad; en las cosas menores, libertad; en todas las cosas, amor”.

OPINIONES ACERCA DE LA SEGUNDA VENIDA

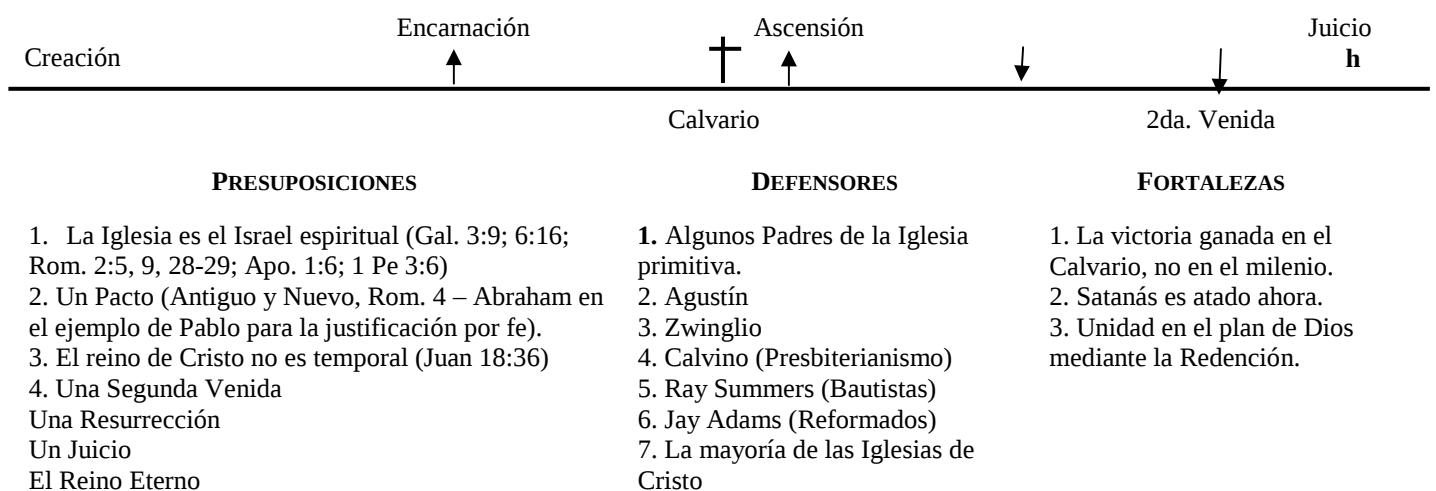
INTRODUCCIÓN

- El tema ha generado muchas opiniones.
- ¡No es seguro ni el cómo ni el cuándo, pero si el evento!
- ¿Cómo decides qué creer?
- ¿Cuál es el propósito de la Segunda Venida?
- ¿La Biblia enseña una escatología sistemática?
- ¿Por qué causa tanto interés en nuestro contexto la Segunda Venida?
- Todas las teorías relacionadas con la Segunda Venida física de Jesús son opinioes tradicionalistas.

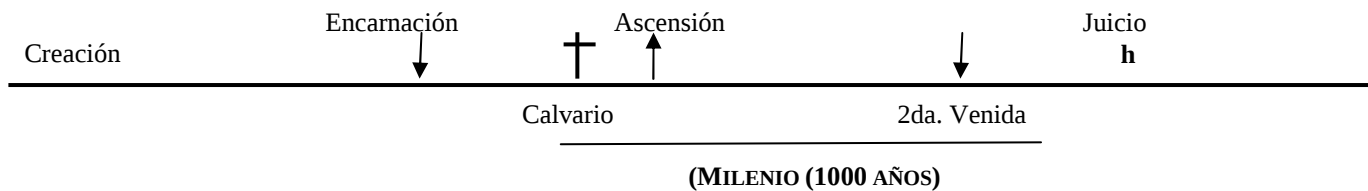
LA IGLESIA PRIMITIVA PREMILENIAL (la historia premilenial)



AMILENIAL (el milenio realizado e inaugurado)



POSTMILENIAL (el milenio ahora)



PRESUPOSICIONES

1. El esfuerzo humano traerá el Reino (2 Pedro 3:12; Mateo 6:10)
2. Las cosas se ponen cada día mejor.

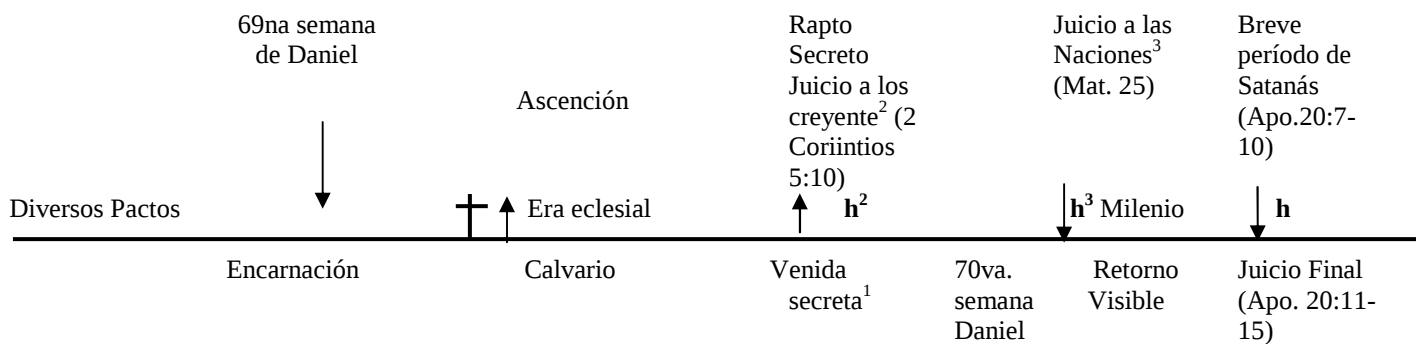
DEFENSORES

1. Johnatan Edwards
2. A.H. Strong
3. W.T. Conner
4. La mayoría de los eruditos del siglo XIX

FORTALEZAS

1. Toma en cuenta seriamente la Segunda Venida.
2. El ser humano desarrolla una parte del plan de Dios.
3. Optimismo acerca de la cultura contemporánea..

DISPENSACIONALISTA PREMILENIAL



¹Hay tres opiniones sobre la Segunda Venida:

1. Pre-tribulacionista
2. Medio-tribulacionista
3. Post-tribulacionista

²Juicio a los Creyentes (2 Cor. 5:10)

³Juicio a las Naciones (Mat. 25)

PRESUPOSICIONES

1. La Biblia está dividida en siete distintos dispensacionalismos.
2. Cumplimiento literal de todas las profecías del AT para Israel.
3. La Iglesia e Israel totalmente separados. La Iglesia es el Plan B de Dios cuando los judíos rechazaron a Jesús como el Mesías.
4. La Iglesia será raptada secretamente antes de la Tribulación. El libro de Apocalipsis es judío después el capítulo 5.
5. El NT es interpretado a la luz de las profecías del AT.

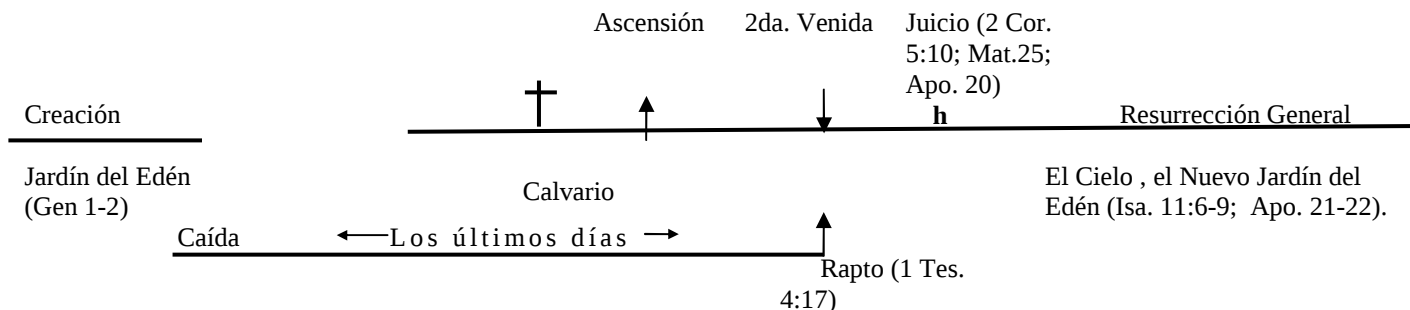
DEFENSORES

1. John Darby (Hermanos de Plymouth)
2. Clarence Larkin
3. D.I. Moody
4. C.I. Scofield (Referencia bíblica)
5. Seminario de Dallas (Pentecostal, Ryrie Walvoord)
6. W.A. Criswell (Bautistas del Sur)
7. Hal Lindsey
8. Tim LaHaye
9. Las Iglesias Bíblicas (Seminario de Dallas)

FORTALEZAS

1. Toma encuentra seriamente las referencias bíblicas (particularmente a Daniel).
2. Retorno en cualquier momento (Mat.24:40-42)

PROPUESTA TENTATIVA DE BOB (Histórica premilenial/Post-tribulación/no milenial)



PRESUPOSICIONES

1. 1. Un plan (Génesis 3:15)
2. La unidad del pueblo de Dios (Rom. 2:28-29; 4; Gal. 3:29; 6:16)
3. Naturaleza apocalíptica de Daniel, Ezequiel y apocalipsis (género literario)
4. El AT ve una venida (dos edades), una llegada visible.
5. Una llegada visible (Mat. 24:27)
- Un Rapto (1 Tes. 4:13-18)
- Una Resurrección
- Un Juicio (Mat. 25; Apo.20)
- Un Reino Eterno

TENSIONES DIALÉCTICAS

1. Entre los modelos del Antiguo Pacto profético y los Nuevos modelos apocalípticos.
2. Entre el monoteísmo bíblico (un Dios para todos) y la elección de Israel.
3. Entre el aspecto condicional de los Pactos y la Promesa bíblica ("Si... entonces" y la fidelidad no condicional de Dios para la redención de la Humanidad caída.
4. Entre los géneros literarios de las literaturas orientales y los modernos modelos de la literatura occidental.
5. Entre el Reino de Dios presente y el futuro.
6. Entre creen en el inminente retorno de Cristo y creer en algunos eventos sucederán con anterioridad.

CONCLUSIONES

1. Juan Calvino dijo del libro de Apocalipsis que "sólo Dios conoce su significado".
2. No hay consenso en la mayoría acerca de una Segunda Venida.
3. Cada generación de creyentes fuerza la Biblia en su propio contexto histórico-cultural.
4. En el Nuevo Testamento no hay una escatología sistemática, pero la verdad se revela a todo el que está "listo" y "actuando".
5. Sólo los tradicionalistas confrontan el tema.
6. La esperanza de cada generación, la motivación y el ánimo de aguardar la Segunda Venida de Cristo a lo largo de toda la vida (Mar. 13:33-37).

Derechos de autor © Bob Utley
Marshall, TX, Lecciones Bíblicas Internacionales
Traducción: Walt Morgan.
Editor edición en español: Claudia Quintanilla.

APOCALIPSIS

*Por un tiempo me asusta
esta revelación que mistifica,
pero nuevamente me lleno de curiosidad
y mueve mi imaginación;
ya que he aprendido a ser cuidadoso
al analizar su mensaje,
procurando no ser dogmático
y haciendo una exégesis rigurosa;
por su lenguaje simbólico
mi interpretación puede ser libre y abierta,
mas es preciso ignorar las ambigüedades,
y siempre recordar que el género es importante,
Debo considerar que las mías
no son las únicas y mejores respuestas;
y espero poder oír las palabras
que el Padre tiene que decir.
Prepárate para el retorno de Cristo,
enséñales a otros que Él es
la verdad, la vida y el amor:
lo recordaré en mi lucha diaria
mientras hago mi labor terrenal.
¡Dios vencerá,
tendrá el poder supremo,
Él gobierna!*

*PAT BERGERON
21 DE JULIO, 1999*